

Ediția
în limba română

Comunicări și informări

Numărul informării

Cuprins

Pagina

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE ȘI ORGANELE UNIUNII EUROPENE

Parlamentul European

SESIUNEA 2007–2008

Ședințele dintre 21 și 24 mai 2007

Luni, 21 mai 2007

(2008/C 102 E/01)

PROCES-VERBAL

DEFĂȘURAREA ȘEDINȚEI	1
1. Reluarea sesiunii	1
2. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente	1
3. Componența Parlamentului	1
4. Semnarea actelor adoptate în cadrul procedurii de codecizie	2
5. Realizarea unei economii a hidrogenului verde și a unei a treia revoluții industriale în Europa (declarație scrisă)	2
6. Depunere de documente	2
7. Transmiterea de către Consiliu a textelor acordurilor	5
8. Întrebări orale și declarații scrise (depunere)	5
9. Declarații scrise (articolul 116 din Regulamentul de procedură)	6
10. Petiții	6
11. Transferuri de credite	7
12. Declarație de interese financiare	7
13. Ordinea lucrărilor	7
14. Intervenții de un minut privind chestiuni politice importante	8
15. Impactul și consecințele excluderii serviciilor de sănătate din Directiva privind serviciile pe piața internă (dezbatere)	9
16. Stoparea pierderii biodiversității până în 2010 (dezbatere)	9

Cuprins (<i>urmare</i>)	Pagina
17. Instrument financiar pentru mediu (LIFE+) ***III (dezbatere)	10
18. Standarde de calitate a mediului în domeniul apei ***I (dezbatere)	10
19. Daphné III: program special „Combaterea violenței” ***II (dezbatere)	10
20. Impactul și consecințele politicilor structurale asupra coeziunii Uniunii Europene (dezbatere)	11
21. Parteneriat în domeniul pescuitului între CE, pe de o parte, și Danemarca și Groenlanda, pe de altă parte * (dezbatere)	11
22. Ordinea de zi a următoarei ședințe	12
23. Ridicarea ședinței	12
LISTĂ DE PREZENȚĂ	13

Martți, 22 mai 2007

(2008/C 102 E/02)

PROCES-VERBAL

DESFĂȘURAREA ȘEDINȚEI	15
1. Deschiderea ședinței	15
2. Calendarul perioadelor de sesiune	15
3. Ordinea de zi	15
4. Depunere de documente	15
5. Dezbatere asupra unor cazuri de încălcare a drepturilor omului, a democrației și a statului de drept (anunțul propunerilor de rezoluție depuse)	16
6. Europa globală – aspecte externe ale competitivității (dezbatere)	17
7. Ajutor pentru comerț acordat de Uniunea Europeană (dezbatere)	18
8. Acorduri de parteneriat economic (dezbatere)	18
9. Votare	19
9.1. Acord CE/Rusia privind pescuitul și conservarea resurselor în Marea Baltică * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)	19
9.2. Instrument financiar pentru mediu (LIFE+) ***III (vot)	19
9.3. Daphné III: program special „Combaterea violenței” ***II (vot)	19
9.4. Cooperarea între comisii (modificarea articolului 47 din Regulamentul de procedură al Parlamentului European) (vot)	20
9.5. Standarde de calitate a mediului în domeniul apei ***I (vot)	20
9.6. Producția biologică și etichetarea produselor biologice * (vot final)	20
9.7. Parteneriat în domeniul pescuitului între CE, pe de o parte, și Danemarca și Groenlanda, pe de altă parte * (vot)	21
9.8. Delegația permanentă EUROLAT (vot)	21
9.9. Aspecte practice în cadrul procedurii de codecizie (vot)	21
9.10. Stoparea pierderii biodiversității până în 2010 (vot)	22
9.11. Europa globală — aspecte externe ale competitivității (vot)	22
10. Explicații privind votul	22
11. Corectarea voturilor și intențiile de vot	22
12. Dezbatere privind viitorul Europei (dezbatere)	23
13. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente	23
14. Situația din Palestina (dezbatere)	23
15. Timpul afectat întrebărilor (întrebări adresate Comisiei)	24
16. Componența delegației la Adunarea parlamentară euro-latină-americană	25
17. Cursul dat pozițiilor și rezoluțiilor Parlamentului	25
18. Estonia (dezbatere)	25
19. Raport anual 2005 privind PESC (dezbatere)	26
20. Apropierea nivelurilor accizelor la alcool și băuturi alcoolice * (dezbatere)	26

Cuprins (<i>urmare</i>)	Pagina
21. Asistență financiară comunitară în domeniul rețelelor transeuropene de transport și de energie ***II (dezbateri)	27
22. Ordinea de zi a următoarei ședințe	27
23. Ridicarea ședinței	27
LISTĂ DE PREZENȚĂ	28
ANEXA I	
REZULTATELE VOTURILOR	30
1. Acord CE/Rusia privind pescuitul și conservarea resurselor în Marea Baltică *	30
2. Instrument financiar pentru mediu (LIFE+) ***III	30
3. Daphné III: program special „Combaterea violenței” ***II	31
4. Cooperarea între comisii (modificarea articolului 47 din Regulamentul de procedură al Parlamentului European)	31
5. Standarde de calitate a mediului în domeniul apei ***I	31
6. Producția biologică și etichetarea produselor biologice *	33
7. Parteneriat în domeniul pescuitului între CE, pe de o parte, și Danemarca și Groenlanda, pe de altă parte *	33
8. Delegația permanentă EUROLAT	33
9. Aspecte practice în cadrul procedurii de codecizie	34
10. Stoparea pierderii biodiversității până în 2010	34
11. Europa globală – aspecte externe ale competitivității	35
ANEXA II	
REZULTATUL VOTULUI PRIN APEL NOMINAL	38
1. Raportul Morillon A6-0160/2007 — Rezoluție	38
2. Raportul Corbett A6-0139/2007 — Rezoluție	39
3. Raportul Laperrouze A6-0125/2007 — Amendamentul 82	41
4. Raportul Laperrouzet A6-0125/2007 — Amendamentul 77	43
5. Raportul Laperrouze A6-0125/2007 — Propunere modificată Comisie	44
6. Raportul Aubert A6-0061/2007 — Rezoluție	46
7. Raportul Adamou A6-0089/2007 — Paragraful 42	48
8. Raportul Adamou A6-0089/2007 — Paragraful 55	49
9. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Amendamentul 20	51
10. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Amendamentul 14	53
11. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Amendamentul 23	55
12. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Amendamentul 24	56
13. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Amendamentul 25	58
14. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Amendamentul 26/1	60
15. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Amendamentul 26/2	61
16. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Amendamentul 27	63
17. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Amendamentul 15	65
18. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Punctul 27	67
19. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Amendamentul 28/1	69
20. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Amendamentul 28/2	70
21. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Amendamentul 30	72
22. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Amendamentul 16	74
23. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Punctul 80	76
24. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Amendamentul 17	77
25. Raportul Casparyt A6-0149/2007 — Amendamentul 13	79
26. Raportul Caspary A6-0149/2007 — Rezoluție	81

ANEXA III	
EUROLAT	
COMPONENȚA DELEGAȚIEI LA ADUNAREA PARLAMENTARĂ EURO-LATINO-AMERICANĂ	84
TEXTES ADOPTATE	
P6_TA(2007)0186	
Acord CE/Rusia privind pescuitul și conservarea resurselor în Marea Baltică *	
Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 22 mai 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului privind încheierea unui acord între Comunitatea Europeană și guvernul Federației Ruse asupra cooperării în sectorul pescuitului și conservării resurselor marine vii din Marea Baltică (COM(2006)0868 — C6-0052/2007 — 2006/0309(CNS))	86
P6_TA(2007)0187	
Instrument financiar pentru mediu (LIFE+) ***III	
Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 22 mai 2007 referitoare la proiectul comun, aprobat de Comitetul de conciliere, de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind Instrumentul financiar pentru mediu (LIFE+) (PE-CONS 3611/2007 — C6-0105/2007 — 2004/0218(COD))	87
P6_TA(2007)0188	
Daphné III: program special „Combaterea violenței” ***II	
Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 22 mai 2007 referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării unei decizii a Parlamentului European și a Consiliului de instituire, pentru perioada 2007-2013, a unui program special de prevenire și combatere a violenței împotriva copiilor, tinerilor și femeilor, precum și de protecție a victimelor și grupurilor expuse riscurilor (programul Daphne III), ca parte a Programului general „Drepturile fundamentale și justiția” (16367/1/2006 — C6-0089/2007 — 2005/0037A (COD))	88
ANEXĂ	
DECLARAȚIA CONSILIULUI ȘI A PARLAMENTULUI EUROPEAN	88
P6_TA(2007)0189	
Cooperarea între comisii (modificarea articolului 47 din Regulamentul de procedură al Parlamentului European)	
Decizia Parlamentului European din 22 mai 2007 privind modificarea articolului 47 din Regulamentul de procedură al Parlamentului European, cooperarea între comisii (2007/2016(REG))	89
P6_TA(2007)0190	
Standarde de calitate a mediului în domeniul apei ***I	
Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 22 mai 2007 privind propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unor standarde de calitate a mediului în domeniul apei și de modificare a Directivei 2000/60/CE (COM(2006)0397 — C6-0243/2006 — 2006/0129(COD))	90
P6_TC1-COD(2006)0129	
Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 22 mai 2007 în vederea adoptării Directivei 2007/.../CE a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unor standarde de calitate a mediului în domeniul apei și de modificare a Directivei 2000/60/CE	91
ANEXA I	
STANDARDE DE CALITATE A MEDIULUI PENTRU SUBSTANȚELE PRIORITARE	102
ANEXA II	
MODIFICAREA ANEXEI X LA DIRECTIVA 2000/60/CE	105

P6_TA(2007)0191

Producția biologică și etichetarea produselor biologice *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 22 mai 2007 privind propunerea de regulament al Consiliului cu privire la producția biologică și etichetarea produselor biologice (COM(2005)0671 — C6-0032/2006 — 2005/0278(CNS)) 108

P6_TA(2007)0192

Parteneriat în domeniul pescuitului între CE, pe de o parte, și Danemarca și Groenlanda, pe de altă parte *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 22 mai 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului privind încheierea Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului între Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Guvernul Danemarcei și Guvernul local al Groenlandei, pe de altă parte (COM(2006)0804 — C6-0506/2006 — 2006/0262(CNS)) 108

P6_TA(2007)0193

Delegația permanentă EUROLAT

Decizia Parlamentului European din 22 mai 2007 privind constituirea și componența delegației permanente la Adunarea parlamentară euro-latino-americană 110

P6_TA(2007)0194

Aspecte practice în cadrul procedurii de codecizie

Decizia Parlamentului European din 22 mai 2007 referitoare la adoptarea Declarației comune privind aspectele practice în cadrul procedurii de codecizie (2005/2125(ACI)) 111

ANEXĂ

PARLAMENTUL EUROPEAN — CONSILIUL — COMISIA — DECLARAȚIA COMUNĂ PRIVIND ASPECTELE PRACTICE ÎN CADRUL PROCEDURII DE CODECIZIE (ARTICOLUL 251 DIN TRATATUL CE) 112

P6_TA(2007)0195

Stoparea pierderii biodiversității până în 2010

Rezoluția Parlamentului European din 22 mai 2007 privind stoparea pierderii biodiversității până în 2010 (2006/2233(INI)) 117

P6_TA(2007)0196

Europa globală — aspecte externe ale competitivității

Rezoluția Parlamentului European din 22 mai 2007 privind Europa globală — aspecte externe ale competitivității (2006/2292(INI)) 128

P6_TA(2007)0197

Economia verde în Europa

Declarația Parlamentului European privind realizarea unei economii a hidrogenului verde și a unei a treia revoluții industriale în Europa, printr-un parteneriat cu regiunile și orașele implicate, cu IMM-urile și cu organizațiile societății civile 139

Miercuri, 23 mai 2007

(2008/C 102 E/03)

PROCES-VERBAL

DESFĂȘURAREA ȘEDINȚEI 141

1. Deschiderea ședinței 141

2. Depunere de documente 141

3. Roaming-ul în rețelele publice de telefonie mobilă ***I (dezbatere) 141

4. Promovarea muncii decente pentru toți (dezbatere) 142

5. Votare 142

5.1. Asistență financiară comunitară în domeniul rețelelor transeuropene de transport și de energie ***II (vot) 142

5.2. Roaming-ul în rețelele publice de telefonie mobilă ***I (vot) 143

5.3.	Al doilea protocol adițional la Acordul de parteneriat economic, de coordonare politică și de cooperare CE/Mexic pentru a ține seama de aderarea Bulgariei și a României la UE * (vot)	143
5.4.	Apropierea nivelurilor accizelor la alcool și băuturi alcoolice * (vot)	143
5.5.	Componența delegației EUROLAT (vot)	144
5.6.	Impactul și consecințele excluderii serviciilor de sănătate din Directiva privind serviciile pe piața internă (vot)	144
5.7.	Impactul și consecințele politicilor structurale asupra coeziunii Uniunii Europene (vot) ..	144
5.8.	Ajutor pentru comerț acordat de Uniunea Europeană (vot)	145
5.9.	Acorduri de parteneriat economic (vot)	145
5.10.	Raport anual 2005 privind PESC (vot)	145
5.11.	Promovarea muncii decente pentru toți (vot)	145
6.	Explicații privind votul	146
7.	Corectarea voturilor și intențiile de vot	146
8.	Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente	147
9.	Dezbateri privind viitorul Europei (dezbateri)	147
10.	Situația din Nigeria (dezbateri)	147
11.	Comerțul internațional cu specii sălbatice ale faunei și florei pe cale de dispariție (CITES) (dezbateri)	148
12.	Timpul afectat întrebărilor (întrebări adresate Consiliului)	148
13.	Verificarea prerogativelor domnului Beniamino Donnici (dezbateri)	149
14.	Punerea în practică a cunoștințelor: o strategie de inovare extinsă pentru UE (dezbateri)	149
15.	Elaborarea unui concept strategic de combatere a crimei organizate (dezbateri)	150
16.	Organizarea comună a piețelor agricole * (dezbateri)	150
17.	Organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor * (dezbateri)	151
18.	Ordinea de zi a următoarei ședințe	151
19.	Ridicarea ședinței	151
	LISTĂ DE PREZENȚĂ	152
	ANEXA I	
	REZULTATELE VOTURILOR	154
1.	Asistență financiară comunitară în domeniul rețelelor transeuropene de transport și de energie ***II	154
2.	Roaming-ul în rețelele publice de telefonie mobilă ***I	155
3.	Al doilea protocol adițional la Acordul de parteneriat economic, de coordonare politică și de cooperare CE/Mexic pentru a ține seama de aderarea Bulgariei și a României la UE *	155
4.	Apropierea nivelurilor accizelor la alcool și băuturi alcoolice *	155
5.	Componența delegației EUROLAT	156
6.	Impactul și consecințele excluderii serviciilor de sănătate din Directiva privind serviciile pe piața internă	156
7.	Impactul și consecințele politicilor structurale asupra coeziunii Uniunii Europene	159
8.	Ajutor pentru comerț acordat de Uniunea Europeană	160
9.	Acorduri de parteneriat economic	161
10.	Raport anual 2005 privind PESC	163
11.	Promovarea muncii decente pentru toți	165
	ANEXA II	
	REZULTATUL VOTULUI PRIN APEL NOMINAL	167
1.	Recomandarea Mauro A6-0169/2007 — Amendamentul 2	167
2.	Raportul Lulling A6-0148/2007 — Amendamentul 2	168
3.	Raportul Lulling A6-0148/2007 — Amendamentul 15	170
4.	Raportul Lulling A6-0148/2007 — Amendamentul 14	172
5.	Raportul Lulling A6-0148/2007 — Amendamentul 25	174
6.	Raportul Lulling A6-0148/2007 — Propunere modificată Comisie	175
7.	Raportul Vergnaud A6-0173/2007 — Amendamentul 10	177
8.	Raportul Vergnaud A6-0173/2007 — Amendamentul 12	179
9.	Raportul Vergnaud A6-0173/2007 — Amendamentul 18/1	181

Cuprins (<i>urmare</i>)	Pagina
10. Raportul Vergnaud A6-0173/2007 — Amendamentul 9/1	182
11. Raportul Vergnaud A6-0173/2007 — Amendamentul 9/2	184
12. Raportul Vergnaud A6-0173/2007 — Amendamentele 1 + 19 + 31	186
13. Raportul Vergnaud A6-0173/2007 — Amendamentul 24	188
14. Raportul Vergnaud A6-0173/2007 — Amendamentul 28	189
15. Raportul Vergnaud A6-0173/2007 — Amendamentul 20	191
16. Raportul Vergnaud A6-0173/2007 — Amendamentul 21	193
17. Raportul Vergnaud A6-0173/2007 — Rezoluție	194
18. Raportul Pleguezuelos Aguilar A6-0150/2007 — Amendamentul 3	196
19. Raportul Pleguezuelos Aguilar A6-0150/2007 — Amendamentul 4	198
20. Raportul Pleguezuelos Aguilar A6-0150/2007 — Amendamentul 8	200
21. Raportul Pleguezuelos Aguilar A6-0150/2007 — Amendamentul 9	201
22. Raportul Pleguezuelos Aguilar A6-0150/2007 — Amendamentul 10	203
23. Raportul D. Martin A6-0088/2007 — Amendamentul 2	205
24. Raportul D. Martin A6-0088/2007 — Amendamentul 3	206
25. Raportul D. Martin A6-0088/2007 — Amendamentul 4	208
26. Raportul D. Martin A6-0088/2007 — Amendamentul 5	210
27. Raportul D. Martin A6-0088/2007 — Amendamentul 7/1	211
28. Raportul D. Martin A6-0088/2007 — Amendamentul 7/2	213
29. Raportul D. Martin A6-0088/2007 — Amendamentul 8/1	214
30. Raportul D. Martin A6-0088/2007 — Amendamentul 8/2	216
31. Raportul D. Martin A6-0088/2007 — Amendamentul 9	218
32. Raportul D. Martin A6-0088/2007 — Amendamentul 11	219
33. Raportul D. Martin A6-0088/2007 — Rezoluție	221
34. Raportul Sturdy A6-0084/2007 — Amendamentul 7/1	223
35. Raportul Sturdy A6-0084/2007 — Amendamentul 7/2	224
36. Raportul Sturdy A6-0084/2007 — Amendamentul 10	226
37. Raportul Sturdy A6-0084/2007 — Amendamentul 4	228
38. Raportul Sturdy A6-0084/2007 — Amendamentul 11	229
39. Raportul Sturdy A6-0084/2007 — Amendamentul 13/1	231
40. Raportul Sturdy A6-0084/2007 — Amendamentul 13/2	232
41. Raportul Sturdy A6-0084/2007 — Amendamentul 16	234
42. Raportul Sturdy A6-0084/2007 — Amendamentul 18/1	236
43. Raportul Sturdy A6-0084/2007 — Amendamentul 18/2	237
44. Raportul Sturdy A6-0084/2007 — Amendamentul 20	239
45. Raportul Sturdy A6-0084/2007 — Amendamentul 26	241
46. Raportul Sturdy A6-0084/2007 — Rezoluție	243
47. Raportul Brok A6-0130/2007 — Amendamentul 10	244
48. Raportul Brok A6-0130/2007 — Punctul 2	246
49. Raportul Brok A6-0130/2007 — Punctul 3	248
50. Raportul Brok A6-0130/2007 — Punctul 4	249
51. Raportul Brok A6-0130/2007 — Amendamentul 11	251
52. Raportul Brok A6-0130/2007 — Punctul 8(g)	253
53. Raportul Brok A6-0130/2007 — Punctul 8(h)	255

Cuprins (<i>urmare</i>)	Pagina
54. Raportul Brok A6-0130/2007 — Punctul 10	256
55. Raportul Brok A6-0130/2007 — Punctul 11	258
56. Raportul Brok A6-0130/2007 — Amendamentul 9	260
57. Raportul Brok A6-0130/2007 — Rezoluție	262
58. Raportul Panayotopoulos-Cassiotou A6-0068/2007 — Amendamentul 1	263
59. Raportul Panayotopoulos-Cassiotou A6-0068/2007 — Amendamentele 11 + 19	265
60. Raportul Panayotopoulos-Cassiotou A6-0068/2007 — Amendamentul 21	267
61. Raportul Panayotopoulos-Cassiotou A6-0068/2007 — Amendamentul 22	268
62. Raportul Panayotopoulos-Cassiotou A6-0068/2007 — Amendamentele 13 + 23	270
63. Raportul Panayotopoulos-Cassiotou A6-0068/2007 — Amendamentul 25	272
64. Raportul Panayotopoulos-Cassiotou A6-0068/2007 — Amendamentele 9 + 17	273

TEXTE ADOPTATE

P6_TA(2007)0198

Asistență financiară comunitară în domeniul rețelelor transeuropene de transport și energetice ***II

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 23 mai 2007 referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării regulamentului Parlamentului European și al Consiliului privind stabilirea normelor generale de acordare a ajutorului financiar comunitar în domeniul rețelelor transeuropene de transport și energetice (17032/2/2006 — C6-0101/2007 — 2004/0154(COD)) ... 276

P6_TA(2007)0199

Roaming-ul în rețelele publice de telefonie mobilă ***I

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 23 mai 2007 privind propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind roaming-ul în rețelele publice de telefonie mobilă în interiorul Comunității și de modificare a Directivei 2002/21/CE privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice (COM(2006)0382 — C6-0244/2006 — 2006/0133(COD)) 277

P6_TC1-COD(2006)0133

Poziția Parlamentului European adoptată în prima lectură la 23 mai în vederea adoptării Regulamentului (CE) nr... /2007 al Parlamentului European și al Consiliului privind roaming-ul în rețelele publice de telefonie mobilă în interiorul Comunității și de modificare a Directivei 2002/21/CE privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice 277

P6_TA(2007)0200

Al doilea protocol adițional la Acordul de parteneriat economic, de coordonare politică și de cooperare CE/Mexic pentru a ține seama de aderarea Bulgariei și a României la Uniunea Europeană*

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 23 mai 2007 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea unui al doilea protocol adițional la Acordul de parteneriat economic, de coordonare politică și de cooperare între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Statele Unite Mexicane, pe de altă parte, pentru a ține seama de aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană (16522/2006 — COM(2006)0777 — C6-0077/2007 — 2006/0259(CNS)) 278

P6_TA(2007)0201

Impactul și consecințele excluderii serviciilor de sănătate din Directiva privind serviciile pe piața internă

Rezoluția Parlamentului European din 23 mai 2007 privind impactul și consecințele excluderii serviciilor de sănătate din Directiva privind serviciile pe piața internă (2006/2275(INI)) 279

P6_TA(2007)0202

Impactul și consecințele politicilor structurale asupra coeziunii Uniunii Europene

Rezoluția Parlamentului European din 23 mai 2007 privind impactul și consecințele politicilor structurale asupra coeziunii Uniunii Europene (2006/2181 (INI)) 286

P6_TA(2007)0203	
Ajutor pentru comerț acordat de Uniunea Europeană	
Rezoluția Parlamentului European din 23 mai 2007 privind ajutorul pentru comerț acordat de UE (2006/2236(INI))	291
P6_TA(2007)0204	
Acorduri de parteneriat economic	
Rezoluția Parlamentului European din 23 mai 2007 privind Acordurile de parteneriat economic (2005/2246(INI))	301
P6_TA(2007)0205	
Raport anual 2005 privind PESC	
Rezoluția Parlamentului European din 23 mai 2007 privind raportul anual al Consiliului înaintat Parlamentului European privind principalele aspecte și opțiunile fundamentale în domeniul PESC, inclusiv implicațiile financiare pentru bugetul general al Uniunii Europene – 2005 (2006/2217(INI))	309
P6_TA(2007)0206	
Promovarea muncii decente pentru toți	
Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 23 mai 2007 privind promovarea muncii decente pentru toți (2006/2240(INI))	321

Joi, 24 mai 2007

(2008/C 102 E/04)

PROCES-VERBAL

DESFĂȘURAREA ȘEDINȚEI	333
1. Deschiderea ședinței	333
2. Depunere de documente	333
3. Transferuri de credite	334
4. Kashmir: situație actuală și perspective (dezbateri)	334
5. Via Baltica (dezbateri)	334
6. Urări de bun venit	335
7. Votare	335
7.1. Organizarea comună a piețelor agricole * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)	335
7.2. Organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor * (vot)	335
7.3. Verificarea prerogativelor domnului Beniamino Donnici (vot)	336
7.4. Situația din Nigeria (vot)	336
7.5. Comerțul internațional cu specii sălbatice ale faunei și florei pe cale de dispariție (CITES) (vot)	336
8. Urări de bun venit	336
9. Votare (continuare)	337
9.1. Punerea în practică a cunoștințelor: o strategie de inovare extinsă pentru UE (vot)	337
9.2. Elaborarea unui concept strategic de combatere a crimei organizate (vot)	337
9.3. Kashmir: situație actuală și perspective (vot)	337
9.4. Estonia (vot)	338
10. Explicații privind votul	338
11. Corectarea voturilor și intențiile de vot	338
12. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente	339
13. Ordinea de zi	339
14. Dezbateri privind cazuri de încălcare a drepturilor omului, a democrației și a statului de drept (dezbateri)	340
14.1. Cazul canalului „Radio Caracas TV” în Venezuela	340
14.2. Drepturile omului în Siria	340
14.3. Drepturile omului în Sudan	340
14.4. Cazul „Președintele Băncii Mondiale”	341

(Continuare în pagina următoare)

Cuprins (<i>urmare</i>)	Pagina
15. Votare	341
15.1. Cazul canalului „Radio Caracas TV” în Venezuela (vot)	341
15.2. Drepturile omului în Siria (vot)	342
15.3. Drepturile omului în Sudan (vot)	342
15.4. Cazul „Președintele Băncii Mondiale” (vot)	343
16. Verificarea prerogativelor	343
17. Componenta Parlamentului	343
18. Cerere de apărare a imunității parlamentare	344
19. Componenta comisiilor și delegațiilor	344
20. Declarații scrise înscrise în registru (articolul 116 din Regulamentul de procedură)	344
21. Decizii privind anumite documente	345
22. Transmiterea textelor adoptate în cursul prezentei ședințe	346
23. Calendarul următoarelor ședințe	346
24. Întreruperea sesiunii	346
LISTĂ DE PREZENȚĂ	347
ANEXA I	
REZULTATELE VOTURILOR	348
1. Organizarea comună a piețelor agricole *	348
2. Organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor *	348
3. Verificarea prerogativelor domnului Beniamino Donnici	349
4. Situația din Nigeria	349
5. Comerțul internațional cu specii sălbatice ale faunei și florei pe cale de dispariție (CITES)	350
6. Punerea în practică a cunoștințelor: o strategie de inovare extinsă pentru UE *	351
7. Elaborarea unui concept strategic de combatere a crimei organizate *	352
8. Kashmir: situație actuală și perspective *	352
9. Estonia	355
10. Cazul canalului „Radio Caracas TV” în Venezuela	356
11. Drepturile omului în Siria	357
12. Drepturile omului în Sudan	357
13. Cazul „Președintele Băncii Mondiale”	358
ANEXA II	
REZULTATUL VOTULUI PRIN APEL NOMINAL	359
1. Raportul Busk A6-0171/2007 — Rezoluție	359
2. Raportul Glattfelder A6-0141/2007 — Amendamentul 3	360
3. Raportul Glattfelder A6-0141/2007 — Rezoluție	362
4. Raportul Gargani A6-0198/2007 — Punctul 1	363
5. Raportul Gargani A6-0198/2007 — Punctul 2	365
6. Raportul Gargani A6-0198/2007 — Amendamentul 1	367
7. Raportul Gargani A6-0198/2007 — Amendamentul 2	368
8. Raportul Gargani A6-0198/2007 — Amendamentul 3	370
9. Raportul Gargani A6-0198/2007 — Amendamentul 4	372
10. Raportul Gargani A6-0198/2007 — Amendamentul 5	373
11. Raportul Gargani A6-0198/2007 — Amendamentul 6	375
12. Raportul Gargani A6-0198/2007 — Decizie	376
13. B6-0201/2007 — Nigeria — Punctul 15	378
14. B6-0200/2007 — CITES — Punctul 10, prima liniuță	379
15. B6-0200/2007 — CITES — Punctul 10, a doua liniuță	381

Cuprins (urmare)	Pagina
16. B6-0200/2007 — CITES — Punctul 10, a treia liniuță	382
17. B6-0200/2007 — CITES — Punctul 10, a patra și a cincea liniuță	384
18. B6-0200/2007 — CITES — Punctul 10, a șasea liniuță	385
19. B6-0200/2007 — CITES — Amendamentul 1	387
20. B6-0200/2007 — CITES — Punctul 10, a opta liniuță	389
21. B6-0200/2007 — CITES — Punctul 10, liniuțele 9–14	390
22. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 — Amendamentul 44	392
23. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 — Amendamentele 16 + 34	393
24. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 — Amendamentul 45	395
25. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 — Amendamentele 17 + 35	396
26. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 — Amendamentul 10	398
27. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 — Amendamentele 18 + 56	399
28. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 — Amendamentul 57	401
29. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 — Punctul 12	402
30. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 — Amendamentele 20 + 37	404
31. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 — Amendamentul 22	406
32. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 — Amendamentul 23	407
33. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 — Amendamentul 55	409
34. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 — Amendamentul 53/1	410
35. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 — Amendamentul 53/2	412
36. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 — Amendamentul 26	414
37. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 — Rezoluție	415
38. RC-B6-0205/2007 — Estonia — Amendamentul 1	417
39. RC-B6-0205/2007 — Estonia — Punctul 4	418
40. RC-B6-0205/2007 — Estonia — Punctul 5	420
41. RC-B6-0205/2007 — Estonia — Rezoluție	421
42. RC-B6-206/2007 — Cazul canalului „Radio Caracas TV” din Venezuela — Punctul 3	423
43. RC-B6-206/2007 — Cazul canalului „Radio Caracas TV” din Venezuela — Amendamentul 7	423
44. RC-B6-206/2007 — Cazul canalului „Radio Caracas TV” din Venezuela — Amendamentul 8	424
45. RC-B6-206/2007 — Cazul canalului „Radio Caracas TV” din Venezuela — Rezoluție	424
46. RC-B6-0209/2007 — Cazul „Președintele Băncii Mondiale” — Rezoluție	425

TEXTE ADOPTATE

P6_TA(2007)0207

Organizarea comună a piețelor agricole *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 24 mai 2007 privind propunerea de regulament al Consiliului de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice pentru anumite produse agricole (COM(2006)0822 — C6-0045/2007 — 2006/0269(CNS)) 426

P6_TA(2007)0208

Organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor*

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 24 mai 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1784/2003 al Consiliului privind organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor (COM(2006)0755 — C6-0044/2007 — 2006/0256 (CNS)) 444

P6_TA(2007)0209

Verificarea prerogativelor domnului Beniamino Donnici *

Decizia Parlamentului European din 24 mai 2007 privind verificarea prerogativelor domnului Beniamino Donnici (2007/2121(REG)) 446

P6_TA(2007)0210

Situația din Nigeria

Rezoluția Parlamentului European din 24 mai 2007 privind recente alegeri din Nigeria 448

P6_TA(2007)0211

Comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES)

Rezoluția Parlamentului European din 24 mai 2007 privind obiectivele strategice ale UE pentru cea de-a 14-a reuniune a Conferinței părților la Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES), care se va desfășura între 3-15 iunie 2007, la Haga . . . 451

P6_TA(2007)0212

Punerea în practică a cunoștințelor: o strategie de inovare extinsă pentru UE

Rezoluția Parlamentului European din 24 mai 2007 privind comunicarea intitulată „Punerea în practică a cunoștințelor: o strategie de inovare extinsă pentru Europa” (2006/2274(INI)) 455

P6_TA(2007)0213

Elaborarea unui concept strategic de combatere a crimei organizate

Propunere de recomandare a Parlamentului European din 24 mai 2007 adresată Consiliului privind elaborarea unui concept strategic de combatere a crimei organizate(2006/2094(INI)) 464

P6_TA(2007)0214

Kashmir: situație actuală și perspective

Rezoluția Parlamentului European din 24 mai 2007 privind regiunea Kashmir: situație actuală și perspective (2005/2242(INI)) 468

P6_TA(2007)0215

Estonia

Rezoluția Parlamentului European din 24 mai 2007 privind Estonia 481

P6_TA(2007)0216

Cazul lanțului Radio Caracas TV în Venezuela

Rezoluția Parlamentului European din 24 mai 2007 privind Cazul lanțului Radio Caracas TV în Venezuela 484

P6_TA(2007)0217

Siria

Rezoluția Parlamentului European din 24 mai 2007 privind Siria 485

P6_TA(2007)0218

Drepturile omului în Sudan

Rezoluția Parlamentului European din 24 mai 2007 privind drepturile omului în Sudan 487

Legenda simbolurilor utilizate

*	procedura de consultare
**I	procedura de cooperare, prima lectură
**II	procedura de cooperare, a doua lectură
***	procedura de aviz conform
***I	procedura de codecizie, prima lectură
***II	procedura de codecizie, a doua lectură
***III	procedura de codecizie, a treia lectură

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus de Comisie)

Indicații privind votarea

Cu excepția cazurilor în care se specifică altfel, raportorii au comunicat în scris președinției poziția lor privind amendamentele.

Abrevierile denumirilor comisiilor

AFET	Comisia pentru afaceri externe
DEVE	Comisia pentru dezvoltare
INTA	Comisia pentru comerț internațional
BUDG	Comisia pentru bugete
CONT	Comisia pentru control bugetar
ECON	Comisia pentru afaceri economice și monetare
EMPL	Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale
ENVI	Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară
ITRE	Comisia pentru industrie, cercetare și energie
IMCO	Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor
TRAN	Comisia pentru transport și turism
REGI	Comisia pentru dezvoltare regională
AGRI	Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală
PECH	Comisia pentru pescuit
CULT	Comisia pentru cultură și educație
JURI	Comisia pentru afaceri juridice
LIBE	Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne
AFCO	Comisia pentru afaceri constituționale
FEMM	Comisia pentru drepturile femeii și egalitatea între sexe
PETI	Comisia pentru petiții

Abrevierile denumirilor grupurilor politice

PPE-DE	Grupul Partidului Popular European (Creștin - Democrat) și al Democraților Europeni
PSE	Grupul Socialist din Parlamentul European
ALDE	Grupul Alianței Liberalilor și Democraților pentru Europa
UEN	Grupul Uniunea pentru Europa Națiunilor
Verts/ALE	Grupul Verzilor/Aliața Liberă Europeană
GUE/NGL	Grupul Confederal al Stângii Unite Europene/Stânga Verde Nordică
IND/DEM	Grupul Independență și Democrație
ITS	Grupul Identitate, Tradiție, Suveranitate
NI	Deputați neafiliați

IV

*(Informări)*INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE ȘI ORGANELE
UNIUNII EUROPENE

PARLAMENTUL EUROPEAN

SESIUNEA 2007–2008

Ședințele dintre 21 și 24 mai 2007

STRASBOURG

PROCES-VERBAL

(2008/C 102 E/01)

DESFĂȘURAREA ȘEDINȚEI

PREZIDEAZĂ: Hans-Gert PÖTTERING

*Președinte***1. Reluarea sesiunii**

Ședința a fost deschisă la ora 17.00.

2. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente

Othmar Karas a anunțat că a fost prezent la ședința din 10.05.2007, iar numele său nu figurează pe lista de prezență.

Procesul-verbal al ședinței precedente a fost aprobat.

3. Componența Parlamentului

Roselyne Bachelot-Narquin a fost numită membră a guvernului francez, cu începere de la 18 mai 2007.

Parlamentul ia act de acest fapt, în conformitate cu articolul 3 alineatul (2) al doilea paragraf din Regulamentul său de procedură și, în conformitate cu articolul 7 alineatul (1) din Actul privind alegerea membrilor Parlamentului European prin vot universal direct și cu articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul de procedură, constată că locul a devenit vacant de la data de 18 mai 2007.

Luni, 21 mai 2007

4. Semnarea actelor adoptate în cadrul procedurii de codecizie

Președintele a anunțat că miercuri va semna, împreună cu Președintele Consiliului, următoarele acte adoptate în cadrul procedurii de codecizie, în conformitate cu articolul 68 din Regulamentul de procedură al Parlamentului:

- Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind Instrumentul financiar pentru mediu (LIFE+) (3611/2/2007 — C6-0141/2007 — 2004/0218(COD))
- Decizia Parlamentului European și a Consiliului de instituire a unui program de acțiune pentru vamă în Comunitate (Vamă 2013) (3679/5/2006 — C6-0138/2007 — 2006/0075(COD))
- Decizia Parlamentului European și a Consiliului de instituire a Fondului European pentru Refugiați pentru perioada 2008-2013, ca parte a Programului general „Solidaritatea și gestionarea fluxurilor migratorii”, precum și de abrogare a Deciziei 2004/904/CE a Consiliului (3690/2/2006 — C6-0134/2007 — 2005/0046(COD))
- Decizia Parlamentului European și a Consiliului de instituire a Fondului pentru Frontierele Externe pentru perioada 2007-2013, ca parte a Programului general „Solidaritatea și gestionarea fluxurilor migratorii” (3691/1/2006 — C6-0135/2007 — 2005/0047(COD))
- Decizia Parlamentului European și a Consiliului de instituire a Fondului European de Returnare pentru perioada 2008 — 2013, ca parte a programului general „Solidaritatea și gestionarea fluxurilor migratorii” (3692/1/2006 — C6-0136/2007 — 2005/0049(COD))
- Decizia Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2002/2/CE de modificare a Directivei 79/373/CEE a Consiliului privind circulația furajelor combinate (3601/1/2007 — C6-0137/2007 — 2006/0117(COD))
- Directivă a Parlamentului European și a Consiliului de abrogare a Directivei 71/304/CEE a Consiliului privind eliminarea restricțiilor referitoare la libertatea de a presta servicii în domeniul contractelor de achiziții publice de lucrări și la atribuirea contractelor de achiziții publice de lucrări prin intermediul agențiilor sau sucursalelor (3606/1/2007 — C6-0139/2007 — 2006/0249(COD))
- Directiva Parlamentului European și a Consiliului privind introducerea pe piață a articolelor pirotehnice (3671/3/2006 — C6-0140/2007 — 2005/0194(COD)).

5. Realizarea unei economii a hidrogenului verde și a unei a treia revoluții industriale în Europa (declarație scrisă)

Declarația 16/2007 depusă de deputații Zita Gurmai, Anders Wijkman, Vittorio Prodi, Umberto Guidoni și Claude Turmes privind realizarea unei economii a hidrogenului verde și a unei a treia revoluții industriale în Europa, printr-un parteneriat cu regiunile și orașele implicate, cu IMM-urile și cu organizațiile societății civile, a întrunit semnăturile majorității membrilor care compun Parlamentul; prin urmare, ea va fi transmisă, în conformitate cu articolul 116 alineatul (4) din Regulamentul de procedură, destinatarilor respectivi și publicată, împreună cu numele semnatarilor, în Textele adoptate în ședința din 22.05.2007.

6. Depunere de documente

Au fost depuse următoarele documente

1) *de comisiile parlamentare:*

1.1) *rapoarte:*

- Raport privind Acordurile de parteneriat economic (2005/2246(INI)) — INTA.
Raportor: Robert Sturdy (A6-0084/2007)

Luni, 21 mai 2007

- ***I Raport privind propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unor standardele de calitate a mediului în domeniul apei și de modificare a Directivei 2000/60/CE (COM(2006)0397 — C6-0243/2006 — 2006/0129(COD)) — ENVI.
Raportoare: Anne Laperrouze (A6-0125/2007)

- Raport privind modificarea articolului 47 din Regulamentul de procedură al Parlamentului European, „Cooperarea consolidată între comisii” (2007/2016(REG)) — AFCO.
Raportor: Richard Corbett (A6-0139/2007)

- * Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1784/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 privind organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor (COM(2006)0755 — C6-0044/2007 — 2006/0256(CNS)) — AGRI.
Raportor: Béla Glattfelder (A6-0141/2007)

- Raport referitor la concluzia Declarației comune privind modalitățile practice de desfășurare a procedurii de codecizie (2005/2125(ACI)) — AFCO.
Raportor: Jo Leinen (A6-0142/2007)

- Raport privind Europa globală – aspecte externe ale competitivității (2006/2292(INI)) — INTA.
Raportor: Daniel Caspary (A6-0149/2007)

- Raport conținând o propunere de recomandare a Parlamentului European adresată Consiliului privind evoluția negocierilor referitoare la decizia-cadru privind lupta împotriva rasismului și a xenofobiei (2007/2067(INI)) — LIBE.
Raportoare: Martine Roure (A6-0151/2007)

- Raport conținând o propunere de recomandare a Parlamentului European adresată Consiliului privind elaborarea unui concept strategic de combatere a crimei organizate (2006/2094(INI)) — LIBE.
Raportor: Bill Newton Dunn (A6-0152/2007)

- ***I Raport privind propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unei proceduri uniforme de autorizare pentru aditivi, enzime și arome alimentare (COM(2006)0423 — C6-0258/2006 — 2006/0143(COD)) — ENVI.
Raportor: Åsa Westlund (A6-0153/2007)

- ***I Raport referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind aditivii alimentari (COM(2006)0428 — C6-0260/2006 — 2006/0145(COD)) — ENVI.
Raportor: Åsa Westlund (A6-0154/2007)

- ***I Raport privind propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de interzicere a comercializării și a importului în Comunitate sau exportului din Comunitate a blănurilor de pisică și de câine și a produselor care conțin asemenea blănuri (COM(2006) 0684 — C6-0428/2006 — 2006/0236(COD)) — IMCO.
Raportor: Eva-Britt Svensson (A6-0157/2007)

- Raport privind regiunea Kashmir: situație actuală și perspective (2005/2242(INI)) — AFET.
Raportoare: Baroness Nicholson of Winterbourne (A6-0158/2007)

- Raport privind comunicarea intitulată „Punerea în practică a cunoștințelor: o strategie de inovare extinsă pentru Europa” (2006/2274(INI)) — ITRE.
Raportor: Adam Gierek (A6-0159/2007)

Luni, 21 mai 2007

- * Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind încheierea unui acord între Comunitatea Europeană și guvernul Federației Ruse asupra cooperării în sectorul pescuitului și conservării resurselor marine vii din Marea Baltică (COM(2006)0868 — C6-0052/2007 — 2006/0309(CNS)) — PECH.
Raportor: Philippe Morillon (A6-0160/2007)
- * Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind încheierea Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului între Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Guvernul Danemarcei și Guvernul local al Groenlandei, pe de altă parte (COM(2006)0804 — C6-0506/2006 — 2006/0262(CNS)) — PECH.
Raportor: Joop Post (A6-0161/2007)
- * Raport referitor la propunerea de directivă a Consiliului privind animalele de reproducție de rasă pură din specia bovine (versiune codificată) (COM(2006)0749 — C6-0002/2007 — 2006/0250(CNS)) — JURI.
Raportor: Hans-Peter Mayer (A6-0164/2007)
- * Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind marca comunitară (versiune codificată) (COM(2006)0830 — C6-0050/2007 — 2006/0267(CNS)) — JURI.
Raportor: Hans-Peter Mayer (A6-0165/2007)
- * Raport privind propunerea de regulament al Consiliului privind producția și comercializarea ouălor pentru incubație și a puilor de fermă (versiune codificată) (COM(2006)0694 — C6-0436/2006 — 2006/0231(CNS)) — JURI.
Raportor: Hans-Peter Mayer (A6-0166/2007)
- ***I Raport referitor la propunerea de Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la mărci (versiune codificată) (COM(2006)0812 — C6-0504/2006 — 2006/0264(COD)) — JURI.
Raportor: Hans-Peter Mayer (A6-0167/2007)
- * Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind controalele efectuate de către statele membre cu privire la operațiunile care fac parte din sistemul de finanțare prin Fondul European de Orientare și Garantare Agricolă (versiune codificată) (COM(2006)0813 — C6-0049/2007 — 2006/0265(CNS)) — JURI.
Raportor: Hans-Peter Mayer (A6-0168/2007)
- * Raport privind propunerea de regulament al Consiliului de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice pentru anumite produse agricole (COM(2006)0822 — C6-0045/2007 — 2006/0269(CNS)) — AGRI.
Raportor: Niels Busk (A6-0171/2007)
- Raport privind impactul și consecințele excluderii serviciilor de sănătate din Directiva privind serviciile pe piața internă (2006/2275(INI)) — IMCO.
Raportoare: Bernadette Vergnaud (A6-0173/2007)

1.2) recomandări pentru a doua lectură:

- ***II Recomandare pentru a doua lectură referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării deciziei Parlamentului European și a Consiliului de stabilire, pentru perioada 2007-2013, a unui program specific de prevenire și combatere a violenței împotriva copiilor, a tinerilor și a femeilor și de protejare a victimelor și a grupurilor de risc (Programul Daphne III) în cadrul programului general „Drepturi fundamentale și justiție” (16367/1/2006 — C6-0089/2007 — 2005/0037A(COD)) — FEMM.
Raportoare: Lissy Gröner (A6-0147/2007)
- ***II Recomandare pentru a doua lectură referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării regulamentului Parlamentului European și al Consiliului privind stabilirea normelor generale de acordare a ajutorului financiar comunitar în domeniul rețelelor transeuropene de transport și al energiei (17032/2/2006 — C6-0101/2007 — 2004/0154(COD)) — BUDG.
Raportor: Mario Mauro (A6-0169/2007)

Luni, 21 mai 2007

2) de către deputați:

2.1) întrebări orale pentru timpul afectat întrebărilor (articolul 109 din Regulamentul de procedură) (B6-0018/2007)

— către Comisie:

Martin David, Budreikaitė Danutė, Ryan Eoin, Moraes Claude, Willmott Glenis, McCarthy Arlene, Pafilis Athanasios, Vakalis Nikolaos, Tarabella Marc, Cappato Marco, Papastamkos Georgios, Batzeli Katerina, van Nistelrooij Lambert, Posselt Bernd, Papadimoulis Dimitrios, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Hatzidakis Konstantinos, Demetriou Panayiotis, Medina Ortega Manuel, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Guardans Cambó Ignasi, Badia i Cutchet Maria, Davies Chris, Ludford Sarah, Bushill-Matthews Philip, Vanhecke Frank, Mavrommatis Manolis, Kuźmiuk Zbigniew Krzysztof, Evans Robert, Paleckis Justas Vincas, Crowley Brian, Aylward Liam, Ó Neachtain Seán, Karatzaferis Georgios, Van Hecke Johan, Doyle Avril, El Khadraoui Saïd, Podkański Zdzisław Zbigniew, Mitchell Gay, De Vits Mia, Arnaoutakis Stavros, Mato Adrover Ana, Manolakou Diamanto, Toussas Georgios, Guerreiro Pedro, Belet Ivo, Andrikienė Laima Liucija

— către Consiliu:

Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Medina Ortega Manuel, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Davies Chris, Toussas Georgios, Ludford Sarah, Posselt Bernd, Bushill-Matthews Philip, Isler Béguin Marie Anne, Moraes Claude, Guerreiro Pedro, Willmott Glenis, Budreikaitė Danutė, Papadimoulis Dimitrios, Evans Robert, Mavrommatis Manolis, Casaca Paulo, Crowley Brian, Aylward Liam, Ó Neachtain Seán, Ryan Eoin, Van Hecke Johan, Manolakou Diamanto, Andrikienė Laima Liucija, Karatzaferis Georgios, Mitchell Gay, van Nistelrooij Lambert, Anastase Roberta Alma, Pafilis Athanasios

3) de Delegația Parlamentului la Comitetul de conciliere:

- ***III Raport referitor la proiectul comun, aprobat de Comitetul de conciliere, de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind Instrumentul financiar pentru mediu (LIFE+) (03611/2007 — C6-0105/2007 — 2004/0218(COD)) — CODE.
Raportoare: Marie Anne Isler Béguin (A6-0180/2007)

7. Transmiterea de către Consiliu a textelor acordurilor

Consiliul a transmis copii certificate conform ale următoarelor documente:

- Acordul dintre Comunitatea Europeană și Federația Rusă privind readmisia;
- Acordul dintre Comunitatea Europeană și Federația Rusă privind facilitarea emiterii de vize cetățenilor din Uniunea Europeană și din Federația Rusă.

8. Întrebări orale și declarații scrise (depunere)

Au fost depuse de către deputați următoarele documente:

1) întrebări orale (articolul 108 din Regulamentul de procedură):

- (O-0018/2007) Miroslav Ouzký, în numele Comisiei ENVI, pentru Consiliu: Obiectivele-cheie pentru Conferința părților semnatare ale Convenției privind comerțul internațional cu specii sălbatice ale faunei și florei pe cale de dispariție (CITES) de la Haga, dintre 3-15 iunie 2007 (B6-0020/2007);
- (O-0019/2007) Miroslav Ouzký, în numele Comisiei ENVI, pentru Comisie: Obiectivele-cheie pentru Conferința părților semnatare ale Convenției privind comerțul internațional cu specii sălbatice ale faunei și florei pe cale de dispariție (CITES) de la Haga, dintre 3-15 iunie 2007 (B6-0121/2007);

Luni, 21 mai 2007

- 2) *declarații scrise pentru înscriere în registru (articolul 116 din Regulamentul de procedură):*
- Antonios Trakatellis, Françoise Grossetête, Karin Jöns, Philippe Busquin și Adamos Adamou, privind necesitatea unei strategii cuprinzătoare de control al cancerului (0052/2007);
 - Christa Prets, Gyula Hegyi, Ivo Belet și Helga Trüpel, privind protejarea surselor de informații (0053/2007);
 - Adrian Severin, Daciana Octavia Sârbu, Silvia Ciornei, Radu Podgorean și Corina Crețu, privind necesitatea luării unor măsuri de protecție a Catedralei Romano-Catolice Sfântul Iosif din București, România – monument istoric și de arhitectură aflat în pericol (0054/2007);
 - Jacky Henin, privind folosirea marcatului de origine pentru valorizarea și protecția produselor de tăiat europene (0055/2007);
 - Riccardo Ventre, Antonio Tajani, Carlo Casini, Alfredo Antoniozzi și Giorgio Carollo, privind protecția sectorului zootehnic din regiunea Campania (0056/2007).

9. Declarații scrise (articolul 116 din Regulamentul de procedură)

Neîntrunind numărul necesar de semnături, declarațiile scrise nr. 13, 14, 15, 17, 18, 19, 20/2007 au devenit caduce, în conformitate cu articolul 116 alineatul (5) din Regulamentul de procedură.

10. Petiții

Următoarele petiții, înscrise în registrul general la datele indicate mai jos, au fost trimise comisiei competente, în conformitate cu articolul 191 alineatul (5) din Regulamentul de procedură:

09.05.2007

de Günter Weißmantel (nr. 195/2007);
de Jordan Stamenov Lazov (Non-governmental organization for saving nature in the Rila valley of river Jerman) (nr. 196/2007);
de Viola Benesch (nr. 197/2007);
de Nicole Bänderitsch (cu 3 semnături) (nr.198/2007);
de Helmut Zugowski (cu 2 semnături) (nr. 199/2007);
de Gabriele Österreicher (nr. 200/2007);
de Walter Prießnitz (cu 2 semnături) (nr. 201/2007);
de Marcus Popp (nr. 202/2007);
de Daniel Nestmann (CBG) (nr. 203/2007);
de Mark Garavan (nr. 204/2007);
de Stephen Cusworth (nr. 205/2007);
de David Rogers (nr. 206/2007);
de Paris I. Konstantinos (cu 2 semnături) (nr. 207/2007);
de Maybelle Wallis (nr. 208/2007);
de The Metropolitan Pavlos of Kyrenia (The Holy Diocese of Kyrenia) (nr. 209/2007);
de Robert Pocock (VOICE of Irish Concern for the Environment) (nr. 210/2007);
de Walter Graham (Councils of Northern Ireland Against Fluoridation) (nr. 211/2007);
de Unai Fuente Gómez (nr. 212/2007);
de Marina Soledad Perera Perez (cu 2 semnături) (nr. 213/2007);
de Sonia Ortiga (Los Verdes Europa) (nr. 214/2007);
de Sonia Ortiga (Los Verdes Europa) (nr. 215/2007);
de Federico Arrizabalaga Moreno (As. Residentes Mont S. José-Oropesa) (nr. 216/2007);
de Javier Sanchis Marco (nr. 217/2007);
de (Nume confidențial) (nr. 218/2007);
de José Antonio Albert Monferrer (Plataforma Ciudadana No a la Contaminacio) (nr. 219/2007);
de Jean Raymond Lecha (Fédération Départementale des Chasseurs des Landes) (cu 2091 semnături) (nr. 220/2007);

Luni, 21 mai 2007

de Lucien Orsane (nr. 221/2007);
de Marcel Gendry (nr. 222/2007);
de Maria Martins Rodrigues (cu 4 semnături) (nr. 223/2007);
de Cristina Ballesio (Coordinamento Emergenza Guinea) (nr. 224/2007);
de Dea Buccilli (M.I.N.E.R.V.E.) (cu 492 semnături) (nr. 225/2007);
de Hannes Kell (Serbska Ludowa Strona — Wendische Volkspartei) (cu 3 semnături) (nr. 226/2007);
de Jan Józef Lange (nr. 227/2007);
de Marek Smolarkiewicz (Polski Klub Ekologiczny Koło przy X Liceum Ogólnokształcącym w Poznaniu) (cu 793 semnături) (nr. 228/2007);
de Eugen Dan Neagu (nr. 229/2007);

10.05.2007

de Dimitar Kyosev (nr. 230/2007);
de Ingo Alberti (nr. 231/2007);
de Nikolos Panayotopoulos (nr. 232/2007);
de Yves Babin (nr. 233/2007);
de (Nume confidențial) (cu 2 semnături) (nr. 234/2007);
de (Nume confidențial) (nr. 235/2007);
de Ali Uzunoglu (nr. 236/2007);
de Marcos Ballesteros Galera (nr. 237/2007);
de Niels Weyhe (nr. 238/2007);
de (Nume confidențial) (nr. 239/2007).

11. Transferuri de credite

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 11/2007 a Comisiei Europene (C6-0117/2007 — SEC(2007)0371 final).

Comisia pentru bugete a autorizat parțial transferul de credite, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

12. Declarație de interese financiare

Următorii deputați nu și-au actualizat încă declarația de interese financiare pentru anul 2006, în conformitate cu Anexa I articolul 2 alineatul (5) din Regulamentul de procedură:

Luis Herrero-Tejedor și Michael Henry Natrass.

13. Ordinea lucrărilor

În conformitate cu ordinea de zi, s-a stabilit ordinea lucrărilor.

Proiectul definitiv de ordine de zi al ședințelor plenare din mai II și iunie I (PE 389.455/PDOJ) a fost distribuit și au fost propuse următoarele modificări ale acestuia (articolul 132 din Regulamentul de procedură)

Ședința dintre 21.05.2007 și 24.05.2007

luni

— fără propuneri de modificare

Luni, 21 mai 2007

marți

Cerere a Grupului Verts/ALE de a reporta pentru sesiunea de iunie din Strasbourg votul final pentru raportul Marie-Hélène Aubert (A6-0061/2007) privind „producția biologică și etichetarea produselor biologice” (*punctul 16 din POZ*)

Au intervenit: Monica Frassoni, în numele Grupului Verts/ALE, care a motivat cererea, și Struan Stevenson, în numele Grupului PPE-DE.

Parlamentul a respins cererea.

Cerere a Grupurilor PPE-DE și PSE pentru ca dezbaterile privind declarațiile Consiliului și ale Comisiei referitoare la „situația din Palestina” (*punctul 62 din POZ*) să nu se încheie prin depunerea propunerilor de rezoluție.

Au intervenit: Hannes Swoboda, în numele Grupului PSE, care a motivat cererea, și Francis Wurtz, în numele Grupului GUE/NGL.

Parlamentul a aprobat cererea.

miercuri

— fără propuneri de modificare

joi

— fără propuneri de modificare

Ședințele din 06.06.2007 și 07.06.2007

— fără propuneri de modificare

Ordinea lucrărilor a fost astfel stabilită.

14. Intervenții de un minut privind chestiuni politice importante

Au luat cuvântul, în conformitate cu articolul 144 din Regulamentul de procedură, pentru intervenții de un minut, următorii deputați, care doresc să atragă atenția Parlamentului în special asupra unor chestiuni politice importante:

Edit Bauer, Gary Titley, Toomas Savi, Leopold Józef Rutowicz, Milan Horáček, Thomas Mann, Manuel Medina Ortega, Péter Olajos, Glyn Ford, Eduard Raul Hellvig, Ryszard Czarnecki, Monica Frassoni, Georgios Karatzaferis, Dimitar Stoyanov și László Surján.

PREZIDEAZĂ: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Vicepreședintă

Georgios Papastamkos, Marc Tarabella, Marie Anne Isler Béguin, Marios Matsakis, Czesław Adam Siekierski, Pedro Guerreiro, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Csaba Sándor Tabajdi, Zdzisław Zbigniew Podkański, Monica Maria Iacob-Ridzi, Willy Meyer Pleite, Tunne Kelam, Petr Duchoň, Vladimír Maňka și Gerard Batten.

Luni, 21 mai 2007

15. Impactul și consecințele excluderii serviciilor de sănătate din Directiva privind serviciile pe piața internă (dezbateri)

Raport privind impactul și consecințele excluderii serviciilor de sănătate din Directiva privind serviciile pe piața internă [2006/2275(INI)] — Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor.
Raportoare: Bernadette Vergnaud (A6-0173/2007)

Bernadette Vergnaud și-a prezentat raportul.

A intervenit Markos Kyprianou (membru al Comisiei)

A intervenit Harald Ettl (raportorul pentru aviz al Comisiei EMPL).

PREZIDEAZĂ: Gérard ONESTA

Vicepreședinte

Au intervenit: Jules Maaten (raportorul pentru aviz al Comisiei ENVI), Charlotte Cederschiöld, în numele Grupului PPE-DE, Evelyne Gebhardt, în numele Grupului PSE, Toine Manders, în numele Grupului ALDE, Pierre Jonckheer, în numele Grupului Verts/ALE, Søren Bo Søndergaard, în numele Grupului GUE/NGL, Jens-Peter Bonde, în numele Grupului IND/DEM, Irena Belohorská, neafiliată, Marianne Thyssen, Robert Goebbels, Antonyia Parvanova, Kartika Tamara Liotard, Jeffrey Titford, Malcolm Harbour, Harlem Désir, Eva-Britt Svensson, Othmar Karas, Edit Herczog, Dimitrios Papadimoulis, Zuzana Roithová, Barbara Weiler, Milan Gaľa, Maria Matsouka, Markos Kyprianou și Robert Goebbels.

PREZIDEAZĂ: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Vicepreședintă

A intervenit Markos Kyprianou.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 5.6 al PV din 23.05.2007.*

16. Stoparea pierderii biodiversității până în 2010 (dezbateri)

Raport privind stoparea pierderii biodiversității până în 2010 [2006/2233(INI)] — Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară.
Raportor: Adamos Adamou (A6-0089/2007)

Adamos Adamou și-a prezentat raportul.

A intervenit Joe Borg (membru al Comisiei).

Au intervenit: Thijs Berman (raportorul pentru aviz al Comisiei AGRI), Ioannis Gklavakis (raportorul pentru aviz al Comisiei PECH), John Bowis, în numele Grupului PPE-DE, Anne Ferreira, în numele Grupului PSE, Chris Davies, în numele Grupului ALDE, Marie Anne Isler Béguin, în numele Grupului Verts/ALE, Justas Vincas Paleckis și Joe Borg.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.10 al PV din 22.05.2007.*

Luni, 21 mai 2007

17. Instrument financiar pentru mediu (LIFE+) ***III (dezbateri)

Raport referitor la proiectul comun, aprobat de Comitetul de conciliere, de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind Instrumentul financiar pentru mediu (LIFE+) [PE-CONS 3611/2007 — C6 0105/2007 — 2004/0218(COD)].

Raportoare: Marie Anne Isler Béguin (A6-0180/2007)

Marie Anne Isler Béguin și-a prezentat raportul.

A intervenit Joe Borg (membru al Comisiei)

Au intervenit: Cristina Gutiérrez-Cortines, în numele Grupului PPE-DE, Marie-Noëlle Lienemann, în numele Grupului PSE, Frédérique Ries, în numele Grupului ALDE, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, în numele Grupului UEN, Edite Estrela și Leopold Józef Rutowicz.

PREZIDEAZĂ: Luisa MORGANTINI

Vicepreședintă

A intervenit Karin Scheele.

Dezbateri s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.2 al PV din 22.05.2007.*

18. Standarde de calitate a mediului în domeniul apei ***I (dezbateri)

Raport privind propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unor standarde de calitate a mediului în domeniul apei și de modificare a Directivei 2000/60/CE [COM(2006)0397 — C6-0243/2006 — 2006/0129(COD)] — Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară. Raportoare: Anne Laperrouze (A6-0125/2007)

A intervenit Joe Borg (membru al Comisiei).

Anne Laperrouze și-a prezentat raportul.

Au intervenit: Paul Rübig (raportorul pentru aviz al Comisiei ITRE), Robert Sturdy, în numele Grupului PPE-DE, Marie-Noëlle Lienemann, în numele Grupului PSE, Henrik Lax, în numele Grupului ALDE, Margrete Auken, în numele Grupului VERTS/ALE, Johannes Blokland, în numele Grupului IND/DEM, Irena Belohorská, neafiliată, Péter Olajos, Kathy Sinnott, Christa Klauß, Richard Seeber, Miroslav Mikolášik, Bernadette Bourzai (raportora pentru aviz a Comisiei AGRI) și Joe Borg.

Dezbateri s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.5 al PV din 22.05.2007.*

19. Daphné III: program special „Combaterea violenței” ***II (dezbateri)

Recomandare pentru a doua lectură referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării deciziei Parlamentului European și a Consiliului de stabilire, pentru perioada 2007-2013, a unui program specific de prevenire și combatere a violenței împotriva copiilor, a tinerilor și a femeilor și de protejare a victimelor și a

Luni, 21 mai 2007

grupurilor de risc (Programul Daphne III) în cadrul programului general „Drepturi fundamentale și justiție” [16367/1/2006 — C6-0089/2007 — 2005/0037(COD)] — Comisia pentru drepturile femeii și egalitatea între sexe.

Raportoare: Lissy Gröner (A6-0147/2007)

Lissy Gröner a prezentat recomandarea pentru a doua lectură.

A intervenit Franco Frattini (vicepreședinte al Comisiei).

Au intervenit: Marie Panayotopoulos-Cassiotou, în numele Grupului PPE-DE, Christa Prets, în numele Grupului PSE, Anneli Jäätteenmäki, în numele Grupului ALDE, și Hiltrud Breyer, în numele Grupului Verts/ALE.

PREZIDEAZĂ: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Vicepreședinte

Au intervenit: Ilda Figueiredo, în numele Grupului GUE/NGL, Urszula Krupa, în numele Grupului IND/DEM, Lydia Schenardi, în numele Grupului ITS, Edit Bauer, Teresa Riera Madurell, Inger Segelström și Lidia Joanna Geringer de Oedenberg.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.3 al PV din 22.05.2007.*

20. Impactul și consecințele politicilor structurale asupra coeziunii Uniunii Europene (dezbatere)

Raport privind impactul și consecințele politicilor structurale asupra coeziunii Uniunii Europene [2006/2181(INI)] — Comisia pentru dezvoltare regională.

Raportoare: Francisca Pleguezuelos Aguilar (A6-0150/2007)

Francisca Pleguezuelos Aguilar și-a prezentat raportul.

A intervenit Joe Borg (membru al Comisiei).

Au intervenit: Nathalie Griesbeck (raportorea pentru aviz a Comisiei BUDG), Ambroise Guellec, în numele Grupului PPE-DE, Constanze Angela Krehl, în numele Grupului PSE, Mojca Drčar Murko, în numele Grupului ALDE, Mieczysław Edmund Janowski, în numele Grupului UEN, Pedro Guerreiro, în numele Grupului GUE/NGL, Jan Olbrycht, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk și Joe Borg.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 5.7 al PV din 23.05.2007.*

21. Parteneriat în domeniul pescuitului între CE, pe de o parte, și Danemarca și Groenlanda, pe de altă parte * (dezbatere)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind încheierea Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului între Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Guvernul Danemarcei și Guvernul local al Groenlandei, pe de altă parte [COM(2006)0804 — C6-0506/2006 — 2006/0262(CNS)] — Comisia pentru pescuit.

Raportor: Joop Post (A6-0161/2007)

A intervenit Joe Borg (membru al Comisiei).

Luni, 21 mai 2007

Joop Post și-a prezentat raportul.

Au intervenit: Helga Trüpel (raportoarea pentru aviz a Comisiei BUDG), Carmen Fraga Estévez, în numele Grupului PPE-DE, Rosa Miguélez Ramos, în numele Grupului PSE, Elspeth Attwooll, în numele Grupului ALDE, Catherine Stihler și Joe Borg.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.7 al PV din 22.05.2007.*

22. Ordinea de zi a următoarei ședințe

A fost stabilită ordinea de zi a ședinței de a doua zi (documentul „Ordinea de zi” PE 389.455/OJMA).

23. Ridicarea ședinței

Ședința a fost ridicată la 22.10.

Harald Rømer
Secretar General

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou
vicepreședintă

LISTĂ DE PREZENȚĂ

Au semnat:

Adamou, Agnoletto, Aita, Ali, Allister, Andersson, Andrejevs, Andria, Andriksen, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Ashworth, Athanasiu, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Ayuso, Badia i Cutchet, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beazley, Becsey, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Bliznashki, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Booth, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Bușoi, Buzek, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Casini, del Castillo Vera, Catania, Cederschiöld, Chatzimarkakis, Chervenjakov, Chichester, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Correia, Coșea, Cottigny, Cramer, Gabriela Crețu, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, Degutis, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Martin Dimitrov, Philip Dimitrov Dimitrov, Dobolyi, Dombrovskis, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ek, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Färm, Fajmon, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Ganç, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glatfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gomes, Gomolka, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Hänsch, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Hassi, Heaton-Harris, Hedh, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hutchinson, Hybášková, Iacob-Ridzi, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Jegg, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzafiris, Karim, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kułakowski, Kuškis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambrinidis, Lambsdorff, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liotard, Locatelli, López-Istúriz White, Losco, Louis, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, Madeira, Maldeikis, Manders, Mańka, Thomas Mann, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Micolášik, Millán Mon, Mitchell, Moïsuc, Montoro Romero, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Morçun, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscat, Musotto, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Navarro, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Olajos, Olbrycht, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Papadimoulis, Papanizov, Papastamkos, Parish, Parvanova, Patrie, Peç, Petre, Pflüger, Pieper, Pīks, Pinior, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posselt, Post, Prets, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Remek, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rübige, Rühle, Rutowicz, Sacconi, Saifi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, dos Santos, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Jürgen Schröder, Schroeder, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Šerbu, Severin, Shouleva, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Smith, Sofianski, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Ţicău, Ţirle, Titford, Titley, Toma, Tomczak, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Ulmer, Vaidere, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen,

Luni, 21 mai 2007

Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vidal-Quadras, de Villiers, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Wieland, Wiersma, Willmott, Wise, von Wogau, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Marți, 22 mai 2007

PROCES-VERBAL

(2008/C 102 E/02)

DESFĂȘURAREA ȘEDINȚEI

PREZIDEAZĂ: Luisa MORGANTINI

Vicepreședintă

1. Deschiderea ședinței

Ședința a fost deschisă la ora 9.00.

2. Calendarul perioadelor de sesiune

Conferința președinților a decis să se țină o ședință plenară la data de 27.06.2007, ora 15.00, la Bruxelles.

Cu această ocazie, Consiliul va informa Parlamentul asupra rezultatelor reuniunii Consiliului European de la Bruxelles din 21 și 22 iunie 2007 și va prezenta concluziile președinției germane.

3. Ordinea de zi

Raportul Gargani A6-0179/2007 privind verificarea prerogativelor lui Beniamino Donnici se înscrie pe ordinea de zi de mâine, miercuri 23.05.2007, ora 21.00, înainte de raportul Gierek (A6-0159/2007).

Termenul de depunere a amendamentelor: 23.05.2007, ora 10.00.

Vot: 24.05.2007.

*

* *

A intervenit Carlos Carnero González, care a cerut ca Președintele Parlamentului să se alăture Secretarului General al ONU pentru a solicita încetarea violențelor din Liban (Președinta i-a răspuns că cererea sa va fi transmisă Președintelui Parlamentului).

4. Depunere de documente

Au fost depuse următoarele documente

1) de către deputați

1.1) propuneri de rezoluție (articolul 113 din Regulamentul de procedură)

— Cristiana Muscardini. Propunere de rezoluție privind monitorizarea moscheilor și gradul de încredere care li se poate acorda imamilor (B6-0203/2007)

retrimis

fond: LIBE

aviz: FEMM, CULT

Marți, 22 mai 2007

1.2) propuneri de recomandare (articolul 114 din Regulamentul de procedură)

- Jelko Kacin, în numele Grupului ALDE. Propunere de recomandare adresată Consiliului privind relațiile dintre Uniunea Europeană și Serbia (B6-0202/2007)
retrimis fond: AFET

2) de Comitetul de conciliere

- Text comun aprobat de Comitetul de conciliere privind Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului privind Instrumentul financiar pentru mediu (LIFE+) (03611/2007 — C6-0105/2007 — 2004/0218(COD))

5. Dezbateri asupra unor cazuri de încălcare a drepturilor omului, a democrației și a statului de drept (anunțul propunerilor de rezoluție depuse)

Următorii deputați sau următoarele grupuri politice au depus cereri de organizare a unei astfel de dezbateri, în conformitate cu articolul 115 din Regulamentul de procedură, cu privire la următoarele propuneri de rezoluție:

I. CAZUL CANALULUI „RADIO CARACAS TV” DIN VENEZUELA

- Fernando Fernández Martín, Daniel Hannan, Sérgio Marques, José Ribeiro e Castro, Bogusław Sonik, Charles Tannock, Zuzana Roithová și Bernd Posselt, în numele Grupului PPE-DE, cu privire la Venezuela (B6-0206/2007);
- Willy Meyer Pleite, Giusto Catania, Pedro Guerreiro, Marco Rizzo, Ilda Figueiredo și Athanasios Pafilis, în numele Grupului GUE/NGL, privind cazul RCTV din Venezuela (B6-0207/2007);
- Sarah Ludford, Jean-Marie Cavada și Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE, cu privire la Venezuela (B6-0223/2007);
- Monica Frassoni și Alain Lipietz, în numele Grupului Verts/ALE, privind cazul RCTV din Venezuela (B6-0227/2007);
- Mieczysław Edmund Janowski, în numele Grupului UEN, privind cazul RCTV din Venezuela. (B6-0231/2007);

II. DREPTURILE OMULUI ÎN SIRIA

- Pasqualina Napolitano și Véronique De Keyser, în numele Grupului PSE, privind situația din Siria (B6-0212/2007);
- André Brie și Vittorio Agnoletto, în numele Grupului GUE/NGL, privind drepturile omului în Siria (B6-0219/2007);
- Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE privind Siria (B6-0224/2007);
- Charles Tannock, Bernd Posselt și Eija-Riitta Korhola, în numele Grupului PPE-DE, privind drepturile omului în Siria (B6-0226/2007);
- Hélène Flautre și Cem Özdemir, în numele Grupului Verts/ALE, privind situația drepturilor omului în Siria (B6-0229/2007);
- Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki și Hanna Foltyn-Kubicka, în numele Grupului UEN, privind drepturile omului în Siria (B6-0232/2007);

Marți, 22 mai 2007

III. DREPTURILE OMULUI ÎN SUDAN

- Feleknas Uca, Umberto Guidoni, Luisa Morgantini și Miguel Portas, în numele Grupului GUE/NGL, privind condamnarea la moarte în Sudan a Doamnei Amouna Abdallah Daldoum și a Doamnei Sadiya Idries Fadul (B6-0208/2007);
- Ryszard Czarnecki, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Hanna Foltyn-Kubicka și Mieczysław Edmund Janowski, în numele Grupului UEN, privind drepturile omului în Sudan (B6-0210/2007);
- Pasqualina Napoletano, Margrietus van den Berg, Marie-Arlette Carlotti și Glenys Kinnock, în numele Grupului PSE, privind drepturile omului în Sudan (B6-0211/2007);
- Fiona Hall și Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE, privind uciderea prin lapidare a două femei sudaneze acuzate de adulter (B6-0221/2007);
- Renate Sommer, Nirj Deva, Eija-Riitta Korhola, Charles Tannock și Bernd Posselt, în numele Grupului PPE-DE, privind drepturile omului în Sudan (B6-0225/2007);
- Margrete Auken și Raúl Romeva i Rueda, în numele Grupului Verts/ALE, privind drepturile omului în Sudan (B6-0228/2007);

IV. CAZUL „PREȘEDINTELE BĂNCII MONDIALE”

- Miguel Portas și Vittorio Agnoletto, în numele Grupului GUE/NGL, cu privire la Paul Wolfowitz (B6-0209/2007);
- Pasqualina Napoletano și Pervenche Berès, în numele Grupului PSE, privind criza pe care o traversează Banca Mondială (B6-0213/2007);
- Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE, privind situația lui Paul Wolfowitz, președintele Băncii Mondiale (B6-0222/2007);
- Monica Frassoni, Frithjof Schmidt, Caroline Lucas și Margrete Auken, în numele Grupului Verts/ALE, privind chestiunea „Președintele Băncii Mondiale” (B6-0230/2007).

Timpul afectat luărilor de cuvânt va fi repartizat în conformitate cu articolul 142 din Regulamentul de procedură.

6. Europa globală – aspecte externe ale competitivității (dezbateri)

Raport privind Europa globală – aspecte externe ale competitivității [2006/2292(INI)] — Comisia pentru comerț internațional.

Raportor: Daniel Caspary (A6-0149/2007)

Daniel Caspary și-a prezentat raportul.

A intervenit Peter Mandelson (membru al Comisiei).

Au intervenit: Benoît Hamon (raportorul pentru aviz al Comisiei ECON), Syed Kamall, în numele Grupului PPE-DE, Elisa Ferreira, în numele Grupului PSE, Ignasi Guardans Cambó, în numele Grupului ALDE, Konrad Szymański, în numele Grupului UEN, Pierre Jonckheer, în numele Grupului Verts/ALE, Helmuth Markov, în numele Grupului GUE/NGL, Graham Booth, în numele Grupului IND/DEM, Dumitru Gheorghe Mircea Coșea, în numele Grupului ITS, Roger Helmer, neafiliat, Georgios Papastamkos, Erika Mann, Gianluca Susta, Seán Ó Neachtain, Jacky Henin, Bastiaan Belder, Jean-Marie Le Pen, Alessandro Battilocchio, Christofer Fjellner, Harlem Désir și Jan Tadeusz Masiel.

Marți, 22 mai 2007

PREZIDEAZĂ: Adam BIELAN

Vicepreședinte

Au intervenit: Tokia Saïfi, Carlos Carnero González, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Alexander Stubb, Kader Arif, Glyn Ford și Peter Mandelson.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.11 al PV din 22.05.2007.*

7. Ajutor pentru comerț acordat de Uniunea Europeană (dezbatere)

Raport privind ajutorul pentru comerț acordat de Uniunea Europeană [2006/2236(INI)] — Comisia pentru comerț internațional.

Raportor: David Martin (A6-0088/2007)

David Martin și-a prezentat raportul.

A intervenit Peter Mandelson (membru al Comisiei).

Au intervenit: Margrietus van den Berg (raportorul pentru aviz al Comisiei DEVE), Maria Martens, în numele Grupului PPE-DE, Sajjad Karim, în numele Grupului ALDE, Frithjof Schmidt, în numele Grupului Verts/ALE, Zbigniew Zaleski, Gianluca Susta, Zdzisław Zbigniew Podkański, Georgios Papastamkos, Arūnas Degutis, Tokia Saïfi și Peter Mandelson.

PREZIDEAZĂ: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Vicepreședinte

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 5.8 al PV din 23.05.2007.*

8. Acorduri de parteneriat economic (dezbatere)

Raport privind Acordurile de parteneriat economic [2005/2246(INI)] — Comisia pentru comerț internațional.

Raportor: Robert Sturdy (A6-0084/2007)

Robert Sturdy și-a prezentat raportul.

A intervenit Peter Mandelson (membru al Comisiei)

Au intervenit: Jean-Pierre Audy, în numele Grupului PPE-DE, Margrietus van den Berg, în numele Grupului PSE, Sajjad Karim, în numele Grupului ALDE, Leopold Józef Rutowicz, în numele Grupului UEN, Frithjof Schmidt, în numele Grupului Verts/ALE, Vittorio Agnoletto, în numele Grupului GUE/NGL, Jerzy Buzek, Kader Arif, Johan Van Hecke, Carl Schlyter, Gabriele Zimmer, David Martin, Fiona Hall, Glenys Kinnock, Alain Hutchinson, Marie-Arlette Carlotti și Peter Mandelson

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 5.9 al PV din 23.05.2007.*

Marți, 22 mai 2007

PREZIDEAZĂ: Gérard ONESTA

Vicepreședinte

9. Votare

Rezultatele detaliate ale voturilor (amendamente, voturi separate, voturi pe părți, ...) figurează în anexa la procesul-verbal, „Rezultatele voturilor”.

9.1. Acord CE/Rusia privind pescuitul și conservarea resurselor în Marea Baltică * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind încheierea unui acord între Comunitatea Europeană și guvernul Federației Ruse asupra cooperării în sectorul pescuitului și conservării resurselor marine vii din Marea Baltică [COM(2006)0868 — C6-0052/2007 — 2006/0309(CNS)] — Comisia pentru pescuit.

Raportor: Philippe Morillon (A6-0160/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 1)

PROPUNEREA COMISIEI, AMENDAMENT ȘI PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic (P6_TA(2007)0186)

9.2. Instrument financiar pentru mediu (LIFE+) ***III (vot)

Raport referitor la proiectul comun, aprobat de Comitetul de conciliere, de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind Instrumentul financiar pentru mediu (LIFE+) [PE-CONS 3611/2007 — C6 0105/2007 — 2004/0218(COD)] Delegația Parlamentului European la Comitetul de conciliere.

Raportor: Marie Anne Isler Béguin (A6-0180/2007)

(Majoritate simplă necesară pentru aprobare)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 2)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat (P6_TA(2007)0187)

9.3. Daphné III: program special „Combaterea violenței” ***II (vot)

Recomandare pentru a doua lectură referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării deciziei Parlamentului European și a Consiliului de stabilire, pentru perioada 2007-2013, a unui program specific de prevenire și combatere a violenței împotriva copiilor, a tinerilor și a femeilor și de protejare a victimelor și a grupurilor de risc (Programul Daphne III) în cadrul programului general „Drepturi fundamentale și justiție” [16367/1/2006 — C6-0089/2007 — 2005/0037(COD)] — Comisia pentru drepturile femeii și egalitatea între sexe.

Raportoare: Lissy Gröner (A6-0147/2007)

(Majoritate calificată)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 3)

POZIȚIA COMUNĂ A CONSILIULUI

Declarat aprobat (P6_TA(2007)0188)

Marți, 22 mai 2007

9.4. Cooperarea între comisii (modificarea articolului 47 din Regulamentul de procedură al Parlamentului European) (vot)

Raport privind modificarea articolului 47 din Regulamentul de procedură al Parlamentului European, cooperarea între comisii [2007/2016(REG)] — Comisia pentru afaceri constituționale.
Raportor: Richard Corbett (A6-0139/2007)

(Majoritate calificată)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 4)

TEXTUL REGULAMENTULUI DE PROCEDURĂ

Amendamente adoptate (a se vedea anexa „Rezultatele voturilor”)

PROPUNERE DE DECIZIE

Adoptat (P6_TA(2007)0189)

Intervenții privind votarea:

— Johannes Voggenhuber a prezentat un amendament oral la amendamentul 3, susținut de Richard Corbett (raportor), și care a fost reținut.

9.5. Standarde de calitate a mediului în domeniul apei *I (vot)**

Raport privind propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unor standarde de calitate a mediului în domeniul apei și de modificare a Directivei 2000/60/CE [COM(2006)0397 — C6-0243/2006 — 2006/0129(COD)] — Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară.
Raportoare: Anne Laperrouze (A6-0125/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 5)

PROPUNEREA COMISIEI

Aprobat astfel cum a fost modificat (P6_TA(2007)0190)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat (P6_TA(2007)0190)

9.6. Producția biologică și etichetarea produselor biologice * (vot final)

Raport privind propunerea de regulament al Consiliului cu privire la producția biologică și etichetarea produselor biologice [COM(2005)0671 — C6-0032/2006 — 2005/0278(CNS)] — Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală.
Raportoare: Marie-Hélène Aubert (A6-0061/2007)

Dezbaterea a avut loc la 28.03.2007 (punctul 16 al PV din 28.03.2007).

Votul privind propunerea Comisiei a avut loc la 29.03.2007 (punctul 8.8 al PV din 29.03.2007).

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 6)

Marți, 22 mai 2007

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat (P6_TA(2007)0191)

Intervenții privind votul:

— Marie-Hélène Aubert (raportoare) înaintea votării.

9.7. Parteneriat în domeniul pescuitului între CE, pe de o parte, și Danemarca și Groenlanda, pe de altă parte * (vot)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind încheierea Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului între Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Guvernul Danemarcei și Guvernul local al Groenlandei, pe de altă parte [COM(2006)0804 — C6-0506/2006 — 2006/0262(CNS)] — Comisia pentru pescuit. Raportor: Joop Post (A6-0161/2007)

*(Majoritate simplă)**(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 7)*

PROPUNEREA COMISIEI

Aprobat astfel cum a fost modificat (P6_TA(2007)0192)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat (P6_TA(2007)0192)

9.8. Delegația permanentă EUROLAT (vot)

Propunere de decizie, depusă în conformitate cu articolul 188 din Regulamentul de procedură de către Conferința președinților, privind constituirea și componența delegației permanente la Adunarea parlamentară euro-latino-americană (B6-0204/2007)

*(Majoritate simplă)**(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 8)*

PROPUNERE DE DECIZIE

Adoptat (P6_TA(2007)0193)

9.9. Aspecte practice în cadrul procedurii de codecizie (vot)

Raport referitor la adoptarea Declarației comune privind aspectele practice în cadrul procedurii de codecizie [2005/2125(ACI)] — Comisia pentru afaceri constituționale. Raportor: Jo Leinen (A6-0142/2007)

*(Majoritate simplă)**(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 9)*

PROPUNERE DE DECIZIE

Adoptat (P6_TA(2007)0194)

Intervenții privind votul:

— Jo Leinen (raportor) înaintea votării.

Marți, 22 mai 2007

9.10. Stoparea pierderii biodiversității până în 2010 (vot)

Raport privind stoparea pierderii biodiversității până în 2010 [2006/2233(INI)] — Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară.

Raportor: Adamos Adamou (A6-0089/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 10)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0195)

9.11. Europa globală — aspecte externe ale competitivității (vot)

Raport privind Europa globală — aspecte externe ale competitivității [2006/2292(INI)] — Comisia pentru comerț internațional.

Raportor: Daniel Caspary (A6-0149/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 11)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0196)

Intervenții privind votul:

— Ignasi Guardans Cambó a prezentat amendamente orale la amendamentele 51 și 52, care nu au fost reținute, datorită opunerii a peste 40 de deputați.

10. Explicații privind votul

Explicații scrise privind votul:

Explicațiile privind votul prezentate în scris, în sensul articolului 163 alineatul (3) din Regulamentul de procedură, figurează în stenograma prezentei ședințe.

Explicații orale privind votul:

— Raport Lissy Gröner — A6-0147/2007: Hubert Pirker, Andreas Mölzer

— Raport Anne Laperrouze — A6-0125/2007: Andreas Mölzer

— Raport Marie-Hélène Aubert — A6-0061/2007: Agnes Schierhuber

— Raport Daniel Caspary — A6-0149/2007: Czesław Adam Siekierski.

11. Corectarea voturilor și intențiile de vot

Corectările voturilor și intențiile de vot figurează pe site-ul „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of vote (roll-call votes)”, precum și în versiunea tipărită a anexei „Rezultatele voturilor prin apel nominal”.

Versiunea electronică de pe Europarl va fi actualizată regulat pe o perioadă de maxim două săptămâni de la data votului.

Marți, 22 mai 2007

După acest termen, lista corectărilor voturilor și a intențiilor de vot va fi închisă pentru a fi tradusă și publicată în Jurnalul Oficial.

Martine Roure și Dariusz Maciej Grabowski au anunțat că terminalele lor de vot nu au funcționat la votarea raportului Philippe Morillon — A6-0160/2007.

(Ședința, suspendată la 12.50, a fost reluată la 15.05.)

PREZIDEAZĂ: Hans-Gert PÖTTERING

Președinte

12. Dezbateri privind viitorul Europei (dezbateri)

Președintele face o scurtă declarație pentru a introduce dezbaterile.

A intervenit Romano Prodi, prim-ministrul Italiei.

Au intervenit: Joseph Daul, în numele Grupului PPE-DE, Martin Schulz, în numele Grupului PSE, Graham Watson, în numele Grupului ALDE, Cristiana Muscardini, în numele Grupului UEN, Monica Frassoni, în numele Grupului VERTS/ALE, Francis Wurtz, în numele Grupului GUE/NGL, Nigel Farage, în numele Grupului IND/DEM, Jean-Marie Le Pen, în numele Grupului ITS, Jana Bobošíková, neafiliată, Romano Prodi, Antonio Tajani, Gianni Pittella, Bronisław Geremek, Roberta Angelilli, Johannes Voggenhuber, Roberto Musacchio, Paul Marie Coûteaux, Koenraad Dillen, Irena Belohorská, Timothy Kirkhope, Hannes Swoboda, Lapo Pistelli, Mario Borghezio, Marie Anne Isler Béguin, Umberto Guidoni, Georgios Karatzaferis, József Szájer, Poul Nyrup Rasmussen, Marco Cappato și Genowefa Grabowska.

Dezbaterile s-a încheiat.

PREZIDEAZĂ: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Vicepreședintă

13. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente

James Nicholson a anunțat că a fost prezent, iar numele său nu figurează pe lista de prezență.

Procesul-verbal al ședinței precedente a fost aprobat.

14. Situația din Palestina (dezbateri)

Declarații ale Consiliului și ale Comisiei: Situația din Palestina

Günter Gloser (Președintele în exercițiu al Consiliului) și Benita Ferrero-Waldner (membră a Comisiei) au făcut declarațiile.

Au intervenit: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, în numele Grupului PPE-DE, Pasqualina Napolitano, în numele Grupului PSE, Chris Davies, în numele Grupului ALDE, Ryszard Czarnecki, în numele Grupului UEN, Caroline Lucas, în numele Grupului VERTS/ALE, Kyriacos Triantaphyllides, în numele Grupului GUE/NGL, Paul Marie Coûteaux, în numele Grupului IND/DEM, Philip Claeys, în numele Grupului ITS, Jim Allister, neafiliat, Edward McMillan-Scott, Véronique De Keyser, Alexander Lambsdorff, Jan Tadeusz Masiel, Johannes Voggenhuber, Luisa Morgantini, Georgios Karatzaferis, Jean-Claude Martinez, Charles Tannock, Hannes Swoboda, Vittorio Prodi, Paul van Buitenen, Bastiaan Belder, Günter Gloser, Jana Hybášková, Jamila Madeira, Hannu Takkula și Frieda Brepoels.

Marți, 22 mai 2007

PREZIDEAZĂ: Manuel António dos SANTOS

Vicepreședinte

Au intervenit: Béatrice Patrie, Marios Matsakis, Filip Kaczmarek, David Martin, Sarah Ludford, John Bowis, Libor Rouček și Benita Ferrero-Waldner.

Dezbaterea s-a încheiat.

15. Timpul afectat întrebărilor (întrebări adresate Comisiei)

Parlamentul examinează o serie de întrebări adresate Comisiei (B6-0018/2007).

Prima parte

Întrebare 30 (David Martin): Consecințele negative ale obiectivelor UE în materie de biocarburanți

Andris Piebalgs (membru al Comisiei) a răspuns întrebării, precum și întrebărilor suplimentare adresate de David Martin, Danutė Budreikaitė și Reinhard Rack.

Întrebare 31 (Danutė Budreikaitė): Acorduri în domeniul energetic între statele membre ale UE și Rusia

Andris Piebalgs a răspuns întrebării, precum și întrebărilor suplimentare adresate de Danutė Budreikaitė, Paul Rübiger și Justas Vincas Paleckis.

A doua parte

Întrebare 33 (Claude Moraes): Site-uri web cu conținut care incită la ură

Franco Frattini (vicepreședinte al Comisiei) a răspuns întrebării, precum și întrebărilor suplimentare adresate de Claude Moraes, Andreas Mölzer și Hubert Pirker.

Întrebare 34 (Glenis Willmott): Serviciu UE de asistență telefonică pentru victimele prostituției forțate

Franco Frattini a răspuns întrebării, precum și întrebărilor suplimentare adresate de Glenis Willmott, Richard Seeber și Justas Vincas Paleckis.

Întrebările de la 35 la 37 vor primi răspunsuri scrise.

Întrebarea 38 este caducă, autorul său fiind absent.

A intervenit Arlene McCarthy privind timpul afectat întrebărilor.

Întrebare 39 (Marco Cappato): Accesul persoanelor cu handicap la instrumentele de comunicare

Viviane Reding (membră a Comisiei) a răspuns întrebării, precum și unei întrebări suplimentare adresate de Marco Cappato.

Întrebare 40 (Georgios Papastamkos): Separarea piețelor de telecomunicații electronice

Viviane Reding a răspuns întrebării, precum și unei întrebări suplimentare adresate de Georgios Papastamkos.

Întrebare 41 (Katerina Batzeli): Cadru european pentru o utilizare în condiții de siguranță mai bune a telefoanelor mobile de către adolescenți și copii

Viviane Reding a răspuns întrebării, precum și unei întrebări suplimentare adresate de Katerina Batzeli.

Marți, 22 mai 2007

Întrebarea 42 va primi un răspuns scris.

Întrebare 43 (Bernd Posselt): Situația din Voievodina

Olli Rehn (membru al Comisiei) a răspuns întrebării, precum și întrebărilor suplimentare adresate de Bernd Posselt, Reinhard Rack și Zsolt László Becsey.

Întrebare 44 (Dimitrios Papadimoulis): Aplicarea de către Turcia a Convenției privind dreptul mării

Olli Rehn a răspuns întrebării, precum și unei întrebări suplimentare adresate de Dimitrios Papadimoulis.

Întrebare 45 (Rodi Kratsa-Tsagaropoulou): Criza politică din Turcia și perspectivele de aderare

Olli Rehn a răspuns întrebării, precum și întrebărilor suplimentare adresate de Rodi Kratsa-Tsagaropoulou și Konstantinos Hatzidakis.

Întrebările la care nu s-a răspuns din lipsă de timp vor primi răspunsuri scrise (*a se vedea Anexa Stenogramei*).

Timpul afectat întrebărilor adresate Comisiei s-a încheiat.

(*Ședința, suspendată la 20.05, a fost reluată la 21.00.*)

PREZIDEAZĂ: Marek SIWIEC

Vicepreședinte

16. Componenta delegației la Adunarea parlamentară euro-latină-americană

Președintele a anunțat că a primit de la Conferința președinților propunerile de numire pentru delegația la Adunarea parlamentară euro-latină-americană, care au fost transmise deputaților prin e-mail și sunt anexate la prezentul proces verbal.

Termenul de depunere a amendamentelor: 23.05.2007, ora 09.00

Vot: *punctul 5.5 al PV din 23.05.2007.*

17. Cursul dat pozițiilor și rezoluțiilor Parlamentului

A fost distribuită comunicarea Comisiei privind cursul dat pozițiilor și rezoluțiilor adoptate de Parlament în perioadele de sesiune din ianuarie I și II.

18. Estonia (dezbatere)

Declarații ale Consiliului și ale Comisiei: Estonia

Benita Ferrero-Waldner (membră a Comisiei) a făcut declarația.

Au intervenit: Tunne Kelam, în numele Grupului PPE-DE, Jan Marinus Wiersma, în numele Grupului PSE, Toomas Savi, în numele Grupului ALDE, Konrad Szymański, în numele Grupului UEN, Satu Hassi, în numele Grupului Verts/ALE, Eva-Britt Svensson, în numele Grupului GUE/NGL, Christopher Beazley, Andres Tarand, Georgs Andrejevs, Inese Vaidere, Tatjana Ždanoka, Georgios Toussas, Charles Tannock, Katrin Saks, Henrik Lax, Wojciech Roszkowski, Anna Ibrisagic, Roberts Zīle, Ģirts Valdis Kristovskis și Benita Ferrero-Waldner.

Marți, 22 mai 2007

Propuneri de rezoluție depuse, în temeiul articolului 103 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, în încheierea dezbaterii:

- Jan Marinus Wiersma, Hannes Swoboda și Andres Tarand, în numele Grupului PSE, privind Estonia (B6-0205/2007);
- Inese Vaidere, Ģirts Valdis Kristovskis, Guntars Krasts, Roberts Zīle, Konrad Szymański, Hanna Foltyn-Kubicka, Ryszard Czarnecki, Gintaras Didžiokas, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński și Mieczysław Edmund Janowski, în numele Grupului UEN, privind situația din Estonia (B6-0214/2007);
- Tunne Kelam, Charles Tannock, Christopher Beazley, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Bogdan Klich și Anna Ibrisagic, în numele Grupului PPE-DE, privind situația din Estonia (B6-0215/2007);
- André Brie, Gabriele Zimmer, Pedro Guerreiro, Marco Rizzo și Miguel Portas, în numele Grupului GUE/NGL, privind deplasarea Memorialului celui de-al doilea Război Mondial în Talinn și relațiile dintre Estonia și Rusia (B6-0216/2007);
- Monica Frassoni și Daniel Cohn-Bendit, în numele Grupului Verts/ALE, privind situația din Estonia (B6-0217/2007);
- Philip Claeys, Frank Vanhecke, Koenraad Dillen și Ashley Mote, în numele Grupului ITS, privind evenimentele violente din Estonia și relațiile dintre Estonia și Rusia (B6-0218/2007);
- Toomas Savi, Siiri Oviir, Margarita Starkevičiūtė și Georgs Andrejevs, în numele Grupului ALDE, privind Estonia (B6-0220/2007).

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.4 al PV din 24.05.2007.*

19. Raport anual 2005 privind PESC (dezbatere)

Raport referitor la raportul anual al Consiliului înaintat Parlamentului European privind principalele aspecte și opțiunile fundamentale în domeniul PESC, inclusiv implicațiile financiare pentru bugetul general al Comunităților Europene — 2005 [2006/2217(INI)] — Comisia pentru afaceri externe.
Raportor: Elmar Brok (A6-0130/2007)

Elmar Brok și-a prezentat raportul.

A intervenit Benita Ferrero-Waldner (membră a Comisiei).

Au intervenit: Antonis Samaras (raportorul pentru aviz al Comisiei BUDG), Bogdan Klich, în numele Grupului PPE-DE, Helmut Kuhne, în numele Grupului PSE, Cem Özdemir, în numele Grupului Verts/ALE, Tobias Pflüger, în numele Grupului GUE/NGL, Gerard Batten, în numele Grupului IND/DEM, Roberta Alma Anastase, Libor Rouček, Nils Lundgren, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Marianne Mikko, Hélène Goudin, privind desfășurarea dezbaterii, Jâmila Madeira și Benita Ferrero-Waldner.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 5.10 al PV din 23.05.2007.*

20. Aproximarea nivelurilor accizelor la alcool și băuturi alcoolice * (dezbatere)

Raport referitor la propunerea de directivă a Consiliului de modificare a Directivei 92/84/EEC privind apropierea ratelor accizelor la alcool și băuturi alcoolice [COM(2006)0486 — C6-0319/2006 — 2006/0165 (CNS)] — Comisia pentru afaceri economice și monetare.
Raportoare: Astrid Lulling (A6-0148/2007)

A intervenit László Kovács (membru al Comisiei)

Astrid Lulling și-a prezentat raportul.

Marți, 22 mai 2007

Au intervenit: Piia-Noora Kauppi, în numele Grupului PPE-DE, Pervenche Berès, în numele Grupului PSE, Olle Schmidt, în numele Grupului ALDE, Zdzisław Zbigniew Podkański, în numele Grupului UEN, Carl Schlyter, în numele Grupului Verts/ALE, Gerard Batten, în numele Grupului IND/DEM, Jean-Claude Martinez, în numele Grupului ITS, Roger Helmer, neafiliat, Martin Dimitrov, Ieke van den Burg, Margarita Starkevičiūtė, Hélène Goudin, Petre Popeangă, Zsolt László Becsey, Antolín Sánchez Presedo, Ivo Strejček, Jan Andersson, László Kovács, Astrid Lulling, pentru a răspunde lui László Kovács (Președintele îi retrace cuvântul).

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 5.4 al PV din 23.05.2007.*

21. Asistență financiară comunitară în domeniul rețelelor transeuropene de transport și de energie *II (dezbateri)**

Recomandare pentru a doua lectură referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării regulamentului Parlamentului European și al Consiliului privind stabilirea normelor generale de acordare a ajutorului financiar comunitar în domeniul rețelelor transeuropene de transport și al energiei [17032/2/2006 — C6-0101/2007 — 2004/0154(COD)] — Comisia pentru bugete.

Raportor: Mario Mauro (A6-0169/2007)

Mario Mauro a prezentat recomandarea pentru a doua lectură.

A intervenit Jacques Barrot (vicepreședinte al Comisiei).

Au intervenit: Georg Jarzembowski, în numele Grupului PPE-DE, Herbert Bösch, în numele Grupului PSE, Anne E. Jensen, în numele Grupului ALDE, Sepp Kussstatscher, în numele Grupului Verts/ALE, Janusz Lewandowski, Gilles Savary, Paolo Costa, Silvia-Adriana Țicău și Jacques Barrot.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 5.1 al PV din 23.05.2007.*

22. Ordinea de zi a următoarei ședințe

A fost stabilită ordinea de zi a ședinței de a doua zi (documentul „Ordinea de zi” PE 389.455/OJME).

23. Ridicarea ședinței

Ședința a fost ridicată la 23.55.

Harald Rømer
Secretar General

Hans-Gert Pöttering
Președinte

Marți, 22 mai 2007

LISTĂ DE PREZENȚĂ

Au semnat:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Ali, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnautakis, Ashworth, Assis, Athanasio, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Badia i Cutchet, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Birutis, Bliznashki, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghesio, Borrell Fontelles, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, van Buitenen, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Bușoi, Busuttill, Buzek, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chervenakov, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Christova, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Correia, Coșea, Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Konstantin Dimitrov, Martin Dimitrov, Philip Dimitrov Dimitrov, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Flasarová, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gierak, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grootte, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Jarzembowski, Jeggler, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Knapman, Koch, Kohlček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušks, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Markov, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Mohácsi, Moïsuc, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morțun, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papatizov, Papastamkos, Parish, Parvanova, Pașcu, Patrie, Peç, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Píks, Piniór, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posdorf, Posselt, Post, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rübzig, Rühle, Rutowicz, Sacconi, Saifi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samaras, Samuelson, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström,

Marți, 22 mai 2007

Seppänen, Šerbu, Severin, Shouleva, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Škottová, Smith, Sofianski, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Ťicáu, Ťirle, Titford, Titley, Toia, Toma, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Vaidere, Vakalis, Válean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vidal-Quadras, de Villiers, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Marți, 22 mai 2007

ANEXĂ I

REZULTATELE VOTURILOR

Semnificația abrevierilor și simbolurilor

+	adoptat
-	respins
↓	caduc
R	retras
AN (... , ... , ...)	vot prin apel nominal (voturi pentru, voturi împotrivă, abțineri)
VE (... , ... , ...)	vot electronic (voturi pentru, voturi împotrivă, abțineri)
div	vot pe părți
vs	vot separat
am	amendament
AC	amendament de compromis
PC	partea corespunzătoare
S	amendament supresiv
=	amendamente identice
§	alineat / punct
art	articol
cons	considerent
PR	propunere de rezoluție
PRC	propunere comună de rezoluție
SEC	vot secret

1. Acord CE/Rusia privind pescuitul și conservarea resurselor în Marea Baltică *

Raport: Philippe MORILLON (A6-0160/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic	AN	+	570, 9, 11

Solicitări de vot prin apel nominal

PPE-DE: vot final

2. Instrument financiar pentru mediu (LIFE+) ***III

Raport: Marie Anne ISLER BÉGUIN (A6-0180/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot: rezoluție legislativă				+	

Marți, 22 mai 2007

3. Daphné III: program special „Combaterea violenței” ***II

Recomandare pentru a doua lectură:
(**majoritate calificată necesară**) Lissy GRÖNER (A6-0147/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Declarată aprobată				+	

4. Cooperarea între comisii (modificarea articolului 47 din Regulamentul de procedură al Parlamentului European)

Raport: Richard CORBETT (A6-0139/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Articolul 47	3	PSE, ALDE, PPE-DE, GUE/NGL		+	majoritate calificată necesară modificat oral
	2	Verts/ALE		↓	
	1	comisia		↓	
vot: propunere de decizie			AN	+	majoritate simplă necesară 625, 15, 19

Solicitări de vot prin apel nominal

PPE-DE vot final

Chestiuni diverse

Johannes Voggenhuber, în numele Grupului VERTS/ALE a prezentat următorul amendament oral la amendamentul 3 liniuța 4:

- comisia competentă în fond acceptă fără a supune la vot amendamentele unei comisii asociate în cazul în care acestea se referă la aspecte pe care președintele comisiei competente în fond, în temeiul anexei VI și după consultarea președintelui comisiei asociate, le consideră a fi de competența exclusivă a comisiei asociate și care nu sunt în contradicție cu alte elemente ale raportului. Președintele comisiei competente în fond ia în considerare orice înțelegere la care se ajunge în temeiul celor prevăzute la a treia liniuță,

5. Standarde de calitate a mediului în domeniul apei ***I

Raport: Anne LAPERROUZE (A6-0125/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Amendamente ale comisiei competente — vot în bloc	1-5 7-10 12 14 16-17 19-24 26-37 39-41 43-51 53-54 56-63	comisia		+	

Marți, 22 mai 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații	
Amendamente ale comisiei competente — vot separat	6	comisia	vs	+		
	11	comisia	vs/VE	+	579, 74, 5	
	13	comisia	div			
			1	+		
			2/VE	-	305, 359, 7	
		3/VE	+	343, 331, 7		
		52	comisia	vs	+	
		55	comisia	vs	-	
Articolul 2 § 2	74/rev	PPE-DE	VE	+	398, 276, 7	
	25	comisia		+		
Articolul 2 după §3	66	IND/DEM	VE	+	338, 321, 16	
Articolul 3 după §1	75	PPE-DE	VE	-	320, 350, 8	
Articolul 4 § 1	38	comisia		+		
	67= 76=	IND/DEM, PPE-DE		+		
Articolul 4 § 5	42	comisia		-		
	69	ALDE		+		
Articolul 5 după §1	80	Verts/ALE, GUE/NGL		-		
Anexa I partea A rândul 5	81	Verts/ALE, GUE/NGL		-		
	82	Verts/ALE, GUE/NGL	AN	-	300, 377, 18	
Anexa I partea C punctul 3 primul paragraf	77	PPE-DE	AN	-	295, 373, 4	
	83	Verts/ALE, GUE/NGL		-		
Anexa X după rândul 33	70	ALDE	VE	+	446, 209, 28	
	64	comisia		↓		
	78	GUE/NGL+ Verts/ALE		-		
	68	PSE		R		
	65	comisia		+		
După cons. 6	71	PPE-DE		+		
cons. 10	72	PPE-DE	VE	+	399, 285, 7	
	15	comisia		↓		
După cons 13	73	PPE-DE		+		
După cons 18	18= 79=	comisia Verts/ALE, GUE/NGL	VE	+	398, 287, 9	
vot: propunere modificată			AN	+	672, 13, 10	
vot: rezoluție legislativă				+		

Marți, 22 mai 2007

Amendamentul 84 a fost retras.

Grupul PSE și-a retras amendamentul 68.

Solicitări de vot prin apel nominal

Verts/ALE am 77, 82 și propunerea modificată

Solicitări de vot separat

PPE-DE am 55

Verts/ALE am 6, 11, 52

Solicitări de vot pe părți

UEN, ALDE, Verts/ALE:

am 13

Prima parte: Întregul text, din care se exclud cuvintele „Printre acestea se numără ... Tetrabrom difenil-A (TBBP-A).” și „Dacă este cazul”

A doua parte: Această frază

A treia parte: Aceste cuvinte

6. Producția biologică și etichetarea produselor biologice *

Raport: Marie-Hélène AUBERT (A6-0061/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot: rezoluție legislativă			AN	+	611, 61, 23

Solicitări de vot prin apel nominal

GUE/NGL: vot final

7. Parteneriat în domeniul pescuitului între CE, pe de o parte, și Danemarca și Groenlanda, pe de altă parte *

Raport: Joop POST (A6-0161/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Amendamente ale comisiei competente în fond — vot în bloc	1-6	comisia		+	
Articolul 3 § 2	7	ALDE și alții		-	
vot: propunere modificată				+	
vot: rezoluție legislativă				+	

8. Delegația permanentă EUROLAT

Propunere de decizie (B6-0204/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere de decizie B6-0204/2007 (Conferința președinților)					
vot: propunere de decizie				+	

Marți, 22 mai 2007

9. Aspecte practice în cadrul procedurii de codecizie

Raport: Jo LEINEN (A6-0142/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot: propunere de decizie				+	

10. Stoparea pierderii biodiversității până în 2010

Raport: Adamos ADAMOU (A6-0089/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
După § 1	1	PPE-DE		+	
§ 20	2	PPE-DE		+	
§ 33	3	Verts/ALE		+	
§ 36	§	text original	div		
			1	+	
			2	-	
§ 42	§	text original	AN	+	682, 10, 7
§ 52	4	Verts/ALE	VE	+	383, 281, 23
§ 55	§	text original	AN	+	617, 63, 13
§ 67	5	Verts/ALE		+	
§ 71	§	text original	div		
			1	+	
			2	+	
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	

Solicitări de vot prin apel nominal

PPE-DE § 55
IND/DEM § 42

Solicitări de vot pe părți

PPE-DE

§ 36

Prima parte: Întregul text din care se exclude cuvântul „noua”
A doua parte: Acest cuvânt

§ 71

Prima parte: „este preocupat de... recomandările științifice nu sunt respectate, acest lucru trebuie să fie justificat de motive solide și cu argumente puternice”
A doua parte: „consideră că, ... în cadrul UE;”

Marți, 22 mai 2007

11. Europa globală – aspecte externe ale competitivității

Raport: Daniel CASPARY (A6-0149/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 1	20	GUE/NGL	AN	-	106, 571, 7
	7	Verts/ALE		-	
După § 2	35	PSE	div		
			1	+	
			2	-	
§ 3	21	GUE/NGL		-	
	36	PSE		+	
§ 4	1	ITS		-	
§ 5	14S	IND/DEM	AN	-	63, 625, 12
	22	GUE/NGL		-	
§ 6	23	GUE/NGL	AN	-	107, 583, 6
	37	PSE	VE	+	368, 314, 15
§ 7	24	GUE/NGL	AN	-	107, 581, 7
	8	Verts/ALE		-	
	38	PSE		+	
§ 8	25	GUE/NGL	AN	-	96, 573, 17
§ 9	26	GUE/NGL	div/AN		
			1	-	283, 392, 7
			2	-	93, 599, 6
§ 10	27	GUE/NGL	AN	-	290, 401, 6
§ 16	39	PSE		+	
§ 18	40	PSE	div		
			1	+	
			2/VE	-	290, 390, 10
După § 19	4	PPE-DE		R	
§ 20	15S	IND/DEM	AN	-	63, 609, 10
După § 20	41	PSE		+	
§ 24	42	PSE		+	
§ 27	§	<i>text original</i>	AN	+	590, 59, 39
§ 29	43	PSE	VE	-	278, 401, 11
§ 37	44	PSE		-	
§ 40	9	Verts/ALE	VE	+	368, 307, 20
După § 40	10	Verts/ALE		+	

Marți, 22 mai 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații	
§ 41	28	GUE/NGL	div/AN			
			1	-	106, 573, 6	
			2	+	359, 309, 5	
§ 43	45	PSE		+		
§ 44	46	PSE		+		
§ 47	2	ITS		-		
După § 47	11	Verts/ALE		-		
	29	GUE/NGL		-		
§ 48	47	PSE	VE	+	386, 290, 20	
§ 52	30	GUE/NGL	AN	-	103, 581, 14	
§ 53	31	GUE/NGL		-		
§ 55	32	GUE/NGL		-		
§ 57	33	GUE/NGL	VE	-	288, 384, 6	
			div			
			1	+		
			2	-		
§ 58	48S	PSE		-		
			§	<i>text original</i>	div	
			1	+		
			2	-		
§ 64	49	PSE		-		
§ 65	16S	IND/DEM	AN	-	65, 612, 11	
	5	PPE-DE	VE	-	322, 357, 12	
§ 66	50	PSE		-		
După § 71	12	Verts/ALE	div			
			1	-		
			2	-		
§ 74	51	PSE	VE	-	283, 367, 25	
§ 80	§	<i>text original</i>	AN	+	519, 148, 16	
§ 86	17S	IND/DEM	AN	-	71, 612, 8	
După § 87	52	PSE	div			
			1/VE	-	323, 347, 11	
			2/VE	-	288, 388, 8	
§ 89	3S	ITS		-		
Cons B	13S	IND/DEM	AN	-	69, 604, 13	
Cons F	18	GUE/NGL		+		

Marți, 22 mai 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Cons G	34	PSE		+	
Cons I	19	GUE/NGL	div		
			1/VE	-	288, 382, 8
			2	-	
Cons J	6	Verts/ALE		-	
vot: rezoluție (în ansamblu)			AN	+	403, 273, 8

Solicitări de vot prin apel nominal

PPE-DE: §§ 27 și 80

IND/DEM: am 13, 14, 15, 16, 17 și votul final

GUE/NGL: am 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30 și votul final

Solicitări de vot pe părți

PSE:

Am 12

Prima parte: „și exprimă îngrijorarea cu privire la... limite cantitative”

A doua parte: „consideră că... energiile regenerabile”

Am 19

Prima parte: „întrucât un anumit nivel de... a altor țări industrializate”

A doua parte: „și întrucât țările în curs de dezvoltare... Consensului de la Washington”

Am 26

Prima parte: „înțelege că... pierderea locurilor de muncă”

2nd part: „subliniază necesitatea ... activități industriale și agricole”

Am 28

Prima parte: „consideră că... priorități pentru UE”

A doua parte: „consideră că... drepturilor omului și dezvoltării”

ALDE:

Am 35

Prima parte: „reamintește angajamentul UE ... și țărilor în curs de dezvoltare”

A doua parte: „prin urmare, invită Comisia... ținând cont de aceste observații”

Am 40

Prima part: Întregul text din care se exclude „text eliminat”

A doua parte: text eliminat

Am 52

Prima parte: Întregul text, din care se exclud cuvintele „consideră, în special, ... cu țările în curs de dezvoltare cu venituri mici sau de nivel scăzut, și”

A doua parte: Aceste cuvinte

PPE-DE:

§ 57

Prima parte: Întregul text din care se exclud cuvintele „și cele cu venituri medii”

A doua parte: Aceste cuvinte

§ 58

Prima parte: Întregul text din care se exclud cuvintele „aderarea la normele privind”

A doua parte: Aceste cuvinte

Chestiuni diverse

Harlem Désir și-a retras semnătura de la amendamentul 49.

Marți, 22 mai 2007

ANEXA II

REZULTATUL VOTULUI PRIN APEL NOMINAL

1. Raportul Morillon A6-0160/2007

Rezoluție

Pentru: 570

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Beupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Staniszevska, Starkevičūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Strož, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Karatzaferis, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Żelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Rivera

PPE-DE: Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Casa, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Gaņ, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinšká, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bourzai, Bozkurt, Bulfón, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Vits, Díez González, Dincu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes,

Marți, 22 mai 2007

Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Papparizov, Pașcu, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 9

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Natrass, Titford, Wise

PPE-DE: Callanan, Hannan, Heaton-Harris

Abțineri: 11

GUE/NGL: Liotard, Meijer, Søndergaard, Svensson

ITS: Coșea, Martinez, Mote

NI: Helmer, Kilroy-Silk

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

2. Raportul Corbett A6-0139/2007

Rezoluție

Pentru: 625

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Chatzimakakis, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Karatzaferis, Lundgren, Sinnott, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Moiscuc, Romagnoli

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Rivera

PPE-DE: Anastase, Andriksen, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac,

Martți, 22 mai 2007

Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gala, Galeote, Ganț, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gkklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierck, Gill, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwicz, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 15

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

ITS: Mihăescu

NI: Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk

PPE-DE: Roithová, Ţirle

Marți, 22 mai 2007

Abțineri: 19**GUE/NGL:** Pafilis, Toussas**IND/DEM:** Krupa**ITS:** Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Mote, Popeangă, Schenardi, Stoyanov**NI:** Allister**PSE:** Roth-Behrendt**UEN:** Camre**Verts/ALE:** van Buitenen, Frassoni**3. Raportul Laperrouze A6-0125/2007****Amendamentul 82****Pentru: 300****ALDE:** Lehideux, Samuelsen**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Bonde, Coûteaux, Goudin, Karatzaferis, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, de Villiers**ITS:** Mihăescu, Romagnoli**NI:** Battilocchio, Belohorská**PPE-DE:** Lombardo, Seeberg, Szabó, Wijkman**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti**UEN:** Angelilli, Camre, Czarnecki Ryszard, Kuźmiuk, Masiel, Rogalski, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Vogenhuber, Ždanoka

Marți, 22 mai 2007

Împotriva: 377

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Natrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

ITS: Coșea

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Płks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Berlatto, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Zapałowski

Abțineri: 18

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

Marți, 22 mai 2007

4. Raportul Laperrouzet A6-0125/2007**Amendamentul 77****Pentru: 295****ALDE:** Mulder**GUE/NGL:** Flasarová, Kohlíček, Pafilis, Toussas**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Karatzaferis, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers**ITS:** Buruiiană-Aprodu, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Antonozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrowski, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Post, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübiger, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Tjirle, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Koterec, Pittella, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghesio, Camre, Crowley, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Cohn-Bendit**Împotriva: 373**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimakakis, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mortun, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz

Marți, 22 mai 2007

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard

NI: Battilocchio, Chruszcz, Giertych

PPE-DE: Fernández Martín, Hudacký, Kirkhope, Koch, Pomés Ruiz, Posselt, Queiró, Salafranca Sánchez-Neyra, Seeberg, Tajani, Ulmer, Ventre, Vlasto, Wijkman

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Czarnecki Ryszard, Krasts, Vaidere, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 4

ITS: Mote

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Jules Maaten

Împotriva: Anders Samuelsen

5. Raportul Laperrouze A6-0125/2007

Propunere modificată Comisie

Pentru: 672

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtjou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Kraher, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mortun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Marți, 22 mai 2007

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Karatzaferis, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenè, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübiger, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Třirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poinant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Marți, 22 mai 2007

Verts/ALE: Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 13

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Natrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard

ITS: Mote

NI: Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk

UEN: Masiel

Abțineri: 10

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Železný

ITS: Coșea

NI: Allister

PPE-DE: Jackson, Weisgerber

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Împotriva: Gitte Seeberg

6. Raportul Aubert A6-0061/2007

Rezoluție

Pentru: 611

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Karatzaferis, Louis, Sinnott, de Villiers, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moiscu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour,

Marți, 22 mai 2007

Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Tîcău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennaïmas, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hasi, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 61

GUE/NGL: Adamou, Catania, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kohlíček, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Pafilis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Toussas, Triantaphyllides, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Železný

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Böge, Cederschiöld, Fajmon, Fjellner, Florenz, Goepel, Hökmark, Jeggler, Jordan Cizelj, Karas, Langendries, Novak, Ouzký, Pirker, Posselt, Rack, Rübig, Schierhuber, Seeber, Škottová, Strejček, Sumberg, Zvěřina

Verts/ALE: Cramer, Graefe zu Baringdorf, Kusstascher

Marți, 22 mai 2007

Abțineri: 23

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, Figueiredo, Guidoni, Kaufmann, Liotard, Markov, Musacchio, Papadimoulis, Svensson, Uca, Wurtz

ITS: Mote

NI: Allister, Helmer

PPE-DE: Friedrich, Hybášková, Jackson, Sommer, Varvitsiotis

PSE: Corbett

Verts/ALE: van Buitenen, Harms

Corectări și intenții de vot

Împotrivă: Anna Ibrisagic

Abțineri: Pedro Guerreiro

7. Raportul Adamou A6-0089/2007

Punctul 42

Pentru: 682

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lamsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klab, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou,

Marți, 22 mai 2007

Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pîks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tîrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 10

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford, Wise

Abțineri: 7

IND/DEM: Karatzaferis, Železný

ITS: Mote

NI: Kilroy-Silk, Kozlák

PSE: Ferreira Anne

Verts/ALE: van Buitenen

8. Raportul Adamou A6-0089/2007

Punctul 55

Pentru: 617

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimakakis, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez,

Marți, 22 mai 2007

Dićkutè, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtoun, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mortun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Shouleva, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Karatzaferis, Krupa, Lundgren, Tomczak, Źelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moiscuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Gaň, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübiger, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ţirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Batzeli, Beglitis, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Mihalache, Moraes, Morgan, Moscovic, Muscat, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Marți, 22 mai 2007

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 63

IND/DEM: Wise, Wojciechowski Bernard

NI: Chruszcz, Giertych

PPE-DE: Ayuso, Bonsignore, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, Lombardo, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mayor Oreja, Millán Mon, Mitchell, Salafranca Sánchez-Neyra, Silva Peneda, Varela Suanzes-Carpegna, Vidal-Quadras

PSE: Ayala Sender, Barón Crespo, Bliznashki, Bulfon, Calabuig Rull, Carlotti, Cercas, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Vits, Díez González, Dîncu, Dührkop Dührkop, Fazakas, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Goebbels, Le Foll, Leinen, Martínez Martínez, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Myller, Paleckis, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Roure, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schapira, Tarand, Titley, Trautmann

Abțineri: 13

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Louis, Natrass, Titford, de Villiers

ITS: Mote

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Glyn Ford, Catherine Trautmann, Michel Rocard, Stéphane Le Foll, Anne Ferreira, Riitta Myller, Dagmar Roth-Behrendt, Martine Roure, Pierre Schapira, Gilles Savary

9. Raportul Caspary A6-0149/2007

Amendamentul 20

Pentru: 106

ALDE: Birutis, Cappato, Harkin, Samuelsen, Șerbu

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Karatzaferis, Louis, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Moiscu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

PSE: Chiesa, Leichtfried, Lienemann, Paasilinna, Pittella

UEN: Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Kuc, Podkański

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Marți, 22 mai 2007

Împotriva: 571

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Chatzimakakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fournou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Shouleva, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Coșea

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Płks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifí, Salafrañca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tjirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roue, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Marți, 22 mai 2007

UEN: Angelilli, Berlato, Borghesio, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pȩk, Piotrowski, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abțineri: 7

ITS: Claeys, Mólzer, Mote

NI: Belohorská, Kilroy-Silk, Kozlák

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Thomas Wise, John Purvis, Gunnar Hökmark

Împotrivă: Marco Cappato, Anders Samuelsen, Athanasios Pafilis, Athanasios Pafilis, Katerina Batzeli

10. Raportul Caspary A6-0149/2007**Amendamentul 14****Pentru: 63**

ALDE: Kacin

GUE/NGL: Kohlíček

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

ITS: Martinez, Mólzer

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Kamall, Kirkhope, Mantovani, Ouzký, Parish, Škottová, Stevenson, Strejček, Sumberg, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zvěřina

PSE: Öger

UEN: Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Kuźmiuk, Podkański

Împotrivă: 625

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

Marți, 22 mai 2007

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiènè, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abşineri: 12

IND/DEM: Coúteaux, Karatzaferis, Krupa, Louis, de Villiers

ITS: Claeys, Mote

Marți, 22 mai 2007

NI: Kilroy-Silk, Kozlák

UEN: Bielan, Rogalski

Verts/ALE: van Buitenen

11. Raportul Caspary A6-0149/2007 Amendamentul 23

Pentru: 107

ALDE: Kacin, Morillon

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Goudin, Karatzaferis, Louis, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister

PPE-DE: Sumberg

PSE: Chiesa, Laignel, Leichtfried, Lienemann

UEN: Camre, Kuźmiuk

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 583

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morșun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Coșea

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Gała, Galeote, Ganț, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk,

Mărti, 22 mai 2007

Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškiš, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tjirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dinciu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Abțineri: 6

ITS: Mote

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

PPE-DE: Bonsignore

PSE: Scheele

Verts/ALE: van Buitenen

12. Raportul Caspary A6-0149/2007

Amendamentul 24

Pentru: 107

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Marți, 22 mai 2007

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Goudin, Karatzaferis, Natrass, Titford, Wise

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

PSE: Chiesa, Ferreira Anne, Laignel, Leichtfried, Lienemann

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 581

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahrmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Żelezný

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiene, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškiš, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Tîrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasias, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov,

Marți, 22 mai 2007

Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abțineri: 7

IND/DEM: Bonde

ITS: Mote

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

PPE-DE: Lewandowski

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

13. Raportul Caspary A6-0149/2007

Amendamentul 25

Pentru: 96

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Goudin, Karatzaferis, Louis, Natrass, Sinnott, Titford, de Villiers, Wise

ITS: Martinez, Mihăescu, Romagnoli

PPE-DE: Callanan

PSE: Chiesa, Laignel, Leichtfried, Lienemann, Pahor

UEN: Czarnecki Ryszard

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 573

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis,

Marți, 22 mai 2007

Mohácsi, Morillon, Mořun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Shouleva, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

ITS: Claeys

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganę, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Marți, 22 mai 2007

Abțineri: 17

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Kilroy-Silk, Kozlák

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

14. Raportul Caspary A6-0149/2007

Amendamentul 26/1

Pentru: 283

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Karatzaferis, Louis, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio

PPE-DE: Bauer

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Camre

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 392

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahermer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mörton,

Marți, 22 mai 2007

Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Shouleva, Staniszewska, Starkevičiūtė, Stercx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Coûteaux, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

ITS: Claeys, Coşea

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Trüpel

Abțineri: 7

ITS: Dillen, Mote

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

Verts/ALE: Auken, van Buitenen, Cohn-Bendit

15. Raportul Caspary A6-0149/2007 Amendamentul 26/2

Pentru: 93

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Marți, 22 mai 2007

IND/DEM: Karatzaferis, Louis, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

PPE-DE: Florenz

PSE: Berès, Chiesa, Ferreira Anne, Lienemann

UEN: Camre

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 599

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Shouleva, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Claeys, Coşea

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganț, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlík, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Płks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay,

Marți, 22 mai 2007

Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Auken, Breyer, Cohn-Bendit, Hammerstein, Trüpel

Abțineri: 6

ITS: Mote

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

PPE-DE: Lombardo

Verts/ALE: van Buitenen, Kusstatscher

16. Raportul Caspary A6-0149/2007

Amendamentul 27

Pentru: 290

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio

PPE-DE: Martens

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierke, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller,

Marți, 22 mai 2007

Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Camre, Foltyn-Kubicka

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 401

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

ITS: Claeys, Mölzer

NI: Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiene, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganț, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübige, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Marți, 22 mai 2007

PSE: Goebbels

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abțineri: 6

IND/DEM: Goudin

ITS: Mote

NI: Allister, Kilroy-Silk, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: John Purvis

Împotrivă: Maria Martens

Abțineri: Vittorio Agnoletto

17. Raportul Caspary A6-0149/2007

Amendamentul 15

Pentru: 63

GUE/NGL: Aita, Pafilis

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

NI: Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cederschiöld, Chichester, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sumberg, Tannock, Van Orden, Vatanen, Ventre, Vlasák, Záborská, Zvěřina

PSE: Batzeli, Rosati

UEN: Camre, Krasts, Kuźmiuk

Verts/ALE: Frassoni

Împotrivă: 609

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Shouleva, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Marți, 22 mai 2007

IND/DEM: Belder, Blokland, Karatzaferis

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Belohorská

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejč, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gaņ, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kalam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Marți, 22 mai 2007

Abțineri: 10**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, Sinnott, de Villiers**ITS:** Martinez**NI:** Allister, Kilroy-Silk, Kozlík, Rivera**Verts/ALE:** van Buitenen**18. Raportul Caspary A6-0149/2007****Punctul 27****Pentru: 590**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimakakis, Christova, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Shouleva, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Markov**IND/DEM:** Belder, Blokland, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard**ITS:** Martinez, Romagnoli**NI:** Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttill, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuşşis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubbs, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns,

Marți, 22 mai 2007

Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 59

ALDE: Bărbulețiu, Bușoi

GUE/NGL: Adamou, Figueiredo, Guerreiro, Pafilis, Toussas, Triantaphyllides

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Karatzaferis, Louis, Natrass, Titford, de Villiers, Wise, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Belohorská

PPE-DE: Anastase, Buzek, Cederschiöld, Duchoň, Fajmon, Herrero-Tejedor, Korhola, Lombardo, Mauro, Ouzký, Purvis, Schwab, Škottová, Strejček, Trakatellis, Vlasák, Zvěřina

PSE: Sornosa Martínez

UEN: Bielan, Crowley, Libicki, Ó Neachtain, Wojciechowski Janusz

Abțineri: 39

ALDE: Staniszewska

GUE/NGL: Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Sinnott

ITS: Mote

NI: Allister, Kilroy-Silk, Kozlík

PSE: Leichtfried

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen, Schlyter

Marți, 22 mai 2007

19. Raportul Caspary A6-0149/2007**Amendamentul 28/1****Pentru: 106**

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Goudin, Karatzaferis, Louis, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moiscu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

PPE-DE: Hökmark, Podestà, Wortmann-Kool

PSE: Chiesa, Ettl, Leichtfried, Lienemann, Thomsen

UEN: Masiel, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 573

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Shouleva, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

ITS: Mote

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganj, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt,

Marti, 22 mai 2007

Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zielieniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Zile

Abțineri: 6

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

PPE-DE: Bonsignore

PSE: Hamon, Laignel

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Împotriva: Gunnar Hökmark, Britta Thomsen

20. Raportul Caspary A6-0149/2007

Amendamentul 28/2

Pentru: 359

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Boursanges, Bowles, Busk, Bușoi, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Marți, 22 mai 2007

IND/DEM: Goudin, Karatzaferis, Louis, Lundgren, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio

PPE-DE: Seeberg, Vlasto

PSE: Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, De Keyser, De Rossa, Désir, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Masiel

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennaahmias, Breyer, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 309

ALDE: Budreikaitė, Krahmer, Mohácsi, Takkula, Van Hecke

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

ITS: Mote

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušková, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Reul, Ribeiro e Castro,

Marți, 22 mai 2007

Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Cottigny, Crețu Corina, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Golik, Weber Henri

UEN: Angelilli, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abțineri: 5

IND/DEM: Sinnott

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

PPE-DE: Wijkman

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Henri Weber

21. Raportul Caspary A6-0149/2007

Amendamentul 30

Pentru: 103

ALDE: Susta, Toia

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Goudin, Karatzaferis, Louis, Sinnott, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister

PSE: Chiesa, Kósáné Kovács, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Szejna, Tabajdi

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 581

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimakakis, Christova, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjún, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Marți, 22 mai 2007

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

ITS: Mote

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikené, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Střejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänisch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poinant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roue, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abjineri: 14

ALDE: Costa

ITS: Claeys, Mölzer, Moiscu

Marți, 22 mai 2007

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

PPE-DE: Wijkman

PSE: Bullmann, Cashman, Hamon

Verts/ALE: van Buitenen, Jonckheer, Lichtenberger, Turmes

22. Raportul Caspary A6-0149/2007

Amendamentul 16

Pentru: 65

ALDE: Andria, Geremek

GUE/NGL: Kohlíček, Stroj

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Louis, Titford, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard

ITS: Coșea, Le Rachinel

NI: Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Harbour, Ibrisagic, Jackson, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Protasiewicz, Purvis, Siekierski, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vlasák

PSE: Beňová, Gruber, Lévai, Simpson, Sornosa Martínez

Verts/ALE: Cohn-Bendit, Hammerstein

Împotriva: 612

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Karatzaferis, Krupa, Lundgren, Tomczak

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Le Pen Marine, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Busutil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi,

Marți, 22 mai 2007

Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Post, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübiger, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Silva Penada, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwielfka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Tîcău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Işler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abjineri: 11

IND/DEM: Sinnott, Železný

ITS: Dillen, Gollnisch, Martinez

NI: Kilroy-Silk, Kozlík, Rivera

UEN: Angelilli, Camre

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Lilli Gruber, Tobias Pflüger

Împotriva: Brian Simpson, Anders Samuelson

Marți, 22 mai 2007

23. Raportul Caspary A6-0149/2007**Punctul 80****Pentru: 519**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Harkin, Hellvig, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Staniszweska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

IND/DEM: Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Belohorská, Giertych, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Gaņ, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Podestà, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Třirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dincu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roue, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Siwiec, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Didžiokas, Grabowski, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Marți, 22 mai 2007

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 148

ALDE: Bowles, Duff, Griesbeck, Hall, Hennis-Plasschaert, Karim, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčėk, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coúteaux, Goudin, Karatzaferis, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, de Villiers, Wise

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Mólzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Bobošíková, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Coelho, Dover, Elles, Evans Jonathan, Fjellner, Gomolka, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Kamall, Kirkhope, Liese, Nicholson, Parish, Pirker, Pleštinská, Purvis, Stevenson, Tannock, Van Orden

PSE: Bozkurt, Capoulas Santos, Cashman, Chiesa, Corbett, Estrela, Ettl, Evans Robert, Ford, Honeyball, Howitt, Kinnock, Leichtfried, Lienemann, McAvan, McCarthy, Moraes, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

UEN: Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Krasts, Kristovskis, Ó Neachtain, Vaidere, Zile

Abțineri: 16

IND/DEM: Belder, Blokland, Železný

ITS: Coșea, Martinez

NI: Kilroy-Silk, Kozlák

PPE-DE: Duchoň, Fajmon, Škottová, Strejček, Vlasák, Zvěřina

UEN: Angelilli, Piotrowski

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Edite Estrela, Emine Bozkurt

Împotriva: David Martin, Neena Gill, Hubert Pirker

24. Raportul Caspary A6-0149/2007

Amendamentul 17

Pentru: 71

ALDE: Deprez

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro, Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

Marți, 22 mai 2007

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Harbour, Heaton-Harris, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Ouzký, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Zvěřina

PSE: Kreissl-Dörfler, Rocard

UEN: Czarnecki Marek Aleksander, Gobbo, Kamiński, Kuźmiuk, Masiel

Împotriva: 612

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mortun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Søndergaard, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Karatzaferis

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniazzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübzig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes,

Marți, 22 mai 2007

Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlatto, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 8

GUE/NGL: Pafilis, Toussas

NI: Kilroy-Silk, Kozlík, Rivera

PSE: Ferreira Anne

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Søren Bo Søndergaard

Împotrivă: Anne Ferreira

25. Raportul Casparyt A6-0149/2007

Amendamentul 13

Pentru: 69

GUE/NGL: Holm, Liotard, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

ITS: Buruiană-Aprodu

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Becsey, Bowis, Bushill-Matthews, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Fjellner, Florenz, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Ouzký, Parish, Purvis, Schmitt, Škottová, Stevenson, Strojček, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zvěřina

PSE: Lehtinen

UEN: Angelilli, Kuźmiuk

Verts/ALE: Lipietz

Marți, 22 mai 2007

Împotriva: 604

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtoul, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Karatzaferis

ITS: Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuššis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Ţirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfón, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sifunakis, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Marți, 22 mai 2007

UEN: Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Peł, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 13

GUE/NGL: Meijer, Pafilis, Seppänen, Toussas

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

ITS: Claeys, Coșea, Mote

NI: Kilroy-Silk

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Împotrivă: Maria Martens, Anders Samuelsen

26. Raportul Caspary A6-0149/2007

Rezoluție

Pentru: 403

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Shouleva, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Sinnott

ITS: Moisuc

NI: Belohorská, Bobošíková, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis,

Marți, 22 mai 2007

Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Płks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Casaca, Cashman, Corbett, Estrela, Evans Robert, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Gill, Golik, Groote, Gurmai, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Kirilov, Lyubcheva, McCarthy, Mann Erika, Martin David, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Rocard, Rosati, dos Santos, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Titley, Willmott

UEN: Angelilli, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Împotrivă: 273

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčėk, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Karatzaferis, Krupa, Louis, Lundgren, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezny

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mólzer, Mote, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk

PPE-DE: Duchoň, Fajmon, Ouzký, Škottová, Strejček, Sumberg, Vlasák, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Fava, Ferreira Anne, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hedh, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwec, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Źdanoka

Marți, 22 mai 2007

Abțineri: 8**NI:** Allister**PPE-DE:** Doyle, Mitchell**PSE:** Berlinguer, Goebbels, Roth-Behrendt**UEN:** Piotrowski**Verts/ALE:** van Buitenen**Corectări și intenții de vot****Pentru:** Linda McAvan**Împotriva:** Michel Rocard

Marți, 22 mai 2007

ANEXA III

EUROLAT

COMPONENȚA DELEGAȚIEI LA ADUNAREA PARLAMENTARĂ EURO-LATINO-AMERICANĂ

PROPUNERI ALE CONFERINȚEI PREȘEDINȚILOR

(60 membri)

Membri titulari

PPE-DE BRAGHETTO Iles
FERNÁNDEZ MARTÍN Fernando
GAUZÈS Jean-Paul
HANDZLIK Małgorzata
HANNAN Daniel
HOPPENSTEDT Karsten Friedrich
KLASS Christa
LIESE Peter
LULLING Astrid
van NISTELROOIJ Lambert
PAPASTAMKOS Georgios
PINHEIRO João de Deus
QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve
RACK Reinhard
SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA José Ignacio
SCHRÖDER Jürgen
ŠTASTNÝ Peter
STEVENSON Struan
SURJÁN László
TAJANI Antonio
VARELA SUANZES-CARPEGNA Daniel

PSE BEGLITIS Panagiotis
van den BERG Margrietus
CARLOTTI Marie-Arlette
COTTIGNY Jean Louis
DE KEYSER Véronique
ESTRELA Edite
FAVA Claudio
HEGYI Gyula
MANN Erika
MARTIN David
MENÉNDEZ del VALLE Emilio
NAPOLETANO Pasqualina
OBIOLS i GERMÀ Raimon
dos SANTOS Manuel António
SOUSA PINTO Sérgio
VERGNAUD Bernadette
YÁÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis

Marți, 22 mai 2007

ALDE	DEGUTIS Arūnas DEPREZ Gérard FOURTOU Janelly GRIESBECK Nathalie KLINZ Wolf KUŁAKOWSKI Jan Jerzy ORTUONDO LARREA Josu SUSTA Gianluca
UEN	BIELAN Adam MUSCARDINI Cristiana VAIDERE Inese
Verts/ALE	FRASSONI Monica LIPIETZ Alain ROMEVA i RUEDA Raül
GUE/NGL	CATANIA Giusto FIGUEIREDO Ilda MEYER PLEITE Willy WURTZ Francis
IND/DEM	SINNOTT Kathy
ITS	MARTINEZ Jean-Claude ROMAGNOLI Luca
NI	BELOHORSKÁ Irena

Marți, 22 mai 2007

TEXTE ADOPTATE

P6_TA(2007)0186

Acord CE/Rusia privind pescuitul și conservarea resurselor în Marea Baltică *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 22 mai 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului privind încheierea unui acord între Comunitatea Europeană și guvernul Federației Ruse asupra cooperării în sectorul pescuitului și conservării resurselor marine vii din Marea Baltică (COM(2006)0868 – C6-0052/2007 – 2006/0309(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea de regulament al Consiliului (COM(2006)0868) ⁽¹⁾,
 - având în vedere articolul 37 și articolul 300 alineatul (2) din Tratatul CE,
 - având în vedere articolul 300 alineatul (3) primul paragraf din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0052/2007),
 - având în vedere articolul 51 și articolul 83 alineatul (7) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru pescuit (A6-0160/2007),
1. aprobă propunerea de regulament al Consiliului astfel cum a fost modificată și aprobă încheierea acordului;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre și ale Federației Ruse.

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

Amendamentul 1

Articolul 2a (nou)

Articolul 2a

În cursul celui de-al treilea an de aplicare a acordului și în cursul ultimului an de aplicare a acestuia, înaintea deschiderii negocierilor privind posibila sa reînnoire, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport general de evaluare, astfel încât să se poată studia impactul acordului asupra conservării resurselor și asupra mediului, precum și consecințele economice și sociale ale aplicării sale.

⁽¹⁾ Npublicată încă în JO.

Marți, 22 mai 2007

P6_TA(2007)0187

Instrument financiar pentru mediu (LIFE+) *III**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 22 mai 2007 referitoare la proiectul comun, aprobat de Comitetul de conciliere, de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind Instrumentul financiar pentru mediu (LIFE+) (PE-CONS 3611/2007 – C6-0105/2007 – 2004/0218(COD))

(Procedura de codecizie: a treia lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere proiectul comun aprobat de Comitetul de conciliere și declarația corespunzătoare a Comisiei (PE-CONS 3611/2007 – C6-0105/2007),
 - având în vedere poziția sa în primă lectură⁽¹⁾ referitoare la propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2004)0621)⁽²⁾,
 - având în vedere propunerea modificată a Comisiei (COM(2004)0621/2)⁽³⁾,
 - având în vedere poziția sa în a doua lectură⁽³⁾ referitoare la poziția comună a Consiliului⁽⁴⁾,
 - având în vedere avizul emis de Comisie privind amendamentele Parlamentului la poziția comună (COM(2006)0759)⁽³⁾,
 - având în vedere articolul 251 alineatul (5) din Tratatul CE,
 - având în vedere articolul 65 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul delegației sale la Comitetul de conciliere (A6-0180/2007),
1. aprobă proiectul comun și reamintește declarațiile Comisiei referitoare la acesta;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a semna actul împreună cu Președintele Consiliului, în conformitate cu articolul 254 alineatul (1) din Tratatul CE;
 3. încredințează Secretarului General sarcina de a semna actul, după ce s-a verificat îndeplinirea corespunzătoare a tuturor procedurilor, și de a asigura, în acord cu Secretarul General al Consiliului, publicarea sa în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*;
 4. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție legislativă Consiliului și Comisiei.

⁽¹⁾ JO C 157 E, 6.7.2006, p. 451.

⁽²⁾ Npublicată încă în JO.

⁽³⁾ *Texte adoptate*, 24.10.2006, P6_TA(2006)0431.

⁽⁴⁾ JO C 238 E, 3.10.2006, p. 1.

Marți, 22 mai 2007

P6_TA(2007)0188

Daphné III: program special „Combaterea violenței” ***II

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 22 mai 2007 referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării unei decizii a Parlamentului European și a Consiliului de înstituire, pentru perioada 2007-2013, a unui program special de prevenire și combatere a violenței împotriva copiilor, tinerilor și femeilor, precum și de protecție a victimelor și grupurilor expuse riscurilor (programul Daphne III), ca parte a Programului general „Drepturile fundamentale și justiția”(16367/1/2006 – C6-0089/2007 –2005/0037A (COD))

(Procedura de codecizie: a doua lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere poziția comună a Consiliului (16367/1/2006 – C6-0089/2007) și declarația pertinentă a Consiliului și a Parlamentului,
 - având în vedere poziția sa în primă lectură ⁽¹⁾ referitoare la propunerea Comisiei înaintată Parlamentului European și Consiliului (COM(2005)0122) ⁽²⁾ și la propunerea modificată (COM(2006)0230) ⁽²⁾,
 - având în vedere articolul 251 alineatul (2) din Tratatul CE,
 - având în vedere articolul 67 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere recomandarea pentru a doua lectură a Comisiei pentru drepturile femeii și egalitatea între sexe (A6-0147/2007),
1. aprobă poziția comună și confirmă declarația anexată la această rezoluție legislativă;
 2. constată că actul este adoptat în conformitate cu poziția comună;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a semna actul împreună cu Președintele Consiliului, în conformitate cu articolul 254 alineatul (1) din Tratatul CE;
 4. încredințează Secretarului General sarcina de a semna actul, după ce s-a verificat îndeplinirea corespunzătoare a tuturor procedurilor, și de a asigura, în acord cu Secretarul General al Consiliului, publicarea sa în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene;
 5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

⁽¹⁾ JO C 305 E, 14.12.2006, p. 75.

⁽²⁾ Nepublicată încă în JO.

ANEXĂ

DECLARAȚIA CONSILIULUI ȘI A PARLAMENTULUI EUROPEAN

Violența și amenințările cu violența constituie o încălcare a dreptului la viață, siguranță, libertate, demnitate și integritate fizică și emoțională și o amenințare serioasă pentru sănătatea fizică și mintală a victimelor unor asemenea acte de violență. Datorită faptului că sunt larg răspândite în Comunitate, efectele acestor acte de violență constituie o adevărată încălcare a drepturilor fundamentale, un flagel pentru sănătate și un obstacol în calea exercitării cetățeniei într-un mod sigur, liber și echitabil. Programul Daphné III are ca obiectiv prevenirea și combaterea violenței împotriva copiilor, tinerilor și femeilor și protecția victimelor și a grupurilor expuse riscurilor. În vederea consolidării acestor obiective, Parlamentul European și Consiliul invită Comisia Europeană să prevadă posibilitatea unei inițiative pentru inaugurarea Anului european pentru combaterea violenței împotriva copiilor, tinerilor și femeilor.

Marți, 22 mai 2007

P6_TA(2007)0189

Cooperarea între comisii (modificarea articolului 47 din Regulamentul de procedură al Parlamentului European)

Decizia Parlamentului European din 22 mai 2007 privind modificarea articolului 47 din Regulamentul de procedură al Parlamentului European, cooperarea între comisii (2007/2016(REG))

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea de modificare a Regulamentului său de procedură (B6-0461/2006),
 - având în vedere articolele 201 și 202 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri constituționale (A6-0139/2007),
1. hotărăște să aducă regulamentul său de procedură următoarele modificări;
 2. reamintește că această modificare intră în vigoare în prima zi a următoarei perioade de sesiune;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie, spre informare, Consiliului și Comisiei.

TEXT ÎN VIGOARE

AMENDAMENTE

Amendamentul 3

Articolul 47

Cooperarea consolidată între comisii

În cazul în care, **în conformitate cu avizul Conferinței** președinților, o chestiune intră într-o măsură aproape egală în competența celor două comisii sau **în cazul în care** diferite aspecte ale chestiunii intră în competența a două comisii **distincte**, se aplică articolul 46 și următoarele dispoziții complementare:

- calendarul se stabilește de comun acord de către cele **două** comisii,
- raportorul și **raportorul pentru aviz** încearcă să se pună de acord asupra textelor pe care le propun comisiilor respective, precum și asupra pozițiilor pe care le adoptă în cazul amendamentelor,
- comisia competentă în fond acceptă fără a supune la vot amendamentele **comisiei sesizate pentru avizare** în cazul în care acestea se referă la aspecte pe care președintele comisiei competente în fond, în temeiul anexei VI și după

Procedura comisiilor asociate

În cazul în care **Conferința** președinților **este sesizată cu privire la o chestiune de competență, în conformitate cu articolul 179 alineatul (2) sau cu articolul 45, iar Conferința Președinților consideră, în temeiul anexei VI, că subiectul** intră, într-o măsură aproape egală, în competența a două **sau a mai multor** comisii, sau **că** diferite aspecte ale subiectului intră în competența a două **sau a mai multor** comisii, se aplică articolul 46 și următoarele dispoziții complementare:

- calendarul se stabilește de comun acord de către comisiile **implicate**,
- raportorul și **raportorii pentru aviz se informează reciproc și** încearcă să se pună de acord asupra textelor pe care le propun comisiilor respective, precum și asupra pozițiilor pe care le adoptă în cazul amendamentelor,
- **președintele, raportorul și raportorii pentru aviz respectivi încearcă să identifice împreună acele părți din text care intră în competențele lor exclusive sau comune și să convină asupra modalităților precise ale cooperării lor**,
- comisia competentă în fond acceptă fără a supune la vot amendamentele **unei comisii asociate** în cazul în care acestea se referă la aspecte pe care președintele comisiei competente în fond, în temeiul anexei VI și după consultarea

Marți, 22 mai 2007

TEXT ÎN VIGOARE

AMENDAMENTE

consultarea președintelui comisiei *sesizate pentru avizare*, le consideră a fi de competența *acesteia din urmă* și care nu sunt în contradicție cu alte elemente ale raportului.

- președintelui comisiei *asociate*, le consideră a fi de competența *exclusivă a comisiei asociate* și care nu sunt în contradicție cu alte elemente ale raportului. *Președintele comisiei competente în fond ia în considerare orice înțelegere la care se ajunge în temeiul celor prevăzute la a treia liniuță,*
- *în eventualitatea în care are loc o procedură de conciliere cu privire la o propunere, delegația Parlamentului include raportorul pentru aviz al oricărei comisii asociate.*

P6_TA(2007)0190

Standarde de calitate a mediului în domeniul apei ***I

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 22 mai 2007 privind propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unor standarde de calitate a mediului în domeniul apei și de modificare a Directivei 2000/60/CE (COM(2006)0397 – C6-0243/2006 – 2006/0129(COD))

(Procedura de codecizie: prima lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei înaintată Parlamentului European și Consiliului (COM(2006)0397),
 - având în vedere articolul 251 alineatul (2) și articolul 175 alineatul (1) din Tratatul CE, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C6-0243/2006),
 - având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară și avizul Comisiei pentru industrie, cercetare și energie, al Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală, precum și al Comisiei pentru pescuit (A6-0125/2007),
1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou, în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial această propunere sau să o înlocuiască cu un alt text;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

Marți, 22 mai 2007

P6_TC1-COD(2006)0129

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 22 mai 2007 în vederea adoptării Directivei 2007/.../CE a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unor standardele de calitate a mediului în domeniul apei și de modificare a Directivei 2000/60/CE

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 175 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European ⁽¹⁾,

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor ⁽²⁾,

hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251 din tratat ⁽³⁾,

întrucât:

- (1) Poluarea chimică a apelor de suprafață reprezintă o amenințare atât pentru mediul acvatic, cu efecte cum ar fi toxicitatea acută și cronică pentru organismele acvatice, acumularea în ecosisteme și dispariția habitatelor și a speciilor, precum și pentru sănătatea umană. **Cauzele poluării ar trebui identificate și emisiile ar trebui tratate, cu prioritate, la sursă, în modul cel mai eficient din punct de vedere economic și al mediului.**
- (2) **În conformitate cu articolul 174 din tratat, politica comunitară în domeniul mediului se bazează pe principiile precauției și acțiunii preventive, pe principiul remedierii, cu prioritate la sursă, a daunelor provocate mediului și pe principiul „poluatorul plătește”.**
- (3) **O exploatare rațională a terenurilor, în cadrul unei agriculturi ecologice, este necesară pentru asigurarea unei bune calități a apei.**
- (4) Decizia nr. 1600/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iulie 2002 de stabilire a celui de-al șaselea program comunitar de acțiune pentru mediu ⁽⁴⁾, precizează că mediul, sănătatea și calitatea vieții reprezintă priorități ale programului menționat și subliniază, în special în articolul 7 alineatul (2) litera (e), necesitatea adoptării unei legislații mai specifice în domeniul apei.
- (5) **Statele membre ar trebui să pună în aplicare măsurile necesare, în conformitate cu articolul 16 alineatele (1) și (8) din Directiva 2000/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2000 de stabilire a unui cadru de politică comunitară în domeniul apei ⁽⁵⁾ pentru a reduce treptat poluarea datorată substanțelor prioritare și a stopa sau a elimina treptat emisiile, evacuările și pierderile de substanțe prioritare periculoase.**
- (6) Directiva 2000/60/CE definește o strategie de combatere a poluării apei și prevede, la articolul 16 al respectivei directive, adoptarea de măsuri specifice de control al poluării și stabilirea de standarde de calitate a mediului (SCM).

⁽¹⁾ JO C 97, 28.4.2007, p. 3.

⁽²⁾ JO C

⁽³⁾ Poziția Parlamentului European din 22 mai 2007.

⁽⁴⁾ JO L 242, 10.9.2002, p. 1.

⁽⁵⁾ JO L 327, 22.12.2000, p.1. Directivă modificată prin Decizia nr. 2455/2001/CE (JO L 331, 15.12.2001, p. 1).

Marți, 22 mai 2007

- (7) Începând cu 2000 au fost adoptate numeroase acte comunitare care reprezintă măsuri de control al poluării, în conformitate cu articolul 16 din Directiva 2000/60/CE pentru substanțe prioritare specifice. În plus, numeroase măsuri de protecție a mediului fac obiectul altor acte legislative comunitare în vigoare. Prin urmare, ar trebui mai degrabă să se acorde prioritate, **într-o primă fază**, aplicării și revizuirii instrumentelor existente, decât stabilirii de noi controale care riscă să le dubleze pe cele deja existente. **Chiar și în acest caz, după ce statele membre își vor fi transmis planurile de gestionare a districtelor hidrografice, în conformitate cu articolul 13 din Directiva 2000/60/CE, inclusiv programul de măsuri instituit în conformitate cu articolul 11 din respectiva directivă, Comisia ar trebui să analizeze în ce măsură aplicarea și revizuirea instrumentelor existente au atins pe deplin obiectivele Directivei 2000/60/CE sau dacă este nevoie de o acțiune specifică, în conformitate cu respectiva directivă. Dacă respectarea standardelor de calitate a mediului nu poate fi garantată decât prin restricțiile de utilizare sau prin interzicerea anumitor substanțe specifice, aceste măsuri trebuie realizate în conformitate cu actele juridice comunitare existente sau noi, îndeosebi în contextul Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice⁽¹⁾.**
- (8) **Directiva 2000/60/CE cuprinde, la articolul 11 alineatul (4) și în partea B a anexei VI privind programul de măsuri, o listă neexhaustivă de măsuri suplimentare pe care statele membre le pot adopta în cadrul programului de măsuri, printre altele instrumente legislative, instrumente administrative și acorduri negociate în materie de protecția mediului.**
- (9) În ceea ce privește măsurile de control al emisiilor de substanțe prioritare provenite din surse punctiforme sau difuze, vizate la articolul 16 alineatele (6) și (8) din Directiva 2000/60/CE, **statele membre ar trebui să includă, atunci când este cazul, pe lângă aplicarea legislației comunitare în vigoare, măsuri de control adecvate, în conformitate cu articolul 10 din Directiva 2000/60/CE, în programul de măsuri pentru fiecare district hidrografic, în conformitate cu articolul 11 din respectiva directivă, după caz, aplicând articolul 10 din Directiva 96/61/CE a Consiliului din 24 septembrie 1996 privind prevenirea și controlul integrat al poluării⁽²⁾. Pentru a garanta condiții de concurență uniforme pe piața internă, orice decizie prin care sunt instituite măsuri de control pentru sursele punctiforme de substanțe prioritare trebuie să se bazeze pe ideea de cele mai bune tehnici disponibile, stabilite în articolul 2 alineatul (11) din Directiva 96/61/CE.**
- (10) **În cazul în care un stat membru nu poate rezolva singur o problemă care are efecte asupra gestionării resurselor de apă, acesta poate raporta problema Comisiei, în conformitate cu articolul 12 din Directiva 2000/60/CE. De asemenea, statele membre ar trebui să poată raporta o astfel de problemă Comisiei atunci când măsurile comunitare par mai rentabile și mai adecvate. În acest caz, Comisia ar trebui să organizeze un schimb de informații cu toate statele membre și, dacă acțiunea comunitară se dovedește a fi o opțiune mai bună, Comisia ar trebui să publice un raport și să propună măsuri.**
- (11) **Având în vedere faptul că cea mai mare parte din celelalte acte comunitare pertinente nu este încă pe deplin adoptată și pusă în aplicare, este dificil să se stabilească în prezent dacă punerea în aplicare a acestor politici va permite atingerea obiectivelor din Directiva 2000/60/CE sau dacă va fi în continuare necesară o altă acțiune comunitară. În consecință, ar fi util să se realizeze o evaluare formală a coerenței și a eficacității tuturor actelor legislative comunitare care contribuie, în mod direct sau indirect, la garantarea bunei calități a apei.**
- (12) Decizia nr. 2455/2001/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 noiembrie 2001 de stabilire a unei liste de substanțe prioritare în domeniul apei și de modificare a Directivei 2000/60/CE⁽³⁾ stabilește prima listă de 33 de substanțe sau grupuri de substanțe care trebuie să facă, cu prioritate, obiectul unei acțiuni la nivel comunitar. Printre aceste substanțe prioritare, unele au fost identificate ca fiind substanțe periculoase prioritare ale căror emisii, evacuări și pierderi trebuie eliminate treptat sau stopate. **Cu toate acestea, în cazul substanțelor prezente în stare naturală sau al produselor obținute prin procedee naturale, cum ar fi cadmiul, mercurul și hidrocarburile aromatice policiclice, eliminarea treptată totală a emisiilor, evacuărilor și pierderilor din toate sursele potențiale este imposibilă. Anumite substanțe se aflau în curs de examinare și ar trebui clasificate. Altele ar trebui adăugate listei de substanțe prioritare, în vederea realizării obiectivelor Directivei 2000/60/CE.**

⁽¹⁾ JO L 396, 30.12.2006, p. 1.

⁽²⁾ JO L 257, 10.10.1996, p. 26. Directivă modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 166/2006 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 33, 4.2.2006, p. 1).

⁽³⁾ JO L 331, 15.12.2001, p. 1.

Marți, 22 mai 2007

- (13) **Comisia ar trebui să continue să reexamineze lista substanțelor prioritare cel puțin odată la patru ani, acordând prioritate substanțelor care necesită adoptarea unor măsuri, pe baza riscului pe care îl prezintă pentru sau prin mediul acvatic, în conformitate cu articolul 16 alineatul (4) din Directiva 2000/60/CE și prezintă, dacă este cazul, propuneri legislative.**
- (14) Din punctul de vedere al interesului comunitar și în vederea unei reglementări mai eficiente în materie de protecție a apelor de suprafață, se recomandă ca standardele de calitate a mediului pentru poluanții clasificați ca substanțe prioritare să fie stabilite la nivel comunitar, lăsând la latitudinea statelor membre **stabilirea de norme** la nivel național pentru celelalte substanțe, sub rezerva aplicării dispozițiilor comunitare pertinente. Totuși, opt poluanți care fac obiectul Directivei 86/280/CEE a Consiliului din 12 iunie 1986 privind valorile limită și obiectivele de calitate pentru evacuările anumitor substanțe periculoase incluse în lista I din anexa la Directiva 76/464/CEE⁽¹⁾ și care fac parte din grupul de substanțe pentru care trebuie să se ajungă la o stare chimică bună până în 2015, nu au fost incluse în lista de substanțe prioritare. Totuși, standardele comune stabilite pentru acești poluanți s-au dovedit a fi eficiente și este de preferat ca reglementarea acestora să se realizeze în continuare la nivel comunitar.
- (15) **Anumite substanțe, deși extrem de dăunătoare peștilor dacă sunt prezente în apele de suprafață, nu figurează totuși în listele standardelor de calitate a mediului în domeniul apei. Dacă este cazul, Comisia ar trebui să prezinte propuneri în vederea adoptării unor standarde de calitate a mediului în domeniul apei și pentru aceste substanțe.**
- (16) Prin urmare, dispozițiile în vigoare privind obiectivele de calitate a mediului, stabilite prin Directiva 82/176/CEE a Consiliului din 22 martie 1982 privind valorile limită și obiectivele de calitate pentru evacuările de mercur din sectorul electrolizei clorurilor⁽²⁾, Directiva 83/513/CEE a Consiliului din 26 septembrie 1983 privind valorile limită și obiectivele de calitate pentru evacuările de cadmiu⁽³⁾, Directiva 84/156/CEE a Consiliului din 8 martie 1984 privind valorile limită și obiectivele de calitate pentru evacuările de mercur din alte sectoare decât cel al electrolizei clorurilor⁽⁴⁾, Directiva 84/491/CEE a Consiliului din 9 octombrie 1984 privind valorile limită și obiectivele de calitate pentru evacuările de hexaclorociclohexan⁽⁵⁾ și Directiva 86/280/CEE devin *caduce* și trebuie eliminate.
- (17) Având în vedere faptul că poluarea chimică poate afecta mediul acvatic atât pe termen scurt cât și pe termen lung, pentru stabilirea standardelor de calitate a mediului trebuie să se ia în considerare datele referitoare atât la efectele acute, cât și la cele cronice. Pentru a asigura o protecție adecvată a mediului acvatic și a sănătății umane, ar trebui stabilite standarde de calitate bazate pe o medie anuală la un nivel care să asigure protecția împotriva expunerii pe termen lung, precum și *standarde* de calitate bazate pe concentrații maxime admisibile, pentru protecția împotriva expunerii pe termen scurt. **Aplicarea concentrațiilor maxime admise, în conformitate cu abordarea combinată stabilită la articolul 10 din Directiva 2000/60/CE, în special analiza valorilor extreme și determinarea controalelor de emisie, ar trebui armonizate.**
- (18) În lipsa unor informații detaliate și fiabile privind concentrațiile substanțelor prioritare din biotă și sedimente la nivel comunitar și având în vedere faptul că informațiile disponibile privind apele de suprafață par să constituie o bază suficientă pentru garantarea unei protecții globale eficiente și a unei reduceri efective a poluării, stabilirea de standarde de calitate a mediului ar trebui să se limiteze, în stadiul actual, la apele de suprafață. Totuși, în cazul hexaclorbenzenului, hexaclorbutadienei și al mercurului, este imposibilă asigurarea protecției împotriva efectelor indirecte și a otrăvirii secundare doar prin stabilirea de *standarde de calitate a mediului* pentru apele de suprafață la nivel comunitar. În acest caz, trebuie stabilite standarde de calitate a mediului pentru biota. Pentru a dispune de o marjă suficientă de manevră în funcție de strategia lor de supraveghere, statele membre trebuie să fie capabile să monitorizeze aceste standarde de calitate a mediului și să verifice conformitatea cu acestea la nivelul biotei, fie să le transforme în standarde de calitate a mediului pentru apele de suprafață. În plus, statelor membre le revine datoria de a stabili, acolo unde este necesar și adecvat pentru completarea *standardelor de calitate a mediului* stabilite la nivel comunitar, standarde de calitate a mediului pentru sedimente sau biota. Mai mult decât *atât, sedimentele* și biota rămân matrice importante pentru monitorizarea *substanțelor cu potențial de acumulare important, cu privire la ale căror efecte indirecte standardele de calitate a mediului pentru apele de suprafață nu oferă în prezent nicio protecție. Această monitorizare ar trebui realizată în vederea avansării viitoarelor activități tehnice și științifice privind standardele de calitate a mediului privind sedimentele și biota pentru substanțele monitorizate, dacă acest lucru se dovedește necesar.*

⁽¹⁾ JO L 181, 4.7.1986, p. 16. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 91/692/CEE (JO L 377, 31.12.1991, p. 48).

⁽²⁾ JO L 81, 27.3.1982, p. 29. Directivă modificată prin Directiva 91/692/CEE.

⁽³⁾ JO L 291, 21.10.1983, p. 1. Directivă modificată prin Directiva 91/692/CEE.

⁽⁴⁾ JO L 74, 17.3.1984, p. 49. Directivă modificată prin Directiva 91/692/CEE.

⁽⁵⁾ JO L 274, 17.10.1984, p. 11. Directivă modificată prin Directiva 91/692/CEE.

Marți, 22 mai 2007

- (19) În cazul plumbului, al nichelului și al compușilor lor, deoarece discuțiile privind evaluarea riscurilor nu au fost încă încheiate în cadrul Biroului European pentru Substanțe Chimice/Centrul Comun de Cercetare, nu este posibilă stabilirea de standarde de calitate a mediului pentru aceste elemente. Se recomandă, prin urmare, indicarea clară a faptului că standardele stabilite au un caracter provizoriu.
- (20) **Plumbul, folosit în echipamentele de pescuit, atât pentru pescuitul de agrement cât și cel profesionist, reprezintă o sursă de poluare a apei. Pentru a reduce nivelul de plumb din zonele de pescuit, statele membre ar trebui să încurajeze sectorul pescuitului să înlocuiască plumbul cu alte substanțe mai puțin periculoase.**
- (21) **Dioxinele și bifenilii policlorurați (PCB) reprezintă două grupe de substanțe toxice persistente și bioacumulabile. Ambele grupe de substanțe prezintă un risc considerabil pentru sănătatea umană și pentru mediu, având, de asemenea, un efect negativ asupra speciilor acvatice și, prin urmare, asupra viabilității sectorului pescuitului. În plus, Comisia a insistat, în repetate rânduri, asupra necesității de a include aceste substanțe pe lista substanțelor prioritare. Această directivă ar trebui, prin urmare, să dispună includerea lor, pe viitor, în lista substanțelor prioritare.**
- (22) Statele membre trebuie să respecte Directiva 98/83/CE a Consiliului din 3 noiembrie 1998 privind calitatea apei destinate consumului uman⁽¹⁾ și gestionarea corpurilor de apă de suprafață utilizate pentru captarea apei potabile, în conformitate cu articolul 7 din Directiva 2000/60/CE. Prin urmare, prezenta directivă ar trebui pusă în aplicare fără a aduce atingere a cerințelor menționate anterior, care pot necesita standarde mai stricte.
- (23) Este posibil ca standardele de calitate a mediului să nu poată fi respectate în vecinătatea evacuărilor punctiforme, deoarece concentrațiile de poluanți din evacuări sunt, în general, mai ridicate decât concentrațiile ambientale din apă. Statele membre ar trebui autorizate, prin urmare, să ia în considerare acest lucru atunci când verifică conformitatea cu standardele de calitate a mediului, prin identificarea unei zone tranzitorii de depășire pentru fiecare evacuare în cauză. Pentru a limita aceste zone, ele trebuie identificate în conformitate cu articolul 10 din Directiva 2000/60/CE și cu alte dispoziții aplicabile din dreptul comunitar. Având în vedere faptul că evoluția tehnicilor de tratare și inovația tehnologică, în măsura în care sunt cele mai bune tehnici disponibile, pot permite reducerea, pe viitor, a concentrației poluanților în proximitatea punctelor de evacuare, statele membre trebuie să se asigure că zonele tranzitorii de depășire sunt reduse în consecință.
- (24) **Prezenta directivă autorizează statele membre să utilizeze zonele de amestec (menționate la articolul 4 din prezenta directivă sub denumirea de „zone tranzitorii de depășire”), cu condiția ca acestea să nu afecteze conformitatea restului corpului de apă de suprafață cu standardele de calitate a mediului corespunzătoare. Atunci când desemnează aceste zone de amestec, statele membre trebuie să adopte o abordare moderată, care să ia în considerare fluxul, concentrația și volumul evacuărilor autorizate, precum și capacitatea corpului de apă care le primește de a le absorbi. Statele membre vor micșora întinderea zonelor de amestec, pe măsură ce își îndeplinesc obligația de a reduce poluarea cauzată de substanțele prioritare.**
- (25) Este necesar să se verifice conformitatea cu obiectivele de stopare, eliminare treptată și reducere prevăzute în articolul 4 alineatul (1), litera (a) punctul (iv) din Directiva 2000/60/CE și să se asigure transparența evaluării conformității cu aceste obligații, în special în ceea ce privește luarea în considerare a emisiilor, evacuărilor și pierderilor, semnificative sau nu, rezultate în urma activităților umane. În plus, un calendar pentru stopare sau eliminare treptată și reducere trebuie neapărat corelat cu un inventar. De asemenea, trebuie să poată fi evaluată și punerea în aplicare a articolului 4 alineatele (4) până la (7) din Directiva 2000/60/CE. În același timp, trebuie prevăzut un instrument care să permită cuantificarea pierderilor de substanțe survenite în mod natural sau a celor rezultate în urma proceselor naturale, în cazul cărora stoparea sau eliminarea treptată din toate sursele potențiale este imposibilă. Pentru a satisface aceste nevoi, fiecare stat membru ar trebui să întocmească un inventar al emisiilor, evacuărilor și pierderilor pentru fiecare bazin hidrografic situat pe teritoriul său.
- (26) Pentru a evita duplicarea muncii atunci când se întocmesc aceste inventare și pentru a garanta coerența între aceste inventare și celelalte instrumente existente în domeniul protecției apelor de suprafață, statele membre ar trebui să folosească informațiile culese în conformitate cu Directiva 2000/60/CE și Regulamentul (CE) nr. 166/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 ianuarie 2006 de instituire a unui registru european al emisiilor și transferului de poluanți și de modificare a Directivelor 91/689/CEE și 96/61/CE ale Consiliului⁽²⁾.

⁽¹⁾ JO L 330, 5.12.1998, p. 32. Directivă modificată prin Regulamentul (CE) nr. 1882/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 284, 31.10.2003, p. 1).

⁽²⁾ JO L 33, 4.2.2006, p. 1.

Marți, 22 mai 2007

- (27) Pentru a răspunde mai bine nevoilor statelor membre, acestea ar trebui autorizate să aleagă o perioadă de referință adecvată cu o durată de un an pentru a evalua datele de bază din inventar. Totuși, trebuie luat în considerare faptul că pierderile rezultate în urma aplicării pesticidelor pot varia considerabil de la un an la altul din cauza variațiilor dozei aplicate, ca de exemplu din cauza condițiilor climatice diferite. Prin urmare, în cazul anumitor substanțe la care se face referire în Directiva 91/414/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 privind introducerea pe piață a produselor de uz fitosanitar⁽¹⁾, statele membre ar trebui să poată opta pentru o perioadă de referință de trei ani.
- (28) Pentru a optimiza folosirea inventarului, este necesară stabilirea unui termen limită la care Comisia să verifice dacă statele membre au luat toate măsurile necesare pentru a atinge obiectivele fixate în articolul 4 alineatul (1) litera (a) punctul (iv) din Directiva 2000/60/CE.
- (29) Criteriile de identificare a substanțelor persistente, bioacumulabile și toxice, precum și a substanțelor care dau naștere unui nivel similar de îngrijorare, cum ar fi substanțele foarte persistente și bioacumulabile prevăzute în Directiva 2000/60/CE, sunt stabilite în Documentul de orientare tehnică pentru Directiva 93/67/CEE a Comisiei din 20 iulie 1993 de stabilire a principiilor de evaluare a riscurilor pentru om și pentru mediu prezentate de substanțele notificate în conformitate cu Directiva 67/548/CEE a Consiliului⁽²⁾, în Regulamentul (CE) nr. 1488/94 al Comisiei din 28 iunie 1994 de stabilire a principiilor de evaluare a riscurilor pentru populație și mediu prezentate de anumite substanțe existente, în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 793/93 al Consiliului⁽³⁾ și în Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 februarie 1998 privind introducerea pe piață a produselor biocide⁽⁴⁾. Pentru a garanta coerența între diferitele acte legislative comunitare, se recomandă aplicarea exclusivă a acestor criterii substanțelor examinate în conformitate cu Decizia nr. 2455/2001/CE, precum și modificarea și înlocuirea anexei X la Directiva 2000/60/CE în consecință.
- (30) **Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 prevede realizarea unei revizuiri în vederea evaluării conformității criteriilor de identificare a substanțelor persistente, bioacumulabile și toxice. În consecință, Comisia ar trebui să modifice anexa X la Directiva 2000/60/CE, imediat după modificarea criteriilor prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1907/2006.**
- (31) Obligațiile prevăzute în directivele prevăzute în anexa IX la Directiva 2000/60/CE sunt incluse deja în Directiva 96/61/CE și în articolul 8, articolul 10, articolul 11 alineatul (3) literele (g) și (h), precum și în alte dispoziții din Directiva 2000/60/CE, iar nivelul de protecție asigurat va fi cel puțin echivalent dacă standardele de calitate a mediului sunt menținute sau revizuite. Pentru a garanta o abordare coerentă în materie de poluare chimică a apelor de suprafață și pentru a simplifica și clarifica legislația comunitară în vigoare din acest domeniu, este necesară abrogarea, începând cu 2012, a Directivei 82/176/CEE, a Directivei 83/513/CEE, a Directivei 84/156/CEE, a Directivei 84/491/CEE și a Directivei 86/280/CEE, în conformitate cu articolul 16 alineatul (10) din Directiva 2000/60/CE.
- (32) Recomandările prevăzute în articolul 16 alineatul (5) din Directiva 2000/60/CE și în special cele ale Comitetului științific pentru toxicitate, ecotoxicitate și mediu, au fost luate în considerare.
- (33) Având în vedere că obiectivul prezentei directive, și anume adoptarea de standarde de calitate a mediului pentru apă, nu pot fi realizate în mod suficient de către statele membre și pot fi deci, ținând cont de necesitatea de a asigura același nivel de protecție a apelor de suprafață în întreaga Comunitate, mai bine realizate la nivel comunitar, Comunitatea poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum a fost enunțat în articolul 5 din Tratat. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat în respectivul articol, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea acestui obiectiv.
- (34) Măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentei directive ar trebui adoptate în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei⁽⁵⁾.

(1) JO L 230, 19.8.1991, p.1. *Directivă modificată ultima dată* de Directiva 2007/25/CE a Comisiei (JO L 106, 24.4.2007, p. 34).

(2) JO L 227, 8.9.1993, p. 9.

(3) JO L 161, 29.6.1994, p. 3.

(4) JO L 123, 24.4.1998, p. 1. *Directivă modificată ultima dată prin Directiva Comisiei 2007/20/CE* (JO L 94, 4.4.2007, p. 23).

(5) JO L 184, 17.7.1999, p. 23. *Decizie modificată prin Decizia 2006/512/CE* (JO L 200, 22.7.2006, p. 11).

Marți, 22 mai 2007

- (35) *În conformitate cu articolul 174 din tratat, și astfel cum a fost reafirmat în Directiva 2000/60/CE, Comunitatea trebuie să țină cont, în elaborarea politicii sale de mediu, de datele științifice și tehnice disponibile, de condițiile de mediu din diversele regiuni ale Comunității, de dezvoltarea economică și socială a Comunității, în ansamblul său, și de dezvoltarea echilibrată a regiunilor, precum și de avantajele și costurile care pot rezulta în urma acțiunii sau a lipsei de acțiune,*

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Obiect

Prezenta directivă stabilește **măsuri de limitare a poluării apei, precum și standarde de calitate a mediului pentru substanțele prioritare, pentru a:**

- a) *reduce evacuările, emisiile și pierderile de substanțe prioritare până în 2015; și*
- b) *stopa evacuările, emisiile și pierderile de substanțe prioritare periculoase, în conformitate cu articolele 1, 4 și 16 din Directiva 2000/60/CE, în scopul realizării unei bune stări chimice pentru toate apele de suprafață. Obiectivul constă, de asemenea, în prevenirea oricărei noi deteriorări și în realizarea, până în 2020, a unor concentrații apropiate de nivelurile de fond naturale pentru toate substanțele prezente în stare naturală și a unor concentrații apropiate de zero pentru toate substanțele sintetice antropogenice, în conformitate cu acordurile internaționale privind protecția mării.*

Obiectivele stabilite în prezenta directivă sunt considerate drept obiective în sensul articolului 4 din Directiva 2000/60/CE.

Comisia, în conformitate cu procedura de reglementare menționată la articolul 21 alineatul (2) din Directiva 2000/60/CE, prezintă Parlamentului European și Consiliului, până în 2020, un raport cu privire la reușita punerii în aplicare a prezentei directive.

Articolul 2

Standarde de calitate a mediului

- (1) *În vederea obținerii unei bune stări chimice a corpurilor de apă de suprafață, în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) litera (a) din Directiva 2000/60/CE, statele membre se asigură de conformitatea compoziției acestor corpuri de apă de suprafață, a sedimentelor și a biotei cu standardele de calitate a mediului pentru substanțele prioritare, astfel cum au fost stabilite în partea A din anexa I.*

Statele membre iau de fiecare dată măsurile necesare pentru a garanta că instalațiile care evacuează, în corpurile de apă, ape uzate conținând substanțe prioritare utilizează cele mai bune tehnici disponibile în cursul producției și al tratării apelor uzate. Aceste măsuri au la bază rezultatele schimbului de informații prevăzut la articolul 16 alineatul (2) din Directiva 96/61/CE.

Statele membre se asigură de respectarea standardelor de calitate a mediului, în conformitate cu prevederile stabilite în partea B din anexa I.

Statele membre trebuie să amelioreze cunoștințele și datele disponibile privind sursele substanțelor prioritare și căile de poluare, în vederea identificării unor opțiuni de control focalizate și eficiente.

- (2) *În cazul în care un curs de apă traversează mai multe state membre, este necesar să se organizeze o coordonare a programelor de monitorizare și a inventarelor naționale, pentru a nu sancționa statele membre care se situează în aval.*

Marți, 22 mai 2007

(3) Statele membre **monitorizează**, în conformitate cu articolul 8 din Directiva 2000/60/CE, **concentrațiile** substanțelor menționate în partea A din anexa I în **apă**, sedimente și biota.

(4) Statele membre se asigură că următoarele concentrații de hexaclorbenzen, hexaclorbutadienă și mercur nu sunt depășite în țesuturile peștilor, moluștelor, crustaceelor și a altor biota (greutate în stare proaspătă):

- a) 10 µg/kg pentru hexaclorbenzen,
- b) 55 µg/kg pentru hexaclorbutadienă,
- c) 20 µg/kg pentru metilmercur.

În vederea unei monitorizări a respectării standardelor de calitate a mediului pentru substanțele menționate în primul paragraf, statele membre fie înlocuiesc standardul prevăzut pentru apă, menționat în partea A din anexa I, cu unul mai strict, fie stabilesc un standard suplimentar pentru biota.

Monitorizarea și a altor substanțe din anexa I poate fi de asemenea asigurată în sedimente sau biota, și nu în apă, în cazul în care statele membre consideră că această metodă este mai adecvată și mai rentabilă. Dacă sunt detectate concentrații importante de substanțe și statele membre consideră că există riscul ca standardele de calitate a mediului pentru apă să nu fie respectate, monitorizarea în apă va fi realizată în vederea asigurării conformității cu standardele de calitate a mediului pentru apă.

(5) **În termen de cel mult douăsprezece luni de la prezentarea inventarelor de către statele membre, Comisia înaintează o propunere referitoare la standardele de calitate aplicabile concentrațiilor de substanțe prioritare în sedimente și biota.**

(6) **Statele membre respectă Directiva 98/83/CE și gestionează corpurile de apă de suprafață utilizate pentru captarea apei potabile, în conformitate cu articolul 7 din Directiva 2000/60/CE. Prezența directivă se aplică, prin urmare, fără a aduce atingere dispozițiilor care pot necesita standarde mai stricte.**

(7) **Cazurile în care conformitatea cu standardele de calitate a mediului nu este posibilă din punct de vedere tehnic, sau ar putea genera costuri sociale sau economice disproporționate, se soluționează în conformitate cu articolul 4 alineatele (4), (5) și (6) din Directiva 2000/60/CE, pentru a stabili abordarea cea mai rentabilă din punct de vedere economic și acceptabilă din punct de vedere ecologic pentru îndeplinirea obiectivului precizat la articolul 4 alineatul (1) litera (a) din Directiva 2000/60/CE.**

(8) **Comisia examinează, utilizând în mod sistematic baza de date instituită în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 pentru a controla substanțele dăunătoare pentru organismele acvatice, precum și substanțele bioacumulabile sau persistente, progresul tehnic și științific, inclusiv concluziile evaluărilor riscurilor vizate la articolul 16 alineatul (2) literele (a) și (b) din Directiva 2000/60/CE și propune, cel puțin o dată la patru ani, revizuirea standardelor de calitate a mediului stabilite în partea A din anexa I la prezenta directivă.**

Comisia urmărește cu atenție progresul tehnic și științific înregistrat în legătură cu substanțele care se acumulează în sedimente sau biota și procedează la elaborarea unor standarde de calitate a mediului pentru aceste substanțe.

(9) **Pentru a ajunge la o metodă de calcul coerentă și armonizată, Comisia trebuie, în conformitate cu procedura de reglementare prevăzută la articolul 21 alineatul (2) din Directiva 2000/60/CE și până la ... (*), să elaboreze metodologiile obligatorii, cel puțin pentru aspectele menționate în partea B punctul 3 al doilea paragraf din anexa I la prezenta directivă.**

(10) **În cazul în care, pentru garantarea respectării standardelor de calitate a mediului, se impune interzicerea unor substanțe, Comisia prezintă propuneri corespunzătoare de modificare a actelor juridice în vigoare sau de instituire a unor acte noi la nivel comunitar.**

(*) Doi ani de la intrarea în vigoare a prezentei directive.

Marți, 22 mai 2007

(11) În cazul în care, pentru anumite instalații, substanțe și surse punctiforme, se impune, în scopul garantării respectării principiului „poluatorul plătește” și a principiului de precauție, precum și al uniformizării punerii în aplicare în statele membre, stabilirea unor valori-limită de emisie valabile în toată Comunitatea sau dacă prin aceste valori-limită se poate garanta respectarea standardelor de calitate a mediului, Comisia prezintă propuneri în conformitate cu articolul 18 din Directiva 96/61/CE.

Articolul 3

Pentru atingerea obiectivului menționat în articolul 2, statele membre pot supune utilizarea sau evacuarea substanțelor unor reduceri mai stricte decât cele instituite prin Directiva 91/414/CEE și Regulamentul (CE) nr. .../... al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare ⁽¹⁾, care o înlocuiește, sau prin orice alt act legislativ comunitar.

Articolul 4

Zona tranzitorie de depășire

(1) Dacă, în cazul uneia sau a mai multor surse punctiforme, nu există niciun mijloc tehnic de epurare, în mod corespunzător, a apelor uzate, statele membre desemnează zone tranzitorii de depășire, în care concentrațiile unuia sau mai multor poluanți, în condițiile unui debit redus, depășesc standardele de calitate a mediului aplicabile, cu condiția ca acestea să nu afecteze conformitatea restului corpului de apă de suprafață cu aceste standarde.

Statele membre includ, în planurile de gestionare a districtelor hidrografice, menționate la articolul 13 din Directiva 2000/60/CE, un plan de acțiune pentru reducerea întinderii și a duratei fiecărei zone tranzitorii de depășire, în scopul respectării standardelor relevante de calitate a mediului până în 2018 cel târziu.

(2) Statele membre delimitează, în fiecare caz, întinderea părților corpurilor de apă de suprafață adiacente punctelor de evacuare care urmează a fi clasate ca zone tranzitorii de depășire, ținând cont de dispozițiile aplicabile din dreptul comunitar.

Statele membre includ în planurile de gestionare a districtelor hidrografice, stabilite în conformitate cu articolul 13 din Directiva 2000/60/CE, o descriere a fiecărui corp de apă delimitat.

(3) În cazul cursurilor de apă transfrontaliere, celelalte state membre afectate trebuie să își dea acordul pentru stabilirea zonei tranzitorii de depășire.

(4) Statele membre reexaminează autorizațiile la care se face referire în Directiva 96/61/CE sau reglementările anterioare prevăzute în articolul 11 alineatul (3) litera (g) din Directiva 2000/60/CE în vederea reducerii treptate, în conformitate cu alineatul (1), a întinderii fiecărei zone tranzitorii de depășire delimitate în corpurile de apă afectate de evacuările de substanțe prioritare.

(5) Comisia stabilește, în conformitate cu procedura de reglementare menționată la articolul 21 alineatul (2) din Directiva 2000/60/CE, metoda care trebuie utilizată de statele membre pentru identificarea zonelor tranzitorii de depășire.

Articolul 5

Metode de control al emisiei exercitat de statele membre

(1) Pentru realizarea obiectivelor din primul articol, statele membre stabilesc planuri integrate de control al emisiei și măsuri de eliminare treptată pentru substanțele prioritare și substanțele prioritare periculoase, în cadrul programului de măsuri prevăzute în articolul 11 din Directiva 2000/60/CE. Planurile cuprind cel puțin următoarele elemente:

a) rezultatele anchetelor, în conformitate cu articolul 6 al acestei directive;

b) obiectivele corespunzătoare substanțelor, inclusiv pentru volume și bilanțuri de masă;

⁽¹⁾ JO

Marți, 22 mai 2007

- c) *strategiile sectoriale cu privire la principalele surse de poluare (îndeosebi pentru industrie, agricultură, silvicultură, gospodăria, sisteme de sănătate, transporturi);*
- d) *măsurile de reducere a poluării difuze datorate pierderilor de substanțe din produse;*
- e) *măsurile de substituire a substanțelor prioritare periculoase;*
- f) *instrumentele, printre care și măsurile economice, în conformitate cu articolul 9 din Directiva 2000/60/CE;*
- g) *standardele de emisie suplimentare în raport cu legislația în vigoare a Comunității;*
- h) *măsurile de informare, de consiliere și de formare.*

(2) *Planurile trebuie elaborate în funcție de criterii transparente și revizuite în cadrul revizuirii programelor de măsuri. Statele membre prezintă Comisiei și populației, din trei în trei ani, rapoarte cu privire la evoluția punerii în aplicare și la modul în care măsurile au contribuit la realizarea obiectivelor prezentei directive.*

Articolul 6

Inventarul emisiilor, evacuărilor și pierderilor

(1) Pe baza informațiilor obținute în conformitate cu articolele 5 și 8 din Directiva 2000/60/CE **sau a altor date disponibile** și în baza Regulamentului (CE) nr. 166/2006, statele membre stabilesc un inventar, **inclusiv hărți, dacă este cazul, ale emisiilor, evacuărilor și pierderilor și ale surselor acestora**, pentru toate **sursele de origine ale substanțelor prioritare (atât sursele punctiforme, cât și cele difuze de poluare)** și toți poluanții vizați **în anexa II sau în partea A din anexa I**, pentru fiecare bazin hidrografic sau parte a unui bazin hidrografic de pe teritoriul lor, **inclusiv al concentrațiilor acestora în sedimente și biota. Substanțele prioritare și poluanții degajați din sedimente ca urmare a transportului maritim, a dragării sau a unor fenomene naturale, nu sunt considerate pierderi.**

Statele membre includ în inventar toate măsurile de control al emisiilor luate pentru substanțele prioritare enumerate în partea A din anexa I.

(2) **Statele membre elaborează programe specifice de monitorizare pentru sedimente și biota, identificând speciile și țesuturile de analizat și stabilind forma în care trebuie să fie exprimate rezultatele, în funcție de variațiile sezoniere ale organismelor.**

(3) Perioada de referință pentru măsurarea concentrațiilor poluanților care trebuie înregistrați în inventarele la care se face referire la alineatul (1) este fixată la un an și trebuie să fie cuprinsă între 2007 și 2009.

Totuși, pentru substanțele prioritare sau poluanții menționați în Directiva 91/414/CEE, datele pot fi calculate ca fiind media anilor 2007, 2008 și 2009.

La realizarea inventarelor, statele membre pot folosi informații privind emisiile, evacuările și pierderile înregistrate de la data intrării în vigoare a Directivei 2000/60/CE, cu condiția ca aceste informații să corespundă criteriilor de calitate care se aplică informațiilor menționate la alineatul (1) din prezentul articol.

(4) Statele membre comunică Comisiei inventarele întocmite în conformitate cu alineatul (1) din prezentul articol, menționând perioadele de referință respective, precum și planurile de gestionare a districtului hidrografic, notificate în conformitate cu articolul 15 alineatul (1) din Directiva 2000/60/CE.

(5) Statele membre își actualizează inventarele în cadrul revizuirilor și analizelor prevăzute în articolul 5 alineatul (2) din Directiva 2000/60/CE.

Perioada de referință pentru determinarea valorilor înregistrate în inventarele actualizate este anul precedent celui în care analiza trebuie încheiată. Pentru substanțele prioritare sau poluanții menționați în Directiva 91/414/CEE, datele pot fi calculate ca fiind media celor trei ani de dinaintea încheierii analizei.

Marți, 22 mai 2007

Statele membre publică inventarele actualizate în planurile de gestionare a districtelor hidrografice, stabilite în conformitate cu articolul 13 alineatul (7) din Directiva 2000/60/CE.

(6) *Având în vedere faptul că emisiile, evacuările și pierderile de substanțe prioritare trebuie eliminate treptat sau stopate, este necesar ca statele membre să completeze inventarul lor cu un calendar adaptat atingerii acestor obiective.*

(7) Comisia verifică **până în 2015** dacă **este posibil ca**, până în 2025, emisiile, evacuările și pierderile înregistrate în inventar **să respecte** obligațiile de reducere și de stopare prevăzute la articolul 4 alineatul (1) litera (a) punctul (iv) din Directiva 2000/60/CE. **Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport privind această verificare. În cazul în care raportul demonstrează că realizarea conformității este improbabilă, acesta propune măsurile comunitare necesare până în 2016, în conformitate cu articolul 251 din tratat.**

În cadrul verificărilor pe care le întreprinde, Comisia ia în considerare:

- **fezabilitatea tehnică și proporționalitatea;**
- **aplicarea celor mai bune tehnici disponibile;**
- **existența concentrațiilor de fond naturale.**

(8) Comisia **stabilește**, în conformitate cu procedura de reglementare prevăzută în articolul 21 alineatul (2) din Directiva 2000/60/CE, **specificațiile tehnice pentru analize, precum și** metoda pe care statele membre trebuie să o utilizeze pentru a întocmi aceste inventare.

Articolul 7

Măsuri de reducere a poluării cauzate de substanțelor prioritare

(1) **În scopul atingerii obiectivelor de reducere a poluării cauzate de substanțele prioritare și substanțele prioritare periculoase stabilite în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) litera (a) punctul (iv) din Directiva 2000/60/CE, statele membre asigură că programul de măsuri instituit în conformitate cu articolul 11 din respectiva directivă cuprinde măsuri de prevenire sau de control aplicabile surselor punctiforme și difuze de poluare, precum și standardele de calitate a mediului stabilite în directiva menționată.**

(2) **În temeiul articolelor 4 și 12 din Directiva 2000/60/CE și pentru a atinge obiectivele cuprinse în aceasta, statele membre stabilesc măsura în care este nevoie de o revizuire a aplicării măsurilor existente sau de introducerea unor noi măsuri de reducere și control al poluării cauzate de substanțele prioritare și substanțele prioritare periculoase. În condițiile în care aceste măsuri sunt cel mai bine realizate la nivel comunitar, Comisia propune măsurile corespunzătoare la nivel comunitar.**

(3) **În cadrul pregătirii raportului în conformitate cu articolul 18 alineatul (1) din Directiva 2000/60/CE privind punerea în aplicare a respectivei directive, Comisia realizează o evaluare formală a coerenței și eficacității tuturor actelor legislative comunitare care au un impact direct sau indirect asupra bunei calități a apei. Această evaluare face posibilă propunerea, adoptarea și aplicarea, după caz, a măsurilor comunitare.**

(4) **În conformitate cu articolul 16 alineatul (8) din Directiva 2000/60/CE, Comisia propune o serie de tehnici de control al emisiilor bazate pe cele mai bune tehnologii disponibile, precum și pe practici de mediu, care urmează a fi utilizate de statele membre în cazul tuturor surselor punctiforme.**

Articolul 8

Includerea dioxinelor și a bifenililor policlorurați (PCB)

În temeiul articolului 16 din Directiva 2000/60/CE și până la 31 ianuarie 2008, Comisia prezintă o propunere de revizuire a prezentei directive în vederea includerii dioxinelor și a bifenililor policlorurați (PCB) în lista de substanțe prioritare stabilite în anexa II și a includerii standardelor corespunzătoare de calitate a mediului în anexa I.

Marți, 22 mai 2007

Articolul 9**Poluarea provenită din țările terțe**

Comisia va prezenta Parlamentului European și Consiliului, până la ...⁽¹⁾, un raport privind cazurile de poluare provenită din țările terțe. Pe baza acestui raport, și dacă acest lucru este considerat necesar, Parlamentul European și Consiliul vor invita Comisia să formuleze propuneri.

Articolul 10

Modificarea Directivei 2000/60/CE

Anexa X la Directiva 2000/60/CE este înlocuită cu textul care figurează în anexa II la prezenta directivă.

Articolul 11

Modificarea Directivelor 82/176/CEE, 83/513/CEE, 84/156/CEE și 84/491/CEE

Anexa II la Directivele 82/176/CEE, 83/513/CEE, 84/156/CEE și respectiv 84/491/CEE este eliminată.

Articolul 12

Modificarea Directivei 86/280/CEE

Punctele B din secțiunile I — XI din anexa II la Directiva 86/280/CEE sunt eliminate.

Articolul 13

Abrogări

(1) Directivele 82/176/CEE, 83/513/CEE, 84/156/CEE, 84/491/CEE și 86/280/CEE sunt abrogate începând cu 22 decembrie 2012.

(2) Înainte de 22 decembrie 2012, statele membre pot efectua acțiunile de supraveghere și notificare în conformitate cu articolele 5, 8 și 15 din Directiva 2000/60/CE, în loc de a le efectua în conformitate cu directivele prevăzute la alineatul (1) din prezentul articol.

Articolul 14

Transpunere

(1) Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până la ...⁽²⁾. Statele membre comunică de îndată Comisiei textele acestor măsuri și furnizează un tabel de concordanță între respectivele măsuri și prezenta directivă.

Atunci când statele membre adoptă aceste măsuri, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

⁽¹⁾ Un an de la intrarea în vigoare a prezentei directive.

⁽²⁾ 18 luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive.

Marți, 22 mai 2007

Articolul 15**Acțiune comunitară suplimentară**

Comisia instituie proceduri clare și transparente pentru a stabili un cadru raționalizat și focalizat pentru ca statele membre să comunice informații privind substanțele prioritare care să sprijine procesul decizional la nivel comunitar și care permite elaborarea, pe viitor, a unor standarde de calitate a mediului armonizate pentru sedimente sau biota, precum și stabilirea de controale suplimentare ale emisiilor.

Articolul 16**Intrarea în vigoare**

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Articolul 17**Destinatari**

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la,

Pentru Parlamentul European
Președintele

Pentru Consiliu
Președintele

ANEXA I**STANDARDE DE CALITATE A MEDIULUI PENTRU SUBSTANȚELE **PRIORITARE****

PARTEA A: Standarde de calitate a mediului (**SCM**) în apele de suprafață

MA: medie anuală;

CMA: concentrație maximă admisibilă.

Unitate: [µg/l].

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Nr.	Denumirea substanței	Număr CAS	SCM-MA ⁽¹⁾ . Ape interioare de suprafață	SCM-MA ⁽¹⁾ . Alte ape de suprafață	SCM-CMA ⁽²⁾ . Ape interioare de suprafață	SCM-CMA ⁽²⁾ . Alte ape de suprafață
(1)	Alaclor	15972-60-8	0,3	0,3	0,7	0,7
(2)	Antracen	120-12-7	0,1	0,1	0,4	0,4
(3)	Atrazin	1912-24-9	0,6	0,6	2,0	2,0
(4)	Benzen	71-43-2	10	8	50	50
(5)	Difenileter, derivat pentabromurat ⁽³⁾	32534-81-9	0,0005	0,0002	fără obiect	fără obiect

⁽¹⁾ Acest parametru reprezintă standardul de calitate a mediului exprimat ca valoare medie anuală (SCM-MA).

⁽²⁾ Acest parametru reprezintă standardul de calitate a mediului exprimat sub formă de concentrație maximă admisibilă (SCM-CMA). Atunci când SCM-CMA sunt indicate ca fiind „fără obiect”, valorile reținute pentru SCM-MA asigură și protecția împotriva nivelurilor maxime de poluare pe termen scurt, deoarece acestea sunt net inferioare valorilor definite pe baza toxicității acute.

⁽³⁾ Pentru grupul de substanțe prioritare „difenileteri bromurați” (nr. 5) menționat în Decizia nr. 2455/2001/CE, s-a stabilit un SCM doar pentru difenileter, derivat pentabromurat.

Marți, 22 mai 2007

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Nr.	Denumirea substanței	Număr CAS	SCM-MA ⁽¹⁾ . Ape interioare de suprafață	SCM-MA ⁽¹⁾ . Alte ape de suprafață	SCM-CMA ⁽²⁾ . Ape interioare de suprafață	SCM-CMA ⁽²⁾ . Alte ape de suprafață
(6)	Cadmium și compuși (în funcție de clasele de duritate a apei ⁽³⁾)	7440-43-9	≤ 0,08 (clasa 1) 0,08 (clasa 2) 0,09 (clasa 3) 0,15 (clasa 4) 0,25 (clasa 5)	0,2	≤ 0,45 (clasa 1) 0,45 (clasa 2) 0,6 (clasa 3) 0,9 (clasa 4) 1,5 (clasa 5)	
(7)	Cloralcani C10-13	85535-84-8	0,4	0,4	1,4	1,4
(8)	Clorfenvintos	470-90-6	0,1	0,1	0,3	0,3
(9)	Clorpirifos	2921-88-2	0,03	0,03	0,1	0,1
(10)	1,2-Diclorețan	107-06-2	10	10	fără obiect	fără obiect
(11)	Diclormetan	75-09-2	20	20	fără obiect	fără obiect
(12)	Di(2-etilhexil)ftalat (DEHP)	117-81-7	1,3	1,3	fără obiect	fără obiect
(13)	Diuron	330-54-1	0,2	0,2	1,8	1,8
(14)	Endosulfan	115-29-7	0,005	0,0005	0,01	0,004
(15)	Fluoranten	206-44-0	0,1	0,1	1	1
(16)	Hexaclorbenzen	118-74-1	0,01	0,01	0,05	0,05
(17)	Hexaclorbutadienă	87-68-3	0,1	0,1	0,6	0,6
(18)	Hexaclorciclohexan	608-73-1	0,02	0,002	0,04	0,02
(19)	Izoproturon	34123-59-6	0,3	0,3	1,0	1,0
(20)	Plumb și compuși	7439-92-1	7,2	7,2	fără obiect	fără obiect
(21)	Mercur și compuși	7439-97-6	0,05	0,05	0,07	0,07
(22)	Naftalină	91-20-3	2,4	1,2	fără obiect	fără obiect
(23)	Nichel și compuși	7440-02-0	20	20	fără obiect	fără obiect
(24)	Nonil-fenoli	25154-52-3	0,3	0,3	2,0	2,0
(25)	Octil-fenoli	1806-26-4	0,1	0,01	fără obiect	fără obiect
(26)	Pentaclorbenzen	608-93-5	0,007	0,0007	fără obiect	fără obiect
(27)	Pentaclorfenol	87-86-5	0,4	0,4	1	1
(28)	Hidrocarburi aromatice policiclice (HAP) ⁽⁴⁾ Benz-a-piren Benz-b-fluoranten Benz-k-fluoranten Benz-g,h,i-perilen Indeno-1,2,3-cd-piren	fără obiect 50-32-8 205-99-2 207-08-9 191-24-2 193-39-5	fără obiect 0,05 Σ=0,03 Σ=0,002	fără obiect 0,05 Σ=0,03 Σ=0,002	fără obiect 0,1 fără obiect fără obiect	fără obiect 0,1 fără obiect fără obiect
(29)	Simazin	122-34-9	1	1	4	4
(30)	Compuși tributilstanici	688-73-3	0,0002	0,0002	0,0015	0,0015

⁽¹⁾ Acest parametru reprezintă standardul de calitate a mediului exprimat ca valoare medie anuală (SCM-MA).

⁽²⁾ Acest parametru reprezintă standardul de calitate a mediului exprimat sub formă de concentrație maximă admisibilă (SCM-CMA). Atunci când SCM-CMA sunt indicate ca fiind „fără obiect”, valorile reținute pentru SCM-MA asigură și protecția împotriva nivelurilor maxime de poluare pe termen scurt, deoarece acestea sunt net inferioare valorilor definite pe baza toxicității acute.

⁽³⁾ Pentru cadmiu și compuși (nr. 6) valorile reținute pentru SCM depind de duritatea apei, astfel cum a fost definită în funcție de următoarele cinci clase: clasa 1: <40 mg CaCO₃/l, clasa 2: 40 până la <50 mg CaCO₃/l, clasa 3: 50 până la <100 mg CaCO₃/l, clasa 4: 100 până la <200 mg CaCO₃/l, clasa 5: ≥200 mg CaCO₃/l.

⁽⁴⁾ Pentru grupul de substanțe prioritare hidrocarburi aromatice policiclice (HAP) (nr. 28), trebuie respectat fiecare SCM în parte, și anume SCM pentru benz-a-piren și SCM stabilit pentru suma dintre benz-b-fluoranten și benz-k-fluoranten și SCM stabilit pentru suma dintre benz-g,h,i-perilen și indeno-1,2,3-cd-piren.

Marți, 22 mai 2007

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Nr.	Denumirea substanței	Număr CAS	SCM-MA ⁽¹⁾ . Ape interioare de suprafață	SCM-MA ⁽¹⁾ . Alte ape de suprafață	SCM-CMA ⁽²⁾ . Ape interioare de suprafață	SCM-CMA ⁽²⁾ . Alte ape de suprafață
(31)	Triclorbenzeni (toți izomerii)	12002-48-1	0,4	0,4	fără obiect	fără obiect
(32)	Triclormetan	67-66-3	2,5	2,5	fără obiect	fără obiect
(33)	Trifluralin	1582-09-8	0,03	0,03	fără obiect	fără obiect
(34)	DDT total ⁽³⁾	fără obiect	0,025	0,025	fără obiect	fără obiect
	Para-para-DDT	50-29-3	0,01	0,01	fără obiect	fără obiect
(35)	Aldrin	309-00-2	$\Sigma=0,010$	$\Sigma=0,005$	fără obiect	fără obiect
(36)	Dieldrin	60-57-1				
(37)	Endrin	72-20-8				
(38)	Izodrin	465-73-6				
(39)	Tetraclorură de carbon	56-23-5	12	12	fără obiect	fără obiect
(40)	Tetracloretilen	127-18-4	10	10	fără obiect	fără obiect
(41)	Tricloretilen	79-01-6	10	10	fără obiect	fără obiect

⁽¹⁾ Acest parametru reprezintă standardul de calitate a mediului exprimat ca valoare medie anuală (SCM-MA).

⁽²⁾ Acest parametru reprezintă standardul de calitate a mediului exprimat sub formă de concentrație maximă admisibilă (SCM-CMA). Atunci când SCM-CMA sunt indicate ca fiind „fără obiect”, valorile reținute pentru SCM-MA asigură și protecția împotriva nivelurilor maxime de poluare pe termen scurt, deoarece acestea sunt net inferioare valorilor definite pe baza toxicității acute.

⁽³⁾ 6 DDT total cuprinde suma izomerilor următori: 1,1,1-tricloro-2,2 bis (p-clorofenil) etan (număr CAS 50-29-3); 1,1,1-tricloro-2 (o-clorofenil)-2- (p-clorofenil) etan (număr CAS 789-02-6); 1,1-dicloro-2,2 bis (p-clorofenil) etilen (număr CAS 72-55-9); și 1,1-dicloro-2,2 bis (p-clorofenil) etan (număr CAS 72-54-8).

PARTEA B: Conformitatea cu standardele de calitate a mediului (SCM)

1. Coloanele 4 și 5: Un corp de apă de suprafață este considerat conform cu SCM-MA dacă, pentru fiecare punct de supraveghere reprezentativ al acestui corp de apă, media aritmetică a concentrațiilor măsurate în diferite perioade ale anului este inferioară valorii standard.

2. Coloanele 6 și 7: Un corp de apă de suprafață este considerat conform cu SCM-MA dacă, pentru fiecare punct de supraveghere reprezentativ al acestui corp de apă, concentrația măsurată nu depășește valoarea standard.

3. Cu excepția cadmiului, plumbului, mercurului și a nichelului (denumite în continuare „metale”), SCM stabilite în prezenta anexă sunt exprimate în concentrații totale în întregul eșantion de apă. În cazul metalelor, SCM se referă la concentrația de substanțe dizolvate și anume la faza dizolvată a unui eșantion de apă obținut prin filtrarea cu ajutorul unui filtru de 0,45 μ sau pentru orice altă tratare anterioară echivalentă.

Concentrațiile de fond naturale pentru metale sunt **adăugate** valorii stabilite în SCM. **În plus**, dacă duritatea, pH-ul sau alți parametri de calitate a apei influențează biodisponibilitatea metalelor, statele membre pot ține cont de acest lucru atunci când evaluează rezultatele în funcție de SCM. **Concentrațiile de fond naturale pentru metalele din apele de suprafață interne sau de coastă sunt determinate ținând cont în special de substratul geologic și de spălarea naturală în bazinul hidrografic. Statele membre prezintă în planurile de gestionare a districtelor hidrografice situația concentrațiilor de fond naturale pentru metale și modul în care acestea sunt utilizate cu ocazia evaluării rezultatelor obținute în raport cu SCM.**

Marți, 22 mai 2007

ANEXA II

MODIFICAREA ANEXEI X LA DIRECTIVA 2000/60/CE

Anexa X la Directiva 2000/60/CE se înlocuiește cu următorul text:

ANEXA X

TABELUL 1: LISTA SUBSTANȚELOR PRIORITARE ÎN DOMENIUL APEI (*)

Număr	Număr CAS (*)	Număr UE (‡).	Denumirea substanței prioritare	Identificată ca substanță prioritara periculoasă
(1)	15972-60-8	240-110-8	Alaclor	X
(2)	120-12-7	204-371-1	Antracen	X
(3)	1912-24-9	217-617-8	Atrazin	X
(4)	71-43-2	200-753-7	Benzen	
(5)	fără obiect	fără obiect	Difenileteri bromurați (**)	X (***)
(6)	7440-43-9	231-152-8	Cadmiu și compuși	X
(7)	85535-84-8	287-476-5	Cloralcani C10-13 (**)	X
(8)	470-90-6	207-432-0	Clorfenvintos	
(9)	2921-88-2	220-864-4	Clorpirifos	
(10)	107-06-2	203-458-1	1,2-Diclorețan	
(11)	75-09-2	200-838-9	Diclormetan	
(12)	117-81-7	204-211-0	Di(2-etilhexil)ftalat (DEHP)	
(13)	330-54-1	206-354-4	Diuron	X
(14)	115-29-7	204-079-4	Endosulfan	X
	959-98-8	fără obiect	(Alfa-endosulfan)	
(15)	206-44-0	205-912-4	Fluoranten (****)	
(16)	118-74-1	204-273-9	Hexaclorbenzen	X
(17)	87-68-3	201-765-5	Hexaclorbutadienă	X
(18)	608-73-1	210-158-9	Hexaclorciclohexan	X
	58-89-9	200-401-2	(izomer gama, Lindan)	
(19)	34123-59-6	251-835-4	Izoproturon	
(20)	7439-92-1	231-100-4	Plumb și compuși	X
(21)	7439-97-6	231-106-7	Mercur și compuși	X
(22)	91-20-3	202-049-5	Naftalină	X
(23)	7440-02-0	231-111-14	Nichel și compuși	
(24)	25154-52-3 104-40-5	246-672-0 203-199-4	Nonil-fenoli (4-(para)-nonil-fenol	X
(25)	1806-26-4	217-302-5	Octil-fenoli	X
	140-66-9	fără obiect	(Para-terț-octil-fenol)	X

(*) Atunci când un grup de substanțe a fost selectat, se menționează un reprezentant tipic al acestui grup, cu titlul de parametru indicativ (între paranteze și fără număr).

(†) CAS: Chemical Abstract Services.

(‡) Număr UE: Inventarul european al substanțelor chimice existente introduse pe piață (EINECS) sau Lista europeană a substanțelor notificate (ELNICS).

(**) Aceste grupe de substanțe includ, în general, un număr mare de compuși individuali. Pentru moment, nu pot fi oferți parametri indicativi adecvați.

(***) Doar difenileteri, derivat pentabromurat (număr CAS 32534-81-9).

(****) Fluorantenu figurează în listă ca indicator al altor hidrocarburi aromatice policiclice mai periculoase.

Marți, 22 mai 2007

Număr	Număr CAS	Număr UE	Denumirea substanței prioritare	Identificată ca substanță prioritara periculoasă
(26)	608-93-5	210-172-5	Pentaclorbenzen	X
(27)	87-86-5	231-152-8	Pentaclorfenol (PCP)	X
(28)	fără obiect	fără obiect	Hidrocarburi aromatice policiclice	X
	50-32-8	200-028-5	(Benz-(a)-piren)	
	205-99-2	205-911-9	(Benz-(b)-fluoranten)	
	191-24-2	205-883-8	(Benz-(g,h,i)-perilen)	
	207-08-9	205-916-6	(Benz-(k)-fluoranten)	
	193-39-5	205-893-2	(Indeno-(1,2,3-cd)-piren)	
(29)	122-34-9	204-535-2	Simazin	X
(30)	688-73-3	211-704-4	Compuși tributilstanici	X
	36643-28-4	fără obiect	Cation tributilstaniu	
(31)	12002-48-1	234-413-4	Triclorbenzeni	X
	120-82-1	204-428-0	(1,2,4-triclorbenzen)	X
(32)	67-66-3	200-663-8	Triclormetan (cloroform)	
(33)	1582-09-8	216-428-8	Trifluralin	X
(34)	fără obiect	xxx-xxx-x	DDT total⁽³⁾	X (*)
	50-29-3	200-024-3	para-para-DDT	X (*)
(35)	309-00-2	206-215-8	Aldrin	X (*)
(36)	60-57-1	200-484-5	Dieldrin	X (*)
(37)	72-20-8	200-775-7	Endrin	X (*)
(38)	465-73-6	207-366-2	Izodrin	X (*)
(39)	56-23-5	200-262-8	Tetraclorură de carbon	X (*)
(40)	127-18-4	204-825-9	Tetracloretilen	X (*)
(41)	79-01-6	201-167-4	Trichloroéthylène	X (*)

(³) DDT total cuprinde suma izomerilor următori: 1,1,1-tricloro-2,2 bis (p-clorofenil) etan (număr CAS 50-29-3; număr EU 200-024-3); 1,1,1-tricloro-2 (o-clorofenil)-2-(p-clorofenil) etan (număr CAS 789-02-6; număr EU 212-332-5); 1,1-dicloro-2,2 bis (p-clorofenil) etilen (număr CAS 72-55-9; număr EU 200-784-6); și 1,1-dicloro-2,2 bis (p-clorofenil) etan (număr CAS 72-54-8; număr EU 200-783-0).

(*) În cazul acestei substanțe, cunoscută anterior ca „alt poluant”, clasificarea ca substanță prioritara periculoasă nu aduce atingere obligațiilor specifice stabilite în Directiva 2000/60/CE, în special în anexa V punctul 1.3.

Marți, 22 mai 2007

TABELUL 2: LISTA SUBSTANȚELOR CARE FAC OBIECTUL UNEI REVIZUIRI PENTRU IDENTIFICAREA LOR CA POSIBILE „SUBSTANȚE PRIORITARE” SAU CA POSIBILE „SUBSTANȚE PERICULOASE PRIORITARE”

Nr.	număr CAS	număr UE	Denumirea substanței	Substanțe prioritare / / prioritare periculoase
(1)	131-49-7	205-024-7	Amidotrizoat	(¹)
(2)	1066-51-9		AMPA	X(²)
(3)	25057-89-0	246-585-8	Bentazon	X(²)
(4)	80-05-7		Bisfenol A	X(²)
(5)	92-88-6	202-200-5	4 4'-Bifenol	X(²)
(6)	298-46-4	06-062-7	Carbamazepin	(¹)
(7)	23593-75-1	245-764-8	Clotrimazol	X(²)
(8)	84-74-2	201-557-4	dibutilftalat (DBP)	X(²)
(9)	15307-86-5		Diclofenac	(¹)
(10)	115-32-2	204-082-0	Dicofol	X(²)
(11)	67-43-6	200-652-8	DTPA	X(²)
(12)	60-00-4	200-449-4	EDTA	X(²)
(13)	637-92-3	211-309-7	ETBE	X(²)
(14)	57-12-5		Cianură liberă	(¹)
(15)	1071-83-6	213-997-4	Glifosat	X(²)
(16)	1222-05-5	214-946-9	HHCB	X(²)
(17)	60166-93-0	262-093-6	Iopamidol	(¹)
(18)	7085-19-0	230-386-8	Mecoprop (MCP)	X(²)
(19)	36861-47-9	253-242-6	4-Metilbenziliden camfor	X(²)
(20)	81-14-1	201-328-9	Mosc cetona	X(²)
(21)	81-15-2	201-329-4	Mosc xilen	X(²)
(22)	1634-04-4	16-653-1	MTBE	X(²)
(23)	81-04-9	201-317-9	Naftalină-1,5-disulfonat	
(24)	5466-77-3	226-775-7	Octil-Metoxicinamat	X(²)
(25)	1763-23-1 2795-39-3 29081-56-9 29457-72-5 70225-39-5 335-67-1 3825-26-1	217-179-8 220-527-1 249-415-0 249-644-6 206-397-9 223-320-4	Compuși perfluorați (CPF) Perfluorooctan sulfonat (PFOS) Sare de potasiu Sare de amoniu Sare de litiu Sare de dietanolamină (DEA) Acid perfluorooctanoic (PFOA) Perfluorooctan de amoniu (APFO)	X(²)
(26)	124495-18-7		Quinoxifen (5,7-dicloro-4-(p-fluorofenoxi)quinoline)	X(²)
(27)	79-94-7	201-236-9	Tetrabromobisfenol A (TBBP-A)	X(²)
(28)	21145-77-7	244-240-6	Tonalid (AHTN)	X(²)

(¹) Această substanță este supusă unei revizuiți în vederea posibilei sale identificări ca „substanță prioritară”. Comisia va prezenta o propunere Parlamentului și Consiliului cu privire la clasificarea sa finală până la ...12 luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive, fără a aduce atingere programării prevăzute la articolul 16 din Directiva 2000/60/CE pentru propunerile Comisiei privind controalele.

(²) Această substanță prioritară este supusă unei revizuiți în vederea posibilei sale identificări ca „substanță prioritară periculoasă”. Comisia va prezenta o propunere Parlamentului și Consiliului cu privire la clasificarea sa finală până la ...*, fără a aduce atingere programării prevăzute la articolul 16 din Directiva 2000/60/CE pentru propunerile Comisiei privind controalele.

Marți, 22 mai 2007

P6_TA(2007)0191

Producția biologică și etichetarea produselor biologice *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 22 mai 2007 privind propunerea de regulament al Consiliului cu privire la producția biologică și etichetarea produselor biologice (COM(2005)0671 – C6-0032/2006 – 2005/0278(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2005)0671) ⁽¹⁾,
 - având în vedere articolul 37 din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0032/2006),
 - având în vedere avizul Comisiei pentru afaceri juridice privind temeiul juridic propus,
 - având în vedere articolele 51 și 35 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală și avizul Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (A6-0061/2007),
1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată în 29 martie 2007 ⁽²⁾;
 2. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;
 3. invită Consiliul să informeze Parlamentul, în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
 4. solicită Consiliului să îl consulte din nou, în cazul în care acesta intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;
 5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

⁽¹⁾ Npublicată încă în JO.

⁽²⁾ *Texte adoptate*, P6_TA(2007)0095.

P6_TA(2007)0192

Parteneriat în domeniul pescuitului între CE, pe de o parte, și Danemarca și Groenlanda, pe de altă parte *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 22 mai 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului privind încheierea Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului între Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Guvernul Danemarcei și Guvernul local al Groenlandei, pe de altă parte (COM(2006)0804 – C6-0506/2006 – 2006/0262(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2006)0804) ⁽¹⁾,
- având în vedere articolul 37 coroborat cu articolul 300 alineatul (2) din Tratatul CE,

⁽¹⁾ Npublicată încă în JO.

Marți, 22 mai 2007

- având în vedere articolul 300 alineatul (3) primul paragraf din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0506/2006),
 - având în vedere articolul 51 și articolul 83 alineatul (7) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru pescuit și avizul Comisiei pentru bugete (A6-0161/2007),
1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată și aprobă încheierea acordului;
 2. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;
 3. invită Consiliul să informeze Parlamentul, în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
 4. cere deschiderea procedurii de concertare prevăzută în Declarația comună din 4 martie 1975, în cazul în care Consiliul intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de Parlament;
 5. solicită Consiliului să îl consulte din nou, în cazul în care acesta intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;
 6. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

TEXT PROPUS
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

Amendamentul 1

Considerentul 2a (nou)

(2a) În cazul în care Comisia mixtă stabilește niveluri ale posibilităților de pescuit inferioare celor prevăzute în capitolul I din anexă, Groenlanda ar trebui să compenseze Comunitatea în anii următori, oferindu-i posibilități de pescuit corespunzătoare sau, în același an, prin acordarea altor posibilități de pescuit, sau prin reducerea în mod proporțional a plății convenite.

Amendamentul 2

Considerentul 2b (nou)

(2b) Comunitatea ar trebui să își rezerve dreptul de a ajusta cotele, în cazul în care, după 2010, se constată că acestea nu sunt în concordanță cu politica UE în materie de sustenabilitate.

Amendamentul 3

Considerentul 2c (nou)

(2c) În aplicarea articolului 2 alineatul (1) din protocol ar trebui să se țină seama de condițiile menționate la articolul 1 alineatul (2) din protocol.

Marți, 22 mai 2007

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUIAmendamentul 4
Articolul 3 a (nou)**Articolul 3a**

Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului rapoarte anuale privind rezultatele politicii sectoriale în materie de pescuit indicate la articolul 4 din protocol.

Amendamentul 5
Articolul 4 alineatul (1 a) (nou)

Comisia verifică, în fiecare an, în ce măsură statele membre ale căror nave operează în baza protocolului își respectă obligațiile în materie de raportare. În cazul în care constată că aceste obligații nu au fost respectate, Comisia respinge cererile lor de licență de pescuit pentru anul care urmează.

Amendamentul 6
Articolul 4 a (nou)**Articolul 4a**

Înainte de expirarea protocolului și înainte de a începe negocierile pentru o posibilă prelungire, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului o evaluare ex-post a protocolului, inclusiv o analiză costuri-beneficii.

P6_TA(2007)0193

Delegația permanentă EUROLAT**Decizia Parlamentului European din 22 mai 2007 privind constituirea și componența delegației permanente la Adunarea parlamentară euro-latino-americană***Parlamentul European,*

- având în vedere articolul 188 din Regulamentul de procedură,
 - având în vedere decizia sa din 10 martie 2004 privind numărul delegațiilor interparlamentare, al delegațiilor la comisiile parlamentare mixte și al delegațiilor la comisiile parlamentare de cooperare ⁽¹⁾,
 - având în vedere actul constitutiv al Adunării parlamentare euro-latino-americane din 8 noiembrie 2006,
1. decide constituirea unei delegații la Adunarea parlamentară euro-latino-americană;
 2. stabilește componența acesteia la 60 de membri titulari și 30 de membri supleanți;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie, spre informare, Consiliului și Comisiei.

⁽¹⁾ OJ C 102 E, 28.4.2004, p. 635.

Marți, 22 mai 2007

P6_TA(2007)0194

Aspecte practice în cadrul procedurii de codecizie

Decizia Parlamentului European din 22 mai 2007 referitoare la adoptarea Declarației comune privind aspectele practice în cadrul procedurii de codecizie (2005/2125(ACI))

Parlamentul European,

- având în vedere articolul 251 din Tratatul de instituire a Comunității Europene,
 - având în vedere rezoluția sa din 5 mai 1999 privind Declarația comună privind aspectele practice în cadrul noii proceduri de codecizie⁽¹⁾,
 - având în vedere decizia Conferinței președinților din 8 martie 2007,
 - având în vedere proiectul de revizuire a Declarației comune privind aspectele practice în cadrul procedurii de codecizie (denumită în continuare „declarația revizuită”),
 - având în vedere articolul 120 alineatul (1) din Regulamentul său de procedură și punctul XVIII subpunctul (4) din anexa VI la Regulamentul de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri constituționale (A6-0142/2007),
- A. întrucât continua extindere a domeniului de aplicare a procedurii de codecizie sporește importanța acesteia în cadrul procesului legislativ european și redefinește natura relațiilor interinstituționale dintre Parlament, Consiliu și Comisie;
- B. întrucât Parlamentul, Consiliul și Comisia au încercat să facă procesul legislativ european mai transparent, mai coordonat, mai eficient și mai democratic;
- C. întrucât, chiar dacă Declarația comună privind aspectele practice în cadrul procedurii de codecizie din 1999 și-a demonstrat importanța, evoluția concretă în ceea ce privește punerea sa în aplicare, de-a lungul timpului, arată necesitatea de a o modifica;
- D. întrucât extinderile succesive ale Uniunii Europene au dus la apariția unor dificultăți legate de raționalizarea procedurilor și optimizarea resurselor;
- E. întrucât declarația revizuită răspunde așteptărilor și permite dezvoltarea cooperării interinstituționale, într-un mod constructiv și flexibil;
- F. întrucât acordurile interinstituționale și acordurile-cadru au consecințe semnificative și întrucât, în aceste condiții, este necesară reunirea tuturor acordurilor existente și publicarea lor într-o anexă la Regulamentul de procedură al Parlamentului, pentru a facilita consultarea acestora și pentru a asigura transparența,
1. reafirmă angajamentul său față de principiile transparenței, responsabilității și eficienței, precum și necesitatea de a pune accentul pe simplificarea procesului legislativ european, respectând, în același timp, ordinea juridică a Uniunii Europene;
2. salută declarația revizuită, care îmbunătățește atât structura, cât și conținutul declarației din 1999, prin adăugarea unor dispoziții importante, pentru ca documentul să fie în conformitate cu bunele practici existente, și care are ca scop consolidarea cooperării dintre cele trei instituții în vederea îmbunătățirii eficienței și a calității legislației europene;

⁽¹⁾ JO C 279, 1.10.1999, p. 229.

Marți, 22 mai 2007

3. își exprimă dorința ca Parlamentul să adopte o metodă de armonizare a practicilor comisiilor parlamentare în cadrul dialogurilor prin definirea unui număr de norme privind componența delegațiilor parlamentare și obligațiile de confidențialitate în legătură cu lucrările acestora;
4. salută, în special, următoarele puncte care aduc îmbunătățiri declarației revizuite, și anume:
 - a) noile dispoziții privind participarea reprezentanților Președinției Consiliului la reuniunile comisiilor parlamentare și solicitările de informații privind poziția Consiliului, care, împreună, constituie un pas către obiectivul vizat, și anume îmbunătățirea dialogului dintre cele două ramuri legislative;
 - b) consacrarea practicii care constă în finalizarea, prin schimb de scrisori, a acordurilor la care s-a ajuns în timpul negocierilor informale între instituții;
 - c) consacrarea principiului conform căruia, în materie de verificare din punct de vedere juridic și lingvistic, serviciile Parlamentului și ale Consiliului trebuie să coopereze pe picior de egalitate;
 - d) acordul prin care se prevede semnarea, pe cât posibil, a textelor importante adoptate într-o ceremonie comună, organizată în prezența mass-mediei, precum și publicarea comunicatelor de presă și organizarea de conferințe de presă în comun, pentru a anunța finalizarea cu succes a lucrărilor;
5. este convins să declarația revizuită va spori și mai mult transparența și responsabilitatea publică a activității legislative în cadrul procedurii de codecizie;
6. aprobă declarația revizuită anexată la prezenta decizie și decide anexarea acesteia la Regulamentul său de procedură; solicită publicarea declarației revizuite în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene;
7. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie și anexa sa Consiliului și Comisiei.

ANEXĂ

PARLAMENTUL EUROPEAN — CONSILIUL — COMISIA — DECLARAȚIA COMUNĂ PRIVIND ASPECTELE PRACTICE ÎN CADRUL PROCEDURII DE CODECIZIE (ARTICOLUL 251 DIN TRATATUL CE)

PRINCIPII GENERALE

1. Parlamentul European, Consiliul și Comisia, denumite în cele ce urmează în mod colectiv „instituțiile”, observă că practica actuală, care implică discuții între Președinția Consiliului, Comisie și președinții comisiilor competente și/sau raportorii Parlamentului European, precum și între copreședinții Comitetului de conciliere și-a demonstrat eficacitatea.
2. Instituțiile confirmă faptul că această practică, care s-a dezvoltat în toate etapele procedurii de codecizie, trebuie să fie încurajată în continuare. Instituțiile se angajează să își examineze metodele de lucru, astfel încât să utilizeze cu și mai multă eficiență toate posibilitățile oferite de procedura de codecizie prevăzută în Tratatul CE.
3. Prezenta declarație comună clarifică aceste metode de lucru, precum și aspectele practice prin care acestea pot fi realizate. Declarația completează Acordul interinstituțional privind „O mai bună legiferare”⁽¹⁾, în special dispozițiile acestuia privind procedura de codecizie. Instituțiile se angajează să respecte în totalitate aceste angajamente, în conformitate cu principiile transparenței, responsabilității și eficienței. În acest sens, instituțiile ar trebui să acorde o atenție deosebită promovării unor propuneri de simplificare cu respectarea în același timp a acquis-ului comunitar.
4. Instituțiile cooperează cu bună credință pe întreaga durată a procedurii, pentru a-și apropia pozițiile cât mai mult posibil, permițând astfel, dacă este cazul, adoptarea actului legislativ într-o etapă timpurie a procedurii.

⁽¹⁾ JO C 321, 31.12.2003, p. 1.

Marți, 22 mai 2007

5. În acest scop, instituțiile cooperează prin intermediul contactelor interinstituționale corespunzătoare pentru a monitoriza progresul înregistrat și pentru a analiza gradul de convergență pe parcursul tuturor etapelor procedurii de codecizie.
6. Instituțiile se angajează, în conformitate cu regulamentele lor de procedură, să schimbe informații în mod periodic cu privire la evoluția dosarelor de codecizie. Acestea se asigură că există, în măsura posibilului, o coordonare a calendarelor lor de lucru, astfel încât să permită derularea procedurilor într-un mod coerent și convergent. Prin urmare, instituțiile vor încerca să stabilească un calendar estimativ al diferitelor etape care duc la adoptarea finală a diverse propuneri legislative, în deplină conformitate cu natura politică a procesului decizional.
7. Cooperarea între instituții în contextul codeciziei ia adesea forma unor reuniuni tripartite („dialoguri”). Acest sistem al dialogului și-a demonstrat vitalitatea și flexibilitatea, creând un număr semnificativ mai mare de posibilități de a ajunge la un acord în prima sau în a doua lectură și contribuind, de asemenea, la pregătirea lucrărilor Comitetului de conciliere.
8. În general, aceste dialoguri se desfășoară într-un cadru informal. Acestea pot avea loc în toate etapele procedurii și la diferite niveluri de reprezentare, în funcție de natura discuțiilor prevăzute. Fiecare instituție, în conformitate cu propriul său regulament de procedură, își desemnează participanții la fiecare reuniune, își definește mandatul de negociere și informează în timp util celelalte instituții cu privire la aspectele practice ale reuniunilor.
9. În măsura posibilului, toate proiectele de text de compromis supuse dezbaterii la o reuniune ulterioară sunt distribuite în prealabil tuturor participanților. Pentru a consolida transparența, dialogurile care se desfășoară în cadrul Parlamentului European și al Consiliului sunt anunțate, în măsura în care acest lucru este posibil.
10. Președinția Consiliului se va strădui să asiste la reuniunile comisiilor parlamentare. Aceasta va examina cu atenție, în mod corespunzător, orice solicitare primită de a furniza informații privind poziția Consiliului.

PRIMA LECTURĂ

11. Instituțiile cooperează cu bună credință pentru a-și apropia pozițiile în cea mai mare măsură, astfel încât actele legislative să poată fi adoptate în prima lectură, ori de câte ori acest lucru este posibil.

Acordul în etapa primei lecturi în Parlamentul European

12. Se stabilesc contacte adecvate pentru a facilita derularea procedurilor în primă lectură.
13. Comisia facilitează astfel de contacte și își exercită dreptul de inițiativă într-un mod constructiv, în vederea promovării unei apropieri între pozițiile Parlamentului European și ale Consiliului, ținând cont în mod corespunzător de echilibrul interinstituțional și de rolul care îi este conferit acesteia prin tratat.
14. Atunci când se ajunge la un acord prin negocieri informale în cadrul dialogurilor, Președintele Comisiei transmite, într-o scrisoare adresată președintelui comisiei parlamentare competente, detaliile privind conținutul acordului, sub forma unor amendamente la propunerea Comisiei. Scrisoarea în cauză indică disponibilitatea Consiliului de a accepta acordul respectiv, sub rezerva verificării din punct de vedere juridic și lingvistic, în cazul în care acesta este confirmat prin vot în ședință plenară. O copie a scrisorii este transmisă Comisiei.
15. În acest context, atunci când este iminentă finalizarea unui dosar în prima lectură, informațiile privind intenția de a încheia un acord ar trebui să fie puse la dispoziție cât mai curând posibil.

Marți, 22 mai 2007

Acordul în etapa poziției comune a Consiliului

16. În cazul în care nu se ajunge la un acord înainte de prima lectură a Parlamentului European, contactele pot continua în vederea încheierii unui acord în etapa poziției comune.

17. Comisia facilitează astfel de contacte și își exercită dreptul de inițiativă într-un mod constructiv, în vederea promovării unei apropieri între pozițiile Parlamentului European și ale Consiliului, ținând cont în mod corespunzător de echilibrul interinstituțional și de rolul care îi este conferit prin tratat.

18. În cazul în care se ajunge la un acord în această etapă, președintele comisiei parlamentare competente recomandă, într-o scrisoare adresată Președintelui Coreper, acceptarea în ședință plenară a fără amendamente a poziției comune a Consiliului, sub rezerva confirmării poziției comune de către Consiliu și a verificării din punct de vedere juridic și lingvistic. O copie a scrisorii este transmisă Comisiei.

A DOUA LECTURĂ

19. În expunerea sa de motive, Consiliul descrie cât mai clar posibil motivele care l-au condus la adoptarea poziției comune. În cea de a doua lectură, Parlamentul European ține cont, în cea mai mare măsură posibilă, de motivele respective și de poziția Comisiei.

20. Înainte de a transmite poziția comună, Consiliul se străduiește să stabilească, cu consultarea Parlamentului European și a Comisiei, data posibilă pentru transmiterea acesteia pentru a asigura eficiența maximă a procedurii legislative în a doua lectură.

Acordul în etapa celei de-a doua lecturi în Parlamentul European

21. Imediat ce poziția comună a Consiliului este transmisă Parlamentului European, se vor relua contactele adecvate, pentru a ajunge la o mai bună înțelegere a pozițiilor respective și pentru a permite astfel finalizarea procedurii legislative cât mai curând posibil.

22. Comisia facilitează astfel de contacte și își dă avizul, în vederea promovării unei apropieri între pozițiile Parlamentului European și ale Consiliului, cu respectarea echilibrului interinstituțional și a rolului care îi este conferit prin tratat.

23. Atunci când se ajunge la un acord prin negocieri informale în cadrul dialogurilor, Președintele Coreper transmite, într-o scrisoare adresată președintelui comisiei parlamentare competente, detaliile privind conținutul acordului, sub forma unor amendamente la poziția comună a Consiliului. Scrisoarea respectivă indică disponibilitatea Consiliului de a accepta acordul respectiv, sub rezerva verificării din punct de vedere juridic și lingvistic, în cazul în care acesta este confirmat prin vot în ședință plenară. O copie a scrisorii este transmisă Comisiei.

CONCILIAREA

24. În cazul în care devine evident că nu vor putea fi acceptate de către Consiliu toate amendamentele depuse de Parlamentul European în a doua lectură și atunci când Consiliul este pregătit să-și prezinte poziția, se organizează un prim dialog. Fiecare instituție își desemnează participanții la fiecare reuniune și își definește mandatul de negociere, în conformitate cu propriul său regulament de procedură. Comisia indică ambelor delegații, cât mai devreme posibil, intențiile pe care le are în legătură cu avizul său privind amendamentele depuse de Parlamentul European în a doua lectură.

25. Dialogurile se desfășoară pe toată durata procedurii de conciliere, cu scopul de a soluționa aspectele încă nerezolvate și de a pregăti terenul pentru a se ajunge la un acord în cadrul Comitetului de conciliere. Rezultatele dialogurilor sunt discutate și, dacă este cazul, aprobate în cadrul reuniunilor instituțiilor respective.

26. Comitetul de conciliere este convocat de către Președintele Consiliului, de comun acord cu Președintele Parlamentului European, cu respectarea dispozițiilor tratatului.

Marți, 22 mai 2007

27. Comisia participă la procedurile de conciliere și ia toate inițiativele necesare în vederea promovării unei apropieri între pozițiile Parlamentului European și ale Consiliului. Aceste inițiative pot include, proiecte de text de compromis, luând în considerare pozițiile Parlamentului European și ale Consiliului, cu respectarea rolului conferit Comisiei prin tratat.
28. Președinția Comitetului este exercitată în comun de către Președintele Parlamentului European și de către Președintele Consiliului. Reuniunile Comitetului de conciliere sunt prezidate, alternativ, de fiecare copreședinte.
29. Datele și ordinea de zi ale reuniunilor Comitetului de conciliere sunt stabilite în comun de către copreședinți în vederea funcționării eficiente a Comitetului de conciliere pe toată durata procedurii de conciliere. Comisia este consultată cu privire la datele preconizate. Parlamentul European și Consiliul rezervă, cu titlu indicativ, date adecvate pentru procedurile de conciliere și le comunică Comisiei.
30. La fiecare reuniune a Comitetului de conciliere, copreședinții pot introduce mai multe dosare pe ordinea de zi. Pe lângă tema principală („punct B”), asupra căreia nu s-a ajuns încă la un acord, se pot deschide și/sau închide fără dezbateri proceduri de conciliere privind alte subiecte („punct A”).
31. Parlamentul European și Consiliul, respectând dispozițiile din tratat privind termenele, țin cont, în măsura posibilului, de imperativele legate de calendar, în special de cele determinate de întreruperi ale activităților instituțiilor și de alegerile Parlamentului European. În orice caz, întreruperile activităților trebuie să dureze cât mai puțin posibil.
32. Reuniunile Comitetului de conciliere se desfășoară, alternativ, în localurile Parlamentului European și în localurile Consiliului, în vederea partajării echitabile a serviciilor, inclusiv a celor de interpretare.
33. Comitetului de conciliere i se pun la dispoziție propunerea Comisiei, poziția comună a Consiliului, avizul emis de Comisie asupra acesteia, amendamentele propuse de Parlamentul European, avizul emis de Comisie asupra acestora și un document de lucru comun al delegațiilor Parlamentului European și Consiliului. Acest document de lucru ar trebui să permită utilizatorilor să identifice cu ușurință aspectele supuse discuției și să le abordeze într-un mod eficient. În general, Comisia își prezintă avizul în termen de trei săptămâni de la primirea oficială a rezultatului votului Parlamentului European, până la data începerii lucrărilor de conciliere.
34. Copreședinții pot supune unele texte aprobării Comitetului de conciliere.
35. Acordul privind un text comun este constatată în cadrul unei reuniuni a Comitetului de conciliere sau, ulterior, prin intermediul unui schimb de scrisori între copreședinți. Copii ale scrisorilor respective sunt transmise Comisiei.
36. În cazul în care Comitetul de conciliere ajunge la un acord privind un text comun, textul este supus aprobării formale a copreședinților după ce este finalizat din punct de vedere juridic și lingvistic. Cu toate acestea, în cazuri excepționale, pentru a respecta termenele, un proiect de text comun poate fi supus aprobării formale a copreședinților.
37. Copreședinții transmit textul comun astfel aprobat Președintelui Parlamentului European și Președintelui Consiliului prin intermediul unei scrisori semnate în comun. În cazul în care Comitetul de conciliere nu este în măsură să adopte un text comun, copreședinții notifică acest lucru Președintelui Parlamentului European și Președintelui Consiliului prin intermediul unei scrisori semnate în comun. Scrisorile respective sunt considerate acte oficiale. Copii ale acestor scrisori sunt transmise Comisiei spre informare. Documentele de lucru utilizate în cursul procedurii de conciliere vor putea fi accesate în registrul fiecărei instituții odată ce procedura a fost încheiată.
38. Secretariatul General al Parlamentului European și Secretariatul General al Consiliului asigură în comun funcțiile de secretariat al Comitetului de conciliere, în asociere cu Secretariatul General al Comisiei.

Marți, 22 mai 2007

DISPOZIȚII GENERALE

39. În cazul în care Parlamentul European sau Consiliul consideră că este absolut necesară prorogarea termenelor prevăzute la articolul 251 din tratat, acestea notifică președintele celeilalte instituții și Comisia în mod corespunzător.

40. Atunci când se ajunge la un acord, în primă sau a doua lectură, sau pe durata concilierii, textul astfel convenit este finalizat de către serviciile juridico/lingvistice ale Parlamentului European și ale Consiliului, care acționează în strânsă cooperare și de comun acord.

41. Nu se pot aduce modificări nici unui text convenit, fără acordul explicit, la nivel corespunzător, al Parlamentului European și al Consiliului.

42. Finalizarea este realizată cu respectarea diferitelor proceduri ale Parlamentului European și ale Consiliului, în special în ceea ce privește termenele pentru încheierea procedurilor interne. Instituțiile se angajează să nu redeschidă discuții privind anumite probleme de fond în cursul termenelor stabilite pentru finalizarea din punct de vedere juridic și lingvistic a actelor legislative.

43. Parlamentul European și Consiliul convin asupra unei prezentări comune a textelor pregătite de aceste instituții în comun.

44. În măsura posibilului, instituțiile se angajează să utilizeze clauze standard, acceptate de comun acord, pe care să le încorporeze în documentele adoptate în codecizie, în special în ceea ce privește dispozițiile privind exercitarea competențelor de executare (în conformitate cu decizia privind „comitologia”⁽¹⁾), intrarea în vigoare, transpunerea și aplicarea actelor legislative, precum și respectarea dreptului de inițiativă al Comisiei.

45. Instituțiile vor încerca să organizeze o conferință de presă comună pentru a anunța rezultatul pozitiv al procesului legislativ în prima sau a în doua lectură ori în timpul concilierii. De asemenea, vor încerca să emită comunicate de presă comune.

46. După ce Parlamentul European și Consiliul adoptă un act legislativ în codecizie, textul se prezintă spre semnare Președintelui Parlamentului European și Președintelui Consiliului, precum și secretarilor generali ai acestor instituții.

47. Președinții Parlamentului European și al Consiliului primesc textul spre semnare în limbile lor respective și, în măsura posibilului, semnează textul împreună, în cadrul unei ceremonii comune care urmează a fi organizată lunar, în vederea semnării unor acte legislative importante în prezența mass-media.

48. Textul semnat în comun este transmis spre publicare în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene. În general, publicarea are loc în termen de două luni de la adoptarea actului legislativ de către Parlamentul European și Consiliu.

49. În cazul în care una dintre instituții identifică o eroare materială sau evidentă într-un text (sau într-una din versiunile sale lingvistice), aceasta informează imediat celelalte instituții. În cazul în care eroarea privește un act legislativ care încă nu a fost adoptat fie de către Parlamentul European, fie de către Consiliu, serviciile juridico/lingvistice ale Parlamentului European și ale Consiliului pregătesc, în strânsă cooperare, rectificarea necesară. În cazul în care eroarea privește un act legislativ care a fost adoptat deja de una dintre instituții sau de ambele instituții, fie că a fost publicat sau nu, Parlamentul European și Consiliul adoptă, de comun acord, o rectificare redactată în conformitate cu procedurile lor respective.

⁽¹⁾ Decizia Consiliului 1999/468/CE din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei (JO L 184, 17.7.1999, p. 23). Decizie astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2006/512/CE (JO L 200, 27.7.2006, p. 11).

Marți, 22 mai 2007

P6_TA(2007)0195

Stoparea pierderii biodiversității până în 2010

Rezoluția Parlamentului European din 22 mai 2007 privind stoparea pierderii biodiversității până în 2010 (2006/2233(INI))

Parlamentul European,

- având în vedere Comunicarea Comisiei privind „Stoparea pierderii biodiversității până în 2010 și ulterior: susținerea serviciilor ecosistemice pentru bunăstarea oamenilor” (COM(2006)0216),
 - având în vedere Rezoluția sa din 20 octombrie 1998 privind Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European privind o strategie a Comunității Europene în domeniul biodiversității ⁽¹⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa din 14 martie 2002 privind Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European privind planurile de acțiune pentru biodiversitate în domeniul conservării resurselor naturale, al agriculturii, al pescuitului și al dezvoltării și cooperării economice ⁽²⁾,
 - având în vedere avizul său din 25 iunie 1993 referitor la propunerea Comisiei de decizie a Consiliului privind încheierea Convenției privind Diversitatea Biologică ⁽³⁾,
 - având în vedere Directiva 79/409/CEE a Consiliului din 2 aprilie 1979 privind conservarea păsărilor sălbatice ⁽⁴⁾ și Rezoluția Parlamentului European din 17 ianuarie 2001 ⁽⁵⁾ privind punerea în aplicare a Directivei 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a faunei și florei sălbatice ⁽⁶⁾ (directiva habitate),
 - având în vedere poziția sa din 31 mai 2001 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de instituire a celui de-al șaselea Program comunitar de acțiune pentru mediu (2001-2010) ⁽⁷⁾,
 - având în vedere revizuirea Strategiei pentru dezvoltare durabilă a UE (SDD UE) — o nouă strategie ⁽⁸⁾,
 - având în vedere rezultatele celei de-a opta reuniuni a Conferinței Părților (CP 8) la Convenția privind diversitatea biologică și ale celei de-a treia Reuniuni a Părților (RP 3) la Protocolul de la Cartagina privind biosecuritatea,
 - având în vedere articolul 45 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară și avizul Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală, precum și cel al Comisiei pentru pescuit (A6-0089/2007),
- A. întrucât ritmul actual îngrijorător de pierdere a biodiversității este probabil să se accelereze și să continue în lipsa unor măsuri pe scară largă,
- B. întrucât sunt disponibili puțini indicatori adecvați pentru a măsura în mod eficient gradul în care cerințele imperative ale diversității biologice sunt respectate la punerea în aplicare a diferitelor politici, unul dintre cei mai importanți fiind Indicele comun al păsărilor de câmp (Common Farmland Bird Index),

⁽¹⁾ JO C 341, 9.11.1998, p. 41.

⁽²⁾ JO C 47 E, 27.2.2003, p. 575.

⁽³⁾ JO C 194, 19.7.1993, p. 401.

⁽⁴⁾ JO L 103, 25.4.1979, p. 1. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2006/105/CE (JO L 363, 20.12.2006, p. 368).

⁽⁵⁾ JO C 262, 18.9.2001, p. 132.

⁽⁶⁾ JO L 206, 22.7.1992, p. 7. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2006/105/CE.

⁽⁷⁾ JO C 47 E, 21.2.2002, p. 113.

⁽⁸⁾ Documentul Consiliului 10117/06, 9.6.2006.

Marți, 22 mai 2007

- C. întrucât biodiversitatea joacă un rol esențial în susținerea vieții și a mijloacelor de existență, a dezvoltării economice și sociale și a bunăstării oamenilor, precum și în atingerea obiectivelor de dezvoltare ale mileniului până în 2015,
- D. întrucât, în conformitate cu evaluarea ecosistemelor pentru mileniu realizată de ONU în 2005, de la începutul anilor 1960 s-a produs un declin în 2/3 din ecosisteme,
- E. întrucât factorii principali care acționează în spatele pierderii diversității biologice sunt schimbarea cliimei, degradarea mediului, utilizarea metodelor agricole intensive și administrarea necorespunzătoare a pădurilor și a resurselor de apă,
- F. întrucât, în calitate de utilizatoare a biodiversității, agricultura are de îndeplinit un rol esențial în administrarea și menținerea acestei biodiversități; și, întrucât politica agricolă comună (PAC) trebuie să promoveze, de acum înainte, modele de producție sustenabile care, fiind viabile din punct de vedere economic, trebuie să permită totodată desfășurarea unor acțiuni ambientale, punerea în valoare și reabilitarea biodiversității majorității speciilor animale, vegetale și microbiene,
- G. întrucât sunt urgent necesare eforturi coordonate și intense pentru a stopa pierderea biodiversității până cel mai târziu în 2010,
1. întâmpină cu satisfacție comunicarea Comisiei, menționată anterior, (COM(2006)0216) datorită abordării sale conceptuale, obiectivelor prioritare pentru perioada 2007-2008 și măsurilor principale de sprijin și consideră că aceasta constituie un bun punct de plecare pentru o abordare orientată și mai pregnant spre atingerea, în 2010, a țintei stabilite cu privire la biodiversitate; susține, de asemenea, decizia de a pune accentul pe aplicarea cu mai multă fermitate a politicii și a măsurilor existente;
 2. salută inițiativa de la Postdam aprobată la 17 martie 2007 de către G8+5 (China, India, Mexic, Africa de Sud și Brazilia), destinată să contribuie la combaterea pierderii masive de biodiversitate până în 2010; încurajează G8+5 să aplice de urgență inițiativa adoptată și să furnizeze finanțarea destinată protecției oceanelor, susținerii cercetării și îmbunătățirii supravegherii speciilor pe cale de dispariție;
 3. insistă asupra valorii intrinsece a biodiversității, precum și asupra necesității urgente de a o proteja împotriva degradării datorate influenței și intervenției umane, inclusiv, dar fără a se limita la exploatare, schimbările climatice și dispariția habitatelor;
 4. își exprimă profunda îngrijorare privind pierderea continuă a biodiversității și declinul asociat al serviciilor ecosistemice;
 5. recunoaște importanța vitală pe care o au ecosistemele sănătoase pentru prosperitate și bunăstare în UE și în întreaga lume;
 6. subliniază faptul că modificările climatice și dispariția biodiversității se află în strânsă legătură și sunt importante în egală măsură;
 7. reafirmă nevoia urgentă de a face eforturi pentru îndeplinirea angajamentelor de stopare a pierderii biodiversității în UE până în 2010 (asumate de Consiliul European la Göteborg în 2001, în contextul Strategiei de dezvoltare durabilă și al celui de-al șaselea Program de acțiune comunitar pentru mediu); subliniază că sunt urgent necesare eforturi coordonate și intense pentru oprirea acestei tendințe, în special având în vedere timpul scurt rămas pentru îndeplinirea angajamentelor asumate pentru 2010; sprijină abordarea integrată propusă în comunicarea Comisiei, conform căreia stoparea diminuării biodiversității ar trebui să facă parte din toate politicile specifice ale Uniunii Europene;
 8. recunoaște posibilă importanță a recentului concept de servicii ecosistemice, promovat prin comunicarea Comisiei, ca fiind un instrument ce permite includerea valorii economice a biodiversității în alte domenii politice, și propune ca menținerea serviciilor ecosistemice să devină un scop fundamental al politicilor orizontale și sectoriale ale UE; cu toate acestea, atrage atenția asupra scăderii valorii biodiversității în ceea ce privește avantajele pe oamenii le-ar putea avea din aceasta, ori asupra faptului că diminuarea biodiversității este considerată exclusiv ca o preocupare economică;

Marți, 22 mai 2007

9. salută Planul de acțiune al UE pentru 2010 și ulterior, anexat la comunicarea Comisiei, și recunoaște că acesta este un instrument vital și o ultimă oportunitate de a reuni actorii de la nivel comunitar și de la nivelul statelor membre în cadrul unor acțiuni cheie de realizare a angajamentelor pentru 2010; însă, dat fiind timpul limitat disponibil pentru punerea în aplicare, îndeamnă Comisia să se asigure că structurile necesare sunt pregătite pentru aplicarea sa efectivă și imediată la nivel comunitar și la nivelul statelor membre;

10. recunoaște faptul că planul de acțiune va fi insuficient pentru conservarea biodiversității și susținerea pe termen lung a serviciilor ecosistemice; salută toate propunerile de lansare a unei dezbateri în UE asupra unei viziuni pe termen lung destinate să constituie cadrul pentru o politică pe termen mai lung; invită Comisia să înceapă procesul de dezvoltare a unei viziuni pe termen lung a UE în domeniul biodiversității, destinate să constituie cadrul pentru viitoarele evoluții politice;

11. în acest context, solicită Comisiei să analizeze și să facă propuneri de măsuri concrete pentru a integra costul diminuării biodiversității în activitățile care au un impact negativ important asupra biodiversității;

12. Adoptă opinia conform căreia întreaga societate a UE, inclusiv sectoarele comercial și educațional, trebuie să se implice activ în procesul de protecție a biodiversității.

Domeniul politic 1 — biodiversitatea și UE

Cele mai importante habitate și specii (Obiectivul 1)

13. subliniază rolul vital jucat de directivele păsări și habitate în protejarea biodiversității UE, recunoaște importanța finalizării rețelei Natura 2000 (înființată în temeiul directivei habitate) pe pământ și în mare, a gestionării eficiente și a finanțării adecvate a acestei rețele, a amenajării teritoriale efectuate ținând cont de această rețea și a consolidării coerenței, flexibilității și conectivității rețelei, în special în lumina modificărilor climatice;

14. subliniază importanța includerii în rețeaua Natura 2000 a unor zone din regiunile și teritoriile de peste mări, aflate sub suveranitatea statelor membre ale UE;

15. subliniază importanța măsurilor suplimentare, destinate, în special, protecției speciilor amenințate și recunoaște, în acest sens, importanța extinderii aplicării planurilor de acțiune pentru regenerarea speciilor; subliniază că stadiul de conservare a habitatelor și speciilor a căror protecție este prevăzută de directiva habitate ar trebui să facă obiectul unor reexaminări științifice regulate;

16. Relevă necesitatea elaborării unor măsuri specifice de promovare a biodiversității în noile state membre și relevă faptul că serviciile ecosistemice, precum conservarea peisajului, și activitățile economice, precum turismul, sunt interdependente;

17. constată că promovarea metodelor selective de pescuit constituie o prioritate, deoarece va contribui la durabilitatea resurselor halieutice și la menținerea biodiversității prin reducerea capturilor accesorii;

18. subliniază importanța unei ample biodiversități în regiunile ultraperiferice și solicită adoptarea unor măsuri legislative pentru conservarea acestora și utilizarea sa durabilă;

19. recunoaște că, deși prinderea și comerțul cu animale vii continuă să prezinte pericole pentru biodiversitate, Europa are, de asemenea, un număr de instituții zoologice și alte organizații care demonstrează, prin intermediul unor programe de creștere a animalelor și măsuri de conservare *in situ*, că joacă un rol important în supraviețuirea unora dintre speciile amenințate;

20. salută intenția Comisiei de a pune în aplicare o politică maritimă comună bazată pe o abordare holistică a oceanelor și atrage atenția asupra necesității de a conserva oceanele din punct de vedere al mediului și al ecologiei, astfel încât să se garanteze dezvoltarea economică a unor sectoare precum pescuitul, turismul și altele;

Marți, 22 mai 2007

Un mediu rural și un mediu marin mai largi (Obiectivele 2 și 3)

21. recunoaște faptul că amenajarea teritorială și exploatarea speciilor sălbatice (prin activități nedurabile de vânătoare și pescuit) reprezintă factorii principali care afectează biodiversitatea și serviciile ecosistemice; subliniază, în special, pericolele pentru terenurile agricole și pădurile cu o valoare naturală ridicată, generate atât de exploatarea intensă, cât și de abandon; recunoaște existența pericolelor pentru stocurile de pești, speciile nevizate și habitatele marine, generate de practicile de pescuit nedurabile din punct de vedere ecologic, inclusiv de pescuitul ilegal și de pescuitul prin tehnologii distructive și neselective;
22. Relevă că păstrarea diversității peisagistice a zonelor rurale ale Europei este esențială, nu numai pentru menținerea serviciilor oferite de o agricultură sustenabilă, ci și pentru prezervarea fluxului genetic dintre populațiile aparținând faunei și florei sălbatice.
23. subliniază importanța punerii în aplicare a politicii comune revizuite din domeniul pescuitului (PCP), deoarece aceasta are în vedere dezvoltarea sustenabilă a resurselor halieutice și descurajează pescuitul excesiv, care constituie o amenințare pentru viața marină;
24. invită Comisia să întocmească un program de acțiune specific pentru combaterea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat (INN), care constituie o amenințare gravă pentru reprovizionarea stocurilor de pește;
25. salută propunerea prezentată de Uniunea Europeană și statele membre de a încorpora ecosistemele marine și fluviale în rețeaua de zone protejate NATURA 2000 și solicită să fie luate în considerare și zonele de reproducere a stocurilor de pește;
26. invită Comisia să continue consolidarea rețelei NATURA 2000 prin extinderea acesteia la cele zece noi state membre care au aderat la Uniune în 2004, precum și la Bulgaria și România, de vreme ce, în urma aderării acestor două țări, Marea Neagră face parte acum din apele comunitare;
27. îndeamnă statele membre să valorifice toate oportunitățile disponibile în cadrul PAC și PCP pentru a sprijini obiectivele privind biodiversitatea într-un mediu rural și un mediu marin mai largi (adică în afara siturilor Natura 2000); solicită integrarea în continuare a considerentelor privind biodiversitatea și serviciile ecosistemice în PAC și PCP și identificarea cu precădere a oportunităților oferite în acest sens de revizuirea bugetului pe 2008-2009;
28. își exprimă îngrijorarea față de repercusiunile pe care le pot avea asupra biodiversității introducerea unor specii exotice și eventuala evadare a unor pești modificați genetic în ecosistemele marine și invită Comisia să aprofundeze analiza riscurilor în această privință;
29. îndeamnă Comisia să încurajeze și să sprijine studiile legate de creșterea în captivitate a unor noi specii, în special cele afectate de pescuitul excesiv, astfel încât să se răspundă acelor nevoi ale pieței care ar putea fi amenințate de reducerea capturilor;
30. își exprimă îngrijorarea față de diminuarea diversității animalelor de fermă și a soiurilor de plante; astfel, solicită transpunerea imediată a Directivei 98/95/CE a Consiliului ⁽¹⁾, care conține o bază legală pentru a permite, în cadrul legislației privind comercializarea semințelor, conservarea, prin utilizarea in situ și în exploatarea agricole, a soiurilor amenințate de erodare genetică.
31. Relevă că PAC și dinamica de dezvoltare asociată care conduce, pe de o parte, la specializare și intensificare și, pe de altă parte, la marginalizare și utilizarea sub posibilități a terenului, au contribuit, în ultimele decenii, la o sărăcire semnificativă a biodiversității;
32. Atrage atenția asupra mării bogății de specii și a diversității genetice a animalelor și a culturilor agricole și pledează pentru prezervarea și consolidarea acestei diversități;

⁽¹⁾ Directiva 98/95/CE a Consiliului din 14 decembrie 1998 de modificare, cu privire la consolidarea pieței interne, a varietăților vegetale modificate genetic și a resurselor genetice ale plantelor, a directivelor 66/400/CEE, 66/401/CEE, 66/402/CEE, 66/403/CEE, 69/208/CEE, 70/457/CEE și 70/458/CEE privind comercializarea semințelor de sfeclă, semințelor de plante furajere, semințelor de cereale, cartofilor de sămânță, semințelor de plante oleaginoase și de fibră și a semințelor de legume, precum și catalogul comun al soiurilor de specii de plante agricole (JO L 25, 01.02.1999, p. 1).

Marți, 22 mai 2007

33. îndeamnă Comisia să își revizuiască planurile de gestiune și redresare pentru anumite specii de pește, care frecvent nu sunt adaptate monitorizării corecte a speciilor respective; îndeamnă Comisia să pună în aplicare măsuri cu grad de specificitate mai ridicat, compatibile cu uneltele și metodele de pescuit utilizate în zonele biogeografice respective;

34. subliniază importanța aplicării eficiente și la timp a directivei privind un cadru de politică comunitară în domeniul apei⁽¹⁾ pentru atingerea unei „stări ecologice bune” și a „nedeteriorării” apelor dulci și a recomandării privind amenajarea integrată a zonelor de coastă; îndeamnă statele membre să utilizeze instrumentele economice prevăzute la articolele 5 și 9 din directiva privind un cadru de politică comunitară în domeniul apei, pentru a stimula folosirea atentă a acestei resurse limitate și să asigure o bază financiară solidă pentru punerea în aplicare a planurilor de gestionare a bazinelor hidrografice; subliniază importanța aplicării unei directive cadru ambițioase privind mediul marin în scopul atingerii unei „stări bune” a mediului marin; subliniază cât de important este ca viitoarea strategie marină să stabilească ca obiectiv fundamental prioritar menținerea biodiversității și a serviciilor ecosistemice;

35. îndeamnă Comisia să verifice mai bine modul în care este respectată legislația comunitară în domeniul luptei împotriva poluării și degradării ecosistemelor marine;

36. recunoaște daunele imense cauzate ecosistemelor din UE de poluanți, cu precădere de poluanții difuzi acizi și de poluanții responsabili pentru eutroficare, inclusiv amoniul provenit de la ferme; subliniază importanța reducerii presiunilor create de acești poluanți, în special în siturile Natura 2000 și în alte zone cu valoare naturală ridicată și în împrejurimile acestora; evidențiază oportunitatea de a aborda aceste preocupări în cursul viitoarei revizuirii a directivei privind limitele naționale de emisii, precum și prin aplicarea la timp a Strategiei tematice privind calitatea aerului;

37. recunoaște pericolul pe care îl reprezintă anumite pesticide, inhibitori de flacără și alte substanțe chimice toxice bioacumulabile și persistente pentru ecosisteme; subliniază importanța în acest sens a aplicării eficiente a REACH; subliniază necesitatea de a monitoriza bioacumularea de astfel de poluanți prin utilizarea prădătorilor din vârful lanțului trofic în mediile terestre, de apă dulce și marine; apoi, consideră că o atenție deosebită ar trebui acordată pericolelor legate de utilizarea pesticidelor, care sunt toxice și destinate utilizării în mediul înconjurător; relevă că legislație europeană cu privire la pesticide – propunerea de regulament privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare (COM(2006)0388); propunerea de directivă-cadru privind utilizarea durabilă a pesticidelor (COM(2006)0372); strategia tematică pentru utilizarea durabilă a pesticidelor (COM(2006)0373) – ar trebui să garanteze că sărăcirea biodiversității europene nu se va accentua din cauza utilizării pesticidelor;

38. Relevă că promovarea denumirilor de origine protejate și a indicațiilor geografice protejate joacă un rol fundamental pentru păstrarea specialităților regionale, a culturii rurale asociate cu acestea în ansamblu și a practicilor agricole ancestrale asociate, care permit prezervarea peisajului și a sistemelor agricole rurale ca habitate pentru numeroase specii sălbatice.

39. Relevă că, în 1992, a fost făcut un prim pas către integrarea protecției biodiversității în PAC și că, ulterior, reforma din 2003 a introdus măsuri cum sunt eco-condiționarea, plata agricolă unică (decuplarea) și dezvoltarea rurală, care exercită efecte benefice asupra biodiversității.

40. Propune ca biodiversitatea să constituie unul dintre principiile cheie ale examenului stării de sănătate a PAC („health check”) preconizat pentru anul 2008 și consideră că se impune utilizarea acestuia pentru determinarea eficienței diferitelor măsuri în materie de biodiversitate, în special a măsurilor din sectorul forestier, precum și pentru remedierea adecvată a neajunsurilor din acest domeniu;

41. Atrage atenția asupra noului regulament privind dezvoltarea rurală (perioada de programare 2007-2013), care prevede, *inter alia*, finanțarea Natura 2000, include măsuri agro-ambientale și măsuri pentru prezervarea resurselor genetice în agricultură, sprijină administrarea sustenabilă a fondului forestier și menține plățile destinate zonelor dezavantajate natural;

(¹) Directiva 2000/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2000 de stabilire a unui cadru de politică comunitară în domeniul apei (JO L 327, 22.12.2000, p. 1). Directivă modificată prin Decizia nr. 2455/2001/CE (JO L 331, 15.12.2001, p. 1).

Marți, 22 mai 2007

42. Pledează pentru încurajarea parteneriatelor (local/regional) dintre proprietarii și utilizatorii terenurilor, organizațiile pentru protecția naturii, guvern și centrele specializate, astfel ca acestea să colaboreze pentru a găsi soluții locale la problemele biodiversității printr-o abordare „de jos în sus”;

43. Solicită ca producerea și utilizarea biomasei la producerea energiei și drept combustibil să fie exploatare ca modalități de lărgire a biodiversității în agricultură; consideră că aceasta trebuie să se reflecte în finanțarea cercetării în cadrul celui de al 7-lea program-cadru de cercetare și că producerea biomasei nu ar trebui să fie lăsată să determine un declin al biodiversității, nici în Uniunea Europeană și nici în afara acesteia;

Dezvoltarea regională și teritorială (Obiectivul 4)

44. recunoaște fragmentarea tot mai mare a ecosistemelor rezultată din extinderea infrastructurii, a industriei și a locuințelor; afirmă că, printr-o planificare atentă, pot fi reduse în mare măsură daunele produse ecosistemelor și pot fi identificate oportunitățile benefice pentru ecosisteme; îndeamnă statele membre să se asigure că proiectele finanțate din Fondurile structurale și de coeziune nu prejudiciază biodiversitatea și serviciile ecosistemice, ci optimizează beneficiile pentru biodiversitate; îndeamnă statele membre să acorde prioritate menținerii și refacerii biodiversității și a serviciilor ecosistemice în cadrul planificării teritoriului la nivel național, regional și local și să acorde biodiversității atenția necesară atunci când operează evaluări strategice de mediu (ESM) și evaluări de impact asupra mediului (EIM);

Speciile alogene invazive și genotipurile alogene (Obiectivul 5)

45. recunoaște că speciile alogene invazive (SAI) reprezintă o principală amenințare pentru biodiversitate și că răspândirea SAI este exacerbată de deplasarea tot mai intensă a persoanelor și mărfurilor; solicită insistent elaborarea unui răspuns cuprinzător al Comunității la această problemă, inclusiv printr-un sistem de alertă timpurie și completarea lipsurilor din cadrul legislativ, inclusiv prin elaborarea unei strategii a UE privind SAI;

46. subliniază că imunocontracepția ar putea juca un rol decisiv pentru controlul mamiferelor din categoria SAI și ia act de cercetarea considerabilă efectuată în prezent în acest domeniu; îndeamnă Comisia să aloce fonduri pentru cercetarea europeană în domeniul imunocontracepției și să lanseze o cerere de propuneri de proiecte; observă că programul LIFE + este unul din cadrele actuale care ar putea fi utilizate pentru a încuraja mai mult acțiunile privind SAI.

47. invită Comisia să prezinte propuneri legislative pentru limitarea introducerii speciilor alogene în Uniunea Europeană și să monitorizeze respectarea Convenției CITES (Convenția privind comerțul internațional cu specii de faună și floră sălbatică pe cale de dispariție);

48. atrage atenția asupra efectelor uneori dezastruoase pe care le pot produce organismele exotice în ecosistemul marin; solicită măsuri urgente de prevenire a transferului organismelor în apa de balast și îndeamnă statele membre să aplice Convenția internațională pentru controlul și managementul apelor de balast și sedimentelor navelor în cadrul OMI;

49. invită Comisia Europeană să instaureze controale reale în ceea ce privește deversarea apei de balast în apele Uniunii Europene;

50. accentuează importanța aplicării integrale a cadrului legislativ al UE privind organismele modificate genetic; evidențiază posibilele riscuri pe care producția la scară industrială a culturilor modificate genetic le-ar putea reprezenta pentru biodiversitate și solicită Comisiei să evalueze impactul asupra ecosistemelor europene;

51. își exprimă îngrijorarea față de posibilitatea ca anumiți pești modificați genetic să evadeze în ecosistemele marine și față de eventualitatea reproducerii lor cu pești locali, ceea ce poate perturba biodiversitatea ecosistemelor respective; invită Comisia Europeană să interzică introducerea peștilor modificați genetic în lanțul alimentar al Uniunii Europene;

52. salută intenția declarată a Comisiei de a introduce o legislație specifică privind certificarea ecologică a peștilor și îndeamnă Comisia să prezinte, în cel mai scurt timp posibil, o propunere legislativă în acest sens;

Marți, 22 mai 2007

Domeniul politic 2 — UE și biodiversitatea globală*Guvernanța internațională (Obiectivul 6)*

53. sprijină cu tărie aplicarea eficientă a Convenției privind diversitatea biologică (CDB) și solicită insistent Uniunii Europene să ia inițiativa în acest domeniu; subliniază importanța aplicării programelor de lucru ale CDB, inclusiv în zonele protejate; subliniază necesitatea încheierii lucrărilor privind un regim internațional pentru accesul la resursele genetice și împărțirea beneficiilor; consideră că materialele de referință legate de specii și varietăți ar trebui păstrate numai în țările care fac parte din CDB; subliniază necesitatea de a accentua consolidarea și sinergiile reciproce între acordurile internaționale în domeniul mediului și propune ca țărilor terțe care beneficiază de subvenții din partea UE să fie obligate să respecte politicile UE privind biodiversitatea;

54. recunoaște amenințarea pentru biodiversitate în largul mării; solicită încheierea unui acord privind protecția biodiversității în largul mării, în cadrul Convenției ONU privind dreptul mării; îndeamnă UE să continue să își asume un rol conducător în acest sens;

55. consideră că este vitală promovarea unor acorduri și a unor planuri comune de acțiune între UE și țări terțe, care să vizeze conservarea zonelor marine comune;

56. evidențiază pericolul pe care îl reprezintă pescuitul de larg cu traulul de fund, precum și alte practici de pescuit nedurabile pentru biodiversitate; ia act de recenta decizie a Adunării Generale a ONU în acest sens; îndeamnă Comisia să prezinte cât mai curând posibil propuneri legislative privind pescuitul de fund în largul mării; îndeamnă Comisia să colaboreze cu ONU și cu organizațiile regionale de management al pescuitului competente, dacă există, pentru adoptarea și punerea în practică a unor măsuri de gestionare a tuturor activităților de pescuit în larg, inclusiv cu traulul; mai solicită Comisiei să acționeze pentru aplicarea de urgență a măsurilor de protejare a habitatelor importante din larg împotriva practicilor de pescuit distructive, inclusiv a pescuitului cu traulul de fund;

57. susține în întregime „Mesajul de la Paris” lansat la închiderea Conferinței de la Paris (19-21 septembrie 2006) privind biodiversitatea în cooperarea europeană pentru dezvoltare; îndeamnă Comisia și statele membre interesate să asigure finanțarea adecvată a aspectelor de mediu și de biodiversitate din țările și teritoriile de peste mări ale UE, precum și accesul îmbunătățit la programele europene al organismelor și ONG-urilor locale, în coordonare cu autoritățile locale,

58. deplânge atenția limitată acordată aspectelor biodiversității în acordurile comerciale bilaterale și multilaterale; pledează pentru integrarea biodiversității ca dimensiune a comerțului internațional și a eforturilor depuse la nivel mondial pentru modificarea modelelor de producție și de consum nesustenabile; în consecință, solicită Comisiei și statelor membre să acorde prioritate absolută recunoașterii intereselor cu caracter necomercial în cadrul negocierilor în curs de desfășurare la OMC;

Asistența externă (Obiectivul 7)

59. împărtășește profunda preocupare exprimată în raportul Curții de Conturi privind integrarea problemelor de mediu în cooperarea pentru dezvoltare și concluziile revizuirii politicii UE privind biodiversitatea (2004) cu privire la nivelul redus de aplicare al planului de acțiune pentru biodiversitate în cooperarea economică și pentru dezvoltare; salută apelul lansat în cadrul consensului european pentru dezvoltare de a se alocă mai multe fonduri pentru biodiversitate și de a integra tot mai mult biodiversitatea în cooperarea pentru dezvoltare;

60. atrage atenția că, în ciuda acestor aspirații, fondurile alocate biodiversității în programele de asistență externă ale Comunității și ale statelor membre sunt limitate; salută a 4-a reconstituire a Fondului global de mediu, realizată recent, dar regretă faptul că aceasta nu reprezintă o creștere în termeni reali a finanțării pentru biodiversitate; subliniază importanța vitală a alocării de fonduri limitate pentru prioritățile privind biodiversitatea din țări terțe;

Marți, 22 mai 2007

61. accentuează importanța vitală a integrării reale a problemelor legate de biodiversitate în programele de asistență externă ale Comunității și ale statelor membre (inclusiv măsuri de sprijin bugetar) pentru a se asigura că acestea nu generează efecte negative asupra biodiversității și serviciilor ecosistemice; subliniază importanța în acest sens a creării în țările beneficiare a unei capacități de integrare a problemelor legate de biodiversitate în strategiile naționale de dezvoltare (inclusiv strategiile de reducere a sărăciei);

62. își exprimă profunda preocupare pentru faptul că, în ciuda aspirațiilor politice, în realitate există un risc mare ca noua generație de documente regionale și naționale de strategie să continue să ignore nevoile legate de biodiversitate fără un angajament mult mai activ al Comisiei față de țările beneficiare în acest sens;

Comerțul (Obiectivul 8)

63. recunoaște „amprenta ecologică” lăsată de comerțul UE asupra biodiversității și serviciilor ecosistemice în țări terțe; îndeamnă Comisia și statele membre să identifice efectele majore ale comerțului asupra biodiversității și serviciilor ecosistemice, în special prin evaluări ale impactului asupra dezvoltării durabile; subliniază importanța aplicării unor măsuri de reducere a impactului ecologic al globalizării în cadrul acordurilor multilaterale, regionale și bilaterale de liber schimb; insistă asupra faptului că politicile europene nu trebuie să ducă la o reducere a biodiversității în țările terțe;

64. își exprimă profunda preocupare față de importurile de materii prime în UE, inclusiv lemn, ulei de palmier și soia, care conduc la despădurirea zonelor tropicale; își exprimă preocuparea că urmărirea tot mai evidentă a obținerii de biocombustibili poate exacerba presiunea asupra pădurilor tropicale; solicită Comisiei și statelor membre să acționeze urgent pentru adoptarea de măsuri pentru prevenirea sau minimizarea efectelor negative ale acestui tip de comerț asupra pădurilor tropicale, inclusiv prin acorduri bilaterale în cadrul programului pentru aplicarea legislației în domeniul forestier, guvernanță și schimburi comerciale (FLEGT); solicită insistent Comisiei să prezinte cât mai curând posibil o analiză a opțiunilor legislative pentru reducerea importurilor de lemn tăiat ilegal;

65. invită statele membre să-și intensifice eforturile de combatere a comerțului ilegal cu specii prevăzute în Convenția CITES și invită statele membre și Comisia să consolideze acțiunile și un răspuns coordonat pentru aplicarea CITES;

66. își exprimă preocuparea față de faptul că acordurile de parteneriat în domeniul pescuitului au exacerbat în trecut presiunile asupra stocurilor de pește, asupra speciilor nevizate și asupra habitatelor marine din apele teritoriale ale unor țări terțe; subliniază faptul că este vital să se asigure că acordurile de parteneriat în domeniul pescuitului contribuie la menținerea stocurilor de pește la niveluri care suportă o producție maximă durabilă echilibrată și la minimizarea efectelor asupra speciilor nevizate și asupra habitatelor marine; îndeamnă Comisia și statele membre să se asigure că flotele de pescuit ale UE operează în conformitate cu aceste acorduri;

Domeniul politic 3 — biodiversitatea și modificările climatice

Modificările climatice (Obiectivul 9)

67. recunoaște faptul că a început o perioadă inevitabilă de modificări climatice care va avea efecte semnificative asupra ecosistemelor globale și ale UE; subliniază faptul că multe efecte ale modificărilor climatice asupra societății umane și economiei vor fi resimțite prin intermediul modificărilor ecosistemului; recunoaște că modificările ecosistemului și efectele asupra speciilor pot fi deja observate; în consecință, subliniază importanța vitală a unei abordări ecosistemice pentru adaptarea la modificările climatice, în special în ceea ce privește politicile care afectează exploatarea solurilor, a apelor și a mediului marin; solicită UE să continue să își asume o poziție de lider incontestabil pe plan internațional în activitatea de reducere a emisiilor globale de gaze cu efect de seră;

68. subliniază faptul că este important să se asigure că măsurile de limitare a modificărilor climatice, cum ar fi dezvoltarea surselor regenerabile de energie, sunt evaluate pentru a se asigura că ele țin seama în mod adecvat de efectele negative potențiale asupra biodiversității și că astfel de efecte sunt prevenite sau reduse la minimum – în special în ceea ce privește fermele eoliene, hidroenergia și biocombustibilii;

Marți, 22 mai 2007

69. recunoaște că modificările climatice vor exercita puternice presiuni suplimentare asupra ecosistemelor UE; subliniază importanța vitală a unei mari rețele coerente de zone protejate (în special siturile Natura 2000) și a unui mediu sănătos mai larg în scopul consolidării rezistenței ecosistemelor la modificările climatice; subliniază necesitatea reducerii presiunilor „convenționale” la care sunt expuse ecosistemele (fragmentarea, exploatarea excesivă, poluarea, invazia speciilor alogene), a elaborării de măsuri suplimentare, concepute pentru a face față presiunii pe care o exercită, în plus, schimbarea climei, precum și aceea a unei evaluări urgente a habitatelor și speciilor celor mai expuse la riscurile ce decurg din aceasta;

Domeniul politic 4 — baza de cunoștințe

Cunoștințele (Obiectivul 10)

70. recunoaște imensa provocare pe care o reprezintă înțelegerea biodiversității; își exprimă profunda preocupare pentru faptul că nivelul resurselor destinate cercetării asupra biodiversității și ecosistemelor este mult prea redus prin raportare la importanța critică a acestei chestiuni pentru prosperitatea și bunăstarea noastră; solicită insistent să se acorde o mai mare prioritate finanțării cercetării în domeniul biodiversității în cadrul programelor de cercetare comunitare (al șaptelea program-cadru) și naționale;

71. recunoaște că este necesar să se instituie mecanisme mai eficiente pentru ca ansamblul de date legate de biodiversitate și serviciile ecosistemice să aibă o mai mare influență asupra politicilor duse la nivelul Comunității și al statelor membre și la nivel internațional; sprijină propunerea de creare a unui nou mecanism al UE pentru recomandări independente și competente în acest scop, luându-se în considerare, în mod corespunzător, dispozițiile existente; solicită Comisiei să elaboreze studii și evaluări ale consecințelor producției de energie durabilă asupra biodiversității și mutațiilor suferite de biodiversitate în zonele urbane, inclusiv efectele pozitive și negative ale apariției de noi specii în zonele urbane;

72. este preocupat de scăderea numărului indivizilor din multe specii de pești și de faptul că avizele științifice ale ICES (Consiliul Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime) nu sunt luate în considerare, sau sunt luate în considerare doar parțial, atunci când se stabilesc capturile totale admisibile anuale (CTA); recunoaște că avizele științifice nu reprezintă dictate politice, dar consideră că, în cazul în care recomandările științifice nu sunt respectate, acest lucru trebuie să fie justificat de motive solide și cu argumente puternice; consideră că, în acest caz, Comisia și Consiliul trebuie, de asemenea, să aducă dovezi pentru a demonstra că principiul producției maxime echilibrate (PME) este respectat efectiv în cadrul UE;

73. invită Comisia să finanțeze studii privind ecosistemele marine, în special în zonele cu o biodiversitate bogată și cu o activitate de pescuit intensă;

Măsuri de sprijin

Finanțare

74. își exprimă profunda preocupare față de constrângerile financiare cu care se confruntă Natura 2000 și alte acțiuni referitoare la biodiversitate în cadrul Planului de acțiune UE până în 2010 și ulterior, generate de deciziile privind perspectivele financiare;

75. Subliniază responsabilitatea statelor membre de a folosi toate oportunitățile disponibile în cadrul PAC, al PCP, al Fondurilor structurale și de coeziune, al programului Life+ și al celui de-al șaptelea Program cadru și de a aloca resurse naționale; solicită insistent să se acorde o mai mare atenție necesităților financiare la revizuirea bugetului 2008-2009, în cursul căreia ar trebui să se facă o evaluare a suficienței și disponibilității creditelor comunitare pentru biodiversitate, în special pentru Natura 2000;

76. deplânge însă faptul că propunerea Comisiei, sprijinită de Parlament, de a aloca încă 20 de miliarde de euro pentru politica de dezvoltare rurală în contextul cadrului financiar 2007-2013, nu a fost aprobată de Consiliu, cu atât mai mult cu cât banii ar fi putut fi utilizați în mod specific la extinderea și intensificarea măsurilor privind biodiversitatea;

77. își exprimă regretul că resursele financiare disponibile pentru FEADER (Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Regională) sunt mult sub nivelul care ar fi fost necesar pentru a produce efectul dorit în ceea ce privește administrarea rețelei Natura 2000, condiționată de agricultură și silvicultură, sprijinul propus pentru îmbunătățirea cunoștințelor și monitorizare fiind cu deosebire deficitar;

Marți, 22 mai 2007

78. atrage atenția asupra necesității de a acorda compensații financiare comunităților locale ale căror venituri au fost afectate negativ în urma unor acțiuni specifice destinate prezervării mediului marin;

79. atrage atenția asupra posibilităților oferite de directiva privind răspunderea pentru mediul înconjurător⁽¹⁾ de a aplica principiul „poluatorul plătește” și îndeamnă statele membre să profite de aceste posibilități în scopul finanțării unor măsuri destinate atingerii obiectivelor ecologice, inclusiv a celor expuse în directivele privind habitatele și păsările.

Consolidarea procesului decizional

80. salută propunerea pentru o dezbatere în cadrul UE asupra unei viziuni pe termen mai lung privind biodiversitatea și serviciile ecosistemice care să constituie un cadru politic; subliniază faptul că această dezbatere ar trebui să fie corelată în mod explicit cu viitorul Europei; solicită insistent ca această dezbatere să fie cât mai cuprinzătoare posibil și, în special, să fie realizată la nivel regional; solicită insistent ca valorile europene privind natura (atât în cadrul UE, cât și pe plan global) să constituie o parte explicită a Declarației valorilor europene, propusă a fi emisă sub președinția germană;

81. recunoaște înalta calitate a evaluărilor impactului politic referitoare la inițiativele Comunității privind politica în domeniul mediului; regretă faptul că, în evaluările impactului politic al inițiativelor politice din alte sectoare, dimensiunea de mediu este redusă în mod frecvent; îndeamnă Comisia și statele membre să verifice că nici o inițiativă politică nouă nu are efecte negative semnificative asupra biodiversității și să asigure că, în procesul de evaluare a impactului, în cazul în care sunt identificate astfel de efecte potențiale, considerentele privind biodiversitatea, inclusiv efectele asupra serviciilor ecosistemice, beneficiază de un tratament adecvat;

82. subliniază importanța complementarității între acțiunile la nivel comunitar și la nivelul statelor membre; recunoaște valoarea unică a Planului de acțiune al UE până în 2010 și ulterior, ca instrument de sporire a complementarității; în consecință, îndeamnă statele membre să își alinieze acțiunile cu cele ale Planului de acțiune; îndeamnă statele membre să extindă această aliniere până la nivel regional și local;

83. insistă asupra importanței aplicării și respectării integrale și coerente a directivelor privind păsările și habitatele; insistă asupra faptului că statele membre și Comisia trebuie să aloce suficiente resurse și să acorde suficientă atenție acestui lucru;

84. subliniază importanța amenajării teritoriale în legătură cu biodiversitatea și serviciile ecosistemice; îndeamnă statele membre să consolideze abordările și metodele la nivel regional și local pentru a menține biodiversitatea și serviciile ecosistemice, inclusiv prin aplicarea complementară a programului Natura 2000, măsuri de amenajare a bazinelor hidrografice și de dezvoltare rurală, și, pe mare, prin aplicarea abordării la nivel de ecosistem expuse în directiva privind strategia marină;

85. îndeamnă Comisia să exercite presiuni asupra celor răspunzători pentru întârzierile succesive care au împiedicat înființarea unor consilii consultative regionale pentru pescuit, vitale pentru o mai bună monitorizare și prezervare a resurselor halieutice;

Parteneriate

86. salută apelul la consolidarea parteneriatelor dintre interesele biodiversității și principalele grupuri interesate; subliniază importanța parteneriatelor cu deținătorii și utilizatorii principali ai resurselor terestre, hidrologice și marine; sprijină, în mod special, parteneriatele cu vânătorii, pescarii, fermierii și silvicultorii și cu sectoarele de afaceri și financiar; recunoaște rolul important jucat de inițiativa Countdown 2010 în acest sens;

⁽¹⁾ Directiva 2004/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind răspunderea pentru mediul înconjurător în legătură cu prevenirea și repararea daunelor aduse mediului (JO L 143, 30.4.2004, p. 56). Directivă, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2006/21/EC (JO L 102, 11.4.2006, p.15).

Marți, 22 mai 2007

Educație, sensibilizare și participare

87. subliniază importanța sensibilizării intense a publicului cu privire la rolul biodiversității și al ecosistemelor pentru prosperitate și bunăstare; îndeamnă Comisia și statele membre să consolideze semnificativ programele și campaniile de educare și informare a publicului larg, să promoveze dorința de acțiune la nivel politic și să consolideze participarea activă a publicului larg la măsurile de conservare; subliniază importanța accesului la informație și la justiție în această privință;

88. Remarcă faptul că numeroase persoane sunt sensibile afectiv la frumusețea peisajului și apreciază componentele istorice și antropice ale acestuia; regretă că agricultura practică pe scară largă a afectat biodiversitatea și frumusețea peisajelor naturale; consideră că restaurarea peisajelor, de exemplu reconstruirea gardurilor între pășuni, ar fi viu apreciată și ar contribui la restabilirea biodiversității;

89. observă că grădinile zoologice și acvariile europene sunt vizitate anual de mai bine de 100 de milioane de oameni și recunoaște că aceste instituții joacă un rol important în sensibilizarea opiniei publice în ceea ce privește mediul;

90. îndeamnă Comisia să lanseze campanii de sensibilizare a opiniei publice cu privire la problemele legate de conservarea resurselor halieutice și a ecosistemelor asociate;

Monitorizare, evaluare și revizuire

91. subliniază importanța indicatorilor pentru informarea publicului și a factorilor de decizie cu privire la progresele realizate; salută propunerea privind setul de indicatori principali privind biodiversitatea; solicită insistent adoptarea și reținerea unui indicator privind biodiversitatea ca indicator structural și ca indicator de dezvoltare durabilă;

92. evidențiază importanța vitală a consolidării capacităților și metodelor de monitorizare pe termen lung în sprijinul setului de indicatori și a asigurării unor surse mai diversificate de informații privind starea biodiversității, presiunile asupra biodiversității și eficiența reacției politice; subliniază necesitatea de a face disponibile pe larg aceste informații printr-un sistem de informații utilizate în comun;

93. susține proiectele existente, în cadrul cărora se elaborează indicatori obiectivi de monitorizare și evaluare a biodiversității și solicită Comisiei să asigure respectarea obligațiilor asumate de Uniunea Europeană prin semnarea Convenției asupra biodiversității, și anume utilizarea sustenabilă, păstrarea biodiversității și repartizarea corectă și echitabilă a beneficiilor ce rezultă din aceasta, să-și fixeze ca obiectiv stocarea materialului de referință referitor la specii și varietăți exclusiv în statele semnatare ale Convenției asupra biodiversității, să armonizeze informația disponibilă și să facă uz de rețelele existente;

94. salută propunerea Comisiei de a prezenta Consiliului și Parlamentului, evaluări intermediare (la sfârșitul anului 2008) și finale (la sfârșitul anului 2010 și sfârșitul anului 2013), ale progreselor realizate pentru atingerea obiectivelor prevăzute în planul de acțiune privind stoparea pierderii biodiversității până în 2010 și ulterior; subliniază că rezultatele acestor evaluări ar trebui să fie luate în considerare în cadrul proceselor mai largi de revizuire politică și bugetară, inclusiv revizuirea bugetului 2008-2009 și revizuirile politice și bugetare din perioada de după 2013; îndeamnă Comisia să prezinte o strategie cuprinzătoare pe termen lung privind biodiversitatea pentru perioada care urmează după 2010;

95. consideră că obligațiile existente în ceea ce privește raportarea trebuie raționalizate și simplificate și că viitoarele rapoarte nu trebuie să conducă la o creștere a poverii administrative;

*

* *

96. Încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

Marți, 22 mai 2007

P6_TA(2007)0196

Europa globală – aspecte externe ale competitivității

Rezoluția Parlamentului European din 22 mai 2007 privind Europa globală – aspecte externe ale competitivității (2006/2292(INI))

Parlamentul European,

- având în vedere Comunicarea Comisiei către Consiliu, Parlamentul European, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor cu titlul „Europa globală: concurența pe plan mondial. O contribuție la strategia UE privind creșterea economică și ocuparea forței de muncă (COM(2006)0567)”,
- având în vedere Comunicarea Comisiei cu titlul „Europa globală: instrumentele europene de protecție comercială într-o economie globală în schimbare. Carte verde pentru consultare publică” (COM(2006) 0763),
- având în vedere rezoluția sa din 28 septembrie 2006 privind relațiile economice și comerciale cu India ⁽¹⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 25 octombrie 2006 privind raportul anual prezentat de Comisie Parlamentului European privind măsurile antidumping, antisubvenții și de protecție adoptate de țări terțe împotriva Comunității (2004) ⁽²⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 4 aprilie 2006 privind evaluarea Runderi Doha ca urmare a Conferinței ministeriale a OMC din Hong Kong ⁽³⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 12 octombrie 2006 privind relațiile economice și comerciale între UE și Mercosur în vederea încheierii unui Acord de asociere interregională ⁽⁴⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 1 iunie 2006 privind relațiile economice transatlantice UE-SUA ⁽⁵⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 13 octombrie 2005 privind perspectivele relațiilor comerciale între UE și China ⁽⁶⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 6 septembrie 2005 privind textilele și îmbrăcămintea după 2005 ⁽⁷⁾,
- având în vedere documentul de lucru al serviciilor Comisiei, care însoțește Comunicarea Comisiei cu titlul „Reformele economice și competitivitatea: mesaje cheie din Raportul european privind competitivitatea 2006” (SEC(2006)1467),
- având în vedere concluziile Președinției din cadrul Consiliului European de la Bruxelles din 23-24 martie 2006 ⁽⁸⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 15 martie 2006 privind contribuția la Consiliul European de primăvară din 2006 în legătură cu Strategia de la Lisabona ⁽⁹⁾,

⁽¹⁾ Texte adoptate, P6_TA(2006)0388.

⁽²⁾ Texte adoptate, P6_TA(2006)0450.

⁽³⁾ JO C 293 E, 2.12.2006, p. 155.

⁽⁴⁾ Texte adoptate, P6_TA(2006)0419.

⁽⁵⁾ JO C 298 E, 8.12.2006, p. 235.

⁽⁶⁾ JO C 233 E, 28.9.2006, p. 103.

⁽⁷⁾ JO C 193 E, 17.8.2006, p. 110.

⁽⁸⁾ Documentul Consiliului 7775/1/06.

⁽⁹⁾ JO C 291 E, 30.11.2006, p. 321.

Marți, 22 mai 2007

- având în vedere Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European cu titlul „UE – China: parteneri mai apropiați, responsabilități sporite” și documentul de lucru al Comisiei care o însoțește, cu titlul „Parteneri mai apropiați, responsabilități sporite: document de strategie privind relațiile comerciale și de investiții între UE și China: concurență și parteneriat” (COM(2006)0631 și 0632),
 - având în vedere Declarația adoptată prin consens la 2 decembrie 2006 în contextul sesiunii anuale a Conferinței Parlamentare privind OMC,
 - având în vedere articolul 45 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru comerț internațional și avizul Comisiei pentru afaceri economice și monetare (A6-0149/2007),
- A. întrucât politica comercială poate contribui în mod decisiv la stimularea creșterii economice și la crearea de locuri de muncă, în conformitate cu obiectivele Agendei de la Lisabona reînnoite;
 - B. întrucât trebuie adoptată o strategie potrivită de către UE care să facă față provocărilor globalizării și concurenței accentuate din partea principalelor economii emergente cu păstrarea modelului european de coeziune economică, regională și socială;
 - C. întrucât coerența între aspectele interne și externe ale Agendei reînnoite de la Lisabona este indispensabilă pentru succesul acestei inițiative;
 - D. întrucât reformele structurale interne sunt importante pentru sporirea competitivității atât interne, cât și externe a întreprinderilor din UE;
 - E. întrucât suspendarea Agendei de Dezvoltare Doha (ADD) la 24 iulie 2006, după aproape cinci ani de negocieri, a creat o situație nouă, în care a devenit necesar ca UE să-și revizuiască temporar prioritățile și instrumentele politicii sale comerciale, păstrând multilateralismul ca principala sa prioritate în materie de politică comercială;
 - F. întrucât politica comercială reprezintă un mijloc și nu un scop în sine și ar trebui să fie elaborată astfel încât să contribuie la bunăstarea tuturor popoarelor din interiorul și din afara UE;
 - G. întrucât UE este deja în majoritatea sectoarelor una dintre economiile cele mai deschise din lume;
 - H. întrucât caracterul integrat al politicii comerciale comune este un avantaj important pentru UE și îi permite să joace un rol important în sistemul comerțului internațional;
 - I. întrucât protecționismul protejează împotriva concurenței internaționale, în mod artificial, sectoarele economice ineficiente, deviază resurse ce ar putea fi alocate unor sectoare mai productive, crește prețurile și în final duce la șomaj;
 - J. întrucât există adesea proteste publice împotriva impactului perturbator pe care îl are deschiderea comerțului în anumite regiuni și sectoare economice, în timp ce efectele sale pozitive asupra inovației, concurenței și ocupării forței de muncă sunt prea des trecute cu vederea;
 - K. întrucât accesul pe piață este limitat din ce în ce mai mult de diferite tipuri de bariere netarifare;
 - L. întrucât tarifele ridicate încă mai constituie un obstacol semnificativ pentru comerț, mai ales în relațiile cu principalele state emergente;

Marți, 22 mai 2007

- M. întrucât sistemul comercial multilateral, reprezentat de OMC, rămâne cel mai eficient cadru pentru realizarea unui comerț corect și echitabil la nivel global, prin dezvoltarea normelor potrivite și asigurarea respectării acestora;
- N. întrucât UE acționează în continuare în vederea realizării obiectivelor Agendei de Dezvoltare Doha și și-a prezentat deja bunele intenții printr-o serie de oferte semnificative în toate domeniile de negociere;
- O. întrucât, în anumite condiții, ar trebui reactualizată atenția încheierii de acorduri bilaterale și regionale de liber schimb (ALS), ținând cont de faptul că o proliferare excesivă a acestor acorduri ar putea afecta negativ consolidarea sistemului multilateral, sprijinit de UE;
- P. întrucât identificarea echilibrului corect între acordurile multilaterale, bilaterale și plurilaterale este esențială;
- Q. întrucât UE ar trebui să fie pregătită să se apere, oricând este necesar, împotriva încălcărilor normelor convenite prin intermediul mecanismelor de soluționare a litigiilor și împotriva practicilor comerciale neloiale prin aplicarea unor măsuri eficiente și legale de protecție a comerțului care să asigure un sprijin imediat sectoarelor afectate;
- R. întrucât nu se poate duce o politică comercială credibilă și legitimă fără o implicare semnificativă a Parlamentului European;
- S. întrucât este important ca Parlamentul să aibă acces în timp util la textele diferitelor mandate de negocieri acordate Comisiei,

UE în contextul concurenței globale

1. consideră că politica comercială este o componentă indispensabilă a oricărei strategii menite să asigure o creștere economică și crearea de locuri de muncă prin sporirea competitivității Europei; de aceea, salută Comunicarea Comisiei mai sus menționată privind Europa globală: concurența pe plan mondial ca o contribuție importantă la Agenda reînnoită de la Lisabona;
2. consideră că dezvoltarea comerțului nu reprezintă un scop în sine, ci trebuie evaluată în funcție de impactul pe care îl are asupra creșterii economice, ocupării forței de muncă și dezvoltării durabile; subliniază că analiza competitivității economiei europene nu trebuie să se concentreze numai pe volumul schimburilor comerciale, ci ar trebui, de asemenea, să ia în considerare contribuția procentuală a producției europene la producția mondială și tendințele privind ocuparea forței de muncă;
3. reamintește angajamentul UE față de coerența politicilor și consideră că acesta impune ca obiectivele UE în cadrul negocierilor comerciale să fie coerente cu politica de dezvoltare a UE, abordându-se cu deosebită atenție cazul țărilor cel mai puțin dezvoltate și țărilor în curs de dezvoltare;
4. consideră că o competitivitate externă sporită este necesară pentru realizarea obiectivelor Strategiei de la Lisabona privind creșterea economică și ocuparea forței de muncă; consideră că acțiunea externă a UE trebuie să încurajeze reformele și cooperarea internațională în domeniul economic, cu scopul de a crea un mediu favorabil pentru întreprinderi și de a promova dezvoltarea durabilă la nivel mondial; în acest scop, intenționează să promoveze un grad sporit de coerență și compatibilitate la nivelul politicilor macroeconomice, consolidarea securității monetare și financiare, precum și cooperarea în domeniul fiscal și eliminarea concurenței fiscale neloiale;
5. consideră necesară, în primul rând, dezvoltarea unei politici monetare bazate pe stabilitatea prețurilor, care să permită finanțarea progreselor tehnologice și care să sprijine întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri) permițându-le acestora să accedă la piețe situate în afara zonei euro; în al doilea rând, consideră necesară crearea de sisteme fiscale favorabile întreprinderilor și înființării de întreprinderi și, în acest scop, să reducă impozitele care dăunează eficienței și creării de locuri de muncă, în special pentru anumite grupuri sociale, cum ar fi femeile, șomerii de lungă durată și lucrătorii în vârstă; în al treilea rând, subliniază că este necesară intensificarea concurenței pe piața internă, având în vedere faptul că o concurență internă mai intensă va asigura o competitivitate sporită a întreprinderilor din cadrul UE pe piața externă;

Marți, 22 mai 2007

6. este convins că modelul social care rămâne la baza relațiilor industriale europene a permis Uniunii Europene să mențină un nivel înalt de competitivitate mondială în raport cu principalii săi concurenți; consideră că cea mai mare provocare cu care se confruntă UE este susținerea funcționării acestui model social, în ciuda presiunilor existente pe piețele internaționale tot mai competitive, în vederea diminuării în continuare a costurilor de producție sociale și ecologice;
7. consideră că beneficiile unui sistem comercial deschis depășesc potențialul impact nefavorabil; de aceea, consideră că UE ar trebui să continue să se străduiască să finalizeze piața unică, să continue promovarea liberalizării globale crescute și a comerțului liber și corect și ar trebui să se opună protecționismului; consideră, de asemenea, că nu poate fi ignorat potențialul impact nefavorabil asupra anumitor sectoare, regiuni și țări, cum ar fi efectele deplasărilor și delocalizărilor;
8. consideră că beneficiile liberalizării revin în cea mai mare parte țărilor care îndepărtează barierele tarifare și netarifare și își deschid piețele; de aceea, consideră că abilitatea UE de a-și spori competitivitatea depinde, printre alți factori, de eliminarea barierelor din calea comerțului la nivel global, asigurând finalizarea pieței unice și deschizându-și piețele țărilor terțe;
9. este de acord cu strategia Comisiei de a influența în mod pozitiv procesul de globalizare și de a gestiona riscurile;
10. regretă că cetățenii Uniunii Europene identifică globalizarea cu diminuarea producției europene și pierderea locurilor de muncă; subliniază necesitatea adoptării de către UE a unei strategii corespunzătoare, în vederea punerii în aplicare a reformelor necesare pentru a putea beneficia de globalizare și pentru a stimula astfel producția și ocuparea forței de muncă;
11. invită Comisia și statele membre să informeze mai bine cetățenii europeni asupra tuturor aspectelor pozitive ale globalizării și asupra beneficiilor concrete rezultate din participarea UE la sistemul comercial internațional;
12. consideră că acele concepte care stau la baza învățării continue reprezintă instrumente utile, dar nu constituie un răspuns adecvat la modificările proiectate în structurile productive globale; solicită ca punerea în aplicare a noii strategii globale a UE privind competitivitatea să fie subordonată progresului înregistrat în realizarea agendei de la Lisabona, care la rândul ei trebuie reorientată pentru a ține mai bine cont de preocupările legitime ale cetățenilor europeni, care se tem că nu se vor putea adapta schimbărilor;
13. consideră că accentuarea concurenței ar trebui să îndemne UE să-și intensifice eforturile în domeniul educației și în cel al cercetării și dezvoltării, pentru a-și menține poziția pe piețele din lume în ceea ce privește produsele inovatoare și serviciile de înaltă calificare și să-și îmbunătățească poziția prin crearea de noi avantaje comparative;
14. consideră că este esențial să se sprijine integrarea lină a întreprinderilor europene de înaltă tehnologie, foarte inovatoare, în mediul comercial global;
15. subliniază nevoia strategică ca UE să-și mențină, în ciuda presiunilor concurențiale externe, o bază industrială suficient de largă și diversificată; de aceea, consideră că deschiderea comerțului ar trebui să fie însoțită de, și în conformitate cu, politici industriale solide, atât la nivel european, cât și la nivel național;
16. insistă asupra faptului că baza succesului economic înregistrat de UE este reprezentată de activitatea de producție a IMM-urilor sale care, beneficiind de un acces îmbunătățit la posibilitățile de cercetare și dezvoltare, trebuie să fie în măsură să garanteze o producție de înaltă calitate la extremitatea superioară a lanțului valorilor;
17. reamintește faptul că UE este deja în majoritatea sectoarelor una dintre economiile cele mai deschise din lume și că ea a contribuit puternic la extinderea considerabilă a comerțului global și a beneficiat mult de aceasta în ultimii cincizeci de ani;
18. consideră totuși că performanța UE, în comparație cu economiile deja dezvoltate și cu cele emergente, este afectată în mod negativ atât de lipsa reciprocității cu privire la condițiile de acces la piață, de un grad insuficient de respectare a normelor comerciale convenite, cât și de proliferarea practicilor comerciale neloiale;

Marți, 22 mai 2007

19. constată că multe state din lume, inclusiv principalele economii emergente, mențin bariere tarifare și netarifare ridicate pentru exporturile UE; consideră că ridicarea sau reducerea semnificativă a unor asemenea bariere, ținându-se cont în mod corespunzător de considerentele în materie de dezvoltare, ar trebui să fie una dintre prioritățile principale ale politicii comerciale a UE;
20. este de acord cu Comisia că sistemul comercial internațional nu mai este teritoriul protejat al țărilor OCDE; recomandă totuși ca țări precum Mexic să fie incluse în lista țărilor pe care Comisia le consideră state emergente, reamintește că state emergente precum China, Brazilia, Rusia, India și Mexic reprezintă deja mai mult de 18 % din fluxurile comerciale globale;
21. solicită ca politicile externe ale UE să asigure o dezvoltare economică echitabilă în rândul statelor partenere, prevenirea dumpingului social și promovarea respectării normelor sociale și a dispozițiilor referitoare la ocuparea forței de muncă în condiții decente care, în conformitate cu propunerile Organizației Internaționale a Muncii (OIM), să garanteze un venit decent pentru lucrători și familiile acestora, dreptul la securitatea și sănătatea la locul de muncă, la securitate socială și la libertatea sindicală;
22. subliniază necesitatea ca filialele situate în țări terțe, subcontractanții și furnizorii întreprinderilor cu sediul în UE să promoveze coduri de conduită care să includă obiective privind standarde decente pentru forța de muncă și alte aspecte ale responsabilității sociale a întreprinderilor;
23. constată interesul pe care îl are UE în asigurarea și intensificarea negocierilor bilaterale cu principalii săi parteneri comerciali din țările dezvoltate, cu condiția ca acest lucru să nu pună în pericol normele UE în materie de mediu și sănătate și să respecte Convenția UNESCO din 20 octombrie 2005 privind protecția și promovarea diversității expresiilor culturale;

OMC

24. consideră că sistemul comercial multilateral, reprezentat de OMC, rămâne de departe cel mai eficient cadru pentru realizarea liberalizării comerțului la nivel global; consideră totuși că sistemul OMC ar trebui reformat într-o anumită măsură, pentru a-i spori transparența și eficacitatea; salută reluarea negocierilor formale asupra ADD și reiterează sprijinul său ferm în favoarea încheierii cu succes a acestor negocieri;
25. consideră că obținerea unui rezultat ambițios și echilibrat al negocierilor privind ADD este esențială pentru companiile europene și ar trebui luată în considerare ca o prioritate de către negociatorii UE;
26. constată că Runda de la Doha este o rundă de dezvoltare, și prin urmare, noua agendă comercială a UE trebuie să reflecte obiective de dezvoltare; constată, de asemenea, că noua agendă comercială implică o responsabilitate specială cu privire la eficiența politicii de dezvoltare a UE, îndeosebi în privința țărilor celor mai sărace din lume;
27. consideră că o reformă semnificativă a structurii instituționale și a procesului decizional al OMC este esențială dacă se dorește o îmbunătățire a funcționării sale și abordarea provocărilor reprezentate de un număr de membri în creștere constantă; invită Comisia să contribuie în mod activ la o reflecție globală asupra acestui subiect și să vină cu propuneri constructive;
28. consideră că promovarea de către UE a unor norme multilaterale de bază în materie de politică în domeniul concurenței și consolidarea cooperării internaționale în acest domeniu ar putea permite piețelor să devină mai deschise, mai echilibrate și mai eficiente;

Acordurile bilaterale și regionale de liber schimb

29. subliniază că OMC este cel mai adecvat forum pentru a asigura o distribuire echitabilă a beneficiilor determinate de dezvoltarea globalizării; consideră, prin urmare, că prima prioritate a UE trebuie să fie obținerea, în cadrul negocierilor privind ADD, a unor rezultate ambițioase, orientate către dezvoltare; consideră că ALS bilaterale și regionale nu reprezintă o soluție optimă; reamintește că astfel de acorduri conduc la distorsionarea comerțului, sunt adesea dezechilibrate, contribuie la introducerea unor discriminări în relațiile comerciale internaționale și tind să reducă nivelul de angajare al țărilor care participă la OMC;

Marți, 22 mai 2007

30. consideră că noi inițiative bilaterale sau regionale în materie de liber schimb ar trebui lansate numai atunci când este necesar să se îmbunătățească poziția competitivă a exportatorilor UE pe piețele externe de importanță crucială, mai ales în cazurile în care alte mari puteri comerciale au încheiat deja sau sunt pe cale să negocieze astfel de acorduri cu statele sau regiunile implicate; solicită o transparență completă din partea Comisiei privind criteriile aplicate la selectarea de noi parteneri pentru semnarea ALS și insistă asupra realizării de evaluări aprofundate ale impactului economic și ale impactului asupra dezvoltării durabile, cu implicarea tuturor părților interesate, și asupra publicării rezultatelor acestora;

31. consideră că toate noile ALS încheiate de UE ar trebui să fie compatibile cu normele OMC, să fie exhaustive, ambițioase, să conducă la un acces reciproc real pe piață și, mai mult, să asigure o liberalizare extinsă a serviciilor și a investițiilor, care să depășească angajamentele multilaterale existente și angajamentele care ar trebui să rezulte din încheierea cu succes a ADD;

32. consideră că în negocierea ALS, Comisia trebuie să țină cont de riscurile excluderii celor mai mici și mai slabi parteneri comerciali de la avantajele comerțului internațional; de aceea, insistă asupra faptului că interesele lor trebuie luate în considerare în timpul întregului proces de negociere;

33. invită Consiliul să facă diferența între economiile emergente și țările în curs de dezvoltare atunci când elaborează mandate de negociere a ALS sau a Acordurilor de asociere și să se asigure că negocierile cu țările în curs de dezvoltare se axează în mod preponderent pe nevoile lor de dezvoltare;

34. este convins că toate viitoarele ALS trebuie să aibă un caracter modern și să includă normele înscrise în convențiile fundamentale ale OIM;

35. solicită ca toate noile ALS încheiate de UE să includă mecanisme care să-i permită să suspende în totalitate sau parțial punerea lor în aplicare, atunci când există dovezi că celelalte părți nu și-au îndeplinit obligațiile; consideră că activarea unor astfel de mecanisme ar trebui să fie acceptată de Comisie de fiecare dată când este invitată să facă acest lucru printr-o rezoluție a Parlamentului;

36. invită Comisia să negocieze, cu membrii OMC care îi împărtășesc ideile, dispoziții comune de bază pentru ALS, cu privire, de exemplu, la regulile preferențiale de origine cu scopul de a realiza o mai mare coerență între aceste acorduri și de a simplifica utilizarea lor în beneficiul operatorilor economici;

Negocierile plurilaterale/sectoriale

37. invită Comisia și Consiliul să ia în considerare, de asemenea, avantajul negocierilor plurilaterale/sectoriale în anumite cazuri, urmând exemplele Acordului privind aeronavele civile, Acordului privind achizițiile publice și Acordului privind tehnologia informației.

Abordarea generală a negocierilor comerciale

38. insistă asupra faptului că concesiile făcute de UE partenerilor săi de negociere, exceptând cazurile când acestea sunt justificate clar de considerente de dezvoltare, ar trebui să fie compensate de concesiile din partea statelor vizate;

39. atrage atenția asupra importanței strategice și caracterului multifuncțional al agriculturii în UE; insistă asupra faptului că agricultura nu ar trebui să fie singurul domeniu în care UE acordă concesiile în cursul negocierilor comerciale și că politica comercială trebuie să fie în continuare în conformitate cu abordările fundamentale prevăzute în cadrul câtorva reforme succesive în ceea ce privește Politica Agricolă Comună;

40. reamintește că UE, fiind cea mai mare piață unică de bunuri și servicii din lume, este foarte atractivă pentru exportatorii din toată lumea; atrage atenția asupra influenței considerabile pe care această caracteristică o conferă negociatorilor UE, atât în cadrul multilateral, cât și în contextul bilateral și regional;

Marți, 22 mai 2007

41. consideră că punerea în aplicare a unor politici comerciale corecte de către UE și toți partenerii comerciali ai acesteia va trebui progresiv să pună un mai mare accent pe recunoașterea internațională a unor norme de mediu minime care să creeze condiții egale pentru toți partenerii;

42. consideră că negocierile comerciale, la nivel multilateral, bilateral sau regional, trebuie să facă astfel încât comerțul internațional să răspundă angajamentelor internaționale în domeniul social, al mediului și al drepturilor omului, contribuind astfel la eforturile respective depuse în alte cadre; insistă ca progresul înregistrat în astfel de cazuri să fie evaluat numai în raport cu interesele comerciale ale UE, în măsura în care comerțul extern, deși important, este numai un aspect al dezvoltării economice durabile în UE;

43. invită Comisia să clarifice concepția sa în ceea ce privește natura normelor și standardelor sociale și de mediu în cadrul politicilor comerciale internaționale, să stabilească principiile și conținutul capitoului social și de mediu din noile acorduri de liber schimb (ALS) și de asociere și să elaboreze o strategie convingătoare pentru modul de promovare a acceptării unor astfel de capitole de către partenerii comerciali ai UE;

Relațiile transatlantice

44. consideră că UE trebuie să își diversifice relațiile economice, să își mențină politicile în materie de sănătate publică și mediu și să își consolideze relațiile economice cu alte regiuni la nivel mondial pe baza păcii și a principiilor suveranității, respectării libertăților civile, a mediului, normelor sociale, drepturilor omului și dezvoltării;

45. consideră că relațiile economice transatlantice trebuie să fie consolidate în conformitate cu normele de mediu și sănătate publică ale UE, fără a compromite independența politicii sale în domeniul concurenței și normele sale de protejare a serviciilor publice și a diversității culturale;

46. recomandă colectarea de date fiabile pentru a analiza relevanța integrării piețelor economice ale UE și SUA în economia și societatea mexicană și pentru cea canadiană; atrage atenția asupra faptului că investițiile străine directe în Mexic sunt destul de des canalizate prin filialele europene care funcționează în SUA, ceea ce explică de ce aceste operațiuni nu sunt efectiv reflectate în datele legate de relațiile UE-Mexic.

China

47. se referă la rezoluția sa menționată mai sus privind perspectivele relațiilor comerciale dintre UE și China; consideră China ca fiind o ilustrare clară a impactului pozitiv al liberalizării comerțului și al participării active pe piețele globale și competitive, în ceea ce privește dezvoltarea economică și bunăstarea; este conștient de provocările considerabile cu care se confruntă această țară la nivel de societate și mediu; insistă asupra faptului că China ar trebui să se conformeze tuturor obligațiilor rezultate din apartenența sa la OMC, cum ar fi aplicarea normelor internaționale de muncă și protecția drepturilor de proprietate intelectuală (DPI); salută comunicarea și documentul de lucru menționate mai sus ale Comisiei și îi susține eforturile pentru definirea unei strategii corespunzătoare pentru a aborda toate aspectele relațiilor UE-China;

48. consideră că dezvoltarea relațiilor economice și comerciale cu China trebuie să se desfășoare în tandem cu un dialog politic care să includă responsabilitățile ambilor parteneri în domeniul mediului și în cel social; subliniază faptul că relațiile economice și comerciale dintre UE și China trebuie să fie bazate pe respectarea normelor comerciale corecte și echitabile și pe aplicarea normelor OMC;

49. consideră că protecția necorespunzătoare a DPI reprezintă una dintre cele mai mari provocări întâmpinate de UE în relațiile sale bilaterale cu autoritățile chineze; prin urmare, invită Comisia să își intensifice eforturile de convingere a Chinei să respecte pe deplin acordurile TRIPS și să îmbunătățească executarea hotărârilor pronunțate de instanțe;

Aspecte de reglementare

50. accentuează relevanța crescută a aspectelor de reglementare în comerțul internațional; solicită realizarea unei mai bune coerențe între normele și practicile UE și cele ale principalilor noștri parteneri comerciali; evidențiază faptul că acest lucru nu ar trebui să producă o dezarmonizare a normelor și reglementărilor, care ar eroda încrederea cetățenilor cu privire la sănătate, siguranță și mediu; accentuează că acestea ar trebui, mai degrabă, să contribuie la efortul de asigurare a faptului că sunt recunoscute și puse în aplicare de către partenerii comerciali majori ai UE;

Marți, 22 mai 2007

51. solicită Comisiei să evalueze sistematic impactul politicilor și al normelor interne ale UE asupra competitivității globale și să acorde importanța cuvenită poziției competitive a întreprinderilor UE în interiorul și în exteriorul Europei în cadrul proceselor de elaborare a politicilor de reglementare;
52. subliniază, în contextul OMC și al ALS bilaterale, importanța accelerării eliminării barierelor comerciale netarifare și a armonizării normelor tehnice, în special prin aplicarea principiului recunoașterii reciproce;
53. consideră că cel mai eficient mod de a evita divergențele de reglementare care duc la crearea de obstacole în calea comerțului constă în elaborarea unor norme și standarde globale; încurajează Comisia să participe activ la activitatea tuturor agențiilor internaționale și a organismelor de standardizare relevante;
54. sprijină cooperarea plurilaterală și bilaterală în domeniul reglementării cu principalele state partenere, atât timp cât acest lucru nu duce la o discriminare nejustificată împotriva altor state sau nu permite partenerilor implicați să intervină în mod necorespunzător în procesul decizional intern din cadrul UE;

Protecția DPI

55. invită Comisia să își continue eforturile în domeniile cercetării, dezvoltării și inovației; constată că respectarea brevetelor de invenție și apărarea DPI se situează în centrul competitivității externe a UE și consideră că UE ar trebui, în această privință, să adopte o poziție mai hotărâtă în abordarea față de țările terțe;
56. subliniază faptul că pirateria și contrafacerea au ca rezultat pierderea locurilor de muncă, subminează inovația și privează guvernele de veniturile din impozite; subliniază faptul că protecția corespunzătoare a DPI și punerea eficientă în aplicare a acestora reprezintă fundamentul unei economii globale;
57. consideră că protecția corespunzătoare a DPI de către principalii parteneri comerciali ai UE reprezintă o condiție indispensabilă pentru menținerea și creșterea competitivității externe a UE;
58. salută angajamentul Comisiei de consolidare a dispozițiilor din acordurile comerciale internaționale referitoare la DPI și de garantare a respectării reale a angajamentelor existente;
59. insistă ca principalii parteneri comerciali ai UE, cum ar fi China și Rusia, să asigure respectarea DPI în conformitate cu obligațiile stabilite de OMC/TRIPS;
60. subliniază că politica europeană cu privire la DPI față de statele în curs de dezvoltare nu ar trebui să depășească obligațiile prevăzute în Acordul privind TRIPS, dar ar trebui să încurajeze în schimb utilizarea flexibilității oferite de acest acord;
61. consideră că protecția DPI și dovada punerii lor eficiente în aplicare prin mijloace legale și administrative corespunzătoare ar trebui să reprezinte o condiție *sine qua non* pentru aderarea la OMC;
62. invită Consiliul să aprobe propunerea Comisiei pentru un regulament al Consiliului cu privire la indicarea țării de origine a anumitor produse importate din țări terțe (COM(2005)0661), astfel cum este sprijinită de Parlamentul European prin rezoluția sa din 6 iulie 2006 referitoare la marcarea originii⁽¹⁾;

Strategia privind accesul pe piață

63. salută decizia Comisiei de a revizui Strategia sa privind accesul pe piață și așteaptă cu interes adoptarea comunicării sale pe această temă în 2007; invită Comisia să continue să implice îndeaproape Parlamentul European în această inițiativă;

⁽¹⁾ Texte adoptate, P6_TA(2006)0325.

Marți, 22 mai 2007

64. insistă asupra nevoii de concentrare în special asupra barierelor netarifare care, pe măsură ce tarifele sunt progresiv reduse sau eliminate, tind să devină principalul obstacol pentru comerțul internațional; atrage atenția asupra marii varietăți, complexității tehnice și sensibilității politice a barierelor netarifare, care le fac dificil de abordat, și invită Comisia să aloce resurse suficiente acestei sarcini solicitante;

65. atrage atenția asupra riscului major ca măsurile legate de siguranță să devină principala barieră netarifară a secolului 21; invită toate statele să abordeze preocupările lor legitime legate de securitate prin măsuri care implică restricții de comerț cât mai puțin posibil și să coopereze între ele – multilateral, plurilateral sau bilateral – în urmărirea acestui obiectiv;

66. invită delegațiile Comisiei, ambasadatele statelor membre și agențiile de promovare a comerțului, camerele de comerț și toate celelalte organizații publice și private care reprezintă interesele europene în străinătate să își coordoneze mai bine acțiunile de promovare a bunurilor și serviciilor UE, de deschidere a piețelor și de creștere a fluxurilor de investiții;

Serviciile

67. reamintește proporția crescândă a serviciilor în producția economică globală și în PIB-ul UE; atrage atenția asupra nivelului ridicat al competitivității externe a furnizorilor europeni de servicii; invită Comisia să urmărească, în toate negocierile comerciale, atât liberalizarea progresivă și reciprocă a serviciilor, cât și o politică de standardizare crescută, de transparență și predictibilitate a normelor și regulamentelor privind acest sector, astfel încât sectorul european al serviciilor, foarte competitiv, să poată opera mai liber în țările terțe; observă totuși că acest lucru nu ar trebui să conducă la oferte sau solicitări în domeniul serviciilor publice;

68. consideră că ar trebui făcută o distincție între serviciile comerciale și cele publice; subliniază nevoia de a exclude serviciile publice din toate negocierile, în special în cazul serviciilor publice care sunt legate de satisfacerea nevoilor de bază ale populațiilor și care asigură accesul la „bunuri publice” esențiale, cum ar fi sănătatea, educația, apa potabilă și energia și la cele care joacă un rol important în conservarea diversității culturale, cum ar serviciile audiovizuale;

69. insistă asupra nevoii de a garanta că țările partenere cel mai puțin dezvoltate vor păstra un spațiu politic pentru a putea reglementa serviciile care sunt importante pentru dezvoltarea lor;

70. susține faptul că UE trebuie să promoveze diseminarea și recunoașterea normelor și practicilor internaționale de contabilitate și audit, în scopul de a dezvolta stabilitatea și transparența piețelor și de a oferi agenților economici o mai mare siguranță și informații mai bune în ceea ce privește desfășurarea activităților lor în afara UE;

71. susține, în special, că, pentru a-și dezvolta competitivitatea externă, UE trebuie să adopte unele măsuri în cadrul politicii sale comerciale, pentru a consolida siguranța tranzacțiilor și a comerțului electronic și îmbunătățirea protecției datelor;

72. consideră că deschiderea pieței serviciilor financiare și facilitarea circulației capitalurilor trebuie să fie însoțite de o mai mare transparență și de îmbunătățirea măsurilor pentru combaterea spălării banilor, a finanțării terorismului și fraudei fiscale, în special atunci când sunt implicate centre financiare offshore.

Materiile prime și energia

73. consideră că materiile prime, și în special resursele energetice, ar trebui să beneficieze de tratament special în cadrul noii agende comerciale a UE;

74. consideră, în contextul nevoii de a combate și schimbările climatice prin modele de comerț mai durabile, că accesul la energie și resurse, precum și utilizarea acestora, trebuie să fie reglementate de norme multilaterale care nu trebuie să fie subminate de acorduri bilaterale de comerț care să concureze pentru cele mai favorabile condiții de acces;

Marți, 22 mai 2007

Achizițiile guvernamentale

75. consideră că gradul ridicat de deschidere a piețelor de achiziții publice din cadrul UE la toate nivelurile administrației nu este proporțional cu un acces comparabil al furnizorilor din UE, în special al IMM-urilor, la piețele străine de achiziții publice pentru bunuri, servicii și contracte de construcții și că, Comisia ar trebui să activeze în direcția accesului reciproc în ceea ce privește economiile dezvoltate și emergente în acest sector economic important; este de acord că ar trebui luată în considerare în mod excepțional introducerea unor restricții specifice asupra accesului la anumite segmente din piața de achiziții publice a UE în vederea încurajării reciprocității, însă obiectează puternic în privința oricăror încercări de a închide această piață în scopuri protecționiste;

76. invită Comisia să asigure acordarea de angajamente semnificative de către ceilalți semnatari ai Acordului privind achizițiile publice al OMC (AAP) în cadrul renegocierii în curs a acestui acord;

77. subliniază totuși nevoia unui grad mai înalt de transparență și cere Comisiei să se abțină de la formularea unor cereri excesive în domeniul achizițiilor publice, în special în domeniul utilităților publice, dacă acestea creează dificultăți pentru țările partenere cel mai puțin dezvoltate;

78. ia act de inițiativa unor state membre de a redresa echilibrul AAP în favoarea IMM-urilor; recomandă în acest sens Comisiei și Consiliului să insiste asupra inserării în AAP, renegociat în cadrul OMC, a unei clauze care să permită Uniunii Europene să acorde prioritate IMM-urilor atunci când acordă contracte de achiziții publice, după modelul celor care sunt deja aplicate de alte mari state care participă la acest acord, cum ar fi Statele Unite și Japonia;

79. consideră că achizițiile publice ar trebui de asemenea să facă parte din toate negocierile comerciale bilaterale sau regionale inițiate de UE, în vederea deschiderii piețelor de achiziții publice pe o bază echilibrată;

Respectarea normelor

80. accentuează nevoia de a asigura o respectare completă de către partenerii comerciali ai UE a normelor și obligațiilor care rezultă fie din apartenența lor la OMC, fie din semnarea de acorduri bilaterale sau regionale cu UE; subliniază importanța crucială a mecanismului de soluționare a litigiilor din cadrul OMC pentru credibilitatea și eficacitatea sistemului comercial multilateral; îndeamnă insistent Comisia să activeze acest mecanism de fiecare dată când nerespectarea de către alți membri afectează în mod negativ interesele comerciale ale UE și nu se poate negocia nici o soluție într-o perioadă de timp rezonabilă;

Instrumente de protecție comercială

81. consideră că obiectivul unei liberalizări suplimentare a comerțului amplifică necesitatea ca UE să-și păstreze capacitatea de protecție împotriva practicilor comerciale incorecte; astfel, consideră că Instrumentele de protecție comercială (IPC) reprezintă o componentă indispensabilă a strategiei UE pentru competitivitatea externă;

82. ia act, cu atenție, de inițiativa Comisiei de a se implica într-o revizuire cuprinzătoare a IPC și de a lansa un proces de consultare publică pe baza comunicării mai sus menționate a Comisiei privind Cartea verde pentru consultare publică;

83. reamintește că, astfel cum se indică în Rezumatul Comisiei privind evaluarea instrumentelor de protecție comercială ale CE, pregătit de Mayer, Brown, Rowe și Maw LLP și prezentat în decembrie 2005, studiul în cauză a concluzionat că „status quo-ul este în același timp rezonabil și adecvat pentru a aborda interesele tuturor grupurilor de părți” și, prin urmare, susține punctul de vedere conform căruia nu există nici o nevoie vizibilă sau urgentă în prezent de a revizui sau modifica IPC-urile comunitare existente;

84. reamintește că în prezent au loc negocieri privind disciplinele multilaterale referitoare la IPC în cadrul ADD; salută aceste negocieri, dar regretă opoziția americană față de reformele cadrului OMC pentru IPC; consideră că recurgerea din ce în ce mai frecventă la IPC în lume, în special de către statele industriale dezvoltate, necesită punerea în aplicare a unor norme noi și mai stricte la nivelul OMC pentru a asigura continuarea unui comerț mondial liber și echitabil;

Marți, 22 mai 2007

85. sprijină ideea de adaptare a acestor instrumente la noile realități ale economiei globale, dar avertizează asupra pericolului de a priva în mod unilateral UE de mijloacele de apărare, astfel încât aceasta să devină incapabilă de a face față practicilor comerciale neloiale într-un context internațional marcat de proliferarea unor astfel de practici și de utilizarea intensivă și adesea abuzivă a măsurilor de protecție comercială de către statele terțe împotriva importurilor din UE;

86. sprijină eforturile Comisiei de a monitoriza aplicarea măsurilor de protecție comercială de către statele terțe împotriva importurilor din UE, de a reacționa la posibilele abuzuri și de a acorda asistența potrivită companiilor afectate;

Serviciile vamale

87. subliniază importanța normelor și procedurilor vamale pentru punerea în aplicare corectă a măsurilor de politică comercială; consideră că trebuie găsit un echilibru corespunzător în definirea și aplicarea unor astfel de norme și proceduri între controlul eficient și facilitarea fluxurilor comerciale;

88. reamintește că procedurile de import excesiv de complexe și dificile aplicate de multe state din lume presupun adesea costuri semnificative de tranzacție pentru exportatorii UE și reprezintă bariere importante în calea comerțului; prin urmare, susține eforturile Comisiei de a aborda această problemă atât în cadrul multilateral al negocierilor ADD privind facilitarea comerțului și prin negocieri bilaterale și regionale;

89. invită Comisia și statele membre să ia serios în considerare ideea de înființare unui serviciu vamal unificat al UE pentru o aplicare mai eficientă a normelor și a procedurilor vamale pe întreg teritoriul vamal al UE;

Cursuri de schimb

90. observă că un factor major în evoluția comerțului internațional îl constituie cursul de schimb; invită Comisia să facă propuneri concrete privind măsurile care trebuie luate în cazul în care evoluția cursurilor de schimb riscă să subminează competitivitatea UE și să ia în considerare includerea unor astfel de măsuri în cadrul următoarei revizuirii a IPC ale UE;

Aspecte instituționale

91. consideră că eficiența și credibilitatea politicii comerciale comune ca instrument al competitivității UE, sunt afectate negativ de lipsa de legitimitate a acestei politici rezultând din implicarea insuficientă a Parlamentului;

92. deplânge faptul că legislația comercială importantă, cum ar fi cea referitoare la IPC, rămâne în afara domeniului de aplicare a procedurii de codecizie și că există încă incertitudini cu privire la aplicabilitatea procedurii de aviz conform cu privire la ALS-uri; invită statele membre să remedieze urgent această situație nesatisfăcătoare prin realizarea reformelor instituționale necesare și, în special, prin aplicarea dispozițiilor privind comerțul internațional din Tratatul de instituire a unei Constituții pentru Europa;

93. invită Comisia și Consiliul să îl informeze complet și să îl implice în toate noile inițiative demarate ca urmare a comunicării privind Europa globală;

*
* *
*

94. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre și ale statelor candidate.

Marți, 22 mai 2007

P6_TA(2007)0197

Economia verde în Europa

Declarația Parlamentului European privind realizarea unei economii a hidrogenului verde și a unei a treia revoluții industriale în Europa, printr-un parteneriat cu regiunile și orașele implicate, cu IMM-urile și cu organizațiile societății civile

Parlamentul European,

- având în vedere articolul 116 din Regulamentul său de procedură,
 - A. întrucât încălzirea globală ia amploare, iar costurile combustibililor fosili se măresc și având în vedere dezbaterile lansate de către Parlamentul European și de către Comisie, cu privire la viitorul politicii energetice și a schimbărilor climatice,
 - B. întrucât perspectiva asupra energiei ulterioare celei fosile și celei nucleare ar trebui să constituie următorul proiect de importanță majoră al Uniunii Europene,
 - C. întrucât cei cinci factori cheie necesari pentru realizarea independenței energetice sunt: maximizarea eficienței energetice, reducerea emisiilor de gaze care contribuie la încălzirea globală, optimizarea introducerii pe piață a energiilor regenerabile, realizarea unei tehnologii a hidrogenului și a celulelor de combustibil care să permită stocarea energiilor regenerabile și, respectiv, crearea unei rețele inteligente de distribuție a energiei electrice,
1. solicită instituțiilor UE:
 - să urmărească o creștere a eficienței energetice cu 20 % până în 2020,
 - să reducă emisiile de gaze cu efect de seră cu 30 % până în 2020 (în comparație cu valorile din 1990),
 - să producă 33 % din necesarul de electricitate și, respectiv, 25 % din cantitatea totală de energie, prin utilizarea surselor regenerabile de energie, până în 2020,
 - să introducă o tehnologie de stocare a hidrogenului și a celulelor de combustibil, precum și alte tehnologii de stocare, pentru utilizarea mobilă, staționară și în transport, și, de asemenea, să creeze, până în 2005, în toate statele membre, o infrastructură pentru hidrogen descentralizată și ascendentă,
 - să contribuie la transformarea rețelelor electrice în rețele inteligente și independente, până în 2025, astfel încât regiunile, orașele, IMM-urile și cetățenii să poată produce și folosi în comun energia, în conformitate cu aceleași principii ale accesului deschis ca și cele aplicabile, în prezent, în cazul internetului;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta declarație, împreună cu numele semnatariilor, Comisiei și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

Lista semnatariilor

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Alvaro, Andersson, Andria, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attwooll, Aubert, Auken, Badia i Cutchet, Bărbulețiu, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Becsey, Beer, Beglitis, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, van den Berg, Berlinguer, Berman, Birutis, Bliznashki, Bösch, Bonde, Borrell Fontelles, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Braghetto, Brepoels, Breyer, Brie, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, Busk, Busquin, Buzek, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Casini, Castex, Castiglione, Catania, Cavada, Chatzimakakis, Cherveniyakov, Chiesa, Christensen, Christova, Chruszcz, Ciornei, Claeys, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Correia, Costa, Cottigny, Cramer, Crețu C., Crețu G., Crowley, Daul, Davies, de Brún, Degutis, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, Désir, Deva, De Vits, Dillen, Dimitrakopoulos, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duff, Ebner, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Evans Jillian, Evans Robert, Färm, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira A., Ferreira E., Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Ford, Frassoni, Fruteau, Gähler, Gál, Gargani, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Graefe zu Baringdorf, Grech, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Gruber, Guardans Cambó, Guidoni, Gurmai, Guy-Quint, Hall, Hammersstein Mintz, Hamon, Handzlik, Harangozó, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Hatzidakis, Hazan, Hedh, Hegyi, Hellvig, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Holm, Horáček, Hudghton, Hughes, Hutchinson, in 't Veld, Isler Béguin, Iturgaiz Angulo, Jääteenmäki, Jensen, Joan i Mari, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Juknevičienė, Kacin, Kallenbach, Karim, Kaufmann, Kelam, Kelemen, Kinnock, Kirilov, Koch-Mehrin, Kónya-Hamar, Kósáné Kovács, Koterec, Kratsa-Tsagaropoulou, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Kuc, Kuhne,

Marți, 22 mai 2007

Kuławowski, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Laperrouze, La Russa, Lavarra, Lax, Lehideux, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liotard, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Losco, Lucas, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, Madeira, Manders, Mañka, Mann E., Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martin D., Martin H.-P., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Meijer, Méndez de Vigo, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Mohácsi, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Musumeci, Myller, Napoletano, Navarro, Newton-Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Niebler, van Nistelrooij, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó'Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Paasilinna, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papparizov, Papastamkos, Parish, Parvanova, Pflüger, Piecyk, Pinior, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podgorean, Poettering, Poignant, Polfer, Popeangă, Portas, Prets, Prodi, Ransdorf, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reynaud, Riera Madurell, Ries, Rivera, Rizzo, Rocard, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Samaras, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schlyter, Schmidt F., Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Segelström, Severin, Sifunakis, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Søndergaard, Sofianski, Sonik, Sornosa Martínez, Staes, Stănescu, Staniszevska, Štátný, Sterckx, Stockmann, Strož, Susta, Svensson, Swoboda, Szejna, Szent-Iványi, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Ticău, Titley, Toia, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Vaidere, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Varvitsiotis, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vincenzi, Voggenhuber, Wagenknecht, Watson, Weisgerber, Westlund, Wiersma, Wijkman, Wurtz, Záborská, Zaleski, Zani, Zappala', Ždanoka, Zimmer, Zingaretti, Zwiefka

Miercuri, 23 mai 2007

PROCES-VERBAL

(2008/C 102 E/03)

DEFĂȘURAREA ȘEDINȚEI

PREZIDEAZĂ: Alejo VIDAL-QUADRAS

*Vicepreședinte***1. Deschiderea ședinței**

Ședința a fost deschisă la ora 9.00.

2. Depunere de documente

Următorul document a fost depus de Comisia JURI:

— Raport privind verificarea prerogativelor lui Beniamino Donnici (2007/2121(REG)) — Comisia JURI —
Raportor: Giuseppe Gargani (A6-0198/2007)

3. Roaming-ul în rețelele publice de telefonie mobilă *I (dezbateri)**

Raport privind propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind roaming-ul în rețelele publice de telefonie mobilă în interiorul Comunității și de modificare a Directivei 2002/21/CE privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice [COM(2006) 0382 — C6—0244/2006 — 2006/0133(COD)] — Comisia pentru industrie, cercetare și energie.
Raportor: Paul Rübig (A6-0155/2007)

A intervenit: Viviane Reding (membră a Comisiei).

Paul Rübig și-a prezentat raportul.

A intervenit Joachim Wuermeling (Președintele în exercițiu al Consiliului).

Au intervenit: Andrea Losco (raportorul pentru aviz al Comisiei ECON), Joseph Muscat (raportorul pentru aviz al Comisiei IMCO), Manolis Mavrommatis (raportorul pentru aviz al Comisiei CULT), Angelika Niebler, în numele Grupului PPE-DE, Reino Paasilinna, în numele Grupului PSE, Šarūnas Birutis, în numele Grupului ALDE, Romano Maria La Russa, în numele Grupului UEN, David Hammerstein, în numele Grupului Verts/ALE, Umberto Guidoni, în numele Grupului GUE/NGL, Nigel Farage, în numele Grupului IND/DEM, Giles Chichester, Robert Goebbels, Toine Manders, Adam Bielan, Gisela Kallenbach, Miloslav Ransdorf și Gunnar Hökmark.

PREZIDEAZĂ: Luigi COCILOVO

Vicepreședinte

Au intervenit: Hannes Swoboda, Lena Ek, Roberts Zīle, Claude Turmes, Vittorio Agnoletto, Pilar del Castillo Vera, Andres Tarand, Alexander Alvaro, Alyn Smith, Ivo Belet, Evelyne Gebhardt, Anneli Jäätteenmäki, Herbert Reul, Arlene McCarthy, Karin Riis-Jørgensen, Marianne Thyssen, Eluned Morgan, Nikolaos Vakalis, Katerina Batzeli, Zita Pleštinšá, Béatrice Patrie, Françoise Grossetête, Silvia-Adriana Țicău, Jerzy Buzek, Dorette Corbey, Zuzana Roithová, Dariusz Rosati, Lambert van Nistelrooij, Mia De Vits, Werner Langen, Edit Herczog și Joachim Wuermeling.

Miercuri, 23 mai 2007

PREZIDEAZĂ: Luisa MORGANTINI

Vicepreședintă

Au intervenit: Viviane Reding și Robert Goebbels.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 5.2 al PV din 23.05.2007.*

4. Promovarea muncii decente pentru toți (dezbateri)

Raport privind promovarea muncii decente pentru toți [2006/2240(INI)] — Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale.

Raportoare: Marie Panayotopoulos-Cassiotou (A6-0068/2007)

Marie Panayotopoulos-Cassiotou și-a prezentat raportul.

A intervenit Vladimír Špidla (membru al Comisiei).

Au intervenit: Felekna Uca (raportora pentru aviz a Comisiei DEVE), Harlem Désir (raportorul pentru aviz al Comisiei INTA), Philip Bushill-Matthews, în numele Grupului PPE-DE, Stephen Hughes, în numele Grupului PSE, Ona Juknevičienė, în numele Grupului ALDE, Zdzisław Zbigniew Podkański, în numele Grupului UEN, Sepp Kusstatscher, în numele Grupului Verts/ALE, Kyriacos Triantaphyllides, în numele Grupului GUE/NGL, Derek Roland Clark, în numele Grupului IND/DEM, Cristian Stănescu, în numele Grupului ITS, Alessandro Battilocchio, neafiliat, José Albino Silva Peneda, Anne Van Lancker, Marian Harkin, Ilda Figueiredo, Kathy Sinnott, Jean-Claude Martinez, Jan Andersson, Georgios Karatzaferis, Magda Kósáné Kovács, Ole Christensen și Vladimír Špidla.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 5.11 al PV din 23.05.2007.*

PREZIDEAZĂ: Edward McMILLAN-SCOTT

Vicepreședinte

5. Votare

Rezultatele detaliate ale voturilor (amendamente, voturi separate, voturi pe părți, ...) figurează în anexa la procesul-verbal, „Rezultatele voturilor”.

5.1. Asistență financiară comunitară în domeniul rețelelor transeuropene de transport și de energie ***II (vot)

Recomandare pentru a doua lectură referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării regulamentului Parlamentului European și al Consiliului privind stabilirea normelor generale de acordare a ajutorului financiar comunitar în domeniul rețelelor transeuropene de transport și al energiei [17032/2/2006 — C6-0101/2007 — 2004/0154(COD)] — Comisia pentru bugete.

Raportor: Mario Mauro (A6-0169/2007)

(Majoritate calificată)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 1)

POZIȚIA COMUNĂ A CONSILIULUI

Declarat aprobat astfel cum a fost modificat (P6_TA(2007)0198)

Miercuri, 23 mai 2007

5.2. Roaming-ul în rețelele publice de telefonie mobilă ***I (vot)

Raport privind propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind roaming-ul în rețelele publice de telefonie mobilă în interiorul Comunității și de modificare a Directivei 2002/21/CE privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice [COM(2006) 0382 — C6-0244/2006 — 2006/0133(COD)] — Comisia pentru industrie, cercetare și energie.
Raportor: Paul Rübig (A6-0155/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 2)

PROPUNEREA COMISIEI

Aprobat astfel cum a fost modificat (P6_TA(2007)0199)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat (P6_TA(2007)0199)

Intervenții privind votul:

- Martin Callanan și Roger Helmer au semnalat înaintea votării, în conformitate cu anexa I articolul 1 alineatul (1) din Regulamentul de procedură, că au un interes financiar, și au indicat că nu vor participa la votarea prezentului raport;
- Richard Corbett cu privire la aceste intervenții;
- Paul Rübig (raportor), după votare.

5.3. Al doilea protocol adițional la Acordul de parteneriat economic, de coordonare politică și de cooperare CE/Mexic pentru a ține seama de aderarea Bulgariei și a României la UE * (vot)

Raport referitor la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea unui al doilea protocol adițional la Acordul de parteneriat economic, de coordonare politică și de cooperare între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Statele Unite Mexicane, pe de altă parte, pentru a ține seama de aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană [COM(2006)0777 — C6-0077/2007 — 2006/0259(CNS)] — Comisia pentru comerț internațional.
Raportor: Helmuth Markov (A6-0138/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 3)

PROPUNEREA COMISIEI

Aprobat astfel cum a fost modificat (P6_TA(2007)0200)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat (P6_TA(2007)0200)

5.4. Apropierea nivelurilor accizelor la alcool și băuturi alcoolice * (vot)

Raport referitor la propunerea de directivă a Consiliului de modificare a Directivei 92/84/EEC privind apropierea ratelor accizelor la alcool și băuturi alcoolice [COM(2006)0486 — C6-0319/2006 — 2006/0165 (CNS)] — Comisia pentru afaceri economice și monetare.
Raportoare: Astrid Lulling (A6-0148/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 4)

Miercuri, 23 mai 2007

PROPUNEREA COMISIEI

Respins

Deoarece Comisia nu și-a retras propunerea, chestiunea este retrimisă comisiei competente în fond, în conformitate cu articolul 52 alineatul (3) din Regulamentul de procedură.

Intervenții privind votarea:

— Ieke van den Burg și Astrid Lulling (raportoare).

5.5. Componenta delegației EUROLAT (vot)

Propuneri ale Conferinței președinților cu privire la componenta și la componenta numerică a delegației la Adunarea parlamentară euro-latină-americană

(a se vedea anexa la PV din 22.05.2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 5)

PROPUNERI ALE CONFERINȚEI PREȘEDINȚILOR

Adoptat

Președintele a indicat că Grupul PPE-DE a anunțat că Antonio Tajani a fost numit membru titular al delegației.

5.6. Impactul și consecințele excluderii serviciilor de sănătate din Directiva privind serviciile pe piața internă (vot)

Raport privind impactul și consecințele excluderii serviciilor de sănătate din Directiva privind serviciile pe piața internă [2006/2275(INI)] — Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor.
Raportoare: Bernadette Vergnaud (A6-0173/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 6)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0201)

Intervenții privind votul:

— Bernadette Vergnaud (raportoare) a semnalat înaintea votării o erată privind alineatele (47) și (53). (Președintele a semnalat că a fost distribuită versiunea corectă a textului).

5.7. Impactul și consecințele politicilor structurale asupra coeziunii Uniunii Europene (vot)

Raport privind impactul și consecințele politicilor structurale asupra coeziunii Uniunii Europene [2006/2181(INI)] — Comisia pentru dezvoltare regională.
Raportoare: Francisca Pleguezuelos Aguilar (A6-0150/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 7)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0202)

5.8. Ajutor pentru comerț acordat de Uniunea Europeană (vot)

Raport privind ajutorul pentru comerț acordat de Uniunea Europeană [2006/2236(INI)] — Comisia pentru comerț internațional.

Raportor: David Martin (A6-0088/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 8)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0203)

5.9. Acorduri de parteneriat economic (vot)

Raport privind Acordurile de parteneriat economic [2005/2246(INI)] — Comisia pentru comerț internațional.

Raportor: Robert Sturdy (A6-0084/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 9)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0204)

Intervenții privind votarea:

— Margrietus van den Berg a propus un amendament oral la amendamentul 23, care a fost reținut.

5.10. Raport anual 2005 privind PESC (vot)

Raport referitor la raportul anual al Consiliului înaintat Parlamentului European privind principalele aspecte și opțiunile fundamentale în domeniul PESC, inclusiv implicațiile financiare pentru bugetul general al Comunităților Europene – 2005 [2006/2217(INI)] — Comisia pentru afaceri externe.

Raportor: Elmar Brok (A6-0130/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 10)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0205)

Intervenții privind votul:

— Vittorio Agnoletto a indicat că a inversat votul cu privire la alineatele (10) și (11).

5.11. Promovarea muncii decente pentru toți (vot)

Raport privind promovarea muncii decente pentru toți [2006/2240(INI)] — Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale.

Raportoare: Marie Panayotopoulos-Cassiotou (A6-0068/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 11)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0206)

Miercuri, 23 mai 2007

6. Explicații privind votul

Explicații scrise privind votul:

Explicațiile privind votul prezentate în scris, în sensul articolului 163 alineatul (3) din Regulamentul de procedură, figurează în stenograma prezentei ședințe.

Explicații orale privind votul:

- Raport Mario Mauro — A6-0169/2007: Hubert Pirker și Andreas Mölzer
- Raport Paul Rübig — A6-0155/2007: Gyula Hegyi și Ivo Strejček
- Raport Astrid Lulling — A6-0148/2007: Danutė Budreikaitė și Andreas Mölzer
- Raport Bernadette Vergnaud — A6-0173/2007: Miroslav Mikolášik
- Raport Elmar Brok — A6-0130/2007: Hubert Pirker
- Raport Marie Panayotopoulos-Cassiotou — A6-0068/2007: Hubert Pirker și John Attard-Montalto.

7. Corectarea voturilor și intențiile de vot

Corectările voturilor și intențiile de vot figurează pe site-ul „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of vote (roll-call votes)”, precum și în versiunea tipărită a anexei „Rezultatele voturilor prin apel nominal”.

Versiunea electronică de pe Europarl va fi actualizată regulat pe o perioadă de maxim două săptămâni de la data votului.

După acest termen, lista corectărilor voturilor și a intențiilor de vot va fi închisă pentru a fi tradusă și publicată în Jurnalul Oficial.

Următorii deputați au indicat că, din motive de ordin tehnic, nu au putut lua parte la următoarele voturi:

Raport Mario Mauro — A6-0169/2007:

- amendamentul 2: Mario Mauro

Raport Astrid Lulling — A6-0148/2007:

- propunerea modificată: Othmar Karas

Raport Bernadette Vergnaud — A6-0173/2007:

- alineatul 4: Guido Podestà
- amendamentul 20: Bruno Gollnisch
- alineatul 71: Bernadette Vergnaud

Raport Francisca Pleguezuelos Aguilar — A6-0150/2007:

- amendamentul 12: Bernadette Vergnaud
- amendamentul 4: Roberta Angelilli

Raport David Martin — A6-0088/2007:

- vot final: Marie Anne Isler Béguin.

(Ședința, suspendată la 13.10, a fost reluată la 15.00.)

Miercuri, 23 mai 2007

PREZIDEAZĂ: Hans-Gert PÖTTERING

Președinte

8. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente

Maria Petre a anunțat că a fost prezentă, iar numele său nu figurează pe lista de prezență.

Procesul-verbal al ședinței precedente a fost aprobat.

9. Dezbateri privind viitorul Europei (dezbateri)

Dezbateri privind viitorul Europei cu participarea prim-ministrului italian, membru al Consiliului European, cu participarea lui Jan Peter Balkenende, prim-ministrul Țărilor de Jos, membru al Consiliului European.

Președintele a făcut o scurtă declarație pentru a introduce dezbateri.

A intervenit Jan Peter Balkenende, prim-ministrul Țărilor de Jos.

Au intervenit: Joseph Daul, în numele Grupului PPE-DE, Martin Schulz, în numele Grupului PSE, Graham Watson, în numele Grupului ALDE, Brian Crowley, în numele Grupului UEN, Kathalijne Maria Buitenweg, în numele Grupului Verts/ALE, Erik Meijer, în numele Grupului GUE/NGL, Bastiaan Belder, în numele Grupului IND/DEM, Philip Claeys, în numele Grupului ITS, Jim Allister, neafiliat, Jan Peter Balkenende, Maria Martens, Margrietus van den Berg, Andrew Duff, Konrad Szymański, Johannes Voggenhuber, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Jens-Peter Bonde, Andreas Mølzer, Timothy Kirkhope, Richard Corbett, Jules Maaten, Guntars Krasts, Vladimír Remek, Nils Lundgren, Jean-Luc Dehaene, Enrique Barón Crespo, Sophia in 't Veld, Hanna Foltyn-Kubicka, Adrian Severin și Jan Peter Balkenende.

Dezbateri s-a încheiat.

PREZIDEAZĂ: Mechtild ROTHE

Vicepreședintă

10. Situația din Nigeria (dezbateri)

Declarații ale Consiliului și ale Comisiei: Situația din Nigeria

Günter Gloser (Președintele în exercițiu al Consiliului) și Benita Ferrero-Waldner (membră a Comisiei) au făcut declarațiile.

Au intervenit: Filip Kaczmarek, în numele Grupului PPE-DE, Margrietus van den Berg, în numele Grupului PSE, Johan Van Hecke, în numele Grupului ALDE, Marie-Hélène Aubert, în numele Grupului Verts/ALE, Vittorio Agnoletto, în numele Grupului GUE/NGL, Bastiaan Belder, în numele Grupului IND/DEM, Andreas Mølzer, în numele Grupului ITS, Edward McMillan-Scott, Libor Rouček, Fiona Hall, Urszula Krupa, Bogusław Sonik, Pierre Schapira, Toomas Savi, Luís Queiró, Karin Scheele, András Gyürk, Ryszard Czarnecki, Günter Gloser și Benita Ferrero-Waldner.

Propunere de rezoluție depusă, în temeiul articolului 103 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, ca încheiere a dezbaterii:

— Filip Kaczmarek și Edward McMillan-Scott, în numele Grupului PPE-DE, Margrietus van den Berg, John Attard-Montalto și Libor Rouček, în numele Grupului PSE, Toomas Savi, Thierry Cornillet și Johan Van Hecke, în numele Grupului ALDE, Ryszard Czarnecki, Eoin Ryan, Adam Bielan și Michał Tomasz Kamiński, în numele Grupului UEN, Margrete Auken, în numele Grupului Verts/ALE, și Vittorio Agnoletto, în numele Grupului GUE/NGL, privind recente alegeri din Nigeria (B6-0201/2007).

Dezbateri s-a încheiat.

Vot: punctul 7.4 al PV din 24.05.2007.

Miercuri, 23 mai 2007

11. Comerțul internațional cu specii sălbatice ale faunei și florei pe cale de dispariție (CITES) (dezbatere)

Întrebare orală (O-0018/2007) adresată de Miroslav Ouzký, în numele Comisiei ENVI, pentru Consiliu: Obiectivele-cheie pentru Conferința părților semnatare ale Convenției privind comerțul internațional cu specii sălbatice ale faunei și florei pe cale de dispariție (CITES) de la Haga, dintre 3-15 iunie 2007 (B6-0020/2007)

Întrebare orală (O-0019/2007) adresată de Miroslav Ouzký, în numele Comisiei ENVI, pentru Comisie: Obiectivele-cheie pentru Conferința părților semnatare ale Convenției privind comerțul internațional cu specii sălbatice ale faunei și florei pe cale de dispariție (CITES) de la Haga, dintre 3-15 iunie 2007 (B6-0121/2007)

Marie Anne Isler Béguin (supleant al autorului) a dezvoltat întrebările orale.

PREZIDEAZĂ: Diana WALLIS

Vicepreședintă

Günter Gloser (Președintele în exercițiu al Consiliului) a răspuns la întrebare (B6-0020/2007).

Benita Ferrero-Waldner (membră a Comisiei) a răspuns la întrebare (B6-0121/2007).

Au intervenit: John Bowis, în numele Grupului PPE-DE, Dorette Corbey, în numele Grupului PSE, Mojca Drčar Murko, în numele Grupului ALDE, Marie Anne Isler Béguin, în numele Grupului Verts/ALE, Johannes Blokland, în numele Grupului IND/DEM, Karin Scheele, Alfonso Andria și Benita Ferrero-Waldner.

Propunere de rezoluție depusă, în temeiul articolului 108 alineatul (5) din Regulamentul de procedură, ca încheiere a dezbaterii:

— Miroslav Ouzký, în numele Comisiei ENVI, privind obiectivele strategice ale UE pentru cea de-a 14-a reuniune a Conferinței părților la Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES), care se va desfășura între 3-15 iunie 2007, la Haga (B6-0200/2007).

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 7.5 al PV din 24.05.2007.*

12. Timpul afectat întrebărilor (întrebări adresate Consiliului)

Parlamentul examinează o serie de întrebări adresate Consiliului (B6-0018/2007).

Întrebarea 1 (Rodi Kratsa-Tsagaropoulou): Criza politică din Turcia și perspectivele pentru aderare

Günter Gloser (Președintele în exercițiu al Consiliului) a răspuns întrebării, precum și întrebărilor suplimentare adresate de Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Reinhard Rack și Andreas Mölzer.

Întrebarea 2 (Manuel Medina Ortega): Activitatea Frontex în zonele de frontieră maritimă

Günter Gloser a răspuns întrebării, precum și întrebărilor suplimentare adresate de Manuel Medina Ortega, Simon Busuttill și Marie Anne Isler Béguin.

Întrebarea 3 (Marie Panayotopoulos-Cassiotou): Siguranță *versus* libertate a cetățenilor europeni în aeroporturi

Günter Gloser a răspuns întrebării, precum și întrebărilor suplimentare adresate de Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Robert Evans, Justas Vincas Paleckis și Marie Panayotopoulos-Cassiotou.

Întrebarea 6 (Sarah Ludford): Paradele *Gay Pride*

Günter Gloser a răspuns întrebării, precum și unei întrebări suplimentare adresate de Sarah Ludford.

Miercuri, 23 mai 2007

Întrebarea 7 (Bernd Posselt): Drepturile omului în Cecenia

Günter Gloser a răspuns întrebării, precum și unei întrebări suplimentare adresate de Bernd Posselt.

Întrebarea 8 (Philip Bushill-Matthews): Taxele vamale pentru becurile electrice

Günter Gloser a răspuns întrebării, precum și unei întrebări suplimentare adresate de Philip Bushill-Matthews.

Întrebarea 9 (Marie Anne Isler Béguin): Acord privind flexibilizarea regimului vizelor pentru resortisanții Federației Ruse

Günter Gloser a răspuns întrebării, precum și întrebărilor suplimentare adresate de Marie Anne Isler Béguin și Justas Vincas Paleckis.

Întrebările la care nu s-a răspuns din lipsă de timp vor primi răspunsuri scrise (*a se vedea Anexa Stenogramei*).

Timpul afectat întrebărilor adresate Consiliului s-a încheiat.

(Ședința, suspendată la 19.05, a fost reluată la 21.00.)

PREZIDEAZĂ: Edward McMILLAN-SCOTT

Vicepreședinte

13. Verificarea prerogativelor domnului Beniamino Donnici (dezbateri)

Raport Verificarea prerogativelor domnului Beniamino Donnici — Comisia pentru afaceri juridice.
Raportor: Giuseppe Gargani (A6-0198/2007)

Giuseppe Gargani și-a prezentat raportul.

Au intervenit: Manuel Medina Ortega, în numele Grupului PSE, Luigi Cocilovo, în numele Grupului ALDE, Salvatore Tatarella, în numele Grupului UEN, și Nicola Zingaretti.

Dezbateri s-a încheiat.

Vot: *punctul 7.3 al PV din 24.05.2007.*

14. Punerea în practică a cunoștințelor: o strategie de inovare extinsă pentru UE (dezbateri)

Raport privind comunicarea intitulată „Punerea în practică a cunoștințelor: o strategie de inovare extinsă pentru Europa” (2006/2274(INI)) — Comisia pentru industrie, cercetare și energie.
Raportor: Adam Gierek (A6-0159/2007)

Adam Gierek și-a prezentat raportul.

A intervenit Günter Verheugen (vicepreședinte al Comisiei).

Au intervenit: Sharon Bowles (raportoarea pentru aviz a Comisiei ECON), Barbara Weiler (raportoarea pentru aviz a Comisiei IMCO), Christa Prets (raportoarea pentru aviz a Comisiei REGI), Jaroslav Zvěřina (raportor pentru aviz al Comisiei JURI), Ján Hudacký, în numele Grupului PPE-DE, Silvia-Adriana Țicău, în numele Grupului PSE, Patrizia Toia, în numele Grupului ALDE, Mieczysław Edmund Janowski, în numele Grupului UEN, David Hammerstein, în numele Grupului Verts/ALE, Lambert van Nistelrooij, Gábor Harangozó, Šarūnas Birutis și Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk.

Miercuri, 23 mai 2007

PREZIDEAZĂ: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Vicepreședintă

Au intervenit: Zita Pleštinská, Jorgo Chatzimarkakis și Jerzy Buzek.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.1 al PV din 24.05.2007.*

15. Elaborarea unui concept strategic de combatere a crimei organizate (dezbateri)

Raport conținând o propunere de recomandare a Parlamentului European adresată Consiliului privind elaborarea unui concept strategic de combatere a crimei organizate [2006/2094(INI)] — Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne.

Raportor: Bill Newton Dunn (A6-0152/2007)

Bill Newton Dunn și-a prezentat raportul.

A intervenit Franco Frattini (vicepreședinte al Comisiei).

Au intervenit: Giuseppe Castiglione, în numele Grupului PPE-DE, Magda Kósáné Kovács, în numele Grupului PSE, Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE, Giusto Catania, în numele Grupului GUE/NGL, Petre Popeangă, în numele Grupului ITS, Jim Allister, neafiliat, Carlos Coelho și Adina-Ioana Vălean.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.2 al PV din 24.05.2007.*

16. Organizarea comună a piețelor agricole * (dezbateri)

Raport privind propunerea de regulament al Consiliului de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice pentru anumite produse agricole [COM(2006)0822 — C6-0045/2007 — 2006/0269(CNS)] — Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală.

Raportor: Niels Busk (A6-0171/2007)

A intervenit Benita Ferrero-Waldner (membră a Comisiei).

PREZIDEAZĂ: Luisa MORGANTINI

Vicepreședintă

Niels Busk și-a prezentat raportul.

Au intervenit: Agnes Schierhuber, în numele Grupului PPE-DE, Luis Manuel Capoulas Santos, în numele Grupului PSE, Zdzisław Zbigniew Podkański, în numele Grupului UEN, Witold Tomczak, în numele Grupului IND/DEM, Jim Allister, neafiliat, Czesław Adam Siekierski, James Nicholson, Bogdan Golik și Benita Ferrero-Waldner.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 7.1 al PV din 24.05.2007.*

Miercuri, 23 mai 2007

17. Organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor * (dezbateri)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1784/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 privind organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor [COM(2006)0755 — C6-0044/2007 — 2006/0256(CNS)] — Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală.

Raportor: Béla Glattfelder (A6-0141/2007)

A intervenit Benita Ferrero-Waldner (membră a Comisiei).

Béla Glattfelder și-a prezentat raportul.

Au intervenit: James Nicholson, în numele Grupului PPE-DE, Bogdan Golik, în numele Grupului PSE, Leopold Józef Rutowicz, în numele Grupului UEN, Czesław Adam Siekierski, Monica Maria Iacob-Ridzi și Benita Ferrero-Waldner.

Dezbateri s-a încheiat.

Vot: *punctul 7.2 al PV din 24.05.2007.*

18. Ordinea de zi a următoarei ședințe

A fost stabilită ordinea de zi a ședinței de a doua zi (documentul „Ordinea de zi” PE 389.455/OJJE).

19. Ridicarea ședinței

Ședința a fost ridicată la 24.00.

Harald Rømer
Secretar General

Gérard Onesta
Vicepreședinte

Miercuri, 23 mai 2007

LISTĂ DE PREZENȚĂ

Au semnat:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Ali, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikiénė, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnautakis, Ashworth, Assis, Athanasu, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Bărbulețiu, Barón Crespo, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bielan, Birutis, Bliznashki, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttil, Buzek, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chervenakov, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Christova, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Correia, Coşea, Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Deprez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Konstantin Dimitrov, Martin Dimitrov, Philip Dimitrov Dimitrov, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Farage, Fava, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gafa, Galeote, Gaň, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Jarzembowski, Jeggler, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaş, Klich, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Lang, De Lange, Langen, Langendries, La Russa, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mańka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Mastenbroek, Mathieu, Matsakis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mölzer, Mohácsi, Moiscu, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morçun, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Musumeci, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Paleckis, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papanizov, Papastamkos, Parish, Parvanova, Paşcu, Patrie, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Pīks, Pinheiro, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poinant, Polfer, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posdorf, Posselt, Post, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübiger, Rühle, Rutowicz, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Şerbu, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Škottová, Smith, Sofianski, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann,

Miercuri, 23 mai 2007

Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Ťiĉau, Ťirle, Titford, Titley, Toia, Toma, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Vaidere, Vakalis, Válean, Van Hecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, de Villiers, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Miercuri, 23 mai 2007

ANEXĂ I

REZULTATELE VOTURILOR

Semnificația abrevierilor și simbolurilor

+	adoptat
-	respins
↓	caduc
R	retras
AN (... , ... , ...)	vot prin apel nominal (voturi pentru, voturi împotriva, abțineri)
VE (... , ... , ...)	vot electronic (voturi pentru, voturi împotriva, abțineri)
div	vot pe părți
vs	vot separat
am	amendament
AC	amendament de compromis
PC	partea corespunzătoare
S	amendament supresiv
=	amendamente identice
§	alineat / punct
art	articol
cons.	considerent
PR	propunere de rezoluție
PRC	propunere comună de rezoluție
SEC	vot secret

1. Asistență financiară comunitară în domeniul rețelelor transeuropene de transport și de energie ***II

Recomandare pentru a doua lectură: Mario MAURO (A6-0169/2007) (majoritate calificată necesară)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Articolul 8	2	Verts/ALE	AN	-	58, 509, 4
Articolul 15 după §2	3	Verts/ALE	AN	↓	
După cons. 23	1	Verts/ALE	AN	↓	

Solicitări de vot prin apel nominal

Verts/ALE: am 1, 2 și 3

Miercuri, 23 mai 2007

2. Roaming-ul în rețelele publice de telefonie mobilă ***I

Raport: Paul RÜBIG (A6-0155/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Întregul text	48	comisia		+	
vot: propunere modificată				+	
vot: rezoluție legislativă				+	

Amendamentele 1-45, 46 și 47 au fost retrase.

3. Al doilea protocol adițional la Acordul de parteneriat economic, de coordonare politică și de cooperare CE/Mexic pentru a ține seama de aderarea Bulgariei și a României la UE *

Raport: Helmuth MARKOV (A6-0138/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Întregul text	1	comisia		+	
vot: propunere modificată				+	
vot: rezoluție legislativă				+	

4. Aproximarea nivelurilor accizelor la alcool și băuturi alcoolice *

Raport: Astrid LULLING (A6-0148/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Amendamente ale comisiei competente în fond — vot în bloc	1 4-9 11-12 16	comisia	VE	+	323, 317, 17
Amendamente ale comisiei competente în fond — vot separat	2	comisia	AN	+	324, 320, 13
	10	comisia	VE	-	295, 340, 22
	15	comisia	AN	-	250, 393, 18
Articolul 1	14	comisia	AN	-	313, 335, 17
	18	PSE	VE	+	309, 305, 50
	19	PSE	VE	+	320, 306, 28
	21	PSE	VE	+	322, 279, 37
	22	PSE	VE	-	289, 316, 47
	20	PSE	VE	-	321, 325, 13
	26	Verts/ALE		R	
27/rev	Verts/ALE		-		
Cons. 5	3	comisia	VE	-	314, 325, 16
	17	PSE	VE	-	287, 293, 59

Miercuri, 23 mai 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
După cons. 5	24	Verts/ALE		R	
	25	Verts/ALE	AN	-	84, 553, 25
vot: propunere modificată			AN	-	198, 355, 39
vot: rezoluție legislativă				(¹)	

(¹) După respingerea propunerii Comisiei, Parlamentul a retrimis chestiunea comisiei competente în fond, fără a vota propunerea de rezoluție legislativă (articolul 52 alineatul (3) din Regulamentul de procedură).

Amendamentele 13 și 23 au fost retrase.

Solicitări de vot prin apel nominal

Verts/ALE: am 2, 14, 15, 25 și propunerea modificată
PPE-DE: am 14

5. Componenta delegației EUROLAT

Propunerile Conferinței președinților

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
aprobare fără vot				+	

6. Impactul și consecințele excluderii serviciilor de sănătate din Directiva privind serviciile pe piața internă

Raport: Bernadette VERGNAUD (A6-0173/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 1	13	GUE/NGL		-	
§ 2	2	PSE		R	
§ 4	§	text original	vs/VE	+	320, 319, 11
După § 4	3	PSE		+	
	4	PSE		-	
§ 10	§	text original	vs/VE	-	321, 337, 7
§ 13	14	GUE/NGL	div		
			1	-	
			2	↓	
§ 16	§	text original	vs/VE	+	529, 97, 28
După § 17	29	Verts/ALE		-	
§ 19	§	text original	vs	+	
§ 20	5	PSE		-	
	§	text original	vs/VE	+	512, 133, 12
§ 23	6	PSE	VE	+	380, 283, 5
	§	text original	vs	↓	

Miercuri, 23 mai 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 28	10	GUE/NGL	AN	-	104, 545, 12
§ 33	§	text original	div		
			1	+	
			2/VE	-	306, 355, 8
După § 33	12	GUE/NGL	AN	-	110, 543, 4
§ 34	7	PSE	VE	+	337, 295, 9
	§	text original	vs	↓	
§ 35	§	text original	div	-	
			1	+	
			2/VE	+	352, 300, 8
§ 38	11	GUE/NGL	div		
			1	-	
			2	-	
§ 40	22	ALDE	VE	+	329, 317, 10
§ 44	25	PPE-DE		R	
După § 44	8	PSE	VE	+	378, 275, 7
§ 48	27	PPE-DE		+	
§ 56	16	GUE/NGL		-	
§ 58	§	text original	div		
			1	+	
			2	+	
§ 60	23	ALDE	VE	-	313, 344, 5
	§	text original	vs/VE	-	293, 318, 13
§ 68	§	text original	vs/VE	-	312, 332, 11
§ 69	17	GUE/NGL		-	
§ 70	30S	Verts/ALE		-	
	18	GUE/NGL	div/AN		
			1	-	100, 563, 3
			2	↓	
	9	PSE	div/AN		
			1	-	291, 372, 5
			2	-	256, 394, 8
3			↓		

Miercuri, 23 mai 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 71	1S= 19S= 31S=	PSE GUE/NGL Verts/ALE	AN	+	574, 54, 6
După § 71	24	ALDE	AN	+	341, 307, 12
	28	PPE-DE	AN	+	351, 292, 7
După § 72	20	GUE/NGL	AN	-	74, 566, 2
	32	Verts/ALE		-	
	33	Verts/ALE		-	
După cons. C	21	GUE/NGL	AN	-	300, 347, 16
vot: rezoluție (în ansamblu)			AN	+	514, 132, 8

Amendamentul 26 a fost retras.

Solicitări de vot prin apel nominal

GUE/NGL: am 1S, 10, 12, 18, 20, 21, 24, 28 și vot final

PSE: am 1S/19S/31S, 9 și vot final

PPE-DE: am 28

Solicitări de vot separat

PSE: §§ 4, 23 et 68

ALDE: §§ 10, 16, 19, 20, 34 și 60

PPE-DE: § 10

Solicitări de vot pe părți

Verts/ALE

am 11

Prima parte: Întregul text, din care se exclude al doilea (*text eliminat*)

A doua parte: al doilea *text eliminat*

am 18

Prima parte: Întregul text, din care se exclud cuvintele „în Tratatul CE”, „nu se supun regulilor privind concurența ... piața internă”, „întru totul”

A doua parte: Aceste cuvinte

PSE:

am 14

Prima parte: „subliniază faptul că... obligații legate de interesul public”

A doua parte: „și, de asemenea, ca actualele tendințe... să fie inversate”

§ 35

Prima parte: Întregul text, din care se exclud cuvintele „solicită codificarea jurisprudenței... serviciilor de sănătate transfrontaliere, pentru a”

A doua parte: Aceste cuvinte

am 9

Prima parte: „invită Comisia... la nivel comunitar”

A doua parte: „care să includă ... propunere de directivă”

A treia parte: „în paralel cu... serviciile sociale de interes general”

§ 58

Prima parte: Întregul text, din care se exclud cuvintele „inclusiv centre de referință electronică... boli rare, specifice și cronice”

A doua parte: Aceste cuvinte

Miercuri, 23 mai 2007

ALDE:

§ 33*Prima parte:* Întregul text, din care se exclud cuvintele „dar consideră că... încurajat în mod activ”*A doua parte:* Aceste cuvinte*Chestiuni diverse*

Amendamentul 24 dorește să introducă un nou alineat (71a) după alineatul (71), nu să îl înlocuiască.

7. Impactul și consecințele politicilor structurale asupra coeziunii Uniunii Europene*Raport: Francisca PLEGUEZUELOS AGUILAR (A6-0150/2007)*

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 1	3	GUE/NGL	AN	-	219, 398, 42
După § 3	12	PSE	div		
			1/VE	+	353, 267, 8
			2	-	
	13	PSE		-	
§ 4	4S	GUE/NGL	AN	-	77, 534, 7
	1	Verts/ALE		-	
După § 4	5	GUE/NGL		-	
	6	GUE/NGL		-	
§ 5	7	GUE/NGL		-	
§ 8	8	GUE/NGL	AN	-	86, 577, 5
			div		
			1	+	
			2	+	
§ 20	9	GUE/NGL	AN	-	257, 399, 4
§ 22	§	text original	vs	+	
După § 22	10	GUE/NGL	AN	-	98, 553, 10
§ 23	2	Verts/ALE		-	
§ 26	§	text original	vs	+	
§ 27	§	text original	vs	+	
După cons. J	11	PSE	VE	+	343, 285, 21
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	

Solicitări de vot prin apel nominal

GUE/NGL: am 3, 4, 8, 9 și 10

Solicitări de vot separat

GUE/NGL: §§ 22, 26 și 27

Miercuri, 23 mai 2007

Solicitări de vot pe părți

GUE/NGL:

§ 8

Prima parte: Întregul text, din care se exclud cuvintele „să examineze viabilitatea unei obligații precum cea propusă în raportul Aho menționat mai sus, de a cons.acra cel puțin 20 % din fondurile structurale dezvoltării CDI, începând cu următoarea perioadă de programare, precum și”

A doua parte: Aceste cuvinte

ALDE:

am 12

Prima parte: „reiterează solicitarea ca... delocalizării”

A doua parte: „solicită, de asemenea, Comisiei... în UE sau în afara acesteia”

8. Ajutor pentru comerț acordat de Uniunea Europeană

Raport: David MARTIN (A6-0088/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 1	2	GUE/NGL	AN	-	279, 363, 12
§ 2	3	GUE/NGL	AN	-	94, 515, 13
§ 3	4	GUE/NGL	AN	-	60, 561, 34
După § 7	5	GUE/NGL	AN	-	41, 550, 50
§ 11	1	ITS		-	
§ 12	6	GUE/NGL		-	
§ 20	7	GUE/NGL	div/AN		
			1	+	583, 75, 2
			2	-	169, 474, 7
§ 21	8	GUE/NGL	div/AN		
			1	-	173, 463, 10
			2	+	331, 311, 10
§ 33	9	GUE/NGL	AN	-	48, 570, 43
§ 34	10	GUE/NGL		+	
§ 42	11	GUE/NGL	AN	-	182, 474, 10
După § 47	12	PSE		+	
După § 48	13	PSE	VE	+	316, 283, 57
vot: rezoluție (în ansamblu)			AN	+	598, 33, 32

Solicitări de vot prin apel nominal

GUE/NGL: am 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9 și 11

PSE: vot final

Miercuri, 23 mai 2007

Solicitări de vot pe părți

PSE:

am 7

Prima parte: „recomandă... sindicatele, ONG-urile, donatorii”

A doua parte: „și sectorul privat... dialogului politic”

am 8

Prima parte: „ia act de faptul... sectorului public și privat”

A doua parte: „în special a IMM-urilor, sindicatelor... și dezvoltarea”

9. Acorduri de parteneriat economic

Raport: Robert STURDY (A6-0084/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 1	7	GUE/NGL	div/AN		
			1	-	274, 371, 4
			2	-	125, 475, 37
§ 2	8	GUE/NGL		-	
§ 4	9	GUE/NGL	div		
			1	+	
			2	-	
§ 7	10	GUE/NGL	AN	+	375, 282, 7
	4	Verts/ALE	AN	-	273, 364, 10
	§	text original		↓	
§ 8	11	GUE/NGL	AN	-	282, 374, 5
§ 10	2	PPE-DE	VE	+	398, 205, 35
§ 11	12	GUE/NGL		-	
După § 11	13	GUE/NGL	div/AN		
			1	-	77, 566, 15
			2	-	261, 377, 14
După § 13	1	ITS		-	
După § 14	28	PPE-DE		+	
§ 16	14	GUE/NGL		-	
§ 30	23	PSE	VE	+	348, 266, 18 modificat oral
§ 31	15	GUE/NGL		-	
§ 32	16	GUE/NGL	AN	+	353, 279, 13
	5	Verts/ALE		↓	
§ 33	17	GUE/NGL	div		
			1	-	
			2	-	

Miercuri, 23 mai 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 43	18	GUE/NGL	div/AN		
			1	-	291, 369, 6
			2	-	191, 443, 7
	24	PSE		-	
	6	Verts/ALE	VE	+	359, 294, 9
§ 44	25	PSE	VE	+	353, 308, 5
	19	GUE/NGL		↓	
După § 45	20	GUE/NGL	AN	-	101, 506, 41
După § 47	26	PSE	AN	+	403, 242, 7
§ 52	3	PPE-DE	VE	+	334, 297, 6
După § 52	27	PSE	VE	+	354, 282, 8
Cons. M	21	PSE		+	
Cons. N	22	PSE		+	
vot: rezoluție (în ansamblu)			AN	+	550, 59, 59

Solicitări de vot prin apel nominal

GUE/NGL: am 7, 10, 11, 13, 16, 18, 20 și votul final

PSE: §§ 4, 11, 26 și votul final

Solicitări de vot pe părți

PSE:

am 9

Prima parte: „recunoaște ... și bunăstare”

A doua parte: „îndeamnă ... Ajutor pentru comerț”

am 13

Prima parte: Întregul text, din care se exclud cuvintele „se opune ferm intenției... le dezvoltă SUA”

A doua parte: Aceste cuvinte

am 17

Prima parte: Întregul text, din care se exclud cuvintele „public-public”

A doua parte: Aceste cuvinte

am 18

Prima parte: Întregul text, din care se exclud cuvintele „de a nu-și liberaliza serviciile și”

A doua parte: Aceste cuvinte

ALDE:

am 7

Prima parte: „regretă faptul că... reducerea sărăciei”

A doua parte: „și că ... deținătorilor de drepturi de proprietate”

Miercuri, 23 mai 2007

Chestiuni diverse

Margrietus van den Berg a prezentat următorul amendament oral la amendamentul 23 punctul 30:

30. ia act de nivelurile scăzute de încasare a veniturilor în multe țări ACP și solicită sprijin suplimentar pentru reforme fiscale și măsuri care să combată evaziunea fiscală, ca parte a strategiei de minimizare a efectului pierderii veniturilor tarifare; este îngrijorată, de asemenea, de impactul scăderii veniturilor vamale asupra bugetelor țărilor ACP, ceea ce s-ar putea traduce printr-o reducere a cheltuielilor publice în sectoarele cheie, cum ar fi cel al educației sau al sănătății; solicită Uniunii Europene să ajute la stabilirea mecanismelor compensatorii necesare pentru a evita astfel de consecințe;

10. Raport anual 2005 privind PESC

Raport: Elmar BROK (A6-0130/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 1	10S	GUE/NGL	AN	-	153, 484, 9
§ 2	§	<i>text original</i>	AN	+	501, 110, 34
§ 3	§	<i>text original</i>	AN	+	491, 75, 34
§ 4	§	<i>text original</i>	AN	+	512, 104, 29
După § 4	12	GUE/NGL		-	
§ 6	11S	GUE/NGL	AN	-	138, 503, 12
§ 8, litera (d)	2	Verts/ALE	VE	-	294, 328, 11
§ 8, litera (g)	§	<i>text original</i>	AN	+	515, 101, 18
§ 8, litera (h)	§	<i>text original</i>	AN	+	476, 113, 23
§ 10	§	<i>text original</i>	AN	+	490, 117, 28
§ 11	§	<i>text original</i>	AN	+	476, 149, 15
După § 16	14	GUE/NGL	div		
			1/VE	+	361, 254, 25
			2/VE	+	316, 283, 33
	15	GUE/NGL	div		
			1	-	
			2	-	
	16	GUE/NGL	div		
			1/VE	+	349, 274, 11
			2	-	
§ 18	13	GUE/NGL	div		
			1	-	
			2	+	
După § 20	17	GUE/NGL		-	
§ 21	3	Verts/ALE		-	
După § 21	9	IND/DEM	AN	-	149, 325, 168

Miercuri, 23 mai 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
După § 25	21	PPE-DE	VE	+	329, 278, 15
	20	PSE		↓	
§ 27	4	Verts/ALE	VE	+	462, 173, 10
După § 28	1	PSE	VE	+	316, 273, 8
§ 31	5	Verts/ALE		-	
§ 39	6	Verts/ALE	div		
			1	+	
			2/VE	-	287, 340, 10
§ 48 litera (d) a treia liniuță	7	Verts/ALE		-	
§ 61	8	Verts/ALE		-	
După cons. C	18	GUE/NGL		-	
Cons. F	19	PSE		+	
vot: rezoluție (în ansamblu)			AN	+	526, 118, 14

Solicitări de vot prin apel nominal

IND/DEM: §§ 2, 8g, 8h, 11, 9, 10 și 11 și vot final
 PPE-DE: §§ 1 (= am 10S), 2, 3, 4, 6 (= am 11S), 10 și 11

Solicitări de vot pe părți

PSE:

am 6

Prima parte: Întregul text, din care se exclud cuvintele „declarând-o principalul obstacol în calea independenței sub supraveghere a provinciei Kosovo”

A doua parte: Aceste cuvinte

am 13

Prima parte: „reafirmă necesitatea actualizării... pentru securitatea Uniunii”

A doua parte: „consideră că ... a aspectelor socio-economice”

am 15

Prima parte: „și exprimă sincera preocupare... statele membre UE”

A doua parte: „invită SUA să... teritoriile lor”

ALDE:

am 14

Prima parte: „subliniază necesitatea... Tratatului privind interzicerea totală a testelor nucleare (TITT)”

A doua parte: „și de a iniția... în Europa;”

am 16

Prima parte: „și exprimă ... dezarmare,”

A doua parte: „în vederea... unei Europe fără arme nucleare;”

Chestiuni diverse

Amendamentul 12 dorește să introducă un nou alineat (4a), nu să îl înlocuiască pe alineatul (4).

Miercuri, 23 mai 2007

11. Promovarea muncii decente pentru toți

Raport: Marie PANAYOTOPOULOS-CASSIOTOU (A6-0068/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 1	3	ITS		-	
După § 3	1	GUE/NGL	AN	-	79, 493, 6
După § 6	4	Verts/ALE		-	
§ 7	11S= 19S=	PPE-DE,ALDE	AN	+	343, 275, 7
După § 7	5	Verts/ALE		-	
După § 15	6	Verts/ALE		-	
§ 21	12	PPE-DE		+	
§ 34	7	Verts/ALE		-	
§ 39	§	text original	vs/VE	+	355, 251, 16
§ 41	20	ALDE	VE	+	324, 292, 7
	§	text original	vs	↓	
§ 46	21S	ALDE	AN	+	330, 278, 6
§ 47	22S	ALDE	AN	+	325, 285, 5
§ 48	13= 23=	PPE-DE,ALDE	AN	+	366, 270, 7
§ 49	14	PPE-DE	VE	+	344, 266, 3
§ 51	24S	ALDE	VE	+	309, 290, 4
	§	text original		↓	
§ 52	25S	ALDE	AN	+	328, 285, 3
	§	text original		↓	
§ 76	15= 26=	PPE-DE,ALDE		+	
§ 77	§	text original	div		
			1	+	
			2	+	
§ 79	§	text original	div		
			1	+	
			2/VE	+	362, 239, 4
§ 89	§	text original	div		
			1	-	
			2	+	
			3	-	
După cons. A	27	PSE		-	

Miercuri, 23 mai 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Cons. D	2	ITS		-	
	8= 16=	PPE-DE,ALDE	VE	+	348, 247, 6
Cons. H	9= 17=	PPE-DE,ALDE	AN	+	520, 64, 12
Cons. I	§	text original	div		
			1	+	
			2	-	
Cons. N	10= 18=	PPE-DE,ALDE	VE	+	317, 85, 139
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	

Solicitări de vot separat

PPE-DE: am 9, 11 și 13

PSE: am 21S și 22S

GUE/NGL: am 1, 11S, 21S și 25S

Solicitări de vot prin apel nominal

PPE-DE: §§ 39 și 41

Solicitări de vot pe părți

ALDE:

Considerentul I*Prima parte:* Întregul text, din care se exclud cuvintele „și în cazul altor forme de muncă în care exploatarea este deosebit de prezentă”*A doua parte:* Aceste cuvinte**§ 77***Prima parte:* „subliniază că... pentru toți”*A doua parte:* „și include... fluxul economic principal”

PPE-DE:

§ 89*Prima parte:* „constată că cetățenii țărilor terțe... și, prin urmare”*A doua parte:* „solicită statelor membre... integrarea în UE a cetățenilor din țările terțe”*A treia parte:* „în special ... piața muncii”

PES:

§ 79*Prima parte:* „invită Comisia... sisteme sociale”*A doua parte:* „în acest scop... serviciilor financiare”

ANEXA II

REZULTATUL VOTULUI PRIN APEL NOMINAL

1. Recomandarea Mauro A6-0169/2007

Amendamentul 2

Pentru: 58

ALDE: Alvaro, Attwooll, Duff, Koch-Mehrin, Ludford, Lynne, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Guidoni, Kaufmann, Markov, Morgantini, Musacchio, Pflüger, Portas, Ransdorf

PPE-DE: Zieleniec

PSE: Corbett, Van Lancker

UEN: Zapalowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 509

ALDE: Ali, Andrejevs, Andria, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Maaten, Matsakis, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Şerbu, Sterckx, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Flasarová, Guerreiro, Henin, Meijer, Papadimoulis, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelazny

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Post, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübiger, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer,

Miercuri, 23 mai 2007

Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Barón Crespo, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Cherveniyakov, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Grabowska, Groote, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Poignant, Prets, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Titley, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zile

Abțineri: 4

GUE/NGL: Kohlíček

IND/DEM: Karatzaferis

NI: Kilroy-Silk

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Tobias Pflüger

Împotriva: Mario Mauro, Kartika Tamara Liotard, Libor Rouček, Lissy Gröner, Ilda Figueiredo

2. Raportul Lulling A6-0148/2007

Amendamentul 2

Pentru: 324

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Hall, Harkin, Hellvig, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Morillon, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Parvanova, Piskorski, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Karatzaferis, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Stoyanov

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine,

Miercuri, 23 mai 2007

Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kudrycka, Kuškis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Bullmann, Kreissl-Dörfler, Kuhne

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Împotriva: 320

ALDE: Bărbulețiu, Costa, Davies, Griesbeck, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Lax, Maaten, Manders, Morçun, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pistelli, Samuelsen, Schmidt Olle, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bonde, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, de Villiers, Wise

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Battilocchio

PPE-DE: Audy, Descamps, Dimitrakopoulos, Gauzès, Grossetête, Guellec, Hatzidakis, Korhola, Lamassoure, Mavrommatis, Papastamkos, Saïfi, Samaras, Seeberg, Sudre, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto, Wijkman

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Miercuri, 23 mai 2007

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 13

ALDE: Ek, Matsakis, Pohjamo, Savi

ITS: Mote

NI: Baco, Kilroy-Silk

PPE-DE: Kamall, Țirle

PSE: Rosati, Savary

Verts/ALE: van Buitenen, Hudghton

Corectări și intenții de vot

Pentru: Thomas Wise, Véronique Mathieu

Împotrivă: Jacques Toubon

3. Raportul Lulling A6-0148/2007

Amendamentul 15

Pentru: 250

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Busk, Bușoi, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Karatzaferis, Sinnott

ITS: Mihăescu

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniozzi, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gargani, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kudrycka, Kušis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinšká, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Bullmann, Goebbels, Jöns, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Savary

UEN: Kristovskis, Vaidere, Zile

Împotriva: 393

ALDE: Budreikaitė, Costa, Degutis, Dičkutė, Fournou, Gentvilas, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Ortuondo Larrea, Pistelli, Samuelsen, Schmidt Olle, Toma, Van Hecke, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Atkins, Audy, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Daul, Descamps, Deva, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Elles, Fajmon, Gauzès, Gklavakis, Grossetête, Guellec, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Jackson, Kamall, Kirkhope, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Mavrommatis, Nicholson, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Saïfi, Samaras, Seeborg, Škottová, Stevenson, Strejček, Sudre, Tannock, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasák, Vlasto, Wijkman, Zahradil, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papatizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Abțineri: 18

ALDE: Cappato, Christova, Ek, Matsakis, Savi

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

ITS: Mote

Miercuri, 23 mai 2007

NI: Kilroy-Silk, Rivera

PPE-DE: McMillan-Scott, Purvis, Tîrle

PSE: Estrela

Verts/ALE: van Buitenen, Hudghton

Corectări și intenții de vot

Pentru: Thomas Wise, Véronique Mathieu

Abțineri: Jens-Peter Bonde

4. Raportul Lulling A6-0148/2007

Amendamentul 14

Pentru: 313

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Busk, Bușoi, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lehieux, Losco, Ludford, Lynne, Morillon, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean

GUE/NGL: Adamou, Toussas, Triantaphyllides

IND/DEM: Belder, Blokland, Karatzaferis, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moïsuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Belohorská, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kudrycka, Kušķis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Bliznashki, Cherveniyakov, Lyubcheva, Papparizov, Savary

UEN: Angelilli, Borghezio, Crowley, Didziokas, Kamiński, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Miercuri, 23 mai 2007

Împotriva: 335

ALDE: Budreikaitė, Cocilovo, Costa, Degutis, Dičkutė, Ek, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Lax, Maaten, Manders, Morčun, Mulder, Piskorski, Pistelli, Samuelsen, Schmidt Olle, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Titford, Wise

ITS: Coșea

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Rivera

PPE-DE: Audy, Cederschiöld, Daul, Descamps, Dimitrakopoulos, Doyle, Gauzès, Gklavakis, Grossetête, Guellec, Hatzidakis, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Mathieu, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Saïfi, Samaras, Seeberg, Sudre, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto, Wijkman

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Abțineri: 17

ALDE: Cappato, Gentvilas, Matsakis, Savi

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

ITS: Mote

NI: Baco, Kilroy-Silk, Kozlík

PPE-DE: Brepoels, Kamall, Țirle

PSE: Kirilov

Verts/ALE: van Buitenen

Miercuri, 23 mai 2007

Corectări și intenții de vot

Pentru: Derek Roland Clark, Thomas Wise, Gerard Batten, Michael Henry Nattrass, Nigel Farage, Graham Booth, Jeffrey Titford, Roger Knapman, Evgeni Kirilov, Charlotte Cederschiöld, Thomas Wise, Véronique Mathieu

Abțineri: Jens-Peter Bonde

**5. Raportul Lulling A6-0148/2007
Amendamentul 25**

Pentru: 84

ALDE: Attwooll, Budreikaitė, Christova, Dičkutė, Ek, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kułakowski, Lax, Maaten, Matsakis, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pohjamo, Schmidt Olle, Wallis, Watson

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Lundgren, Sinnott

PPE-DE: Schwab, Seeborg, Wijkman

PSE: Andersson, Christensen, Corbey, Hedh, Jørgensen, Lienemann, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Thomsen, Westlund

UEN: Kuc, Pęk, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 553

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Busk, Buşoi, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mulder, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Strož, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Nattrass, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezny

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moiscu, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo,

Miercuri, 23 mai 2007

Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papatizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Borghezio, Camre, Crowley, Didžiokas, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Podkański, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Frassoni

Abțineri: 25

ALDE: Cappato, Lambsdorff, Mohácsi, Morillon, Morțun

NI: Allister, Belohorská, Kilroy-Silk, Kozlík

PPE-DE: Kamall, Țirle

UEN: Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Libicki, Piotrowski, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: van Buitenen, Hudghton

Corectări și intenții de vot

Pentru: Göran Färm, Thomas Wise, Anders Samuelsen

6. Raportul Lulling A6-0148/2007

Propunere modificată Comisie

Pentru: 198

ALDE: Ali, Alvaro, Andria, Bărbulețiu, Bowles, Busk, Cocilovo, Davies, Degutis, Drčar Murko, Duff, Hall, Harkin, Jäätteenmäki, Jensen, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Losco, Ludford, Lynne, Mohácsi, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Parvanova, Pistelli, Prodi, Schuth, Susta, Szent-Iványi, Veraldi, Watson

GUE/NGL: Kaufmann

Miercuri, 23 mai 2007

IND/DEM: Karatzaferis

NI: Battilocchio, Belohorská

PPE-DE: Audy, Doyle, Fontaine, Gauzès, Grossetête, Guellec, Korhola, Lamassoure, Mathieu, Pîks, Saïfi, Sudre, Ventre, Vlasto

PSE: Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Borrell Fontelles, Busquin, Calabuig Rull, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gruber, Gurmai, Hänsch, Hamon, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Van Lancker, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Crowley, Didžiokas, Krasts, Kristovskis, Maldeikis, Muscardini, Tatarella, Vaidere

Verts/ALE: Turmes

Împotriva: 355

ALDE: Andrejevs, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Bușoi, Costa, Deprez, Diçkutė, Ek, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Juknevičienė, Kacin, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Morçun, Mulder, Oviir, Piskorski, Ries, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Van Hecke, Virrankoski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, Kohlíček, Liotard, Meijer, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Mihăescu, Mölzer, Moiscu, Mote, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kilroy-Silk

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Dehaene, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, De Lange, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübiger, Samaras, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Miercuri, 23 mai 2007

PSE: Arnaoutakis, Batzeli, Crețu Corina, Gebhardt, Gill, Hughes, Hutchinson, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Matsouka, Pittella, Riera Madurell, Sacconi, Savary, Siwiec, Țicău

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 39

ALDE: Cappato, Christova, Gentvilas, Hellvig, Matsakis, Ortuondo Larrea, Savi, Șerbu, Toma, Vălean, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Brie, Catania, Markov, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Toussas, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Louis, de Villiers

NI: Kozlík, Rivera

PPE-DE: Brepoels, Kamall, Țirle, Varvitsiotis, Wijkman

PSE: Bullmann, El Khadraoui, Gröner, Groote

Verts/ALE: van Buitenen, Hudghton

Corecții și intenții de vot

Pentru: Anna Hedh, Thomas Wise, Britta Thomsen

Împotriva: Othmar Karas, John Attard-Montalto, Cristiana Muscardini, Roberta Angelilli, Mario Borghezio, Francesco Enrico Speroni, Salvatore Tatarella, Romano Maria La Russa, Véronique Mathieu, Anders Samuelsen

Abțineri: Vittorio Agnoletto

7. Raportul Vergnaud A6-0173/2007

Amendamentul 10

Pentru: 104

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Karatzaferis, Sinnott

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Allister

PPE-DE: Barsi-Pataky, Ferber, Florenz, Fontaine, Gauzès, Jałowiecki, Kratsa-Tsagaropoulou, Niebler, Radwan, Schwab, Weisgerber

PSE: Fava, Ferreira Anne, Leinen

UEN: Angelilli, Wojciechowski Janusz

Miercuri, 23 mai 2007

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 545

ALDE: Ali, Alvaro, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

ITS: Gollnisch, Mote

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Ga'la, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tjirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary,

Miercuri, 23 mai 2007

Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Maldeikis, Pēk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Vaidere, Zapałowski, Zile

Abțineri: 12

GUE/NGL: Toussas

IND/DEM: Goudin

NI: Baco, Kilroy-Silk, Rivera

UEN: Borghezio, Libicki, Muscardini, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: van Buitenen, Schlyter

Corectări și intenții de vot

Împotrivă: Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

8. Raportul Vergnaud A6-0173/2007

Amendamentul 12

Pentru: 110

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Karatzaferis, Sinnott

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Kozlík

PPE-DE: Audy, Brok, Daul, Descamps, De Veyrac, Esteves, Florenz, Fontaine, Gaubert, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Lamassoure, Mathieu, Saïfi, Sudre, Toubon, Vlasto

PSE: Correia, Cottigny, Ferreira Anne, Rosati, Saks

UEN: Angelilli, Borghezio, La Russa, Muscardini, Speroni, Tatarella, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 543

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraher, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Miercuri, 23 mai 2007

IND/DEM: Batten, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Battilocchio, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gargani, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuššis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pač, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Třirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Vaidere, Zapałowski, Zile

Abțineri: 4

IND/DEM: Coûteaux

NI: Allister, Kilroy-Silk

Verts/ALE: van Buitenen

Miercuri, 23 mai 2007

Corectări și intenții de vot**Împotriva:** Anders Samuelsen**9. Raportul Vergnaud A6-0173/2007****Amendamentul 18/1****Pentru: 100****ALDE:** Ek**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Goudin, Karatzaferis, Lundgren**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov**NI:** Allister**PPE-DE:** Busuttil, Casa**UEN:** Angelilli, Czarnecki Ryszard, Wojciechowski Janusz**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka**Împotriva: 563****ALDE:** Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjün, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson**IND/DEM:** Batten, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Natrass, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný**ITS:** Mihăescu, Mote**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganț, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen,

Miercuri, 23 mai 2007

Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Cherveniyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreißl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Peç, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapalowski, Zile

Abțineri: 3

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Împotriva: Lena Ek

10. Raportul Vergnaud A6-0173/2007

Amendamentul 9/1

Pentru: 291

ALDE: Ali, Andria, Costa, Deprez, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Harkin, Lehideux, Losco, Morillon, Ortuondo Larrea, Polfer, Prodi, Ries, Veraldi

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Guidoni, Morgantini, Musacchio

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Karatzaferis, Sinnott

ITS: Le Pen Jean-Marie

Miercuri, 23 mai 2007

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Kozlík

PPE-DE: Audy, Belet, Berend, Brepoels, Busuttil, Casa, Daul, Dehaene, Descamps, De Veyrac, Gauzès, Grosch, Grossetête, Guellec, Hennicot-Schoepges, Karas, Lamassoure, Langendries, Pirker, Rack, Rübige, Saifi, Schierhuber, Spautz, Sudre, Thyssen, Toubon, Vlasto

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ťicáu, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Borghezio, Czarnecki Ryszard, Speroni, Tatarella, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 372

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Davies, Degutis, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Resetarits, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Brie, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisu, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Casini, Caspari, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký,

Miercuri, 23 mai 2007

Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, De Lange, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinšká, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Ťirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Vaidere, Zapałowski, Zile

Abțineri: 5

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Papastamkos

PSE: Roth-Behrendt

Verts/ALE: van Buitenen, Schlyter

Corectări și intenții de vot

Pentru: Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Patrick Gaubert

11. Raportul Vergnaud A6-0173/2007

Amendamentul 9/2

Pentru: 256

ALDE: Andria, Bourlanges, Cocilovo, Costa, Deprez, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Harkin, Lehideux, Losco, Morillon, Ortuondo Larrea, Pistelli, Polfer, Prodi, Veraldi

IND/DEM: Karatzaferis

ITS: Gollnisch, Le Pen Jean-Marie

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková

PPE-DE: Belet, Brepoels, Busuttil, Casa, Dehaene, De Veyrac, Grosch, Grossetête, Hennicot-Schoepges, Langendries, Spautz, Thyssen

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Martín David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson,

Miercuri, 23 mai 2007

Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 394

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Christova, Davies, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pohjamo, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, Markov, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelazny

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Mölzer, Moiscu, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kuşķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Kusstatscher, Schlyter

Miercuri, 23 mai 2007

Abțineri: 8

ITS: Martinez

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

PPE-DE: Papastamkos, Samaras

PSE: Corbey, Roth-Behrendt

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

12. Raportul Vergnaud A6-0173/2007

Amendamentele 1 + 19 + 31

Pentru: 574

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cocilovo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Lynne, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise

ITS: Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Battilocchio, Helmer, Rivera

PPE-DE: Anastase, Andrikenė, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušks, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman,

Miercuri, 23 mai 2007

Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Bielan, Borghezio, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Peł, Piotrowski, Roszkowski, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 54

ALDE: Busk, Buşoi, Davies, Degutis, in 't Veld, Koch-Mehrin, Ludford, Maaten, Riis-Jørgensen, Sterckx, Watson

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Mote

NI: Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Kozlík

PPE-DE: Fajmon, Glattfelder, Gräßle, Mathieu, Mauro, Olajos, Ouzký, Pieper, Škottová, Strejček, Zahradil, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Chervenjakov, Kirilov, Madeira, Mikko, Podgorean, Siwec, Thomsen

UEN: Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Kamiński, Podkański, Rogalski, Speroni

Abțineri: 6

ALDE: Ries, Starkevičiūtė

ITS: Buruiană-Aprodu

NI: Bobošíková, Kilroy-Silk

Verts/ALE: van Buitenen

Corecții și intenții de vot

Pentru: Jens-Peter Bonde, Ilda Figueiredo, Linda McAvan, Bernadette Vergnaud, Roberta Angelilli, Cristiana Muscardini, Romano Maria La Russa, Salvatore Tatarella, Edith Mastenbroek, Alfonso Andria, Jamila Madeira, Britta Thomsen

Împotriva: Anne E. Jensen

Miercuri, 23 mai 2007

13. Raportul Vergnaud A6-0173/2007**Amendamentul 24****Pentru: 341**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Costa, Davies, Degutis, Dičkutė, Dřčar Murko, Duff, Ek, Fournou, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Karatzaferis, Železný

ITS: Mihăescu

NI: Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sonik, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Třirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Beňová, Bulfon, van den Burg, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Dřncu, Dobolyi, Ford, Glante, Golik, Haug, Hazan, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Liberadzki, Mastenbroek, Moreno Sánchez, Navarro, Paleckis, Rosati, Rouček, dos Santos, Savary, Schaldemose, Sousa Pinto, Stihler, Tarand, Ťicáu

UEN: Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Horáček

Împotrivă: 307

ALDE: Bourlanges, Cocilovo, Deprez, Gibault, Griesbeck, Lhideux, Morillon, Ortuondo Larrea, Polfer

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

Miercuri, 23 mai 2007

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Giertych

PPE-DE: Audy, Beazley, Belet, Brepoels, Busuttill, Casa, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Gaubert, Gauzès, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Hennicot-Schoepges, Karas, Lamassoure, Langendries, Mauro, Pirker, Podestà, Saïfi, Schierhuber, Spautz, Sudre, Tajani, Thyssen, Toubon, Vlasto

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cherveniyakov, Chiesa, Corbett, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moraes, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, Sârbu, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, La Russa, Muscardini, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 12

ALDE: Harkin, Starkevičiūtė

IND/DEM: Coûteaux

NI: Baco, Kilroy-Silk, Kozlík, Rivera

PPE-DE: De Lange, Papastamkos, Samaras, Sommer

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Edith Mastenbroek, Poul Nyrup Rasmussen, Dan Jørgensen, Britta Thomsen,

Împotriva: Libor Rouček, Ieke van den Burg, Glyn Ford, Adeline Hazan, Javier Moreno Sánchez, Alejandro Cercas, Gilles Savary

14. Raportul Vergnaud A6-0173/2007

Amendamentul 28

Pentru: 351

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pohjamo, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

Miercuri, 23 mai 2007

IND/DEM: Karatzaferis, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Baco, Belohorská, Bobošková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Tirlle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Riera Madurell, Saks

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Împotrivă: 292

ALDE: Andria, Cocilovo, Costa, Losco, Ortuondo Larrea, Pistelli, Polfer, Prodi, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Battilocchio

PPE-DE: Belet, Dehaene, Hennicot-Schoepges, Spautz

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan,

Miercuri, 23 mai 2007

McCarthy, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Paasilinna, Panzeri, Paporizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 7

ALDE: Starkevičiūtė

ITS: Mote

NI: Kilroy-Silk, Rivera

PPE-DE: Papastamkos

Verts/ALE: van Buitenen, Schlyter

Corectări și intenții de vot

Pentru: Henri Weber

Împotrivă: Ieke van den Burg, Edith Mastenbroek

15. Raportul Vergnaud A6-0173/2007

Amendamentul 20

Pentru: 74

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Karatzaferis, Knapman, Natrass, Sinnott, Titford, Wise

ITS: Claeys, Coșea, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Popeangă, Schenardi

PPE-DE: Bonsignore, Busuttil, Casa, Ferber, Gargani, Mauro, Millán Mon

PSE: Lienemann, Saks

UEN: Angelilli, Borghezio, Kamiński, Speroni, Tatarella, Wojciechowski Janusz

Împotrivă: 566

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Miercuri, 23 mai 2007

IND/DEM: Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Mote

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daub, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganf, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queirós, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakkalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dincă, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herzog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papanizov, Paşcu, Patrie, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Tittley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Vaidere, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Miercuri, 23 mai 2007

Abțineri: 2**NI:** Kilroy-Silk**Verts/ALE:** van Buitenen**Corectări și intenții de vot****Pentru:** Anne Ferreira**Împotrivă:** Alfonso Andria**16. Raportul Vergnaud A6-0173/2007****Amendamentul 21****Pentru: 300****ALDE:** Andria, Bușoi, Costa, Losco, Lynne, Ortuondo Larrea, Pistelli, Prodi, Veraldi**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčėk, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Karatzaferis, Sinnott**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mølzer, Moisuc, Popeangă, Schenardı, Stănescu, Stoyanov**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková**PPE-DE:** Busuttil, Casa, Gawronski, Grosch, Mauro, Tajani**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Vits, Díez González, Dıncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti**UEN:** Angelilli, Borghezio, Kamiński, La Russa, Muscardini, Speroni, Tatarella**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeya i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka**Împotrivă: 347****ALDE:** Ali, Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Christova, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki,

Miercuri, 23 mai 2007

Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Żelezný

ITS: Mote

NI: Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganę, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaş, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pírker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Rasmussen

UEN: Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Peę, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abşineri: 16

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Coúteaux, Farage, Knapman, Louis, Natrass, Titford, de Villiers, Wise

NI: Allister, Kilroy-Silk, Kozlík

PPE-DE: Papastamkos

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenşii de vot

Pentru: Poul Nyrup Rasmussen

Împotrivă: Britta Thomsen

17. Raportul Vergnaud A6-0173/2007

Rezoluşie

Pentru: 514

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbuleşiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Degutis, Deprez, Diçkutė, Dręar Murko, Duff, Ek, Fourtou,

Miercuri, 23 mai 2007

Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahrmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Karatzaferis, Železný

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Třirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnautakis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pełk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Împotriva: 132

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Miercuri, 23 mai 2007

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk

PPE-DE: Busuttil, Casa, Herrero-Tejedor, Tajani

PSE: Andersson, Christensen, Färm, Hedh, Jørgensen, Pahor, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Thomsen, Westlund

UEN: Angelilli, Borghezio, Camre, Czarnecki Ryszard, Krasts, La Russa, Muscardini, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 8

ALDE: Starkevičiūtė

IND/DEM: Louis, de Villiers

PPE-DE: Kauppi

PSE: Dührkop Dührkop, Evans Robert, Roth-Behrendt

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Pii-Noora Kauppi, Anders Samuelsen

Împotriva: Kathy Sinnott

18. Raportul Pleguezuelos Aguilar A6-0150/2007

Amendamentul 3

Pentru: 219

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlček, Markov, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Karatzaferis, Krupa, Tomczak

NI: Battilocchio, Chruszcz, Giertych

PPE-DE: de Grandes Pascual

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan,

Miercuri, 23 mai 2007

Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Smith

Împotriva: 398

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Boursanges, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelazny

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grosselet, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Míkolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübíg, Saifi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Dührkop Dührkop

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Schlyter

Miercuri, 23 mai 2007

Abțineri: 42**GUE/NGL:** Toussas**NI:** Baco, Kilroy-Silk, Kozlík**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, van Buitenen, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Corectări și intenții de vot****Pentru:** Anne Ferreira, Bárbara Dührkop Dührkop**Abțineri:** Claude Turmes**19. Raportul Pleguezuelos Aguilar A6-0150/2007
Amendamentul 4****Pentru: 77****GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Batten, Bonde, Booth, Clark, Farage, Goudin, Karatzaferis, Knapman, Lundgren, Nattrass, Titford, Wise**ITS:** Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mihăescu, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov**NI:** Helmer**PPE-DE:** Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Deva, Dover, Hannan, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Musotto, Parish, Pomés Ruiz, Purvis, Stevenson, Tannock**PSE:** Capoulas Santos, Hedh, Martin David, Segelström**Verts/ALE:** Aubert**Împotriva: 534****ALDE:** Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný**ITS:** Coșea**NI:** Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Rivera**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galeote, Ganț, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik,

Miercuri, 23 mai 2007

Harbour, Hatzidakis, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaş, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tírle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Öger, Paasilinna, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Walter, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Auken, Bennaahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 7

ITS: Martinez, Mote

NI: Baco, Kilroy-Silk, Kozlík

UEN: Bielan

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Malcolm Harbour

Împotriva: Claude Turmes, Britta Thomsen

Miercuri, 23 mai 2007

20. Raportul Pleguezuelos Aguilar A6-0150/2007**Amendamentul 8****Pentru: 86**

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Karatzaferis, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Baco, Chruszcz, Giertych

PSE: Pahor, Paleckis

UEN: Crowley, Didžiokas, Kuc, Maldeikis, Pęk

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 577

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mortun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, de Villiers, Wise, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübíg, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson,

Miercuri, 23 mai 2007

Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghesio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Muscardini, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abțineri: 5

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

PSE: Ferreira Anne

UEN: Rogalski

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Claude Turmes

21. Raportul Pleguezuelos Aguilar A6-0150/2007

Amendamentul 9

Pentru: 257

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlček, Markov, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Strož, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Karatzaferis, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Baco, Battilocchio, Chruszcz, Giertych

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki,

Miercuri, 23 mai 2007

Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poinant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 399

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, de Villiers, Wise, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Bobošíková, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganț, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuşķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübīg, Saīfi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Borrell Fontelles, Schapira

Miercuri, 23 mai 2007

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Peç, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Zile

Abțineri: 4

NI: Belohorská, Kilroy-Silk, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Anne Ferreira

22. Raportul Pleguezuelos Aguilar A6-0150/2007

Amendamentul 10

Pentru: 98

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Booth, Goudin, Karatzaferis, Lundgren, Natrass

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Baco

PSE: Lienemann, Vergnaud

UEN: Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 553

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Christova, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Gollnisch, Mote

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

Miercuri, 23 mai 2007

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénè, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gafa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Jacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop, Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Zile

Abjineri: 10

IND/DEM: Batten, Clark, Farage, Knapman, Titford, Wise

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

23. Raportul D. Martin A6-0088/2007**Amendamentul 2****Pentru: 279**

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Karatzaferis, Lundgren

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moïsuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio

PPE-DE: Oomen-Ruijten, Óry, Saryusz-Wolski, von Wogau

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 363

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Mote

NI: Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß,

Miercuri, 23 mai 2007

Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaf, Klich, Koch, Konrad, Konya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubbs, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: van den Burg

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Žile

Abțineri: 12

GUE/NGL: Toussas

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Ieke van den Burg

24. Raportul D. Martin A6-0088/2007

Amendamentul 3

Pentru: 94

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčėk, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Karatzaferis, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Battilocchio, Chruszcz, Giertych

PSE: Gröner, Leinen

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennaħmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 515

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellyvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Sinnott, Železný

ITS: Mote

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Def, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Gaň, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guelléc, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dincu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Óger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papiszov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ťičá, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Miercuri, 23 mai 2007

Abțineri: 13

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

PSE: Borrell Fontelles, Lienemann

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Împotrivă: Jules Maaten, Poul Nyrup Rasmussen

25. Raportul D. Martin A6-0088/2007

Amendamentul 4

Pentru: 60

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Karatzaferis

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco

PSE: Leinen, Pahor

Verts/ALE: Flautre, Lipietz, Lucas, Schlyter, Staes, Trüpel

Împotrivă: 561

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraher, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Coșea, Mote

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle,

Miercuri, 23 mai 2007

Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinšká, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rūbig, Saifī, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zapalowski, Zile

Verts/ALE: Smith

Abțineri: 34

ITS: Claeys

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

PSE: Lienemann

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, van Buitenen, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Corectări și intenții de vot

Împotrivă: Fiona Hall

Miercuri, 23 mai 2007

**26. Raportul D. Martin A6-0088/2007
Amendamentul 5****Pentru: 41**

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Karatzaferis

ITS: Le Rachinel, Mihăescu

NI: Baco

PSE: Leinen, dos Santos

UEN: Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Cohn-Bendit, Staes

Împotriva: 550

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezny

ITS: Coșea, Mote

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniazzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganț, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Miercuri, 23 mai 2007

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Zile

Abțineri: 50

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

PSE: Ferreira Anne, Lienemann

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, van Buitenen, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Trüpel, Voggenhuber, Zdanoka

27. Raportul D. Martin A6-0088/2007

Amendamentul 7/1

Pentru: 583

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Karatzaferis, Sinnott

NI: Baco, Battilocchio, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin,

Miercuri, 23 mai 2007

Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gaņ, Gargani, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guelléc, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuşis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 75

ALDE: Schmidt Olle, Szent-Iványi

IND/DEM: Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezny

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mólzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych

PPE-DE: Duchoň, Fajmon, Ouzký, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Schulz

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Miercuri, 23 mai 2007

Abțineri: 2**NI:** Kilroy-Silk, Kozlík**Corectări și intenții de vot****Pentru:** Anders Samuelsen**28. Raportul D. Martin A6-0088/2007****Amendamentul 7/2****Pentru: 169**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Davies, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Karatzaferis**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Moïsuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov**NI:** Baco**PPE-DE:** Queiró**PSE:** Bozkurt, Laignel, Roure

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 474**ALDE:** Geremek, Samuelsen**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný**ITS:** Claeys, Mölzer, Mote**NI:** Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark,

Miercuri, 23 mai 2007

Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübíg, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Döfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Leinen, Lévai, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Óger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ťičau, Títley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abțineri: 7

NI: Kilroy-Silk, Kozlík, Rivera

PPE-DE: Florenz

PSE: Leichtfried, Lienemann

Verts/ALE: van Buitenen

29. Raportul D. Martin A6-0088/2007

Amendamentul 8/1

Pentru: 173

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lhideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson

Miercuri, 23 mai 2007

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Karatzaferis, Sinnott

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moiscu, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

PPE-DE: Siekierski

PSE: Napolitano

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 463

ALDE: Manders, Mulder, Samuelsen, Van Hecke

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Mote

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganț, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ţirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, Dinciu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laïgnel, Lambrinidis, Lavarra, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy,

Miercuri, 23 mai 2007

Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abțineri: 10

IND/DEM: Louis, de Villiers

ITS: Claeys, Coșea

NI: Baco, Kilroy-Silk, Kozlík

PSE: Leichtfried, Lienemann

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Împotrivă: Gitte Seeberg

30. Raportul D. Martin A6-0088/2007

Amendamentul 8/2

Pentru: 331

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Stercx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Karatzaferis

ITS: Mihăescu

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napolitano, Navarro, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie,

Miercuri, 23 mai 2007

Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 311

ALDE: Costa, Mulder, Samuelsen, Schmidt Olle, Van Hecke

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grosselet, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Míkolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinšká, Podestà, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Groote, Moraes, Pahor

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Žile

Abțineri: 10

ALDE: Manders

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

ITS: Coșea

Miercuri, 23 mai 2007

NI: Baco, Battilocchio, Kilroy-Silk, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

31. Raportul D. Martin A6-0088/2007 Amendamentul 9

Pentru: 48

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Goudin, Karatzaferis, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Chruszcz, Giertych

PPE-DE: Wijkman

PSE: Dumitrescu, Lavarra

Verts/ALE: Auken, Lucas, Schlyter, Smith, Staes

Împotriva: 570

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjūn, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Farage, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klab, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján,

Miercuri, 23 mai 2007

Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tîrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Cherveniyakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Zile

Abțineri: 43

IND/DEM: Clark, Coûteaux, Knapman, Louis, de Villiers

NI: Baco, Kilroy-Silk, Kozlík

PSE: Bullmann, Lienemann, Martínez Martínez

Verts/ALE: Aubert, Bennaïmas, van Buitenen, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Corectări și intenții de vot

Împotriva: Hélène Goudin

32. Raportul D. Martin A6-0088/2007

Amendamentul 11

Pentru: 182

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Miercuri, 23 mai 2007

IND/DEM: Bonde, Karatzaferis, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Chruszcz, Giertych

PPE-DE: Seeberg

PSE: Barón Crespo, Chervenjakov, Désir, Laignel, Leichtfried

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 474

ALDE: Ries, Schmidt Olle

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

ITS: Coșea, Schenardi

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sofianski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírlle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierck, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna,

Miercuri, 23 mai 2007

Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abțineri: 10

ALDE: Cocilovo

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

ITS: Claeys

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

PSE: Bullmann, Lienemann

Verts/ALE: van Buitenen

33. Raportul D. Martin A6-0088/2007

Rezoluție

Pentru: 598

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahrmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Karatzaferis, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Chruszcz, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuşķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto,

Miercuri, 23 mai 2007

Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sofianski, Sommer, Spautz, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierck, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 33

GUE/NGL: Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Kohlíček, Pflüger, Remek, Strož, Toussas, Wagenknecht

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Titford, Wise, Železný

ITS: Mote

NI: Baco, Kilroy-Silk

PPE-DE: Cederschiöld, Duchoň, Fajmon, Ouzký, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

UEN: Czarnecki Ryszard, Podkański, Wojciechowski Janusz

Abțineri: 32

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Louis, de Villiers

NI: Battilocchio, Bobošíková, Kozlík

Miercuri, 23 mai 2007

PPE-DE: Sonik**PSE:** Lienemann**Verts/ALE:** van Buitenen**Corectări și intenții de vot****Pentru:** Anders Samuelsen**34. Raportul Sturdy A6-0084/2007****Amendamentul 7/1****Pentru:** 274**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Bonde, Goudin, Karatzaferis, Louis, de Villiers**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov**PPE-DE:** Busuttil, Seeberg, Zahradil**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Cherveniyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poinant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Walter, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hasi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Împotriva: 371****ALDE:** Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

Miercuri, 23 mai 2007

ITS: Mote

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuššis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Třirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Peç, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abțineri: 4

ITS: Claeys

NI: Battilocchio, Kilroy-Silk

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Împotrivă: Fiona Hall, Gitte Seeberg, Anders Samuelsen

35. Raportul Sturdy A6-0084/2007

Amendamentul 7/2

Pentru: 125

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Karatzaferis, Louis, de Villiers

ITS: Le Rachinel

PPE-DE: Daul, Seeberg

PSE: Vergnaud

UEN: Kuźmiuk

Verts/ALE: Breyer, Cohn-Bendit, Lucas

Împotriva: 475

ALDE: Christova, Hennis-Plasschaert, Lambsdorff, Maaten, Manders, Mulder, Schmidt Olle

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gaņ, Gargani, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Pittella, Podgorean, Poignant, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ťičá, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Walter, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Miercuri, 23 mai 2007

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Peç, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Smith

Abțineri: 37

NI: Baco, Battilocchio, Kilroy-Silk, Kozlík

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, van Buitenen, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Corectări și intenții de vot

Împotrivă: Fiona Hall

36. Raportul Sturdy A6-0084/2007

Amendamentul 10

Pentru: 375

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Karatzaferis, Louis, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco

PPE-DE: Grosch, Post, Seeberg, Wijkman

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laiguel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann,

Miercuri, 23 mai 2007

Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 282

ALDE: Hennis-Plasschaert, Losco, Maaten, Manders, Morçun, Mulder

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

ITS: Mote

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Míkolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Stiekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Abțineri: 7

IND/DEM: Bonde

ITS: Claeys

NI: Battilocchio, Kilroy-Silk, Kozlík

UEN: Rogalski

Verts/ALE: van Buitenen

Miercuri, 23 mai 2007

37. Raportul Sturdy A6-0084/2007**Amendamentul 4****Pentru: 273****ALDE:** Degutis, Jäätteenmäki**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Coûteaux, Karatzaferis, Louis, Sinnott, de Villiers**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov**PPE-DE:** Harbour, Ulmer**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Zani**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Împotriva: 364****ALDE:** Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Costa, Davies, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný**ITS:** Mote**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn,

Miercuri, 23 mai 2007

Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuşkis, Lamassoure, De Lange, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlle, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Peç, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abjineri: 10

ALDE: Christova

GUE/NGL: Toussas

IND/DEM: Bonde

ITS: Claeys

NI: Battilocchio, Kilroy-Silk, Kozlík, Rivera

Verts/ALE: van Buitenen, Trüpel

38. Raportul Sturdy A6-0084/2007

Amendamentul 11

Pentru: 282

ALDE: Buşoi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Karatzaferis, Louis, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moiscu, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Battilocchio

PPE-DE: Bonsignore, Jałowiecki, Montoro Romero, Salafranca Sánchez-Neyra

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Ferreira Anne,

Miercuri, 23 mai 2007

Ferreira Elisa, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Czarnecki Ryszard, Kamiński, Krasts, Rutowicz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 374

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Christova, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Nattrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

ITS: Mote

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniazzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grosselet, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ţirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Miercuri, 23 mai 2007

PSE: Beňová, Dîncu, Fernandes, Paleckis, Rouček**UEN:** Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile**Verts/ALE:** Hassi, Horáček**Abțineri: 5****NI:** Kilroy-Silk, Kozlík, Rivera**Verts/ALE:** van Buitenen, Trüpel**Corectări și intenții de vot****Împotrivă:** Anders Samuelsen**39. Raportul Sturdy A6-0084/2007
Amendamentul 13/1****Pentru: 77****GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, de Villiers**NI:** Baco**PPE-DE:** Wijkman**PSE:** El Khadraoui**UEN:** Czarnecki Marek Aleksander, Rutowicz**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Împotrivă: 566****ALDE:** Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źeleźny**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Mote, Popengă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov**NI:** Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß,

Miercuri, 23 mai 2007

Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Jacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírlle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abțineri: 15

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Farage, Karatzaferis, Knapman, Natrass, Titford, Wise

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

PSE: Bullmann, Leichtfried

Verts/ALE: van Buitenen, Trüpel

40. Raportul Sturdy A6-0084/2007

Amendamentul 13/2

Pentru: 261

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Miercuri, 23 mai 2007

IND/DEM: Bonde, Goudin, Louis, de Villiers**NI:** Baco

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 377

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtoi, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moiscu, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov**NI:** Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kalam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušiš, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Podestà,

Miercuri, 23 mai 2007

Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Abțineri: 14

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Farage, Karatzaferis, Knapman, Natrass, Titford, Wise

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

PPE-DE: Pomés Ruiz

Verts/ALE: van Buitenen, Trüpel

Corecții și intenții de vot

Împotriva: Christofer Fjellner, Gitte Seeberg

41. Raportul Sturdy A6-0084/2007

Amendamentul 16

Pentru: 353

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahrmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszweska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Goudin, Karatzaferis, Krupa, Louis, Tomczak, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio, Chruszcz, Giertych

PPE-DE: Fjellner, Seeberg

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfón, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez,

Miercuri, 23 mai 2007

Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 279

ALDE: Hennis-Plasschaert, Maaten, Manders, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Van Hecke

IND/DEM: Belder, Blokland, Sinnott, Wojciechowski Bernard, Źelezný

ITS: Mote

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Jacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klafß, Klich, Koch, Konrad, Konya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ţirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Tabajdi, Zani

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Trüpel

Abțineri: 13

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Titford, Wise

ITS: Martinez

NI: Baco, Kilroy-Silk, Rivera

Verts/ALE: van Buitenen

Miercuri, 23 mai 2007

Corectări și intenții de vot**Pentru:** Anders Samuelsen**Împotrivă:** Christofer Fjellner**42. Raportul Sturdy A6-0084/2007
Amendamentul 18/1****Pentru: 291****ALDE:** Budreikaite**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Goudin, Karatzaferis, Sinnott, Železný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov**NI:** Battilocchio**PPE-DE:** Duchoň, Fajmon, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carneiro González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Împotrivă: 369****ALDE:** Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraher, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mörton, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

Miercuri, 23 mai 2007

IND/DEM: Batten, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Natrass, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard

ITS: Mote

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuššis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abțineri: 6

ITS: Martinez

NI: Baco, Belohorská, Kilroy-Silk, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Împotriva: Christofer Fjellner

43. Raportul Sturdy A6-0084/2007

Amendamentul 18/2

Pentru: 191

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Miercuri, 23 mai 2007

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Karatzaferis, Louis, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Baco, Rivera

PSE: Arif, Attard-Montalto, Berès, Bourzai, Carlotti, Carnero González, Castex, Correia, De Keyser, Désir, Ferreira Anne, Fruteau, Golik, Guy-Quint, Hamon, Lienemann, Napoletano, Poignant, Roure, Tarabella, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 443

ALDE: Guardans Cambó, Mohácsi, Samuelsen

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

ITS: Mölzer, Mote

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiéné, Antoniozzi, Atkins, Audy, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pírker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübige, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Athanasiu, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bono, Borrell Fontelles, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Casaca, Cashman, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Vits, Díez González, Dincu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez,

Miercuri, 23 mai 2007

Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Patrie, Pittella, Podgorean, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Van Lancker, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Zani

UEN: Angelilli, Bielan, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

Verts/ALE: Trüpel

Abțineri: 7

ALDE: Cocilovo

NI: Battilocchio, Kilroy-Silk, Kozlík

PSE: Bösch, Leichtfried

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Împotrivă: Christofer Fjellner, Gunnar Hökmark

44. Raportul Sturdy A6-0084/2007

Amendamentul 20

Pentru: 101

ALDE: Hennis-Plasschaert, Mulder

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Karatzaferis, Louis, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stoyanov

NI: Baco

PPE-DE: Audy, Daul, Descamps, Gaubert, Gauzès, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Lamassoure, Saïfi, Sudre, Toubon, Vatanen, Vlasto, Wijkman

PSE: Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Carlotti, Castex, De Keyser, Désir, El Khadraoui, Ferreira Anne, Fruteau, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Hutchinson, Laignel, Lienemann, Navarro, Pahor, Panzeri, Patrie, Pittella, Poinant, Prets, Roure, Saks, Savary, Schapira, Tarabella, Vaugrenard, Vergnaud

Verts/ALE: Buitenweg, Flautre

Împotrivă: 506

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi,

Miercuri, 23 mai 2007

Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

ITS: Mote

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gargani, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Hänsch, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Podgorean, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Schlyter

Abjineri: 41

ALDE: Morțun

ITS: Coșea, Gollnisch, Le Rachinel, Stănescu

NI: Kilroy-Silk, Kozlík

Miercuri, 23 mai 2007

PSE: Leichtfried

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, van Buitenen, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Corectări și intenții de vot

Pentru: Jules Maaten, Henri Weber

Împotrivă: Gunnar Hökmark

45. Raportul Sturdy A6-0084/2007

Amendamentul 26

Pentru: 403

ALDE: Ali, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Davies, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morjün, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Karatzaferis, Louis, Sinnott, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio

PPE-DE: Audy, Daul, Descamps, Dimitrakopoulos, Gaubert, Gklavakis, Grossetête, Guellec, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Saifi, Samaras, Seeberg, Sudre, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Palekis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Miercuri, 23 mai 2007

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Jonckheer, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 242

ALDE: Costa, Griesbeck, Pistelli, Şerbu

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Le Pen Jean-Marie, Mote

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušks, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Salafanra Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Třile, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Golik

UEN: Camre, Kamiński, Piotrowski, Roszkowski, Szymański

Abțineri: 7

ITS: Coşea

NI: Baco, Belohorská, Kilroy-Silk, Kozlík, Rivera

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Marianne Thyssen

46. Raportul Sturdy A6-0084/2007**Rezoluție****Pentru: 550**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtoul, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Karatzaferis, Sinnott, Železný

ITS: Coșea, Mihăescu, Moïsuc

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowski, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírlle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreißl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mańka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Miercuri, 23 mai 2007

UEN: Angelilli, Bielan, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Cohn-Bendit, Frassoni

Împotriva: 59

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bonde, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Mote

NI: Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk

PPE-DE: Bonsignore, Marques, Varvitsiotis

UEN: Kamiński, La Russa, Speroni

Verts/ALE: Voggenhuber

Abjineri: 59

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

ITS: Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Helmer

PPE-DE: Koch, Konrad

PSE: Hutchinson, Tarabella

UEN: Camre, Pęk

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, van Buitenen, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Trüpel, Turmes, Ždanoka

47. Raportul Brok A6-0130/2007

Amendamentul 10

Pentru: 153

ALDE: Ek

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer

Miercuri, 23 mai 2007

PPE-DE: Atkins, Bowis, Bradbourn, Brok, Bushill-Matthews, Callanan, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Fajmon, Hannan, Jackson, Kamall, Kirkhope, De Lange, McMillan-Scott, Mauro, Nicholson, Ouzký, Parish, Pieper, Purvis, Salafranca Sánchez-Neyra, Škottová, Stevenson, Strejček, Tannock, Toubon, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Berès, Bulfon, van den Burg, Cashman, Evans Robert, Ford, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, Lienemann, McAvan, McCarthy, Morgan, Patrie, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Zapałowski

Verts/ALE: van Buitenen, Evans Jill, Isler Béguin, Lucas, Schlyter, Smith

Împotrivă: 484

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cocilovo, Costa, Deprez, Drčar Murko, Duff, Fournou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardians Cambó, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Kaufmann

IND/DEM: Karatzaferis

ITS: Coşea

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaş, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuššis, Lamassoure, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübzig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Ţirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänisch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor,

Miercuri, 23 mai 2007

Paleckis, Papparizov, Paşcu, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Borghezio, Crowley, Didžiokas, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 9

ITS: Mote

NI: Kozlík

PSE: Andersson, Castex, Färm, Roue, Segelström, Westlund

Verts/ALE: Hudghton

Corectări și intenții de vot

Pentru: David Martin, Malcolm Harbour, Anne Ferreira, Giles Chichester

Împotrivă: Gunnar Hökmark, Esther De Lange, Ieke van den Burg, Fiona Hall

Abțineri: John Attard-Montalto

48. Raportul Brok A6-0130/2007

Punctul 2

Pentru: 501

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Ek, Fournou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Brie, Catania, Guidoni, Kaufmann, Morgantini, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Zimmer

NI: Battilocchio, Belohorská, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busutil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klafß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro,

Miercuri, 23 mai 2007

Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tirlle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Janowski, Kristovskis, Kuc, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Peçk, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Iler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Rühle, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 110

ALDE: Kacin

GUE/NGL: Adamou, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, Meijer, Pflüger, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wagenknecht

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Goudin, Karatzaferis, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Doyle, Duchoň, Fajmon, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Harbour, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Ouzký, Parish, Purvis, Salafranca Sánchez-Neyra, Škottová, Stevenson, Strejček, Tannock, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Dobolyi, Hedh

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

Verts/ALE: van Buitenen, Lucas, Romeva i Rueda, Schlyter, Schroedter

Abțineri: 34

ALDE: Harkin

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Musacchio, Uca, Wurtz

Miercuri, 23 mai 2007

NI: Baco

PSE: Andersson, Beňová, Cashman, Evans Robert, Färm, Gill, Gröner, Honeyball, Howitt, Hughes, Lienemann, McAvan, McCarthy, Moraes, Morgan, Muscat, Segelström, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Westlund, Willmott

UEN: Camre

Verts/ALE: Hudghton, Lambert, Smith

Corectări și intenții de vot

Pentru: Fiona Hall, Elisabeth Schroedter, Esther De Lange, Ambroise Guellec

Abțineri: David Martin, John Attard-Montalto

49. Raportul Brok A6-0130/2007

Punctul 3

Pentru: 491

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

GUE/NGL: Brie, Guidoni, Kaufmann, Morgantini, Papadimoulis, Portas, Zimmer

ITS: Mihăescu, Popeangă

NI: Battilocchio, Belohorská, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübige, Saifi, Samaras, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Šťastný, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Třirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Haug, Hazan, Hutchinson, Jöns, Jørgensen,

Miercuri, 23 mai 2007

Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 75

GUE/NGL: Adamou, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kohlček, Liotard, Meijer, Pflüger, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wagenknecht

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Karatzaferis, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Mote

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Fajmon, Harbour, Jackson, Kirkhope, McMillan-Scott, Ouzký, Parish, Purvis, Stevenson, Tannock

PSE: Hedh

UEN: Angelilli, Czarnecki Ryszard, Libicki, Piotrowski, Rogalski, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: van Buitenen, Lucas, Schlyter, Schmidt Frithjof

Abțineri: 34

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Wurtz

ITS: Dillen, Martinez, Mölzer, Schenardi

NI: Baco, Kozlík

PSE: Andersson, Beňová, Cashman, Evans Robert, Färm, Gill, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Moraes, Morgan, Muscat, Segelström, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Westlund, Willmott

UEN: Camre, Pęk

Verts/ALE: Lambert

Corecții și intenții de vot

Pentru: Claude Turmes, Fiona Hall, Elisabeth Schroedter

Abțineri: John Attard-Montalto, David Martin

50. Raportul Brok A6-0130/2007

Punctul 4

Pentru: 512

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Miercuri, 23 mai 2007

GUE/NGL: Kaufmann, Morgantini, Portas

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Le Pen Marine, Le Rachinel

NI: Battilocchio, Belohorská, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busutil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Štastný, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Třile, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Haug, Hazan, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Pahor, Paleckis, Papanizov, Pașcu, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Třičau, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 104

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Miercuri, 23 mai 2007

IND/DEM: Batten, Belder, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Karatzaferis, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Le Pen Jean-Marie, Mihăescu, Mote, Popeangă, Stănescu

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Graça Moura, Hannan, Harbour, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Tannock, Vlasák, Vlasto, Wortmann-Kool, Zvěřina

PSE: Hamon, Hedh, Laignel, Lienemann, Patrie

UEN: Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Kuźmiuk, Libicki, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: van Buitenen, Evans Jill, Lucas, Schlyter

Abțineri: 29

GUE/NGL: Uca

ITS: Claeys, Dillen, Martinez, Mölzer, Schenardi

NI: Baco, Kozlík

PSE: Cashman, Evans Robert, Ford, Gill, Herczog, Honeyball, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Moraes, Morgan, Roure, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

UEN: Camre

Verts/ALE: Lambert, Smith

Corectări și intenții de vot

Pentru: Fiona Hall, Elisabeth Schroedter, Britta Thomsen

Abțineri: David Martin

51. Raportul Brok A6-0130/2007

Amendamentul 11

Pentru: 138

ALDE: Toma

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Farage, Goudin, Karatzaferis, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Atkins, Barsi-Pataky, Berend, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Dover, Duchoň, Fajmon, Harbour, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Mauro, Ouzký, Parish, Purvis, Ribeiro e Castro, Škottová, Spautz, Stevenson, Strejček, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

PSE: Cashman, Evans Robert, Ferreira Anne, Gill, Harangozó, Hedh, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Morgan, Pittella, Rosati, Savary, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

Miercuri, 23 mai 2007

UEN: Bielan, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Piotrowski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: van Buitenen, Evans Jill, Hudghton, Lucas, Schlyter, Schmidt Frithjof, Smith

Împotriva: 503

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Coûteaux

ITS: Le Pen Marine

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniazzi, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brezina, Brok, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganț, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Jacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinová, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Šťastný, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tirlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Miercuri, 23 mai 2007

UEN: Angelilli, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Podkański, Rogalski, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Onesta, Rühle, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 12

ALDE: Harkin

ITS: Mote

NI: Baco, Kozlík

PSE: Castex, Ford, Laignel, Lienemann, Roure

UEN: Krasts

Verts/ALE: Jonckheer, Romeva i Rueda

Corectări și intenții de vot

Pentru: David Martin, Dan Jørgensen

Împotriva: Sylvia-Yvonne Kaufmann, Poul Nyrup Rasmussen

52. Raportul Brok A6-0130/2007

Punctul 8(g)

Pentru: 515

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Guidoni, Kaufmann, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Wurtz

NI: Battilocchio, Belohorská, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniazzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab,

Miercuri, 23 mai 2007

Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tirlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierék, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 101

GUE/NGL: Adamou, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Liotard, Meijer, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wagenknecht

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Karatzaferis, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Fajmon, Hannan, Harbour, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Ouzký, Parish, Purvis, Rübig, Škottová, Stevenson, Strejček, Tannock, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Hedh, Laignel

UEN: Camre, Piotrowski, Rogalski, Zapałowski

Verts/ALE: van Buitenen, Evans Jill, Lucas, Schlyter, Smith

Abțineri: 18

NI: Baco, Kozlík

PSE: Cashman, Evans Robert, Ford, Gill, Honeyball, Howitt, Hughes, McAvan, McCarthy, Moraes, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

Verts/ALE: Hudghton

Corectări și intenții de vot**Abțineri:** David Martin**53. Raportul Brok A6-0130/2007****Punctul 8(h)****Pentru: 476**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cocilovo, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Guidoni, Kaufmann, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Wurtz

ITS: Le Rachinel

NI: Battilocchio, Belohorská, Rivera

PPE-DE: Anastase, Andrikiene, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Míkolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Navarro, Öger, Paasilinna, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rosati, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Walter, Weber Henri, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Miercuri, 23 mai 2007

UEN: Angelilli, Borghezio, Czarnecki Ryszard, Krasts, Kristovskis, La Russa, Muscardini, Speroni, Tatarella, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 113

ALDE: Davies, Koch-Mehrin

GUE/NGL: Adamou, Figueiredo, Guerreiro, Henin, Holm, Liotard, Meijer, Pflüger, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wagenknecht

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Farage, Goudin, Karatzaferis, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Fajmon, Hannan, Harbour, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Ouzký, Parish, Purvis, Rübig, Škottová, Stevenson, Strejček, Tannock, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Hedh

UEN: Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: van Buitenen, Evans Jill, Lucas, Schlyter

Abțineri: 23

NI: Baco, Kozlík

PPE-DE: De Veyrac

PSE: Andersson, Beňová, Cashman, Evans Robert, Färm, Ford, Gill, Goebbels, Honeyball, Hughes, McAvan, McCarthy, Morgan, Segelström, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Westlund, Willmott

Corectări și intenții de vot

Abțineri: David Martin

54. Raportul Brok A6-0130/2007

Punctul 10

Pentru: 490

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Duff, Ek, Fourtoul, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Aita, Brie, Catania, Guidoni, Kaufmann, Papadimoulis, Ransdorf, Zimmer

NI: Battilocchio, Belohorská, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaş, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübiger, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Šťastný, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tīrle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zatloukal, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dincu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herzog, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Mańka, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ťičau, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Borghezio, Crowley, Didžiokas, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Muscardini, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Împotrivă: 117

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, Meijer, Musacchio, Pflüger, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Karatzafaris, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

Miercuri, 23 mai 2007

PPE-DE: Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, De Veyrac, Dover, Duchoň, Gaubert, Guellec, Hannan, Harbour, Jackson, Kamall, Kirkhope, Lamassoure, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Purvis, Saïfi, Škottová, Stevenson, Sudre, Toubon, Vlasák, Vlasto, Záborská, Zahradil, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Laignel

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuźmiuk, Libicki, Piotrowski, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: van Buitenen, Lambert, Lucas, Schlyter, Smith

Abțineri: 28

ALDE: Kazak, Toma

GUE/NGL: Portas

NI: Baco, Kozlík

PPE-DE: Descamps

PSE: Beňová, Cashman, Díez González, Evans Robert, Ford, Gill, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Martin David, Moraes, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

Verts/ALE: Hudghton

Corectări și intenții de vot

Pentru: Rosa Díez González, Vittorio Agnoletto, Roberto Musacchio

Împotrivă: Véronique Mathieu, Françoise Grossetête

Abțineri: David Martin

55. Raportul Brok A6-0130/2007

Punctul 11

Pentru: 476

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Christova, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fournou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Kaufmann

ITS: Gollnisch

NI: Battilocchio, Belohorská, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniozzi, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganț, Gargani, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas,

Miercuri, 23 mai 2007

Mantovani, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pirker, Pleštinšká, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Třile, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Napoletano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Borghezio, Kristovskis, Kuc, La Russa, Muscardini, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Împotriva: 149

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Karatzaferis, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Mote, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Chichester, Daul, Deva, Dover, Duchoň, Fajmon, Gaubert, Gauzès, Hannan, Harbour, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Mathieu, Nicholson, Ouzký, Parish, Purvis, Saifi, Škottová, Stevenson, Strejček, Sudre, Tannock, Toubon, Vlasák, Vlasto, Zahradil, Zvěřina

PSE: Attard-Montalto, Carlotti, Gill, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Martin David, Morgan, Muscat, Simpson, Skinner, Titley, Willmott

UEN: Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: van Buitenen, Lucas, Schlyter, Schmidt Frithjof, Smith

Miercuri, 23 mai 2007

Abțineri: 15

ALDE: Harkin

GUE/NGL: Remek

NI: Baco, Kozlík

PSE: Andersson, Cashman, Evans Robert, Färm, Ferreira Anne, Ford, Roure, Segelström, Stihler, Westlund

Verts/ALE: Hudghton

Corectări și intenții de vot

Pentru: Françoise Grossetête, Panayiotis Demetriou

Împotrivă: Eija-Riitta Korhola, Véronique Mathieu, David Martin, Marie-Hélène Descamps

Abțineri: Catherine Stihler

56. Raportul Brok A6-0130/2007

Amendamentul 9

Pentru: 149

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Karatzaferis, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

ITS: Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Baco, Chruszcz, Giertych

PPE-DE: De Veyrac, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Grossetête, Guellec, Hannan, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Samaras, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

PSE: Arnaoutakis, Batzeli, Cottigny, Golik, Gomes, Krehl, Lambrinidis, Matsouka, Mikko, Thomsen

UEN: Angelilli, Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Zapałowski

Împotrivă: 325

ALDE: Attwooll, Christova, Duff, Kacin, Samuelsen

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Flasarová, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Goudin, Lundgren

NI: Belohorská, Bobošíková

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov,

Miercuri, 23 mai 2007

Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gal'a, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kudrycka, Kuškiš, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübzig, Saifi, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Assis, Athanasiu, Berès, Bösch, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Carlotti, Castex, Christensen, Correia, Crețu Corina, Dîncu, Dobolyi, Dumitrescu, Evans Robert, Glante, Goebbels, Gröner, Hänsch, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Lavarra, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Martínez Martínez, Medina Ortega, Navarro, Öger, Panzeri, Rosati, Rouček, Roure, Saks, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Sornosa Martínez, Tarand, Weber Henri, Zani, Zingaretti

UEN: Borghezio, Crowley, Didžiokas, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Speroni, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 168

ALDE: Ek, Hall

GUE/NGL: Adamou, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Toussas, Triantaphyllides

IND/DEM: Batten, Bonde, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise, Železný

ITS: Martinez

NI: Battilocchio, Helmer, Kozlík, Rivera

PPE-DE: Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Descamps, Dover, Elles, Harbour, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Purvis, Stevenson

PSE: Andersson, Arif, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, van den Berg, Berlinguer, Bliznashki, Bono, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Corbey, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Grabowska, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kincock, Kirilov, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Mastenbroek, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Roth-Behrendt, Rothe, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, Sárbu, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Ticaú, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Verts/ALE: van Buitenen, Hudghton

Miercuri, 23 mai 2007

Corectări și intenții de vot**Pentru:** Panayiotis Demetriou, Konstantinos Hatzidakis, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou**Împotrivă:** Marie-Hélène Descamps, Britta Thomsen, Dan Jørgensen, Poul Nyrup Rasmussen**Abțineri:** Charles Tannock, Henri Weber**57. Raportul Brok A6-0130/2007****Rezoluție****Pentru: 526**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Stercx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

ITS: Moisuc**NI:** Battilocchio, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busutil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Südre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tjirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Grootte, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto,

Miercuri, 23 mai 2007

Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Rutowicz, Szymański, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Împotriva: 118

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mihăescu, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Fajmon, Hannan, Harbour, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Ouzký, Parish, Purvis, Salafranca Sánchez-Neyra, Škottová, Stevenson, Strejček, Tannock, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Hedh, Laignel

UEN: Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Speroni, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: van Buitenen, Evans Jill, Lucas, Schlyter, Ždanoka

Abțineri: 14

GUE/NGL: Kaufmann

IND/DEM: Karatzaferis

ITS: Dillen, Lang, Le Rachinel, Martinez

NI: Baco, Kozlík

PSE: Attard-Montalto, Muscat

Verts/ALE: Hudghton, Lambert, Schmidt Frithjof, Schroedter

Corectări și intenții de vot

Abțineri: Raül Romeva i Rueda

58. Raportul Panayotopoulos-Cassiotou A6-0068/2007

Amendamentul 1

Pentru: 79

ALDE: Morçun, Van Hecke

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Strož, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Karatzaferis

Miercuri, 23 mai 2007

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

PPE-DE: Bonsignore, Dimitrakopoulos, Gyürk, Mathieu, Mauro, Oomen-Ruijten, Tajani, von Wogau

PSE: Arnaoutakis, Chiesa, Fernandes, Matsouka, Napoletano, Thomsen

UEN: Bielan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel

Împotrivă: 493

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Costa, Davies, Degutis, Dičkutė, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Brie, Holm, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Stoyanov

NI: Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Diaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache,

Miercuri, 23 mai 2007

Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rutowicz, Speroni, Vaidere, Zapałowski

Abțineri: 6

ALDE: Newton Dunn

GUE/NGL: Liotard, Meijer

PPE-DE: Varvitsiotis

UEN: Rogalski

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Împotriva: Esko Seppänen, Anne E. Jensen, Dan Jørgensen, Poul Nyrup Rasmussen, Britta Thomsen

59. Raportul Panayotopoulos-Cassiotou A6-0068/2007

Amendamentele 11 + 19

Pentru: 343

ALDE: Ali, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Remek

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Knapman, Lundgren, Sinnott, Titford, Wise, Železný

ITS: Martinez

NI: Belohorská, Bobošíková, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Miercuri, 23 mai 2007

UEN: Angelilli, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Vaidere, Zapalowski

Verts/ALE: Turmes

Împotriva: 275

ALDE: Alvaro, Cocilovo, Manders, Mulder

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Karatzaferis, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stoyanov

NI: Battilocchio, Chruszcz, Giertych

PPE-DE: Belet, Berend, Brepoels, Casini, Deß, Queiró, Saryusz-Wolski

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Badia i Cutchet, Barón Crespo, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Czarnecki Ryszard, Muscardini

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 7

IND/DEM: Louis, de Villiers

PSE: Beňová, Rosati

Verts/ALE: van Buitenen, Hudghton, Jonckheer

Corectări și intenții de vot

Pentru: Luís Queiró

Împotrivă: Claude Turmes, Marianne Thyssen

60. Raportul Panayotopoulos-Cassiotou A6-0068/2007**Amendamentul 21**

Pentru: 330

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fournou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Coșea

NI: Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štaštný, Stevenson, Strejček, Stubbs, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Koterec, dos Santos

UEN: Camre, Crowley, Didžiokas, Krasts, Kristovskis, Libicki, Maldeikis, Pęk

Verts/ALE: Jonckheer, Lipietz

Împotrivă: 278

ALDE: Cocilovo, Harkin

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčcek, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

Miercuri, 23 mai 2007

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Karatzaferis, Sinnott

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio

PPE-DE: Belet, Dehaene, Descamps, Deß, Gutiérrez-Cortines, Saïfi, Seeberg

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Muscardini, Piotrowski, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Abțineri: 6

IND/DEM: Coûteaux

ITS: Martinez

PSE: Dumitrescu, Lienemann, Mihalache

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Tokia Saïfi, Marie-Hélène Descamps

Împotriva: Marie-Noëlle Lienemann, Poul Nyrup Rasmussen,

61. Raportul Panayotopoulos-Cassiotou A6-0068/2007

Amendamentul 22

Pentru: 325

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Miercuri, 23 mai 2007

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Coşea

NI: Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vjgo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinšká, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rūbig, Saifi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štaštný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Pahor

UEN: Camre, Crowley, Didžiokas, Kristovskis, Maldeikis, Vaidere

Verts/ALE: Smith

Împotrivă: 285

ALDE: Cocilovo, Harkin

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Karatzaferis, Louis, Sinnott, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mihăescu, Moiscu, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Battilocchio

PPE-DE: Belet, Dehaene

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, Díez González, Dincu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu,

Miercuri, 23 mai 2007

Schaldehose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hasi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 5

NI: Belohorská

PPE-DE: Wijkman

PSE: Rosati

Verts/ALE: van Buitenen, Schlyter

Corectări și intenții de vot

Pentru: Gitte Seeberg

Împotriva: Britta Thomsen

62. Raportul Panayotopoulos-Cassiotou A6-0068/2007

Amendamentele 13 + 23

Pentru: 366

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morŕun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Lundgren, Sinnott, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Belohorská, Bobošíková, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniazzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganț, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klab, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten,

Miercuri, 23 mai 2007

Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Piks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Împotriva: 270

ALDE: Harkin

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bonde, Booth, Clark, Karatzaferis, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

ITS: Mihăescu

NI: Battilocchio, Chruszcz, Giertych

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzaï, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ťiáú, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Kuźmiuk, Libicki, Podkański

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 7

ALDE: Cocilovo

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

PSE: Rosati

Verts/ALE: van Buitenen, Trüpel

Miercuri, 23 mai 2007

63. Raportul Panayotopoulos-Cassiotou A6-0068/2007

Amendamentul 25

Pentru: 328

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cocilovo, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Kohlíček, Strož, Toussas, Zimmer

IND/DEM: Batten, Clark, Karatzaferis, Knapman, Lundgren, Natrass, Titford, Wise, Železný

ITS: Gollnisch, Stănescu

NI: Belohorská, Bobošíková, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langendries, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifí, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tjirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Gierek, Maňka

UEN: Camre, Crowley, Didžiokas, Kristovskis, Maldeikis, Vaidere

Verts/ALE: Kusstatscher

Împotrivă: 285

ALDE: Attwooll, Samuelsen

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Booth, Coûteaux, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi

Miercuri, 23 mai 2007

NI: Battilocchio, Chruszcz, Giertych**PPE-DE:** Seeberg

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbeia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Martin David, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Rasmussen, Riera Madurell, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Muscardini, Pełk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 3**ALDE:** Harkin**UEN:** Bielan**Verts/ALE:** van Buitenen**Corectări și intenții de vot****Împotriva:** Gabriele Zimmer**64. Raportul Panayotopoulos-Cassiotou A6-0068/2007****Amendamentele 9 + 17****Pentru: 520**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Cocilovo, Costa, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fournou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Catania, Guidoni, Kaufmann, Musacchio, Portas**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

Miercuri, 23 mai 2007

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Mölzer, Moïsuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Stoyanov

NI: Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Rivera

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiēnē, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dimitrov Konstantin, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Liese, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübige, Saifi, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sonik, Spautz, Štastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tīrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chervenyakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dīncu, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Golik, Gomes, Grabowska, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jōns, Jørgensen, Kindermann, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pahor, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ťičau, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Žile

Verts/ALE: Ždanoka

Ímpotrivă: 64

ALDE: Harkin

GUE/NGL: Brie, Figueiredo, Guerreiro, Henin, Holm, Kohlíček, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Coúteaux, Karatzafēris, Louis, Natrass, de Villiers, Wise

PSE: Arnaoutakis, Assis, Lambrinidis, Matsouka

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennaħmias, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Miercuri, 23 mai 2007

Abțineri: 12**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Flasarová, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Toussas, Triantaphyllides**NI:** Battilocchio**PPE-DE:** Varvitsiotis**Verts/ALE:** van Buitenen**Corectări și intenții de vot****Împotrivă:** Tatjana Ždanoka

Miercuri, 23 mai 2007

TEXTE ADOPTATE

P6_TA(2007)0198

Asistență financiară comunitară în domeniul rețelelor transeuropene de transport și energetice *II**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 23 mai 2007 referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării regulamentului Parlamentului European și al Consiliului privind stabilirea normelor generale de acordare a ajutorului financiar comunitar în domeniul rețelelor transeuropene de transport și energetice (17032/2/2006 — C6-0101/2007 — 2004/0154(COD))

(Procedura de codecizie: a doua lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere poziția comună a Consiliului (17032/2/2006 – C6-0101/2007) ⁽¹⁾,
 - având în vedere poziția sa în primă lectură ⁽²⁾ referitoare la propunerea Comisiei înaintată Parlamentului European și Consiliului (COM(2004)0475),
 - având în vedere modificările aduse propunerii Comisiei (COM(2006)0245),
 - având în vedere articolul 251 alineatul (2) din Tratatul CE,
 - având în vedere articolul 67 din Regulamentul de procedură,
 - având în vedere recomandarea pentru a doua lectură a Comisiei pentru bugete (A6-0169/2007),
1. aprobă poziția comună;
 2. constată că actul este adoptat în conformitate cu poziția comună;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a semna actul împreună cu Președintele Consiliului, în conformitate cu articolul 254 alineatul (1) din Tratatul CE;
 4. încredințează Secretarului General sarcina de a semna actul, după ce s-a verificat îndeplinirea corespunzătoare a tuturor procedurilor, și de a asigura, în acord cu Secretarul General al Consiliului, publicarea sa în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*;
 5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

⁽¹⁾ JO C 103 E, 8.5.2007, p. 26.

⁽²⁾ JO C 272 E, 9.11.2006, p. 404.

P6_TA(2007)0199

Roaming-ul în rețelele publice de telefonie mobilă *I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 23 mai 2007 privind propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind roaming-ul în rețelele publice de telefonie mobilă în interiorul Comunității și de modificare a Directivei 2002/21/CE privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice (COM(2006)0382 — C6-0244/2006 — 2006/0133(COD))

(Procedura de codecizie: prima lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2006) 0382),
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European,
 - având în vedere articolul 251 alineatul (2) și articolul 95 din Tratatul CE, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C6-0244/2006),
 - având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru industrie, cercetare și energie și avizele Comisiei pentru afaceri economice și monetare, Comisiei pentru piața internă și protecția consumatorilor și Comisiei pentru cultură și educație (A6-0155/2007),
1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou, în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial această propunere sau să o înlocuiască cu un alt text;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

P6_TC1-COD(2006)0133

Poziția Parlamentului European adoptată în prima lectură la 23 mai în vederea adoptării Regulamentului (CE) nr... /2007 al Parlamentului European și al Consiliului privind roaming-ul în rețelele publice de telefonie mobilă în interiorul Comunității și de modificare a Directivei 2002/21/CE privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului în prima lectură corespunde cu actul legislativ final, Regulamentul (CE) nr. 717/2007/CE.)

Miercuri, 23 mai 2007

P6_TA(2007)0200

Al doilea protocol adițional la Acordul de parteneriat economic, de coordonare politică și de cooperare CE/Mexic pentru a ține seama de aderarea Bulgariei și a României la Uniunea Europeană*

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 23 mai 2007 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea unui al doilea protocol adițional la Acordul de parteneriat economic, de coordonare politică și de cooperare între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Statele Unite Mexicane, pe de altă parte, pentru a ține seama de aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană (16522/2006 — COM(2006)0777 — C6-0077/2007 — 2006/0259(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea de decizie a Consiliului (COM(2006)0777) ⁽¹⁾,
 - având în vedere decizia Consiliului privind semnarea și aplicarea provizorie a celui de-al doilea protocol adițional la Acordul de parteneriat economic, de coordonare politică și de cooperare între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Statele Unite Mexicane, pe de altă parte, pentru a ține seama de aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană (16522/2006),
 - având în vedere articolul 57 alineatul (2), articolul 71, articolul 80 alineatul (2), articolul 133 alineatele (1) și (5) și articolul 181, coroborate cu articolul 300 alineatul (2) primul paragraf prima și a doua teză din Tratatul CE
 - având în vedere articolul 300 alineatul (3) primul paragraf din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0077/2007),
 - având în vedere avizul Comisiei pentru afaceri juridice privind temeiul juridic propus,
 - având în vedere articolul 51 și articolul 83 alineatul (7), precum și articolul 35 din Regulamentul său de procedură
 - având în vedere raportul Comisiei pentru comerț internațional (A6-0138/2007),
1. aprobă propunerea de decizie a Consiliului astfel cum a fost modificată și aprobă încheierea protocolului;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre și ale Statelor Unite Mexicane.

TEXT PROPUS
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

Amendamentul 1

Referirea 1

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolele 57 alineatul (2), 71, 80 alineatul (2), 133 alineatele (1) și (5) și 181, coroborate cu articolul 300 alineatul (2) primul paragraf prima și a doua teză și cu articolul 300 *alienatul* (3) **primul** paragraf,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special *articolul* 57 alineatul (2), *articolul* 71, *articolul* 80 alineatul (2), *articolul* 133 alineatele (1) și (5) și *articolul* 181, coroborate cu articolul 300 alineatul (2) primul paragraf prima și a doua teză și cu articolul 300 *alineatul* (3) **al doilea** paragraf,

⁽¹⁾ Nepublicată încă în JO.

P6_TA(2007)0201

Impactul și consecințele excluderii serviciilor de sănătate din Directiva privind serviciile pe piața internă

Rezoluția Parlamentului European din 23 mai 2007 privind impactul și consecințele excluderii serviciilor de sănătate din Directiva privind serviciile pe piața internă (2006/2275(INI))

Parlamentul European,

- având în vedere articolele 16, 49 și 50, articolul 95 alineatul (1) și articolul 152 din Tratatul CE,
- având în vedere articolul 35 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene,
- având în vedere hotărârile Curții de Justiție a Comunităților Europene (Curtea de Justiție) din 28 aprilie 1998 în cauza C-120/95, Decker⁽¹⁾ din 28 aprilie 1998 în cauza C-158/96, Kohll⁽²⁾, din 12 iulie 2001 în cauza C-157/99, Geraets-Smits și Peerbooms⁽³⁾, din 12 iulie 2001 în cauza C-368/98, Vanbraekel⁽⁴⁾, din 25 februarie 2003 în cauza C-326/00, IKA⁽⁵⁾, din 13 mai 2003 în cauza C-385/99, Müller-Fauré și Van Riet⁽⁶⁾, din 23 octombrie 2003 în cauza C-56/01, Inizan⁽⁷⁾, din 18 martie 2004 în cauza C-8/02, Leichtle⁽⁸⁾ și din 16 mai 2006 în cauza C-372/04, Watts⁽⁹⁾,
- având în vedere Directiva 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind serviciile pe piața internă⁽¹⁰⁾ și în special articolul 2 alineatul (2) litera (f) și considerentele 22 și 23,
- având în vedere comunicarea Comisiei din 26 septembrie 2006 intitulată „Consultarea cu privire la acțiunea comunitară în domeniul serviciilor de îngrijire a sănătății” (SEC(2006)1195/4),
- având în vedere rezoluția sa din 9 iunie 2005 privind mobilitatea pacienților și evoluția îngrijirilor medicale în cadrul Uniunii Europene⁽¹¹⁾,
- având în vedere concluziile Consiliului privind valorile și principiile comune ale sistemelor de sănătate din Uniunea Europeană⁽¹²⁾,
- având în vedere articolul 152 alineatul (5) din Tratat, care consacră principiul subsidiarității în materie de îngrijire a sănătății, și având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 al Consiliului din 14 iunie 1971 privind aplicarea regimurilor de asigurare socială pentru muncitorii salariați, lucrătorii care desfășoară activități independente și pentru membrii de familie ai acestora care se deplasează în interiorul Comunității⁽¹³⁾, având în vedere Regulamentul (CE) nr. 883/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind coordonarea sistemelor de asigurare socială⁽¹⁴⁾,
- având în vedere articolul 45 din Regulamentul său de procedură,
- având în vedere raportul Comisiei pentru piața internă și protecția consumatorilor și avizele Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale și Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (A6-0173/2007),

⁽¹⁾ [1998] Rec. I-1831.

⁽²⁾ [1998] Rec. I-1931.

⁽³⁾ [2001] Rec. I-5473.

⁽⁴⁾ [2001] Rec. I-5363.

⁽⁵⁾ [2003] Rec. I-1703.

⁽⁶⁾ [2003] Rec. I-4509.

⁽⁷⁾ [2003] Rec. I-12403.

⁽⁸⁾ [2004] Rec. I-2641.

⁽⁹⁾ [2006] Rec. I-4325.

⁽¹⁰⁾ JO L 376 din 27.12.2006, p. 36.

⁽¹¹⁾ JO C 124 E din 25.5.2006, p. 543.

⁽¹²⁾ JO C 146 din 22.6.2006, p. 1.

⁽¹³⁾ JO L 149, 5.7.1971, p. 2.

⁽¹⁴⁾ JO L 166, 30.4.2004, p. 1.

Miercuri, 23 mai 2007

- A. întrucât statele membre sunt responsabile pentru organizarea, gestionarea, furnizarea și finanțarea sistemelor de îngrijire a sănătății, care diferă în funcție de stat,
- B. întrucât Curtea de Justiție a pronunțat o serie de hotărâri, precum cele privind aspectele accesului la asistența medicală și stabilirea criteriilor pentru procedurile în vederea autorizării prealabile sau pentru rambursarea costurilor, care autorizează cetățenii UE să se deplaseze liber pentru a obține asistență medicală în alt stat membru,
- C. întrucât, în concluziile sale privind valorile și principiile comune ale sistemelor de sănătate din Uniunea Europeană, Consiliul a adoptat o declarație a celor 25 de miniștri ai sănătății din Uniunea Europeană referitoare la valorile și principiile comune care stau la baza sistemelor de sănătate din Europa,

Principii

1. consideră că mobilitatea transnațională a pacienților și a cadrelor medicale se va accentua în viitor, pacienții beneficiind astfel de mai multe opțiuni; consideră că ar trebui să se asigure pentru toți cetățenii europeni, indiferent de venitul sau locul lor de reședință, accesul echitabil, la preț accesibil și în timp util la asistența medicală, în conformitate cu principiile universalității, calității, siguranței, continuității și solidarității, contribuind astfel la coeziunea socială și teritorială a Uniunii și asigurând în același timp durabilitatea financiară a sistemelor naționale de îngrijire a sănătății; consideră că, în conformitate cu aceste principii, mobilitatea pacienților și a specialiștilor poate contribui la îmbunătățirea accesului și a calității asistenței medicale;
2. observă că statele membre nu promovează suficient serviciile de sănătate, ceea ce duce la o limitare a drepturilor pacienților;
3. reamintește că statele membre care au pus în aplicare jurisprudența existentă a Curții de Justiție nu au înregistrat nicio creștere semnificativă a bugetelor sănătății publice ca urmare a mobilității crescute a pacienților;
4. ține seama de faptul că statele membre pot doar să introducă un sistem de autorizație prealabilă dacă s-a dovedit că deplasarea transfrontalieră a pacienților are un efect negativ asupra echilibrului financiar al bugetului național de sănătate; îndeamnă statele membre să țină seama de posibilitatea de a se folosi de o perioadă de probă pe parcursul căreia să nu se utilizeze nicio autorizație prealabilă;
5. subliniază că mobilitatea pacienților și mobilitatea profesională nu ar trebui să reprezinte o scuză pentru incapacitatea unui stat membru de a investi în propriul său sistem de asistență medicală;
6. subliniază că accesul la asistența medicală transfrontalieră este necesar pentru a asigura libera circulație a cetățenilor în interiorul Comunității și contribuie la creșterea nivelului de ocupare a forței de muncă și al concurenței în statele membre;
7. menționează necesitatea reducerii birocrăției legate atât de utilizarea, cât și de furnizarea de servicii de sănătate transfrontaliere;
8. observă că, pentru a reduce birocrăția legată de utilizarea serviciilor de sănătate transfrontaliere, este necesară îmbunătățirea sistemelor electronice de identificare a pacienților și de introducere a cererilor de rambursare;
9. invită Comisia să încurajeze statele membre să susțină în mod activ introducerea e-sănătății și a tele-medicinei;
10. subliniază că, în conformitate cu dispozițiile Tratatului, statele membre dețin responsabilitatea furnizării unor servicii de asistență medicală eficiente și de o înaltă calitate cetățenilor lor; subliniază că, în acest scop, ar trebui să poată folosi instrumentele de reglementare adecvate, atât la nivelul UE, cât și la nivel multilateral și bilateral, să-și gestioneze sistemele naționale de sănătate și autoritățile în domeniul sănătății și, în exercitarea acestei competențe, trebuie să respecte întotdeauna dispozițiile Tratatelor și principiul subsidiarității;

Miercuri, 23 mai 2007

11. subliniază că dispozițiile Tratatului, inclusiv dispozițiile specifice referitoare la serviciile de interes economic general, precum și jurisprudența Curții de Justiție se aplică serviciilor de sănătate și subliniază că furnizorii de servicii de sănătate sunt pe deplin îndreptățiți să se stabilească și să furnizeze servicii în orice stat membru, în conformitate cu normele naționale și comunitare; subliniază, de asemenea, că pacienții sunt pe deplin îndreptățiți să caute asistență medicală în orice state membru;
12. observă că, deși sistemele de îngrijire a sănătății nu se află în sfera de competență a Comunității, unele aspecte legate de aceste sisteme, precum accesul la medicamente și tratamente, informarea pacienților și libertatea de circulație a societăților de asigurări și a cadrelor medicale, au un caracter transfrontalier; constată că aceste aspecte trebuie abordate de către Uniunea Europeană;
13. reamintește că pacienții trebuie să poată beneficia, în orice situație, de un acces egal și de un tratament adecvat, care să fie cât mai aproape de domiciliul lor și disponibil în limba maternă; estimează în acest sens că ar trebui să se asigure o mai bună aplicare a Directivei 89/105/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1988 privind transparența măsurilor care reglementează stabilirea prețurilor medicamentelor de uz uman și includerea acestora în domeniul de aplicare al sistemelor naționale de asigurări de sănătate⁽¹⁾, pentru a accelera termenele de introducere pe piață a medicamentelor, a susține inovația și siguranța medicamentelor și a promova utilizarea unei proceduri centralizate de autorizare a introducerii pe piață;
14. subliniază că statele membre ar trebui să trateze rezidenții unui alt stat membru în mod echitabil în ceea ce privește accesul la serviciile de sănătate, indiferent dacă aceștia sunt pacienți publici sau privați;
15. subliniază că pacienții ar trebui să aibă acces la informațiile pe baza cărora furnizorii de asistență medicală au obținut acreditare internațională și că furnizorii de asistență medicală acreditați ar trebui, indiferent de statul membru în care se află, să asigure, pe baza unor indicatori de calitate măsurabili, recunoșcuți pe plan internațional, că serviciile medicale sunt sigure;
16. subliniază că orice inițiativă politică legată de serviciile de sănătate ar trebui, pe cât posibil, să facă mai degrabă obiectul legiferării parlamentare decât al elaborării *ad hoc*, prin intermediul hotărârilor Curții de Justiție;
17. consideră că siguranța și drepturile pacienților nu sunt garantate în contextul ofertei transfrontaliere actuale de servicii de sănătate și că există o incertitudine juridică cu privire la mecanismele de rambursare, obligația autorităților naționale de a face schimb de informații de reglementare, de a acorda asistență medicală atât în cadrul tratamentului inițial, cât și al celui ulterior și la dispozițiile referitoare la gestiunea riscurilor în cazul pacienților privați;

Definiții

18. solicită o definiție clară a serviciilor de sănătate, pentru a clarifica și a stabili în mod clar sfera de aplicare a legislației viitoare în acest domeniu; solicită o clarificare a elementelor din sistemele de îngrijire a sănătății care sunt relevante în acest context;
19. constată că serviciile de sănătate urmăresc obiective comparabile cu cele ale altor servicii sociale de interes general, în sensul că se bazează pe principiul solidarității, sunt deseori incluse în sistemele naționale de protecție socială, sunt orientate către individ, se asigură că cetățenii pot beneficia de drepturile lor fundamentale, precum și de un nivel ridicat de protecție socială, și întăresc coeziunea socială și teritorială;
20. este de părere că orice acțiune comunitară referitoare la serviciile de sănătate ar trebui să fie conformă cu acțiunea comunitară privind serviciile sociale de interes general;
21. solicită ca nicio clarificare ulterioară a conceptelor utilizate în jurisprudența Curții de Justiție să nu afecteze echilibrul realizat de Curtea de Justiție între prerogativele statelor membre în domeniul sănătății publice și drepturile pacientului; reamintește, în acest sens, că, în ceea ce privește conceptul de „termen rezonabil”, Curtea Europeană de Justiție a indicat în mod clar că acesta ar trebui definit exclusiv având în vedere evaluarea situației medicale a fiecărui pacient și că, în evaluarea respectivă, considerentele economice nu ar trebui să dețină niciun rol;
22. solicită o mai bună clarificare a conceptelor precum cel de „perioadă de așteptare rezonabilă” și a definițiilor tratamentelor ambulatorii și în spital;

⁽¹⁾ JO L 40, 11.2.1989, p. 8.

Miercuri, 23 mai 2007

23. subliniază că, în ceea ce privește serviciile spitalicești furnizate într-un alt stat membru, procedura de acordare a autorizației trebuie să prevadă o garanție pentru pacienți care să îi protejeze împotriva deciziilor arbitrare luate de autoritățile lor naționale; subliniază că, pentru a facilita libera circulație a pacienților fără a aduce atingere obiectivelor de planificare ale statelor membre, în conformitate cu jurisprudența Curții de Justiție, tratamentul spitalicesc ar trebui să facă obiectul unei definiții stricte, ca fiind tratamentul care poate fi furnizat numai în cadrul infrastructurii spitalicești și nu poate fi acordat, de exemplu, în cabinetul unui medic sau la domiciliul pacientului; subliniază, în special, că orice refuz de a oferi o autorizație trebuie să poată fi atacat în justiție sau prin procedură cvasi-judiciară și că, în scopul evaluării situației medicale a fiecărui pacient, ar trebui solicitată opinia complet obiectivă și imparțială a unor experți independenți;

Mobilitatea pacienților

24. observă marea diversitate a mobilității și a motivelor care determină mobilitatea în rândul pacienților trimiși în străinătate de sistemul lor național de sănătate și în rândul pacienților care solicită tratament medical în străinătate din proprie inițiativă — turiști care se îmbolnăvesc, lucrători migranți, studenți, pensionari, precum și persoanele rezidente în alt stat membru decât țara lor de origine, sau care trăiesc în regiuni transfrontaliere, și subliniază faptul că aceste diferențe trebuie luate în considerare în cadrul procesului de formulare a politicilor;

25. subliniază că este de dorit să se realizeze o distincție între, pe de o parte, serviciile transfrontaliere de sănătate, care desemnează serviciile furnizate de fiecare parte a frontierei comune dintre două state membre în vederea menținerii și punerii la dispoziția pacienților a unui acces și a unor îngrijiri la standarde înalte și, pe de altă parte, serviciile internaționale de sănătate din cadrul Uniunii Europene, în baza cărora trebuie oferite îngrijiri medicale în cazul tratării unor boli rare sau orfane și/sau al unor boli care necesită utilizarea unor tehnologii rare și foarte scumpe (centrele recunoscute în acordarea îngrijirilor medicale) sau trebuie asigurat accesul la îngrijiri medicale, pe care statul membru sau statul de reședință nu îl poate asigura în prezent pacienților;

26. solicită Comisiei furnizarea de statistici anuale pentru fiecare stat membru în ceea ce privește mobilitatea pacienților, precum și numărul și motivele refuzării rambursărilor;

27. recunoaște că politica privind serviciile de îngrijire a sănătății este, în principal, de competența fiecărui stat membru și subliniază necesitatea asigurării unor servicii de îngrijire a sănătății de înaltă calitate în țara de origine a pacientului, dar salută inițiativa Comisiei de a lansa o procedură de consultare privind forma cea mai adecvată a acțiunii la nivel comunitar, cu scopul de a îmbunătăți accesul pacienților, într-o perioadă de timp rezonabilă, la un cadru sigur, eficient și de înaltă calitate pentru aspectele legate de serviciile transfrontaliere de sănătate, și invită Comisia să prezinte propuneri concrete de încurajare și monitorizare a progreselor din acest domeniu;

28. constată că un număr considerabil de pacienți din mai multe state membre nu pot beneficia de tratamentul medical necesar în țara lor, într-o perioadă de timp rezonabilă, din cauza lungimii listelor de așteptare și observă că pacienții respectivi sunt, prin urmare, dependenți de tratamentul din străinătate;

Îmbunătățirea informării pacienților

29. constată accesul dificil al pacienților la informații clare și precise referitoare la serviciile de îngrijire a sănătății, în special în ceea ce privește serviciile de îngrijire a sănătății transfrontaliere și complexitatea procedurilor de urmat; constată că această dificultate, care nu este creată doar de bariere lingvistice, sporește riscul la adresa siguranței pacientului;

30. consideră că UE are un rol important în ceea ce privește îmbunătățirea accesului pacienților la informații privind accesul la serviciile de îngrijire a sănătății transfrontaliere;

31. observă că schimbul eficient și într-un mod transparent de informații privind sănătatea reprezintă o cerință esențială pentru asigurarea coerenței și menținerea unei înalte calități a serviciilor de îngrijire a sănătății, atunci când se face apel la servicii de îngrijire a sănătății din diferite state membre;

32. consideră că este important să se acorde pacienților dreptul de a alege servicii de îngrijire a sănătății în alt stat membru, atunci când această alegere le permite obținerea tratamentului adecvat, după ce au fost pe deplin informați de termenii și condițiile prealabile ale accesului și implicațiile unei asemenea opțiuni; consideră că, în conformitate cu jurisprudența Curții de Justiție, menționată anterior, autorizația prealabilă pentru asistența medicală spitalicească ar trebui să poată fi cu ușurință obținută, analizată imediat și evaluată pe baza unor criterii obiective și neutre; refuzul unei asemenea autorizații ar trebui să fie justificat pe baza unor criterii obiective care trebuie verificate în mod transparent și justificat și că orice refuz ar trebui justificat, prin referire la opinia unor experți independenți;

Miercuri, 23 mai 2007

33. solicită adoptarea unei Carte europene a drepturilor pacienților, care să aibă la bază cartele existente în statele membre și lucrările realizate de organizațiile neguvernamentale;

Rambursarea

34. recunoaște diferențele existente între sistemele de sănătate ale statelor membre și cadrele juridice confuze care reglementează rambursările; solicită codificarea jurisprudenței existente în materie de rambursare a serviciilor de sănătate transfrontaliere, pentru a garanta aplicarea adecvată a jurisprudenței de către toate statele membre și îmbunătățirea informațiilor puse la dispoziția pacienților, sistemelor naționale de asigurări de sănătate și a furnizorilor de servicii de sănătate, fără a crea poveri birocratice suplimentare pentru statele membre;

35. solicită Comisiei să încurajeze toate statele membre să aplice procedurile în vigoare referitoare la rambursarea serviciilor de sănătate transfrontaliere; consideră că Comisia trebuie să poată acționa în justiție statele care se fac vinovate de încălcarea acestor proceduri;

36. solicită punerea în aplicare a unui sistem de referință european în ceea ce privește rambursarea, pentru a permite cetățenilor să compare și să aleagă cel mai potrivit tratament;

37. solicită examinarea modalităților pentru susținerea activă și promovarea activităților menite să ducă la folosirea cardului european de asigurări sociale de sănătate (CEASS) cu un set standardizat de date privind pacienții, pentru a simplifica procedurile prin care cetățenii europeni beneficiază de servicii de sănătate în alte state membre; consideră că titularii CEASS trebuie să hotărască ei înșiși cu privire la datele care vor figura pe acesta; pentru a asigura utilizarea cât mai eficace a acestui sistem, solicită adoptarea de indicatori de sănătate la nivel european; consideră că este crucial, din motive ce țin de siguranța pacienților, să încurajeze autoritățile naționale să facă schimb de informații cu privire la chestiunile ce țin de înregistrarea și măsurile disciplinare privind furnizorii de servicii de sănătate care își desfășoară activitatea transfrontalier; consideră că este adecvată extinderea schemei CEASS pentru a include un sistem de schimb de date internațional privind statutul asigurării pacientului;

38. solicită statelor membre să se asigure că furnizorii de servicii de sănătate prezintă un simbol clar vizibil care să demonstreze (în mod similar cu simbolurile cărților de credit din hoteluri, restaurante etc.) că CEASS al unui pacient poate fi acceptat într-un stat membru anume, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 883/2004; solicită un nivel înalt de protecție a datelor pentru pacienți în ceea ce privește cooperarea transfrontalieră în domeniul serviciilor de sănătate, pentru a asigura confidențialitatea datelor medicale sensibile;

Mobilitatea cadrelor din sistemul de sănătate

39. constată că Directiva 2005/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind recunoașterea calificărilor profesionale⁽¹⁾ nu acoperă toate lacunele de reglementare existente la nivelul UE în ceea ce privește libera circulație a cadrelor din sistemul de sănătate, mai ales în materie de formare continuă, a dreptului de stabilire și a garantării competenței acestora; subliniază că orice viitoare reglementare în acest domeniu ar trebui să faciliteze furnizarea de servicii de sănătate transfrontaliere și instituirea de furnizori de servicii din alte state membre;

40. constată că, deși în UE există o recunoaștere reciprocă a calificărilor profesionale, calitatea conținutului pregătirii profesionale și a modurilor în care sunt alese profesiile nu este încă suficient de uniformizată și/sau există insuficiente dispoziții în ceea ce privește această uniformitate;

41. subliniază că articolul 35 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene prevede că Uniunea asigură un nivel ridicat de protecție a sănătății și atrage atenția, în acest sens, asupra faptului că calitatea serviciilor de sănătate și capacitatea acestui sector de a reține forța de muncă sunt condiționate de calitatea muncii și de condițiile de muncă ale celor care lucrează în domeniul serviciilor de sănătate, incluzând timpul de odihnă și oportunitățile de formare profesională; subliniază, de asemenea, că măsurile adiționale, cum ar fi controlul calității, monitorizarea și utilizarea noilor tehnologii ale informației ar trebui să asigure tratamente medicale optime pentru pacienți;

42. consideră că este foarte important ca furnizorii serviciilor de sănătate care sunt în contact direct cu pacienții să dispună de cunoștințe suficiente ale limbii vorbite în statul membru gazdă;

⁽¹⁾ JO L 255 du 30.9.2005, p. 22.

Miercuri, 23 mai 2007

43. invită Comisia să instituie un sistem de colectare a datelor și de schimb de informații între diferitele autorități naționale privind furnizorii de servicii de sănătate și să creeze un card european pentru a furniza accesul la informații referitoare la competențele cadrelor din domeniul sănătății și să pună la dispoziția pacienților aceste informații, precum și să dezvolte pentru furnizorii de servicii de sănătate un sistem de informare în domeniul sănătății fiabil, autoritățile naționale fiind obligate să facă schimb de asemenea informații;
44. invită Comisia, în contextul unei mobilități profesionale sporite în Europa, să prevadă obligația juridică a autorităților naționale de a realiza schimburi de informații referitoare la înregistrarea și la aspectele disciplinare privind personalul calificat în domeniul îngrijirilor medicale, în vederea garantării siguranței pacienților;
45. salută activitățile desfășurate în cadrul inițiativei „Health Professionals Crossing Borders” ca un bun exemplu de strânsă cooperare multilaterală între autoritățile de reglementare în domeniul sănătății din statele membre;
46. subliniază necesitatea unei mai bune informări a cadrelor din domeniul sănătății cu privire la dreptul lor de mobilitate în interiorul UE, prin utilizarea instrumentelor existente stabilite de Comisie, precum EURES (Serviciile europene pentru ocuparea forței de muncă);

Răspundere juridică

47. insistă asupra faptului că mobilitatea pacienților necesită garantarea unor norme clare și uniforme privind responsabilitatea pentru furnizarea de servicii de sănătate transfrontaliere și necesitatea de a facilita accesul la mecanismele de recurs și căile judiciare, în special dacă diferitele etape ale tratamentului s-au desfășurat în mai multe state membre;
48. observă că combinația de norme actuale de drept privat internațional în materie de jurisdicție și legislație aplicabilă, cu diferite instrumente comunitare, conduce la o rețea complexă și dificilă de regimuri de responsabilitate juridică, care nu promovează facilitarea accesului la justiție; subliniază faptul că aceasta este o problemă de importanță specială în ceea ce privește serviciile de sănătate, care sunt, prin însăși natura lor, atât personale cât și individuale; mai mult, un pacient care solicită despăgubiri riscă să fie vulnerabil și să acționeze independent împotriva fie a unei instituții, fie a unui organism profesional;
49. subliniază, prin urmare, necesitatea de a garanta siguranța juridică a pacienților și a cadrelor din domeniul sănătății; invită la clarificarea răspunderilor juridice în eventualitatea unei daune și la obligația pentru toate cadrele din domeniul sănătății de a dispune de asigurare obligatorie de răspundere civilă la un preț rezonabil;
50. subliniază necesitatea de a spori protecția pacienților prin solicitarea eliberării de asigurare de răspundere civilă profesională pentru cadrele medico-sanitare; menționează, cu toate acestea, că atât modalitatea de garantare a acestui fapt, cât și definiția unui cadru medico-sanitar vor fi determinate de asigurarea relevantă sau de alte mecanisme de securitate financiară existente în fiecare stat membru;
51. subliniază că asistența medicală impune adeseori verificări medicale ulterioare; solicită clarificarea normelor referitoare la repartizarea responsabilităților între furnizorii de servicii de sănătate pe parcursul diferitelor etape ale unui asemenea tratament, pentru a asigura continuitatea asistenței medicale; subliniază că telemedicina și e-sănătatea se dezvoltă la un nivel care impune noi norme în domeniul protecției sociale, al finanțării și al accesului la asistență medicală;

Cooperare între statele membre

52. consideră că o cooperare mai strânsă între sistemele de sănătate la nivel local, regional, interguvernamental și european ar trebui să permită obținerea unui tratament adecvat în alte state membre, o mai bună calitate a serviciilor și ar spori astfel încrederea cetățenilor;
53. subliniază că, printr-o cooperare transfrontalieră între părțile interesate, se pot găsi soluții adecvate, ca în exemplul oferit de Euroregis;
54. speră ca statele membre să continue cooperarea transfrontalieră cu privire la furnizarea de servicii de sănătate, pentru ca gestionarea propriilor sisteme de sănătate să fie mai eficientă din punctul de vedere al costurilor;
55. solicită Comisiei elaborarea de standarde tehnice și solicită guvernelor statelor membre să susțină activ introducerea sistemelor de informații interoperabile care să permită schimbul și comunicarea eficientă a informațiilor în domeniul sănătății între furnizorii de servicii de sănătate din diferite state membre,

Miercuri, 23 mai 2007

56. încurajează dezvoltarea de rețele de centre de referință, inclusiv centre de referință electronică pentru unele boli rare, specifice și cronice, precum și dezvoltarea schimburilor de cunoștințe între statele membre privind cele mai bune practici de tratament și organizarea de sistemelor de sănătate; solicită, prin urmare, Comisiei să optimizeze cooperarea administrativă transnațională;

57. consideră că Uniunea Europeană joacă un rol important în îmbunătățirea gradului de difuzare în rândul pacienților a informațiilor privind mobilitatea transfrontalieră, inclusiv prin promovarea unor indicatori europeni în domeniul sănătății;

58. recunoaște că există o cerere în materie de servicii transfrontaliere de sănătate și farmaceutice adecvat reglementate, precum și în materie de schimburi de experiență în domeniul științific și tehnologic între centrele medicale cu specializare de vârf; subliniază, totuși, că studiile arată că majoritatea persoanelor ar prefera să beneficieze de un tratament de înaltă calitate în apropierea domiciliului lor; consideră că, pentru oferirea celui mai adecvat răspuns legislativ, Comisia ar trebui, mai întâi, să realizeze un studiu exhaustiv, care să abordeze, în primul rând, nevoile reale în materie de mobilitate a pacienților și, în al doilea rând, tipurile de public cărora li se poate aplica mobilitatea, evaluând, în același timp, impactul acestei mobilități asupra sistemelor de sănătate;

59. date fiind diferențele existente, speră ca statele membre să rezolve, între ele, probleme precum accesul, calitatea asistenței medicale și controlul cheltuielilor;

60. este de părere că metoda de coordonare deschisă reprezintă unul din instrumentele adecvate cu care se poate organiza o cooperare mai strânsă între statele membre;

61. speră că acordurile bilaterale sau multilaterale între statele membre, regiuni sau autorități locale și între actorii din domeniul sectorului sănătății publice se vor dezvolta, și că acest fapt ar stimula punerea în comun a resurselor umane și materiale în regiuni transfrontaliere și în special în zone cu un număr ridicat de vizitatori pe termen scurt, precum și că va stimula schimburile de competențe și cunoștințe;

62. solicită crearea și utilizarea de ghișee unice pe baza instrumentelor comunitare deja existente, în conformitate cu specificul de organizare al fiecărui sistem de sănătate publică, pentru a garanta accesul la informații obiective și independente pentru pacienți, pentru cadrele și instituțiile din domeniu, precum și pentru autoritățile competente; consideră că cei ce lucrează în acest domeniu îi pot îndruma pe pacienți în obținerea acestor informații;

63. încurajează Comisia să utilizeze toate instrumentele existente, precum SOLVIT și procedurile de încălcare, pentru a asista pacienții cărora li s-a refuzat rambursarea (pentru asistență ambulatorie) sau autorizația (pentru asistență spitalicească), chiar dacă condițiile stabilite în jurisprudență au fost îndeplinite;

64. încurajează Comisia să continue colectarea de date de la statele membre și să analizeze în continuare tendințele și provocările în materie de mobilitate transfrontalieră a pacienților și a cadrelor medico-sanitare;

Concluzii

65. solicită Comisiei consolidarea politicii sale de acțiune în justiție în cazul încălcărilor legislației UE, în vederea asigurării că toate statele membre respectă jurisprudența Curții de Justiție și că toți pacienții europeni, indiferent de țara lor de origine, beneficiază de drepturile conferite prin tratat;

66. invită Comisia să prezinte Parlamentului și Consiliului o propunere pentru un instrument adecvat în vederea codificării jurisprudenței Curții de Justiție;

67. invită Comisia să prezinte o propunere, ținând seama de prezenta rezoluție, astfel cum a fost adoptată, și de hotărârile CEJ privind drepturile pacienților; solicită ca pacienților să li se garanteze cel mai mare acces posibil la servicii de sănătate în toată Europa, iar furnizorilor de servicii de sănătate să li se garanteze libertatea de a presta servicii și libertatea de stabilire;

68. dat fiind faptul că propunerea Comisiei de a aborda problemele din sectorul sănătății în Directiva 2006/123/CE nu a fost acceptată de Parlamentul European și de Consiliu, insistă asupra necesității de a lua în continuare măsuri, în vederea menținerii drepturilor existente; solicită Comisiei, în calitate de gardian al tratatelor, să asigure protecția acestor drepturi;

Miercuri, 23 mai 2007

69. consideră că, un nou cadru european de reglementare a serviciilor transfrontaliere de îngrijire a sănătății ar trebui, mai presus de orice, să îmbunătățească accesul la servicii de îngrijire a sănătății de înaltă calitate în eventualitatea unei îmbolnăviri, să contribuie la siguranța pacienților și să sporească numărul opțiunilor puse la dispoziția tuturor pacienților din Uniunea Europeană fără a genera inegalități în ceea ce privește rezultatele îngrijirilor de sănătate.

*
* *

70. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei.

P6_TA(2007)0202

Impactul și consecințele politicilor structurale asupra coeziunii Uniunii Europene

Rezoluția Parlamentului European din 23 mai 2007 privind impactul și consecințele politicilor structurale asupra coeziunii Uniunii Europene (2006/2181 (INI))

Parlamentul European,

- având în vedere proiectele Agendei Teritoriale ale Uniunii Europene în domeniul amenajării teritoriului și ale Cartei de la Leipzig privind orașele europene durabile,
- având în vedere raportul grupului de experți independenți privind cercetarea, dezvoltarea și inovarea constituit în urma întâlnirii neoficiale a șefilor de stat sau de guvern de la Hampton Court, cu privire la crearea unei Europe inovatoare (raportul Aho), din 20 ianuarie 2006,
- având în vedere comunicarea Comisiei din 12 iunie 2006 intitulată „Strategia pentru creștere și ocupare a forței de muncă și reforma politicii europene de coeziune – Al patrulea raport intermediar privind coeziunea” (COM(2006)0281),
- având în vedere rezoluția sa din 7 februarie 2002 privind cel de-al doilea raport al Comisiei către Consiliu, Parlamentul European, Comitetul Economic și Social și Comitetul Regiunilor privind coeziunea economică și socială⁽¹⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 28 septembrie 2005 privind rolul coeziunii teritoriale în dezvoltarea regională⁽²⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 15 decembrie 2005 privind funcția ajutoarelor de stat directe ca instrument de dezvoltare regională⁽³⁾,
- având în vedere regulamentul (CE) nr. 1084/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 privind crearea Fondului de coeziune⁽⁴⁾,
- având în vedere regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 privind dispozițiile generale referitoare la Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de coeziune⁽⁵⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 14 martie 2006 privind delocalizările în contextul dezvoltării regionale⁽⁶⁾,

⁽¹⁾ JO C 284 E, 21.11.2002, p. 329.

⁽²⁾ JO C 227 E, 21.9.2006, p. 509.

⁽³⁾ JO C 286 E, 23.11.2006, p. 501.

⁽⁴⁾ JO L 210, 31.7.2006, p. 79.

⁽⁵⁾ JO L 210, 31.7.2006, p. 25.

⁽⁶⁾ JO C 291 E, 30.11.2006, p. 123.

Miercuri, 23 mai 2007

- având în vedere decizia 2006/702/CE a Consiliului din 6 octombrie 2006 referitoare la orientările strategice comunitare în materie de coeziune ⁽¹⁾,
 - având în vedere rezoluția sa din 18 mai 2006 privind bugetul pe 2007: raportul Comisiei privind strategia politică anuală ⁽²⁾,
 - având în vedere articolul 45 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru dezvoltare regională și avizul Comisiei pentru bugete (A6-0150/2007),
- A. întrucât este incontestabil faptul că politicile structurale au un efect pozitiv asupra coeziunii în domeniile social, economic, teritorial, precum și asupra îmbunătățirii nivelului de guvernare la nivel local și regional,
- B. întrucât noul efect pozitiv variază de la o regiune la alta, această rezoluție urmărind astfel să propună recomandări în vederea optimizării efectelor în cursul noii perioade de programare 2007-2013,
- C. întrucât proiectele Agendei Teritoriale a Uniunii Europene și ale Cartei de la Leipzig menționate anterior sunt în curs de elaborare și vor putea fi adoptate de reuniunea ministerială informală privind dezvoltarea urbană și coeziunea teritorială care va avea loc la Leipzig pe 24 și 25 mai 2007,
- D. întrucât, pentru a ameliora efectele fondurilor structurale asupra coeziunii Uniunii Europene, întreprinderile mici și mijlocii (IMM-urile) trebuie să joace un rol mai important în activitățile de cercetare, dezvoltare și inovare (CDI) și în accesul la serviciile de CDI din instituțiile publice care se consacră cercetării,
- E. întrucât, în conformitate cu al patrulea raport intermediar privind coeziunea, menționat anterior, între 1995 și 2002, în cele 13 țări vizate de coeziune, creșterea PIB-ului pe cap de locuitor a fost superioară celei înregistrate în Uniunea Europeană formată din 15 state membre, cu o rată anuală de 3,6% în raport cu o medie anuală de 2,2% în aceasta din urmă,
- F. întrucât fiecare euro cheltuit în Uniunea Europeană în cadrul politicilor de coeziune generează o medie de 0,90 euro de cheltuieli suplimentare în regiunile cel mai puțin dezvoltate (Obiectivul nr. 1) și de 3 euro în regiunile în curs de reconversie (Obiectivul nr. 2),
- G. întrucât interacțiunea liberă a forțelor pieței nu este suficientă pentru a crea coeziunea urmărită de părinții fondatori ai Uniunii Europene și întrucât această coeziune cere în mod necesar intervenții publice care să permită reechilibrarea între regiuni,
- H. întrucât politicile structurale trebuie să joace un rol important în consolidarea coeziunii teritoriale și vor trebui să se adapteze la apariția unor noi provocări teritoriale în Uniunea Europeană, cum ar fi îmbătrânirea demografică, evoluția pieței agricole sau chestiunile legate de imigrație, de energie și de schimbarea climatică,
- I. întrucât „policentrismul” este laitmotivul strategiei teritoriale europene (STE) care trebuie luat în considerare în faza de execuție a noii politici de coeziune,
- J. întrucât este necesar să se mărească vizibilitatea politicii de coeziune,
- K. întrucât trebuie să se garanteze că întreprinderile care primesc finanțare comunitară nu își transferă activitățile pe termen lung și determinat și că sunt excluse de la cofinanțare în caz contrar, precum și că li se solicită rambursarea tuturor ajutoarelor primite în cazul utilizării lor necorespunzătoare;

⁽¹⁾ JO L 291, 21.10.2006, p. 11.

⁽²⁾ JO C 297 E, 7.12.2006, p. 357.

Miercuri, 23 mai 2007

1. subliniază rolul critic al politicii de coeziune în susținerea pieței interne prin fluxurile comerciale și ocuparea forței de muncă generate de conceperea și punerea în aplicare a proiectelor cofinanțate de Uniunea Europeană;
2. insistă asupra importanței pe care o are o politică structurală integrată și durabilă care să îmbine în mod coerent intervențiile fondurilor structurale și ale Fondului de coeziune și acțiunile altor politici comunitare; solicită ca această noțiune de politică integrată să facă obiectul acțiunilor de comunicare și formare pentru a fi cunoscută și utilizată de către toți actorii implicați, mai ales de către cei de pe teren;
3. subliniază că, în cursul fazei de execuție a noii politici de coeziune, Comisia, statele membre și autoritățile regionale ar trebui să acorde o atenție specială respectării obiectivelor care au fost integrate transversal în toate politicile și acțiunile, pentru a evita excluderea socială;
4. reiterează solicitarea ca întreprinderile care au primit ajutoare publice și care au realizat o delocalizare în cadrul Uniunii Europene să nu poată obține ajutoare publice pentru noile locuri de desfășurare a activității și să fie excluse de la fondurile structurale și ajutoarele naționale pe o perioadă de șapte ani de la data delocalizării;
5. cere Comisiei să analizeze care politici publice naționale și regionale favorizează convergența și să redacteze o comunicare pe această temă, pentru a examina posibilitatea de a condiționa acordarea resurselor în cadrul viitoarei politici de coeziune de o bună politică națională de creștere, care ar trebui să se definească prin intermediul unor indicatori cuantificabili, pentru a mări astfel eficiența politicii de coeziune;
6. consideră că Comisia și statele membre ar trebui să amelioreze contribuția Fondului Social European la punerea în aplicare a Strategiei europene privind ocuparea forței de muncă, întărind interconexiunea acestora, și că această ameliorare ar trebui să se manifeste imediat prin intermediul unor indicatori adecvați pentru a promova egalitatea de șanse;
7. solicită Comisiei să caute noi modalități de a îmbina politicile și instrumentele politicilor structurale cu alte politici și instrumente comunitare care să sporească sinergiile în materie de promovare a competitivității, cercetare și inovare durabilă, inspirându-se din lucrările grupurilor de acțiune interdepartamentale ale Comisiei consacrate acestor domenii;
8. recomandă statelor membre și regiunilor să stabilească în cadrul programelor operaționale obiective cuantificate în materie de CDI;
9. invită Consiliul și Comisia să examineze viabilitatea unei obligații, precum cea propusă în raportul Aho menționat mai sus, de a consacra cel puțin 20 % din fondurile structurale dezvoltării CDI, începând cu perioada de programare 2007-2013, precum și să evite concentrarea doar asupra marilor proiecte și a centrelor de excelență, interesându-se și de proiecte de mai mică anvergură desfășurate în regiunile cele mai defavorizate, în special cele care contribuie la dezvoltarea regională durabilă;
10. propune Consiliului și Comisiei să promoveze crearea funcției de animatori tehnologici, la scară locală și regională (utilizând resursele existente, cum ar fi rețelele Centrelor de Informare Europeană și ale Centrelor Releu de Inovare), care vor fi finanțați din fondurile structurale și asociați proiectelor regionale, parcurilor tehnologice, clusterelor și rețelelor, și care vor dinamiza inovarea în întreprinderi, în special în IMM-uri, facilitându-le accesul la ajutoarele și la programele europene;
11. salută elaborarea de proiecte în cadrul Agendei Teritoriale a Uniunii Europene și al Cartei de la Leipzig, dar subliniază în acest context că acestea trebuie să prevadă în mod mai precis modul de definire a acțiunilor care urmăresc să pună în aplicare obiectivele menționate în cele două documente strategice, precum și implicarea statelor membre, în contextul reuniunii ministeriale informale de la Leipzig din 24 — 25 mai 2007, menționată anterior, insistă ferm ca statele membre să își ia un angajament oficial în favoarea dezvoltării urbane durabile;

Miercuri, 23 mai 2007

12. consideră că o evaluare a impactului pe termen lung și la diferite niveluri a recurgerii la fondurile structurale este indispensabilă pentru pregătirea viitoarelor acte legislative și pentru buna gestiune bugetară în acest domeniu;
13. propune instituțiilor Uniunii Europene și statelor membre să promoveze bunele practici și să evalueze impactul politicilor comunitare asupra coeziunii prin intermediul unor indicatori pertinenti, dotând Observatorul în Rețea al Amenajării Teritoriului European (ORATE) cu resursele și funcțiile necesare pentru ca acesta să acționeze ca un veritabil observator al impactului politicilor structurale asupra coeziunii;
14. solicită Comisiei să verifice și impactul teritorial al alocării de fonduri („earmarking”) și, mai ales, să evalueze dacă orientarea creditelor europene către obiectivele Strategieide la Lisabona contribuie în mod real la o dezvoltare regională echilibrată și coerentă;
15. invită Comisia, statele membre, autoritățile regionale și locale, în special cele supuse obiectivului convergenței, să acorde prioritate măsurilor care vizează prevenirea dezechilibrelor teritoriale, favorizând dezvoltarea integrată și crearea spațiilor policentrice;
16. cere Comisiei, statelor membre și autorităților regionale și locale să analizeze care sunt cele mai potrivite instrumente pentru a realiza un echilibru teritorial între zonele urbane și zonele rurale, garantând complementaritatea între dezvoltarea rurală și cea regională, favorizând o abordare strategică integrată a dezvoltării zonelor urbane aflate în legătură cu zonele periurbane și rurale limitrofe („bazine de viață”) și încurajând schimbul de bune practici, în special în rețelele teritoriale și sectoriale, pentru cea mai bună gestiune a fondurilor, în special în cadrul „Săptămânii europene a regiunilor și orașelor”, la Bruxelles;
17. invită Comisia, statele membre și regiunile să recurgă mai mult la fondurile structurale pentru a stimula dezvoltarea durabilă și independentă a regiunilor care înregistrează o emigrație netă și pentru a combate efectele negative ale schimbărilor demografice;
18. face apel la Comisie, statele membre și autoritățile regionale și locale să încurajeze contribuția politicii de coeziune la realizarea noii strategii de dezvoltare durabilă, care funcționează în mare măsură pe baza unor surse de energie regenerabile, care dispune de un sistem de transport ce exploatează mai eficient posibilitățile oferite de combinațiile intermodale și care se bazează pe reutilizare și reciclare;
19. sugerează Comisiei, statelor membre și regiunilor și autorităților locale să susțină și să stimuleze, în zonele rurale, activitățile economice legate de dezvoltarea noilor tehnologii, care nu necesită proximitatea fizică față de marile centre urbane;
20. subliniază locul pe care îl deține, în politica de coeziune, cooperarea teritorială și invită autoritățile de gestionare să încurajeze cooperarea transnațională și interregională prin crearea unor rețele de cooperare teritoriale și sectoriale și prin transferul de experiență și de bune practici la scară regională și locală, prin intermediul inițiativei „Regiuni pentru schimbarea economică”;
21. solicită utilizarea, în afară de PIB pe cap de locuitor, a altor indicatori teritoriali pentru măsurarea nivelului de coeziune, cum ar fi nivelul și calitatea ocupării forței de muncă, nivelul decalajelor PIB-ului între regiuni învecinate, indicele de descentralizare și de accesibilitate, dotarea cu infrastructură și transport, nivelul de activitate în domeniul cercetării și inovării, în educație și formare profesională și diversitatea producției în zonă;
22. invită Comisia să decidă cu privire la utilizarea noilor indicatori cantitativi și calitativi de coeziune, împreună cu Eurostat, în cadrul evaluării intermediare a noii politici de coeziune din 2009;
23. încurajează Comisia să analizeze efectul de levier al fondurilor structurale în atragerea de investiții private în cadrul noii politici de coeziune și să sublinieze necesitatea cooperării între sectorul public și cel privat;

Miercuri, 23 mai 2007

24. sugerează Comisiei să obțină informații mai bune asupra calității și caracterului durabil al locurilor de muncă create cu ajutorul fondurilor structurale;
25. atrage atenția Comisiei asupra faptului că lipsa capacităților administrative poate fi un obstacol major în calea optimizării impactului politicilor de coeziune și cere, în consecință, Comisiei să dezvolte instrumentul reprezentat de contracte și convenții tripartite și să urmărească procesul de consolidare a capacității administrative în faza de punere în aplicare a noii politici de coeziune, printre altele prin organizarea unei rețele de formatori acreditați pentru a asigura coerența acțiunilor de formare și de sensibilizare în cadrul autorităților de gestionare, mai ales la nivelele regional și local, ale unui stat membru;
26. subliniază importanța principiului parteneriatului în implementarea politicii de coeziune, principiu care implică o informare deplină a partenerilor, o înregistrare a pozițiilor lor în documentele de evaluare, precum și prevederea de măsuri de formare necesare pentru a le permite să își îndeplinească îndatoririle;
27. invită Comisia să examineze, în cadrul regulamentului de aplicare ⁽¹⁾, măsurile de consolidare a vizibilității intervențiilor structurale, nu numai pentru marile proiecte de infrastructură, ci și pentru proiectele mici, să exercite un control mai riguros al aplicării măsurilor obligatorii de publicitate și să ia măsuri împotriva statelor membre care s-au făcut vinovate de încălcări grave ale acestor norme; invită autoritățile de gestionare să implice deputații europeni în orice manifestare legată de obiective finanțate prin fonduri structurale;
28. proiectele finanțate de Uniunea Europeană, care demonstrează prezența unei Europe apropiate și solidare, subliniază necesitatea ca autoritățile regionale și statele membre să respecte și să se conformeze măsurilor prevăzute în regulamentul de aplicare, menționat anterior, pentru sporirea vizibilității intervențiilor structurale și să-și intensifice eforturile de comunicare, subliniind rezultatele practice pentru cetățeni ale politicii de coeziune;
29. estimează că trebuie efectuate noi studii pentru a elabora mai multe scenarii referitoare la viitorul finanțării politicii de coeziune a UE; consideră că ar trebui efectuată o comparație între efectele principalelor instrumente de finanțare (Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European, primul pilon din cadrul politicii agricole comune, Fondul European Agricol pentru Dezvoltarea Rurală) asupra dezvoltării Uniunii Europene formate din 27 de state membre;
30. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor și guvernelor statelor membre, Comitetului Regiunilor și Comitetului Economic și Social European.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1828/2006 al Comisiei din 8 decembrie 2006 de stabilire a modalităților de punere în aplicare a regulamentului (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului privind dispozițiile generale referitoare la Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de coeziune și a regulamentului (CE) nr. 1080/2006 al Consiliului privind Fondul European de Dezvoltare Regională (JO L 371, 27.12.2006, p. 1).

P6_TA(2007)0203

Ajutor pentru comerț acordat de Uniunea Europeană

Rezoluția Parlamentului European din 23 mai 2007 privind ajutorul pentru comerț acordat de UE (2006/2236(INI))

Parlamentul European,

- având în vedere Rezoluția sa din 13 decembrie 2001 cu privire la reuniunea OMC din Qatar⁽¹⁾, Rezoluția din 3 septembrie 2002 privind dezvoltarea comerțului și eradicarea sărăciei⁽²⁾, cea din 30 ianuarie 2003 privind foamea în lume și eliminarea barierelor în comerțul cu țările cele mai sărace⁽³⁾, cea din 15 mai 2003 privind dezvoltarea capacităților țărilor în curs de dezvoltare⁽⁴⁾, cea din 4 septembrie 2003 privind Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European cu privire la comerț și dezvoltare – Asistarea țărilor în curs de dezvoltare pentru a obține beneficii din activitățile comerciale⁽⁵⁾, cea din 25 septembrie 2003 privind cea de-a 5-a Conferință ministerială a OMC de la Cancún⁽⁶⁾, cea din 24 februarie 2005 privind acțiunea împotriva foametei și sărăciei⁽⁷⁾, cea din 12 mai 2005 privind evaluarea Rundei Doha ca urmare a Deciziei Consiliului General OMC din 1 august 2004⁽⁸⁾, cea din 6 iulie 2005 privind Apelul global la acțiune: eradicarea sărăciei⁽⁹⁾, cea din 1 decembrie 2005 privind pregătirea celei de-a 6-a Conferințe ministeriale a OMC din Hong Kong⁽¹⁰⁾, cea din 4 aprilie 2006 privind evaluarea Rundei Doha, ca urmare a Conferinței ministeriale a OMC din Hong Kong⁽¹¹⁾, cea din 1 iunie 2006 privind comerțul și sărăcia: dezvoltarea unor politici comerciale pentru maximizarea contribuției comerțului la reducerea sărăciei⁽¹²⁾, cea din 6 iulie 2006 privind comerțul echitabil⁽¹³⁾ și cea din 7 septembrie 2006 privind suspendarea negocierilor asupra Agendei de dezvoltare de la Doha⁽¹⁴⁾ (ADD)
- având în vedere Comunicările Comisiei, „Accelerarea progresului către obiectivele de dezvoltare ale mileniului – contribuția Uniunii Europene” (COM(2005)0132); „Accelerarea progresului către obiectivele de dezvoltare ale mileniului – finanțare pentru dezvoltare și eficiența ajutoarelor” (COM(2005)0133); și „Coerența politicii de dezvoltare — Accelerarea progresului către obiectivele de dezvoltare ale mileniului” (COM(2005)0134), „Finanțare pentru dezvoltare și eficiența ajutoarelor — Provocarea reprezentată de extinderea ajutorului UE 2006–2010” (COM(2006)0085) și „Ajutorul UE: mai mult, mai bine și mai repede” (COM(2006)0087),
- având în vedere Declarația comună a Consiliului, a Parlamentului European și a Comisiei privind politica de dezvoltare a Uniunii Europene „Consensul european”⁽¹⁵⁾,
- având în vedere Concluziile Consiliului Afaceri Generale și Relații Externe din 12 decembrie 2005 și 16-17 octombrie 2006,
- având în vedere Declarația ministerială de la Doha⁽¹⁶⁾ din cea de-a patra sesiune a Conferinței ministeriale a OMC, adoptată la 14 noiembrie 2001,
- având în vedere Declarația ministerială de la Hong Kong⁽¹⁷⁾ la cea de-a șasea sesiune a Conferinței ministeriale a OMC, adoptată la 18 decembrie 2005,

⁽¹⁾ JO C 177 E, 25.7.2002, p. 290.

⁽²⁾ JO C 272 E, 13.11.2003, p. 277.

⁽³⁾ JO C 39 E, 13.2.2004, p. 79.

⁽⁴⁾ JO C 67 E, 17.3.2004, p. 255.

⁽⁵⁾ JO C 76 E, 25.3.2004, p. 435.

⁽⁶⁾ JO C 77 E, 26.3.2004, p. 393.

⁽⁷⁾ JO C 304 E, 1.12.2005, p. 383.

⁽⁸⁾ JO C 92 E, 20.4.2006, p. 397.

⁽⁹⁾ JO C 157 E, 6.7.2006, p. 397.

⁽¹⁰⁾ JO C 285 E, 22.11.2006, p. 126.

⁽¹¹⁾ JO C 293 E, 2.12.2006, p. 155.

⁽¹²⁾ JO C 298 E, 8.12.2006, p. 261.

⁽¹³⁾ Texte adoptate, P6_TA(2006)0320.

⁽¹⁴⁾ Texte adoptate, P6_TA(2006)0350.

⁽¹⁵⁾ JO C 46, 24.2.2006, p. 1.

⁽¹⁶⁾ WT/MIN(01)/DEC/1.

⁽¹⁷⁾ WT/MIN(05)/DEC.

Miercuri, 23 mai 2007

- având în vedere Declarația Mileniului, adoptată de Organizația Națiunilor Unite⁽¹⁾ la 8 septembrie 2000, care definește Obiectivele de Dezvoltare ale Mileniului (ODM) ca și criteriile stabilite în mod colectiv de către comunitatea internațională pentru eradicarea sărăciei,
 - având în vedere „Obiectivele de Dezvoltare ale Mileniului – Raportul 2005” al Organizației Națiunilor Unite,
 - având în vedere raportul Grupului de acțiune pentru Proiectul Mileniului al ONU,
 - având în vedere comunicatul publicat la 8 iulie 2005 de către Grupul celor Opt (G8) la Gleneagles,
 - având în vedere articolul 45 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru comerț internațional și avizul Comisiei pentru dezvoltare (A6-0088/2007),
- A. întrucât un sistem comercial multilateral echilibrat și reglementat este esențial pentru capacitatea țărilor în curs de dezvoltare de a participa la comerțul internațional și de a obține beneficii în cadrul acestuia,
- B. întrucât, în ultimii 40 de ani, participarea țărilor cel mai puțin dezvoltate la comerțul internațional a scăzut de la 1,9 % la mai puțin de 1 %, în ciuda expansiunii, în ultimii ani, a programelor bilaterale care permit accesul produselor lor pe piață în regim duty free și fără a li se aplica contingente (dintre care, cel mai important program comunitar este „Totul în afară de arme”),
- C. întrucât creșterea economică și integrarea țărilor în curs de dezvoltare în economia globală este o condiție majoră pentru realizarea obiectivului de eradicare a sărăciei în cadrul dezvoltării durabile, precum și a ODM,
- D. întrucât pacea și valorile comune și universale de respectare și promovare a drepturilor omului, a libertăților fundamentale, a bunei guvernări, a democratizării și a statului de drept sunt importante pentru țările în curs de dezvoltare, atât în vederea reducerii sărăciei, cât și pentru a realiza beneficii de pe urma oportunităților comerciale mai numeroase,
- E. întrucât, așa cum se menționează în „Consensul European pentru Dezvoltare”, Comunitatea, pe baza propriilor experiențe și competențe exclusive în domeniul comerțului, are un avantaj comparativ în furnizarea de ajutor țărilor partenere în vederea integrării comerțului în strategiile de dezvoltare naționale și în sprijinirea cooperării regionale,
- F. întrucât declarația celei de-a șasea Conferințe ministeriale a OMC de la Hong Kong menționează că „Ajutorul pentru comerț ar trebui să ajute țările în curs de dezvoltare, în special țările cel mai puțin dezvoltate, să-și consolideze capacitatea de aprovizionare și infrastructura legată de comerț de care au nevoie, pentru a le sprijini în punerea în aplicare și în realizarea de beneficii de pe urma acordurilor OMC și, în sens mai larg, să își extindă comerțul”,
- G. întrucât globalizarea este un proces continuu și ireversibil, cu oportunități și provocări, dar și cu riscul de a marginaliza țările, în special țările cele mai sărace, și grupurile cele mai vulnerabile din țările respective, mai ales acolo unde există diferențe mari de venit în interiorul unei țări sau între țări și unde o parte din ce în ce mai mare a populației trăiește în sărăcie,

Argumente în favoarea Ajutorului pentru Comerț (ApC) și triumphiul virtuos: acces îmbunătățit la piață, politici interne solide și ajutor mai consistent și mai eficient pentru comerț

1. subliniază că deschiderea comercială reprezintă unul dintre cei mai eficienți promotori ai creșterii economice, indispensabil pentru reducerea sărăciei, care promovează dezvoltarea economică și ocuparea forței de muncă în favoarea săracilor, precum și un catalizator important pentru dezvoltarea durabilă, la nivel global;
2. insistă, totuși, asupra faptului că deschiderea comercială în sine este o condiție insuficientă pentru a face din comerț un instrument al dezvoltării și al reducerii sărăciei, aceasta din urmă fiind o problemă complexă și multidimensională, pentru care nu există soluții simple;

⁽¹⁾ A/RES/55/2.

Miercuri, 23 mai 2007

3. subliniază că, în multe țări aflate în curs de dezvoltare, politicile pur interne și mediile economice și de investiții deficiente constituie frâne puternice în calea realizării de beneficii de pe urma oportunităților comerciale mai numeroase; observă, prin urmare, că creșterea și comerțul nu pot reduce sărăcia dacă nu sunt însoțite de politici interne adecvate, incluzând politicile sociale și de redistribuire și o adevărată îmbunătățire a competențelor în vederea bunei guvernări;
4. consideră că, fără progres în guvernare, toate reformele pot avea doar un impact limitat; subliniază că statele eficiente, și anume cele care pot promova și proteja drepturile omului, pot oferi servicii populației și pot crea un climat favorabil antreprenoriatului și dezvoltării economice, stau la baza dezvoltării; consideră că, în timp ce îmbunătățirea guvernării, inclusiv a democrației, este, în primul rând, responsabilitatea țărilor vizate, ajutorul pentru comerț poate fi folosit în sprijinul bunei guvernări și pentru a evita subminarea acesteia prin sprijinirea strategiilor naționale vaste de construire a capacităților, de lărgire a participării și de consolidare a instituțiilor care sporesc transparența și responsabilitatea;
5. consideră că responsabilitatea este reciprocă și că principiile durabilității ecologice, ale apărării drepturilor sociale și ale omului și buna guvernare se aplică atât țărilor dezvoltate, cât și celor în curs de dezvoltare și trebuie, prin urmare, să fie integrate în strategia UE privind ApC;
6. concluzionează că, pentru ca țările aflate în curs de dezvoltare să valorifice potențialul liberalizării comerțului, accesul la piață, mai ales în sectoarele lor cele mai competitive, trebuie asociat cu reforme solide ale politicilor interne și cu un sistem echitabil de comerț internațional cu ApC considerabil mai mari și mai eficiente;
7. subliniază că ajutorul pentru comerț nu este un panaceu, dar este într-adevăr necesar atât pentru valorificarea potențialelor beneficii oferite de comerțul internațional, cât și pentru limitarea eventualelor costuri aferente; consideră că, pentru ca ApC să fie considerat un succes, producătorii și comercianții din țările beneficiare trebuie să aibă beneficii economice directe;
8. constată că comerțul, împreună cu capacitatea de producție, într-un sens mai larg, au fost oarecum neglijate în programele de ajutor din ultimii 10-15 ani, în favoarea consolidării eforturilor esențiale care vizează în mod direct reducerea sărăciei, acestea nefiind întotdeauna cele mai eficiente metode de reducere considerabilă a sărăciei pe termen lung; consideră, prin urmare, că inițiativele în domeniul ApC oferă o oportunitate unică de a depăși neîncrederea reciprocă dintre comerț și ajutor; consideră, prin urmare, că pentru a restabili echilibrul și a găsi modele de producție durabile, pe termen lung, care pot contribui la reducerea sărăciei, este absolut necesar să se acorde o atenție deosebită integrării strategiilor comerciale și de dezvoltare;
9. recunoaște că dezvoltarea nu privește doar dezvoltarea economică, ci și dezvoltarea în domenii precum sănătatea, educația, drepturile omului, protecția mediului și libertatea politică; consideră totuși că acestea nu pot fi asigurate în absența dezvoltării economice, care generează resursele necesare;
10. speră ca ApC să fie modalitatea de dezvoltare a capacității țărilor beneficiare în curs de dezvoltare în vederea lansării unui proces de integrare economică sud-sud, inexistent până acum;
11. îndeamnă Uniunea Europeană să își îndeplinească toate angajamentele asumate în cadrul Runde de la Doha față de țările cel mai puțin dezvoltate, prin aplicarea pachetului de dezvoltare, precum și prin eliminarea subvențiilor la exportul de produse agricole până în 2013; subliniază că UE trebuie să îndemne insistent ceilalți membri ai OMC să își îndeplinească, de asemenea, angajamentele față de țările cel mai puțin dezvoltate;

Strategia europeană comună privind Ajutorul pentru comerț, adoptată în 2007

12. salută și susține fără rezerve noul consens reflectat de Concluziile Consiliului Afaceri generale și relații externe din 16-17 octombrie 2006, care arată că este necesar un ApC mai consistent și mai eficient, pentru a da tuturor țărilor în curs de dezvoltare, în special celor mai puțin dezvoltate, posibilitatea de a se integra mai bine într-un sistem comercial multilateral și reglementat și de a folosi comerțul, într-un mod mai eficient, în promovarea obiectivului major de eradicare a sărăciei, în contextul dezvoltării durabile;
13. consideră că este foarte important ca, urmând exemplul „Consensului European pentru Dezvoltare”, Parlamentul European să fie implicat corespunzător în pregătirea și adoptarea Strategiei europene comune privind Ajutorul pentru comerț, din 2007;

Miercuri, 23 mai 2007

14. ia act de faptul că strategia comună menționată mai sus ar trebui, mai întâi, să stabilească principiile generale ale ApC acordat de UE; în al doilea rând, ar trebui să stabilească un program de lucru conținând recomandări concrete pentru ca UE să atingă și eventual să depășească obiectivul de 2 miliarde de euro pentru asistență în domeniul comerțului până în 2010 și să eficientizeze ajutorul pentru comerț; în al treilea rând, ar trebui să stabilească modalitățile de coordonare și implementarea efectivă, la diferite niveluri, a ajutorului pentru comerț, în conformitate cu recomandările Grupului de acțiune al OMC și, în ultimul rând, să definească mecanisme concrete pentru îmbunătățirea transparenței, a monitorizării și a controlului;

Scopul și definiția ajutorului pentru comerț

15. constată că una dintre problemele cele mai controversate ale ApC este însăși definiția sa, deoarece ApC este folosit pentru a descrie o varietate extrem de largă a măsurilor de asistență pentru comerț acordată țărilor în curs de dezvoltare;

16. reamintește faptul că, astfel cum s-a definit de către OCDE și de Comitetul de sprijin asistență pentru dezvoltare (CSD) și s-a înregistrat în baza de date a Agendei de la Doha pentru dezvoltare privind consolidarea capacităților în domeniul comerțului (TCBDB), asistența pentru comerț a inclus, în mod tradițional, două categorii de bază: politici și reglementări comerciale și dezvoltarea comercială, considerându-se că aceasta din urmă include sprijin pentru sectorul privat și, într-o mai mică măsură, constrângeri de aprovizionare, precum și, într-o anumită măsură, sprijin pentru adaptare;

17. subliniază totuși faptul că Grupul de acțiune al OMC pentru ApC (GA OMC ApC) a adăugat trei noi categorii de ajutor pentru comerț celor două deja existente: adaptări comerciale, infrastructură comercială și capacitate de producție;

18. ia act de faptul că aceste trei noi categorii de ApC se suprapun peste celelalte două, riscând astfel să nu poată fi deosebite de cooperarea generală pentru dezvoltare și neputând, prin urmare, să facă parte din obiectivele cantitative actuale ale Comisiei sau din angajamentele statelor membre, înainte de a se ajunge la un consens internațional asupra definiției lor, având în vedere că acest domeniu mai larg al ApC ar fi predispus la neclarități în raportare și dublă contabilizare;

19. consideră, cu toate acestea, că cele trei categorii adiționale propuse de definiția cuprinzătoare și ambițioasă a GA OMC ApC, sunt valoroase în sensul reflectării corecte a necesităților globale ale țărilor aflate în curs de dezvoltare în materie de comerț și ar trebui utilizate astfel în cadrul strategiilor naționale de dezvoltare și de reducere a sărăciei, cu scopul de a promova includerea efectivă a tuturor priorităților relevante în materie de comerț; consideră că, în prezent, provocarea — și oportunitatea — esențială este dezvoltarea unui set coerent de instrumente care colaborează la canalizarea asistenței care ajută țările în curs de dezvoltare să se implice într-un comerț mai avantajos, promovând astfel creșterea economică, reducerea sărăciei și dezvoltarea;

20. recomandă crearea unor procese globale, la nivel național, bazate pe structuri instituționale adecvate, care să coopteze agențiile interne, ministerele de resort, inclusiv Ministerul Comerțului (care au avut, de-a lungul timpului, doar o influență limitată în ceea ce privește dezvoltarea politicilor), parlamentarii, sindicatele, organizațiile neguvernamentale (ONG), donatorii și sectorul privat, astfel de procese fiind punctul de plecare pentru identificarea nevoilor și priorităților reale ale ApC, precum și pentru partajarea de informații și construirea unui dialog politic;

21. ia act de faptul că inițiativele legate de ApC ar trebui să acorde mai multă atenție implicării cruciale a sectorului privat, în special a întreprinderilor mici și mijlocii (IMM) a sindicatelor și a societății civile, atât în identificarea nevoilor, cât și în punerea în practică a asistenței, pentru a permite ApC să faciliteze, într-o mai mare măsură, crearea și dezvoltarea întreprinderilor și crearea efectivă a unor locuri de muncă acceptabile; în această privință, subliniază nevoia de a consacra o parte din ApC sectorului comerțului echitabil, în conformitate cu paragraful (19) din Rezoluția Parlamentului European privind comerțul echitabil și dezvoltarea;

Problema de fond: importanța unui program mai amplu de ajutor pentru comerț

22. subliniază că, dincolo de definiția precisă a ApC, UE trebuie să se implice decisiv într-un program mai amplu de ApC;

Adaptarea comercială

23. observă că, deși nu se face referire în mod explicit la adaptarea comercială în declarația menționată mai sus a Conferinței ministeriale de la Hong Kong a OMC, aceasta ar trebui inclusă ca element important al unui program mai amplu de ajutor pentru comerț; reamintește, în această privință, că grupul de lucru al ONU pentru Proiectul Mileniului privind comerțul a propus un „ajutor pentru fondul de comerț” temporar, în timp ce comisarul UE pentru comerț a propus (la 4 februarie 2005) crearea unui fond special de adaptare comercială pentru „a ajuta săracii să facă comerț într-un mod mai eficient și să faciliteze costurile sociale de adaptare”;

24. constată că costurile legate de adaptarea comercială acoperă o gamă largă de aspecte, dintre care următoarele sunt cele principale: mai întâi, costurile legate de eroziunea preferințelor, care afectează mai ales statele dependente de exporturi de produse textile și agricole; în al doilea rând, pierderile de venit rezultate din taxe comerciale și, în al treilea rând, costurile rezultate din creșterea prețului alimentelor, care pot afecta statele importatoare nete de produse alimentare și care vor avea repercusiuni mai ales asupra categoriilor de populație mai sărace;

25. subliniază faptul că costurile suplimentare de respectare a normelor standard de produs, inclusiv măsurile sanitare și fitosanitare, și costurile de punere în aplicare a acordurilor OMC, precum măsurile de investiții legate de comerț (TRIM), aspectele comerciale ale drepturilor de proprietate intelectuală (TRIPS) și Acordul General al OMC privind Comerțul cu Servicii (GATS), care necesită schimbări importante în politici și legislație, sunt adesea considerate costuri de adaptare, dar subliniază că acestea se suprapun peste acea categorie din ApC privind „politicile și reglementările comerciale”; constată că costurile legate de factorii de producție, precum cele legate de gestionarea șomajului pe termen scurt și de reconversia profesională, sunt, de asemenea, considerate de unii experți ca fiind costuri de adaptare comercială;

26. constată că susținerea echilibrului plăților este un instrument general al politicii de dezvoltare care poate și ar trebui să fie folosit pentru a rezolva problema costurilor de adaptare;

27. subliniază faptul că costurile de adaptare sunt deosebit de relevante în contextul acordurilor de parteneriat european (APE);

28. recunoaște preocupările din ce în ce mai mari din statele ACP în ceea ce privește metodele de livrare, eficacitatea și calitatea ajutorului pentru comerț administrat de CE în sprijinul programelor de adaptare economică;

29. evidențiază faptul că adaptarea comercială nu ar trebui înțeleasă ca o simplă compensație plătită pentru eroziunea preferințelor sau efectele mai generale ale liberalizării, ci ca un mecanism de facilitare a tranziției dificile către un mediu mai liberalizat;

30. consideră că asistența pentru adaptarea la șocurile comerciale este indispensabilă pentru a facilita acceptarea unui comerț mai liber, întrucât, în absența acestora și a rețelelor de protecție socială, liberalizarea comerțului va fi împiedicată sau chiar oprită; consideră că capacitatea UE de finanțare și punere în aplicare a ajutorului pentru comerț în această privință va necesita o înțelegere mai profundă a proceselor de adaptare prin care trec muncitorii, consumatorii, afacerile și guvernele țărilor în curs de dezvoltare, ca urmare a liberalizării comerțului;

31. constată că mecanismul FMI de integrare comercială (MIC), care a fost conceput în 2004 pentru a ajuta țările cu dificultăți de plată să facă față efectelor liberalizării comerțului, este supus condițiilor și termenelor de împrumut ale politicii obișnuite a FMI și poate fi, prin urmare, nepotrivit pentru țările care au datorii foarte mari și/sau care nu doresc să aibă un program FMI; recunoaște cu îngrijorare că acesta este singurul mecanism multilateral specific disponibil pentru adaptarea comercială și că, până în prezent, a fost folosit doar de trei țări, și anume Bangladesh, Republica Dominicană și Republica Madagascar;

32. recomandă Comisiei și statelor membre ca, în lipsa unor noi mecanisme multilaterale de compensare a costurilor de adaptare comercială, să examineze, în primul rând, amploarea, eficiența și eficacitatea asistenței curente pentru adaptare comercială, făcând, în special, o evaluare cantitativă — atât descriptivă, cât și analitică — a impactului acestei asistențe; recomandă Comisiei să utilizeze o metodologie coerentă de evaluare a modului în care anumite proiecte specifice au sprijinit dezvoltarea economică și comercială, pentru a contribui la adaptarea comercială și să formuleze, în cadrul Strategiei europene comune pentru ajutorul pentru comerț din 2007, recomandări specifice în această privință; în al doilea rând, să promoveze, în cadrul Instituțiilor financiare internaționale (IFI), un Mecanism de integrare comercială (MIC) nou, mai ambi-

Miercuri, 23 mai 2007

țios, atât ca mărime cât și ca finanțare, care să fie utilizat la scară mai largă; și, în al treilea rând, în cazul statelor membre, să dezvolte, în cadrul programelor lor naționale și regionale, inițiative concrete pentru a rezolva problema costurilor adaptării, mai ales a acelor care, la fel ca eroziunea preferințelor, trebuie să fie rezolvate mai ales între cei care acordă preferințe și cei care beneficiază de acestea, precum și problemele care nu sunt abordate corespunzător de către mecanismele de integrare comercială ale IFI;

33. solicită Comisiei să clarifice liniile bugetare care ar putea fi folosite pentru finanțarea asistenței pentru adaptare comercială și pentru evaluarea, în această privință, a posibilelor deficiențe ale actualei structuri bugetare a UE;

34. subliniază importanța furnizării de ajutor pentru infrastructură, ca factor esențial de consolidare a piețelor naționale și regionale și de stimulare a creșterii pentru export;

Infrastructura

35. solicită Comisiei, statelor membre și BEI să furnizeze o privire de ansamblu clară asupra asistenței curente și a inițiativelor planificate care au o componentă clară de infrastructură comercială; în această privință, solicită BEI o intervenție mai ambițioasă în cadrul unui plan multianual de finanțare a infrastructurii în arii precum transportul terestru și feroviar, tehnologia informației și a comunicării, aeroporturi și porturi maritime;

36. solicită Comisiei să facă propuneri concrete asupra modului în care vor fi abordate recomandările GA al OMC pentru ApC, în domenii care pot depăși limitele stricte ale ApC acordat de UE, mai ales: dezvoltarea capacităților de producție, a infrastructurii comerciale și a problemele de adaptare derivate din liberalizarea comerțului;

Alte aspecte pertinente

Integrarea regională și comerțul sud-sud

37. consideră că acordurile comerciale regionale între țările în curs de dezvoltare și/sau între țările dezvoltate și cele în curs de dezvoltare reprezintă o modalitate eficientă de garantare a participării țărilor respective la economia mondială;

38. recunoaște valoarea semnificativă a inițiativelor sud-sud care, pe baza experienței comune, distribuie cele mai bune exemple în ceea ce privește facilitarea comerțului și speră ca strategia comună europeană din 2007 privind ajutorul pentru comerț să propună măsuri specifice de sprijinire a unor astfel de inițiative;

39. subliniază faptul că integrarea regională și sud-sud poate constitui un instrument puternic de mobilizare a comerțului pentru dezvoltare, deoarece poate mări eficiența și competitivitatea, poate permite economii la scară largă, poate crea un mediu atractiv pentru investițiile străine directe (ISD), poate asigura competențe de negociere mai mari și poate contribui la consolidarea păcii și a securității;

40. constată că nevoile regionale și transnaționale ale ajutorului pentru comerț sunt adesea insuficient abordate în practicile de programare naționale; invită, prin urmare, Comisia, statele membre ale UE și instituțiile financiare internaționale să propună recomandări specifice de îmbunătățire a mecanismelor existente în vederea abordării nevoilor ApC la nivel regional și național, inclusiv a celor legate în mod specific de integrarea regională;

Agricultura

41. constată că agricultura continuă să fie principala sursă de venit și forță de muncă în majoritatea țărilor în curs de dezvoltare și subliniază, prin urmare, rolul pe care trebuie să îl aibă ApC în sprijinirea țărilor în curs de dezvoltare pentru a face față provocărilor din sectorul agricol, în special cele care afectează produse precum zahărul, bananele și bumbacul;

Miercuri, 23 mai 2007

Servicii

42. consideră că, până în prezent, UE a concentrat foarte puțin din ApC, în mod comparativ, în aria serviciilor, ceea ce nu este compatibil cu importanța serviciilor în cadrul comerțului mondial; subliniază, prin urmare, că acordarea clar direcționată a Asistenței oficiale pentru dezvoltare (ADO) și a fondurilor din ApC spre aria serviciilor este esențială pentru consolidarea potențialului țărilor în curs de dezvoltare de a administra și a reglementa sectoarele de servicii, de a exporta servicii, și de a respecta cerințele de reglementare relevante și alte cerințe privind serviciile din țările OCDE; în plus, accentuează nevoia de a acorda țărilor în curs de dezvoltare finanțare și expertiză juridică și tehnică pentru a le permite să își apere interesele economice la nivel internațional;

Norme în materie de muncă și de mediu

43. subliniază faptul că o componentă necesară a programului de ApC este acordarea de asistență specifică pentru dezvoltarea unei legislații care să respecte normele de bază din legislația muncii, stabilite prin convențiile OIM, precum și a unei legislații eficiente și adecvate în domeniul mediului;

Promovarea comerțului echitabil

44. solicită acordarea unei atenții speciale inițiativelor care promovează cel mai bine reducerea sărăciei și dezvoltarea durabilă, inclusiv proiectele privind practici comerciale echitabile și inițiativele care facilitează participarea femeilor pe piața forței de muncă;

45. subliniază faptul că, în contextul creării capacităților de producție, ajutorul pentru comerț ar trebui să sprijine, de asemenea, toate eforturile depuse pentru a implica în comerț toți producătorii mici și dezavantajați, pentru a sprijini înființarea asociațiilor de producători și a structurilor reprezentative ale acestora, pentru a facilita accesul la finanțări comerciale și a permite realizarea de contacte directe între producători și consumatori, deoarece acest lucru constituie cea mai bună practică în inițiativele comerciale echitabile deja existente;

46. consideră că crearea de capacități comerciale care se înscriu în cadrul ajutorului pentru comerț trebuie să fie însoțită de eforturi mai eficiente de a asigura remunerarea decentă a producătorilor; în acest sens, reamintește importanța participării producătorului la stabilirea prețurilor, astfel cum se menționează în Compendiul Acordului de la Cotonou;

Principiile ajutorului pentru comerț acordat de UE

47. subliniază că Strategia europeană comună pentru ajutorul pentru comerț, adoptată în 2007, în conformitate cu Declarația de la Paris a OCDE, ar trebui să stabilească următoarele principii generale:

Cu privire la justificare și acoperirea geografică

- (a) ApC nu este un panaceu pentru dezvoltare, dar este un supliment cu adevărat necesar pentru liberalizarea comerțului și reforma politicilor interne din țările în curs de dezvoltare, precum și pentru flexibilitatea cerută în cadrul OMC;
- b) un program de ApC de succes solicită integrarea efectivă a strategiilor comerciale și a celor de dezvoltare;
- c) programul de ApC ar trebui să vizeze cu prioritate țările cel mai puțin dezvoltate și țările în curs de dezvoltare cele mai vulnerabile;

Cu privire la Agenda de dezvoltare de la Doha

- (d) ApC nu reprezintă un substitut pentru negocierile în cadrul Agendei de dezvoltare de la Doha sau pentru beneficiile privind dezvoltarea, care vor rezulta din îmbunătățirea accesului la piață; ajutorul pentru comerț este un supliment valoros și necesar, care ar trebui să contribuie la dimensiunea dezvoltării, inclusă în ADD, ajutând țările în curs de dezvoltare, în special țările cel mai puțin dezvoltate, să pună în aplicare și să realizeze beneficii din acordurile OMC și, într-un sens mai larg, să își extindă comerțul; ajutorul pentru comerț nu face parte din unitatea de negocieri a ADD, fiind necesar el însuși, independent de progresul înregistrat în cadrul Rundeii Doha;

Miercuri, 23 mai 2007

- e) trebuie pus rapid în aplicare un ApC mai consistent și mai eficient, indiferent de concluziile Runderi Doha;
- (f) ApC nu poate fi legat de rezultatele negocierilor sau utilizat pentru a compensa absența accesului pe piață;

Cu privire la angajamentele în domeniul consolidării ajutorului pentru comerț și al punerii sale în aplicare

- g) consolidarea ApC trebuie să fie proporțională cu amploarea provocărilor identificate, trebuie să fie previzibilă, stabilă și complementară ajutorului pentru dezvoltare acordat în prezent, fără a-l înlocui;
- h) o mai mare coerență cu diferitele sectoare ale acțiunii externe, în special politica comercială și cea de dezvoltare, precum și o mai mare complementaritate și o mai bună armonizare, aliniere și coordonare a procedurilor, între UE și statele sale membre, precum și în relațiile cu și dintre alți donatori sunt esențiale în asigurarea coerenței și eficienței ApC;
- i) aderarea țărilor este crucială: ApC trebuie acordat în funcție de beneficiar și trebuie conceput și pus în aplicare ca parte integrantă a strategiilor economice și de dezvoltare ale țărilor în curs de dezvoltare și trebuie să răspundă cerințelor sectorului privat și ale societății civile, inclusiv mișcarea de comerț echitabil;
- (j) ApC trebuie acordat în urma unei abordări diferențiate în funcție de contexte și nevoi de dezvoltare specifice, astfel încât țările și regiunile beneficiare, și în special sectoarele lor private și societățile civile ale acestora, să primească asistență specifică, personalizată, adaptată propriilor nevoi, strategii, priorități și resurse;
- k) în ceea ce privește problemă recurentă dată de faptul că țările în curs de dezvoltare nu realizează evaluări ale necesităților, datorită lipsei de competențe în unele cazuri, ApC ar trebui să sprijine țările în curs de dezvoltare în gestionarea, proiectarea și punerea în aplicare a politicilor comerciale, ca parte integrantă a propriilor strategii economice și de dezvoltare; de asemenea, ApC ar trebui conceput astfel încât să abordeze provocările specifice de dezvoltare identificate de beneficiari și să fie strâns legat de prioritățile, procedurile și sistemele țărilor respective;
- l) un aspect cheie al ApC și al eficienței ajutorului este caracterul prompt și previzibil al acordării finanțării; în conformitate cu principiile Declarației de la Paris, țările beneficiare ar trebui să beneficieze de ajutor substanțial multianual și previzibil; ajutorul pentru dezvoltare ar trebui acordat la timp pentru rezolvarea priorităților atât pe termen scurt, cât și pe termen lung, și ar trebui aliniat, în mod ideal, propriului ciclu de programare național sau regional;

Extinderea Ajutorului pentru comerț

48. reamintește faptul că la Conferința ministerială de la Hong Kong, UE și statele membre s-au angajat să crească în mod colectiv ajutorul pentru dezvoltare până la 2 miliarde de euro; observă faptul că acest angajament ar trebui monitorizat pe baza categoriilor tradiționale de asistență ale UE, respectiv politici și reglementări comerciale și dezvoltarea comerțului, astfel cum au fost definite de către OCDE/CSD și înregistrate în baza de date a ADD a CSD/OMC;

49. cu toate acestea, recunoaște că, întrucât angajamentul se referă numai la asistența comercială, există pericolul ca finanțările disponibile să se orienteze către această linie de ApC mai restrânsă în vederea realizării acestui obiectiv și să evite ca acest ApC să depindă cu adevărat de cerere, în acele cazuri în care țările sau regiunile acordă prioritate infrastructurii și adaptării comerciale; invită Comisia să abordeze acest aspect în cadrul strategiei comune;

50. reamintește faptul că UE s-a angajat să mărească totalul ODA până la 0,56 % din PIB până în 2010, ceea ce corespunde sumei de 20 miliarde euro în plus pentru ajutor; constată, prin urmare, că fondurile suplimentare pentru ApC ar putea fi acordate cu ușurință în limitele acestei creșteri, fără a afecta fondurile alocate altor priorități de dezvoltare;

51. subliniază că, dat fiind faptul că pachetul ApC ar trebui să completeze ajutorul pentru dezvoltare existent în prezent, noile promisiuni privind ApC nu ar trebui să conducă la o redistribuire a resurselor rezervate deja altor inițiative de dezvoltare, cum ar fi proiectele în domeniul sănătății și al educației, care sunt fundamentale pentru construirea unei economii puternice;

Miercuri, 23 mai 2007

52. îndeamnă UE și statele sale membre să pună pe deplin în aplicare, de îndată ce este posibil, angajamentele lor respective referitoare la ApC, în conformitate cu principiile generale menționate în prezenta rezoluție;
53. invită Comisia să explice într-un program de lucru specific cum își va pune în aplicare angajamentul de a mări creditele comunitare actuale și prevăzute pentru a sprijini ApC, care ar crește de la o medie actuală de aproximativ 850 milioane euro pe an la 1 miliard de euro pe an; constată, în această privință, că complementaritatea ApC ar trebui realizată în comparație cu un nivel de bază concret stabilit, precum, de exemplu, media anilor 2002-2004;
54. subliniază faptul că promisiunea Comisiei și a statelor membre de a contribui cu 1 miliard de euro ar trebui concretizată fără a apela la reclassificarea asistenței pentru comerț a ajutorului clasificat anterior ca fiind pentru infrastructură sau la dubla contabilizare a ajutorului bilateral de către statele membre și a contribuțiilor la ajutoarele externe ale UE;
55. invită toți donatorii internaționali importanți să clarifice natura și obiectivul exact al promisiunilor lor;
56. solicită Comisiei să explice, în detaliu, măsurile specifice necesare pentru a se asigura că comerțul prezent în dialogul de programare cu țările și regiunile beneficiare duce la acordarea eficientă a asistenței suplimentare promise;
57. recunoaște dificultățile bugetare cu care se confruntă Comisia când acordă fonduri în scopuri multilaterale; solicită Comisiei să clarifice nevoile de finanțare pentru inițiativele orizontale de asistență pentru comerț, inclusiv inițiativele bilaterale, regionale și multilaterale cum ar fi cadrul integrat (CI); subliniază că, în acest sens, că s-a propus o nouă linie bugetară inclusă deja în bugetul UE pentru 2007, în vederea finanțării programelor și inițiativelor multilaterale în domeniul asistenței pentru comerț, care oferă o valoare adăugată programelor geografice comunitare; subliniază faptul că noua linie bugetară oferă un control mai bun al cheltuielilor legate de programele și inițiativele multilaterale în domeniul asistenței comerciale, crescând astfel vizibilitatea și transparența unor astfel de cheltuieli; solicită Comisiei să completeze, cât mai curând, evaluarea finanțărilor pentru inițiativele de asistență comercială orizontale, inclusiv CI;

Acorduri de parteneriat economic (APE)

58. consideră că sprijinul potrivit pentru adaptarea APE și măsurile însoțitoare vor juca un rol major în determinarea capacității țărilor și regiunilor ACP de a realiza potențiale beneficii din angajamentele și reformele aferente APE; consideră, în plus, că ajutorul pentru comerț în cazul țărilor ACP este un supliment necesar pentru a putea beneficia de toate oportunitățile oferite de sistemul comercial internațional;
59. salută angajamentul UE și al statelor membre de a aloca țărilor ACP o parte substanțială din creșterea ApC, respectiv 2 miliarde de euro până în 2010; constată totuși cu îngrijorare că doar contribuția colectivă a statelor membre este prevăzută să suplimenteze resursele Fondului European de Dezvoltare (FED); regretă că aspectele operaționale ale ajutorului pentru dezvoltare acordat APE și, prin urmare, consecințele acestei decizii asupra negocierilor APE rămân neclare și cere Consiliului și Comisiei să clarifice amploarea și natura bugetară ale contribuției statelor membre cât mai curând posibil, înainte de încheierea negocierilor APE, făcând referire, în special, la chestiunile legate de nivelurile disponibile și sfera de aplicare a sprijinului, la mecanismele de acordare a acestuia, la legăturile și la sinergiile identificate cu planificarea celui de-al 10-lea FED și la realizarea unei legături între ApC, pe de o parte, și negocierea APE și punerea sa în aplicare, pe de altă parte;
60. solicită o revizuire a programelor existente de ajutor pentru comerț ale statelor membre, în măsura în care acestea afectează domeniile de adaptare privind APE, în vederea identificării mecanismului cel mai potrivit de livrare a unui ajutor eficace proceselor de adaptare privind APE;
61. subliniază că trebuie abordată de urgență provocarea privind livrarea eficientă a unui ApC către țările ACP care s-au angajat deja într-un comerț preferențial cu UE (de exemplu, Botswana, Lesotho, Namibia și Swaziland, care sunt în proces de eliminare a taxelor vamale din schimburile cu UE);

Miercuri, 23 mai 2007

Cadrul integrat

62. salută recomandările Grupului de acțiune CI și, având în vedere angajamentul luat cu ocazia Conferinței ministeriale a OMC din 2005, de a operaționaliza cadrul integrat consolidat până la 31 decembrie 2006, solicită donatorilor și UE în special, să își clarifice angajamentele, astfel încât CI lărgit să fie finanțat imediat, în mod adecvat și previzibil și să fie pus în aplicare cât mai curând posibil;

63. reamintește faptul că un CI consolidat ar trebui să devină *instrumentul de bază* în vederea asistării țărilor cel mai puțin dezvoltate să își definească nevoile în sectorul comercial prin studii de diagnosticare a integrării comerciale, precum și o modalitate substanțială de a ajuta țările mai puțin dezvoltate în integrarea comerțului în planurile lor naționale de dezvoltare și de a îmbunătăți capacitatea lor de a formula, negocia și pune în aplicare politica comercială;

64. constată că cele 400 milioane USD, costuri indicative, pentru CI consolidat, bazate pe participarea a 40 de țări cel mai puțin dezvoltate pe o perioadă de cinci ani, ar echivala cu o medie de 1-2 milioane pe țară pe an, ceea ce ar fi o ameliorare dacă punerea lor în aplicare ar fi eficientă, dar este totuși foarte departe de a constitui un răspuns substanțial la provocările existente;

65. solicită o mai bună coordonare și coerență între diverși donatori, care să reflecte competența dovedită a agențiilor implicate în livrarea unei asistențe eficiente și de înaltă calitate în diferite domenii ale ApC, precum și o mai mare transparență în ceea ce privește ajutorul acordat prin intermediul asistenței pentru comerț; prin urmare, insistă ca reprezentanții societății civile și ai sectorului privat să participe în totalitate la CI;

66. constată programul ambițios de lucru al agenției multilaterale, grupului consultativ ad hoc privind ApC; cu toate acestea, regretă lipsa de implicare a sectorului privat, a societății civile, precum și a reprezentanților țărilor în curs de dezvoltare în acest proces;

67. subliniază faptul că transparența în acordarea ajutorului, controlul și evaluarea eficiente sunt esențiale pentru construirea încrederii în țările în curs de dezvoltare și pentru îmbunătățirea continuă a calității ajutorului acordat;

68. solicită Comisiei să elaboreze criterii cuantificabile pentru evaluarea eficienței ajutorului pentru comerț;

69. ia act de decizia Consiliului Afaceri Generale și Relații Externe conform căreia ajutorul pentru comerț APE va acoperi doar politica și reglementările comerciale și activitățile de dezvoltare comercială; îndeamnă Consiliul și Comisia să clarifice modalitatea în care vor fi rezolvate nevoile provenite din APE, precum infrastructura comercială, construirea capacității de producție și adaptarea comercială; consideră că Consiliul și Comisia ar trebui să analizeze în continuare mecanismele de acordare cele mai potrivite pentru diferitele categorii de sprijin al APE;

70. constată că femeile nu beneficiază în aceeași măsură de oportunitățile oferite de liberalizarea comerțului și de globalizare, însă, în același timp, sunt afectate mai serios de efectele negative ale acestor fenomene; prin urmare, îndeamnă UE, în cadrul programelor sale de asistență pentru comerț, să acorde o atenție deosebită multiplicării oportunităților oferite femeilor de a participa la comerț, în special la comerțul internațional;

Monitorizare, evaluare, revizuire și rolul Parlamentului în materie de control și supervizare

71. consideră că OCDE/CSD ar trebui să monitorizeze programul de ApC, astfel încât să asigure o transparență maximă în ceea ce privește gestionarea și acordarea ajutorului, dar este de acord cu recomandările Grupului de acțiune al OMC cu privire la incorporarea ajutorului pentru comerț în bilanțul efectuat de OMC privind politicile comerciale ale donatorilor și/sau ale beneficiarilor;

72. reiterează faptul că Comisia ar trebui să examineze progresul făcut în aplicarea măsurilor luate în domeniul ApC și ar trebui să prezinte un raport bianual (începând cu 2008) atât Parlamentului cât și Consiliului, privind aplicarea și rezultatele, și, în măsura posibilului, principalele efecte și rezultate ale ApC;

Miercuri, 23 mai 2007

73. solicită, în mod explicit, ca raportul bianual să conțină informații specifice legate de măsurile finanțate în trecut, dacă este cazul împreună cu rezultatele măsurilor de control și evaluare, implicarea partenerilor interesați și punerea în aplicare a promisiunilor, precum și a angajamentelor bugetare și a plăților, defalcate pe țară, regiune și categorie de asistență; solicită ca raportul să evalueze, de asemenea, progresul realizat privind integrarea comerțului în programarea ajutorului și rezultatele acesteia, folosind, în măsura posibilului, indicatori specifici și măsurabili ai rolului său în îndeplinirea obiectivelor ApC;

74. subliniază faptul că Comisia ar trebui să prezinte Parlamentului European și Consiliului, până la 31 decembrie 2010, un al doilea raport de evaluare a punerii în aplicare și a rezultatelor asistenței privind ApC, dacă este cazul, împreună cu o propunere de mărire a bugetului ApC și de introducere a modificărilor necesare la strategia ApC și la punerea sa în aplicare;

*

* *

75. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei și guvernelor statelor membre, Consiliului ACP-UE și Adunării Parlamentare Paritare a ACP-UE.

P6_TA(2007)0204

Acorduri de parteneriat economic

Rezoluția Parlamentului European din 23 mai 2007 privind Acordurile de parteneriat economic (2005/2246(INI))

Parlamentul European,

- având în vedere Rezoluția sa din 13 decembrie 2001 privind Reuniunea OMC din Qatar ⁽¹⁾, cea din 25 septembrie 2003 privind Cea de-a cincea Conferință ministerială a Organizației Mondiale a Comerțului din Cancun ⁽²⁾, cea din 12 mai 2005 privind evaluarea Rundeii Doha, ca urmare a Deciziei Consiliului General OMC din 1 august 2004 ⁽³⁾, cea din 6 iulie 2005 privind Apelul global la acțiune pentru eradicarea sărăciei ⁽⁴⁾, cea din 1 decembrie 2005 privind preparativele pentru Cea de-a șasea Conferință ministerială a Organizației Mondiale a Comerțului din Hong Kong ⁽⁵⁾, cea din 23 martie 2006 privind impactul Acordurilor de parteneriat economic asupra dezvoltării (APE) ⁽⁶⁾, cea din 4 aprilie 2006 privind evaluarea Rundeii Doha urmând Conferința ministerială OMC din Hong Kong ⁽⁷⁾, cea din 1 iunie 2006 privind comerțul și sărăcia, vizând conceperea unor politici comerciale care să maximizeze contribuția comerțului la reducerea sărăciei ⁽⁸⁾ și cea din 7 septembrie 2006 privind suspendarea negocierilor de pe Agenda de dezvoltare de la Doha (ADD) ⁽⁹⁾,
- având în vedere Rezoluția Adunării Parlamentare Paritare ACP-UE din 23 noiembrie 2006, adoptată în Barbados, privind evaluarea negocierilor Acordurilor de parteneriat economic (APE),
- având în vedere Declarația de la Cape Town, adoptată în unanimitate la 21 martie 2002 de către Adunarea Parlamentară Paritară ACP-UE, solicitând instituirea unor criterii de dezvoltare pe baza cărora să se evalueze cursul și rezultatul negocierilor comerciale ACP-UE,

⁽¹⁾ JO C 177 E, 25.7.2002, p. 290.

⁽²⁾ JO C 77 E, 26.3.2004, p. 393.

⁽³⁾ JO C 92 E, 20.4.2006, p. 397.

⁽⁴⁾ JO C 157 E, 6.7.2006, p. 397.

⁽⁵⁾ OJ C 285 E, 22.11.2006, p.126.

⁽⁶⁾ JO C 292 E, 1.12.2006, p. 121.

⁽⁷⁾ JO C 293 E, 2.12.2006, p. 155.

⁽⁸⁾ JO C 298 E, 8.12.2006, p. 261.

⁽⁹⁾ JO C 305 E, 14.12.2006, p.244.

Miercuri, 23 mai 2007

- având în vedere declarația din sesiunea anuală 2006 a Conferinței parlamentare privind OMC, adoptată la 2 decembrie 2006, la Geneva,
- având în vedere poziția sa din 9 martie 2005 privind propunerea de regulament al Consiliului care să aplice un sistem de preferințe tarifare generalizate ⁽¹⁾,
- având în vedere Regulamentul Consiliului (CE) nr. 980/2005 din 27 iunie 2005 de aplicare a unui sistem de preferințe tarifare generalizate ⁽²⁾,
- având în vedere Acordul de parteneriat între membrii grupului statelor din Africa, Caraibe și Pacific, de pe o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000 (Acordul de la Cotonou),
- având în vedere concluziile Consiliului „Afaceri Generale și Relații Externe” din 10-11 aprilie 2006 și din 16 și 17 octombrie 2006, precum și concluziile Consiliului European din 15-16 iunie 2006,
- având în vedere declarația comună a Consiliului și a reprezentanților guvernelor statelor membre întruniți în cadrul Consiliului, a Parlamentului European și a Comisiei privind politica de dezvoltare a Uniunii Europene: „Consensul european” (Consensul european privind dezvoltarea) semnat la 20 decembrie 2005 ⁽³⁾;
- având în vedere Documentul de lucru al serviciilor Comisiei intitulat „Aspecte legate de comerț și dezvoltare ale negocierilor APE” (SEC(2005)1459),
- având în vedere Acordul General pentru Tarife și Comerț (GATT), în special articolul XXIV al acestuia,
- având în vedere Declarația ministerială din cea de-a patra sesiune a Conferinței ministeriale a OMC, adoptată la 14 noiembrie 2001 la Doha,
- având în vedere Decizia adoptată de Consiliul General al OMC la 1 august 2004,
- având în vedere Declarația ministerială de la cea de-a șasea sesiune a Conferinței ministeriale a OMC, adoptată la 18 decembrie 2005 la Hong Kong,
- având în vedere raportul și recomandările Grupului de lucru privind ajutorul pentru comerț, adoptate de Consiliul General al OMC la 10 octombrie 2006,
- având în vedere Raportul Sutherland privind viitorul OMC,
- având în vedere Declarația Mileniului a Organizației Națiunilor Unite din 8 septembrie 2000, care stabilește Obiectivele de Dezvoltare ale Mileniului drept criterii convenite în mod colectiv de comunitatea internațională pentru eradicarea sărăciei,
- având în vedere Raportul Reuniunii mondiale la nivel înalt a Organizației Națiunilor Unite din 2005,
- având în vedere raportul Grupului de lucru pentru proiectul Mileniu al Organizației Națiunilor Unite condus de Profesorul Jeffrey Sachs, intitulat „Investițiile în dezvoltare: un plan practic de atingere a Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului”,

⁽¹⁾ JO C 320 E, 15.12.2005, p. 145.

⁽²⁾ JO L 169, 30.6.2005, p. 1.

⁽³⁾ JO C 46, 24.2.2006, p. 1.

Miercuri, 23 mai 2007

- având în vedere comunicatul dat publicității la 8 iulie 2005 de Grupul celor Opt la Gleneagles,
 - având în vedere Raportul Conferinței Organizației Națiunilor Unite pentru Comerț și Dezvoltare (UNCTAD) privind țările cel mai puțin dezvoltate în 2006, intitulat „Dezvoltarea capacităților productive”,
 - având în vedere Raportul economic privind Africa 2004 intitulat „Eliberarea potențialului comercial al Africii”, realizat de Comisia economică pentru Africa a Organizației Națiunilor Unite,
 - având în vedere Orientările ACP pentru negocierile Acordurilor de parteneriat economic, adoptate de Consiliul de miniștri ACP la 27 iunie 2002 la Punta Cana (Republica Dominicană), precum și decizia privind negocierea Acordurilor de parteneriat economic și participarea la comerțul internațional, adoptată la cea de-a treia Reuniune la nivel înalt a șefilor de state și de guverne ACP la 19 iulie 2002, la Nadi (Fiji),
 - având în vedere Declarația celei de-a patra reuniuni la nivel înalt a șefilor de state și guverne ACP care a avut loc la 23 și 24 iunie 2004 la Maputo, Mozambic, în ceea ce privește dimensiunea de dezvoltare economică,
 - având în vedere Declarația celei de-a 81-a sesiuni a Consiliului de miniștri ACP care a avut loc la Bruxelles între 21-22 iunie 2005,
 - având în vedere Decizia nr. 2/LXXXIII/06 a celei de-a 83-a sesiuni a Consiliului de miniștri ACP care a avut loc la Port Moresby (Papua Noua Guinee) între 28-31 mai 2006,
 - având în vedere Declarația publicată în cadrul celei de-a cincea reuniuni la nivel înalt a șefilor de state și guverne ACP de la Khartoum (Sudan) la 8 decembrie 2006,
 - având în vedere articolul 45 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru comerț internațional (A6-0084/2007),
- A. întrucât actualele relații comerciale ale UE cu țările ACP – care beneficiază de acces preferențial pe piețele UE, dar nu și reciproc – nu respectă normele Organizației Mondiale a Comerțului (OMC),
 - B. întrucât, în cadrul Acordului de la Cotonou, părțile au decis să încheie noi acorduri comerciale, compatibile cu normele OMC, eliminând treptat barierele comerciale dintre acestea și consolidând cooperarea în toate domeniile legate de comerț și dezvoltare,
 - C. întrucât negocierile nu avansează în același ritm în cele șase regiuni, ceea ce provoacă temeri că acestea nu se vor încheia în toate regiunile înainte de sfârșitul anului 2007,
 - D. întrucât există o îngrijorare generală cu privire la faptul că negocierile nu au avansat până în prezent așa cum ar fi trebuit în acest stadiu al programului de negociere,
 - E. întrucât faptul că nici una dintre părți nu a prezentat propuneri și nu a răspuns propunerilor în timp util a reprezentat un motiv major de întârziere,
 - F. întrucât o altă derogare formală de la normele OMC ar fi costisitoare din punct de vedere politic și dificil de realizat,
 - G. întrucât, în multe țări ACP, informațiile privind procesul APE și implicarea în acest proces la nivel național au fost îngrijorător de scăzute,
 - H. întrucât faptul că negocierile ADD din cadrul OMC nu au progresat face ca negocierile APE să fie mai dificile,
 - I. întrucât ambele părți sunt de acord asupra poziției centrale a „dimensiunii de dezvoltare” în cadrul APE, dar negocierile nu au reușit până în prezent să ajungă la o definiție comună a conceptului,

Miercuri, 23 mai 2007

- J. întrucât este esențial ca APE să contribuie la dezvoltarea economică și socială durabilă și la reducerea sărăciei în țările ACP,
 - K. întrucât într-o lume din ce în ce mai globalizată, eroziunea preferințelor este inevitabilă,
 - L. întrucât inițiativa „Totul în afară de arme” (TAA) nu a reușit până acum să determine o creștere semnificativă a exporturilor țărilor cele mai puțin dezvoltate în UE; întrucât aceasta poate însemna că simpla liberalizare a tarifelor și a contingentelor nu crește competitivitatea țărilor sărace,
 - M. întrucât un grad mai mare de reciprocitate între UE și țările ACP ar da un impuls competitivității acestora din urmă, însă ar dăuna probabil industriilor necompetitive, sectorului agricol, prea puțin modernizat și diversificat, și economiilor fragile,
 - N. întrucât configurațiile APE nu corespund întotdeauna cu dispozițiile de integrare economică regională existente, ceea ce dăunează realizării obiectivului prioritar de consolidare a integrării regionale în țările ACP;
 - O. întrucât agricultura reprezintă motorul dezvoltării în majoritatea țărilor ACP, iar APE, pentru deveni instrumente ale dezvoltării, trebuie să abordeze problemele cu care se confruntă agricultura ACP,
 - P. întrucât înființarea unei piețe regionale autentice reprezintă o bază esențială pentru succesul aplicării APE; întrucât o integrare regională autentică reprezintă o bază importantă pentru dezvoltarea socială și economică a țărilor ACP, așa cum este prevăzut în Acordul de la Cotonou;
 - Q. întrucât infrastructurile intraregionale slabe și de o gamă largă de bariere comerciale netarifare împiedică dezvoltarea comerțului intraregional prevăzută de acordurile de parteneriat economic,
 - R. întrucât incapacitatea Grupurilor operative pregătitoare regionale de a-și îndeplini funcțiile trasate a obstrucționat negocierile și a pus sub semnul întrebării eficiența mecanismelor de monitorizare a APE în viitor,
 - S. întrucât absența datelor de analiză a economiilor ACP a făcut foarte dificilă evaluarea completă a impactului APE;
 - T. întrucât normele comerciale îmbunătățite trebuie să fie însoțite de sprijin sporit pentru asistența în domeniul comerțului,
 - U. întrucât ajutorul pentru comerț este destinat susținerii capacităților țărilor în curs de dezvoltare de a beneficia de noi oportunități comerciale,
 - V. întrucât trebuie să se găsească o soluție pentru problema costurilor de ajustare legate de pregătirea și aplicarea liberalizării solicitate în cadrul APE,
 - W. întrucât, în conformitate cu articolul 37 alineatul (4) din Acordul de la Cotonou, se impune o revizuire completă și formală a acordurilor prevăzute pentru toate țările, pentru a se asigura că nu va mai fi nevoie de timp suplimentar pentru pregătiri sau negocieri, întrucât această revizuire trebuie să ducă la o evaluare critică a negocierilor APE în desfășurare,
1. consideră că APE trebuie definite ca instrumente pentru dezvoltare și că ele trebuie să contribuie la creșterea economică, la integrarea regională și la reducerea sărăciei;
 2. reafirmă că, dacă sunt concepute în mod adecvat, APE reprezintă o oportunitate de a revitaliza relațiile comerciale ACP – UE, de a promova diversificarea economică și integrarea regională a ACP și de a reduce sărăcia în țările ACP;

Miercuri, 23 mai 2007

3. invită Comisia și statele membre să asigure coerența politicilor în materie de dezvoltare; subliniază faptul că în „Consensul european privind dezvoltarea” (Declarația privind politica de dezvoltare — DPD) în special la alineatul (36), se prevăd unele orientări pentru negocierile APE; cere insistent Comisiei, în acest sens, să adere la principiile asimetriei și flexibilității;
4. recunoaște că este important ca țările ACP și UE să-și asume în întregime răspunderea necesară pentru garantarea dreptului țărilor ACP la dezvoltare și bunăstare; îndeamnă guvernele țărilor ACP să pună în practică normele pentru o bună guvernare, care privesc, între altele, asistența tehnică oferită de instrumentul „Ajutor pentru comerț”;
5. reamintește că, până la finalul negocierilor APE, nicio țară ACP nu ar trebui să se găsească, în contextul relațiilor sale comerciale, într-o situație care să devină mai puțin favorabilă după 2007 decât situația oferită de convențiile actuale;
6. își exprimă îngrijorarea față de ritmul lent al negocierilor și de absența unor progrese palpabile, multe aspecte critice rămânând încă să fie discutate sau să facă obiectul unui acord;
7. îndeamnă negocierile să nu lucreze sub o presiune excesivă sau în grabă în cadrul unor astfel de negocieri complexe și extrem de importante; îndeamnă Comisia să arate o mai mare deschidere în ceea ce privește preocupările țărilor ACP;
8. invită Comisia să nu exercite presiuni excesive și, în cazul în care negocierile nu se vor încheia până la 1 ianuarie 2008, să facă eforturi la nivelul OMC pentru a încerca să evite întreruperea exporturilor existente ale ACP către UE până la o soluționare finală;
9. invită la o mai mare transparență în ceea ce privește cursul și conținutul negocierilor; invită toate părțile implicate să facă în așa fel încât să parlamentarii și ceilalți actori din țările ACP și din UE să fie consultați cu privire la negocierile APE, astfel încât APE să fie aplicate în mod adecvat;
10. invită Comisia să depună toate eforturile pentru a încheia negocierile privind ADD și să se asigure că acordurile de liberalizare promovează dezvoltarea în țările sărace;
11. are convingerea că APE ar trebui să vină în completarea acordului asupra ADD, nu să reprezinte o alternativă la acesta, și că o încheiere a APE favorabilă dezvoltării ar putea reprezenta un prim pas spre un acord multilateral având dezvoltarea ca scop principal;
12. recunoaște că accesul preferențial pe piață nu este în sine un instrument suficient pentru a determina dezvoltarea țărilor ACP și susține în continuare că, pentru a atinge acest scop, sunt necesare măsuri complementare pentru a stimula competitivitatea acestora;
13. solicită un acces pe piață fără contingente și fără taxe vamale pentru ACP, precum și norme simplificate, liberalizate și mai flexibile în cadrul APE decât cele din cadrul inițiativei „Totul, cu excepția armelor”, având în vedere diferențele dintre nivelul de dezvoltare industrială al UE și cel al țărilor ACP, precum și dintre țările ACP însele;
14. solicită ca ritmul, calendarul și domeniul de aplicare a liberalizării să aibă un caracter gradual și flexibil, pentru a îmbunătăți integrarea regională și competitivitatea ACP și pentru a se asigura că obiectivele legate de dezvoltare, precum prevenirea consecințelor sociale negative, în special în cazul femeilor, sunt considerate prioritare;
15. solicită luarea deplină în considerare, în cadrul negocierilor APE, a situației specifice a regiunilor și teritoriilor de peste mări ale statelor membre, în special a regiunilor ultraperiferice menționate la articolul 299 alineatul (2) din Tratatul CE;

Miercuri, 23 mai 2007

16. îndeamnă țările ACP să rezolve problema apartenenței la mai multe grupuri regionale;
17. cere negociatorilor să dezvolte o strategie de diversificare, modernizare și stimulare a competitivității în ACP, în special în sectorul agricol, nelimitându-se astfel la chestiunea accesului pe piață;
18. recunoaște că mecanismele de salvagardare eficiente, care să permită regiunilor ACP să lupte împotriva creșterii importurilor din UE sunt esențiale, în special pentru produsele agricole;
19. solicită Uniunii Europene să promoveze comerțul echitabil, precum și alte mijloace, pentru a îmbunătăți condiția micilor producători, a producătorilor marginali și a lucrătorilor săraci;
20. reamintește negociatorilor că, în procesul de îmbunătățire a strategiilor de competitivitate agricolă în țările ACP, trebuie să se acorde atenția cuvenită securității alimentare;
21. subliniază faptul că este esențial ca țările ACP să-și păstreze dreptul de a proteja anumite produse sensibile;
22. recunoaște că evaluările impactului asupra dezvoltării durabile nu au reușit să aibă un efect semnificativ asupra negocierilor și invită Comisia să clarifice și să revizuiască relația dintre evaluările respective și pozițiile de negociere pentru a oferi părților interesate posibilitatea de a se face auzite;
23. solicită crearea unui mecanism de monitorizare transparent și adecvat – cu un rol și o influență clare – atât la nivel național cât și la nivel regional, pentru a urmări impactul APE prin intermediul unei implicări sporite a ACP și al unei consultări largi a părților interesate;
24. invită Consiliul și Comisia să clarifice măsura în care finanțarea „dimensiunii de dezvoltare” a APE va fi disponibilă dincolo de cel de-al 10-lea Fond European de Dezvoltare(FED);
25. salută concluzia Consiliului „Afaceri Generale și Relații Externe” din 16 octombrie 2006, conform căreia „o parte substanțială a angajamentului statelor membre și al Comunității” de a crește asistența pentru comerț la 2 miliarde de euro până în 2010 trebuie să fie dedicată țărilor ACP, regretând, în același timp, faptul că nu toată această sumă este „complementară resurselor FED” și îndeamnă Comisia și statele membre să clarifice termenii exacti ai acestor angajamente, să se asigure că această asistență nu este legată de rezultatele negocierilor privind APE și să se străduiască să mărească semnificativ suma disponibilă pentru instrumentul „Ajutor pentru Comerț”, dată fiind creșterea cererii din partea statelor ACP;
26. aprobă invitația Consiliului adresată Comisiei și statelor membre de a susține, „ca prioritate imediată, punerea în aplicare a angajamentelor de reformă în ceea ce privește APE” și solicită ca angajamente concrete să preceadă încheierea negocierilor privind APE, angajamente care să fie detaliate, cuantificate și legate în mod specific de APE și să vizeze, în același timp, asistența pentru comerț și costurile de adaptare asociate APE;
27. solicită ca sprijinul APE să fie coordonat cu și legat de cadrul integrat consolidat al ajutorului multi-lateral pentru comerț;
28. insistă asupra faptului că, în conformitate cu principiile de la Paris privind eficiența ajutorului, acesta trebuie să fie, printre altele, orientat în funcție de cerere și recomandă, de aceea, ACP să prezinte propuneri concrete detaliate, cu ajutorul UE acolo unde este necesar, cu privire la în ce mod și în ce scop sunt necesare finanțările din cadrul APE, în special referitor la cadrul de reglementare, la măsurile de salvagardare, facilitarea comerțului, sprijinul în vederea respectării normelor internaționale sanitare și fitosanitare și a celor privind proprietatea intelectuală, precum și la compoziția mecanismului de monitorizare APE;
29. solicită Comisiei să ofere țărilor ACP, la cerere, asistență tehnică suplimentară pentru negocierile comerciale;

Miercuri, 23 mai 2007

30. invită Comisia să ofere asistență țărilor ACP, acolo unde este necesar, dacă acestea hotărăsc să întreprindă programe de reformă fiscală;
31. ia act de nivelurile scăzute de încasare a veniturilor în multe țări ACP și solicită sprijin suplimentar pentru reforme fiscale și măsuri care să combată evaziunea fiscală, ca parte a strategiei de minimizare a efectului pierderii veniturilor tarifare; este îngrijorată, de asemenea, de impactul scăderii veniturilor vamale asupra bugetelor țărilor ACP, ceea ce s-ar putea traduce printr-o reducere a cheltuielilor publice în sectoarele cheie, cum ar fi cel al educației sau al sănătății; solicită UE să ajute la stabilirea mecanismelor compensatorii necesare pentru a evita astfel de consecințe;
32. reamintește că țările ACP sunt adesea puternic dependente în materie de produse de bază și invită UE să dezvolte instrumente mai eficiente pentru a susține ajustarea și diversificarea producției, precum și dezvoltarea industriilor de prelucrare și a IMM-urilor în țările ACP;
33. înțelege reticența ACP de a negocia bilateral așa-numitele probleme de la Singapore, care au fost eliminate din negocierile multilaterale și recunoaște că rămâne la latitudinea grupurilor regionale ACP să aprecieze beneficiile aduse dezvoltării de orice acorduri privind aceste probleme; reamintește faptul că 77 de țări sărace s-au opus includerii negocierilor privind aspectele referitoare la Singapore în agenda ADD;
34. consideră că, într-un cadru adecvat, acordurile privind investițiile, concurența și achizițiile publice, împreună cu un mediu normativ credibil, ar putea contribui la obiectivele comune legate de transparență și bună guvernare, creând astfel un mediu care să permită o îmbunătățire a parteneriatului public-privat, mai ales în ceea ce privește dezvoltarea infrastructurii-cheie;
35. își exprimă dezamăgirea față de avantajele insuficiente care au fost obținute până în prezent de pe urma oportunității de a implica parlamentarii și alți actori, oferite de revizuire; consideră că includerea actorilor-cheie și a reprezentanților societății civile ar adăuga o dimensiune practică și pragmatică esențială acestui proces;
36. recunoaște responsabilitățile sociale și de mediu ale întreprinderilor și ale investitorilor străini față de comunitățile și societățile în care investesc; consideră că ar trebui încurajate și facilitate contactele comerciale și de investiții între persoane, pentru a spori avantajele sociale și economice ale unei mai mari liberalizări
37. îndeamnă Comisia și țările ACP să utilizeze analiza APE ca pe o oportunitate de a discuta deschis obstacolele din calea încheierii negocierilor și de a face propuneri detaliate pentru depășirea acestora;
38. reamintește solicitările exprimate de ACP în cadrul mai multor foruri, pentru găsirea unor alternative la APE, dar constată absența solicitărilor oficiale din partea ACP în temeiul articolului 37 alineatul (6) din Acordul de la Cotonou;
39. solicită Comisiei, în temeiul articolului 37 alineatul (6) din Acordul de la Cotonou, ca, în cazul țărilor ACP care nu se încadrează în categoria țărilor celor mai puțin dezvoltate și care nu sunt în măsură să încheie APE, să examineze diverse posibilități de a oferi acestor țări un cadru alternativ pentru comerț, care să fie adaptat situației lor actuale și în conformitate cu normele OMC;
40. solicită Comisiei să facă propuneri de alternative care să aibă ca scop dezvoltarea și care să ofere mai mult decât un simplu acces la piață, cum este cazul inițiativei „Totul, cu excepția armelor” și al măsurilor speciale de stimulare pentru dezvoltare durabilă și bună guvernare (SPG+);
41. invită Comisia să promoveze normele sociale și munca decentă în negocierile comerciale ale APE;

Miercuri, 23 mai 2007

42. invită Comisia să clarifice implicațiile în ceea ce privește ajutorul pentru comerț și sprijinul legat de APE pentru țările care aleg să nu semneze APE;
43. invită Comisia și Consiliul să simplifice și să reducă sarcina birocratică a cerințelor FED și să îmbunătățească pregătirea în ACP în ceea ce privește procedurile FED, pentru a maximiza utilizarea resurselor existente;
44. reamintește că negocierile bilaterale asupra comerțului de servicii trebuie să abțină de la a face presiuni asupra țărilor ACP de a proceda la liberalizarea serviciilor publice de bază, să respecte dreptul țărilor de a-și reglementa liber serviciile publice și solicită ambelor părți să recunoască faptul că existența unor cadre de reglementare solide reprezintă o parte esențială a oricărui proces de liberalizare;
45. solicită UE să nu introducă în APE dispoziții privind dreptul de proprietate intelectuală, întrucât acestea constituie o barieră suplimentară în calea accesului la medicamentele de bază și să folosească sistemul APE în scopul aplicării formelor de flexibilitate prevăzute în Declarația de la Doha; subliniază faptul că, prin Declarația de la Doha privind acordul TRIPS și sănătatea publică, UE s-a angajat să acorde sănătății publice întâietate în raport cu interesele sale comerciale;
46. subliniază faptul că aspectul regional al APE este esențial pentru a intensifica nu numai schimburile Nord — Sud, ci și schimburile Sud-Sud; consideră că partea europeană a acordat insuficientă atenție acestui aspect și că realizarea adecvată a integrării interregionale poate fi chiar mai importantă decât lansarea unui program de integrare interregională;
47. solicită un sistem de soluționare a diferendelor pentru APE, care să fie suficient de simplu și eficient din punct de vedere al costurilor pentru a acționa prompt atunci când părțile nu-și respectă angajamentele;
48. solicită propuneri adecvate pentru a răspunde îngrijorărilor ACP în ceea ce privește Modul IV al GATS;
49. recomandă Comisiei să se asigure că programul internațional privind munca decentă și aplicarea unor norme fundamentale în materie de muncă devin elemente permanente în negocierile comerciale și în parteneriatele strategice; invită Comisia să asigure aplicarea articolului 50 din Acordul de la Cotonou, care include o dispoziție specifică privind comerțul și normele din domeniul muncii și care confirmă angajamentul părților privind normele fundamentale din domeniul muncii;
50. recunoaște că standardele înalte ale UE în domeniul fitosanitar și în alte domenii, precum sănătatea și mediul, pot afecta exporturile ACP, în special exporturile de produse agricole, și invită Comisia și statele membre să ajute ACP să dezvolte programe adecvate pentru a atinge aceste standarde în timp util;
51. invită Comisia să ia inițiativa de a mobiliza sprijinul internațional pentru revizuirea sau clarificarea articolului XXIV din Acordul GATT în ceea ce privește acordurile de liber schimb între părți cu niveluri diferite de dezvoltare;
52. solicită Comisiei să efectueze o analiză sistematică, în timpul negocierilor și după încheierea acestora, a impactului social al APE asupra grupurilor cele mai vulnerabile, printre care tinerii și femeile din țările ACP;
53. recunoaște importanța controlului parlamentar, care contribuie la o bună guvernare, la responsabilizare și transparență;

Miercuri, 23 mai 2007

54. solicită crearea unei Comisii parlamentare mixte pentru comerț și dezvoltare, în cadrul fiecărui acord de parteneriat economic, care să colaboreze cu Adunarea Parlamentară Paritară UE-ACP, pentru a monitoriza public și a evalua impactul punerii în aplicare a APE, precum și pentru a concepe mecanisme care să asigure responsabilizarea și să abordeze toate preocupările legate de APE, atât din perspectiva regională, cât și a tuturor țărilor ACP;

55. îndeamnă Comisia să se consulte periodic cu parlamentele naționale din țările ACP pentru a facilita controlul acestora asupra procesului; recomandă, de asemenea, efectuarea unei urmăriri permanente de către comisia competentă a Adunării Parlamentare Paritare și de către parlamentarii ACP în timpul ședințelor plenare;

56. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor statelor membre UE și țărilor ACP, Consiliului ACP-UE și Adunării Parlamentare Paritare ACP-UE.

P6_TA(2007)0205

Raport anual 2005 privind PESC

Rezoluția Parlamentului European din 23 mai 2007 privind raportul anual al Consiliului înaintat Parlamentului European privind principalele aspecte și opțiunile fundamentale în domeniul PESC, inclusiv implicațiile financiare pentru bugetul general al Uniunii Europene — 2005 (2006/2217(INI))

Parlamentul European,

- având în vedere raportul anual al Consiliului (10314/1/2006),
- având în vedere articolul 21 din Tratatul UE,
- având în vedere Tratatul de instituire a unei Constituții pentru Europa (Tratatul Constituțional), semnat la Roma la 29 octombrie 2004,
- având în vedere Strategia Europeană de Securitate (SES) adoptată de Consiliul European la 12 decembrie 2003,
- având în vedere Acordul interinstituțional din 6 mai 1999 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și îmbunătățirea procedurii bugetare ⁽¹⁾ și, în special, alineatul (40),
- având în vedere Decizia sa din 17 mai 2006 privind încheierea unui acord interinstituțional privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară ⁽²⁾,
- având în vedere concluziile președinției Consiliului European de la Bruxelles din 16 -17 iunie 2005 și, în special, declarația sa privind ratificarea Tratatului de instituire a unei Constituții pentru Europa, precum și concluziile președinției Consiliilor Europene din 15-16 iunie și 14-15 decembrie 2006,
- având în vedere concluziile președinției Consiliului European de la Bruxelles din 15-16 decembrie 2005 privind perspectivele financiare 2007-2013,
- având în vedere Rezoluția sa din 12 ianuarie 2005 privind Tratatul de instituire a unei Constituții pentru Europa ⁽³⁾,

⁽¹⁾ JO C 172, 18.6.1999, p. 1.

⁽²⁾ JO C 297 E, 7.12.2006, p. 182.

⁽³⁾ JO C 247 E, 6.10.2005, p. 88.

Miercuri, 23 mai 2007

- având în vedere Rezoluția sa din 2 februarie 2006 privind Politica Externă și de Securitate Comună — 2004 ⁽¹⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 16 noiembrie 2006 privind punerea în aplicare a Strategiei Europene de Securitate în contextul PESA ⁽²⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 14 iunie 2006 privind pașii următori pentru perioada de reflecție și analiză privind viitorului Europei ⁽³⁾ și rezultatele reuniunii comune a Parlamentului privind viitorul Europei: de la reflecție la acțiune, care a avut loc în perioada 4-5 decembrie 2006 la Bruxelles,
- având în vedere Rezoluția sa din 16 februarie 2006 privind noile instrumente financiare pentru dezvoltare în contextul Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului ⁽⁴⁾,
- având în vedere Rezoluțiile sale din 15 iunie 2006 ⁽⁵⁾ și din 13 decembrie 2006 ⁽⁶⁾ privind reuniunile la nivel înalt UE-Rusia,
- având în vedere Rezoluția sa din 1 iunie 2006 privind ameliorarea relațiilor UE-SUA în cadrul Acordului de Parteneriat Transatlantic ⁽⁷⁾ și al relațiilor economice transatlantice UE – SUA ⁽⁸⁾,
- având în vedere Rezoluțiile sale din 23 octombrie 2003 privind pacea și demnitatea în Orientul Mijlociu ⁽⁹⁾ și din 7 septembrie 2006 privind situația din Orientul Mijlociu ⁽¹⁰⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 7 septembrie 2006 privind relațiile UE-China ⁽¹¹⁾,
- având în vedere concluziile președinției Consiliului European de la Bruxelles din 15-16 decembrie 2005 privind „Uniunea Europeană și Africa: către un parteneriat strategic”,
- având în vedere Rezoluția sa din 10 martie 2005 privind revizuirea Tratatului de neproliferare – Arme nucleare în Coreea de Nord și Iran ⁽¹²⁾, care preconizează principiul „no say, no pay” (nu participi, nu ești plătit) pe care UE îl va aplica în cadrul negocierilor cu peninsula coreeană,
- având în vedere Rezoluția sa din 23 martie 2006 privind siguranța aprovizionării energetice în Uniunea Europeană ⁽¹³⁾,
- având în vedere Rezoluțiile sale din 18 mai 2006 privind raportul anual cu privire la drepturile omului în lume 2005 și politica UE în domeniu ⁽¹⁴⁾, și din 14 februarie 2006 privind drepturile omului și clauza democrației în cadrul acordurilor UE ⁽¹⁵⁾,

⁽¹⁾ JO C 288 E, 25.11.2006, p. 59.

⁽²⁾ Texte adoptate, P6_TA(2006)0495.

⁽³⁾ JO C 300 E, 9.12.2006, p. 267.

⁽⁴⁾ JO C 290 E, 29.11.2006, p. 396.

⁽⁵⁾ JO C 300 E, 9.12.2006, p. 482.

⁽⁶⁾ Texte adoptate, P6_TA(2006)0566.

⁽⁷⁾ JO C 298 E, 8.12.2006, p. 226.

⁽⁸⁾ JO C 298 E, 8.12.2006, p. 235.

⁽⁹⁾ JO C 82 E, 1.4.2004, p. 610.

⁽¹⁰⁾ JO C 305 E, 14.12.2006, p. 240.

⁽¹¹⁾ JO C 305 E, 14.12.2006, p. 233.

⁽¹²⁾ JO C 320 E, 15.12.2005, p. 253.

⁽¹³⁾ JO C 292 E, 1.12.2006, p. 112.

⁽¹⁴⁾ JO C 297 E, 7.12.2006, p. 341.

⁽¹⁵⁾ JO C 290 E, 29.11.2006, p. 107.

Miercuri, 23 mai 2007

- având în vedere Rezoluția sa din 13 decembrie 2006 privind aspectele instituționale ale capacității Uniunii Europene de a integra noi state membre ⁽¹⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa din 13 decembrie 2006 privind strategia de extindere și principalele provocări 2006-2007 ⁽²⁾,
 - având în vedere articolul 112 alineatul (1) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri externe și avizul Comisiei pentru bugete (A6-0130/2007),
- A. întrucât în așteptarea faptului că abordarea *a posteriori* a Consiliului de a înainta numai o listă descriptivă a activităților din domeniul Politicii Externe și de Securitate Comună (PESC), desfășurate în anul precedent, în locul consultării anterioare a Parlamentului, așa cum este prevăzut în articolul 21 din Tratatul privind Uniunea Europeană va fi corectată, de acum înainte, prin intermediul unei interpretări constructive a punctelor 42 și 43 din noul Acord interinstituțional privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară din 17 mai 2006 ⁽³⁾,
- B. întrucât Consiliul ar trebui să înlocuiască definitiv această practică cu aceea a unei consultări reale a Parlamentului, astfel încât să se asigure faptul că opiniile Parlamentului au un impact real asupra opțiunilor avute în vedere pentru anul care urmează,
- C. întrucât, ca urmare celei de-a cincea extinderi a UE, 18 state membre au ratificat Tratatul Constituțional dar este necesar ca ratificarea deplină și intrarea în vigoare a Tratatului să fie continuate, astfel încât să existe siguranța că Uniunea este pregătită să facă față responsabilităților, amenințărilor și provocărilor existente astăzi la nivel global,
- D. întrucât prevederile Tratatului Constituțional privind relațiile externe nu au fost contestate pe parcursul procesului de ratificare și, ca urmare, PESC ar putea juca un rol important în sporirea gradului de încredere în Uniune, în rândul publicului larg,
- E. întrucât acțiunile externe ale Uniunii, în general, și cele ale PESC, în special, trebuie să țină seama de interesele Uniunii, în special de gradul de apropiere al fiecărei țări și regiuni terțe de modelul și valorile europene, precum și de faptul că Uniunea, ca actor geopolitic important pe plan mondial, se comportă ca o uniune politică, economică, socială și ecologică de state și națiuni angajate în lupta pentru pace, care acționează în conformitate cu principiile democrației, statului de drept și dreptății sociale și, prin urmare, are nevoie de parteneri politici și economici puternici și de încredere,
- F. întrucât eficacitatea și credibilitatea politicii externe comune au fost recent subminate prin dreptul de veto exercitat de anumite state membre privind aspecte bilaterale, în ciuda eforturilor depuse de alte state membre de a ajunge la un compromis; întrucât statele membre ar trebui să acționeze imparțial și să se abțină de la exercitarea dreptului veto, limitând această procedură la aspecte extrem de sensibile de interes național,
- G. întrucât dezvoltarea și consolidarea democrației, a statului de drept și respectarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale rămân obiective-cheie ale PESC și întrucât PESC ar trebui să se concentreze, în special, pe integrarea economică, diplomație, prevenirea crizelor civile și gestionarea conflictelor,
- H. întrucât, în scopul de a fi credibili, atât pentru PESC cât și Politica Externă de Securitate și Apărare (PESA) trebuie să beneficieze de resurse suplimentare pentru a răspunde obiectivelor acestora,
- I. întrucât finanțarea operațiilor militare de către Uniunea Europeană nu este de fapt circumscrisă sferei acoperite de examinarea democratică realizată atât de parlamentele naționale cât și de Parlamentul European,

⁽¹⁾ Texte adoptate, P6_TA(2006)0569.

⁽²⁾ Texte adoptate, P6_TA(2006)0568.

⁽³⁾ JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

Miercuri, 23 mai 2007

Ratificarea Tratatului Constituțional ca aspect principal și opțiune fundamentală a PESC pentru 2007

1. exprimă opinia că, fără Tratatul Constituțional, care a fost ratificat de 18 țări, Uniunea Europeană nu poate elabora o politică externă și de securitate care să poată răspunde, cel puțin parțial, celor mai importante provocări, precum globalizarea, statele destructurate și în curs de destructurare, migrația transfrontalieră, terorismul internațional, dependența de energie și schimbările climatice; consideră că eficiența PESC presupune dezvoltarea resurselor și a capacităților necesare pentru a salvagarda securitatea, independența și integritatea Uniunii și a statelor membre ale acesteia; reamintește, în această privință, susținerea extinsă existentă în toate statele membre în vederea consolidării rolului Uniunii în lume, întrucât statele membre nu mai pot exercita separat acest rol pentru cetățeni; subliniază necesitatea finalizării Tratatului Constituțional, care reprezintă una din priorități, atât pentru președințiile UE actuale, cât și pentru cele viitoare;
2. consideră necesară crearea postului de ministru al afacerilor externe și consideră că este indispensabil ca acesta să fie membru al Comisiei și, în același timp, președinte al Consiliului Afaceri Externe, pentru ca Politica externă și de securitate comună să dobândească continuitate și coerență și pentru ca Europa să se poată exprima cu o singură voce;
3. consideră, din acest punct de vedere, că înființarea noului post de ministru UE al afacerilor externe ar trebui să fie însoțită de un angajament real din partea statelor membre de a defini și de a pune în aplicare o politică externă comună reală și eficientă, care să reflecte interesele generale ale Uniunii Europene;
4. constată că clauza de asistență reciprocă, cooperarea structurală, Serviciul european de acțiune externă și personalitatea juridică unică reprezintă exemple ale progreselor Tratatului Constituțional a căror punere în aplicare se impune urgent;
5. semnaleză faptul că un consens politic și social privind o mai puternică integrare a politicii externe și de securitate oferă o bază solidă pentru avansarea procesului constituțional;
6. îndeamnă din nou șefii de state și de guverne să finalizeze Tratatul Constituțional până la sfârșitul lui 2008, nu doar ca o condiție preliminară pentru extinderile ulterioare, ci și pentru a permite Uniunii să lucreze într-un mod mai eficient, mai transparent și mai democratic în domeniile de acțiune externă și cele ale PESC/PESA;

Îmbunătățirea eficacității, coerenței și vizibilității PESC

7. salută înființarea Agenției Europene de Apărare, dezvoltarea conceptului de „grupuri tactice de luptă”, crearea Politicii europene de vecinătate și aplicarea clauzei de solidaritate pentru a contracara amenințările sau atacurile teroriste, precum și stabilirea obiectivelor civile globale, a echipelor de intervenție în cazul crizelor civile și a parteneriatului de consolidare a păcii în temeiul instrumentului de stabilitate; îndeamnă Comisia să stabilească corpul civil pentru pace, astfel cum a fost solicitat de către Parlament prin câteva rezoluții;
8. consideră necesar ca Consiliul și Comisia să utilizeze posibilitățile lor procedurale și organizatorice în vederea consolidării legăturilor dintre primul și cel de-al doilea pilon, prin:
 - a) înaintarea de propuneri comune din partea Înalțului Reprezentant pentru PESC și a Comisiei către Consiliu, atât în ceea ce privește PESC, cât și acțiunile externe;
 - b) întâlniri comune regulate între grupul de comisarii însărcinați cu relațiile externe, Înalțul Reprezentant pentru PESC și delegațiile Comisiei pentru afaceri externe a Parlamentului European cu scopul de a evalua și coordona mai bine prioritățile strategice;
 - c) întâlniri comune regulate între grupurile de lucru ale Consiliului și COREPER, raportorii Comisiei și ai Parlamentului, cu scopul de a înțelege mai bine pozițiile fiecăruia;

Miercuri, 23 mai 2007

- d) utilizarea frecventă a mecanismului „Grupurilor-cheie ale UE”, creat inițial pentru a se ocupa de aspectele de natură politică din Somalia, în 2004, acesta fiind un mecanism care întărește legăturile instituționale și apropie Înalțul Reprezentant pentru PESC și Consiliul, Comisia, Președinția, precum și statele membre care doresc acest lucru; evidențiază totuși că acest mecanism este adecvat, mai ales, în ceea ce privește aspectele de politică externă care nu provoacă dezacorduri majore între statele membre și care rămân, în același timp, importante pentru un anumit număr dintre acestea;
- e) împărtășirea fără rezerve a informațiilor, rapoartelor și analizelor întocmite de servicii, delegații, reprezentanți speciali, ambasade etc. ale UE și instituțiilor sale, precum și ale statelor membre;
- f) îmbunătățirea cooperării între Direcțiile pentru acțiuni externe ale celor trei instituții ale Comunității prin facilitarea unor întâlniri de lucru periodice și schimburi la nivel înalt și mediu, inclusiv rotația și schimbul de funcționari publici europeni care lucrează pe probleme de afaceri externe;
- g) încurajarea unui dialog și lansarea unor proceduri de înființare a unei Academii diplomatice UE;
- h) încurajarea Comisiei să transforme delegațiile care țin de domeniul său de responsabilitate în „ambasade” ale Uniunii;
- i) atribuirea automată de funcții de Reprezentant Special al Uniunii într-o țară terță Șefului delegației UE din acea țară, așa cum s-a întâmplat în cazul Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei;
- j) îmbunătățirea interacțiunii între, pe de o parte, cei 127 de delegații și reprezentanți CE, și, pe altă parte, între alte instituții ale UE și delegații, miniștri de externe și ambasade din statele membre prin organizarea de contacte și întâlniri periodice, furnizarea de asistență practică și realizarea de schimburi reciproce de personal și oficiali cu rang diplomatic din instituțiile relevante ale statelor membre;
9. invită statele membre UE care servesc Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite – după instruirea celorlalte state membre – să fie atente la sugesții și să depună eforturi pentru urmărirea de acțiuni coordonate în cadrul Consiliului de Securitate, reflectând cele mai răspândite puncte de vedere europene;
10. invită, de asemenea, statele membre UE care fac parte, de asemenea, din Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite să îmbunătățească coordonarea în acest cadru pentru intensificarea eficacității acțiunii UE pe plan mondial și să stabilească un sediu european comun în viitorul apropiat;
11. consideră că, fără introducerea unui vot cu majoritate calificată în chestiunile PESC, coerența, eficacitatea și vizibilitatea acțiunii externe a Uniunii vor fi serios compromise;
12. consideră că se poate face mai mult pentru consolidarea dialogului politic cu țări și regiuni terțe, în special cu partenerii importanți, ca și în direcția unui grad mai ridicat de proactivitate în domeniul relațiilor cu organizații internaționale; consideră că rețeaua delegațiilor Comisiei ar putea fi utilizată într-o manieră mai flexibilă și mai dinamică;
13. subliniază faptul că dialogul politic cu țările terțe trebuie intensificat, mai ales în ceea ce privește drepturile omului; consideră, de asemenea, că instituțiile Comunității și statele membre trebuie să se asigure că membrii delegațiilor acestora cunosc orientările privind drepturile omului aprobate de Consiliu, le susțin și acționează în conformitate cu acestea;
14. reamintește, în acest sens, rolul important pe care îl poate avea diplomația parlamentară, ca instrument complementar, în ceea ce privește relațiile Uniunii cu țările și regiunile terțe; invită Consiliul și Comisia să stabilească legături strânse, bazate pe cooperare, cu cele trei adunări interparlamentare principale (Adunarea Parlamentară Paritară ACP-UE, Adunarea Parlamentară Euro-Mediteraneană și Adunarea Parlamentară UE-America Latină) care joacă un rol important și care reunesc parlamentari din întreaga lume, consolidând

Miercuri, 23 mai 2007

astfel legitimitatea democratică și punând la dispoziție foruri politice valoroase pentru un dialog la nivel global; însărcinează organele competente ale Parlamentului cu coordonarea și consolidarea sprijinului administrativ necesar acestor adunări interparlamentare;

15. consideră că, pentru a remedia lipsa de coerență actuală și pentru a ajusta „dezechilibrul dintre capacitate și așteptări”, Uniunea ar trebui să utilizeze toate mijloacele disponibile în domeniul acțiunii externe, cum ar fi politicile comerciale, de ajutor, politica externă și PESA, precum și dimensiunea externă a politicilor de mediu, cercetare, transport, agricultură, pescuit și afaceri interne;

Recomandări privind diverse aspecte tematice pentru 2007

16. insistă asupra faptului că, pentru a garanta prosperitatea și securitatea, ar trebui să se acorde prioritate unui număr limitat de domenii — cum ar fi democrația consolidată, securitatea umană și lupta împotriva organizațiilor teroriste, gestionarea migrației, dialogul intercultural, siguranța energetică, schimbările climatice, controlul armelor și dezarmarea, neproliferarea armelor de distrugere în masă, precum și contribuția UE la diminuarea sărăciei și realizarea Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului (ODM) și dezvoltarea socială, care răspund mai bine dorințelor și preocupărilor cetățenilor europeni, precum și așteptărilor acestora, cu privire la rolul pe care Uniunea urmează să îl joace în domeniul afacerilor internaționale;

17. subliniază necesitatea de a pune în aplicare sistemul internațional de neproliferare nucleară, sub toate aspectele sale, de a acționa în mod activ pentru menținerea controlului armelor existent și a sistemului de dezarmare, în special pentru punerea în aplicare uniformă și monitorizarea completă a Convenției privind armele chimice, punerea în aplicare la nivel global a Convenției privind interzicerea minelor anti-personal (Tratatul de la Ottawa) și intrarea în vigoare a Tratatului privind interzicerea totală a testelor nucleare (TITT) și de a iniția negocieri privind noi acorduri de dezarmare privind, printre altele, armele ușoare și reducerile suplimentare de arme convenționale și nucleare în Europa;

18. își exprimă profunda îngrijorare cu privire la anunțul Președintelui Rusiei, Vladimir Putin, referitor la refuzul Rusiei de a mai participa la Tratatul din 1990 privind forțele armate convenționale din Europa; consideră că acesta nu este un răspuns adecvat la planurile pentru un sistem antirachetă; invită la redeschiderea dialogului politic în cadrul Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa; cu privire la aspectele legate de securitate, controlul armelor și dezarmare.

19. solicită Comisiei să pună accent, în cadrul acelor domenii prioritare, asupra instrumentelor de natură politică, economică, comercială și financiară cuprinse în primul pilon al tratatelor în vigoare, cu scopul de a răspunde mai bine obiectivelor Uniunii în domeniul afacerilor internaționale; consideră că acțiunea externă a UE ar putea beneficia, de asemenea, de participarea unui număr mai mare de femei în posturi de conducere, inclusiv în domeniul PESC;

20. reafirmă necesitatea actualizării SES, menținând dubla abordare politico-militară a acesteia și conceptele sale de bază privind prevenirea conflictelor și multilateralismul eficient, incorporând și siguranța energetică, schimbările climatice și împiedicarea răspândirii sărăciei în lume, ca provocări majore pentru securitatea UE; consideră că trebuie să se țină seama în special de legătura dintre securitate și dezvoltare, precum și de importanța deosebită a aspectelor socio-economice;

21. susține faptul că terorismul reprezintă una din cele mai importante amenințări la adresa securității UE, dar trebuie combătut fără a aduce atingere valorilor universale ale democrației, statului de drept, drepturilor omului și libertăților fundamentale, precum și protejării acestora, în strânsă cooperare cu partenerii internaționali și conform strategiei stabilite de Organizația Națiunilor Unite;

22. reamintește că, deși lupta împotriva terorismului reprezintă un element cheie al acțiunii externe a Uniunii, respectarea drepturilor omului și a libertăților civile trebuie să rămână o prioritate pentru Uniunea Europeană; consideră că ar trebui să se facă mult mai mult pentru a consolida cooperarea internațională în domeniul luptei împotriva terorismului, în conformitate cu dreptul internațional și Carta Organizației Națiunilor Unite;

Miercuri, 23 mai 2007

23. subliniază dimensiunea importantă de politică externă a problemei siguranței energetice, inclusiv dependența Uniunii de energie și de alte aprovizionări strategice din țări și regiuni cu un grad de instabilitate din ce în ce mai mare, precum și problema accesului la și dezvoltarea de surse alternative; respinge orice restricție în materie de aprovizionare energetică, ca instrument politic, și subliniază nevoia de solidaritate privind politica în domeniul energetic printre statele membre UE; consideră că ar trebui depuse toate eforturile pentru a reduce o asemenea dependență; subliniază necesitatea orientării acțiunii externe a Uniunii către o strategie comună și a sprijinirii proiectelor care încurajează diversificarea aprovizionării energetice;
24. subliniază interesul vital al Uniunii Europene pentru întărirea guvernării globale, a instituțiilor internaționale și a valorii dreptului internațional; insistă asupra rolului fundamental al Organizației Națiunilor Unite în dezvoltarea guvernării globale; reiterează nevoia de a implica China și India, ca puteri în ascensiune, precum și Rusia, în ceea ce privește asumarea responsabilității pentru starea guvernării globale și soluționarea provocărilor globale, precum și rolul esențial pe care ar trebui să-l joace partenerii transatlantici, împreună, în acest context;
25. subliniază importanța dezvoltării ulterioare a dimensiunii cooperării regionale în cadrul politicii externe UE, în special în zona de vecinătate, prin consolidarea relațiilor cu regiunea Mării Negre și prin promovarea cooperării atât între vecini, cât și între UE și vecinii acesteia, cu scopul de a furniza soluții regionale care să promoveze stabilitatea, dezvoltarea și prosperitatea;
26. reamintește UE să își îndemne partenerii să urmărească dezvoltarea și consolidarea democrației, a drepturilor omului și a statului de drept, deoarece aceste criterii reprezintă baza unei lumi prospere și sigure;
27. își exprimă îngrijorarea, în această privință, cu privire la primul test de armă antisatelit efectuat de China în ianuarie 2007; consideră acest test drept un semn de extindere a armelor în spațiu; invită Consiliul să ia inițiativa, la nivelul Organizației Națiunilor Unite, pentru a iniția negocieri multilaterale în vederea interzicerii acestor arme la nivel internațional;
28. salută noua inițiativă a Statelor Unite, care constă în realizarea unor consultări și a unei informări permanente cu privire la scutul său antirachetă; își exprimă îngrijorarea în legătură cu declarațiile președintelui Putin ca reacție la planurile Statelor Unite de a desfășura unele componente ale scutului lor antirachetă în Polonia și Republica Cehă; invită toate părțile implicate să participe la dialog; invită Statele Unite să își intensifice eforturile atât în direcția îmbunătățirii consultării pe marginea planurilor lor legate de sistemul de apărare antirachetă, cât și a explicării acestora, pentru a face față amenințărilor din partea posibilelor noi puteri nucleare, astfel încât NATO și UE să rămână unite; solicită realizarea unei dezbateri aprofundate pe marginea acestor propuneri, în cadrul cărora să se abordeze necesitatea, evaluarea amenințărilor și posibilitatea de a crea o serie de zone de securitate atât în cadrul UE, cât și al NATO; subliniază importanța consultării, în cadrul Consiliului NATO-Rusia, cu privire la sistemul de apărare antirachetă;
29. consideră că ar trebui să se facă mult mai mult din perspectiva unei acțiuni externe pentru a opri răspândirea sărăciei în lume, pentru a lupta împotriva stigmatizării și discriminării și pentru a combate bolile grave; reiterează importanța menținerii angajamentelor UE pentru realizarea ODM;
30. salută atât eforturile Comisiei, cât și cele ale Consiliului în ceea ce privește soluționarea problemei imigrației și a stabilirii ilegale ca parte importantă a acțiunii externe a UE, atât în relațiile cu țările de origine, cât și cu țările de tranzit; consideră că dezvoltarea cooperării ar trebui, de asemenea, să abordeze cauzele fundamentale ale imigrației în masă și să implice un angajament mai intens din partea UE în soluționarea conflictelor și în realizarea ODM, în special în ceea ce privește țările africane; subliniază faptul că lupta împotriva imigrației ilegale ar trebui să fie o sarcină judiciară și a poliției și că politicile UE ar trebui, de asemenea, să abordeze cauzele fundamentale ale imigrației ilegale; subliniază că sarcina de a combate imigrația ilegală revine poliției și justiției și exclude utilizarea de mijloace militare și de resurse ale PESA;
31. reiterează Rezoluția Parlamentului sus-menționată din 14 februarie 2006 privind drepturile omului și clauza democrației în acordurile Uniunii Europene și invită Comisia și Consiliul să se conformeze recomandărilor stabilite în rezoluția respectivă, pentru a administra mai bine acordurile de orice natură între UE și numeroasele state partenere, acolo unde clauzele democrației reprezintă deja un element esențial; reiterează angajamentul său pentru combaterea impunității acelor care se fac vinovați de crime de război, crime împotriva umanității și alte încălcări grave ale drepturilor omului, printre altele prin consolidarea rolului Curții Penale Internaționale;

Miercuri, 23 mai 2007

32. invită Consiliul și Comisia să își asume responsabilitățile și, fără întârziere, să pună în aplicare recomandările din Rezoluția Parlamentului din 14 februarie 2007 privind presupusa folosire a unor țări europene de către CIA pentru transportarea și deținerea ilegală de prizonieri⁽¹⁾;

33. subliniază necesitatea punerii eficiente în aplicare a drepturilor omului, a clauzelor de neproliferare și antiterorism în acordurile de orice natură cu țările terțe, evitând modificările *ad hoc* pentru a asigura coerența și eficiența; invită Comisia să prezinte propuneri în cadrul noului Instrument de Stabilitate, a Instrumentului de preaderare, a Instrumentului privind Politica Europeană de Vecinătate și a Instrumentului privind cooperarea pentru dezvoltare în vederea asigurării, în cadrul juridic respectiv al acestor instrumente, de asistență tehnică și financiară țărilor terțe pentru a le ajuta să își onoreze angajamentele care rezultă din clauzele sus-menționate; subliniază necesitatea punerii în aplicare a acestor noi instrumente într-o manieră complementară și consecventă cu noul Instrument European pentru Democrație și Drepturile Omului;

Priorități în zonele geografice pentru 2007

34. recomandă luarea de măsuri pentru ca extinderea UE să reprezinte în continuare un obiectiv-cheie al ordinii de zi politice a UE, în 2007, chiar dacă trebuie să se respecte capacitatea UE de a integra noi state membre (luând în considerare impactul extinderii instituțiilor sale asupra resurselor sale financiare și asupra capacității sale de a-și urmări obiectivele politice), de a întări Politica Europeană de Vecinătate, inclusiv prin inițiative de consolidare a relațiilor economice, politice și în domeniul siguranței și al energiei între UE și țările din zona Mării Negre, de a continua eforturile pentru a contribui la stabilizarea Balcanilor de Vest, inclusiv pregătiri pentru aderarea la UE, în concordanță cu Agenda de la Salonic, de a relua negocierile cu Serbia asupra Acordului de stabilizare și asociere, de a consolida cooperarea euro-mediteraneană, de a dezvolta un parteneriat extins și echilibrat cu Rusia, care să cuprindă provocările internaționale, comerțul și energia, dar mai ales problemele privind drepturile omului și democratizarea, precum și de a aprofunda relațiile cu Asia Centrală prin intermediul unei cooperări depline cu organismele internaționale relevante care desfășoară acțiuni în regiune;

35. consideră că promovarea solidarității naționale, stabilității, păcii și dezvoltării economice și democratice trebuie să se numere în continuare printre prioritățile politicii Uniunii față de Afganistan pentru anii viitori; solicită să se aloce pentru aceste operațiuni o finanțare sigură care să poată fi planificată pe termen mediu; consideră că este necesar ca UE să susțină, în special, dezvoltarea instituțiilor naționale și de stat puternice, dezvoltarea economică și culturală a țării, dezarmarea milițiilor private și lupta împotriva cultivării și comercializării drogurilor;

36. salută noua inițiativă din Asia Centrală prezentată de președinția germană, care ar putea avea drept consecință o abordare mai eficientă și mai angajată în politica externă a UE față de această regiune; consideră că inițiativa ar putea dezvolta o cooperare unică și extinsă între UE și țările din Asia Centrală; consideră că UE are un interes vital în urmărirea unei stabilități sporite în dezvoltarea economică și a unei guvernări și consemnări mai bune a drepturilor omului în regiune;

37. reiterează, în lumina multilateralismului eficient, necesitatea continuării reformei Organizației Națiunilor Unite în totalitatea sa, cu un accent special pe reforma privind Consiliul de Securitate al ONU; salută, în această privință, eforturile promițătoare pentru reformă inițiate de Președintele Adunării Generale a ONU;

38. consideră că ar trebui să se facă toate eforturile pentru a stabili situația din Liban și că Comisia ar trebui să supravegheze cu precizie și în profunzime modalitățile în care se utilizează asistența financiară a UE; invită Consiliul să-și intensifice eforturile în cadrul Cvartetului Orientului Mijlociu (UE, SUA, Federația Rusă și ONU) pentru a promova negocierile între israelieni și palestinieni cu scopul de a ajunge la o soluție de pace globală pe baza a două state sigure și viabile; recomandă un angajament mai intens din partea UE față de poziția Cvartetului (angajament pe calea non-violenței, recunoașterii Israelului și acceptării acordurilor precedente și obligațiilor, inclusiv a foii de parcurs); consideră că înființarea noului guvern palestinian pentru unitate națională și recunoașterea acordurilor precedente cu Israel ar trebui să îndemne UE să-și intensifice implicarea în Palestina; fără a ține cont de aspectul precedent; consideră că guvernul israelian și cel palestinian ar trebui să respecte, ca și chestiune de principiu, granița stabilită în 1967, drept linie de demarcație între două state recunoscute reciproc ca state independente; consideră că implicarea directă a țărilor arabe ar putea, de asemenea, să se dovedească fructuoasă în această privință; sprijină solicitarea Cvartetului privind asistența internațională continuă pentru poporul palestinian;

⁽¹⁾ Texte adoptate, P6_TA(2007)0032.

Miercuri, 23 mai 2007

39. recomandă, de asemenea, parcurgerea etapelor pentru a consolida relațiile transatlantice cu Statele Unite pe de o parte și cu America Latină pe de altă parte, intensificând procesul acesteia de integrare, pe o bază egală, inclusiv lupta împotriva terorismului, respectând totodată drepturile omului și dreptul internațional, printr-un nou acord de parteneriat transatlantic care să înlocuiască noua agendă transatlantică existentă în prezent; sugerează, în această privință, înființarea unui mecanism de revizuire periodică pentru acest acord de parteneriat transatlantic, similar cu mecanismul de revizuire al SES, prin care experți din UE și din Statele Unite se străduiesc constant să îmbunătățească parteneriatul transatlantic, astfel încât acesta să fie exploatat la întregul său potențial;

40. recomandă, de asemenea, continuarea negocierilor Acordului de Parteneriat cu China, cu condiția să se realizeze progrese substanțiale în domeniul democrației și al drepturilor omului, aprofundarea parteneriatului strategic cu India, consolidarea cooperării politice și economice cu Japonia și ASEAN, precum și exercitarea unui rol activ de către UE cu privire la problemele nerezolvate din Peninsula coreeană, care să nu se limiteze la o simplă finanțare;

41. recomandă ferm parcurgerea etapelor pentru implicarea decisivă în implementarea strategiei UE-Africa dincolo de politicile tradiționale în materie de ajutor și dezvoltare, în mod special în vederea iminenței președinției portugheze care va găzdui următoarea reuniune la nivel înalt UE-Africa, precum și pentru intensificarea procesului de integrare regională a Americii Latine, prin încheierea Acordului de Asociere UE-Mercosur și prin inițierea negocierilor pentru acorduri similare cu țările din America Centrală și Comunitatea Andină;

42. subliniază necesitatea de a da un nou impuls Procesului de la Barcelona cu scopul de a consolida dezvoltarea economică, socială și democratică echilibrată a țărilor vizate;

43. consideră că, în lumina deciziei iminente a Consiliului de Securitate al ONU privind propunerea cuprinzătoare pentru stabilirea statutului provinciei Kosovo, UE trebuie să fie pregătită pe deplin pentru îndeplinirea noilor sale sarcini și responsabilități în regiune și, prin urmare, să adopte o poziție comună și unită referitoare la noua rezoluție a Consiliului de Securitate, care înlocuiește rezoluția 1244 (1999); mai mult, invită Consiliul să adopte măsuri mai ferme și mai eficiente în ceea ce privește conflictele înghețate din Caucazul de sud și Transnistria;

44. face referire la rezoluțiile și rapoartele extinse privind diferitele zone geografice de interes pentru UE, deoarece ele conțin contribuții valoroase la dezbaterile privind modul în care politica UE ar trebui să evolueze față de aceste zone geografice;

Controlul parlamentar privind PESC

45. ia act de raportul anual descriptiv asupra activităților PESC din 2005 înaintat de Consiliu la 30 iunie 2006; reiterează necesitatea pentru Consiliu nu doar de a informa Parlamentul, ci, mai ales, de a implica deplin Parlamentul în principalele aspecte și alegeri de bază ale PESC pentru 2007; regretă faptul că Consiliul a neglijat, încă o dată, dreptul Parlamentului de a fi consultat anual *ex ante* asupra aspectelor iminente și a opțiunilor pentru 2006, astfel cum este prevăzut în articolul 21 din Tratatul UE și în Acordul interinstituțional din 6 mai 1999;

46. observă că, în ciuda nerespectării de către Consiliu a articolului 21 din Tratatul UE, nu este posibil, din motive procedurale, să se sesizeze Curtea de Justiție în legătură cu practica Consiliului, deoarece articolul 46 din Tratatul UE nu include articolul 21 în lista exhaustivă de cazuri în care dispozițiile Tratatului CE privind acțiunile înaintea Curții de Justiție de aplică și în domeniul PESC;

47. își reafirmă dezamăgirea, totuși, pentru faptul că Consiliului se limitează numai la a informa Parlamentul și la a înainta o listă descriptivă privind activitățile PESC efectuate în anul anterior, care este inclusă de înșuși Consiliu în preambulul rapoartelor anuale, în loc să consulte într-adevăr Parlamentul, la începutul fiecărui an, cu privire la aspectele principale și opțiunile fundamentale care vor fi făcute pentru acel an, inclusiv cu privire la implicațiile financiare, astfel cum se prevede la articolul 28 din Tratatul UE și, ulterior, să informeze Parlamentul în ceea ce privește luarea în considerare a contribuției sale și, dacă este cazul, modul în care acest lucru s-a realizat, și insistă asupra faptului că această practică reprezintă o încălcare *de facto* a însăși esenței articolului 21;

Miercuri, 23 mai 2007

48. invită Consiliul să remedieze această situație prin interpretarea punctelor 42 și 43 din noul Acord interinstituțional privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară din 17 mai 2006, care a intrat în vigoare la 1 ianuarie 2007, într-un sens mai larg, mai flexibil pentru a asigura dreptul Parlamentului de a fi consultat anual *ex ante* asupra aspectelor și opțiunilor iminente ale PESC; subliniază faptul că nimic din tratatele existente nu sugerează că termenul de „consultare” are un sens diferit în articolul 21 sus-menționat față de sensul obișnuit din dreptul comunitar;

49. ia act, în special, de punctele 42 și 43 din Acordul interinstituțional din 2006 privind finanțarea PESC și prevede un dialog structurat între Consiliu și Parlament, ceea ce ar putea contribui la o consultare reală cu comisia responsabilă, dacă aceasta este interpretată într-un mod constructiv și flexibil; consideră, în acest sens, că schimbul de scrisori explicative între președinția finlandeză și președinții celor două comisii implicate satisfac parțial cerința privind consultarea Parlamentului;

50. avertizează cu privire la interpretarea restrictivă a punctului 43 din Acordul interinstituțional din 2006, care ar putea duce la o situație în care se neglijează dreptul Parlamentului la o consultare reală, la începutul fiecărui an, asupra aspectelor principale și a opțiunilor fundamentale care vor fi făcute pentru acel an în conformitate cu articolul 21 din Tratatul privind UE;

51. subliniază faptul că este dispus să organizeze, la începutul fiecărui an, o dezbatere cu Consiliul și Înalțul Reprezentant/Secretarul General al Consiliului asupra aspectelor principale și a opțiunilor fundamentale în domeniul PESC pentru anul următor, întrucât acesta oferă oportunitatea ideală de a consulta Parlamentul; mai mult, consideră că ar fi util, în special, pentru candidații la postul de Înalț Reprezentant/Secretar General să-și prezinte programele înaintea Comisiei pentru afaceri externe a Parlamentului European;

52. încurajează atât Consiliul, cât și statele membre să continue consolidarea controlului parlamentar privind PESA, asigurându-se că Parlamentul European joacă un rol major, utilizând mecanismul de dialog structurat prevăzut în noul Acord interinstituțional și printr-o cooperare mai strânsă între Parlamentul European și parlamentele naționale;

53. subliniază importanța implicării active a Parlamentului European în procedura de încheiere a tratatelor internaționale și a acordurilor dintre UE și țările terțe, precum și în discuțiile cu privire la acestea;

54. propune luarea de măsuri pentru a consolida, în special, controlul exercitat de Parlament asupra serviciilor de informații și de securitate privind:

a) relațiile dintre instituțiile și agențiile UE:

- conferind Parlamentului dreptul de a numi și demite coordonatorul însărcinat cu lupta împotriva terorismului și directorii SitCen, ai Centrului pentru Sateliți al UE (EUSC) și ai Eurojust;
- asigurându-se că coordonatorul însărcinat cu lupta împotriva terorismului și directorii SitCen, EUSC și Eurojust înaintează un raport anual Parlamentului asupra activităților lor și asupra bugetului și asigurându-se că orice recomandări și remarci ulterioare din partea Parlamentului sunt luate în considerare în mod corespunzător;

b) relațiile dintre statele membre și instituțiile și agențiile UE:

- prin dezvoltarea cooperării dintre Parlamentul European și parlamentele naționale, astfel încât să asigure un control democratic al agențiilor și organelor de informații ale UE, precum și transparența și garantarea pentru cetățenii UE a activităților serviciilor de securitate și de informație atât ale UE, cât și naționale;

Miercuri, 23 mai 2007

- prin actualizarea Acordului interinstituțional din 7 noiembrie 2002 privind finanțarea Fondului de Solidaritate al Uniunii Europene⁽¹⁾ pentru a include informațiile sensibile în toate activitățile PESC și pentru a garanta faptul că Parlamentul este informat pe deplin asupra oricăror informații disponibile cu privire la acest domeniu, în ansamblul său;
 - prin consolidarea, în special, a rolului comisiei speciale existente în cadrul Parlamentului European, așa cum este menționat în Acordul interinstituțional din 20 noiembrie 2002 privind accesul Parlamentului European la informații sensibile ale Consiliului cu privire la politica de securitate și apărare⁽²⁾, cu scopul de a-i permite să controleze noile organe de informații la nivel UE (EUSC, SitCen, Biroul coordonatorului însărcinat cu lupta împotriva terorismului, Eurojust și personalul militar al UE);
 - prin conferirea de puteri reale coordonatorului însărcinat cu lupta împotriva terorismului, prin consolidarea atribuțiilor și a mandatului acestuia;
- c) relațiile dintre UE și țările terțe:
- prin implicarea într-un schimb de informații și cele mai bune practici între comisia specială din cadrul Parlamentului și comisiile însărcinate cu informațiile din cadrul Congresului Statelor Unite;
 - prin solicitarea adresată țărilor terțe și, în special, țărilor în curs de aderare sau asociate, de a împărtăși informațiile sensibile disponibile sau materiale de informații privind PESC cu omoloagele lor din UE, prin intermediul parlamentelor sau guvernelor lor;

Finanțarea PESC/PESA

55. consideră că cuantumul total de 1740 milioane EUR alocat pentru PESC pentru perioada 2007-2013 este insuficient pentru a realiza ambițiile UE ca actor global, recunoscând faptul că finanțarea PESC stabilită pentru 2007, care se ridică la 159,2 milioane EUR, reprezintă un pas înainte important în comparație cu alocările de fonduri anterioare;

56. salută consolidarea capitolului PESC negociat în cele din urmă de Parlament și Consiliu care au convenit ca cel puțin 1 740 milioane EUR să fie disponibili pentru PESC în perioada 2007-2013; reamintește că acest nivel este, de fapt, de peste trei ori mai ridicat decât nivelul de finanțare prevăzut în vechile perspective financiare și, din acest motiv, presupune un control parlamentar consolidat și, din partea Consiliului, o cooperare ameliorată;

57. salută Acordul interinstituțional din 2006 care intensifică, în special, participarea Parlamentului în procesul de luare a deciziilor privind PESC și care permite un control democratic sporit al acțiunilor externe ale UE și al finanțării acțiunilor PESC, consolidează și ameliorează dispozițiile anterioare ale PESC privind consultările politice periodice cu Parlamentul;

58. consideră că, până în prezent, o evaluare veritabilă a implicațiilor financiare pentru bugetul UE a fost împiedicată de o lipsă de informații proactive din partea Consiliului, deși, în ultimii ani, s-au organizat reuniuni comune pe această temă; consideră că, o dată cu semnarea noului Acord interinstituțional, a sosit clipa să se pună în aplicare atât litera, cât și spiritul acestor dispoziții, care au fost clar formalizate;

59. regretă faptul că, până acum, Consiliul nu a furnizat informații financiare substanțiale decât după adoptarea deciziilor definitive, ignorând scopul însuși al exercițiului; salută, totuși, faptul că s-au înregistrat unele ameliorări în această privință, în special legate de noua misiune din Kosovo, și așteaptă ca această evoluție să continue periodic;

60. subliniază, în această privință, punctele 42 și 43 din Acordul interinstituțional din 2006; subliniază, în special, faptul că, pentru a se conforma pe deplin Acordului interinstituțional, Consiliul trebuie să consulte Parlamentul, până la 15 iunie în fiecare an, privind un document care să prezinte principalele aspecte și opțiunile fundamentale în domeniul PESC pentru viitor, inclusiv implicațiile lor financiare; subliniază faptul că trebuie inclusă o evaluare a măsurilor lansate în cursul anului precedent și estimează că, în ansamblu, aceasta ar putea constitui baza unui control democratic într-adevăr îmbunătățit;

⁽¹⁾ JO C 283, 20.11.2002, p. 1.

⁽²⁾ JO C 298, 30.11.2002, p. 1.

Miercuri, 23 mai 2007

61. regretă faptul că, dată fiind suma insuficientă alocată deja PESC pentru perioada 2007-2013, articolul specific din capitolul privind bugetul PESC, dedicat reprezentanților speciali ai UE, nu evită proliferarea trimișilor de acest tip, care, prin definiție, ar trebui să fie numiți doar în cazuri speciale și nu ar trebui să slăbească rolul delegațiilor Comisiei la fața locului;

62. reamintește că reprezentanții speciali ai UE se încadrează în bugetul PESC și că toate dispozițiile relevante de la punctul 42 din Acordul interinstituțional din 2006 se aplică, de asemenea, în cazul consecințelor financiare legate de extinderea mandatelor acestora; consideră că este necesar să se stabilească criterii în ceea ce privește numirea și evaluarea reprezentanților speciali ai UE, inclusiv definirea și obiectul sarcinilor acestora, durata mandatului, coordonarea și complementaritatea cu delegațiile CE din cadrul primului pilon și o evaluare a potențialei lor „valori adăugate”; invită Consiliul și Comisia să coopereze în această privință, printre altele acordând acces, în timp util, la rapoartele de evaluare, care ar trebui să conțină informații substanțiale, aprofundate și obiective și să fie elaborate sub responsabilitatea Înalțului Reprezentant pentru PESC;

63. își exprimă preocuparea deosebită cauzată de faptul că acțiunile mixte din cadrul PESC, care implică cheltuieli generate atât de acțiunile civile, cât și militare sau cu implicații de apărare, au fost, până în prezent, aproape imposibil de evaluat de către orice parlament; subliniază că acest lucru este cauzat de situația fragmentată în care, pe de o parte, parlamentele naționale pot examina latura militară/de apărare a finanțării, în timp ce, pe de altă parte, Parlamentul poate examina doar aspectele civile; subliniază faptul că aceste acțiuni civile și militare combinate ar trebui să fie susceptibile de examinare în totalitatea lor și invită, prin urmare, Consiliul și Comisia să coopereze pe deplin în vederea găsirii de modalități care să permită obținerea unei imagini de ansamblu a acestor misiuni și a structurii lor multiple de finanțare;

64. regretă că Acordul interinstituțional din 2006 nu prevede, în mod expres, ca acele costuri comune ale operațiunilor militare în cadrul PESA să fie finanțate din bugetul Comunității, întrerupând astfel practica existentă de a recurge la bugetele auxiliare ale statelor membre sau la fondurile inițiale;

65. regretă, prin urmare, că Acordul interinstituțional din 2006 nu modifică regulile existente privind operațiunile PESA, cum ar fi principiul „costs lie where they fall” (costurile sunt suportate de țările care angajează personalul) sau oricare alte astfel de aranjamente ad hoc, cum ar fi așa-numitul „mecanism ATHENA”; reamintește că astfel de aranjamente perpetuează povara financiară asupra acelor state membre care au cea mai mare contribuție la fața locului, punând astfel în pericol participarea viitoare la operațiunile PESA și crearea unei situații care ar putea fi ușor evitată prin finanțarea unor astfel de operațiuni din bugetul UE;

66. regretă faptul că, în cel puțin un caz, Consiliul a finanțat anumite costuri prin „mecanismul ATHENA” interguvernamental, deși Comisia consideră, în mod evident, că respectivele cheltuieli ar fi trebuit finanțate din bugetul UE; consideră că Consiliul și Comisia au obligația de a informa și de a se consulta cu Parlamentul în domeniile în caz de incertitudine și nu poate accepta deciziile unilaterale ale Consiliului;

67. solicită Consiliului să informeze Parlamentul referitor la noile dispoziții privind „mecanismul ATHENA” adoptate în decembrie 2006; este surprins de faptul că Consiliul nu a considerat necesar să informeze Parlamentul cu privire la acest subiect în cursul celor două reuniuni comune din toamna lui 2006, dat fiind faptul că acest subiect fusese deja discutat mai devreme în cursul aceluși an;

68. reiterează, în această privință, propunerea sa privind o nouă metodologie bugetară pentru a consolida transparența cheltuielilor PESA și pentru a sprijini dezvoltarea capacităților militare și civile necesare realizării obiectivelor SES:

- a) într-o primă etapă, Consiliul ar trebui să elaboreze un document bugetar care să reflecte angajamentele statelor membre de a respecta obiectivul civil global pentru 2008 și obiectivul militar global pentru 2010;
- b) în a doua etapă, statele membre ar trebui să se angajeze față de PESA printr-un „buget” virtual, urmând a fi supus unei dezbateri comune anuale a Parlamentului European și a parlamentelor statelor membre, în care ar înscrie, pe o bază multianuală, fonduri destinate finanțării echipamentelor și angajaților nece-

Miercuri, 23 mai 2007

sari pentru operațiunile PESA, evidențiind astfel sumele pe care statele membre sunt pregătite să le aloce pentru PESA și garantând o transparență sporită în ceea ce privește cheltuielile militare;

- c) deciziile comune finale privind raționalizarea bugetului pentru PESC și PESA, inclusiv luarea în considerare a cheltuielilor naționale la nivelul UE în contextul securității și apărării, ar trebui să facă parte din sistemul financiar revizuit al UE preconizat pentru 2008-2009;

69. constată că creditele neutilizate din capitolul PESC, în special creditele recuperate, sunt considerate de către Comisie ca fiind „venituri alocate” în sensul Regulamentului financiar și sunt, prin urmare, reînscrise în liniile bugetare aferente exercițiului următor; nu este convins că această procedură este compatibilă cu dispozițiile Regulamentului financiar și solicită Curții de Conturi să examineze această problemă;

*
* *
*

70. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, guvernelor și parlamentelor statelor membre, Secretarului General al Organizației Națiunilor Unite, Secretarului General al NATO, precum și Președintelui Adunării parlamentare a Consiliului Europei.

P6_TA(2007)0206

Promovarea muncii decente pentru toți

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 23 mai 2007 privind promovarea muncii decente pentru toți (2006/2240(INI))

Parlamentul European,

- având în vedere comunicarea Comisiei privind promovarea muncii decente pentru toți — Contribuția UE la aplicarea în lume a agendei privind munca decentă (COM(2006)0249) (comunicarea Comisiei privind munca decentă),
- având în vedere documentul de lucru al serviciilor Comisiei – anexa la comunicarea Comisiei privind munca decentă (SEC(2006)0643),
- având în vedere avizul Comitetului Economic și Social din 17 ianuarie 2007 referitor la comunicarea Comisiei privind munca decentă⁽¹⁾,
- având în vedere declarația OIM privind principiile și drepturile fundamentale la locul de muncă,
- având în vedere Convenția europeană pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale,
- având în vedere convențiile OIM și normele fundamentale în domeniul muncii,
- având în vedere alineatul (47) din rezoluția Adunării Generale a ONU privind rezultatele reuniunii mondiale la nivel înalt din 16 septembrie 2005, și care se referă la munca decentă și globalizarea echitabilă,
- având în vedere adoptarea declarației ministeriale de către Consiliul economic și social al ONU la 5 iulie 2006, care subliniază nevoia urgentă de a crea, la nivel național și internațional, un mediu propice unei ocupări depline și productive a forței de muncă și a unei munci decente pentru toți, în calitate de element cheie al dezvoltării durabile,
- având în vedere raportul Comisiei mondiale privind dimensiunea socială a mondializării intitulat „O globalizare echitabilă: a crea avantaje pentru toți” din 24 februarie 2004,

⁽¹⁾ JO C 93, 27.4.2007, p. 38.

Miercuri, 23 mai 2007

- având în vedere comunicarea Comisiei privind Dimensiunea socială a globalizării — contribuția politicilor UE la extinderea beneficiilor către toți (COM(2004)0383),
- având în vedere documentul de lucru al serviciilor Comisiei intitulat „Al doilea raport anual privind migrarea și integrarea” (SEC(2006)0892),
- având în vedere rezoluția sa din 4 iulie 2002 referitoare la comunicarea Comisiei către Consiliu, Parlamentul European și Comitetul Economic și Social intitulată „Promovarea normelor fundamentale în domeniul muncii și îmbunătățirea guvernării sociale în contextul globalizării”⁽¹⁾,
- având în vedere Declarația comună a Consiliului și a reprezentanților guvernelor statelor membre reunite în Consiliu, a Parlamentului European și a Comisiei privind politica de dezvoltare a Uniunii Europene intitulată „Consensul european”⁽²⁾,
- având în vedere comunicarea Comisiei intitulată „Investirea în resursele umane — comunicare privind programul tematic pentru dezvoltarea capitalului uman și social și perspectivele financiare pentru perioada 2007-2013” (COM(2006)0018) (Comunicarea Comisiei privind investirea în resursele umane),
- având în vedere rezoluția sa din 23 octombrie 2002 referitoare la comunicarea Comisiei intitulată „Adaptarea la schimbările din domeniul muncii și ale societății: o nouă strategie comunitară privind sănătatea și siguranța la locul de muncă 2002-2006”⁽³⁾,
- având în vedere raportul Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și politici sociale a Consiliului de administrație al OIM, intitulat „Noutăți cu privire la aplicarea Agendei globale pentru ocuparea forței de muncă și alte aspecte conexe ale integrării politicilor” din martie 2004,
- având în vedere documentul de lucru al OIM referitor la aspectele juridice ale traficului de ființe umane în scopul muncii forțate în Europa din aprilie 2006,
- având în vedere documentul de lucru al OIM nr. 58 privind munca decentă, standarde și indicatori, din august 2005,
- având în vedere studiul OIM intitulat „Deficitul în materie de muncă decentă în lume: a măsura tendințele cu ajutorul unui indice”, din august 2006,
- având în vedere nota OIM referitoare la munca decentă în cadrele naționale, din octombrie 2004, pregătită pentru seminarul OIM privind obiectivele globale și provocările naționale,
- având în vedere articolul 31 alineatul (1) din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, care statuează că orice lucrător are dreptul la condiții de muncă care să respecte sănătatea, securitatea și demnitatea sa,
- având în vedere articolul 151 alineatul (1) din Tratatul CE care statuează că în definirea și punerea în aplicare a tuturor politicilor și acțiunilor Comunității se asigură un nivel ridicat de protecție a sănătății umane,
- având în vedere articolul 50 din Acordul de parteneriat dintre statele membre ale grupului de state din Africa, Caraibe și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000 (Acordul Cotonou)⁽⁴⁾,
- având în vedere concluziile Consiliului privind munca decentă pentru toți adoptate la Bruxelles la 1 decembrie 2006,
- având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de instituire a unui instrument de finanțare al cooperării pentru dezvoltare⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ JO C 271 E, 12.11.2003, p. 598.

⁽²⁾ JO C 46, 24.2.2006, p. 1.

⁽³⁾ JO C 300 E, 11.12.2003, p. 290.

⁽⁴⁾ JO L 317, 15.12.2000, p. 3.

⁽⁵⁾ JO L 378, 27.12.2006, p. 41.

Miercuri, 23 mai 2007

- având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1889/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 de instituire a unui instrument de finanțare pentru promovarea democrației și drepturilor omului la nivel mondial⁽¹⁾,
 - având în vedere articolul 45 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale și avizele Comisiei pentru dezvoltare, Comisiei pentru drepturile femeii și egalitatea între sexe și Comisiei pentru comerț internațional (A6-0068/2007),
- A. întrucât conceptul de muncă decentă cuprinde mult mai multe elemente decât simpla garantare a normelor fundamentale în domeniul muncii; întrucât conceptul include alegerea liberă unui loc de muncă productiv, drepturi la locul de muncă, protecția socială și dialogul social, precum și integrarea dimensiunii egalității între sexe în cadrul celor patru piloni;
- B. întrucât mijloacele de efectuare a unei munci decente ar trebui adaptate la specificul, capacitățile și nivelul de dezvoltare ale fiecărei societăți; întrucât eforturile de promovare a muncii decente ar trebui să includă lucrătorii din economia formală și cea informală, inclusiv lucrătorii din sectorul agricol, precum și lucrătorii care desfășoară activități independente, cei care muncesc acasă, cei cu contract temporar sau în regim cu normă fracționată;
- C. întrucât promovarea unei munci decente pentru toți la toate nivelurile ar trebui să fie un obiectiv global, astfel cum este solicitat de Comisia mondială privind dimensiunea socială a globalizării, de rezoluția ONU privind rezultatele reuniunii mondiale la nivel înalt din 2005 și de declarația ministerială adoptată de Comitetul economic și social al ONU la 5 iulie 2006; întrucât obiectivul respectiv ar trebui să fie de asemenea parte integrantă din eforturile de atingere a Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului (ODM) și din angajamentele reuniunii mondiale la nivel înalt pentru dezvoltare socială de la Copenhaga din 1995;
- D. întrucât în zilele noastre munca decentă tinde să fie disprețuită și subminată datorită deschiderii unor noi piețe ieftine ale forței de muncă și datorită încercării aferente de a exploata dumpingul „lucrative” în domeniul forței de muncă;
- E. întrucât OIM este organismul competent pentru a defini și a negocia normele internaționale în domeniul muncii și pentru a supraveghea aplicarea acestora în legislație și în practică; întrucât cooperarea crescută între OIM și toate părțile implicate corespunzătoare, precum și participarea deplină a OIM la lucrările Organizației Mondiale a Comerțului (OMC), sunt esențiale, și întrucât Uniunea Europeană, reprezentând cele 27 de state membre ale sale, are o influență semnificativă și joacă un rol important în acest domeniu, precum și în domeniul guvernării sociale;
- F. întrucât programele naționale pentru muncă decentă ale OIM, precum și alte eforturi depuse de agențiile de dezvoltare internaționale și de ONU pentru a răspunde provocării locurilor de muncă contribuie, într-un context mai larg, la strategiile naționale și regionale de dezvoltare, de combatere a șomajului și de reducere a sărăciei;
- G. întrucât pe perioada 2000-2006 ocuparea forței de muncă, coeziunea socială și munca decentă nu au fost acoperite de majoritatea programelor și studiilor în domeniul cooperării externe;
- H. întrucât munca decentă începe să devină elementul cheie al unei îmbunătățiri continue a condițiilor de muncă și al luptei împotriva șomajului, a sărăciei și a excluderii sociale;
- I. întrucât adesea standardele pentru o muncă decentă nu sunt respectate în cazul muncii cu normă fracționată, al ocupării insuficiente a forței de muncă, precum și în cazul economiei informale, al activităților nedeclarate și ilegale, care includ munca forțată și exploatarea prin muncă a copiilor;
- J. întrucât situațiile în care nu se respectă principiul muncii decente pot fi observate în cazul celor forțați să muncească cu normă fracționată, dintre care mulți supraviețuiesc din venituri inferioare salariului minim;

(¹) JO L 386, 29.12.2006, p. 1.

Miercuri, 23 mai 2007

- K. întrucât respectul pentru diversitatea culturală, pentru globalizarea echitabilă, pentru obiectivele unei depline ocupări productive a forței de muncă și ale unei munci decente pentru toți, inclusiv pentru persoanele cu handicap, femei, tineri și lucrători în vârstă, pentru minoritățile culturale și indigene, pentru migranți, pentru persoanele cu calificare de nivel scăzut și cele care locuiesc în zone defavorizate și puțin dezvoltate, sunt instrumentele principale ale luptei împotriva sărăciei, șomajului și excluderii sociale;
- L. întrucât toți actorii internaționali trebuie să ajute la creșterea oportunităților pentru ca persoanele mai în vârstă să-și găsească și să păstreze un loc de muncă decent, pe de o parte prin îmbunătățirea accesului acestora la programele de învățare continuă și a formării lor pentru noi locuri de muncă sau, pe de altă parte, prin garantarea faptului că au acces la pensii, servicii medicale și alte beneficii și servicii sociale adecvate; întrucât protecția socială este strâns legată de munca decentă;
- M. întrucât tinerii de pretutindeni au dreptul să găsească locuri de muncă decente; de asemenea, întrucât aceste eforturi ar trebui dezvoltate folosind o abordare inter-generații, care să ia în considerare întregul ciclu de viață; întrucât existența unei perioade îndelungate de șomaj la începutul vieții profesionale a unui tânăr riscă să aibă un impact pe termen lung asupra capacității de inserție profesională, a venitului și a accesului la slujbe de calitate pentru persoana respectivă;
- N. întrucât este posibil ca mulți lucrători migranți din Europa să nu se bucure de condiții de lucru decente;
- O. întrucât, în multe părți ale lumii, femeile riscă să sufere din cauza unor condiții de lucru nedrepte și deci merită o atenție specială în acest sens;
- P. întrucât sistemele de educație și formare adaptate cerințelor unei societăți a cunoașterii joacă un rol crucial la pregătirea tinerilor pentru inserția lor pe piața muncii, ajutându-i la creșterea posibilităților de a găsi o muncă decentă și de o calitate superioară;
- Q. întrucât învățarea continuă permite tuturor să deprindă abilitățile necesare pentru a se adapta la cerințele în schimbare ale pieței muncii, pentru a contribui la productivitatea acesteia și pentru a lua parte la societatea cunoașterii în calitate de cetățeni activi;
- R. întrucât toate statele membre au întocmit planuri naționale de acțiune pentru ocuparea forței de muncă în conformitate cu orientările privind ocuparea forței de muncă lansate la reuniunea extraordinară a Consiliului European privind ocuparea forței de muncă din Luxemburg de la 20 și 21 noiembrie 1997;
- S. întrucât strategia europeană de ocupare a forței de muncă, precum și strategiile de protecție și de incluziune socială vizează orientarea și asigurarea coordonării priorităților politicilor de ocupare a forței de muncă, de protecție socială și de incluziune socială, la care statele membre ar trebui să adere la nivelul UE;
- T. întrucât în strategia revizuită de la Lisabona pentru creștere și locuri de muncă și în strategia europeană pentru dezvoltare durabilă Consiliul European din 22 și 23 martie 2005 a subliniat importanța dezvoltării vieții profesionale de o manieră durabilă din punct de vedere social;
- U. întrucât în cadrul strategiei de la Lisabona UE și-a definit un nou obiectiv strategic: să devină cea mai competitivă și mai dinamică economie bazată pe cunoaștere din lume, capabilă de creștere economică durabilă, cu locuri de muncă mai multe și mai bune, cu un înalt grad de coeziune socială și de protecție a mediului; întrucât până la această dată rezultatele dorite nu s-au concretizat;
- V. întrucât, după cum este indicat în orientările integrate pentru creștere și ocuparea forței de muncă (2005-2008) (COM(2005)0141), pentru a întări gradul de competitivitate al Uniunii Europene de o manieră durabilă din punct de vedere social este importantă îmbunătățirea productivității prin promovarea muncii decente și a calității profesionale, inclusiv sănătatea și siguranța la locul de muncă, un echilibru îmbunătățit între flexibilitatea și siguranța locului de muncă, învățarea continuă, încrederea reciprocă și participarea, precum și un echilibru mai bun între viața privată, viața de familie și viața profesională; întrucât combaterea discriminării pe criterii de gen și a tuturor celorlalte forme de discriminare, precum și promovarea integrării sociale a grupurilor vulnerabile, sunt parte integrantă din eforturile depuse pentru o muncă decentă,

Miercuri, 23 mai 2007

1. consideră că munca decentă este unul dintre elementele cheie ale luptei împotriva sărăciei și a excluziunii sociale;
2. crede că Uniunea Europeană poate să aducă o contribuție semnificativă la promovarea muncii decente pentru toți prin intermediul politicilor sale interne și externe, aplicându-și valorile și principiile sale sociale, combătând formele de dumping social al muncii și promovând acest rol la nivel internațional;
3. subliniază că munca decentă nu este o problemă care se referă numai la ocuparea forței de muncă sau de protecția socială, ci și un aspect ce ține de guvernare, iar aplicarea unor politici eficiente orientate spre promovarea muncii decente necesită instituții responsabile, angajare politică pentru buna gestionare a statului, precum și o societate civilă activă și organizată;
4. solicită Consiliului și Comisiei să țină seama de opiniile și recomandările Comisiei mondiale privind dimensiunea socială a globalizării, rezoluția ONU privind rezultatele reuniunii mondiale la nivel înalt din 2005, precum și declarația ministerială adoptată de Comitetul Economic și Social al ONU la 5 iulie 2006, și să includă perspectiva muncii decente în toate activitățile Uniunii Europene și să încurajeze acest lucru și la nivelul statelor sale membre;
5. subliniază nevoia ca societățile multinaționale, în special, să susțină principiul dimensiunii sociale a globalizării și să adere la normele internaționale în domeniul muncii și la practicile în domeniul muncii decente în toate activitățile pe care le desfășoară în lumea întreagă;
6. solicită Comisiei ca, la promovarea Agendei privind munca decentă, să pună în practică strategia și orientările pe care și le-a propus pentru o mai bună mobilizare a politicilor interne și externe ale Uniunii Europene, în special în chestiuni care țin de dezvoltare, asistență externă, extinderea UE, politica de vecinătate, comerț, migrație și relațiile externe bilaterale și multilaterale;
7. solicită Consiliului și Comisiei să nu renunțe la responsabilitățile pe care le au în cadrul punerii în aplicare a Sistemului General de Preferințe Comerciale (SGP+), ci să coopereze în mod activ cu OIM pentru a asigura faptul că termenii acordurilor sunt respectați pe deplin și, acolo unde este necesar, să facă uz de competențele de care dispun pentru a anula preferințele în cazul țărilor care nu respectă drepturile fundamentale sociale, ale muncii și ale omului, inclusiv dreptul la libertatea de asociere, precum și alte convenții și norme în domeniul muncii ale OIM;
8. solicită Comisiei să fie mai riguroasă în cadrul aplicării SGP+, făcând recomandări guvernelor beneficiare, precum și să activeze mecanismul de control prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 980/2005 al Consiliului din 27 iunie 2005 de aplicare a unui sistem de preferințe tarifare generalizate⁽¹⁾ și, acolo unde este necesar, să aplice mecanismele de suspendare temporară a preferințelor pentru țările care nu își onorează angajamentele și care încălcă sistematic și în materie gravă drepturile sociale fundamentale, garantând în același timp că anularea preferințelor nu încurajează protecționismul; de asemenea, solicită ca monitorizarea și aplicarea acestor mecanisme să fie extinsă pentru a acoperi și celelalte țări beneficiare ale SGP+, îndeosebi în ceea ce privește exploatarea prin muncă a copiilor și munca forțată, eliminarea acestora reprezentând o problemă centrală pentru OIM, după cum se arată în raportul său intitulat „Eliminarea exploatării prin muncă a copiilor: un obiectiv la îndemână noastră”;
9. solicită statelor membre ca, în urma angajamentului asumat de Comisie în cadrul comunicării privind munca decentă, în momentul încheierii de înțelegeri comerciale cu țări terțe să țină seama de dimensiunea socială a muncii decente în cazul inițiativelor Comisiei;
10. subliniază faptul că Agenda privind munca decentă cuprinde un număr de strategii generale, care nu sunt legate de un model de dezvoltare specific, ci care privesc în mod direct o distribuire mai echitabilă și mai echilibrată a bogățiilor produse, și este un instrument care condiționează dezvoltarea de unele valori și principii de acțiune și de guvernare care îmbină competitivitatea economică cu dreptatea socială;
11. în contextul strategiei de dezvoltare durabilă, solicită Comisiei să dezvolte o metodă de abordare coerentă privind legăturile dintre politica socială, cea de ocupare a forței de muncă și cea de mediu, bazată pe libertate și responsabilitate;
12. subliniază că pentru a atinge obiectivul unei munci decente este nevoie de un pachet coerent și integrat de politici economice și sociale care să urmărească promovarea unor locuri de muncă productive și de calitate; subliniază că Agenda privind munca decentă susține adoptarea unor politici care depășesc politicile tradiționale privind piața muncii, și că acestea trebuie sprijinite de toate politicile economice ale statelor membre;

(¹) JO L 169, 30.6.2005, p. 1.

Miercuri, 23 mai 2007

13. invită statele membre și întreprinderile comerciale ca, în cooperare cu partenerii sociali și pe baza legislației comunitare privind sănătatea și siguranța lucrătorilor, să adopte strategii preventive și să aplice măsuri pentru protejarea maternității și îmbunătățirea sănătății și siguranței la locul de muncă pentru lucrătoarele însărcinate, precum și pentru cele care au născut de curând și cele care alăptează;
14. subliniază necesitatea de a îmbunătăți transparența piețelor muncii, astfel încât toate tipurile de muncă (temporară, permanentă, cu normă întreagă, cu normă parțială și cea plătită cu ora) să fie oficiale, plătite decent și să respecte pe deplin drepturile lucrătorilor, normele fundamentale în domeniul muncii, dialogul social, protecția socială (inclusiv sănătatea și siguranța la locul de muncă), precum și egalitatea între sexe;
15. reamintește că cerințele de angajare a tinerilor, inclusiv a stagiarilor, trebuie să respecte drepturile fundamentale ale tuturor lucrătorilor, precum și principiile referitoare la munca decentă;
16. salută comunicarea Comisiei privind munca decentă și îndeamnă statele membre și țările candidate să ratifice și să aplice în întregime acele convenții ale OIM pe care aceasta le consideră actuale, în special cele privind munca decentă; este convins că aplicarea convențiilor OIM privind munca decentă ar trebui promovată prin politica de vecinătate și cea externă; solicită Comisiei și statelor membre să sprijine OIM prin consolidarea sistemului și mecanismelor sale de supraveghere;
17. sprijină pe deplin abordarea Comisiei care vizează sprijinirea inițiativelor de promovare a libertății sindicale și a negocierilor colective, de îmbunătățire a administrației muncii, a inspectoratelor muncii și a organelor de gestionare a protecției sociale, precum și de dezvoltare a unor strategii preventive integrate în domeniul sănătății și a siguranței la locul de muncă în cadrul programelor de pre-aderare și a celor de extindere a UE;
18. salută comunicarea Comisiei privind investirea în resursele umane în contextul „Consensului european” (politica de dezvoltare a Uniunii Europene) și importanța pe care acest program o acordă punerii în aplicare a Agendei privind munca decentă în țările partenere ale UE;
19. subliniază că articolul 12 alineatul (2) litera (d) punctul (ii) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 solicită promovarea Agendei privind munca decentă ca obiectiv universal, care trebuie îndeplinit, între altele, prin inițiative globale și alte inițiative multilaterale de aplicare a normelor fundamentale în domeniul muncii stabilite la nivel internațional de OIM, prin evaluarea consecințelor comerciale asupra muncii decente, prin mecanisme durabile și adecvate pentru finanțarea echitabilă și funcționarea eficientă a sistemelor de protecție socială, precum și pentru lărgirea ariei de acoperire a acestora; subliniază că munca decentă este menționată la articolul 5 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 ca domeniu de maxim interes; invită Comisia să folosească aceste dispoziții în mod activ în politica sa de dezvoltare; invită, în plus, Comisia să informeze în mod sistematic cu privire la eforturile pe care le depune în vederea promovării muncii decente în raportul său anual privind politica de dezvoltare și punerea în aplicare a asistenței externe;
20. invită Comisia să încurajeze respectarea normelor fundamentale în domeniul muncii ale OIM și obiectivele muncii decente în politica comercială a membrilor OMC ca un set eficient de norme, completat de un mecanism de sancțiuni pentru partenerii care nu se adaptează acestor norme, aplicând, în același timp și întru totul, procedura SGP+; încurajează Uniunea Europeană să ia în considerare constituirea unor mecanisme de monitorizare a evoluției paralele a comerțului și a muncii decente, atât la nivel european, cât și la nivel internațional;
21. solicită Comisiei nu doar să sprijine, ci să și participe, în măsura posibilului, la dialogul lansat între instituțiile financiare internaționale, OIM, ONU și OMC privind complementaritatea și coerența politicilor acestora în domeniul creșterii economice, al investițiilor, al comerțului și al muncii decente;
22. invită Comisia ca, atunci când acordă preferințe comerciale, ca de exemplu în cadrul pactului de stabilitate și dezvoltare, să aibă în vedere respectarea de către țările beneficiare a normelor internaționale în domeniul muncii care garantează munca decentă, astfel încât țările care nu respectă aceste norme de bază să nu beneficieze de sistemul UE de preferințe comerciale;

Miercuri, 23 mai 2007

23. subliniază nevoia unei cooperări mai intense între OMC, UNCTAD, OIM și alte organizații internaționale cu privire la caracterul complementar al politicilor lor; consideră că, în vederea promovării muncii decente și pentru garantarea acestora în practică, coerența măsurilor luate este esențială; propune ca OIM să primească statutul de observator la OMC; se adresează parlamentelor celorlalte membre ale OMC cu solicitarea de a susține această cerere;
24. invită Comisia să propună înființarea unei Comisii pentru comerț și muncă decentă în cadrul OMC, asemănătoare Comisiei pentru comerț și mediu;
25. subliniază că statutul OIM îi permite să solicite sancțiuni comerciale împotriva unei țări, în cazul în care aceasta nu respectă convențiile sociale internaționale, și invită OMC să încerce să respecte deciziile OIM, în vederea unei concordanțe între acțiunile instituțiilor internaționale;
26. propune ca OIM să fie autorizată să prezinte rapoarte de expertiză (*amicus briefs*) în fața comisiilor OMC și a Organului de apel în cazurile importante în care încălcarea convențiilor internaționale constituie un motiv de dispută și în care deciziile OIM trebuie să fie luate în considerare;
27. propune ca, în cazul în care o decizie luată de către Organul de soluționare a diferendelor este considerată de către un stat membru al OMC ca punând sub semnul îndoielii deciziile OIM privind respectarea convențiilor din domeniul muncii, să existe o cale de apel către OIM pentru a garanta coeziunea acțiunilor comunității internaționale în domeniul promovării muncii decente;
28. invită Uniunea Europeană să includă respectarea normelor internaționale în domeniul muncii printre elementele de negociere în vederea aderării noilor state membre la OMC;
29. îndeamnă Comisia să includă respectarea normelor fundamentale în domeniul muncii printre condițiile preliminare pentru politica sa de achiziție și contractare; în acest sens, invită Comisia să dezvolte o politică și să furnizeze asistență în domeniul comerțului, ceea ce ar oferi și micilor producători din țările în curs de dezvoltare posibilitatea de a respecta aceste norme;
30. subliniază nevoia de a îmbunătăți metodologiile de evaluare a efectelor comerțului și a acordurilor comerciale asupra promovării muncii decente, inclusiv în lanțurile globale de distribuție și în zonele libere industriale de export, precum și nevoia de a garanta consolidarea și planificarea eficientă a evaluărilor de impact a durabilității comerciale;
31. invită Comisia să recunoască și să includă, în negocierile sale comerciale bilaterale și multilaterale și în evaluările de impact durabile (EID), indicatori raționali, astfel cum sunt definiți de către OIM, pentru numărul de inspectori de muncă, în funcție de dimensiunea forței de muncă: 1 inspector la 10 000 de muncitori în țările industrializate cu economie de piață, 1 la 20 000 în țările cu economii în tranziție și 1 la 40 000 în țările mai puțin dezvoltate;
32. invită Comisia să asigure punerea în aplicare a articolului 50 din Acordul de la Cotonou, care include o dispoziție specifică privind normele comerciale și cele în domeniul muncii și care confirmă angajamentul părților față de normele fundamentale în domeniul muncii;
33. invită Comisia ca, în colaborare cu organele ONU, cu organizațiile naționale și regionale, cu partenerii sociali și alte segmente ale societății civile, să coordoneze mai bine programele privind cooperarea externă în domeniul muncii decente cu punerea în aplicare a programelor naționale pentru muncă decentă ale OIM sau a altor programe echivalente și să intensifice eforturile comune în vederea integrării muncii decente în strategiile de reducere a sărăciei, în documentele privind strategia de reducere a sărăciei și în strategiile de dezvoltare, deoarece acestea pot reprezenta o valoare adăugată pentru lupta pentru muncă decentă pentru toți; solicită în acest context consultarea îndeaproape a partenerilor sociali și a altor segmente ale societății civile;
34. solicită ca Uniunea Europeană să finanțeze, în cooperare cu OIM, un program de dezvoltare a muncii decente, care să aibă ca scop în special identificarea celor mai eficiente strategii pentru promovarea muncii decente;

Miercuri, 23 mai 2007

35. subliniază că, pentru a înainta în vederea îndeplinirii obiectivului unei munci decente, este de o importanță crucială ca statele membre să cheltuiască întreaga sumă până la plafonul de 0,7 % din PNB pentru a acorda asistență țărilor în curs de dezvoltare, dat fiind că bunele structuri sociale și creșterea sunt o cerință prealabilă pentru evoluția muncii decente, în special în țările în curs de dezvoltare;

36. încurajează Comisia să folosească o abordare multidimensională integrată în cadrul activităților bazate pe cei patru piloni ai Agendei privind munca decentă: alegerea liberă a unui loc de muncă productiv, drepturile la locul de muncă, inclusiv normele fundamentale în domeniul muncii, protecția socială și dialogul social, precum și integrarea dimensiunii egalității între sexe în cadrul tuturor pilonilor; încurajează statele membre să studieze posibilitatea introducerii unui salariu minim, care să acționeze ca o plasă de siguranță care să prevină exploatarea lucrătorilor și sărăcia persoanelor cu loc de muncă;

37. subliniază importanța de a sprijini includerea aspectelor privind ocuparea forței de muncă și munca decentă în strategiile de dezvoltare; solicită includerea unei analize mai aprofundate privind ocuparea forței de muncă și alte aspecte referitoare la munca decentă în documentele strategice privind reducerea sărăciei (DSRS), acordurile de parteneriat economic, documentele de strategie națională (DSN) și programele indicative multianuale (PIM); în acest context, subliniază importanța consultărilor cu toate părțile interesate, inclusiv cu asociațiile patronale, sindicatele, lucrătorii, precum și cu sectorul privat și societatea civilă în general;

38. solicită ca ministerele muncii, asociațiile patronale și organizațiile lucrătorilor să fie consolidate și să fie integrate, în mod mai sistematic, în procesul participativ care sprijină crearea și punerea în aplicare a DSRS, DSN și PIM; este de părere că, în acest scop, trebuie îmbunătățită cooperarea acestora cu ministrii economiei și finanțelor, precum și cu instituțiile financiare și economice internaționale competente, precum Bretton Woods, Banca Europeană de Investiții (BEI) și OMC; invită toate părțile să asigure că DSN sunt elaborate într-o manieră cu adevărat participativă; îndeamnă Comisia să investească mai mult în întărirea capacităților tehnice și instituționale și să faciliteze unele măsuri de includere a aspectelor privind munca decentă în DSN;

39. subliniază, în special, nevoia de programe naționale privind munca decentă sau de o „foaie de parcurs” similară, elaborată cu participarea organizațiilor de parteneri sociali și a altor părți interesate, menite să creeze condiții de muncă decentă pentru toți prin cooperare pentru dezvoltare, inclusiv prin dialog politic cu privire la consecințele politicilor și guvernării economice, ale măsurilor de sprijin bugetar și ale întăririi capacităților, în special a celor instituționale, cooperare care să fie bine coordonată și armonizată între Comisie, statele membre și alți parteneri internaționali pentru dezvoltare și actori interesați, inclusiv OIM și alte agenții ale ONU, precum și instituții financiare internaționale;

40. solicită o intensificare a eforturilor în cadrul luptei împotriva încălcării drepturilor omului și a dreptului muncii, cu posibilitatea de a exclude astfel de întreprinderi prezente în țările în curs de dezvoltare de la achizițiile publice finanțate sau sprijinite de UE și de statele sale membre, precum și de la garanțiile pentru creditele la export acordate de BEI și de alte instituții financiare; invită Comisia și statele membre să impună respectarea normelor fundamentale în domeniul muncii în cadrul achizițiilor publice finanțate de Fondul European de Dezvoltare sau care folosesc alte ajutoare comunitare sau bilaterale;

41. invită statele membre să coordoneze mai intens eforturile de dezvoltare a abilităților pentru a acumula și a împărtăși beneficiile noilor tehnologii și inovații; notează că munca decentă este realizată prin creștere, investiții și dezvoltarea întreprinderilor, asociate cu o reactivitate socială;

42. invită instituțiile UE ca, în contextul agendei de la Lisabona și al orientărilor integrate pentru creștere și locuri de muncă (2005-2008), să dezvolte și să promoveze o cultură europeană a antreprenoriatului orientată spre indivizi, în special spre tineri, pentru a ajuta la crearea unor întreprinderi cu un înalt nivel de creștere și pentru a atinge mai bine unul dintre obiectivele muncii decente, și anume acela de a crea „locuri de muncă mai multe și mai bune”;

43. invită statele membre să considere munca decentă o prioritate a politicii lor economice și sociale, punând un accent special pe crearea unor locuri de muncă de calitate, pe respectarea drepturilor fundamentale în domeniul muncii pentru toate categoriile de lucrători, pe consolidarea protecției sociale și pe promovarea dialogului social;

Miercuri, 23 mai 2007

44. invită Comisia și statele membre să încurajeze adoptarea voluntară a unor coduri de conduită la nivelul întreprinderii sau la nivel sectorial, făcând trimitere la și completând legislația națională și normele internaționale, precum și codurile de conduită pentru întreprinderile multinaționale ale OCDE și ale OIM;
45. recomandă cu insistență ca statele membre și Uniunea Europeană să promoveze aplicarea unor bune practici de responsabilitate socială a corporațiilor (RSC) de către toate societățile, oriunde își desfășoară activitatea, cu scopul de a crea un mediu de lucru sigur, flexibil și de înaltă calitate; încurajează Forumul multilateral european și Alianța europeană privind RSC să dezvolte inițiative care să promoveze includerea muncii decente ca element important al RSC;
46. invită statele membre și Comisia, în calitate de angajatori în țările în curs de dezvoltare, să aibă în vedere principiul muncii decente, în conformitate cu Recomandarea 135 a OIM privind stabilirea salariului minim, cu referire specială la țările în curs de dezvoltare.
47. salută contribuția la munca decentă adusă de organizațiile ONU, cum ar fi inițiativa Înalțului Comisar al ONU pentru Drepturile Omului referitoare la un raport suplimentar privind drepturile omului în corporațiile transnaționale;
48. subliniază importanța promovării Declarației Tripartite a OIM privind întreprinderile multinaționale și politica socială;
49. încurajează întreprinderile comerciale să adopte politici responsabile și nediscriminatorii de recrutare și dezvoltare profesională pentru a sprijini angajarea femeilor și a persoanelor dezavantajate pe piața muncii;
50. recomandă ca întreprinderile comerciale să ia inițiativa de a promova o mai mare participare și reprezentare a femeilor în organismele implicate în dialogul social, un obiectiv strategic al conceptului de muncă decentă;
51. invită Comisia ca, în cooperare cu partenerii sociali și cu OIM, să încurajeze antreprenorii femei să înființeze și să dezvolte întreprinderi comerciale în cadrul și în afara Uniunii Europene în cadrul politicii de cooperare pentru dezvoltare;
52. invită statele membre să garanteze că întreprinderile care funcționează în interiorul și în exteriorul Uniunii Europene îmbunătățesc procesul de informare a reprezentanților lucrătorilor și de consultare a acestora, în cadrul unui dialog social continuu la scară mai mare, informând și consultând lucrătorii cu privire la un număr de chestiuni pertinente pentru locul lor de muncă și pentru condițiile de lucru; invită Comisia, statele membre și partenerii sociali să recunoască faptul că înaltele standarde de sănătate și siguranță la locul de muncă constituie un drept fundamental al omului;
53. subliniază importanța dialogului social la definirea programelor naționale pentru muncă decentă care urmează să fie puse în aplicare de statele membre și le invită pe acestea din urmă să consulte cu adevărat partenerii sociali;
54. subliniază faptul că partenerii sociali sunt de o importanță crucială pentru aplicarea cu succes a Agendei privind munca decentă și ar trebui, în consecință, să fie implicați activ, cel puțin prin intermediul unor audieri, în procesul de aplicare a inițiativelor privind munca decentă;
55. salută negocierile partenerilor sociali europeni referitoare la un acord-cadru privind hărțuirea și violența la locul de muncă, care este un exemplu de promovare a muncii decente în Europa; invită Comisia să încurajeze partenerii sociali să încheie cu succes aceste negocieri;
56. subliniază faptul că agenda socială europeană, strategia de la Lisabona (inclusiv programele naționale de reformă) și eforturile intensificate depuse în vederea ratificării și aplicării convențiilor internaționale în domeniul muncii pe care OIM le consideră actuale, constituie foaia de parcurs privind munca decentă a UE;

Miercuri, 23 mai 2007

57. invită statele membre să pună în aplicare politici și programe eficiente, preventive și protectoare pentru a mări numărul, calitatea, precum și competențele și instrumentele inspectoratului de muncă în conformitate cu legislația comunitară și cu convențiile OIM, pentru a garanta siguranța și sănătatea la locul de muncă, condițiile de muncă și alte norme în domeniul social;
58. sugerează o cooperare mai aprofundată cu privire la dezvoltarea, la nivel comunitar, a schimburilor de cele mai bune practici între serviciile de inspecție a muncii naționale, pentru a contribui la promovarea muncii decente; invită statele membre să furnizeze autorităților responsabile pentru inspecția muncii resurse mai cuprinzătoare pentru a permite îndeplinirea misiunilor acestora și pentru a asigura că legislația națională în domeniul muncii este aplicată în practică și nu este ocolită;
59. invită Comisia și statele membre să garanteze că și noile forme de muncă sunt protejate de legislația existentă și să conceapă noi instrumente juridice care să poată fi aplicate flexibil noilor forme de muncă, astfel încât să se poată garanta tuturor lucrătorilor același nivel de protecție;
60. recunoaște importanța activității Rețelei de angajare a tinerilor și a Forumului OIM privind munca decentă, în calitatea lor de mecanisme de schimb de păreri între colegi, sprijin și revizuire; invită Comisia să sprijine, împreună cu OIM, dezvoltarea acestor rețele în țările partenere ale UE, ca modalitate de aplicare a Agendei globale pentru ocuparea forței de muncă;
61. invită statele membre să garanteze educarea tinerilor, în calitate de strategie eficientă pentru evitarea excluderii sociale și a sărăciei, și să dezvolte capacitatea lor de inserție profesională folosind mecanisme existente, cum ar fi rețeaua Euroguidance, care ajută persoanele să înțeleagă mai bine posibilitățile de a munci în Europa; le invită de asemenea să ușureze tranziția către piața muncii și să îmbunătățească accesul la angajare prin scheme de orientare profesională, asigurând totodată coerența cu o abordare inter-generații, care să ia în considerare ciclul de viață;
62. invită statele membre să-și mărească investițiile în infrastructură necesare pentru a folosi tehnologiile de comunicare a informației, precum și investițiile în educarea și formarea tinerilor, prin investiții mixte atrase atât din sectorul public cât și din sectorul privat;
63. invită statele membre ca, în cadrul aplicării politicilor comunitare, să generalizeze și să extindă accesul la posibilitățile de învățare continuă, chiar și în zonele îndepărtate din punct de vedere geografic și în zonele rurale, precum și să aplice măsuri specifice adaptate realităților locale, pentru a garanta capacitatea de inserție profesională a tuturor într-un mediu de lucru în continuă schimbare;
64. invită statele membre să inițieze reforme pertinente în cadrul sistemelor lor educaționale și să garanteze accesul tuturor la o educație de înaltă calitate;
65. invită Comisia și statele membre să integreze dimensiunea de gen și dimensiunea dezvoltării în toate politicile și programele de promovare a muncii decente și solicită statelor membre să garanteze egalitatea de șanse între bărbați și femei în procesul de a obține un loc de muncă decent, nu doar din punctul de vedere al accesului la locurile de muncă sau la promovare, ci și al remunerației primite;
66. solicită Comisiei și statelor membre să ia toate măsurile necesare pentru a asigura concilierea vieții private și a vieții familiale cu viața profesională pentru a mări participarea femeilor la piața muncii și a examina și elimina cauzele care ar putea submina eficacitatea acestui tip de măsuri;
67. recomandă să se caute soluții care să facă mai atrăgătoare locurile de muncă considerate astăzi prea dificile sau dezonorante (ajutor domestic, ajutorul acordat familiilor, ajutorul acordat persoanelor în vârstă, serviciile sociale personale etc.);

Miercuri, 23 mai 2007

68. invită Comisia și statele membre să-și îmbunătățească măsurile pentru a permite tuturor lucrătorilor să realizeze un echilibru mai bun între viața profesională și cea de familie, ținând seama de faptul că orarul prelungit, stresul și lipsa de siguranță a locului de muncă amenință viața de familie, care este unul dintre elementele de bază ale societății noastre;
69. invită Comisia și statele membre să coopereze cu ONG-uri, sindicate, organizații și rețele ale femeilor pentru ca, în țările în curs de dezvoltare, să se acorde femeilor un statut superior în contextul social și economic și pentru promovarea muncii decente la toate nivelurile;
70. salută inițiativa anunțată în comunicarea Comisiei privind munca decentă de a sprijini eforturile de îmbunătățire a implicării partenerilor sociali și a altor părți interesate ale societății în guvernarea globală, pe baza modelului consultativ al OCDE;
71. invită statele membre să adopte politici naționale de promovare a egalității de șanse și de tratament al lucrătorilor, indiferent de vârstă și de sex; invită statele membre să ia măsuri pentru prevenirea discriminării împotriva femeilor și a lucrătorilor mai în vârstă.
72. subliniază că promovarea muncii decente vizează îmbunătățirea globală a condițiilor de viață și de muncă pentru toți, și include, în acest sens, sprijin pentru integrarea sectorului informal în fluxul economic principal;
73. invită Comisia și statele membre să sprijine și să promoveze inițiative și practici legislative și politice în materie de nediscriminare pe criterii de handicap și privind șansele egale în programele de formare profesională și la locul de muncă, care să includă asistență pentru adaptarea locurilor de muncă în vederea nevoilor persoanelor cu handicap în țările în curs de dezvoltare;
74. invită Comisia să încurajeze statele membre să folosească metoda de coordonare deschisă în domeniul protecției sociale pentru a aduce o valoare adăugată diverselor sisteme sociale; în acest scop și în conformitate cu strategia revizuită de la Lisabona, în vederea îmbunătățirii flexibilității și mobilității lucrătorilor europeni și a coeziunii sociale în Uniune, consideră că este nevoie să se facă eforturi în vederea unei armonizări mai profunde a regimurilor de pensii, în special în contextul serviciilor de care beneficiază persoanele care lucrează în state membre diferite, în special datorită faptului că acest lucru nu constituie doar un obstacol major în calea liberei circulații a lucrătorilor, ci și un impediment în calea unei piețe unice în domeniul serviciilor financiare;
75. notează că marginalizarea unor minorități pe considerente de religie sau de rasă este un obstacol în realizarea muncii decente pentru toți în cadrul UE și solicită tuturor statelor membre, care nu au acționat deja în acest sens, să finalizeze transpunerea Directivei 2000/43/CE a Consiliului de punere în aplicare a principiului egalității de tratament între persoane, fără deosebire de rasă sau origine etnică⁽¹⁾;
76. în cadrul unei abordări coerente a migrației internaționale a forței de muncă, salută disponibilitatea statelor membre de a ratifica Convenția internațională privind protecția drepturilor tuturor lucrătorilor migranți și a membrilor familiilor acestora, precum și Convențiile OIM nr. 97 și nr. 143;
77. invită statele membre să convină asupra unei definiții standard comune a muncii forțate și a abuzului de poziție de vulnerabilitate, pentru a reduce ambiguitatea și parțialitatea hotărârilor juridice;
78. constată faptul că în exercitarea dreptului lor la liberă circulație, unii cetățeni ai UE sunt predispuși la condiții de muncă precare și solicită Comisiei și statelor membre să adopte politici pentru monitorizarea experiențelor migranților pe piața muncii din interiorul UE și, de asemenea, să adopte măsuri pentru eliminarea practicilor de exploatare în domeniul muncii;
79. invită Comisia și delegațiile Comunității din țările partenere să promoveze activ includerea Agendei privind munca decentă și a programelor naționale și regionale privind munca decentă în DSN, în planurile strategice regionale, în planurile naționale de acțiune și în alte instrumente de programare a politicilor UE de cooperare pentru dezvoltare;

(¹) JO L 180, 19.7.2000, p. 22.

Miercuri, 23 mai 2007

80. salută intenția Comisiei de a analiza extinderea dispozițiilor Regulamentului (CE) Nr. 2110/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 decembrie 2005 privind accesul la asistența externă a Comunității⁽¹⁾ în ceea ce privește conformitatea cu normele fundamentale în domeniul muncii la contractele finanțate prin intermediul Fondului European de Dezvoltare;
81. solicită Comisiei să aloce resurse adecvate în vederea punerii în aplicare a propunerilor sale pentru promovarea muncii decente cuprinse în comunicarea sa privind investirea în resursele umane;
82. salută importanța pe care comunicarea Comisiei privind investirea în resursele umane o acordă punerii în aplicare a Agendei privind munca decentă în țările partenere ale UE; salută faptul că programul recunoaște legătura clară dintre munca decentă și protecția socială; invită Comisia să acorde fonduri suficiente pentru promovarea muncii decente în cadrul programului tematic „Investirea în resursele umane”;
83. salută noua strategie integrată privind drepturile copilului, anunțată în comunicarea Comisiei intitulată „Către o strategie europeană pentru drepturile copilului” (COM(2006)0367) și reiterează faptul că măsurile luate împotriva exploatării prin muncă a copiilor, astfel cum este definită în Convențiile OIM nr. 138 și 182 împotriva muncii forțate, trebuie transpuse în măsuri naționale și internaționale;
84. solicită statelor membre să adopte politici în conformitate cu principiile comune de bază privind integrarea în UE a cetățenilor din țările terțe;
85. salută intenția Comisiei de a prezenta până în 2008 un raport de urmărire referitor la comunicarea sa privind munca decentă, care ar trebui să cuprindă o analiză și o evaluare a ratificării și a aplicării de către statele membre a convențiilor OIM privind ocuparea forței de muncă, sănătatea și siguranța, protecția mamelor, precum și drepturile muncitorilor migranți; solicită ca acest raport să includă un program de acțiune pentru munca decentă care să includă atât acțiuni de cooperare în cadrul UE, cât și eforturi la nivel internațional;
86. salută efortul Comisiei de îmbunătățire a analizei și de elaborare a unor indicatori corespunzători pentru punerea în aplicare a Agendei privind munca decentă;
87. salută sugestia cuprinsă în declarația ministerială adoptată de Consiliul Economic și Social al Organizației Națiunilor Unite la 5 iulie 2006 de a face toate eforturile pentru a dezvolta Agenda privind munca decentă, astfel încât, până în 2015, să poată fi înregistrate rezultate concrete;
88. solicită Comisiei să prezinte Parlamentului statistici specifice cu privire la felul în care se finanțează munca decentă și chestiunile legate de aceasta, pentru a putea evalua mai bine angajamentul politic din punctul de vedere al finanțării;
89. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

⁽¹⁾ JO L 344, 27.12.2005, p. 1.

Joi, 24 mai 2007

PROCES-VERBAL

(2008/C 102 E/04)

DEFĂȘURAREA ȘEDINȚEI

PREZIDEAZĂ: Mechtild ROTHE

Vicepreședintă

1. Deschiderea ședinței

Ședința a fost deschisă la ora 10.00.

A intervenit Richard Corbett, care a observat că Luis Herrero-Tejedor și Michael Henry Nattrass încă nu și-au adus la zi declarațiile de interese financiare, deși această infracțiune a fost deja publicată de mai multe ori în procesul-verbal (*punctul 14 al PV din 23.04.2007, punctul 5 al PV din 09.05.2007 și punctul 12 al PV din 21.05.2007*), și care a cerut ca Președintele să ia măsurile adecvate în conformitate cu anexa I articolul 2 al cincilea paragraf din Regulamentul de procedură (Președinta i-a răspuns că cererea sa va fi transmisă Președintelui Parlamentului).

2. Depunere de documente

Următoarele documente au fost depuse:

1) de către Consiliu și Comisie:

- Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a procedurilor comunitare în vederea stabilirii limitelor reziduurilor substanțelor farmacologic active în alimentele de origine animală și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2377/90 (COM(2007)0194 — C6-0113/2007 — 2007/0064(COD))
retrimis fond: ENVI
 aviz: AGRI
- Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind anchetele referitoare la structura exploatațiilor agricole și ancheta privind metodele de producție agricolă și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 571/88 al Consiliului (COM(2007)0245 — C6-0127/2007 — 2007/0084(COD))
retrimis fond: AGRI
 aviz: BUDG
- Propunere de regulament al Consiliului privind încheierea acordului de parteneriat privind pescuitul între Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Republica Kiribati, pe de altă parte (COM(2007) 0180 — C6-0128/2007 — 2007/0062(CNS))
retrimis fond: PECH
 aviz: DEVE, BUDG
- Inițiativă a Republicii Federale Germania și a Republicii Franceze în vederea adoptării unei decizii-cadru a Consiliului privind recunoașterea și supravegherea pedepselor cu suspendare, pedepselor alternative și pedepselor condiționate (06480/2007 — C6-0129/2007 — 2007/0807(CNS))
retrimis fond: LIBE
- Proiect de buget rectificativ nr. 2 la bugetul pentru 2007 — Situația generală a veniturilor și cheltuielilor — Secțiunea III – Comisia (09254/2007 — C6-0130/2007 — 2007/2069(BUD))
retrimis fond: BUDG
 aviz: ITRE, REGI

Joi, 24 mai 2007

- Propunere de decizie a Consiliului de stabilire a Statutului Agenției de aprovizionare a Euratom (COM(2007)0119 — C6-0131/2007 — 2007/0043(CNS))
retrimis fond: ITRE
 aviz: AFCO, ENVI, BUDG, CONT
- Proiect de buget rectificativ nr. 3 la bugetul pentru 2007 — Situația generală a veniturilor și cheltuielilor (09256/2007 — C6-0133/2007 — 2007/2073(BUD))
retrimis fond: BUDG

3. Transferuri de credite

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 13/2007 a Comisiei Europene (C6-0122/2007 — SEC(2007)0559).

După ce a luat act de avizul Consiliului, ea a autorizat transferul parțial, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

4. Kashmir: situație actuală și perspective (dezbateri)

Raport privind regiunea Kashmir: situație actuală și perspective [2005/2242(INI)] — Comisia pentru afaceri externe. Raportoare: Nicholson of Winterbourne (A6-0158/2007)

Baroana Nicholson of Winterbourne și-a prezentat raportul.

A intervenit Benita Ferrero-Waldner (membră a Comisiei).

Au intervenit: Charles Tannock, în numele Grupului PPE-DE, Jo Leinen, în numele Grupului PSE, István Szent-Iványi, în numele Grupului ALDE, Cem Özdemir, în numele Grupului Verts/ALE, Erik Meijer, în numele Grupului GUE/NGL, Bastiaan Belder, în numele Grupului IND/DEM, Philip Claeys, în numele Grupului ITS, James Elles, Richard Howitt, Sajjad Karim, Jean Lambert, David Casa, Neena Gill, Elizabeth Lynne, Bogusław Sonik, Inger Segelström și Dalia Grybauskaitė (membră a Comisiei).

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.3 al PV din 24.05.2007.*

5. Via Baltica (dezbateri)

Declarație a Comisiei: Via Baltica

Dalia Grybauskaitė (membră a Comisiei) a făcut declarația.

Au intervenit: John Bowis, în numele Grupului PPE-DE, Thijs Berman, în numele Grupului PSE, Paweł Bartłomiej Piskorski, în numele Grupului ALDE, și Roberts Zile, în numele Grupului UEN.

PREZIDEAZĂ: Diana WALLIS

Vicepreședintă

Au intervenit: David Hammerstein, în numele Grupului Verts/ALE, Erik Meijer, în numele Grupului GUE/NGL, Johannes Blokland, în numele Grupului IND/DEM, Bogusław Sonik, Andrzej Jan Szejna, Danutė Budreikaitė, Mirosław Mariusz Piotrowski, Stanisław Jałowicki, Bogusław Liberadzki, Zdzisław Zbigniew Podkański, Barbara Kudrycka, Katrin Saks și Dalia Grybauskaitė.

Dezbaterea s-a încheiat.

(Ședința, suspendată la 11.35, a fost reluată la 12.00.)

Joi, 24 mai 2007

PREZIDEAZĂ: Hans-Gert PÖTTERING

Președinte

6. Urări de bun venit

Președintele, în numele Parlamentului, a urat bun venit lui Garry Kasparov care a luat loc în tribuna oficială.

*

* *

A intervenit Kyriacos Triantaphyllides, care a solicitat Președintelui să condamne arestarea de ieri de către autoritățile israeliene a mai multor reprezentanți aleși ai Consiliului legislativ palestinian, dintre care un ministru al guvernului Abbas (Președintele i-a răspuns că intenționează să călătorească duminică în regiunea respectivă).

7. Votare

Rezultatele detaliate ale voturilor (amendamente, voturi separate, voturi pe părți, ...) figurează în anexa la procesul-verbal, „Rezultatele voturilor”.

7.1. Organizarea comună a piețelor agricole * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport privind propunerea de regulament al Consiliului de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice pentru anumite produse agricole [COM(2006)0822 — C6-0045/2007 — 2006/0269(CNS)] — Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală.

Raportor: Niels Busk (A6-0171/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 1)

PROPUNEREA COMISIEI, AMENDAMENTE și PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic (P6_TA(2007)0207)

7.2. Organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor * (vot)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1784/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 privind organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor [COM(2006)0755 — C6-0044/2007 — 2006/0256(CNS)] — Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală.

Raportor: Béla Glattfelder (A6-0141/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 2)

PROPUNEREA COMISIEI

A intervenit Neil Parish, președintele comisiei AGRI, care a indicat că cel care a recomandat respingerea propunerii Comisiei este raportorul, nu comisia.AGRI.

Aprobat astfel cum a fost modificat (P6_TA(2007)0208)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat

Joi, 24 mai 2007

7.3. Verificarea prerogativelor domnului Beniamino Donnici (vot)

Raport privind verificarea prerogativelor domnului Beniamino Donnici — Comisia pentru afaceri juridice.
Raportor: Giuseppe Gargani (A6-0198/2007)

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 3)

PROPUNERE DE DECIZIE

A intervenit Graham Watson, în numele Grupului ALDE, care a contestat admisibilitatea raportului pe baza articolelor 12 și 13 din Actul din 20 septembrie 1976 privind alegerea membrilor Parlamentului European (Președintele i-a răspuns că respectă poziția comisiei JURI și a declarat că nu poate să subscrie afirmațiilor vorbitorului).

Adoptat(P6_TA(2007)0209)

Intervenții privind votarea:

— Graham Watson, menținând contestația, a indicat că acceptă rezultatul votului, dar că insistă asupra caracterului inadmisibil al acestui raport.

7.4. Situația din Nigeria (vot)

Propunere de rezoluție B6-0201/2007

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 4)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0210)

7.5. Comerțul internațional cu specii sălbatice ale faunei și florei pe cale de dispariție (CITES) (vot)

Propunere de rezoluție B6-0200/2007

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 5)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0211)

8. Urări de bun venit

Președintele, în numele Parlamentului, a urat bun venit delegației Parlamentului din Kârgâzstan, condusă de dl Matubraimov, care a luat loc în tribuna oficială.

9. Votare (continuare)

9.1. Punerea în practică a cunoștințelor: o strategie de inovare extinsă pentru UE (vot)

Raport privind comunicarea intitulată „Punerea în practică a cunoștințelor: o strategie de inovare extinsă pentru Europa” (2006/2274(INI)) — Comisia pentru industrie, cercetare și energie.
Raportor: Adam Gierek (A6-0159/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 6)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0212)

9.2. Elaborarea unui concept strategic de combatere a crimei organizate (vot)

Raport conținând o propunere de recomandare a Parlamentului European adresată Consiliului privind elaborarea unui concept strategic de combatere a crimei organizate [2006/2094(INI)] — Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne.
Raportor: Bill Newton Dunn (A6-0152/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 7)

PROPUNERE DE RECOMANDARE

Adoptat (P6_TA(2007)0213)

9.3. Kashmir: situație actuală și perspective (vot)

Raport privind regiunea Kashmir: situație actuală și perspective [2005/2242(INI)] — Comisia pentru afaceri externe.
Raportoare: Nicholson of Winterbourne (A6-0158/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 8)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat (P6_TA(2007)0214)

Intervenții privind votarea:

- Charles Tannock, în numele Grupului PPE-DE, a prezentat un amendament oral la amendamentul 5, care nu a fost reținut, datorită opunerii a peste 40 de deputați;
- Jo Leinen, în numele Grupului PSE, a prezentat un amendament oral la amendamentul 11, care a fost reținut;
- Jo Leinen, în numele Grupului PSE, a prezentat un amendament oral la amendamentul 13, care nu a fost reținut, datorită opunerii a peste 40 de deputați.
- Sajjad Karim, privind amendamentul 52.

Joi, 24 mai 2007

9.4. Estonia (vot)

Propuneri de rezoluții B6-0205/2007, B6-0214/2007, B6-0215/2007, B6-0216/2007, B6-0217/2007, B6-0218/2007 și B6-0220/2007

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 9)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE RC-B6-0205/2007

(care înlocuiește B6-0205/2007, B6-0214/2007, B6-0215/2007 și B6-0220/2007)

depusă de următorii deputați:

- Tunne Kelam, Charles Tannock, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Christopher Beazley, Anna Ibrisagic și Bogdan Klich, în numele Grupului PPE-DE;
- Andres Tarand și Hannes Swoboda, în numele Grupului PSE;
- Toomas Savi, Siiri Oviir, Margarita Starkevičiūtė și Georgs Andrejevs, în numele Grupului ALDE;
- Cristiana Muscardini, Inese Vaidere, Ģirts Valdis Kristovskis, Guntars Krasts, Roberts Zīle, Konrad Szymański, Hanna Foltyn-Kubicka, Ryszard Czarnecki, Gintaras Didžiokas, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Mieczysław Edmund Janowski, Wojciech Roszkowski și Marcin Libicki, în numele Grupului UEN.

Adoptat (P6_TA(2007)0215)

(Propunerile de rezoluții B6-0216/2007, B6-0217/2007 și B6-0218/2007 au devenit caduce.)

10. Explicații privind votul

Explicații scrise privind votul:

Explicațiile privind votul prezentate în scris, în sensul articolului 163 alineatul (3) din Regulamentul de procedură, figurează în stenograma prezentei ședințe.

Explicații orale privind votul:

- Raport Giuseppe Gargani — A6-0198/2007: Bruno Gollnisch

PREZIDEAZĂ: Alejo VIDAL-QUADRAS

Vicepreședinte

- Comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES) — B6-0200/2007: Michl Ebner
- Raport Bill Newton Dunn — A6-0152/2007: Zuzana Roithová
- Estonia — RC-B6-0205/2007: Laima Liucija Andrikienė

11. Corectarea voturilor și intențiile de vot

Corectările voturilor și intențiile de vot figurează pe site-ul „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of vote (roll-call votes)”, precum și în versiunea tipărită a anexei „Rezultatele voturilor prin apel nominal”.

Versiunea electronică de pe Europarl va fi actualizată regulat pe o perioadă de maxim două săptămâni de la data votului.

Joi, 24 mai 2007

După acest termen, lista corectărilor voturilor și a intențiilor de vot va fi închisă pentru a fi tradusă și publicată în Jurnalul Oficial.

*
* *

Următorii deputați au indicat că, din motive de ordin tehnic, nu au putut să ia parte la următoarele voturi:

Raportul Baroanei Nicholson of Winterbourne — A6-0158/2007:

- amendamentul 57: José Manuel García-Margallo y Marfil
- rezoluția (textul integral): Karsten Friedrich Hoppenstedt

(Ședința, suspendată la 12.45, a fost reluată la 15.00.)

PREZIDEAZĂ: Gérard ONESTA

Vicepreședinte

12. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente

Procesul-verbal al ședinței precedente a fost aprobat.

13. Ordinea de zi

În cadrul reuniunii sale de dimineață, Conferința președinților a decis să propună următoarele modificări la ordinea de zi a ședințelor din 6 și 7.06.2007.

miercuri 06.06.2007

- o declarație a Înalțului Reprezentant pentru PESC privind Orientul Mijlociu a fost înscrisă după raportul lui Enrique Barón Crespo și Elmar Brok privind parcursul procesului constituțional al Uniunii (*punctul 43 de pe ordinea de zi*).

Propunerile de rezoluție care vor fi depuse pe baza acestei declarații vor fi votate în cadrul următoarei perioade de sesiune din Strasbourg.

- raportul lui Godelieve Quisthoudt-Rowohl privind relațiile economice și comerciale dintre UE și Rusia a fost amânat pentru perioada de sesiune de iunie din Strasbourg;
- raportul lui María Isabel Salinas García (A6-0183/2007) privind normele specifice în sectorul fructelor și legumelor, a cărui votare era prevăzută pentru joi 07.06.2007 în conformitate cu articolul 131, a fost înscris la sfârșitul ordinii de zi și va face obiectul unei depuneri de amendamente.

joi 07.06.2007 (votare)

- raportul lui Jacek Saryusz-Wolski privind încheierea protocolului la Acordul de parteneriat și cooperare între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Federația Rusă, pe de altă parte, pentru a ține seama de aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană (A6-0192/2007) a fost înscris în conformitate cu articolul 43 alineatul (1) din Regulamentul de procedură;
- raportul lui James Elles privind proiectul de buget rectificativ nr. 3/2007 (ex-4) referitor la includerea în buget a excedentului exercițiului financiar 2006 (A6-0196/2007) a fost înscris în conformitate cu articolul 131 din Regulamentul de procedură;

Joi, 24 mai 2007

- raportul lui Carlos Coelho privind aplicarea dispozițiilor acquis-ului Schengen cu privire la Sistemul de Informații Schengen în Republica Cehă, Republica Estonia, Republica Letonia, Republica Lituania, Republica Ungară, Republica Malta, Republica Polonă, Republica Slovenia și Republica Slovacă (A6-0204/2007) a fost înscris în conformitate cu articolul 131 din Regulamentul de procedură.

Parlamentul și-a exprimat acordul cu privire la aceste modificări.

14. Dezbateri privind cazuri de încălcare a drepturilor omului, a democrației și a statului de drept (dezbateri)

(Pentru titlurile și autorii propunerilor de rezoluție, a se vedea punctul 5 al PV din 22.05.2007)

14.1. Cazul canalului „Radio Caracas TV” în Venezuela

Propuneri de rezoluții B6-0206/2007, B6-0207/2007, B6-0223/2007, B6-0227/2007 și B6-0231/2007

José Ribeiro e Castro, Giusto Catania, Marios Matsakis, Monica Frassoni și Marcin Libicki au prezentat propunerile de rezoluție.

Au intervenit: Daniel Hannan, în numele Grupului PPE-DE, Manuel Medina Ortega, în numele Grupului PSE, Sarah Ludford, în numele Grupului ALDE, Raül Romeva i Rueda, în numele Grupului Verts/ALE, Sahra Wagenknecht, în numele Grupului GUE/NGL, Bogusław Sonik, Georgios Toussas, Zuzana Roithová și Dalia Grybauskaitė (membră a Comisiei).

Dezbaterile s-a încheiat.

Vot: *punctul 15.1 al PV din 24.05.2007.*

14.2. Drepturile omului în Siria

Propuneri de rezoluții B6-0212/2007, B6-0219/2007, B6-0224/2007, B6-0226/2007, B6-0229/2007 și B6-0232/2007

Véronique De Keyser, Erik Meijer, Marios Matsakis, Bernd Posselt și Adam Bielan au prezentat propunerile de rezoluție.

A intervenit Dalia Grybauskaitė (membră a Comisiei).

Dezbaterile s-a încheiat.

Vot: *punctul 15.2 al PV din 24.05.2007.*

14.3. Drepturile omului în Sudan

Propuneri de rezoluții B6-0208/2007, B6-0210/2007, B6-0211/2007, B6-0221/2007, B6-0225/2007 și B6-0228/2007

Karin Scheele, Ryszard Czarnecki, Marios Matsakis, Bernd Posselt, Raül Romeva i Rueda și Erik Meijer au prezentat propunerile de rezoluție.

Au intervenit: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, în numele Grupului PSE, Danutė Budreikaitė, în numele Grupului ALDE, și Dalia Grybauskaitė (membră a Comisiei).

Dezbaterile s-a încheiat.

Vot: *punctul 15.3 al PV din 24.05.2007.*

Joi, 24 mai 2007

14.4. Cazul „Președintele Băncii Mondiale”

Propuneri de rezoluții B6-0209/2007, B6-0213/2007, B6-0222/2007 și B6-0230/2007

Au intervenit: Bernd Posselt, în numele Grupului PPE-DE, care a contestat înscrierea pe ordinea de zi a unei a patra dezbateri privind cazuri de violare a drepturilor omului, a democrației și a statului de drept, susținând că această înscriere contravine Regulamentului de procedură și a solicitat ca această dezbatere să fie retrasă de pe ordinea de zi (Președintele i-a răspuns că va transmite remarca Președintelui Parlamentului), John Bowis, Marios Matsakis, Pervenche Berès și Michael Gahler, cu privire la această cerere (Președintele a reamintit dispozițiile aplicabile din Regulamentul de procedură și a indicat că Parlamentul și-a fixat luni ordinea de zi fără a se face vreo contestație), precum și Bernd Posselt, care și-a reiterat cererea (Președintele a citit articolul 170 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul de procedură și a constatat că nu s-a introdus nici o cerere de amânare a dezbaterii în termenele prevăzute).

Erik Meijer, Pervenche Berès, Marios Matsakis și Monica Frassoni au prezentat propunerile de rezoluție.

Au intervenit: Karin Scheele, în numele Grupului PSE, Gerard Batten, în numele Grupului IND/DEM, și Dalia Grybauskaitė (membră a Comisiei).

Președintele a revenit asupra controverselor apărute datorită înscrierii pe ordinea de zi a acestei a patra dezbateri și a declarat că-l va informa pe Președintele Parlamentului cu privire la chestiune pentru a evita apariția pe viitor a unei probleme asemănătoare.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 15.4 al PV din 24.05.2007.*

15. Votare

Rezultatele detaliate ale voturilor (amendamente, voturi separate, voturi pe părți, ...) figurează în anexa la procesul-verbal, „Rezultatele voturilor”.

15.1. Cazul canalului „Radio Caracas TV” în Venezuela (vot)

Propuneri de rezoluții B6-0206/2007, B6-0207/2007, B6-0223/2007, B6-0227/2007 și B6-0231/2007

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 10)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE RC-B6-0206/2007

(care înlocuiește B6-0206/2007, B6-0223/2007 și B6-0231/2007):

depusă de următorii deputați:

- Fernando Fernández Martín, Daniel Hannan, Sérgio Marques, José Ribeiro e Castro, Bogusław Sonik, Charles Tannock, Zuzana Roithová și Bernd Posselt, în numele Grupului PPE-DE;
- Jean-Marie Cavada, Sarah Ludford și Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE;
- Roberta Angelilli, Mieczysław Edmund Janowski, Wojciech Roszkowski, Marcin Libicki și Bogusław Rogalski, în numele Grupului UEN.

Adoptat (P6_TA(2007)0216)

(Propunerile de rezoluții B6-0207/2007 și B6-0227/2007 au devenit caduce.)

Joi, 24 mai 2007

15.2. Drepturile omului în Siria (vot)

Propuneri de rezoluții B6-0212/2007, B6-0219/2007, B6-0224/2007, B6-0226/2007, B6-0229/2007 și B6-0232/2007

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 11)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE RC-B6-0212/2007

(care înlocuiește B6-0212/2007, B6-0219/2007, B6-0224/2007, B6-0226/2007, B6-0229/2007 și B6-0232/2007)

depusă de următorii deputați:

- Jana Hybášková, Charles Tannock, Bernd Posselt și Eija-Riitta Korhola, în numele Grupului PPE-DE
- Véronique De Keyser și Pasqualina Napoletano, în numele Grupului PSE
- Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE
- Cristiana Muscardini și Roberta Angelilli, în numele Grupului UEN
- Hélène Flautre și Cem Özdemir, în numele Grupului Verts/ALE
- André Brie și Vittorio Agnoletto, în numele Grupului GUE/NGL

Adoptat (P6_TA(2007)0217)

Intervenții privind votarea:

- Bernd Posselt, în numele Grupului PPE-DE, a prezentat un amendament oral la alineatul (6);
- Véronique De Keyser a intervenit referitor la procedura privind amendamentele orale. (Președintele a reamintit dispozițiile aplicabile din Regulamentul de procedură);
- Marios Matsakis cu privire la această intervenție;

amendamentul oral a fost reținut.

15.3. Drepturile omului în Sudan (vot)

Propuneri de rezoluții B6-0208/2007, B6-0210/2007, B6-0211/2007, B6-0221/2007, B6-0225/2007 și B6-0228/2007

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 12)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE RC-B6-0208/2007

(care înlocuiește B6-0208/2007, B6-0210/2007, B6-0211/2007, B6-0221/2007, B6-0225/2007 și B6-0228/2007)

depusă de următorii deputați:

- Renate Sommer, Nirj Deva, Eija-Riitta Korhola, Charles Tannock și Bernd Posselt, în numele Grupului PPE-DE
- Pasqualina Napoletano, Margrietus van den Berg, Marie-Arlette Carlotti, Glenys Kinnock și Elena Valenciano Martínez-Orozco, în numele Grupului PSE
- Fiona Hall și Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE
- Ryszard Czarnecki, în numele Grupului UEN
- Margrete Auken și Raúl Romeva i Rueda, în numele Grupului Verts/ALE
- Felekna Uca, Umberto Guidoni, Luisa Morgantini și Miguel Portas, în numele Grupului GUE/NGL

Adoptat (P6_TA(2007)0218)

Joi, 24 mai 2007

15.4. Cazul „Președintele Băncii Mondiale” (vot)

Propuneri de rezoluții B6-209/2007, B6-0213/2007, B6-0222/2007 și 0230/2007

(Majoritate simplă)

(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 13)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE RC-B6-0209/2007

(care înlocuiește B6-209/2007, B6-0213/2007, B6-0222/2007 și 0230/2007)

depusă de următorii deputați:

- Pasqualina Napolitano și Pervenche Berès, în numele Grupului PSE
- Fiona Hall și Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE
- Monica Frassoni, Frithjof Schmidt, Margrete Auken și Caroline Lucas, în numele Grupului Verts/ALE
- Miguel Portas și Vittorio Agnoletto, în numele Grupului GUE/NGL

Respins

PROPUNERE DE REZOLUȚIE B6-0209/2007

Respins

PROPUNERE DE REZOLUȚIE B6-0213/2007

Respins

PROPUNERE DE REZOLUȚIE B6-0222/2007

Respins

PROPUNERE DE REZOLUȚIE B6-0230/2007

Respins

16. Verificarea prerogativelor

La propunerea Comisiei JURI, Parlamentul hotărăște să valideze mandatele deputaților Esther De Lange și Vasile Pușcaș, cu efect începând cu 12.04.2007 și respectiv cu 09.03.2007.

17. Componența Parlamentului

Vasile Pușcaș și-a prezentat demisia din funcția de deputat în Parlamentul European, cu începere din 02.05.2007.

Bernat Joan i Marí și-a prezentat demisia din funcția de deputat în Parlamentul European, cu începere din 19.06.2007.

În conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul de procedură, parlamentul constată că încetarea acestor două mandate începând cu datele respective și informează autoritățile naționale competente.

Autoritățile române competente au informat că Rovana Plumb este desemnată în locul lui Vasile Pușcaș ca deputată în Parlament, cu efect de la 02.05.2007.

Autoritățile franceze competente au informat că Elisabeth Morin este desemnată în locul lui Roselyne Bachelot-Narquin ca deputată în Parlament, cu efect de la 24.05.2007.

În conformitate cu articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, atâta timp cât prerogativele nu le-au fost verificate sau nu s-a luat o hotărâre în legătură cu o eventuală contestație, Rovana Plumb și Elisabeth Morin participă la lucrările Parlamentului și se bucură de exercitarea deplină a drepturilor în Parlament și în organele acestuia, cu condiția să fi declarat în prealabil în scris că nu dețin o funcție incompatibilă cu cea de deputat în Parlamentul European.

Joi, 24 mai 2007

18. Cerere de apărare a imunității parlamentare

Witold Tomczak a cerut apărarea imunității sale parlamentare în cadrul unei proceduri judiciare în curs din Polonia.

În conformitate cu articolul 6 alineatul (3) din Regulamentul de procedură, cererea a fost trimisă comisiei competente, și anume Comisiei JURI.

19. Componența comisiilor și delegațiilor

La solicitarea Grupului PSE și a Grupului ALDE, Parlamentul a ratificat următoarele numiri:

- Comisia AFET: Cristian Silviu Bușoi și Samuli Pohjamo
- Comisia IMCO: Horia-Victor Toma
- Delegația pentru relațiile cu Adunarea Parlamentară Euromediterraneană: Ioannis Varvitsiotis în locul lui Antonios Trakatellis
- Delegația pentru relațiile cu Statele Unite: Erika Mann în locul lui Karin Jöns și Cristian Silviu Bușoi
- Delegația pentru relațiile cu țările din Comunitatea Andină: Horia-Victor Toma
- Delegația pentru relațiile cu Australia și Noua Zeelandă: Samuli Pohjamo.

20. Declarații scrise înscrise în registru (articolul 116 din Regulamentul de procedură)

Numărul de semnături întrunite de declarațiile scrise înscrise în registru (articolul 116 alineatul (3) din Regulamentul de procedură):

Nr. document	Autor	Semnături
21/2007	Alyn Smith, Karin Resetarits, Luisa Morgantini, Marie-Arlette Carlotti, Anna Záborská	60
22/2007	Pierre Schapira, Kader Arif, Johan Van Hecke, Luisa Morgantini, Caroline Lucas	97
23/2007	Mojca Drčar Murko, Jelko Kacin, Sepp Kusstatscher, Karin Resetarits, Csaba Sándor Tabajdi	39
24/2007	Elizabeth Lynne, Angelika Beer, Véronique De Keyser, Mihael Brejc	165
25/2007	Etreas Mölzer	11
26/2007	Etreas Mölzer	14
27/2007	Aldo Patriciello	47
28/2007	Marco Cappato, Gérard Onesta, Riccardo Ventre, Józef Pinior, Marco Pannella	99
29/2007	Caroline Lucas, Mojca Drčar Murko, Karin Scheele, Satu Hassi, Jens Holm	125
30/2007	Adrian-Mihai Cioroianu, Alexetru-Ioan Morțun	17
31/2007	Etreas Mölzer	9
32/2007	Elizabeth Lynne	73
33/2007	Jacky Henin, Marco Rizzo	17
34/2007	Viorica-Pompilia-Georgeta Moisuc	15
35/2007	Karin Riis-Jørgensen, Silvia Ciornei, Simon Coveney, Lissy Gröner, Raül Romeva i Rueda	155
36/2007	Romana Jordan Cizelj, Jan Christian Ehler	27

Joi, 24 mai 2007

Nr. document	Autor	Semnături
37/2007	Ivo Belet, Jean-Luc Bennahmias, Adeline Hazan, Guy Bono, Patrick Gaubert	103
38/2007	Cristian Stănescu	4
39/2007	Věra Flasarová	17
40/2007	Jens Holm, Rebecca Harms, John Bowis, Martine Roure, Mojca Drčar Murko	63
41/2007	Geoffrey Van Orden, Struan Stevenson, Ivo Strejček, Syed Kamall, Nina Škottová	43
42/2007	Glyn Ford, Bernd Posselt, Viktória Mohácsi, Claude Moraes, Feleknaš Uca	56
43/2007	Roberto Musacchio, Dimitrios Papadimoulis, Françoise Castex, Maria da Assunção Esteves, Jean Lambert	94
44/2007	Diana Wallis, Gérard Onesta, Marc Tarabella, Alejo Vidal-Quadras, Dimitrios Papadimoulis	198
45/2007	Nikolaos Vakalis, Jorgo Chatzimarkakis, David Hammerstein Mintz, Pia Elda Locatelli	132
46/2007	Radu Podgorean, Daciana Octavia Sârbu, Dan Mihalache, Alexandru Athanasiu, Cristian Dumitrescu	32
47/2007	Georgs Andrejevs	39
48/2007	Jean-Luc Bennahmias, Claire Gibault, Catherine Trautmann, Helga Trüpel, Henri Weber	19
49/2007	Mario Borghezio, Gian Paolo Gobbo, Francesco Enrico Speroni	6
50/2007	Renate Sommer, Luisa Morgantini, Ana Maria Gomes, Heide Rühle, Maria Carlshamre	47
51/2007	Zita Gurmai, Gyula Hegyi, Glenys Kinnock, Linda McAvan	35
52/2007	Antonios Trakatellis, Françoise Grossetête, Karin Jöns, Philippe Busquin, Adamos Adamou	110
53/2007	Christa Prets, Gyula Hegyi, Ivo Belet, Helga Trüpel	31
54/2007	Adrian Severin, Daciana Octavia Sârbu, Silvia Ciornei, Radu Podgorean, Corina Crețu	65
55/2007	Jacky Henin	10
56/2007	Riccardo Ventre, Antonio Tajani, Carlo Casini, Alfredo Antoniozzi, Giorgio Carollo	12

21. Decizii privind anumite documente

Cooperare consolidată între comisii

ENVI

— Modificarea Directivei 2003/87/CE în vederea includerii activităților aeriene în sistemul comunitar de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră (COM(2006)0818 — C6-0011/2007 — 2006/0304(COD))

(aviz: ITRE, ECON, IMCO)

Cooperare consolidată între comisii ENVI, TRAN

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 16.05.2007)

Joi, 24 mai 2007

IMCO

— Asistența reciprocă între autoritățile administrative ale statelor membre și cooperarea dintre acestea și Comisie privind aplicarea legislației din domeniul vamal și cel agricol (COM(2006)0866 — C6-0033/2007 — 2006/0290(COD))

(aviz: AGRI, BUDG, INTA)

Cooperare consolidată între comisii IMCO, CONT

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 16.05.2007)

Sesizarea comisiilor

EMPL

— Rolul sportului în educație (2007/2086(INI))

retrimis fond: CULT

aviz: FEMM, EMPL

Decizie de a redacta un raport, în conformitate cu articolul 3 din Regulamentul de procedură

JURI

— Verificarea prerogativelor domnului Beniamino Donnici (2007/2121(REG))

22. Transmiterea textelor adoptate în cursul prezentei ședințe

În conformitate cu articolul 172 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, procesul-verbal al prezentei ședințe va fi supus aprobării Parlamentului la începutul următoarei ședințe.

Cu acordul Parlamentului, textele adoptate vor fi transmise deja destinatarilor.

23. Calendarul următoarelor ședințe

Următoarele ședințe vor avea loc la 6 și 7 iunie 2007.

24. Întreruperea sesiunii

Sesiunea Parlamentului European a fost întreruptă.

Ședința a fost ridicată la 16.25.

Harald Rømer
Secretar General

Hans-Gert Pöttering
Președinte

Joi, 24 mai 2007

LISTĂ DE PREZENȚĂ

Au semnat:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Ali, Allister, Alvaro, Anastase, Andrejevs, Andria, Andriksen, Arif, Arnautakis, Ashworth, Assis, Athanasiu, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Baco, Badia i Cutchet, Bărbulețiu, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Bauer, Beazley, Becsey, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bielan, Birutis, Bliznashki, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Bușoi, Busquin, Busuttil, Buzek, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carnero González, Casa, Casaca, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chervenyakov, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Christova, Chruszcz, Ciornei, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Correia, Coșea, Paolo Costa, Cottigny, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, Deprez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Diaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Martin Dimitrov, Philip Dimitrov Dimitrov, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Robert Evans, Färm, Fajmon, Fava, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Flasarová, Flautre, Florenz, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Holm, Honeyball, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Jarzembowski, Jeggel, Jensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kaczmarek, Kamall, Kamiński, Karas, Karim, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kusstatscher, Kuźmiuk, Legendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambsdorff, Lang, De Lange, Langen, Langendries, La Russa, Lax, Lechner, Lehideux, Lehne, Leichtfried, Leinen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, López-Istúriz White, Losco, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, Madeira, Maldeikis, Manders, Mańka, Thomas Mann, Mantovani, Marinescu, Markov, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masiel, Mathieu, Matsakis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mölzer, Mohácsi, Moïsuc, Montoro Romero, Morgantini, Morillon, Morjún, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Myller, Napolitano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Özdemir, Olajos, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Parvanova, Patrie, Peillon, Pełk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Płks, Pinheiro, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pleštinská, Podgorean, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posdorf, Posselt, Post, Prets, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rogalski, Roithová, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübiger, Rühle, Rutowicz, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, Sârbu, Saryusz-Wolski, Savi, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Șerbu, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Smith, Sofianski, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Țirle, Titley, Toia, Toma, Tomczak, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Uca, Ulmer, Vaidere, Vălean, Van Hecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veraldi, Vergnaud, Vidal-Quadras, de Villiers, Virrankoski, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Joi, 24 mai 2007

ANEXA I

REZULTATELE VOTURILOR

Semnificația abrevierilor și simbolurilor

+	adoptat
-	respins
↓	caduc
R	retras
AN (... , ... , ...)	vot prin apel nominal (voturi pentru, voturi împotriva, abțineri)
VE (... , ... , ...)	vot electronic (voturi pentru, voturi împotriva, abțineri)
div	vot pe părți
vs	vot separat
am	amendament
AC	amendament de compromis
PC	partea corespunzătoare
S	amendament supresiv
=	amendamente identice
§	alineat / punct
art	articol
cons	considerent
PR	propunere de rezoluție
PRC	propunere comună de rezoluție
SEC	vot secret

1. Organizarea comună a piețelor agricole *

Raport: Niels BUSK (A6-0171/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic	AN	+	468, 14, 64

Solicitări de vot prin apel nominal

PPE-DE vot unic

2. Organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor *

Raport: Béla GLATTFELDER (A6-0141/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Întregul text	1	Verts/ALE, ALDE+ Kindermann	vs/VE	+	306, 216, 6
	2	Verts/ALE, ALDE+ Kindermann	vs	+	

Joi, 24 mai 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Întregul text	3	Verts/ALE, ALDE+ Kindermann	AN	+	308, 251, 4
	4	Verts/ALE, ALDE+ Kindermann	vs	+	
vot: propunere modificată			VE	+	319, 236, 9
vot: rezoluție legislativă			AN	+	326, 227, 8

Solicități de vot prin apel nominal

IND/DEM vot final

PPE-DE am 3

Solicități de vot separat

PPE-DE am 1-4

3. Verificarea prerogativelor domnului Beniamino Donnici

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0198/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 1	§	text original	AN	+	400, 121, 31
§ 2	§	text original	AN	+	406, 121, 32
După cons. C	1	PSE	AN	+	428, 117, 20
După cons. F	2	PSE	AN	+	388, 162, 16
	3	PSE	AN	+	384, 159, 21
	4	PSE	AN	+	380, 159, 21
Cons. G	5	PSE	AN	+	396, 145, 20
Cons. L	6	PSE	AN	+	393, 146, 28
vot: propunere de decizie			AN	+	406, 125, 36

Solicități de vot prin apel nominal

ALDE §§ 1, 2 și votul final

PSE am 1-6 și votul final

4. Situația din Nigeria

Propunere de rezoluție: B6-0201/2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere de rezoluție B6-0201/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
§ 15	§	text original	AN	+	446, 95, 15
După § 19	1	UEN		-	
Cons. V	§	text original	vs	+	
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	

Joi, 24 mai 2007

Solicitări de vot prin apel nominal

Verts/ALE § 15

Solicitări de vot separat

ALDE § 15 și cons. V

5. Comerțul internațional cu specii sălbatice ale faunei și florei pe cale de dispariție (CITES)

Propunere de rezoluție: B6-0200/2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere de rezoluție B6-0200/2007 a comisiei ENVI					
§ 10 prima liniuță	§	text original	AN	+	329, 202, 5
§ 10 a doua liniuță	§	text original	AN	+	341, 209, 4
§ 10 a treia liniuță	§	text original	AN	+	340, 223, 6
§ 10 a patra și a cincea liniuță	§	text original	AN	+	542, 15, 6
§ 10 a șasea liniuță	§	text original	AN	+	344, 201, 8
§ 10 a șaptea liniuță	1S	ALDE	AN	+	350, 187, 22
§ 10 a opta liniuță	§	text original	AN	+	327, 233, 5
§ 10 a noua și a patrusprezecea liniuță	§	text original	AN	+	546, 13, 6
§ 12	§	text original	div		
			1	+	
			2	+	
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	

Solicitări de vot prin apel nominal

Verts/ALE § 10

Solicitări de vot separat

PSE § 10 a treia liniuță

PPE-DE § 10 prima, a doua, a șasea, a șaptea și a opta liniuță

UEN § 10

Solicitări de vot pe părți

PPE-DE

§ 12

Prima parte: „înțelege că CITES... comerțului ilegal și nereglementat”,

A doua parte: „invită... CITES și mijloacele de existență”;

Joi, 24 mai 2007

6. Punerea în practică a cunoștințelor: o strategie de inovare extinsă pentru UE *

Raport: Adam GIEREK (A6-0159/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 4	1	PPE-DE		+	
§ 7	§	text original	vs	+	
§ 14	2	PPE-DE		+	
§ 39	4	Verts/ALE		-	
	§	text original	div		
			1	+	
			2	-	
3	+				
§ 40	§	text original	vs/VE	-	247, 296, 9
După § 40	5	Verts/ALE		-	
	6	Verts/ALE		-	
§ 41	§	text original	div		
			1	+	
			2/VE	+	283, 259, 11
			3	-	
§ 44	§	text original	div		
			1	+	
			2	-	
§ 52	3	PPE-DE		+	
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	

Solicitări de vot separat

ALDE § 40
PPE-DE §§ 7, 40, 44

Solicitări de vot pe părți

PPE-DE, ALDE

§ 39

Prima parte: „afirmă că o protecție... societăți inovatoare bazate pe cunoaștere;”

A doua parte: „recunoaște, totuși, faptul... aspectul brevetabilității;”

A treia parte: „invită Comisia... cererile lor de brevetare;”

§ 41

Prima parte: „invită Comisia... abuzului de drept;”

A doua parte: „împotriva șantajului și abuzului în justiție”

A treia parte: „(de ex. sistemele de licență FLOSS... programele informatice gratuite/libere/deschise);”

Joi, 24 mai 2007

ALDE

§ 44

Prima parte: „invită Comisia... brevetelor inactive”.

A doua parte: „depuse artificial numai în scopul de a crea piedici;”

7. Elaborarea unui concept strategic de combatere a crimei organizate *

Raport: Bill NEWTON DUNN (A6-0152/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 1, după litera (a)	3	ITS		-	
§ 1, după litera (x)	1	GUE/NGL		-	
Cons. A	2	ITS		-	
vot: recomandare (în ansamblu)				+	

8. Kashmir: situație actuală și perspective *

Raport: Baronesa NICHOLSON OF WINTERBOURNE (A6-0158/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 2	44	Verts/ALE, GUE/NGL	AN	-	77, 469, 15
	2	PPE-DE	VE	-	270, 278, 9
După § 2	16= 34=	ALDE PPE-DE	AN	+	438, 90, 27
§ 5	45	Verts/ALE, GUE/NGL	AN	+	499, 52, 9
După § 5	46	Verts/ALE		+	
§ 7	47	Verts/ALE, GUE/NGL	VE	-	259, 287, 9
După § 7	17= 35=	ALDE PPE-DE	AN	+	502, 44, 8
§ 8	9	PSE		+	
După § 8	27	GUE/NGL	VE	+	275, 270, 12
§ 9	3	PPE-DE		+	
§ 10	4	PPE-DE		+	
	10	PSE	AN	+	518, 25, 20
§ 11	5	PPE-DE		+	
	58	ALDE		-	
	18= 56=	ALDE Verts/ALE ea	AN	-	141, 390, 14
	31	GUE/NGL		-	

Joi, 24 mai 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 12	57	Verts/ALE ea	AN	-	96, 441, 10
	§	text original	AN	+	430, 99, 12
§ 14	19= 36=	ALDE PPE-DE		+	
După § 14	20= 37=	ALDE PPE-DE	AN	+	298, 238, 15
	21= 38=	ALDE PPE-DE		-	
§ 15	22	ALDE	AN	-	153, 387, 12
§ 17	23	ALDE	AN	-	113, 416, 10
După § 18	32	GUE/NGL		-	
§ 23	49	Verts/ALE GUE/NGL		-	paragraf divizat în două paragrafe distincte
După § 23	24	ALDE	div		
			1	+	
			2	-	
§ 24	33	GUE/NGL		-	
§ 25	28	GUE/NGL	div		
			1	+	
			2	-	
§ 26	50	Verts/ALE, GUE/NGL		-	
După § 26	11	PSE		+	modificat oral
§ 30	51	Verts/ALE, GUE/NGL		-	
După § 30	12	PSE		+	
§ 33	6	PPE-DE		+	
	§	text original	vs	↓	
§ 34	55	Verts/ALE, Elles	AN	-	107, 406, 12
	53	Verts/ALE, GUE/NGL	div/AN		
			1	-	243, 292, 10
			2	-	115, 395, 12
După § 34	40	PPE-DE		+	
După § 35	13	PSE	VE	-	248, 287, 8
§ 36	29	GUE/NGL		-	
După § 37	54	Verts/ALE		+	
§ 42	39	PPE-DE		+	

Joi, 24 mai 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
După § 44	48	Verts/ALE		-	
§ 45	14	PSE		-	
§ 47	7	PPE-DE		+	
§ 51	15	PSE		+	
După § 52	41	PPE-DE		+	
§ 54	8	PPE-DE		+	
După § 56	52	Verts/ALE		+	
§ 57	25S	ALDE		-	
§ 58	26	ALDE	AN	-	112, 424, 8
După referirea 3	30	GUE/NGL		-	
După referirea 4	42	Verts/ALE, GUE/NGL		-	
Cons. D	1	PPE-DE		+	
Cons. E	43	Verts/ALE, GUE/NGL	div		
			1	-	
			2	+	
vot: rezoluție (în ansamblu)			AN	+	522, 9, 19

Solicitări de vot prin apel nominal

PPE-DE am 10, 16, 17, 20, 22, 23, 26, 44, 57 și votul final

Verts/ALE am 45, 53, 55, 56, 57

PSE § 12

Solicitări de vot separat

Verts/ALE § 33

Solicitări de vot pe părți

PSE

am 28*Prima parte:* „constată că impunitatea... conflictului;”*A doua parte:* „afirmă că drepturile omului... drepturile civile și politice;”**am 53***Prima parte:* „recunoaște și sprijină... din lume;”*A doua parte:* „subliniază totuși, ... cerc virtuos;”**am 43***Prima parte:* „(text eliminat) întrucât, ... diminuat considerabil;”*A doua parte:* „și întrucât... politicii de infiltrare;”**am 24***Prima parte:* „subliniază riscul... abolirii complete a acesteia;”*A doua parte:* „invită India, ... materie de proces echitabil;”

Joi, 24 mai 2007

Diverse

Amendamentul 48 (Verts/ALE) intenționează să introducă un nou alineat (44a) și nu un nou alineat (9a).

Amendamentul 52 (Verts/ALE) intenționează să introducă un nou alineat (56a) și nu un nou alineat (33a).

Grupul PPE-DE a propus împărțirea punctului 23 existent în două paragrafe distincte:

„23. constată că... fără un proces corect și echitabil;”

„23a. deplânge ... forțelor armate;”

Jo Leinen, în numele grupului PSE, a propus următorul amendament oral la amendamentul 11:

Punctul 26a (nou)

26a. îndeamnă UE să adopte o poziție fermă în sprijinirea clauzei privind democrația și drepturile omului, în cadrul acordurilor sale atât cu India, cât și cu Pakistanul, pentru a ajunge la un dialog politic intens cu ambele țări asupra drepturilor omului, inclusiv în Kashmir, și pentru a examina posibilitatea de a institui un dialog specific cu Pakistan privind drepturile omului, **astfel cum este în cazul Indiei** și de a crea subcomisia specializată pentru drepturile omului care să se ocupe de ambele țări, la fel cum s-a procedat în cazul altor țări;

9. Estonia

Propuneri de rezoluții: B6-0205/2007, B6-0214/2007, B6-0215/2007, B6-0216/2007, B6-0217/2007, B6-0218/2007, B6-0220/2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere comună de rezoluție RC-B6-0205/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN)					
După § 1	1	Verts/ALE	AN	-	88, 309, 133
§ 4	§	text original	AN	+	498, 5, 14
§ 5	§	text original	AN	+	491, 25, 21
Cons. B	§	text original	vs	+	
Cons. L	§	text original	vs	+	
Cons. N	§	text original	vs	+	
vot: rezoluție (în ansamblu)			AN	+	460, 31, 38
propuneri de rezoluții ale grupurilor politice					
B6-0205/2007		PSE		↓	
B6-0214/2007		UEN		↓	
B6-0215/2007		PPE-DE		↓	
B6-0216/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0217/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0218/2007		ITS		↓	
B6-0220/2007		ALDE		↓	

Joi, 24 mai 2007

Solicitări de vot prin apel nominal

Verts/ALE am 1, §§ 4, 5 și votul final
GUE/NGL vot final

Solicitări de vot separat

Verts/ALE cons. B, L și N
PSE cons. B

10. Cazul canalului „Radio Caracas TV” în Venezuela

Propuneri de rezoluții: (B6-0206/2007, B6-0223/2007, B6-0231/2007, B6-0207/2007, B6-0227/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere comună de rezoluție RC-B6-0206/2007 (PPE-DE, ALDE, UEN)					
După § 1	5	GUE/NGL	VE	-	20, 40, 0
§ 2	§	text original	vs	+	
§ 3	6	GUE/NGL		-	
	§	text original	AN	+	40, 21, 1
§ 4	§	text original	vs	+	
După § 4	7	GUE/NGL	AN	-	22, 40, 2
	8	GUE/NGL	AN	-	20, 44, 0
După cons. A	1	GUE/NGL	VE	-	20, 45, 0
Cons. D	2	GUE/NGL		-	
	§	text original	vs/VE	+	52, 14, 0
Cons. E	3	GUE/NGL		-	
Cons. K	4	GUE/NGL		-	
vot: rezoluție (în ansamblu)			AN	+	43, 22, 0
Propuneri de rezoluții ale grupurilor politice					
B6-0206/2007		PPE-DE		↓	
Propunere comună de rezoluție RC-B6-0207/2007 (PSE, Verts/ALE, GUE/NGL)					
vot: rezoluție (în ansamblu)				↓	
Propuneri de rezoluții ale grupurilor politice					
B6-0207/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0223/2007		ALDE		↓	
B6-0227/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0231/2007		UEN		↓	

Joi, 24 mai 2007

Solicitări de vot prin apel nominal

GUE/NGL: am 7 și 8, § 3 și votul final

Solicitări de vot separat

Verts/ALE: §§ 2, 4 și cons. D

Diverse

Amendamentul 7 intenționează să introducă un nou alineat (4a) și nu să-l înlocuiască pe alineatul (4).

11. Drepturile omului în Siria*Propuneri de rezoluții: (B6-0212/2007, B6-0219/2007, B6-0224/2007, B6-0226/2007, B6-0229/2007, B6-0232/2007)*

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere comună de rezoluție RC-B6-0212/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
După § 6	-	-		+	modificat oral
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	
Propuneri de rezoluții ale grupurilor politice					
B6-0212/2007		PSE		↓	
B6-0219/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0224/2007		ALDE		↓	
B6-0226/2007		PPE-DE		↓	
B6-0229/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0232/2007		UEN		↓	

Diverse:

Domnul Posselt a prezentat următorul amendament oral în vederea inserării unui nou punct 6a:

6. cere încetarea stării de urgență în Siria, stabilită cu mai mult de 40 de ani înainte;

12. Drepturile omului în Sudan*Propuneri de rezoluții: (B6-0208/2007, B6-0210/2007, B6-0211/2007, B6-0221/2007, B6-0225/2007, B6-0228/2007)*

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere comună de rezoluție RC-B6-0208/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	
Propuneri de rezoluții ale grupurilor politice					
B6-0208/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0210/2007		UEN		↓	
B6-0211/2007		PSE		↓	

Joi, 24 mai 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
B6-0221/2007		ALDE		↓	
B6-0225/2007		PPE-DE		↓	
B6-0228/2007		Verts/ALE		↓	

13. Cazul „Președintele Băncii Mondiale”

Propuneri de rezoluții: (B6-0209/2007, B6-0213/2007, B6-0222/2007, B6-0230/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere comună de rezoluție RC-B6-0209/2007 (PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL)					
§ 5	1	Verts/ALE		-	
vot: rezoluție (în ansamblu)			AN	-	25, 39, 1
Propuneri de rezoluții ale grupurilor politice					
B6-0209/2007		GUE/NGL		-	
B6-0213/2007		PSE		-	
B6-0222/2007		ALDE		-	
B6-0230/2007		Verts/ALE		-	

Solicitări de vot prin apel nominal

PPE-DE: vot final

Joi, 24 mai 2007

ANEXA II

REZULTATUL VOTULUI PRIN APEL NOMINAL

1. Raportul Busk A6-0171/2007

Rezoluție

Pentru: 468

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Markov

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík

PPE-DE: Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Busuttil, Buzek, Callanan, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ţirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Joi, 24 mai 2007

UEN: Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Žile

Verts/ALE: Auken, Smith, Staes, Voggenhuber

Împotriva: 14

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise

Abțineri: 64

ALDE: Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: de Villiers, Železný

PSE: Berman, Bullmann, Corbey, De Keyser, Kuhne, Lienemann, Tarabella

UEN: Camre

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, van Buitenen, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Trüpel, Turmes, Ždanoka

2. Raportul Glattfelder A6-0141/2007

Amendamentul 3

Pentru: 308

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Sinnott

ITS: Coșea, Le Rachinel

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Callanan, Chichester, Deva, Doorn, Dover, Duchoň, Elles, Fajmon, Friedrich, Goepel, Harbour, Kamall, Kirkhope, Konrad, De Lange, Lehne, Martens, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Parish, Post, Purvis, Salafranca Sánchez-Neyra, Schröder, Schwab, Seeberg, Silva Peneda, Škottová, Stevenson, Strejček, Tannock, Thyssen, Vernola, Weber Manfred, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zvěřina

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Corbett, Corbeia, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kuhne,

Joi, 24 mai 2007

Laignel, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 251

ALDE: Virrankoski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Gollnisch, Lang, Mihăescu, Moisuc, Schenardi, Stănescu

NI: Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Kozlík

PPE-DE: Albertini, Anastase, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Braghetto, Brejc, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrovskis, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klač, Klich, Koch, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Novak, Olajos, Óry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Seiber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Țirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: van den Berg, Bösch, Bulfon, Christensen, Dobolyi, Ettl, Färm, Gurmai, Hedh, Hegyi, Kósáné Kovács, Leichtfried, Schaldemose, Scheele, Segelström, Westlund

UEN: Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Auken

Abțineri: 4

IND/DEM: de Villiers

ITS: Popeangă

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

Joi, 24 mai 2007

Corectări și intenții de vot**Împotriva:** Luisa Morgantini, Britta Thomsen, Poul Nyrup Rasmussen**3. Raportul Glattfelder A6-0141/2007****Rezoluție****Pentru: 326**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Blokland

ITS: Coșea, Popeangă

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Brepoels, Callanan, Caspary, Chichester, Dehaene, Deva, Doorn, Dover, Duchoň, Elles, Fajmon, Fjellner, Friedrich, Goepel, Hannan, Harbour, Ibrisagic, Kamall, Karas, Kirkhope, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Marinescu, Martens, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Parish, Pieper, Post, Purvis, Roithová, Schröder, Seeberg, Škottová, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Tannock, Thyssen, Weber Manfred, Wijkman, Wortmann-Kool, Zahradil, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Gabriela, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Kuhne, Laignel, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennaïmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 227

ALDE: Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Markov, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Joi, 24 mai 2007

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moiscu, Schenardi

NI: Chruszcz, Giertych

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Braghetto, Brejc, Březina, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Herrero-Tejedor, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowicki, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Novak, Olajos, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tirlé, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zwiefka

PSE: Bösch, Bulfon, Christensen, Crețu Corina, Ettl, Golik, Leichtfried, Schaldemose, Scheele

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Auken

Abțineri: 8

ALDE: Ek

IND/DEM: de Villiers

ITS: Stănescu

PPE-DE: Hennicot-Schoepges

PSE: Dobolyi, Hegyi, Kósáné Kovács

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Charlotte Cederschiöld

Împotriva: Poul Nyrup Rasmussen, Britta Thomsen

Abțineri: Kathy Sinnott

4. Raportul Gargani A6-0198/2007

Punctul 1

Pentru: 400

GUE/NGL: Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Moiscu, Popeangă, Stănescu

Joi, 24 mai 2007

NI: Battilocchio, Bobošíková, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifí, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Crețu Gabriela, Désir, De Vits, Diez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop, Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Honeyball, Howitt, Hughes, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Ţicău, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Camre, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Împotriva: 121

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mortuș, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Guerreiro, Toussas

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Lundgren, Sinnott, Wise, Železný

ITS: Mihăescu

Joi, 24 mai 2007

NI: Allister, Belohorská**PPE-DE:** Braghetto, Casini, Seeberg**PSE:** Thomsen, Van Lancker**UEN:** Bielan, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Peç, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Zile**Verts/ALE:** Schlyter**Abțineri: 31****GUE/NGL:** Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson**IND/DEM:** Batten, Bonde, Clark, Krupa, Natrass, Tomczak, Wojciechowski Bernard**ITS:** Gollnisch, Le Rachinel**NI:** Baco, Chruszcz, Giertych, Kozlík**PPE-DE:** Esteves, Graça Moura, Samaras, Wijkman**PSE:** Correia, Färm, Hedh, Hegyi, Segelström, Westlund**Verts/ALE:** van Buitenen, Lambert**Corectări și intenții de vot****Pentru:** Françoise Grossetête, Britta Thomsen**Abțineri:** Thomas Wise**5. Raportul Gargani A6-0198/2007****Punctul 2****Pentru: 406****GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Moisuc, Popeangă, Stănescu**NI:** Battilocchio, Bobošíková, Helmer**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera Garcia Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübzig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Třile, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Joi, 24 mai 2007

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Camre

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 121

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morğun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Guerreiro, Toussas

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Lundgren, Sinnott, Wise

ITS: Schenardi

NI: Allister, Belohorská

PPE-DE: Braghetto, Casini, Seeberg

PSE: Van Lancker

UEN: Bielan, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Schlyter

Abțineri: 32

ALDE: Guardans Cambó

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Krupa, Natrass, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Źelezný

ITS: Gollnisch, Lang, Le Rachinel

NI: Baco, Chruszcz, Giertych, Kozlík

PPE-DE: Graça Moura, Wijkman

Joi, 24 mai 2007

PSE: Correia, Crețu Corina, Färm, Hedh, Segelström, Westlund

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Françoise Grossetête

6. Raportul Gargani A6-0198/2007

Amendamentul 1

Pentru: 428

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Liotard, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Lang, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Battilocchio, Bobošíková

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiènè, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttill, Buzek, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gähler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinšká, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tīrle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dīncu, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ťičau, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Joi, 24 mai 2007

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 117

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Toussas

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Harbour, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Ouzký, Parish, Purvis, Seeberg, Stevenson, Sturdy, Tannock

PSE: Van Lancker

UEN: Masiel

Verts/ALE: Schlyter

Abțineri: 20

ALDE: Guardans Cambó, Morillon

GUE/NGL: Guerreiro

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Źelezný

ITS: Gollnisch, Le Rachinel

NI: Baco, Kozlík

PPE-DE: Braghetto, Casini, Esteves, Graça Moura, Wijkman

PSE: Dobolyi, Hedh

Verts/ALE: van Buitenen, Lambert

7. Raportul Gargani A6-0198/2007

Amendamentul 2

Pentru: 388

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

ITS: Mihăescu, Popeangă

NI: Battilocchio

Joi, 24 mai 2007

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiènè, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Def, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pirkker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tírle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dincú, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ťičá, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Camre

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 162

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellyvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Guerreiro, Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Lang, Le Rachinel, Moiscuc, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Callanan, Casini, Chichester, Deva, Dover, Elles, Hannan, Harbour, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Seeberg, Stevenson, Sturdy, Tannock

Joi, 24 mai 2007

PSE: Van Lancker

UEN: Bielan, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Ziłe

Verts/ALE: Schlyter

Abțineri: 16

ALDE: Morillon

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, de Villiers, Železný

ITS: Gollnisch

NI: Baco, Kozlík

PPE-DE: Esteves, Graça Moura, Wijkman

PSE: Dobolyi, Hedh

Verts/ALE: van Buitenen, Lambert

Corectări și intenții de vot

Împotrivă: Anders Samuelsen

8. Raportul Gargani A6-0198/2007

Amendamentul 3

Pentru: 384

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

ITS: Mihăescu, Popeangă

NI: Battilocchio

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klafß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tırle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska,

Joi, 24 mai 2007

Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Camre

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 159

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Kraher, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mortun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Guerreiro, Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Lang, Le Rachinel, Moisuc, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Gutiérrez-Cortines, Hannan, Harbour, Kamall, Kirkhope, Parish, Purvis, Seeberg, Stevenson, Sturdy

PSE: Van Lancker

UEN: Bielan, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

Verts/ALE: Schlyter

Abțineri: 21

ALDE: Morillon

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, de Villiers, Wise

ITS: Coșea, Gollnisch

NI: Baco, Kozlík

PPE-DE: Braghetto, Casini, Esteves, Graça Moura, Nicholson, Wijkman

PSE: Dobolyi, Hedh

Verts/ALE: van Buitenen, Lambert, Lucas

Joi, 24 mai 2007

**9. Raportul Gargani A6-0198/2007
Amendamentul 4****Pentru: 380****GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**ITS:** Mihăescu**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Březina, Busuttil, Buzek, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowski, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grosselet, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tirlé, Trakatellis, Ulmer, Vákalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zielieniec, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenakov, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dîncu, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ťiäu, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti**UEN:** Camre**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka**Împotriva: 159****ALDE:** Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Joi, 24 mai 2007

GUE/NGL: Guerreiro, Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Lang, Le Rachinel, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Hannan, Harbour, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Seeberg, Stevenson, Sturdy, Tannock

PSE: Van Lancker

UEN: Bielan, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

Verts/ALE: Schlyter

Abjineri: 21

ALDE: Morillon

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, de Villiers, Wise, Železný

ITS: Coșea, Gollnisch

NI: Kozlík

PPE-DE: Braghetto, Casini, Ebner, Esteves, Graça Moura, Wijkman

PSE: Dobolyi, Hedh

Verts/ALE: van Buitenen, Lambert, Lucas

10. Raportul Gargani A6-0198/2007

Amendamentul 5

Pentru: 396

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Liotard, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Battilocchio

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttill, Buzek, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübí, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer,

Joi, 24 mai 2007

Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tirlé, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, Díez González, Dîncu, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Camre

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 145

ALDE: Ali, Alvaro, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Callanan, Casini, Chichester, Deva, Dover, Ebner, Elles, Hannan, Harbour, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Seeberg, Stevenson, Sturdy, Tannock

PSE: Van Lancker

UEN: Bielan, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapafowski, Zile

Verts/ALE: Schlyter

Abțineri: 20

ALDE: Morillon

GUE/NGL: Guerreiro, Toussas

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, de Villiers, Wise, Železný

ITS: Gollnisch

Joi, 24 mai 2007

NI: Baco, Kozlík

PPE-DE: Esteves, Graça Moura, Wijkman

PSE: Dobolyi, Hedh

Verts/ALE: van Buitenen, Lambert, Lucas

11. Raportul Gargani A6-0198/2007

Amendamentul 6

Pentru: 393

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Lang, Le Rachinel, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Battilocchio

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kelam, Kelemen, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tírle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Paňor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Camre

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Joi, 24 mai 2007

Împotriva: 146

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Guerreiro, Toussas

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Callanan, Casini, Chichester, Deva, Dover, Ebner, Elles, Hannan, Harbour, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Seeberg, Stevenson, Sturdy, Tannock

PSE: Van Lancker

UEN: Bielan, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Schlyter

Abțineri: 28

ALDE: Morillon

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Natrass, de Villiers, Wise, Železný

ITS: Gollnisch

NI: Baco, Kozlík

PPE-DE: Esteves, Graça Moura, Wijkman

PSE: Dobolyi, Färm, Hedh, Segelström, Westlund

Verts/ALE: van Buitenen, Lambert, Lucas

12. Raportul Gargani A6-0198/2007**Decizie****Pentru: 406**

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Remek, Triantaphyllides, Wurtz, Zimmer

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Moisuc, Stănescu

NI: Battilocchio, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Elles, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor,

Joi, 24 mai 2007

Hieronimi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübzig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasia, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, Sârbu, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Camre, Libicki

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 125

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Guerreiro, Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Lundgren, Sinnott

ITS: Mihăescu

NI: Allister, Belohorská

PPE-DE: Braghetto, Casini, Ebner, Seeberg

PSE: Van Lancker

UEN: Bielan, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Schlyter

Joi, 24 mai 2007

Abțineri: 36

ALDE: Guardans Cambó, Losco, Morillon

GUE/NGL: Pflüger

IND/DEM: Batten, Clark, Krupa, Natrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Popeangă, Schenardi

NI: Baco, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Kozlík

PPE-DE: Esteves, Graça Moura, Wijkman

PSE: Christensen, Färm, Hedh, Schaldemose, Segelström, Thomsen, Westlund

Verts/ALE: van Buitenen, Lambert, Lucas

Corectări și intenții de vot

Abțineri: Poul Nyrup Rasmussen

13. B6-0201/2007 — Nigeria

Punctul 15

Pentru: 446

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifí, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dincú, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka,

Joi, 24 mai 2007

Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 95

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Søndergaard, Toussas

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Natrass, Wise

PPE-DE: Hannan, Seeberg

UEN: Borghezio, Libicki, Muscardini, Speroni, Tatarella

Abțineri: 15

GUE/NGL: Musacchio

IND/DEM: Bonde, de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Baco, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Împotriva: Kathy Sinnott

14. B6-0200/2007 — CITES

Punctul 10, prima liniuță

Pentru: 329

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Joi, 24 mai 2007

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Lundgren, Sinnott, Tomczak

ITS: Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Popeangă, Schenardi

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková

PPE-DE: Brepoels, Buzek, Cederschiöld, Fjellner, Ibrisagic, Seeberg, Wijkman

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Iler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 202

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gyürk, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Post, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock,

Joi, 24 mai 2007

Thyssen, Tîrle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vernola, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Maldeikis

Abțineri: 5

IND/DEM: Krupa, de Villiers

NI: Allister, Baco

Verts/ALE: van Buitenen

15. B6-0200/2007 — CITES

Punctul 10, a doua liniuță

Pentru: 341

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Stănescu

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková

PPE-DE: Brepoels, Cederschiöld, Fjellner, Grosch, Ibrisagic, Seeberg, Weber Manfred, Wijkman

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Diez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Joi, 24 mai 2007

Împotriva: 209**IND/DEM:** Batten, Clark, Natrass, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný**NI:** Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübzig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Abțineri: 4**IND/DEM:** de Villiers**NI:** Baco, Kozlík**Verts/ALE:** van Buitenen**Corectări și intenții de vot****Pentru:** Catherine Stihler, Poul Nyrup Rasmussen**16. B6-0200/2007 — CITES****Punctul 10, a treia liniuță****Pentru: 340**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornăi, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková

Joi, 24 mai 2007

PPE-DE: Brepoels, Cederschiöld, Fjellner, Grosch, Ibrisagic, Seeberg, Wijkman

PSE: Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laiguel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David, Matsouka, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 223

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Badia i Cutchet, Cercas, Chiesa, Haug, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Riera Madurell, Sánchez Presedo

UEN: Maldeikis

Joi, 24 mai 2007

Abțineri: 6**IND/DEM:** de Villiers**NI:** Baco, Kozlík**PPE-DE:** Papastamkos**UEN:** Bielan**Verts/ALE:** van Buitenen**17. B6-0200/2007 — CITES****Punctul 10, a patra și a cincea liniuță****Pentru: 542**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrowski, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Třilke, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska,

Joi, 24 mai 2007

Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 15

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Wise, Wojciechowski Bernard

NI: Chruszcz, Giertych

PPE-DE: Belet, Chmielewski, Florenz, Galeote, Hannan, López-Istúriz White, Tannock

UEN: Maldeikis

Abțineri: 6

NI: Allister, Baco, Kozlík

PPE-DE: Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Charles Tannock

18. B6-0200/2007 — CITES

Punctul 10, a șasea liniuță

Pentru: 344

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszweska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak

Joi, 24 mai 2007

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Schenardi, Stănescu

NI: Battilocchio, Belohorská

PPE-DE: Brepoels, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Fjellner, Gaubert, Grosch, Ibrisagic, Marinescu, Posselt, Post, Seeborg, Wijkman

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dincu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Pęk, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Iler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 201

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenè, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeborg, Stekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Maldeikis

Joi, 24 mai 2007

Abțineri: 8**IND/DEM:** de Villiers**ITS:** Popeangă**NI:** Allister, Baco, Kozlík**PPE-DE:** Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos**Verts/ALE:** van Buitenen**Corectări și intenții de vot****Pentru:** Gérard Onesta**19. B6-0200/2007 — CITES****Amendamentul 1****Pentru: 350**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Deprez, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Kraher, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morjün, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Guerreiro, Henin, Morgantini, Ransdorf, Triantaphyllides**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Źelezný**ITS:** Mihăescu, Popeangă**NI:** Belohorská, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowski, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gała, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Attard-Montalto, Berman, Cottigny, Gierek, Golik, Guy-Quint, Honeyball, Howitt, Koterec, McAvan, Pahor, Prets, Rosati, Sakalas, Saks, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Vaugrenard, Zingaretti

Joi, 24 mai 2007

UEN: Bielan, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Lagendijk, Trüpel, Voggenhuber

Împotriva: 187

ALDE: Attwooll, Davies, Drčar Murko, Hall, Ludford, Lynne

GUE/NGL: Brie, Guidoni, Holm, Liotard, Markov, Meijer, Pflüger, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Krupa, Wojciechowski Bernard

ITS: Stănescu

NI: Battilocchio, Chruszcz, Giertych

PPE-DE: Brepoels, Gaubert, Oomen-Ruijten, Óry

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McCarthy, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Camre

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Ždanoka

Abțineri: 22

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Flasarová, Kaufmann, Musacchio, Papadimoulis

IND/DEM: de Villiers

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Moisuc, Schenardi

NI: Allister, Baco, Bobošíková, Kozlák

PPE-DE: Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Împotriva: John Attard-Montalto, Christa Prets, Brian Simpson, Peter Skinner, Thijs Berman, Vittorio Agnoletto

Joi, 24 mai 2007

20. B6-0200/2007 — CITES**Punctul 10, a opta liniuță****Pentru: 327**

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Kraher, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych

PPE-DE: Brepoels, Cederschiöld, Fjellner, Grosch, Ibrisagic, Itälä, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Reul, Seeberg, Wijkman

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Camre, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennaïmas, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Iler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 233

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Wise, Železný

NI: Allister, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi,

Joi, 24 mai 2007

Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Třilce, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Bielan, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

AbŃineri: 5

IND/DEM: Krupa, de Villiers

NI: Baco, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări Ńi intenŃii de vot

Pentru: Anders Samuelsen

21. B6-0200/2007 — CITES

Punctul 10, liniuŃele 9–14

Pentru: 546

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, BărbuleŃiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, BuŃoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drĉar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Jukneviĉienė, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, MorŃun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Ńerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Źelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, CoŃea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Battilocchio, Belohorská, BoboŃíková, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gała, Galeote, Ganĉ, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, GrăŃle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä,

Joi, 24 mai 2007

Jałowiecki, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ťicáu, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Iler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 13

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Wise, Wojciechowski Bernard

NI: Chruszcz, Giertych

PPE-DE: Březina, Hannan, Ouzký, Plešinská, Ribeiro e Castro, Strejček

Abțineri: 6

IND/DEM: Krupa, de Villiers

NI: Allister, Baco, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

Joi, 24 mai 2007

22. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007**Amendamentul 44****Pentru: 77****ALDE:** Resetarits, Samuelsen**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Sinnott**ITS:** Mihăescu**PPE-DE:** Elles, Mauro, Seeberg**PSE:** Bliznashki, Hegyi, Howitt, Szejna**UEN:** Bielan, Wojciechowski Janusz**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Zdanoka**Împotriva: 469****ALDE:** Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Krahrmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson**IND/DEM:** Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu**NI:** Allister, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Gaņ, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Joi, 24 mai 2007

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dincu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Peł, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Zile

Abțineri: 15

ALDE: Polfer

GUE/NGL: Guerreiro, Pflüger, Toussas, Wagenknecht

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, de Villiers, Wise

NI: Baco, Kozlík

PPE-DE: Brejc

UEN: Rogalski

Verts/ALE: van Buitenen

23. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007

Amendamentele 16 + 34

Pentru: 438

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Maaten, Manders, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Șerbu, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Liotard

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowicki, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Öry,

Joi, 24 mai 2007

Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pîks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tîrle, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Hutchinson, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwec, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Vaidere, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Hammerstein

Împotriva: 90

ALDE: Bowles, Budreikaitė, Geremek, Gibault, Hall, in 't Veld, Juknevičienė, Karim, Ludford, Matsakis, Resetarits, Staniszewska, Toia

GUE/NGL: Adamou, Aita, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Lundgren

PPE-DE: Brok, Busuttil, Gklavakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Mauro, Mavrommatis, Papastamkos, Samaras, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

UEN: Borghezio, Czarnecki Ryszard, Grabowski, Piotrowski, Tatarella, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennaïmas, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 27

GUE/NGL: Guerreiro, Pflüger, Toussas, Wagenknecht

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, de Villiers, Wise, Železný

NI: Baco, Kozlík

Joi, 24 mai 2007

PSE: Capoulas Santos, Corbett, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Martin David, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Anders Samuelsen

24. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007

Amendamentul 45

Pentru: 499

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Sinnott

ITS: Gollnisch, Le Rachinel, Mihăescu

NI: Battilocchio, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Tirlle, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzaï, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dincu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napolitano,

Joi, 24 mai 2007

Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Czarnecki Marek Aleksander, Maldeikis, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 52

GUE/NGL: Morgantini

IND/DEM: Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Lang, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Baco, Bobošíková, Chruszcz, Giertych

PPE-DE: Gklavakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Samaras, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Abțineri: 9

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, de Villiers, Wise, Železný

NI: Belohorská, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Luisa Morgantini

25. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007

Amendamentele 17 + 35

Pentru: 502

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Sterckx, Susta, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Bonde, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

Joi, 24 mai 2007

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuț, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Gaň, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifí, Salafrañca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Třirle, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dincu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Vaidere, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 44

ALDE: Szent-Iványi

GUE/NGL: Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Markov, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Sinnott, Wise

Joi, 24 mai 2007

PPE-DE: Gklavakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Samaras, Sonik, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

UEN: Czarnecki Ryszard

Abțineri: 8

IND/DEM: de Villiers, Železný

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Kozlík

UEN: Rogalski

Verts/ALE: van Buitenen

**26. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007
Amendamentul 10**

Pentru: 518

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Kraher, Kułakowski, Lamsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahrádil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska,

Joi, 24 mai 2007

Groote, Gurmai, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Vaidere, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Împotriva: 25

ALDE: Cocilovo

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Lundgren, Sinnott, Železný

ITS: Mihăescu, Stănescu

NI: Bobošíková

PPE-DE: Gklavakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, Papastamkos, Samaras, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

UEN: Borghezio, Czarnecki Ryszard, Muscardini, Rogalski, Speroni, Tatarella, Wojciechowski Janusz

Abțineri: 20

GUE/NGL: Toussas

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, de Villiers, Wise

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Moisuc, Popeangă, Schenardi

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

27. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007

Amendamentele 18 + 56

Pentru: 141

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Cocilovo, Costa, Davies, Duff, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kraemer, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Toia, Veraldi, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Sinnott

Joi, 24 mai 2007

PPE-DE: Busuttil, Deva, Florenz, Grosch, Kamall, Seeberg

PSE: Chervenjakov, Corbett, De Vits, Estrela, Geringer de Oedenberg, Gomes, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Martin David, Pahor, Simpson, Stihler, Titley, Willmott, Zingaretti

UEN: Camre, Podkański

Verts/ALE: Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 390

ALDE: Andria, Bărbulețiu, Bușoi, Cappato, Christova, Ciornei, Deprez, Drčar Murko, Hellvig, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Lax, Mořun, Nicholson of Winterbourne, Pannella, Parvanova, Pistelli, Ries, Schuth, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Toussas

IND/DEM: Goudin, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Battilocchio, Bobořková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Buzěk, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gafa, Galeote, Ganç, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisađic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleřtinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiau, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, Díez González, Dincu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Gebhardt, Gierek, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hutchinson, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ťičáu, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Joi, 24 mai 2007

UEN: Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Peçk, Piotrowski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Abțineri: 14

ALDE: Gentvilas, Kułakowski

GUE/NGL: Guerreiro, Pflüger, Wagenknecht

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Wise

NI: Belohorská

PPE-DE: Bowis

PSE: Van Lancker

UEN: Bielan

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Peter Skinner

Împotrivă: Simon Busuttil, Edite Estrela

28. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007**Amendamentul 57****Pentru: 96**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Bowles, Budreikaitė, Cavada, Costa, Davies, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, in 't Veld, Juknevičienė, Karim, Krahmer, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Samuelson, Staniszevska, Susta

GUE/NGL: Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

PPE-DE: Brok, Kamall, Seeberg

PSE: Berman, Bliznashki, Lyubcheva

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 441

ALDE: Ali, Andria, Bărbulețiu, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Ciornei, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Guardans Cambó, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Morillon, Morçun, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Pannella, Parvanova, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Șerbu, Sterckx, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

Joi, 24 mai 2007

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Ptk, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laiguel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Peç, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Abțineri: 10

ALDE: Attwooll, Kułakowski

GUE/NGL: Guerreiro, Pflüger, Toussas, Wagenknecht

IND/DEM: Bonde, Sinnott, Wise

Verts/ALE: van Buitenen

29. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007

Punctul 12

Pentru: 430

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cavada, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir,

Joi, 24 mai 2007

Parvanova, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Audy, Barsi-Pataky, Beazley, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schröder, Schwab, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Štastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ţirle, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vernola, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Záborská, Zaleski, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Berès, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Carnero González, Casaca, Chiesa, Correia, Cottigny, Désir, De Vits, Dobolyi, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fernandes, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gomes, Gottardi, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kinnock, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Martin David, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Podgorean, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Wiersma, Willmott, Zingaretti

UEN: Borghezio, Camre, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 99

ALDE: Ciornei, Drăar Murko, Morşun, Pannella, Vălean

IND/DEM: Batten, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Wise

ITS: Moïsuc

NI: Bobošíková, Chruszcz

PPE-DE: Bauer, Becsey, Casini, Chmielewski, Díaz de Mera García Consuegra, Fajmon, Gklavakis, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Herrero-Tejedor, Hoppenstedt, Kaczmarek, De Lange, Langendries, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pleštinská, Post, Rudi Ubeda, Samaras, Schöpflin, Spautz, Trakatellis, Vakalis, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zatloukal

Joi, 24 mai 2007

PSE: Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, van den Berg, Berlinguer, Borrell Fontelles, Bourzai, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Díez González, Dîncu, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Fava, Ferreira Anne, Goebbels, Golik, Haug, Hazan, Kindermann, Kósáné Kovács, Lyubcheva, Martínez Martínez, Myller, Napoletano, Navarro, Patrie, Poignant, Prets, Rosati, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Siwec, Tarabella, Weber Henri, Weiler, Westlund, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Tatarella, Wojciechowski Janusz

Abțineri: 12

GUE/NGL: Pflüger, Wagenknecht

IND/DEM: Bonde, Železný

NI: Baco, Battilocchio, Kozlík

PPE-DE: Atkins, Kamall

PSE: Gill

UEN: Bielan

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Françoise Grossetête, Antolín Sánchez Presedo, Neena Gill, Bernadette Bourzai, Richard Corbett, Véronique De Keyser, Åsa Westlund, Marc Tarabella, Ole Christensen, Anders Samuelsen

30. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007

Amendamentele 20 + 37

Pentru: 298

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Șerbu, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Toussas

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klauß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mauro, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van

Joi, 24 mai 2007

Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Casaca, Van Lancker

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Voggenhuber

Împotriva: 238

ALDE: Bowles, Budreikaitė, Geremek, Gibault, Hall, in 't Veld, Juknevičienė, Karim, Ludford, Lynne, Mohácsi, Resetarits, Samuelsen, Staniszewska, Susta

GUE/NGL: Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Goudin, Lundgren

ITS: Mihăescu

NI: Battilocchio

PPE-DE: Elles, Fjellner, Gklavakis, Kamall, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Samaras, Seeberg, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Czarnecki Ryszard, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Iler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Abțineri: 15

GUE/NGL: Guerreiro, Pflüger, Wagenknecht

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Wise, Železný

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

Joi, 24 mai 2007

UEN: Grabowski, Piotrowski

Verts/ALE: van Buitenen, Lichtenberger

Corectări și intenții de vot

Pentru: Christofer Fjellner

31. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007

Amendamentul 22

Pentru: 153

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bowles, Budreikaitė, Cavada, Christova, Cocilovo, Costa, Davies, Deprez, Duff, Ek, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Staniszewska, Sterckx, Susta, Toia, Toma, Veraldi, Watson

GUE/NGL: Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

PPE-DE: Caspary, Deva, Elles, Florenz, Kamall, Seeberg

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Împotriva: 387

ALDE: Andria, Bărbulețiu, Busk, Bușoi, Cappato, Ciornei, Drčar Murko, Gentvilas, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Mortun, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Pannella, Schuth, Șerbu, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Virrankoski

IND/DEM: Bonde, Goudin, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Allister, Battilocchio, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Ptks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz,

Joi, 24 mai 2007

Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Czarnecki Ryszard, Zile

Verts/ALE: Voggenhuber

Abțineri: 12

GUE/NGL: Guerreiro, Pflüger, Wagenknecht

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Wise

ITS: Coșea

NI: Baco, Bobošíková, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

32. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007

Amendamentul 23

Pentru: 113

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bowles, Budreikaitė, Cavada, Christova, Davies, Duff, Ek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, in 't Veld, Juknevičienė, Karim, Kraemer, Kułakowski, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Onyszkiewicz, Oviir, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Samuelsen, Savi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Veraldi, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Sinnott

ITS: Mihăescu

PPE-DE: Bowis, Seeberg

PSE: Pahor

UEN: Borghezio, Camre, Libicki, Muscardini, Piotrowski, Speroni

Joi, 24 mai 2007

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 416

ALDE: Andria, Bărbulețiu, Busk, Bușoi, Cappato, Ciornei, Deprez, Drăcar Murko, Gentvilas, Geremek, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jensen, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Pannella, Ries, Schuth, Șerbu, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Goudin, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Moiscuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Gaņ, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierék, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Patrie, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Joi, 24 mai 2007

Abțineri: 10**ALDE:** Cocilovo**GUE/NGL:** Toussas**IND/DEM:** Batten, Clark, Natrass, Wise**ITS:** Coșea**NI:** Belohorská, Kozlík**Verts/ALE:** van Buitenen**Corectări și intenții de vot****Pentru:** Luisa Morgantini**33. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007****Amendamentul 55****Pentru: 107****ALDE:** Bowles, Budreikaitė, Costa, Davies, Geremek, Gibault, Hall, in 't Veld, Juknevičienė, Karim, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Polfer, Resetarits, Samuelsen, Staniszevska, Toia**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Bonde, Sinnott**PPE-DE:** Elles, Kamall, Seeberg**PSE:** Casaca, Corbett, Gomes, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, Kirilov, McCarthy, Martin David, Simpson, Skinner, Titley, Willmott**UEN:** Libicki**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Împotriva: 406****ALDE:** Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Ciornei, Cocilovo, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Șerbu, Sterckx, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson**GUE/NGL:** Toussas**IND/DEM:** Belder, Blokland, Goudin, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moiscu, Popeangă**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Fajmon, Ferber, Fernández Martín,

Joi, 24 mai 2007

Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Hutchinson, Kindermann, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Peillon, Podgorean, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Siwec, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Abțineri: 12

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Wise

ITS: Coșea, Gollnisch

NI: Allister, Baco, Kozlík

PPE-DE: Esteves

PSE: Scheele

Verts/ALE: van Buitenen

Corecțări și intenții de vot

Pentru: Linda McAvan

Abțineri: Kathy Sinnott

34. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007 Amendamentul 53/1

Pentru: 243

ALDE: Andrejevs, Bowles, Budreikaitė, Costa, Davies, Duff, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, in 't Veld, Juknevičienė, Karim, Kulakowski, Lehieux, Losco, Matsakis, Ortuondo Larrea, Polfer, Resetarits, Samuelsen, Staniszevska, Susta, Toia, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Joi, 24 mai 2007

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Sinnott

NI: Battilocchio

PPE-DE: Elles, Esteves, Kamall, Seeberg

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Borghezio, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 292

ALDE: Ali, Alvaro, Andria, Bărbulețiu, Busk, Bușoi, Cappato, Christova, Ciornei, Cocilovo, Deprez, Drčar Murko, Ek, Gentvilas, Guardans Cambó, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Șerbu, Sterckx, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Goudin, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiènè, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klab, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Rudi Ubeda, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen,

Joi, 24 mai 2007

Țirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Casaca, Gill

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Abjineri: 10

ALDE: Mohácsi

GUE/NGL: Toussas

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Wise

NI: Baco, Kozlík

PSE: Castex

Verts/ALE: van Buitenen

35. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007

Amendamentul 53/2

Pentru: 115

ALDE: Ali, Bowles, Budreikaitė, Cavada, Christova, Costa, Davies, Duff, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, in 't Veld, Jääteenmäki, Juknevičienė, Karim, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Newton Dunn, Ortuondo Larrea, Polfer, Resetarits, Samuelsen, Savi, Staniszevska, Susta, Toia, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde

NI: Battilocchio

PPE-DE: Elles, Kamall, Seeberg

PSE: Bliznashki, van den Burg, Cercas, Corbett, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Martin David, Simpson, Siwec, Skinner, Titley, Willmott

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 395

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Busk, Bușoi, Cappato, Ciornei, Cocilovo, Deprez, Drčar Murko, Ek, Gentvilas, Guardans Cambó, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jensen, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Morillon, Morjūn, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Șerbu, Sterckx, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

Joi, 24 mai 2007

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Busuttill, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Fajmon, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Țirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carnero González, Casaca, Castex, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Díez González, Dîncu, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Golik, Gomes, Grabowska, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hedh, Hegyi, Hutchinson, Kindermann, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Abțineri: 12

ALDE: Kułakowski, Mohácsi

GUE/NGL: Toussas

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Sinnott, Wise

NI: Baco, Kozlík

PPE-DE: Esteves

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Luisa Morgantini

Împotriva: Ieke van den Burg

Joi, 24 mai 2007

36. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007
Amendamentul 26

Pentru: 112

ALDE: Ali, Alvaro, Attwooll, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Christova, Cocilovo, Costa, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, in 't Veld, Juknevičienė, Karim, Krahmer, Kułakowski, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pistelli, Polfer, Resetarits, Savi, Staniszewska, Sterckx, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

NI: Belohorská, Bobošíková

PPE-DE: Březina, Brok, Kamall, Seeberg

PSE: Bliznashki, Casaca

UEN: Borghezio, Muscardini, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 424

ALDE: Andrejevs, Andria, Bărbulețiu, Bușoi, Cappato, Ciornei, Deprez, Drčar Murko, Gentvilas, Guardans Cambó, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Koch-Mehrin, Lax, Maaten, Manders, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pohjamo, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Șerbu, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Toussas

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Battilocchio, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daub, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Țirle,

Joi, 24 mai 2007

Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ťičá, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Abțineri: 8

ALDE: Duff, Ek, Lambsdorff

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass, Wise

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Anders Samuelsen

37. Raportul Nicholson of Winterbourne A6-0158/2007

Rezoluție

Pentru: 522

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Tomczak, Wojciechowski Bernard

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, Giertych

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene,

Joi, 24 mai 2007

Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gała, Galeote, Gant, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klaß, Klich, Koch, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop, Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 9

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Sinnott, Wise

Abțineri: 19

GUE/NGL: Guerreiro, Pflüger, Wagenknecht

IND/DEM: Železný

NI: Allister, Bobošíková, Helmer, Kozlík

PPE-DE: Brejc, Deva, Duchoň, Fajmon, Ouzký, Škottová, Strejček, Zahradil

PSE: Berlinguer

Joi, 24 mai 2007

UEN: Pęk

Verts/ALE: van Buitenen

38. RC-B6-0205/2007 — Estonia

Amendamentul 1

Pentru: 88

ALDE: Jäätteenmäki, Matsakis, Szent-Iványi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Sinnott

NI: Belohorská

PPE-DE: Berend, Gaubert, Mauro

PSE: Bliznashki, Bösch, Borrell Fontelles, Casaca, Chiesa, Gierek, Goebbels, Guy-Quint, Hegyi, Leichtfried, Muscat, Obiols i Germà, Peillon, Siwec

UEN: Czarnecki Ryszard, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 309

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klač, Klich, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson,

Joi, 24 mai 2007

Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Saks, Tarand

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Abțineri: 133

ALDE: in 't Veld

IND/DEM: Batten, Clark, Goudin, Natrass, Wise

NI: Baco, Battilocchio, Kozlík

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, van den Berg, Berman, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Castex, Cercas, Chervenakov, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Golik, Gomes, Grabowska, Groote, Gurmai, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Martin David, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Myller, Napoletano, Navarro, Paasilinna, Patrie, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Împotriva: Patrick Gaubert

Abțineri: Thomas Wise

39. RC-B6-0205/2007 — Estonia

Punctul 4

Pentru: 498

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokländ, Bonde, Goudin, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

ITS: Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

Joi, 24 mai 2007

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klab, Klich, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Płks, Pinheiro, Pleštinšká, Pomés Ruiz, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vernola, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierke, Golik, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Ťičá, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotriva: 5

ALDE: Szent-Iványi

GUE/NGL: Toussas

IND/DEM: Wise

PPE-DE: Herrero-Tejedor, Mauro

Abțineri: 14

GUE/NGL: Guerreiro, Pflüger, Wagenknecht

IND/DEM: Batten, Clark, Natrass

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Kozlík

Joi, 24 mai 2007

PPE-DE: Varvitsiotis

PSE: Chiesa, Dobolyi

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Luisa Morgantini, Poul Nyrup Rasmussen, Anders Samuelsen

Abțineri: Thomas Wise

40. RC-B6-0205/2007 — Estonia

Punctul 5

Pentru: 491

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

ITS: Coșea, Mihăescu

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip, Dimitrov, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klač, Klich, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírlle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vernola, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Arif, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Diez González, Dîncu, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy,

Joi, 24 mai 2007

Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Împotrivă: 25

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Toussas, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

PPE-DE: Casini

PSE: Arnaoutakis, Berlinguer, Matsouka

Abțineri: 21

IND/DEM: Batten, Clark, Goudin, Natrass, Wise

ITS: Buruiană-Arodu, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

PPE-DE: Varvitsiotis

PSE: Chiesa, Dobolyi

Verts/ALE: van Buitenen, Ždanoka

Corectări și intenții de vot

Abțineri: Thomas Wise

41. RC-B6-0205/2007 — Estonia

Rezoluție

Pentru: 460

ALDE: Ali, Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Bărbulețiu, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Christova, Ciornei, Cocilovo, Costa, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Parvanova, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

ITS: Buruiană-Arodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

Joi, 24 mai 2007

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenè, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrov Martin, Dimitrov Philip Dimitrov, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klaß, Klich, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Post, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vidal-Quadras, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Berès, van den Berg, Berman, Bliznashki, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Casaca, Castex, Cercas, Chervenjakov, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dîncu, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Patrie, Peillon, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Hassi, Staes

Împotriva: 31

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Goudin

ITS: Mihăescu

Verts/ALE: Ždanoka

Abțineri: 38

IND/DEM: Batten, Clark, Wise

NI: Belohorská

Joi, 24 mai 2007

PPE-DE: Varvitsiotis

PSE: Chiesa, Dobolyi

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Trüpel, Turmes

Corectări și intenții de vot

Abțineri: Thomas Wise

42. RC-B6-206/2007 — Cazul canalului „Radio Caracas TV” din Venezuela

Punctul 3

Pentru: 40

ALDE: Alvaro, Budreikaitė, Hall, Matsakis, Mulder, Onyszkiewicz

PPE-DE: Ashworth, Bowis, Castiglione, Chmielewski, Daul, Deß, Dombrovskis, Gahler, Gaň, Gauzès, Hannan, Harbour, Kaczmarek, Kirkhope, Klauf, Lulling, Mann Thomas, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pleštinská, Posselt, Purvis, Ribeiro e Castro, Roithová, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Silva Peneda, Sonik, Šťastný, Stevenson, Sudre, Záborská

UEN: Kuc, Rutowicz

Împotriva: 21

GUE/NGL: Catania, Toussas, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Tomczak

PPE-DE: Mauro

PSE: Berès, Bourzai, Bulfon, De Keyser, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Guy-Quint, Medina Ortega, Sakalas, Scheele

Verts/ALE: Frassoni, Onesta, Romeva i Rueda

Abțineri: 1

GUE/NGL: Meijer

43. RC-B6-206/2007 — Cazul canalului „Radio Caracas TV” din Venezuela

Amendamentul 7

Pentru: 22

GUE/NGL: Catania, Meijer, Toussas, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Tomczak

PSE: Berès, Bourzai, Bulfon, De Keyser, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Guy-Quint, Medina Ortega, Sakalas, Scheele

UEN: Kuc

Verts/ALE: Frassoni, Onesta, Romeva i Rueda

Joi, 24 mai 2007

Împotriva: 40

ALDE: Alvaro, Budreikaitė, Hall, Matsakis, Mulder, Onyszkiewicz

PPE-DE: Andrikienė, Ashworth, Bowis, Castiglione, Chmielewski, Daul, Deß, Dombrovskis, Gahler, Gaņ, Gauzès, Hannan, Harbour, Kaczmarek, Kirkhope, Klaß, Lulling, Mann Thomas, Mauro, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pleštinská, Posselt, Purvis, Ribeiro e Castro, Roithová, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Silva Peneda, Sonik, Šťastný, Stevenson, Sudre, Záborská

Abțineri: 2

UEN: Libicki, Rutowicz

**44. RC-B6-206/2007 — Cazul canalului „Radio Caracas TV” din Venezuela
Amendamentul 8**

Pentru: 20

GUE/NGL: Catania, Meijer, Toussas, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

PSE: Berès, Bourzai, Bulfon, De Keyser, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Guy-Quint, Medina Ortega, Sakalas, Scheele

Verts/ALE: Frassoni, Onesta, Romeva i Rueda

Împotriva: 44

ALDE: Alvaro, Budreikaitė, Hall, Matsakis, Mulder, Onyszkiewicz

IND/DEM: Tomczak

PPE-DE: Andrikienė, Ashworth, Bowis, Castiglione, Chmielewski, Daul, Deß, Dombrovskis, Gahler, Gaņ, Gauzès, Hannan, Harbour, Kaczmarek, Kirkhope, Klaß, Lulling, Mann Thomas, Mauro, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pleštinská, Posselt, Purvis, Ribeiro e Castro, Roithová, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Silva Peneda, Sonik, Šťastný, Stevenson, Sudre, Záborská

UEN: Kuc, Libicki, Rutowicz

**45. RC-B6-206/2007 — Cazul canalului „Radio Caracas TV” din Venezuela
Rezoluție**

Pentru: 43

ALDE: Alvaro, Budreikaitė, Hall, Matsakis, Mulder, Onyszkiewicz

PPE-DE: Andrikienė, Ashworth, Bowis, Castiglione, Chmielewski, Daul, Deß, Dombrovskis, Gahler, Gaņ, Gauzès, Hannan, Harbour, Kaczmarek, Kirkhope, Klaß, Lulling, Mann Thomas, Mauro, Mavrommatis, Nicholson, Panayotopoulos-Cassiotou, Pleštinská, Posselt, Purvis, Ribeiro e Castro, Roithová, Saryusz-Wolski, Silva Peneda, Sonik, Šťastný, Stevenson, Sudre, Záborská

UEN: Kuc, Libicki, Rutowicz

Împotriva: 22

GUE/NGL: Catania, Meijer, Toussas, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Tomczak

PSE: Berès, Bourzai, Bulfon, De Keyser, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Guy-Quint, Medina Ortega, Sakalas, Scheele

Verts/ALE: Frassoni, Isler Béguin, Onesta, Romeva i Rueda

Joi, 24 mai 2007

46. RC-B6-0209/2007 — Cazul „Președintele Băncii Mondiale”**Rezoluție****Pentru: 25****ALDE:** Alvaro, Budreikaitė, Hall, Matsakis, Mulder**GUE/NGL:** Catania, Meijer, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**PSE:** Berès, Bourzai, Bulfon, De Keyser, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Guy-Quint, Medina Ortega, Sakalas, Scheele**Verts/ALE:** Frassoni, Isler Béguin, Onesta, Romeva i Rueda**Împotriva: 39****ALDE:** Onyszkiewicz**IND/DEM:** Tomczak**PPE-DE:** Andrikienė, Ashworth, Bowis, Castiglione, Chmielewski, Daul, Deß, Dombrovskis, Gahler, Gaņ, Gauzès, Hannan, Harbour, Kaczmarek, Kirkhope, Klauf, Lulling, Mann Thomas, Mauro, Nicholson, Panayotopoulos-Cassiotou, Pleštinská, Posselt, Purvis, Ribeiro e Castro, Roithová, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Silva Peneda, Sonik, Šťastný, Stevenson, Sudre, Záborská**UEN:** Kuc, Libicki, Rutowicz**Abțineri: 1****PPE-DE:** Mavrommatis

Joi, 24 mai 2007

TEXTE ADOPTATE

P6_TA(2007)0207

Organizarea comună a piețelor agricole *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 24 mai 2007 privind propunerea de regulament al Consiliului de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice pentru anumite produse agricole (COM(2006)0822 — C6-0045/2007 — 2006/0269(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2006)0822) ⁽¹⁾,
 - având în vedere articolele 36 și 37 din Tratatul CE, în temeiul cărora a fost consultat de către Consiliu (C6-0045/2007),
 - având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală (A6-0171/2007),
1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;
 2. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;
 3. invită Consiliul să informeze Parlamentul, în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
 4. solicită Consiliului să îl consulte din nou, în cazul în care acesta intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;
 5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

Amendamentul 1

Considerentul 6

(6) Simplificarea nu ar trebui să conducă la punerea sub semnul întrebării a deciziilor politice care au fost luate de-a lungul anilor în cadrul PAC. Presentul regulament ar trebui, prin urmare, să fie **în special** un act de simplificare tehnică. Prin urmare, prezentul regulament nu ar trebui să abroge sau să modifice instrumente existente, cu excepția cazurilor în care **sunt învechite sau caduce sau** nu ar trebui, prin **însăși** natura lor, să fie abordate la nivelul Consiliului, **sau** să introducă noi instrumente sau măsuri.

(6) Simplificarea nu ar trebui să conducă la punerea sub semnul întrebării a deciziilor politice care au fost luate de-a lungul anilor în cadrul PAC. Presentul regulament ar trebui, prin urmare, să fie **exclusiv** un act de simplificare tehnică. Prin urmare, prezentul regulament nu ar trebui să abroge sau să modifice instrumente existente, cu excepția cazurilor în care **acestea** nu ar trebui, prin natura lor **pur tehnică**, să fie abordate la nivelul Consiliului, **și nu ar trebui** să introducă noi instrumente sau măsuri.

(¹) Npublicată încă în Jurnalul Oficial.

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

Amendamentul 2

Considerentul 7

(7) În acest context, prezentul regulament nu ar trebui să introducă acele **elemente ale OCP** care fac obiectul unor revizuii politice. **Acesta este cazul anumitor elemente aplicabile sectoarelor fructelor și legumelor, al bananelor și al vinului. Normele prevăzute în Regulamentele (CEE) nr. 404/93, (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) 1493/1999 aferente acestor sectoare** ar trebui, **prin urmare**, să fie încorporate în prezentul regulament **în măsura în care nu fac, la rândul lor, obiectul unor reforme** politice.

(7) În acest context, prezentul regulament nu ar trebui să introducă **OCP-uri** care fac obiectul unor revizuii politice, **iar acestea nu** ar trebui să fie încorporate în prezentul regulament **până la finalizarea reformelor** politice **în curs**.

Amendamentul 3

Considerentul 9

(9) OCP-urile pentru cereale, orez, zahăr, furaje uscate, semințe, măsline, in și cânepă, banane, **vin**, lapte și produse lactate și viermi de mătase prevăd ani de comercializare în cea mai mare parte adaptați la ciclurile de producție biologică ale fiecăruia dintre aceste produse. **În OCP-urile pentru fructe și legume și pentru fructe și legume prelucrate, Comisia a fost împuternicită să stabilească anii de piață deoarece ciclurile de producție ale acestor produse variază semnificativ, iar în anumite cazuri nu este necesar să se stabilească un an de piață. Anii de piață stabiliți pentru sectoarele menționate și competența Comisiei de a stabili anii de piață pentru sectorul fructelor și legumelor și pentru sectorul fructelor și legumelor prelucrate ar trebui, prin urmare, să fie încorporate în prezentul regulament.**

(9) OCP-urile pentru cereale, orez, zahăr, furaje uscate, semințe, măsline, in și cânepă, banane, lapte și produse lactate și viermi de mătase prevăd **campanii** de comercializare în cea mai mare parte adaptați la ciclurile de producție biologică ale fiecăruia dintre aceste produse.

Amendamentul 4

Considerentul 11a (nou)

(11a) **Organizațiile cu caracter sectorial constituite la inițiativa organizațiilor de operatori și care reprezintă o parte semnificativă a diferitelor categorii profesionale din sectorul în cauză sunt în măsură să contribuie la o mai bună luare în considerare a realităților pieței, să faciliteze evoluția comportamentelor economice în vederea ameliorării cunoștințelor precum organizarea producției, prezentarea și comercializarea produselor. Din moment ce acțiunile organizațiilor cu caracter sectorial pot contribui în general la îndeplinirea obiectivelor prevăzute la articolul 33 din tratat, și în special a obiectivelor vizate în prezentul regulament, acesta nu aduce din nou în discuție existența și funcționarea acestui tip de organizații în statele membre.**

Amendamentul 5

Considerentul 20

(20) S-au stabilit grile comunitare de clasificare a carcaselor conform reglementărilor de bază cu privire la sectoarele cărnii de vită și mânzat, de porc precum și a cărnii de oaie și capră. Aceste dispozitive sunt esențiale pentru înregistrarea prețurilor și aplicarea mecanismelor de intervenție în sectorul cărnii de vită și mânzat și al cărnii și de porc. Acestea favorizează printre

(20) S-au stabilit grile comunitare de clasificare a carcaselor conform reglementărilor de bază cu privire la sectoarele cărnii de vită și mânzat, de porc precum și al cărnii de oaie și de capră. Aceste dispozitive sunt esențiale pentru înregistrarea prețurilor **în sectoarele cărnii de vită și mânzat, de oaie și de porc** și pentru aplicarea mecanismelor de intervenție în sectoarele

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

altele ameliorarea transparenței pieței. Se impune păstrarea grilelor de clasificare a carcaselor. **Luând în considerare natura esențial tehnică a normelor aplicabile în materie, este totuși corespunzător să se acorde Comisiei competențele care îi permit acesteia să adopte dispozițiile necesare pe baza criteriilor care guvernează dispozițiile actuale.**

cărnii de vită și de porc. Acestea favorizează, printre altele, ameliorarea transparenței pieței. Se impune păstrarea grilelor de clasificare a carcaselor. **Clasificarea carcaselor de bovine adulte și de ovine ar trebui să se efectueze pe baza conformației și a gradului de acoperire cu grăsime. Combinarea celor două criterii permite împărțirea carcaselor în mai multe clase. Carcasele astfel clasificate ar trebui să fie identificate. Pentru a asigura aplicarea uniformă a prezentului regulament în Comunitate, trebuie prevăzute controale la fața locului, efectuate de către un comitet de inspecție comunitar.**

Amendamentul 6

Considerentul 25

(25) Este necesar să se prevadă instrumente specifice **destinate** asigurării unui echilibru corect între drepturile și obligațiile întreprinderilor producătoare de zahăr și cele ale producătorilor de sfeclă de zahăr. **Se impune, în consecință, transferarea în prezentul regulament a dispozițiilor generale ale OCP din sectorul zahărului care reglementează** relațiile dintre cumpărători și producătorii de sfeclă de zahăr. **Modalitățile detaliate de colaborare dintre acestea sunt, în prezent, prevăzute în cadrul OCP și incluse în anexa II la Regulamentul (CE) nr. 318/2006. Luând în considerare caracterul foarte tehnic al acestor dispoziții, este corespunzător ca acestea să între în sfera de competență a Comisiei.**

(25) Este necesar să se prevadă instrumente specifice **în vederea** asigurării unui echilibru corect între drepturile și obligațiile întreprinderilor producătoare de zahăr și cele ale producătorilor de sfeclă de zahăr. **Prin urmare, se impune stabilirea unor dispoziții-cadru care să reglementeze** relațiile contractuale dintre cumpărători și vânzătorii de sfeclă de zahăr. **Ca urmare a diversității situațiilor naturale, economice și tehnice, uniformizarea condițiilor de cumpărare a sfeclei de zahăr la nivelul întregii Comunități este dificilă. Există deja acorduri sectoriale între asociațiile de producători de sfeclă de zahăr și întreprinderile producătoare de zahăr. În consecință, dispozițiile-cadru trebuie să se limiteze la definirea garanțiilor minime necesare pentru producătorii de sfeclă de zahăr și pentru industria zahărului în vederea unei bune funcționări a economiei zahărului, luând în considerare posibilitatea derogării de la anumite norme în cadrul unui acord sectorial.**

Amendamentul 7

Considerentul 26

(26) **Diversitatea realităților naturale, economice și tehnice îngreunează procesul de uniformizare a condițiilor de cumpărare a sfeclei de zahăr în cadrul Comunității. S-au încheiat deja acorduri sectoriale între asociațiile de producători de sfeclă de zahăr și întreprinderile producătoare de zahăr. În consecință, dispozițiile-cadru nu trebuie să servească decât la definirea garanțiilor minime necesare pentru producătorii de sfeclă de zahăr precum și pentru producătorii din industria zahărului în vederea unei bune funcționări a economiei zahărului, rezervând acordurilor sectoriale posibilitatea de derogare de la anumite norme.**

eliminat

Amendamentul 8

Considerentul 35

(35) Conform finalității prezentului regulament, este necesară **alinierea structurii regimului cotelor de lapte la cea a regimului cotelor de zahăr. De aceea, este important ca normele din sectorul lactatelor să nu se mai sprijine pe obligația de plată a unei taxe suplimentare atunci când se depășesc cantitățile naționale de referință, ci pe cotele naționale, care, în caz de depășire, ar atrage** perceperea unei taxe pe excedente.

(35) Conform finalității prezentului regulament, este necesară **regruparea în cadrul aceleiași secțiuni a regimului de control al producției în sectorul lactatelor și a celui aplicabil în sectorul zahărului. De aceea, este necesar ca, în sectorul de lactate, să se înlocuiască termenii „cantitățile naționale de referință” cu termenii „cotele naționale”, care, în caz de depășire, atrag** perceperea unei prelevări.

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUIAmendamentul 9
Considerentul 35a (nou)

(35a) **Obiectivul esențial al regimului cotelor de lactate este acela de a reduce dezechilibrul între oferta și cererea de lapte și de produse lactate și excedenții structurali care rezultă și de a ajunge în acest fel la un echilibru mai bun al pieței. Prin urmare, este necesar să se prevadă urmărirea acestuia timp de șapte perioade de câte doisprezece luni consecutive, începând cu 1 aprilie 2008. De asemenea, este necesară menținerea metodei adoptate în 1984 privind instituirea unei prelevări pe cantitățile de lapte colectate sau vândute direct, peste cota stabilită.**

Amendamentul 10
Considerentul 95

(95) Prezentul regulament conferă Comisiei competențe de adoptare care în trecut fuseseră conferite Consiliului în conformitate cu procedura de vot prevăzută la articolul 37 din tratat. Respectivele acte ale Consiliului trebuie să rămână în vigoare până la adoptarea de către Comisie a dispozițiilor relevante în temeiul competențelor care îi sunt conferite prin prezentul regulament. Pentru a evita ca, în astfel de cazuri, să existe dispoziții paralele adoptate de Consiliu, pe de o parte, și de Comisie, pe de altă parte, Comisia ar trebui să aibă dreptul de a abroga astfel de acte ale Consiliului.

(95) Prezentul regulament conferă Comisiei competențe de adoptare **a unor dispoziții tehnice** care în trecut fuseseră conferite Consiliului în conformitate cu procedura de vot prevăzută la articolul 37 din Tratat. Respectivele acte ale Consiliului trebuie să rămână în vigoare până la adoptarea de către Comisie a dispozițiilor **tehnice** relevante în temeiul competențelor care îi sunt conferite prin prezentul regulament. Pentru a evita ca, în astfel de cazuri, să existe dispoziții paralele adoptate de Consiliu, pe de o parte, și de Comisie, pe de altă parte, Comisia ar trebui să fie împuternicită să abroge astfel de acte ale Consiliului. **Toate dispozițiile politice ar urma să fie adoptate de către Consiliu în conformitate cu articolul 37 din tratat, după consultarea Parlamentului European.**

Amendamentul 11
Articolul 1 alineatul (1) litera (i)

(i) **fructe și legume, partea IX din anexa I (denumit în continuare „sectorul fructelor și legumelor”);** **eliminat**

Amendamentul 12
Articolul 1 alineatul (1) litera (j)

(j) **fructe și legume prelucrate, partea X din anexa I (denumit în continuare „sectorul fructelor și legumelor prelucrate”);** **eliminat**

Amendamentul 13
Articolul 1 alineatul (1) litera (l)

(l) **vin, partea XII din anexa I (denumit în continuare „sectorul vinului”);** **eliminat**

Amendamentul 14
Articolul 1 alineatul (2)

În ceea ce privește sectorul fructelor și legumelor, al fructelor și legumelor prelucrate și al vinului, se aplică doar următoarele dispoziții ale prezentului regulament: **eliminat**

- (a) articolele 3 și 4
- (b) partea IV
- (c) articolul 183

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

- (d) *articolul 184 litera (d)*
- (e) *articolul 185*
- (f) *articolul 188 și articolul 189 primul paragraf*
- (g) *articolul 195 litera (a)*

Amendamentul 15

Articolul 2 alineatul (2) literele (ba) și (bb) (noi)

- (ba) **„preț de referință” înseamnă prețul de bază;**
- (bb) **„preț de intervenție” înseamnă prețul la care se face intervenția.**

Amendamentul 16

Articolul 3 alineatul (1) litera (d)

- (d) **de la 1 august până la 31 iulie a anului următor pentru sectorul vinului;** **eliminat**

Amendamentul 17

Articolul 3 alineatul (2)

- (2) **Pentru produsele din sectoarele fructelor și legumelor și al fructelor și legumelor prelucrate, anii de piață sunt stabiliți, dacă este cazul, de către Comisie.** **eliminat**

Amendamentul 18

Articolul 9 litera (fa) (nouă)

- (fa) **carne de porc.**

Amendamentul 19

Articolul 39

(1) **Comisia stabilește** scale comunitare de clasificare a carcaselor, inclusiv norme privind comunicarea prețurilor pentru anumite produse de către statele membre, pentru următoarele sectoare:

- (a) carnea de vită pentru bovinele adulte;
- (b) carnea de porc;
- (c) carnea de oaie și capră.

(1) **Sunt stabilite** scale comunitare de clasificare a carcaselor, inclusiv norme privind comunicarea prețurilor pentru anumite produse de către statele membre, pentru următoarele sectoare:

- (a) carnea de vită pentru bovinele adulte;
- (b) carnea de porc;
- (c) carnea de oaie și capră.

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

(2) La întocmirea scadelor comunitare menționate la alineatul (1), **Comisia ia** în considerare în special următoarele criterii:

- (a) pentru carcasele de bovine adulte, scala clasează carcasele în funcție de conformație și de gradul de acoperire cu grăsime, ceea ce permite repartizarea carcaselor în clase și identificarea carcaselor clasate;
- (b) pentru carcasele de porcine, scala clasează carcasele în funcție de conținutul de carne slabă în raport cu greutatea, respectă principiul constatării directe a procentajului de carne slabă bazate pe măsuri obiective și trece la repartizarea carcaselor în clase și la identificarea acestora;
- (c) pentru carcasele de ovine și caprine, scala clasează carcasele în funcție de conformație și de gradul de acoperire cu grăsime, ceea ce permite repartizarea carcaselor în clase și identificarea carcaselor clasate;

În ceea ce privește carcasele de miei neîngrășiți, pot fi utilizate alte criterii, cum ar fi greutatea, culoarea cărnii și culoarea grăsimii.

(2) La întocmirea scadelor comunitare menționate la alineatul (1), **sunt luate** în considerare în special următoarele criterii:

- (a) pentru carcasele de bovine adulte, scala clasează carcasele în funcție de conformație și de gradul de acoperire cu grăsime, ceea ce permite repartizarea carcaselor în clase și identificarea carcaselor clasate;
- (b) pentru carcasele de porcine, scala clasează carcasele în funcție de conținutul de carne slabă în raport cu greutatea, respectă principiul constatării directe a procentajului de carne slabă bazate pe măsuri obiective și trece la repartizarea carcaselor în clase și la identificarea acestora;
- (c) pentru carcasele de ovine și caprine, scala clasează carcasele în funcție de conformație și de gradul de acoperire cu grăsime, ceea ce permite repartizarea carcaselor în clase și identificarea carcaselor clasate;

În ceea ce privește carcasele de miei neîngrășiți, pot fi utilizate alte criterii, cum ar fi greutatea, culoarea cărnii și culoarea grăsimii.

(2a) Pentru a asigura aplicarea omogenă a prezentului regulament în cadrul Comunității, un comitet de control comunitar efectuează verificări la fața locului.

Amendamentul 20

Articolul 41 alineatul (1) paragraful 2 litera (fa) (nouă)

(fa) apicultură.

Amendamentul 21

Articolul 47 alineatul (1)

(1) Acordurile sectoriale și contractele de livrare respectă dispozițiile alineatului (3) și condițiile **ce urmează să fie stabilite de Comisie**, în special în ceea ce privește **cumpărarea, livrarea și plata** sfeclii de zahăr.

(1) Acordurile sectoriale și contractele de livrare respectă dispozițiile alineatului (3) și condițiile **de cumpărare menționate în anexa IIa**, în special în ceea ce privește **condițiile de cumpărare, livrare și plată a** sfeclii de zahăr.

Amendamentul 22

Articolul 50 partea introductivă

Comisia poate adopta modalitățile de aplicare a prezentei secțiuni și în special:

Comisia poate adopta modalitățile de aplicare a prezentei secțiuni și în special **următoarele elemente:**

(-a) modificările din anexa IIa;

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUS
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

Amendamentul 23

Articolul 51 partea introductivă

În vederea încurajării inițiativelor profesionale și sectoriale de facilitare a adaptării ofertei la cerințele pieței, cu excepția celor legate de retragerea de pe piață, Comisia poate lua măsurile următoare în ceea ce privește sectorul plantelor vii, al cărnii de vită și mânzat, al cărnii de porc, al cărnii de oaie și capră, al ouălor și al păsărilor de curte:

În vederea încurajării inițiativelor profesionale și sectoriale de facilitare a adaptării ofertei la cerințele pieței, cu excepția celor legate de retragerea de pe piață, Comisia poate lua măsurile următoare în ceea ce privește sectorul plantelor vii, **al laptelui și produselor lactate**, al cărnii de vită și mânzat, al cărnii de porc, al cărnii de oaie și capră, al ouălor și al păsărilor de curte:

Amendamentul 24

Articolul 51 litera (da) (nouă)

(da) măsurile care vizează o mai bună orientare a activității de creștere a animalelor.

Amendamentul 25

Articolul 52 alineatul (2a) (nou)

(2a) Prezentul regulament se aplică fără a aduce atingere aplicării Regulamentului (CE) nr. 1868/94 al Consiliului din 27 iulie 1994 de stabilire a unui sistem de contingente pentru producția de amidon din cartofi⁽¹⁾.

⁽¹⁾ JO L 197, 30.7.1994, p. 4. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 941/2005 (JO L 159, 22.6.2005, p. 1).

Amendamentul 27

Articolul 118 paragraful 1 partea introductivă

Statele membre recunosc organizațiile **sectoriale** care:

În conformitate cu dispozițiile specifice unui sector de producție și fără a aduce atingere recunoașterii organizațiilor similare pentru produsele care nu sunt vizate de prezentul articol, statele membre recunosc, în funcție de mijloacele proprii, organizațiile cu caracter sectorial care:

Amendamentul 28

Articolul 118 paragraful 1 litera (a)

(a) cuprind **reprezentanți ai** activităților economice din domeniul producției, comerțului sau al prelucrării produselor **din următoarele sectoare**:

(i) **sectorul măslinelor;**

(ii) **sectorul tutunului;**

(a) cuprind **organizații reprezentative ale** activităților economice din domeniul producției, **precum și al** comerțului și/sau al prelucrării produselor **dintr-un anumit sector**.

Amendamentul 29

Articolul 118 paragraful 1 litera (c) partea introductivă

(c) au un scop bine definit, care **constă**, în special:

(c) au un scop bine definit, care **poate consta**, în special:

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUS
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

Amendamentul 30

Articolul 118 paragraful 1 litera (c) punctul (i)

- | | |
|---|---|
| (i) în concentrarea și coordonarea ofertei și în comercializarea produselor producătorilor membri; | (i) în concentrarea și coordonarea ofertei și a comercializării produselor în cauză; |
|---|---|

Amendamentul 31

Articolul 118 paragraful 1 litera (c) punctul (ii)

- | | |
|---|---|
| (ii) în adaptarea în comun a producției și a prelucrării la exigențele pieței și în ameliorarea produsului; | (ii) în adaptarea în comun a producției și/ sau a prelucrării la exigențele pieței și în ameliorarea produsului; |
|---|---|

Amendamentul 32

Articolul 118 paragraful 1 litera (c) punctul (iv)

- | | |
|---|--|
| (iv) în realizarea unor studii asupra metodelor de producție durabile și asupra evoluției pieței. | (iv) în realizarea unor cercetări și experimente asupra unor noi metode de producție durabile și a unor studii asupra evoluției pieței; |
|---|--|

Amendamentul 33

Articolul 118 paragraful 1 litera (c) punctul (iva) (nou)

(iva) în favorizarea inovației, ameliorării calitative, diversității, securității produselor, protecției mediului și a biodiversității;

Amendamentul 34

Articolul 118 paragraful 1 litera (c) punctul (ivb) (nou)

(ivb) în asigurarea informațiilor privind produsul de la începutul până la sfârșitul ciclului de producție și de comercializare, precum și promovarea acestuia.

Amendamentul 35

Articolul 118 paragraful 2a (nou)

Organizațiile cu caracter sectorial pot solicita autorităților care le-au recunoscut ca normele, acordurile și practicile stabilite în interiorul acestora să devină obligatorii pentru toți operatorii a căror activitate are legătură cu produsul sau grupa de produse în cauză.

Amendamentul 36

Articolul 124

- | | |
|---|---|
| (1) Fără a aduce atingere situațiilor în care prezentul regulament impune existența unui certificat de import, Comisia | (1) Pentru sectoarele cerealelor, zahărului, orezului, inului și cănepei, laptelui, cărnii de vită și mânzat (pentru produsele |
|---|---|

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

poate solicita prezentarea unui certificat de import pentru importurile în Comunitate a unuia sau mai multor produse din sectoarele următoare:

- (a) cereale;
- (b) orez;
- (c) zahăr;
- (d) semințe;
- (e) măsline, în ceea ce privește produsele având codurile NC 1509, 1510 00, 0709 90 39, 0711 20 90, 2306 90 19, 1522 00 31 și 1522 00 39;
- (f) in și cânepă, în ceea ce privește cânepa;
- (g) banane;
- (h) plante vii;
- (i) carne de vită și mânzat;
- (j) lapte și produse lactate;
- (k) carne de porc;
- (l) carne de oaie și capră;
- (m) ouă;
- (n) carne de pasăre;
- (o) alcool etilic.

menționate în anexa I partea XV litera (a) și al măslinelor (pentru produsele având codurile NC 1509, 1510 00, 0709 90 39, 0711 20 90, 2306 90 19, 1522 00 31 și 1522 00 39), pentru orice import pe teritoriul Comunității este obligatorie prezentarea unui certificat de import.

Cu toate acestea, se poate prevedea o derogare:

- a) pentru produsele din cereale fără consecințe semnificative asupra situației în materie de aprovizionare a acestei piețe,
- b) atunci când gestiunea anumitor importuri de zahăr sau orez nu necesită existența unui certificat de import.

(1a) Pentru celelalte sectoare și produse, fără a aduce atingere cazurilor în care prezentul regulament impune existența unui certificat de import, Comisia poate solicita prezentarea unui certificat de import pentru importurile în Comunitate.

Amendamentul 37

Articolul 135 alineatul (2)

(2) Dreptul de import suplimentar **nu este necesar atunci când importurile nu riscă** să afecteze piața comunitară sau **când efectele ar fi** disproporționate în raport cu obiectivul vizat.

(2) **Consiliul verifică ca** dreptul de import suplimentar **să nu riște** să afecteze piața comunitară sau **ca efectele acestuia să nu fie** disproporționate în raport cu obiectivul vizat.

Amendamentul 38

Articolul 187 paragraful 1a (nou)

Comisia depune eforturi pentru respectarea principiului cost-eficiență în determinarea acestor norme și asigură statelor membre că nu se va genera o creștere anormală a taxelor la buget.

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

Amendamentul 39

Articolul 187 paragraful 2a (nou)

Procedurile prealabile aplicării acestor sancțiuni respectă dreptul la o cale efectivă de atac și la un proces echitabil în sensul Convenției europene pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale din 4 noiembrie 1950.

Amendamentul 40

Articolul 188 alineatul (1)

(1) Comisia este asistată de comitetul de gestionare **a organizării comune a piețelor agricole (denumit în continuare „comitetul”)**.

(1) Comisia este asistată, **în funcție de piețele în cauză**, de comitetul de gestionare **pentru carne, pentru produse lactate, pentru produse vegetale sau pentru culturi perene**.

(1a) Comisia garantează, prin intermediul unor proceduri și al unei finanțări suficiente, că experții desemnați de statele membre au un nivel ridicat de competență.

Amendamentul 41

Articolul 188 alineatul (1b) (nou)

(1b) În termen de doi ani de la adoptarea prezentului regulament, Comisia evaluează experiența acumulată de comitetele de gestionare și grupurile de experți din sectoarele respective și prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport pe această temă, însoțit de comentariile statelor membre.

Amendamentul 42

Articolul 188 alineatul (1c) (nou)

(1c) Articolul 7 alineatul (3) din Decizia 1999/468/CE se aplică în cazul reuniunilor comitetelor de gestionare.

Amendamentul 43

Articolul 188 alineatul (3)

(3) **Comitetul își stabilește regulamentul de procedură.**

(3) **Comitetele își stabilesc regulamentul de procedură.**

Amendamentul 44

Articolul 195 alineatul (1) litera (a)

(a) Regulamentele (CEE) Nr. 234/68, (CEE) Nr. 827/68, **(CEE) Nr. 2517/69**, (CEE) Nr. 2728/75, (CEE) Nr. 2729/75, (CEE) Nr. 2759/75, (CEE) Nr. 2771/75, (CEE) Nr. 2777/75, (CEE) Nr. 1055/77, (CEE) Nr. 2931/79, (CEE) Nr. 1358/80, (CEE) Nr. 3730/87, (CEE) Nr. 4088/87, (CEE) Nr. 2075/92, (CEE) Nr. 2077/92, (CEE) Nr. 404/93, (CE) Nr. 1254/1999, (CE) Nr. 2529/2001, (CE) Nr. 670/2003, (CE) Nr. 797/2004 și (CE) Nr. 1952/2005 de la 1 ianuarie 2008;

(a) Regulamentele (CEE) Nr. 234/68, (CEE) Nr. 827/68, (CEE) Nr. 2728/75, (CEE) Nr. 2729/75, (CEE) Nr. 2759/75, (CEE) Nr. 2771/75, (CEE) Nr. 2777/75, (CEE) Nr. 1055/77, (CEE) Nr. 2931/79, (CEE) Nr. 1358/80, (CEE) Nr. 3730/87, (CEE) Nr. 4088/87, (CEE) Nr. 2075/92, (CEE) Nr. 2077/92, (CEE) Nr. 404/93, (CE) Nr. 1254/1999, (CE) Nr. 2529/2001, (CE) Nr. 670/2003, (CE) Nr. 797/2004 și (CE) Nr. 1952/2005 de la 1 ianuarie 2008;

Amendamentul 45

Articolul 198 alineatul (2) litera (e)

(e) **în ceea ce privește sectorul vinului, precum și articolul 191, de la 1 august 2008;**

eliminat

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

Amendamentul 46

Anexa I partea IX

PARTEA IX: Fructe și legume

În ceea ce privește fructele și legumele, prezentul regulament se aplică produselor enumerate în tabelul următor:

eliminat

Cod NC	Descriere
0702 00 00	Tomate, în stare proaspătă sau refrigerată
0703	Ceapă, hașmă, usturoi, praz și alte legume aliacee, în stare proaspătă sau refrigerată
0704	Varză, conopidă, varză creasă, gulii și produse comestibile similare din genul Brassica, în stare proaspătă sau refrigerată
0705	Salată verde (<i>Lactuca sativa</i>) și cicoare (<i>Cichorium spp.</i>), în stare proaspătă sau refrigerată
0706	Morcovi, napi, sfeclă roșie pentru salată, barbaprei, țelina de rădăcină, ridichi și rădăcinoase comestibile similare, în stare proaspătă sau refrigerată
0707 00	Castraveți și cornișoni, în stare proaspătă sau refrigerată
0708	Legume cu păstaie, curățate sau nu de păstăi, în stare proaspătă sau refrigerată
ex 0709	Alte legume, în stare proaspătă sau refrigerată, cu excepția legumelor de la subpozițiile 0709 60 91, 0709 60 95, 0709 60 99, 0709 90 31, 0709 90 39 și 0709 90 60
ex 0802	Alte fructe cu coajă lemnoasă, proaspete sau uscate, decojite sau nu, cu sau fără pielea, cu excepția nucilor de arec (sau betel) și a nucilor de cola de la subpoziția 0802 90 20
0803 00 11	Banane din specia <i>Musa paradisiaca</i> (plantains), proaspete
ex 0803 00 90	Banane din specia <i>Musa paradisiaca</i> (plantains), uscate
0804 20 10	Smochine, proaspete
0804 30 00	Ananas
0804 40 00	Avocado
0804 50 00	Guave, mango și mangustan
0805	Citrice, proaspete sau uscate
0806 10 10	Struguri de masă proaspeți
0807	Pepeni (inclusiv pepeni verzi) și Papaya, proaspeți
0808	Mere, pere și gutui, proaspete
0809	Caise, cireșe, piersici (inclusiv nectarine), prune și porumbe, proaspete
0810	Alte fructe, proaspete
0813 50 31	Amestecuri, exclusiv din fructe uscate cu coajă lemnoasă de la pozițiile 0801 și 0802
0813 50 39	
1212 99 30	Roșcove

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

Amendamentul 47

Anexa I partea X

Partea X: Produse prelucrate din fructe și legume
În ceea ce privește produsele prelucrate din fructe și legume, prezentul regulament se aplică produselor enumerate în tabelul următor:

eliminat

Cod NC	Descriere
(a) ex 0710	Legume (nefierte sau fierte în apa sau în abur) congelate, cu excepția porumbului dulce de la subpoziția 0710 40 00, a măslinelor de la subpoziția 0710 80 10 și a fructelor din genul <i>Capsicum</i> sau din genul <i>Pimenta</i> de la subpoziția 0710 80 59
ex 0711	Legume conservate provizoriu (de exemplu, cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau în alte soluții de conservare), dar impropriei consumului alimentar în această stare, cu excepția măslinelor de la subpoziția 0711 20, a fructelor din genul <i>Capsicum</i> sau din genul <i>Pimenta</i> de la subpoziția 0711 90 10 și a porumbului dulce de la subpoziția 0711 90 30
ex 0712	Legume uscate, întregi, tăiate felii sau bucăți, sfărâmate sau pulverizate, dar nepreparate altfel, cu excepția cartofilor deshidratați prin uscare artificială cu căldură și impropriei consumului alimentar de la subpoziția ex 0712 90 05, a porumbului dulce de la subpozițiile ex 0712 90 11 și 0712 90 19 și a măslinelor de la subpoziția ex 0712 90 90.
0804 20 90	Smochine uscate
0806 20	Struguri uscați
ex 0811	Fructe și fructe cu coajă lemnoasă, nefierte sau fierte în apa sau în abur, congelate, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori, cu excepția bananelor congelate de la subpoziția ex 0811 90 95
ex 0812	Fructe conservate provizoriu (de exemplu, cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau în alte soluții de conservare), dar impropriei consumului alimentar în această stare, cu excepția bananelor de la subpoziția ex 0812 90 98
ex 0813	Fructe, uscate, altele decât cele la de pozițiile 0801-0806; amestecuri de fructe uscate sau de fructe cu coaja lemnoasă de la acest capitol, cu excepția amestecurilor compuse exclusiv din fructe cu coaja lemnoasă de la subcapitolele 0801 și 0802 de la subpozițiile 0813 50 31 și 0813 50 39
0814 00 00	Coajă de citrice sau pepeni (inclusiv pepeni verzi), proaspătă, congelată, uscată sau conservată provizoriu în saramură, apă sulfuroasă sau în alte soluții de conservare
0904 20 10	Ardei dulci uscați, nemăcinați și nepulverizați

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

Cod NC	Descriere
(b) ex 0811	Fructe și fructe cu coajă lemnoasă, nefierite sau fierite în apă sau în abur, congelate, cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori
ex 1302 20	Substanțe pectice și pectinați
ex 2001	Legume, fructe, fructe cu coajă lemnoasă și alte părți comestibile de plante, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic, exclusiv: <ul style="list-style-type: none"> — fructe din genul <i>Capsicum</i>, altele decât ardeii dulci sau ardeii grași de la subpoziția 2001 90 20 — porumb dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) de la subpoziția 2001 90 30 — iğname, batați și părți similare comestibile de plante cu un conținut de amidon sau feculă de minimum 5 % din greutate de la subpoziția 2001 90 40 — miez de palmier de la subpoziția 2001 90 60 — măslin de la subpoziția 2001 90 65 — frunze de vișă de vie, muguri de hamei și alte părți similare comestibile de plante de la subpoziția ex 2001 90 99
2002	Roșii preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic
2003	Ciuperci și trufe, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic
ex 2004	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, congelate, altele decât produsele de la poziția 2006, cu excepția porumbului dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) de la subpoziția ex 2004 90 10, a măslinelor de la subpoziția 2004 90 30 și a cartofilor preparați sau conservați sub formă de făină, griș sau fulgi de la subpoziția 2004 10 91
ex 2005	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 2006, cu excepția măslinelor de la subpoziția 2005 70, a porumbului dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) de la subpoziția ex 2005 80 00, a fructelor din genul <i>Caspicum</i> , altele decât ardeii dulci sau ardeii grași de la subpoziția 2005 99 10, și a cartofilor preparați sau conservați sub formă de făină, griș sau fulgi de la subpoziția 2005 20 10
ex 2006 00	Fructe, fructe cu coaja lemnoasă, coajă de fructe și alte părți de plante, confiate (uscate, glasate sau cristalizate), cu excepția bananelor confiate de la pozițiile ex 2006 00 037 și ex 2006 00 99

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

Cod NC	Descriere
ex 2007	Dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și piureuri de fructe, cu sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori, exclusiv: <ul style="list-style-type: none"> — preparate omogenizate de banane de la subpoziția ex 2007 10 — dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și piureuri de banane de la subpozițiile ex 2007 99 39, ex 2007 99 57 și ex 2007 99 98
ex 2008	Fructe și alte părți comestibile de plante, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte, exclusiv: <ul style="list-style-type: none"> — unt de arahide de la subpoziția 2008 11 10 — miez de palmier de la subpoziția 2008 91 00 — porumb de la subpoziția 2008 99 85 — igname, batași și părți similare comestibile de plante cu un conținut de amidon sau feculă de minimum 5 % din greutate de la subpoziția 2008 99 91 — frunze de viță de vie, muguri de hamei și alte părți similare comestibile de plante de la subpoziția ex 2008 99 99 — amestecuri de banane astfel preparate sau conservate de la subpozițiile ex 2008 92 59, ex 2008 92 78, ex 2008 92 93 și ex 2008 92 98 — banane astfel preparate sau conservate de la subpozițiile ex 2008 99 49, ex 2008 99 67 și ex 2008 99 99
ex 2009	Sucuri de fructe (exclusiv sucul sau mustul de struguri de la subpozițiile 2009 61 și 2009 69 și sucul de banane de la subpoziția ex 2009 80) și sucuri de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori

Amendamentul 48

Anexa I partea XII

Partea XII: Vin

În ceea ce privește vinul, prezentul regulament se aplică produselor enumerate în tabelul următor:

eliminat

Cod NC	Descriere
(a) 2009 61 2009 69	Suc de struguri (inclusiv mustul de struguri)
2204 30 92 2204 30 94 2204 30 96 2204 30 98	Alte musturi din struguri, altele decât cele în curs de fermentație sau a căror fermentație a fost oprită altfel decât prin adaos de alcool

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

Cod NC		Descriere
(b)	ex 2204	Vinuri din struguri proaspeți, inclusiv vinurile îmbogățite cu alcool; must din struguri, altul decât cel de la poziția 2009, exclusiv alte musturi din struguri de la subpozițiile 2204 30 92, 2204 30 94, 2204 30 96 și 2204 30 98
(c)	0806 10 90	Struguri proaspeți, alții decât strugurii de masă
	2209 00 11	Oțetul de vin
	2209 00 19	
(d)	2206 00 10	Pichetul
	2307 00 11	Drojdia de vin
	2307 00 19	
	2308 00 11	Tescovina de struguri
	2308 00 19	

Amendamentul 49

Anexa IIa (nouă)

ANEXA IIa

CONDIȚII DE ACHIZIȚIONARE A SFECLII DE ZAHĂR

PUNCTUL I

În sensul prezentei anexe, prin „părți contractante ale unui contract de livrare” se înțelege:

(a) întreprinderile producătoare de zahăr (denumite în continuare „producători”)

și

(b) vânzătorii de sfeclă (denumiți în continuare „vânzători”).

PUNCTUL II

1. Contractele de livrare sunt încheiate în scris și pentru o cantitate determinată de sfeclă căreia i se aplică o cotă.

2. Contractele de livrare precizează dacă se poate furniza o cantitate suplimentară de sfeclă și în ce condiții.

PUNCTUL III

1. Contractele de livrare stabilesc prețurile de achiziție pentru cantitățile de sfeclă, făcându-se o distincție în cazul în care cantitățile de zahăr produse din această sfeclă reprezintă:

(a) zahăr căruia i se aplică o cotă,

(b) zahăr căruia nu i se aplică o cotă.

În cazul cantităților prevăzute la litera (a), prețurile nu pot fi inferioare prețului minim al sfeclii menționat la articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 318/2006

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUS
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

2. Contractele de livrare prevăd, în cazul sfeclăi, un conținut de zahăr determinat. Ele conțin un barem de conversie care indică diferitele conținuturi de zahăr și coeficienții folosiți pentru a converti cantitățile de sfeclă furnizate în cantități ce corespund conținutului de zahăr menționat în contractul de livrare.

Baremul se stabilește pe baza randamentelor ce corespund diferitelor conținuturi de zahăr.

3. În cazul în care un vânzător a încheiat cu un producător un contract de livrare pentru sfeclă destinată producerii de zahăr căruia i se aplică o cotă, toate livrările vânzătorului în cauză, convertite în conformitate cu alineatul (2) de la prezentul punct, se consideră livrări de sfeclă destinate producerii de zahăr căruia i se aplică o cotă, până la cantitatea de sfeclă specificată în contractul de livrare.

4. Producătorii care fabrică o cantitate de zahăr mai mică decât cantitatea lor de sfeclă căreia i se aplică o cotă pentru care au încheiat, anterior însămânțărilor, contracte de livrare distribuie între vânzătorii cu care au încheiat, anterior însămânțărilor, contracte de livrare de sfeclă destinată producerii de zahăr căruia i se aplică o cotă, cantitatea de sfeclă care corespunde producției suplimentare până la atingerea cotei lor.

Un acord sectorial poate deroga de la prezenta dispoziție.

PUNCTUL IV

1. Contractele de livrare stabilesc dispoziții privind durata normală a livrărilor de sfeclă și eșalonarea lor în timp.

2. Dispozițiile prevăzute la alineatul (1) sunt cele aplicate pe durata anului de comercializare precedent, ținând seama de nivelul producției reale; un acord sectorial poate deroga de la prezenta dispoziție.

PUNCTUL V

1. Contractele de livrare specifică centrele de colectare a sfeclăi.

2. În cazul în care vânzătorul și producătorul au încheiat deja un contract de livrare pentru anul de comercializare precedent, centrele de colectare convenite pentru livrările din cadrul respectivului an rămân valabile. Un acord sectorial poate deroga de la prezenta dispoziție.

3. În contractele de livrare se prevede că cheltuielile de încărcare și transport de la centrele de colectare sunt responsabilitatea producătorului, sub rezerva convențiilor specifice care respectă normele sau uzanțele locale în vigoare până în anul de comercializare precedent.

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUS
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

4. Cu toate acestea, în cazul în care, în Danemarca, Grecia, Spania, Irlanda, Portugalia, Finlanda și Regatul Unit, sfecla este livrată franco fabrica de zahăr, contractele de livrare prevăd o participare a producătorului la cheltuielile de încărcare și transport și stabilesc procentul sau sumele corespunzătoare.

PUNCTUL VI

1. Contractele de livrare specifică locurile de recepție a sfelei.
2. În cazul în care vânzătorul și producătorul au încheiat deja un contract de livrare pentru anul de comercializare precedent, locurile de recepție convenite pentru livrări pe durata respectivului an rămân valabile. Un acord sectorial poate deroga de la prezenta dispoziție.

PUNCTUL VII

1. Contractele de livrare prevăd determinarea conținutului de zahăr prin metoda polarimetrică. La recepție, se prelevează un eșantion de sfeclă.
2. Un acord sectorial poate prevedea un alt stadiu de prelevare a eșantioanelor. În acest caz, contractul de livrare prevede o corecție pentru compensarea unei posibile micșorări a conținutului de zahăr între momentul recepției și cel al prelevării eșantionului.

PUNCTUL VIII

Contractele de livrare prevăd determinarea greutății brute, a tarii și a conținutului de zahăr cu ajutorul uneia dintre modalitățile următoare:

- (a) concomitent, de către producător și organizația profesională a producătorilor de sfeclă, în cazul în care se prevede printr-un acord sectorial;
- (b) de către producător, sub supravegherea organizației profesionale a producătorilor de sfeclă;
- (c) de către producător, sub supravegherea unui expert desemnat de statul membru în cauză, cu condiția ca vânzătorul să suporte cheltuielile.

PUNCTUL IX

1. Pentru întreaga cantitate de sfeclă livrată, contractele de livrare prevăd respectarea de către producător a uneia sau mai multora dintre obligațiile următoare:

- (a) restituirea gratuită vânzătorului, franco fabrică, a pulpei proaspete din tonajul de sfeclă livrat;
- (b) restituirea gratuită vânzătorului, franco fabrică, a unei părți din pulpa respectivă în stare presată, uscată sau uscată și cu melasă;

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUS
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

- (c) restituirea vânzătorului, franco fabrică, a pulpei în stare presată sau uscată; în acest caz, producătorul poate solicita vânzătorului suportarea cheltuielilor aferente presării sau uscării;
- (d) plata către vânzător a unei compensări care ține seama de posibilitățile de vânzare a pulpei în cauză.

În cazul în care unele părți din întreaga cantitate de sfeclă livrată trebuie tratate diferit, contractul de livrare impune mai multe obligații prevăzute la primul paragraf.

2. Un acord sectorial poate prevedea livrarea pulpei la un stadiu diferit de cel menționat la alineatul (1) literele (a), (b) și (c).

PUNCTUL X

1. Contractele de livrare stabilesc termene de achitare a unor posibile avansuri și a prețului de achiziție a sfeclii.
2. Termenele prevăzute la alineatul (1) sunt cele valabile pe durata anului de comercializare precedent. Un acord sectorial poate deroga de la prezenta dispoziție.

PUNCTUL XI

În cazul în care contractele de livrare prevăd normele privind materia care face obiectul prezentei anexe sau conțin dispoziții care reglementează alte materii, dispozițiile și efectele în cauză nu pot fi contrare prezentei anexe.

PUNCTUL XII

1. Acordurile sectoriale prevăd o clauză de arbitraj.
2. În cazul în care acordurile sectoriale la nivel comunitar, regional sau local menționează normele privind materiile care fac obiectul prezentului regulament sau conțin dispoziții care reglementează alte materii, dispozițiile și efectele în cauză nu pot fi contrare prezentei anexe.
3. Acordurile prevăzute la alineatul (2) se referă, în special, la:
 - (a) norme privind distribuirea între vânzători a cantităților de sfeclă pe care producătorul hotărăște să le achiziționeze anterior însămânțărilor, pentru fabricarea zahărului, în limitele cotei;
 - (b) norme privind distribuirea menționată la punctul III alineatul (4);
 - (c) baremul de conversie prevăzut la punctul III alineatul (2);
 - (d) dispozițiile privind alegerea și furnizarea semințelor pentru soiurile de sfeclă ce trebuie produse;

Joi, 24 mai 2007

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUI

- (e) conținutul de zahăr minim al sfeclii ce trebuie livrată;
- (f) consultarea reprezentanților producătorului și vânzătorilor înainte de fixarea datei de începere a livrărilor de sfeclă;
- (g) plata unor prime vânzătorilor pentru livrările anticipate sau tardive;
- (h) indicații privind:
 - (i) partea de pulpă prevăzută la punctul IX alineatul (1) litera (b);
 - (ii) cheltuielile prevăzute la punctul IX alineatul (1) litera (c),
 - (iii) compensarea prevăzută la punctul IX alineatul (1) litera (d);
- (i) ridicarea pulpei de către vânzător;
- (j) fără a aduce atingere dispozițiilor privind prețul minim al sfeclii căreia i se aplică o cotă, astfel cum sunt prevăzute la articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 318/2006, normele privind distribuirea între producător și vânzător a diferenței posibile dintre prețul de referință și prețul de vânzare efectiv al zahărului.

PUNCTUL XIII

În cazul în care nu există acorduri sectoriale care să menționeze distribuirea între vânzătorii a cantităților de sfeclă pe care producătorul se oferă să le achiziționeze, anterior însămânțărilor, pentru fabricarea zahărului în limitele cotei, statul membru în cauză poate prevedea normele de distribuire el însuși.

Normele respective pot, de asemenea, acorda vânzătorilor tradiționali de sfeclă către cooperative drepturi de livrare diferite de cele de care ar beneficia în cazul apartenenței la cooperativele menționate anterior.

P6_TA(2007)0208

Organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor*

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 24 mai 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1784/2003 al Consiliului privind organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor (COM(2006)0755 — C6-0044/2007 — 2006/0256 (CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2006)0755) ⁽¹⁾,
- având în vedere articolul 37 din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0044/2007),
- având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,
- având în vedere raportul Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală (A6-0141/2007),

⁽¹⁾ Nepublicată încă în JO.

Joi, 24 mai 2007

1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;
2. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;
3. invită Consiliul să informeze Parlamentul, în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
4. solicită Consiliului să îl consulte din nou, în cazul în care acesta intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;
5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

TEXT PROPUȘ
DE COMISIEAMENDAMENTELE
PARLAMENTULUIAmendamentul 1
CONSIDERENTUL 6

(6) În consecință, se impune adoptarea unor măsuri adecvate pentru a garanta funcționarea corespunzătoare a pieței comunitare în sectorul cerealelor. În acest scop, **încetarea** aplicării măsurilor de intervenție **pentru porumb**, menționate la Regulamentul (CE) nr. 1784/2003, **apare drept soluția cea mai adecvată**, ținând seama de faptele expuse anterior **și de debușeele de pe piață aflate la dispoziția producătorilor**.

(6) În consecință, se impune adoptarea unor măsuri adecvate pentru a garanta funcționarea corespunzătoare a pieței comunitare în sectorul cerealelor. În acest scop, **volumul anual al achizițiilor de porumb în cadrul** aplicării măsurilor de intervenție prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 **trebuie limitate**, ținând seama de faptele expuse anterior.

Amendamentul 2
ARTICOLUL 1 PUNCTUL 2
Articolul 5 alineatul (1) [Regulamentul (CE) nr. 1784/2003]

2. **Articolul 5 alineatul (1) litera (e) se înlocuiește cu următorul text:** **eliminat**

„(1) Agențiile de intervenție desemnate de statele membre cumpără orice grâu comun, grâu dur, secară sau sorg care le sunt oferite și recoltate în interiorul Comunității, cu condiția ca ofertele respective să respecte condițiile stabilite, în special din punct de vedere al calității și cantității.”

Amendamentele 3 și 4
ARTICOLUL 1 PUNCTUL 2A (nou)
Articolul 5 alineatul (1) paragrafele 1a și 1b (noi) (Regulamentul (CE) nr. 1784/2003)

- 2a. **La articolul 5 alineatul (1) se adaugă următorul paragraf:**

Prin derogare de la dispozițiile primului paragraf, achizițiile prin intervenție de porumb sunt limitate la următoarele plafoane:

- **2 milioane de tone în anul de comercializare 2007/2008,**
- **1 milion de tone în anul de comercializare 2008/2009,**
- **0 tone începând cu anul de comercializare 2009/2010.**

Până 31 decembrie 2008, Comisia prezintă un raport de evaluare a tendințelor de pe piața porumbului, a situației economice din sector și a posibilității de încetare/extindere a intervenției, însoțit, dacă este cazul, de noi propuneri legislative.

Joi, 24 mai 2007

P6_TA(2007)0209

Verificarea prerogativelor domnului Beniamino Donnici

Decizia Parlamentului European din 24 mai 2007 privind verificarea prerogativelor domnului Beniamino Donnici (2007/2121(REG))

Parlamentul European,

- având în vedere Actul din 20 septembrie 1976 privind alegerea membrilor Parlamentului European prin vot universal direct⁽¹⁾,
 - având în vedere articolele 3, 4 și 9 și anexa I la Regulamentul de procedură,
 - având în vedere comunicarea oficială a autorității naționale competente din Italia privind alegerea domnului Beniamino Donnici în Parlamentul European,
 - având în vedere contestația primită de la domnul Achille Occhetto, la 25 martie 2007, cu privire la validitatea alegerii lui Beniamino Donnici în Parlamentul European,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A6-0198/2007),
- A. întrucât la articolul 7 alineatele (1) și (2) din Actul din 20 septembrie 1976 se precizează funcțiile incompatibile cu calitatea de membru al Parlamentului European,
- B. întrucât, în temeiul articolului 9 și al anexei I la Regulamentul de procedură, deputații în Parlamentul European sunt obligați să-și declare cu exactitate activitățile profesionale, precum și orice altă funcție sau activitate remunerată,
- C. întrucât la articolul 3 alineatul (5) din Regulamentul de procedură al Parlamentului European se prevede că „în cazul în care numirea unui deputat are loc ca urmare a retragerii candidaților care figurează pe aceeași listă, comisia competentă cu verificarea prerogativelor se asigură că renunțarea se face în spiritul și în litera Actului din 20 septembrie 1976, precum și în conformitate cu articolul 4 alineatul (3) din prezentul regulament”,
- D. considerând că dispozițiile naționale privind procedura electorală europeană trebuie să fie conforme cu principiile fundamentale ale sistemului normativ comunitar și în special cu legislația primară, precum și cu spiritul și litera Actului din 1976; întrucât, din aceste motive, atunci când aplică sau interpretează propriile dispoziții naționale privind procedura electorală europeană, autoritățile naționale competente – legislative, administrative și jurisdicționale – nu pot să nu țină cont de principiile de drept comunitar în materie electorală,
- E. întrucât conformitatea retragerii candidaturii domnului Achille Occhetto cu spiritul și litera Actului din 1976 trebuie apreciată în lumina articolului 6 din acest act, care precizează că „membrii în Parlamentul European (...) nu pot fi obligați prin instrucțiuni și nu pot primi mandat imperativ” și că libertatea și independența deputaților este într-adevăr un principiu fundamental,
- F. întrucât Statutul deputaților (în vigoare începând cu 2009) prevede, la articolul 2 alineatul (1), că „deputații sunt liberi și independenți”, iar la alineatul (2), ca o consecință logică a primului, că „înțelegerile privind demisia unui membru înainte de expirarea sau la finalul legislaturii sunt nule de drept”,
- G. întrucât Statutul deputaților în Parlamentul European, chiar dacă intră în vigoare abia odată cu următoarea legislatură, ce va începe în 2009, constituie, în cadrul actualului sistem normativ comunitar, un act legislativ ce face parte din legislația primară, adoptat de Parlamentul European cu aprobarea necondiționată a Consiliului și publicat ca atare în Jurnalul Oficial al Uniunii,

⁽¹⁾ JO L 278, 8.10.1976, p. 5. Act astfel cum a fost modificat prin Decizia 2002/772/CE, Euratom (JO L 283, 21.10.2002, p. 1).

Joi, 24 mai 2007

- H. întrucât Parlamentul European, ca de altfel și autoritățile naționale răspunzătoare de aplicarea și/sau interpretarea dispozițiilor naționale în materie de procedură electorală europeană trebuie să țină seama de principiile și normele Statutului deputaților și, în toate cazurile, trebuie să se abțină, inclusiv în virtutea principiului de cooperare loială, consacrat la articolul 10 din Tratatul CE, de la adoptarea unor măsuri sau prevederi în evident dezacord cu acest Statut,
- I. întrucât principiile și normele Statutului deputaților se numără, fără îndoială, printre principiile menționate la articolul 6 din Tratatul UE, care constituie baza Uniunii Europene (cum este, în special, principiul democrației și acela al statului de drept), pe care aceasta din urmă le respectă ca principii generale de drept comunitar,
- J. întrucât dispozițiile respective din Statutul deputaților nu sunt decât o explicare a principiilor libertății și independenței deja conținute în Actul din 1976 și întrucât Statutul deputaților le confirmă în mod explicit, ca o garanție pentru Parlamentul European și deputații săi,
- K. întrucât sub incidența articolului 6 din Actul din 1976 intră și persoanele care figurează în mod oficial în clasamentul postelectoral al candidaților — și aceasta este în interesul Parlamentului European, pentru că respectivii candidați sunt potențiali membri ai Parlamentului,
- L. întrucât retragerea domnului Achille Occhetto este rezultatul unei voințe care decurge dintr-un acord, anterior proclamării celor aleși în cadrul alegerilor europene din 12 și 13 iunie 2004, acord realizat cu cealaltă componentă a listei „Società civile DI PIETRO-OCCHETTO”, drept pentru care această retragere trebuie considerată incompatibilă cu litera și spiritul Actului din 1976, adică lovită de nulitate,
- M. întrucât nulitatea retragerii candidaturii domnului Achille Occhetto anulează elementul de fapt și de drept care se află la baza existenței și validității mandatului succesorului său, Beniamino Donnici,
- N. întrucât Tribunalul administrativ regional Lazio (instanța de primă instanță), prin hotărârea sa din 21 iulie 2006, a reținut că renunțarea exprimată de domnul Achille Occhetto, în perspectiva proclamării celor aleși, nu ar putea fi considerată o renunțare la poziția sa în clasamentul electoral, pentru că respectul voinței populare impune ca rezultatele alegerilor să fie indisponibile și imposibil de modificat și că această retragere nu produce efecte asupra adoptării unor eventuale acte de subrogare în caz de incompatibilitate, decădere, ineligibilitate sau renunțare la numire sau la mandat din partea titularilor de drept; întrucât, prin urmare, candidatul care a renunțat la alegere are dreptul, atunci când sunt îndeplinite condițiile pentru o subrogare, să-și retragă propria decizie de renunțare pentru a ocupa locul vacant prin subrogare,
- O. întrucât Consiliul de Stat, printr-o hotărâre definitivă și cu autoritate de lucru judecat, a anulat proclamarea domnului Achille Occhetto ca deputat în Parlamentul European,
- P. întrucât, în temeiul articolului 12 din Actul din 1976, Parlamentul European și numai Parlamentul European verifică prerogativele membrilor săi aleși prin vot universal; întrucât această prerogativă fundamentală a Parlamentului European nu poate fi invalidată și, cu atât mai puțin, zădărnicită prin măsuri ale autorităților naționale adoptate în vădit dezacord cu normele și principiile pertinente ale dreptului comunitar, inclusiv în cazul în care respectivele măsuri au un caracter definitiv și emană de la organul jurisdicțional suprem al statului menționat, cum este cazul hotărârii în cauză a Consiliului de Stat al Italiei, jurisprudența Curții de Justiție confirmând aceste prerogative și în raport cu sentințele naționale definitive pronunțate cu încălcarea dreptului comunitar, a stabilit, cu toate acestea, responsabilitatea statului,
- Q. întrucât Parlamentul European poate contesta în mod legitim validitatea mandatului domnului Beniamino Donnici și, în același timp, ignora hotărârea Consiliului de Stat din Italia, în măsura în care aceasta contravine literei și spiritului Actului din 1976, confirmând astfel mandatul domnului Achille Occhetto,

Joi, 24 mai 2007

1. declară invalid mandatul deputatului în Parlamentul European, Beniamino Donnici, a cărui alegere a fost comunicată de autoritatea națională competentă,
 2. confirmă validitatea mandatului domnului Achille Occhetto,
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie autorității naționale italiene competente, precum și domnului Beniamino Donnici și domnului Achille Occhetto.
-

P6_TA(2007)0210

Situația din Nigeria

Rezoluția Parlamentului European din 24 mai 2007 privind recente alegeri din Nigeria

Parlamentul European,

- având în vedere raportul privind rezultatele și concluziile preliminare ale misiunii UE pentru observarea alegerilor în Republica Federală Nigeria din 23 aprilie 2007,
 - având în vedere declarația privind principiile pentru observarea internațională a alegerilor și Codul de conduită pentru observatorii internaționali la alegeri, comemorate la ONU la 27 octombrie 2005,
 - având în vedere Comunicarea Comisiei din 11 aprilie 2000 privind misiunile de asistență și observare electorală ale UE (COM(2000)0191),
 - având în vedere articolul 103 alineatul (2) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât alegerile statale și federale din 2007 din Nigeria nu au respectat normele internaționale și regionale elementare pentru alegerile democratice și nu pot fi privite ca fiind credibile, libere și corecte,
 - B. întrucât aceste alegeri nu s-au ridicat la nivelul speranțelor și așteptărilor poporului nigerian, care s-a implicat cu pasiune în procesul electoral și a votat adesea în situații foarte dificile, demonstrând determinarea de a-și exprima votul și de a face uz de dreptul său democratic, în pofida existenței în multe regiuni a unei atmosfere de nesiguranță și de teamă printre alegători,
 - C. întrucât misiunea UE de observare a alegerilor a conchis că alegerile au fost intens fraudate din cauza proastei organizări, a lipsei de transparență, a neregulilor procedurale răspândite, a existenței unor dovezi semnificative de fraudă, în special în timpul procesului de colaționare a rezultatelor, a intimidării alegătorilor în diverse stadii ale procesului electoral și a disparității condițiilor asigurate candidaților,
 - D. întrucât, în loc să garanteze dreptul fundamental al cetățenilor de a vota liber, guvernul nigerian și autoritățile electorale se fac vinovați fie de a fi sprijinit activ fraudă și violența, fie – cel puțin – de a fi ignorat încălcările drepturilor omului comise de susținătorii partidului de la conducere și de alte persoane,
 - E. întrucât, în ziua alegerilor statale, secțiile de votare au fost deschise fie foarte târziu, fie deloc, nu au dispus de materiale suficiente și au avut un număr insuficient de funcționari, dintre care mulți nu aveau o pregătire adecvată,
 - F. întrucât adesea caracterul secret al votului nu a fost garantat din cauza lipsei cabinelor de votare și a proastei dispunerii a secțiilor de votare, procedurile nu au fost urmate corect, monitorizarea independentă a fost parțial împiedicată și există martori care au remarcat cazuri de vot exprimat de minori,
 - G. întrucât observatorii UE au raportat nereguli în timpul procesului de numărare și de colaționare, inclusiv incidente de perturbare, situații în care voturile nu au fost numărate, precum și discrepanțe între rezultate, iar rezultatele secțiilor de votare nu au fost afișate public la nici un nivel al administrației electorale în întreaga țară,

Joi, 24 mai 2007

- H. întrucât aceste probleme au condus la violență, care a degenerat în uciderea a cel puțin 50 de persoane și în rănirea unui număr similar, pe parcursul zilelor care au precedat și au urmat datei de 14 aprilie 2007, consacrată alegerilor statale, jumătate din ucideri având loc în regiunea Deltei Nigerului, și întrucât aceste probleme au creat haos, inclusiv incidente cum ar fi furtul urnelor de vot de către grupuri de tâlhari,
- I. întrucât remedierea unor deficiențe ar fi fost posibilă între alegerile din 14 și din 21 aprilie 2007, iar partidele politice și poliția ar fi putut efectua acțiuni concrete în vederea creării unui mediu pașnic și stabil,
- J. întrucât în ziua alegerilor federale observatorii UE au observat același tip de nereguli ca și cele din 14 aprilie 2007, și anume umplerea excesivă a urnelor de votare, modificarea formularelor cu rezultatele oficiale, sustragerea de materiale confidențiale privind votul, cumpărarea voturilor și votul exprimat de minori,
- K. întrucât rezultatul final la ambele tururi de scrutin a fost o victorie răsunătoare pentru Partidul Popular Democrat, aflat la putere, în unele cazuri 100 % dintre toate voturile fiind exprimate în favoarea PPD,
- L. întrucât partidele politice, societatea civilă și mass-media au exprimat rezerve serioase în ceea ce privește desfășurarea alegerilor,
- M. întrucât grupul de monitorizare a tranziției, cea mai mare organizație internă de observare a alegerilor din Nigeria, a solicitat repetarea alegerilor prezidențiale,
- N. întrucât Comisia electorală națională independentă (CENI) nu s-a pregătit bine pentru alegeri și nu a inspirat încredere printre participanții la alegeri în ceea ce privește capacitatea și imparțialitatea sa,
- O. întrucât etapele pregătitoare ale alegerilor au scos la suprafață deficiențe în ceea ce privește nepărtinirea elementară care ar fi trebuit arătată față de opoziție, transparență, înregistrarea alegătorilor și respectarea statului de drept, președintele Olusegun Obasanjo încercând să excludă candidați,
- P. întrucât președinția Obasanjo a înregistrat realizări impresionante și a promovat democrația pe întreg teritoriul Africii, dar trebuie acum să consolideze aceste măsuri pozitive și să se angajeze să deruleze alegeri libere și corecte, în conformitate cu standardele internaționale,
- Q. întrucât femeile rămân reprezentate insuficient, atât în calitate de candidate, cât și în administrația electorală,
- R. întrucât alegerile generale au oferit țării posibilitatea de a experimenta pentru prima dată tranziția puterii de la o conducere civilă la alta, consolidând astfel democrația,
- S. întrucât, dat fiind că în Nigeria locuiesc 140 milioane de persoane, reprezentând 250 de grupuri etnice, care trăiesc în 36 de state, fiecare cu propriul guvernator și cu propria legislație și, dat fiind că există 64 de milioane de alegători înregistrați, aceste alegeri au fost cele mai ample alegeri organizate vreodată în Africa,
- T. întrucât transparența și credibilitatea alegerilor a afectat puternic situația internațională a Nigeriei, precum și calitatea relațiilor bilaterale și a cooperării economice,

Joi, 24 mai 2007

- U. întrucât, pentru ca un scrutin să fie credibil și de succes, este necesară o implicare proactivă națională, regională și internațională mai extinsă și imediată, pentru a asigura protecția împotriva violenței și manipulării electorale,
- V. întrucât, în pofida caracterului profesional al activităților desfășurate de misiunea UE de observare a alegerilor pentru consolidarea încrederii alegătorilor, în general, prin expunerea neregulilor, prin împiedicarea fraudei și prin oferirea de recomandări pentru îmbunătățirea procesului electoral, credibilitatea UE este afectată de absența unei politici post-electorale coerente atunci când se impune abordarea unor alegeri eșuate,
- W. întrucât este în joc stabilitatea Nigeriei,
1. solicită adoptarea de către autoritățile competente și de către părțile implicate a unor măsuri urgente de remediere pentru a reinstitui condițiile pentru organizarea unor alegeri credibile și transparente în Nigeria;
 2. îndeamnă autoritățile nigeriene să investigheze de urgență, cu minuțiozitate și în mod transparent neregulile apărute în cadrul alegerilor și să ia măsuri imediate pentru remedierea situației și pentru a trage la răspundere pentru acțiunile lor pe autorii acestor nereguli;
 3. solicită aplicarea unor măsuri concrete pentru instituirea unei administrații electorale cu adevărat independente, pe deplin capabile să organizeze alegeri libere și corecte;
 4. afirmă că poporul nigerian are dreptul să beneficieze de alegeri noi, credibile, organizate de o CENI cu adevărat independentă și eficientă; subliniază faptul că, în prezent, CENI nu poate face față provocărilor organizatorice și logistice cu care se confruntă;
 5. regretă faptul că Legea electorală din 2006 prezintă în continuare deficiențe în domeniul cerințelor fundamentale de transparență, în special în ceea ce privește colajonarea și publicarea rezultatelor, și solicită modificarea acesteia;
 6. constată că ar putea fi instituit un comitet, constituit din membri ai Camerei Reprezentanților și ai Senatului aparținând tuturor partidelor, pentru a revizui procesul electoral și pentru a face propuneri pentru alegeri noi și credibile;
 7. regretă faptul că, în pofida unei atmosfere îmbunătățite, în care libertatea de exprimare și cea de asociere au fost în general respectate în timpul campaniei, instanțele jucând în general un rol pozitiv și independent, iar cetățenii demonstrând un atașament sincer față de democrație, alegerile nu pot fi considerate credibile;
 8. deploră faptul că, în pofida faptului că guvernul a desfășurat masiv forțe polițienești, militare și ale serviciilor de securitate statale, alegerile au dus la moartea unor persoane, chiar înainte de începerea numărării voturilor și uneori chiar înainte de exprimarea voturilor, cel puțin 200 de persoane, inclusiv candidați și agenți de poliție, fiind ucise în incidente legate de alegeri;
 9. invită autoritățile nigeriene, CENI și partidele politice să ancheteze toate cazurile de violență și să tragă la răspundere persoanele responsabile de acestea;
 10. condamnă atmosfera de impunitate în cazul încălcării prevederilor electorale, imunitatea executivă și practica de a angaja răufăcători pentru a comite acte de violență electorală și solicită efectuarea de acțiuni concrete în acest domeniu;
 11. invită guvernul nigerian să se abțină de la orice ingerință în acțiunile în justiție care atacă procesul electoral și invită partidele politice din opoziție să folosească procedurile electorale judiciare, să se abțină de la utilizarea violenței și să sprijine medierea Uniunea Africană — Comunitatea Economică a Statelor din Africa de Vest (UA-CEDEAO) pentru a ține alegeri noi, credibile, în scopul de a găsi soluții la dificila situație post-electorală;

Joi, 24 mai 2007

12. salută mecanismele instituite de Curțile de apel în vederea simplificării și a tratării în timp util a recursurilor post-electorale, dar regretă faptul că partidele de opoziție lezate care au înaintat petiții Tribunalului pentru petiții electorale încă așteptau, la două săptămâni după votul prezidențial, începerea audierilor corespunzătoare;
13. solicită educarea cetățenilor în domeniul electoral și al drepturilor civice și subliniază nevoia găsirii unei soluții pentru analfabetismul la scară largă, care interzice poporului nigerian accesul la presa tipărită și care reprezintă, de asemenea, una dintre principalele piedici în calea participării la alegeri, mai ales pentru femei;
14. subscrie concluziilor misiunii UE de observare a alegerilor;
15. solicită Comisiei să transmită Consiliului și Parlamentului European o propunere coerentă și credibilă cu privire la politica post-electoră a UE, care să respecte libertatea de a alege a populației țării implicate, și își exprimă temerea că politica „de rutină” în vigoare aduce atingere și afectează negativ credibilitatea misiunilor UE de observare a alegerilor;
16. subliniază faptul că ajutorul dat Nigeriei de UE nu ar trebui acordat structurilor federale sau statale înainte de desfășurarea unor noi alegeri credibile; evidențiază faptul că poporul nigerian este cel care trebuie să se bucure de aceste fonduri, care ar trebui deci folosite pentru buna guvernare, democratizare, educarea alegătorilor și pentru serviciile sociale elementare furnizate la nivelul comunităților locale, în special prin intermediul organizațiilor societății civile;
17. invită Comisia și delegația sa din Nigeria să se asigure că guvernul nu este implicat nici în selectarea proiectelor și nici în punerea în aplicare a vreunei finanțări din cadrul Instrumentului european pentru democrație și drepturile omului, care este conceput în mod explicit pentru a funcționa fără a avea nevoie de consimțământul țării gazdă;
18. îndeamnă insistent guvernul federal să respecte drepturile omului și să combată fenomenele endemice de corupție, violență și impunitate care au subminat procesul de guvernare într-o mare parte a țării, în special la nivel statal și local, și care au ținut majoritatea cetățenilor nigerieni în stare de sărăcie, privându-i de asemenea de serviciile medicale și de educație elementare;
19. invită autoritățile nigeriene să înceapă să negocieze cu populațiile locale cu privire la viitorul regiunii Deltei Nigerului, în special în ceea ce privește dezvoltarea sa socială, economică și de mediu;
20. subliniază că realizarea Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului reprezintă un aspect-cheie al democrației, care contribuie la îmbunătățirea dreptății sociale și a dezvoltării economice;
21. încredințează Președintelui sarcina de a înainta prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, guvernelor și parlamentelor statelor membre, guvernului nigerian, co-președinților Adunării Parlamentare Paritare ACP-UE, Președinților Comisiei și Consiliului Executiv ale Uniunii Africane și Comisiei și Consiliului de Miniștri ale Comunității Economice a Statelor din Africa de Vest.

P6_TA(2007)0211

Comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES)

Rezoluția Parlamentului European din 24 mai 2007 privind obiectivele strategice ale UE pentru cea de-a 14-a reuniune a Conferinței părților la Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES), care se va desfășura între 3-15 iunie 2007, la Haga

Parlamentul European,

- având în vedere cea de-a 14-a reuniune a Conferinței părților (CP 14) la Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES), care se va desfășura între 3-15 iunie 2007, la Haga, în Olanda,
- având în vedere articolul 108 alineatul (5) din Regulamentul său de procedură,

Joi, 24 mai 2007

- A. întrucât CITES, semnată de 171 de părți, printre care cele 27 de state membre ale Uniunii Europene, reprezintă principalul acord global în vigoare cu privire la conservarea speciilor sălbatice, care urmărește să împiedice supraexploatarea speciilor faunei și florei sălbatice datorată comerțului internațional,
- B. întrucât consumul uman de resurse naturale, distrugerea habitatelor, schimbările climatice, supraexploatarea speciilor sălbatice și comerțul ilegal cu faună și floră sălbatică reprezintă principalele cauze ale reducerii biodiversității Pământului,
- C. întrucât unele rapoarte științifice prevăd că schimbările climatice vor agrava pierderea biodiversității și situația speciilor pe cale de dispariție,
- D. întrucât sensibilizarea publicului în țările consumatoare a fost și rămâne esențială pentru controlul braconajului și al comerțului internațional ilegal cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție,
- E. întrucât comerțul ilegal subminează grav agenda globală în domeniul mediului și al dezvoltării durabile,
- F. întrucât Strategia UE privind dezvoltarea durabilă oferă cadrul necesar pentru gestionarea resurselor naturale într-un mod responsabil și durabil,
- G. întrucât atelierul privind „Coordonarea la nivel comunitar a punerii în aplicare a legislației privind comerțul cu specii sălbatice”, care a avut loc în perioada 25-27 octombrie 2005, în timpul președinției britanice, a avut ca rezultat un proiect de plan de acțiune al UE privind combaterea comerțului ilicit cu speciile sălbatice în Uniunea Europeană (2006-2010), care a obținut susținerea generală,
- H. întrucât CITES are un rol complementar celui jucat de Organizația Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură (FAO) și de alte organisme internaționale în conservarea speciilor marine care pot fi amenințate de comerțul internațional,
- I. întrucât Comisia internațională pentru vânătoria de balene (IWC), recunoscută de CITES ca organismul autorizat să reglementeze conservarea și gestionarea balenelor, a decretat un moratoriu mondial privind vânătoria de balene în scopuri comerciale,
- J. întrucât Japonia a propus, în Documentul 51 al CP 14 ca toate cetaceele înscrise în apendicele I și gestionate de IWC să fie incluse în revizuirea periodică a apendicelor, ca Rezoluția CITES Conf. 11.4, în care se definește relația dintre IWC și CITES, să fie modificată, și ca IWC să furnizeze datele și avizele științifice privind înscrierea speciilor de balene în CITES,
- K. întrucât, în rezoluția sa din 7 iulie 2005 privind accelerarea punerii în aplicare a planului de acțiune al UE privind aplicarea legislației, administrarea și schimburile comerciale în domeniul forestier (FLEGT) ⁽¹⁾, Parlamentul European și-a exprimat dezamăgirea față de „ritmul extrem de lent” pe care îl înregistrează procesul (FLEGT); întrucât, în lipsa unor norme generale, cu caracter obligatoriu, prin care să se interzică importul de lemn de origine ilegală și nedurabilă în UE, inițiativele CITES privind reglementarea comerțului internațional cu diferite specii de lemn au o importanță capitală,
- L. întrucât la cea de-a 12-a Conferință a părților, contrar recomandării Parlamentului European, a fost adoptată o decizie prin care se autoriza vânzarea unică, în anumite condiții, a rezervelor guvernamentale de fildeș provenind din Botswana, Namibia și Africa de Sud, deși condițiile comerciale stabilite în decizia respectivă nu sunt nici în prezent respectate,
- M. întrucât cantitățile de fildeș confiscate au crescut semnificativ de la cea de a 13-a Conferință a părților și se estimează că în fiecare an sunt omorâți cel puțin 20.000 de elefanți; întrucât liberalizarea în mai mare măsură a comerțului cu fildeș ar avea efecte negative asupra populațiilor de elefanți deja împuținate și fragmentate din alte țări din Africa și Asia,

⁽¹⁾ JO C 157 E, 6.7.2006, p. 482.

Joi, 24 mai 2007

- N. întrucât Convenția privind conservarea speciilor migratoare de animale sălbatice a inclus marele rechin alb în apendicele I și II la convenție, Australia a inclus specia respectivă în apendicele III al CITES în 2001, cu rezerve din partea Norvegiei și a Japoniei, iar Uniunea internațională pentru conservarea naturii (UICN) a considerat această specie ca fiind vulnerabilă și a inclus-o pe lista roșie a speciilor amenințate încă din 1996,
- O. întrucât populațiile asiatice de feline mari sunt amenințate din ce în ce mai mult și, din nefericire, nu a fost adoptată nicio măsură fermă pentru a opri scăderea populației de tigri și de alte feline mari,
- P. întrucât în mai 2005 au fost introduse criteriile universale pentru etichetarea caviarului, în vederea reglementării comerțului său,
- Q. întrucât conservarea speciilor trebuie să rămână principiul călăuzitor aflat la baza deciziilor de înscriere în CITES, iar analiza efectelor asupra mijloacelor de existență ale populațiilor ar trebui să fie luată în considerare la adoptarea acestora,
- R. întrucât nimic nu împiedică Uniunea Europeană să adopte măsuri interne mai stricte în ceea ce privește importul de animale sălbatice, pentru a atinge obiective de conservare a speciilor sau din alte motive, cum ar fi preocuparea pentru bunăstarea animalelor,
1. invită Comisia și statele membre să recurgă la principiul precauției, ca principiu călăuzitor pentru toate deciziile lor privind documentele de lucru și propunerile de înscriere și să țină cont, de asemenea, de principiul „utilizatorul plătește”, de abordarea centrată pe ecosisteme și de principiile tradiționale de conservare;
 2. invită Comisia și statele membre să se asigure că *toate* deciziile care vizează consolidarea coordonării dintre CITES și alte convenții privind biodiversitatea nu aducă atingere nici naturii CITES, în calitate de acord global privind conservarea, nici măsurilor stricte de conservare pe care CITES le prevede;
 3. își manifestă opoziția fermă față de utilizarea votului secret și își exprimă dezamăgirea față de faptul că Comitetul permanent al CITES nu a prezentat propuneri în ceea ce privește excluderea posibilității de a utiliza votul secret în procesul decizional din cadrul Convenției;
 4. salută propunerile prezentate de Kenya și Mali de a aplica un moratoriu de 20 de ani asupra comerțului cu fildeș în ansamblu, sprijinite de Togo și Ghana, precum și de Declarația de la Accra, semnată de reprezentanți a 19 țări africane, în care se solicită interzicerea comerțului cu fildeș;
 5. reamintește că moratoriul propus nu aduce atingere deciziei luate cu ocazia celei de-a 12-a Conferințe a părților de a permite, în anumite condiții, vânzarea unică a rezervelor guvernamentale de fildeș provenind din Botswana, Namibia și Africa de Sud;
 6. subliniază că acceptarea propunerilor prezentate de Kenya și Mali ar lăsa timp pentru perfecționarea sistemului de monitorizare a uciderii ilegale a elefanților (MIKE) și ar da comunității internaționale posibilitatea de a deplasa centrul dezbaterii de la comerțul cu fildeș la amenințările reale pentru elefanți și habitatele lor;
 7. îndeamnă guvernele africane să aplice în integralitate, în colaborare cu ONG-urile, decizia luată cu ocazia celei de-a 13-a Conferințe a părților privind punerea în aplicare a unui plan de acțiune pentru controlul comerțului cu fildeș provenind de la elefanții din Africa, inclusiv obligațiile de raportare;
 8. invită Comisia să sprijine eforturile de îmbunătățire și monitorizare a conservării tigrilor, de exemplu prin identificarea lacunelor legislative, a dificultăților de punere în aplicare și a curenților în materie de aplicare și de capacitate;
 9. invită Comisia să prezinte un raport privind progresele înregistrate în aplicarea criteriilor de etichetare a caviarului, să încurajeze celelalte principale state producătoare și consumatoare din Europa, America de Nord și Asia să pună în aplicare sistemul de etichetare, și să consolideze procesul de instaurare a unor contingente la export durabile, bazate pe informațiile științifice cele mai fiabile și cele mai recente;

Joi, 24 mai 2007

10. îndeamnă UE să sprijine următoarele propuneri pentru Conferința părților:
 - transferul lorisului leneș (*Nycticebus spp.*) din apendicele II în apendicele I al CITES;
 - respingerea eliminării râsului roșu (*Lynx rufus*) din apendicele II al CITES, din cauza asemănării cu râsul european (*Lynx lynx*) și râsul iberic (*Lynx pardinus*);
 - includerea celor două specii de rechini *Lamna nasus* (rechinul scrumbiilor) și *Squalus acanthias* (rechinul câine de mare) în apendicele II al CITES, propusă de Germania în numele statelor membre;
 - includerea peștilor spadă (*Pristidae spp.*), considerați de UICN ca fiind o specie amenințată critic, în apendicele I al CITES;
 - includerea anghilei europene (*Anguilla Anguilla*) în apendicele II al CITES, propusă de Germania în numele statelor membre;
 - includerea cardinalului de Banggai (*Pterapogon kauderni*) în apendicele II al CITES;
 - includerea lemnului tropical roșu (*Caesalpinia echinata*), a lemnului de trandafir (*Dalbergia retusa*, *Dalbergia granadillo* și *Dalbergia stevensonii*) și a cedrului (*Cedrela spp*) în apendicele II al CITES;
 - includerea câinelui sălbatic african (*Lycaon pictus*) în apendicele II al CITES
 - documentul de lucru privind respectarea și punerea în aplicare a convenției, prezentat de Germania în numele statelor membre;
 - documentul de lucru privind comerțul electronic cu speciile enumerate de CITES, prezentat de Germania în numele statelor membre;
 - cele patru propuneri prezentate de Algeria privind includerea cerbului roșu berber (*Cervus elaphus barbarus*), a gazelei din Munții Atlas (*Gazella cuivieri*), a gazelei dorcas (*Gazella dorcas*) și a gazelei cu coarne lungi (*Gazella leptoceros*) în apendicele I al CITES;
 - documentul de lucru privind comerțul cu leacuri tradiționale, prezentat de Australia;
 - propunerea Kenyei și a Mali de instituire a unui moratoriu pe 20 de ani asupra comerțului cu fildeș în ansamblul său;
11. îndeamnă Comisia și statele membre să respingă:
 - Documentul 51 al CP 14 privind cetaceele, prezentat de Japonia;
 - contingentele la exportul rinocerilor negri (*Diceros bicornis*) pentru Namibia și Africa de Sud;
 - înlocuirea tuturor adnotărilor actuale în ceea ce privește înscrierea în apendicele II al CITES a populațiilor de elefanți din Botswana, Namibia, Africa de Sud și Zimbabwe, pentru a permite stabilirea de contingente anuale la export pentru comerțul cu fildeș brut;
 - modificarea adnotărilor în ceea ce privește înscrierea în apendicele II al CITES a populațiilor de elefanți din Botswana, pentru a permite stabilirea de contingente anuale la export pentru comerțul cu fildeș brut, comerțul cu animale vii, comerțul cu articole de marochinărie și piei netăbăcite, tranzacțiile în scopuri necomerciale cu trofee de vânătoare;
 - propunerea de a extinde comerțul cu lână obținută de la vicuña (*Vicugna vicugna*) la nouă populații din Bolivia, deoarece unele dintre acestea sunt foarte reduse;
 - propunerea de a transfera populația braziliană de caiman negru (*Melanosuchus niger*) din apendicele I în apendicele II al CITES;
 - propunerea de a transfera populațiile de leopard (*Panthera pardus*) în apendicele II al CITES și de a mări contingentele la export pentru trofee de vânat din Mozambic;

Joi, 24 mai 2007

12. înțelege că CITES poate contribui cel mai bine la mijloacele de existență ale populațiilor sărace prin asigurarea punerii în aplicare și a respectării convenției și prin împiedicarea comerțului ilegal și nereglementat; prin urmare, invită Comisia și statele membre să retragă Documentul 14 al CP 14, intitulat „CITES și mijloacele de existență”;
13. invită Comisia și statele membre să consolideze cooperarea internațională în ceea ce privește punerea în aplicare a CITES, elaborând o strategie cu priorități bine definite care să faciliteze aplicarea sa și prevăzând mai multe măsuri de stimulare și mai mult sprijin financiar, în special pentru formarea și asistența tehnică în ceea ce privește identificarea speciilor și măsurile de aplicare;
14. reamintește că Uniunea Europeană este una dintre principalele piețe pentru comerțul ilegal cu specii sălbatice și că gradul de respectare a CITES variază de la un stat membru la altul; invită Comisia și statele membre să intensifice coordonarea eforturilor lor de punere în aplicare a legislației UE privind comerțul cu specii sălbatice;
15. îndeamnă acele părți ale CITES care nu au ratificat Amendamentul de la Gaborone să facă acest lucru, ceea ce ar permite Comunității Europene să devină parte contractantă la CITES;
16. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, precum și părților CITES și Secretariatului CITES.

P6_TA(2007)0212

Punerea în practică a cunoștințelor: o strategie de inovare extinsă pentru UE

Rezoluția Parlamentului European din 24 mai 2007 privind comunicarea intitulată „Punerea în practică a cunoștințelor: o strategie de inovare extinsă pentru Europa” (2006/2274(INI))

Parlamentul European,

- având în vedere Comunicarea Comisiei intitulată „Punerea în practică a cunoștințelor: o strategie de inovare extinsă pentru UE” (COM(2006)0502),
- având în vedere Comunicarea Comisiei intitulată „Investiții în cercetare: un plan de acțiune pentru Europa” (COM(2003)0226),
- având în vedere Comunicarea Comisiei privind punerea în aplicare a Programului de la Lisabona a Comunității, intitulată „Mai multă cercetare și inovare – Investiții pentru creștere și ocuparea forței de muncă: o abordare comună” (COM(2005)0488) și documentele de lucru aferente ale Comisiei: (SEC(2005)1253 și SEC(2005)1289),
- având în vedere raportul din 20 ianuarie 2006 al grupului independent de experți privind cercetarea, dezvoltarea și inovarea, constituit în urma reuniunii la nivel înalt de la Hampton Court din 27 octombrie 2005, intitulat „Crearea unei Europe inovatoare” (așa numitul „raport Aho”),
- având în vedere concluziile Președinției Consiliului European de la Lisabona, din 23 și 24 martie 2000, care prevăd transformarea Uniunii Europene în cea mai competitivă și mai dinamică economie bazată pe cunoaștere din lume, și concluziile Președinției Consiliului European de la Bruxelles din 22 și 23 martie 2005, și din 23 și 24 martie 2006,
- având în vedere concluziile celei de-a 2769-a reuniune a Consiliului pentru competitivitate din 4 decembrie 2006,
- având în vedere Comunicarea Comisiei la Consiliul European de primăvară intitulată „Cooperarea pentru creștere și locuri de muncă – Un nou început pentru strategia de la Lisabona” (COM(2005)0024),

Joi, 24 mai 2007

- având în vedere Comunicarea Comisiei intitulată „Acțiuni comunitare pentru creștere și ocuparea forței de muncă: Programul comunitar de la Lisabona” (COM(2005)0330),
- având în vedere Comunicarea Comisiei intitulată „Punerea în aplicare a Programului comunitar de la Lisabona: Finanțarea creșterii IMM-urilor — promovarea valorii adăugate europene” (COM(2006)0349),
- având în vedere programele de reformă națională (PRN) prezentate de către statele membre, rapoartele din toamna 2006 ale statelor membre privind punerea în aplicare a PRN, și evaluarea acestor PRN de către Comisie, în raportul său anual de progrese (COM(2006)0816),
- având în vedere Recomandarea 2005/601/CE a Consiliului din 12 iulie 2005 privind orientările generale ale politicilor economice ale statelor membre și ale Comunității (2005-2008) ⁽¹⁾ și Decizia 2005/600/CE a Consiliului din 12 iulie 2005 privind liniile directoare ale politicilor de ocupare a forței de muncă ale statelor membre ⁽²⁾, care, împreună, constituie „liniile directoare pentru creștere și locuri de muncă”,
- având în vedere Decizia nr.1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) ⁽³⁾ (FP7),
- având în vedere Decizia nr.1639/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a unui program-cadru pentru inovație și competitivitate (2007-2013) ⁽⁴⁾,
- având în vedere propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de înființare a Institutului European de Tehnologie (COM(2006)0604),
- având în vedere propunerea de regulament al Consiliului privind brevetul comunitar (COM(2000)0412) și textul respectiv revizuit de Președinție,
- având în vedere cadrul comunitar al ajutoarelor de stat pentru cercetare, dezvoltare și inovare ⁽⁵⁾ și Comunicarea Comisiei intitulată „Către o utilizare mai eficientă a stimulentei fiscale în favoarea cercetării și dezvoltării” (COM(2006)0728),
- având în vedere documentul de lucru al serviciilor Comisiei, intitulat „Raportul 2006 privind competitivitatea europeană” (SEC(2006)1467) și Comunicarea Comisiei intitulată „Reforme economice și competitivitate: principalele mesaje ale raportului 2006 privind competitivitatea europeană” (COM(2006)0697),
- având în vedere „Sistemul de indicatori ai inovării europene 2006”, care arată clar că SUA și Japonia continuă să fie înaintea UE în acest domeniu,
- având în vedere „Perspectivele OCDE asupra științei, tehnologiei și industriei, ed. 2006”,
- având în vedere Rezoluția sa din 5 iulie 2006 privind punerea în aplicare a Programului comunitar de la Lisabona: mai multă cercetare și inovare — Investiții pentru creștere și ocuparea forței de muncă: o abordare comună ⁽⁶⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 12 octombrie 2006 privind viitoarea politică de brevetare în Europa ⁽⁷⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 15 martie 2006 privind contribuția Consiliului European de primăvară 2006 privind Strategia de la Lisabona ⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ JO L 205, 6.8.2005, p. 28.

⁽²⁾ JO L 205, 6.8.2005, p. 21.

⁽³⁾ JO L 412, 30.12.2006, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 310, 9.11.2006, p. 15.

⁽⁵⁾ JO C 323, 30.12.2006, p. 1.

⁽⁶⁾ Texte adoptate, P6_TA(2006)0301.

⁽⁷⁾ Texte adoptate, P6_TA(2006)0416.

⁽⁸⁾ JO C 291 E, 30.11.2006, p. 321.

Joi, 24 mai 2007

- având în vedere raportul grupului de experți din iulie 2004, intitulat „Perfecționarea instituțiilor în vederea transferului de tehnologie de la știință la practică”,
 - având în vedere avizul de inițiativă al Comitetului Economic și Social European, intitulat „Investițiile în cunoaștere și inovare” (CESE 40/2007, INT/325),
 - având în vedere inițiativa i2010 și, în special, Comunicarea Comisiei intitulată „Plan de acțiune pentru e-guvernare i2010 – Accelerarea introducerii e-guvernării în Europa în beneficiul tuturor” (COM(2006) 0173),
 - având în vedere documentul de lucru al Comisiei privind „inovarea în servicii” din noiembrie 2006,
 - având în vedere rezoluția sa din 10 mai 2007 privind contribuția viitoare politică regională la consolidarea capacităților de inovare ale Uniunii Europene ⁽¹⁾,
 - având în vedere articolul 45 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru industrie, cercetare și energie, și avizele Comisiei pentru afaceri economice și monetare, Comisiei pentru piața internă și protecția consumatorilor, Comisiei pentru dezvoltare regională și Comisiei pentru afaceri juridice (A6-0159/2007),
- A. având în vedere evoluția Strategiei de la Lisabona și, prin urmare, importanța unei strategii de inovare și mai extinse în fața concurenței mondiale,
- B. întrucât diversitatea prin inovare este una din căile prin care UE poate răspunde provocărilor globalizării,
- C. întrucât atât transferul rezultatelor școlare, în special către întreprinderile mici și mijlocii (IMM), cât și disponibilitatea rezultatelor din cercetare, în special pentru inovațiile cu o dimensiune socială, ar trebui accentuate și întrucât concentrarea geografică a platformelor de inovare ar trebui abordată în așa fel încât să utilizeze abilitățile și diversitatea din diferite regiuni ale UE,
- D. întrucât vastele cunoștințe științifice specializate colectate în centrele de cercetare ale UE nu sunt suficient exploatate,
- E. întrucât mediul de lucru în domeniul de susținere a inovării nu este competitiv și îi lipsesc condițiile de transparență și corectitudine pentru toți actorii care desfășoară activități de inovare, inclusiv întreprinderile inovatoare mici și centrele tehnologice inovatoare,
- F. întrucât abordarea convențională a inovării, care combină „încurajarea tehnologică” și „atracția cererii”, nu este suficientă în sine și necesită promovarea simultană a condițiilor de piață favorabile pentru a crea un mediu de reglementare care determină inovarea,
- G. întrucât o piață internă care funcționează bine, susținută de Directiva 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind serviciile pe piața internă ⁽²⁾, creează un mediu favorabil pentru inovare, printr-o concurență sporită într-o zonă economică mai extinsă și mai stabilă, atrăgând investiții mai mari și încurajând mobilitatea lucrătorilor,
- H. întrucât pe piața unică continuă să existe bariere în calea mobilității bunurilor, a serviciilor și a forței de muncă, privând firmele europene de scara necesară pentru a valorifica investițiile în cercetare și inovare,
- I. întrucât obiectivul principal al inovării rezidă în consolidarea competitivității UE și într-o mai bună calitate a vieții cetățenilor săi,

⁽¹⁾ Texte adoptate, P6_TA(2007)0184.

⁽²⁾ JO L 376, 27.12.2006, p. 36.

Joi, 24 mai 2007

- J. întrucât principiul excelenței, care este indicat în special pentru sprijinirea cercetărilor științifice prioritare de vârf, împiedică existența unei concurențe normale în domeniul de susținere a inovării și nu le permite micilor actori (întreprinderile inovatoare, centrele inovatoare și tehnologice, centrele de cercetare) să acceseze programele de sprijin,
 - K. întrucât inovarea permite, de asemenea, și menținerea sectoarelor tradiționale,
 - L. având în vedere rolul inovării în elaborarea modelelor sociale ale statelor membre,
 - M. întrucât inovarea poate avea o contribuție la integrarea grupurilor sociale, precum persoanele cu handicap,
 - N. întrucât bunurile, serviciile și procesele reprezintă un potențial de inovare subexploatat al UE,
 - O. având în vedere importanța sprijinului instituțional în procesul de gestionare a cunoștințelor în materie de inovare și drepturi de autor,
 - P. având în vedere finanțarea politicii de inovare și importanța crescută acordată achizițiilor publice și parteneriatelor public-privat,
 - Q. întrucât educația, inclusiv învățământul interdisciplinar ce cuprinde domenii care interferează cu domeniului de cunoaștere tradițională constituie o condiție a inovării și întrucât inovarea ar trebui să fie parte integrantă din programele educaționale la toate nivelurile de predare,
 - R. întrucât învățarea continuă poate contribui la dezvoltarea cunoștințelor în materie de inovare, iar promovarea societății informaționale contribuie la evitarea marginalizării pe piața muncii,
 - S. întrucât stabilirea de standarde și norme de calitate europene în ceea ce privește prima fază de dezvoltare a unor produse și servicii de nouă generație poate fi o sursă de inovare,
 - T. întrucât FP7 ar trebui să favorizeze crearea unui spațiu european al cercetării consolidat și extins, axat pe misiuni concrete și precise,
 - U. întrucât definiției inovării din „Manualul de la Oslo” al OCDE i s-a atribuit o interpretare largă și definiția respectivă devine standardul utilizat în instituțiile Comunității,
1. salută propunerea Comisiei de a lansa o nouă inițiativă de încurajare a piețelor-pilot în scopul facilitării comercializării unor noi produse și servicii inovatoare în domeniile în care Uniunea Europeană poate deveni lider la nivel mondial; consideră că noua inițiativă privind piața pilot, care trebuie să se concentreze în special pe crearea și comercializarea de noi produse și servicii inovatoare, trebuie lansată mai ales în domeniile în care există o cerere potențială ridicată, garantând totodată că regiunile mai puțin dezvoltate nu sunt lăsate în urmă;
 2. subliniază, la conceperea politicilor de susținere a inovării, importanța orientării spre inovare în sensul mai larg, astfel încât să se includă atât sectorul serviciilor, inclusiv turismul, cât și inovarea non-tehnologică, cu alte cuvinte inovarea în domeniul marketingului și al organizației; aprobă în totalitate concluziile Consiliului pentru competitivitate din 4 decembrie 2006, care solicită Comisiei să elaboreze orientări politice cu privire la inovarea în domeniul serviciilor și la inovarea non-tehnologică și solicită Comisiei să implice în special organizațiile care reprezintă întreprinderile mici și industriile artisanale în aceste deliberări;
 3. observă că, deși întreprinderile mici și mijlocii, grupările și cooperarea dintre organizații, întreprinderi, universități și centre de cercetare joacă un rol special în crearea și punerea în aplicare a unor soluții inovatoare, inclusiv în sectoarele de tehnologie medie și joasă, lipsește sprijinul public sistematic în condiții transparente; salută, însă, noul cadru pentru ajutorul de stat alocat pentru cercetare, dezvoltare și inovare, care prevede o serie de măsuri specifice pentru a sprijini activitățile inovatoare ale IMM-urilor;

Joi, 24 mai 2007

4. îndeamnă statele membre să revitalizeze companiile europene și potențialul de inovare al acestora prin reducerea birocrăției, îmbunătățind astfel calitatea reglementărilor și reducând totodată sarcina administrativă; își exprimă convingerea fermă că o reglementare mai bună, în special care să ușureze povara legislativă inutilă pentru IMM-uri, va încuraja condițiile de piață favorabile și va ajuta la introducerea produselor și serviciilor inovatoare pe piețele de referință și va mări, de asemenea, încrederea consumatorilor, încurajând totodată inițiative precum programul propus Eurostars;
5. salută lansarea strategiei de inovare extinse pentru întreprinderile mici și microîntreprinderi, al căror potențial inovator, în special în ceea ce privește tehnologia de nivel mediu și redus și inovarea non-tehnologică, nu a fost până acum suficient recunoscut și exploatat; își exprimă, însă, regretul pentru faptul că în comunicarea Comisiei mai sus menționată nu se propun măsuri operaționale pentru aceste întreprinderi; prin urmare, solicită Comisiei și Consiliului să își integreze caracteristicile și necesitățile speciale în cele zece priorități ale strategiei și îndeamnă Comisia, în colaborare cu organizațiile lor reprezentative, să prezinte Consiliului și Parlamentului un program specific pentru dezvoltarea inovării în sensul larg al termenului în astfel de întreprinderi, oricare ar fi domeniul lor de activitate;
6. subliniază importanța științei, tehnologiei și inovării în domeniul educației și culturii; subliniază necesitatea introducerii în programele de învățământ a unor activități și inițiative destinate să promoveze interesul sporit din partea tinerilor pentru știință și inovare; consideră că, în vederea dezvoltării unei societăți bazate pe cunoaștere care să favorizeze inovarea la nivel european, trebuie să crească volumul și calitatea cursurilor de învățare permanentă și să încurajeze utilizarea tehnologiilor informației și comunicării (TIC);
7. recomandă Comisiei și statelor membre să evalueze crearea unui veritabil sistem european de formare continuă, care ar ajuta la consolidarea unei piețe europene a muncii mai puternice;
8. consideră că este necesar să fie luate măsuri la nivel comunitar, regional și local pentru creșterea numărului de absolvenți, în special de sex feminin, în domeniul științei, ingineriei și tehnologiei, precum și în domeniul cercetărilor primare, mai ales prin intermediul Programului Specific „Oameni” care pune în aplicare FP7 prin acordarea de subvenții, premii și alte stimulente, și să se încurajeze femeile în vederea dezvoltării unor activități inovatoare, în special prin intermediul unor proiecte de mentorat și altor forme de sprijin;
9. propune instituirea infrastructurii tehnologice și științifice necesare creării de soluții inovatoare în instituțiile de învățământ post-universitar existente, în vederea garantării unor perspective de dezvoltare pentru centrele de cercetare; reamintește importanța finanțării infrastructurii fizice și tehnologice de înaltă calitate în vederea atragerii de investiții și a facilitării mobilității forței de muncă;
10. subliniază faptul că procesele inovatoare necesită o organizare teritorială adecvată și crearea unor noi modele pentru relațiile dintre întreprinderi, centre de cercetare, universități (de exemplu *clusters*, districte, platforme) și relevă efectul pozitiv pe care îl poate avea inovarea asupra proceselor organizaționale; invită statele membre să utilizeze fondurile structurale pentru dezvoltarea unei infrastructuri noi și consolidarea infrastructurii tehnice existente pentru dezvoltarea inovării sub forma unor centre inovatoare, incubatoare tehnice și centre de cercetare-dezvoltare în regiunile înzestrate cu suficient potențial de cunoaștere și inovare; consideră că o condiție prealabilă pentru formarea capacității inovatoare în UE este accesul liber sau cu costuri mici la o conexiune în bandă largă (*broadband*), care servește la facilitarea dezvoltării întreprinderilor bazate pe cunoaștere; salută eforturile de promovare a transferului de cunoștințe dintre universități și alte organizații publice de cercetare și industrie;
11. invită statele membre să aibă în vedere și să pună în aplicare stimulentele fiscale care să încurajeze întreprinderile să investească mai mult în cercetare, dezvoltare și inovare, inclusiv, dacă este necesar, o analiză structurală a stimulentei și a mecanismelor existente;
12. invită statele membre să conlucreze cu celeritate pentru a finaliza piața internă și pentru a urmări încheierea de acorduri politice privind acțiunile legislative și cele fără caracter legislativ din domeniile în care piedicile încă persistă și împiedică libera circulație a bunurilor, serviciilor, capitalului și forței de muncă, privând întreprinderile de valorificarea investițiilor lor în inovare;

Joi, 24 mai 2007

13. consideră că este necesară reducerea barierelor care împiedică libera circulație a factorilor de producție și a produselor pe piața internă, având în vedere că s-ar putea astfel facilita accesul la capitalul de risc și, totodată, s-ar putea asigura mobilitatea cercetătorilor și a bunurilor și serviciilor inovatoare din punct de vedere tehnologic, precum și un flux mai bun al cunoștințelor, toate acestea contribuind la dezvoltarea unui autentic spațiu european al inovării; consideră că ar trebui luate mai mult în considerare soluțiile inovatoare utile, specifice industriei serviciilor, și consideră că eliminarea în continuare a barierelor din calea liberei circulații a produselor, serviciilor și a capitalurilor, din calea libertății de stabilire și a liberei circulații a persoanelor, inclusiv a lucrătorilor, va stimula inovarea;
14. observă efectele pozitive ale existenței platformelor tehnologice europene (PTE) și participarea proiectelor EUREKA la astfel de platforme și solicită statelor membre să susțină aceste platforme și să încurajeze crearea altor rețele PTE; de asemenea, consideră ca fiind pozitivă pregătirea inițiativelor tehnologice europene comune în domeniile-cheie pentru inovarea europeană, precum inițiativa propusă Eurostars, care vor lua forma unor parteneriate public-privat;
15. invită statele membre să stabilească pe o scară a importanței domeniile pe care le consideră cele mai inovatoare, atât pentru cercetarea și tehnologia aplicată, cât și pentru activitățile non-tehnologice precum teoria gestionării sau organizarea birocratică și să sprijine, pe lângă prioritățile proprii, prioritățile prevăzute de Platformele tehnologice europene în domeniul inovării;
16. invită Comisia să promoveze schimburile de bune practici, identificarea și schimbul de lecții învățate din practici incorecte, pentru a încuraja, în special, mai buna reglementare a inițiativelor tehnologice comune, bazate pe parteneriate specializate între sectorul public și cel privat, care ar stimula dezvoltarea inovării și în regiunile mai puțin dezvoltate ale UE;
17. atrage atenția Comisiei și a statelor membre asupra faptului că dacă se creează un Institut european de tehnologie (IET), acesta ar trebui să aibă ambiția de a investi în parteneriatele dintre instituțiile educaționale și de cercetare și întreprinderi, fiind orientat în principal asupra inovării; consideră, de asemenea, că pe lângă rolul său de coordonare în cadrul triunghiului de inovare, ar trebui să contribuie la stimularea concurenței în domeniile inovatoare, având astfel o contribuție semnificativă la transpunerea în practică a potențialului de inovare al Europei;
18. ia act de constituirea Consiliului de cercetare european și solicită ca inovarea și sfera de aplicare practică a proiectelor alese să constituie criterii importante în alegerea temelor de cercetare;
19. consideră că valoarea de 3% din PIB, prevăzută în Strategia de la Lisabona pentru cheltuieli cu cercetarea și dezvoltarea, trebuie să fie obiectivul minim;
20. înțelege că incertitudinile inerente asociate cercetării și dezvoltării duc la scăderea disponibilității piețelor financiare de a investi în proiecte de cercetare și dezvoltare; salută propunerea Comisiei de a dezvolta o facilitate de finanțare pentru partajarea riscurilor în scopul realizării de investiții în proiecte de cercetare și dezvoltare cu risc ridicat prin acordarea de împrumuturi și garanții;
21. ia act de Programul pentru inovare și competitivitate care prevede instrumente financiare adecvate, precum și de comunicarea Comisiei mai sus menționată privind finanțarea creșterii IMM-urilor, în care sunt formulate măsuri concrete destinate creșterii investițiilor în capitalul de risc;
22. subliniază faptul că accesul IMM-urilor, al microîntreprinderilor și al antreprenorilor la resurse este esențial pentru ridicarea nivelului de cercetare și dezvoltare, pentru dezvoltarea de noi tehnologii și introducerea pe piață a soluțiilor inovatoare; evidențiază faptul că trebuie să se stimuleze atât acordarea de fonduri în fazele preliminare, cât și finanțarea permanentă pe o durată suficient de mare; cu toate acestea, evidențiază faptul că sistemul actual al capitalului de risc nu îndeplinește nevoile de finanțare ale grupului țintă, în special în ceea ce privește inovarea non-tehnologică; invită statele membre să utilizeze fondurile publice, inclusiv Fondurile structurale, să lanseze procesul de constituire a fondurilor cu capital de risc sub forma unor parteneriate private-publice în regiunile și domeniile care au un potențial inovator și o bază de cunoștințe solidă; îndeamnă, de asemenea, Comisia, Banca Europeană de Investiții (BEI) și Fondul European de Investiții (FEI) să dezvolte mijloace adecvate de finanțare prin adaptarea capitalului de risc sau, dacă este necesar, prin proiectarea unor instrumente financiare inovatoare;

Joi, 24 mai 2007

23. invită statele membre și comunitățile locale și regionale să adopte soluții inovatoare conforme cu normele de protecție a mediului în cadrul Programului pentru inovare și competitivitate și atrage atenția, în egală măsură, asupra posibilității utilizării ajutorului financiar pentru IMM-uri, precum în Programul Jeremie; încurajează Comisia, statele membre și autoritățile regionale să folosească surse regenerabile de sprijin financiar pentru cercetare cu orientare inovatoare, cum ar fi sistemul „certificat inovator”; încurajează actorii responsabili pe plan regional să finanțeze din Fondurile structurale și măsurile experimentale și, prin urmare, riscante;
24. solicită actorilor responsabili pe plan regional și local să creeze condiții favorabile și să se asigure că promovarea inovării reprezintă un punct central în programele operaționale și că o parte importantă a Fondurilor structurale este prevăzută pentru investiții în cunoaștere, inovare și formare continuă care, printre altele, vor crea locuri de muncă, vor crește șansele de angajare și vor contracara migrația valorilor și tendințele de depopulare; de asemenea, invită statele membre să sprijine acest efort prin investiții publice în instituțiile de învățământ superior în vederea promovării talentului;
25. solicită Comisiei să evalueze rezultatele obținute în urma evaluării calității, cantității și aspectelor financiare ale proiectelor și acțiunilor, astfel încât să se consolideze în timp eficiența acțiunilor viitoare;
26. se așteaptă ca o concurență sporită, generată de piața internă, să încurajeze întreprinderile să acorde o mai mare finanțare cercetării și inovațiilor; invită întreprinderile să reinvestească o parte din profiturile lor în cercetare și în dezvoltare tehnologică;
27. consideră că eco-inovarea joacă un rol important în îmbunătățirea unor aspecte precum eficiența energetică, dezvoltarea de surse nepoluante și sigure (inclusiv surse regenerabile de energie și energie fosilă ecologică), precum și în încurajarea competitivității europene; UE; din aceste motive, consideră că eco-inovarea trebuie să beneficieze de o atenție mai mare în politicile naționale și în politica UE privind inovarea; în acest sens, UE ar trebui, de asemenea, să aplice abordarea „*top runner*”;
28. subliniază că centrele urbane pot juca un rol important în elaborarea strategiei de inovare pentru o întreagă regiune și că acestea pot, dacă este cazul, să ia inițiativa unor proiecte promițătoare, ca de exemplu exploatarea potențialului de termo-modernizare și cogenerare, sau chiar să ia alte inițiative, precum crearea de parcuri științifice și tehnologice;
29. atrage atenția asupra dificultăților cu care se confruntă regiunile mai puțin dezvoltate în ceea ce privește atragerea de capital privat pentru investiții și solicită statelor membre și actorilor de la nivel regional și local o mai mare utilizare a facilităților de împrumut acordate de BEI, precum și promovarea și consolidarea parteneriatelor public-privat în domeniul măsurilor pentru inovare, acordând o atenție specială bunelor practici și rentabilizării banilor publici;
30. subliniază necesitatea consolidării rolului întreprinderilor de forță directoare principală din spatele inovării și nu doar de beneficiar al proceselor și mecanismelor inovatoare;
31. ia act de inițiativa „Europa INNOVA”, care adoptă o abordare mai dinamică a creării și sprijinirii întreprinderilor inovatoare în sectorul serviciilor;
32. invită Comisia să încurajeze utilizarea rețelelor revizuite ale Centrelor Euro Info și ale Centrelor Releu pentru Inovare pentru furnizarea de servicii complexe la nivel regional pentru toți actorii implicați în procesul de inovare și în special inovatorii individuali și micile companii inovatoare; încurajează organizațiile sectoriale – precum camerele de comerț și alte centre de informare – să se constituie, prin colaborare cu Centrele Euro Info și cu Centrele Releu pentru Inovare ca „magazine de informații complete”; invită Comisia să sprijine rolul pe care îl au organizațiilor intermediare ce reprezintă IMM-urile de promotori și consilieri în domeniul inovării, prin dezvoltarea unor măsuri de susținere a mecanismelor de consiliere elaborate de către aceste organizații în acest sens;

Joi, 24 mai 2007

33. îndeamnă statele membre să-și continue eforturile de a reduce toate disparitățile regionale care împiedică crearea unui spațiu tehnologic și științific european;
34. consideră că achizițiile publice joacă un rol strategic în promovarea de produse și servicii inovatoare, cu condiția ca acestea să fie orientate spre crearea unor produse mai eficiente și mai utile și furnizarea de servicii organizate rațional și care valorifică resursele în mod optim; invită statele membre și autoritățile locale să ia în calcul inovarea autentică la selectarea celor mai bune oferte;
35. salută intenția Comisiei de a publica orientări pentru a eficientiza utilizarea cadrului legal consolidat privind achizițiile publice, care nu numai că promovează concurența, dar face și regulile mai flexibile, în felul acesta încurajând acceptarea soluțiilor inovatoare și a creativității;
36. invită Consiliul și Comisia să îmbunătățească normele juridice referitoare la aspectele economice ale cercetării și inovării, pentru a oferi o protecție mai bună în difuzarea proceselor, a tehnicilor sau a descoperirilor într-un context de deschidere internațională;
37. ia act de faptul că inovarea în servicii joacă un rol major în economie și că protecția proprietății intelectuale privind serviciile se limitează deseori în Europa la secretele comerciale; este de părere că întreprinderile mai mici consideră dificilă și costisitoare negocierea și aplicarea acordurilor de confidențialitate și că acest lucru poate împiedica colaborările cooperative și strângerea de fonduri;
38. subliniază faptul că eforturile ar trebui concentrate pe facilitarea transferului rezultatelor cercetării către produsele comercializabile, în special pentru IMM-uri (având grijă să nu se neglijeze cercetarea fundamentală) și consideră că este nevoie de o abordare mai generală, care să echilibreze cooperarea mai strânsă între sectoarele de cercetare și cele economice cu interesele consumatorilor, ale societății civile și ale mediului înconjurător și să includă toți actorii locali (publici și privați); salută intenția Comisiei de a adopta o comunicare menită să promoveze transferul de cunoștințe dintre universități și alte organizații publice de cercetare și industrie;
39. afirmă că o protecție a drepturilor de autor și sisteme de brevetare fiabile și rezonabile sunt esențiale pentru dezvoltarea unei economii și a unei societăți inovatoare bazate pe cunoaștere; invită Comisia și FEI să examineze posibilitățile de a furniza întreprinderilor mici sprijinul financiar adecvat pentru cererile lor de brevetare;
40. invită Comisia să elaboreze, în colaborare cu statele membre, măsuri care să fie alternative și complementare măsurilor juridice de protecție a brevetelor, care vor apăra inventatorii și noile modele de creație împotriva șantajului și abuzului de drept;
41. salută inițiativele recente întreprinse de Comisie cu privire la accesul liber în vederea promovării răspândirii cunoștințelor științifice;
42. invită Comisia și statele membre să acționeze în așa fel încât normele comune care reglementează brevetabilitatea să fie adaptate condițiilor fiecărui sector în parte;
43. invită Comisia și statele membre să propună, în cadrul noului brevet european, o procedură pentru eliminarea brevetelor de interes minor, precum și a brevetelor „inactive”;
44. invită Comisia ca, în cooperare cu organismele de standardizare europene, să accelereze ritmul standardizării europene și să profite în mod eficient de standardele deja existente;
45. își exprimă convingerea că stabilirea mai rapidă a unor standarde europene interoperabile va ajuta la dezvoltarea unor piețe de referință, în special în sectorul serviciilor și al tehnologiilor avansate, și va contribui la aplicarea acestor standarde la nivel mondial, conferind astfel întreprinderilor europene un avans față de alți actori de pe piața internațională;

Joi, 24 mai 2007

46. invită statele membre să încurajeze căutarea consensului în materie de norme europene, având în vedere că o decizie rapidă în acest domeniu este crucială pentru buna funcționare a pieței interne a UE, pentru comerțul transfrontalier și prin urmare pentru rata de recuperare a investițiilor companiilor în cercetare și inovare;
47. invită Comisia să încurajeze nu numai adoptarea de standarde europene, ci și aplicarea acestora, în special prin popularizarea lor la nivelul IMM-urilor, într-o manieră accesibilă; consideră că este necesar ca manualele și procedurile explicative să fie disponibile în toate limbile oficiale ale UE;
48. salută cooperarea Uniunii Europene cu organismele mondiale de reglementare și se așteaptă la o dezvoltare rapidă și eficientă a inovațiilor tehnice ca urmare a standardizării;
49. consideră că fragmentarea standardelor la scară mondială nu este de dorit; recomandă Comisiei, statelor membre și diferitelor organisme de standardizare europene și internaționale să ia în calcul o abordare de tip „prioritatea este la nivel internațional” ori de câte ori este posibil în procesul instituirii de noi standarde;
50. reamintește definiția standardelor deschise adoptată de Comisie, conform căreia (i) standardul este adoptat și va fi întreținut de o organizație nonprofit, iar dezvoltarea sa permanentă se efectuează ca urmare a unei proceduri decizionale deschise disponibile tuturor părților interesate; (ii) standardul a fost publicat, iar documentul cu specificațiile standardului este disponibil fie gratuit, fie contra unei taxe nominale; (iii) drepturile de autor — posibilele brevete existente — asupra (anumitor părți ale) standardului sunt disponibile gratuit;
51. este de acord cu Comisia că „politica grupărilor” este o componentă importantă în politica de inovare a statelor membre și invită actorii, în special cei de la nivel regional și local, să promoveze aceste grupări, precum și centrele de inovare și tehnologie, atât în centrele urbane, cât și în zonele rurale, astfel încât să se creeze un echilibru între diferitele regiuni; invită statele membre să încurajeze, pe teritoriul lor, crearea unor „regiuni ale cunoașterii” și a unor „grupări” și cooperarea la nivelul UE și la nivel transfrontalier, și, de asemenea, să promoveze cooperarea cu experți din țări terțe; subliniază, în acest context, importanța creării unor structuri de guvernare pentru a îmbunătăți cooperarea între diferiții actori din cadrul unei grupări și solicită ca grupările să fie orientate, de asemenea, către activități transfrontaliere, folosind în special experiența Euroregiunilor care dețin structuri transfrontaliere și rețele sociale în aceste context putând fi consultate și implicate proiectele și rețelele EUREKA;
52. ia act de inițiativa Comitetului Regiunilor de a crea o rețea a regiunilor în cadrul unei platforme interactive de comunități teritoriale, având drept obiectiv compararea și schimbul de experiențe dobândite în cadrul aplicării strategiei Lisabona;
53. invită Comisia să monitorizeze procesele de inovare din regiuni și să dezvolte indicatori de inovare comuni în UE, care vor demonstra mai bine dorința de inovare a statelor membre și a regiunilor;
54. îndeamnă statele membre să ridice în mod activ profilul carierei științifice, promovând stimulentele și premiile actuale precum Descartes, Aristotel și premiile tinerilor cercetători și oferind condiții atractive pentru a atrage cei mai dotați și mai inventivi oameni de știință în Europa;
55. îndeamnă Comisia, statele membre și autoritățile regionale să instituie și să promoveze premii naționale și europene pentru inovare;
56. consideră că, pentru o mai largă acceptare publică a bunurilor și serviciilor rezultate din cercetare, sunt necesare instrumente adecvate de protecție a consumatorilor care să sporească gradul de securitate și de încredere;
57. subliniază faptul că inovarea este un mijloc de îmbunătățire a calității vieții cetățenilor europeni și nu un scop în sine; consideră, prin urmare, că, deși concurența și liberalizarea bunurilor și serviciilor contribuie la atingerea obiectivului amintit prin intermediul inovării, ele trebuie să fie însoțite de dispoziții de monitorizare și de protecție a consumatorilor, în cazurile în care acest lucru este justificat de apărarea interesului public;

Joi, 24 mai 2007

58. consideră că este necesar ca măsurile pentru inovare să fie mai bine promovate prin intermediul campaniilor de informare și subliniază nevoia de a împărtăși informațiile obținute din proiectele finalizate; în același timp, recomandă ca procedurile greșite aplicate în proiectele nereușite să reprezinte lecții care trebuie învățate și să se transmită avertizări în alte regiuni ale Uniunii Europene cu privire la posibilitatea comiterii aceluiași greșeli;

59. invită Comisia, statele membre, autoritățile locale și regionale să asigure accesul general la informații și la munca bazată pe TIC, pentru a facilita învățarea on-line și telelucrul în general;

60. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor și guvernelor statelor membre.

P6_TA(2007)0213

Elaborarea unui concept strategic de combatere a crimei organizate

Propunere de recomandare a Parlamentului European din 24 mai 2007 adresată Consiliului privind elaborarea unui concept strategic de combatere a crimei organizate(2006/2094(INI))

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea de recomandare adresată Consiliului de către Bill Newton Dunn în numele grupului ALDE privind elaborarea unui concept strategic de combatere a crimei organizate (B6-0073/2006),
 - având în vedere comunicarea Comisiei adresată Consiliului și Parlamentului European privind „Elaborarea unui concept strategic de combatere a crimei organizate” (COM(2005)0232),
 - având în vedere articolul 114 alineatul (3) și articolul 90 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A6-0152/2007),
- A. întrucât s-au realizat progrese în cooperarea polițienească și judiciară privind combaterea crimei organizate de când s-au întreprins primii pași în urmă cu 30 de ani,
- B. întrucât s-au realizat progrese semnificative în cooperarea dintre autoritățile de aplicare a legii și organele judiciare (așa cum s-a stabilit în rapoartele anuale pe 2005 ale statelor membre, ale Eurojust și ale Grupului de lucru pentru cooperarea vamală (GLCV)), și întrucât o astfel de cooperare este piatra de temelie a unei politici eficiente, la nivelul UE, privind combaterea crimei organizate,
- C. întrucât aceste eforturi, prin faptul că au condus la creșterea schimburilor de informații și la intensificarea inițiativelor de formare pentru serviciile care trebuie să colaboreze, au dat roade contribuind la depășirea lipsei de încredere reciprocă, element care reprezintă întotdeauna principalul obstacol în calea oricărei cooperări în acest domeniu,
- D. întrucât toate instituțiile și agențiile UE implicate în lupta împotriva crimei organizate ar trebui să respecte pe deplin libertățile civile și drepturile fundamentale ale cetățenilor UE și ai țărilor terțe, inclusiv cele mai înalte standarde în materie de protecție a datelor,
- E. întrucât, cu toate acestea, în momentul actual combaterea crimei organizate nu va continua să facă progrese fără o schimbare radicală de perspectivă, care să permită soluționarea constrângerilor interne din ce în ce mai complexe și, în același timp, rezolvarea dificultăților aferente constrângerilor externe aflate în creștere exponențială,

Joi, 24 mai 2007

- F. întrucât răspândirea geografică a crimei organizate care, într-o Europă mai deschisă ca niciodată, a profitat din plin de cunoașterea perfectă a noilor mijloace de deplasare, schimburi și comunicații, în timp ce autoritățile de aplicare a legii sunt încă împovărate de sarcini juridice și administrative, care le îngreunează activitatea de zi cu zi,
- G. întrucât grupările de crimă organizată tind să devină organizații antreprenoriale din ce în ce mai complexe și mai bine structurate, capabile să pătrundă pe piețele economice și financiare și să le împiedice să caute medii economice legale, către care să își direcționeze, adesea prin intermediul unor operațiuni sofisticate de spălare a banilor, veniturile acumulate ilegal,
- H. întrucât înființarea și/sau achiziționarea, adesea prin utilizarea unor aranjamente de tip „societăți fictive”, de societăți în sectoare caracterizate prin circulația unor fluxuri financiare considerabile este unul dintre instrumentele principale utilizate de grupările de crimă organizată,
- I. întrucât acțiunile represive, în sine, nu sunt suficiente pentru combaterea crimei organizate și trebuie să fie însoțite de o analiză atentă a răspândirii fenomenului și a capacității organizațiilor de tip mafiot de a prinde rădăcini mai ales în zone unde structurile sociale sunt slabe,
- J. întrucât acțiunile de combatere a crimei organizate ar trebui să se sprijine pe anchete aprofundate având ca obiect capacitatea de acumulare a capitalurilor și apropierea dintre activitățile economice legale și ilegale la nivel mondial, preconizându-se o serie de măsuri în scopul de a preveni infiltrarea crimei organizate în administrațiile publice și stabilirea unor legături între crima organizată și instituții, organizații de masă și politicieni,
- K. întrucât crima organizată operează încercând să-și asigure acordul tacit și controlul asupra unui anumit teritoriu prin intermediul activităților ilegale,
- L. întrucât crima organizată poate oferi organizațiilor teroriste ocazia de a dezvolta traficuri ilegale, prin canalele pe care le utilizează aceasta de obicei, generând astfel profituri ilegale ce urmează a fi utilizate pentru activități teroriste,
- M. întrucât, în această luptă cu timpul și spațiul, combaterea crimei organizate trebuie să-și adapteze urgent mijloacele și metodele disponibile în paralel cu dezvoltarea capacității de anticipare, bazată, în special, pe utilizarea adecvată și completă a surselor potențiale de informații,
- N. întrucât doar o politică proactivă va permite să se țină pasul cu realitatea cooperării ultrasofisticate între diferitele grupări criminale și să se elimine, prin intermediul unei politici de prevenire care implică noi actori, dar care ține întotdeauna cont de drepturile fundamentale, majoritatea amenințărilor pe care aceste organizații le fac să planeze asupra societăților noastre,
- O. întrucât există o necesitate generală de a ameliora cunoștințele privind fenomenele infracționale și de a pune aceste cunoștințe la dispoziția tuturor actorilor implicați în combaterea infracționalității,
- P. întrucât sprijinul opiniei publice, care este, în general, insuficient informată, este unul dintre instrumentele pentru a câștiga această luptă pe termen mediu și lung,
- Q. întrucât instrumentele comunitare disponibile — precum Europol și Eurojust — vor deveni cu adevărat eficiente, atunci când vor fi în măsură să acționeze în mod cu adevărat autonom și întrucât există, prin urmare, o necesitate urgentă de a le acorda mijloacele pentru a acționa cu o mai mare libertate decât cea de care dispun în momentul actual, precum și de a stabili un control parlamentar adecvat în scopul evaluării utilității și valorii adăugate reale a acțiunilor acestora în domeniul securității și a respectării depline a drepturilor fundamentale prevăzute în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene,

Joi, 24 mai 2007

- R. Întrucât este interesant de observat faptul că prin Evaluarea amenințării pe care o reprezintă criminalitatea organizată (OCTA) ⁽¹⁾, publicată anul acesta de Europol, statele membre au la dispoziția lor un document de analiză dinamică, care le va ajuta să-și stabilească prioritățile strategice și de faptul că acest prim pas ar trebui să încurajeze Consiliul să continue pe calea unei structurări adecvate a spațiului care reunește elementele încă foarte diferite ale combaterii crimei organizate, în special prin aprofundarea conceptului de arhitectură a securității interne inițiat de Președinția austriacă și prin dezvoltarea operațională a principiului interoperabilității; aceste două elemente, combinate cu recurgerea la o metodologie polițienească bazată pe informații, ar trebui să ajute la dezvoltarea unor noi sinergii și la eradicarea tuturor formelor de „concurență parazită” între serviciile de analiză și/sau de aplicare a legii la nivel strategic, tehnic și operațional,
1. adresează Consiliului următoarele recomandări:
 - a) invită Consiliul să ceară tuturor statelor membre să ratifice Convenția ONU împotriva crimei organizate transnaționale (Convenția de la Palermo) și protocoalele anexate la aceasta privind traficul de persoane și migranți, precum și să pună în aplicare aceste instrumente juridice;
 - b) invită Consiliul să încurajeze energic statele membre să rămână vigilenți în privința sprijinului acordat programelor de formare și de schimb de experiență între agențiile și autoritățile competente implicate în combaterea crimei organizate și invită statele membre să aloce acestor programe — în cadrul perspectivelor financiare și al programului general corespunzător, precum și al secțiunii „securitate” din cel de-al 7-lea program-cadru de cercetare și dezvoltare — resurse bugetare suficiente care să asigure, cu adevărat, eficacitatea programelor de formare și de schimb de experiență și să pună, de asemenea, cele mai bune practici la dispoziția celorlalte state membre;
 - c) reamintește Consiliului că întărirea instrumentelor cooperării polițienești și judiciare din momentul actual necesită adaptarea structurilor interne în conformitate cu tripla necesitate a modelării procedurilor, a fluidității canalelor de transmitere a datelor și a ameliorării cunoștințelor privind fenomenul crimei organizate;
 - d) invită Consiliul, în scopul eficientizării acțiunilor la nivel european, să se asigure că statele membre își armonizează în strânsă cooperare dispozițiile penale, acordând o atenție deosebită definirii conceptelor și infracțiunilor în domeniul crimei organizate și al terorismului, precum și procedurile penale, respectând totodată pe deplin garanțiile procedurale;
 - e) sugerează Consiliului că ar trebui să invite statele membre să extindă, cât mai curând posibil, utilizarea tehnicilor speciale de investigație și să promoveze crearea unor echipe comune de anchetă, instituite prin Decizia-cadru a Consiliului din 13 iunie 2002 privind echipele comune de anchetă ⁽²⁾, al cărui conținut a fost transpus în cea mai mare parte de către statele membre ⁽³⁾, și să integreze în mod sistematic aspectul cooperării pe teren în diferitele manuale de „bune practici”, care stabilesc cadrul operațional pentru serviciile în cauză;
 - f) atrage atenția Consiliului și statelor membre asupra necesității de a adopta norme privind crima organizată și terorismul, în vederea protecției speciale a ordinii juridice și a intereselor financiare ale Uniunii Europene;
 - g) insistă pe lângă Consiliu asupra nevoii unei mai mari fluidități a canalelor de comunicare între actorii implicați în combaterea infracționalității, care necesită un progres legislativ semnificativ, atât în domeniul specifice — cum ar fi obținerea de probe și admisibilitatea acestora sau obținerea de informații financiare destinate identificării și apoi neutralizării bunurilor obținute în urma comiterii infracțiunii — cât și în chestiuni de principiu aflate încă în suspensie, cum ar fi principiul disponibilității, care trebuie să fie clar definit și să cuprindă garanții, în special cu privire la protecția datelor cu caracter personal în cadrul celui de-al treilea pilon; în acest scop, îndeamnă Consiliul să adopte de urgență propunerea pentru o decizie-cadru a Consiliului (COM(2005)0475) privind protecția datelor în cel de-al treilea pilon, ținând seama de poziția adoptată aproape în unanimitate de Parlament la 27 septembrie 2006 ⁽⁴⁾;

⁽¹⁾ „Organised Crime Threat Assessment” – versiune disponibilă la: <http://www.Europol.eu.int/publications/OCTA/OCTA2006.pdf>.

⁽²⁾ JO L 162, 20.6.2002, p. 1.

⁽³⁾ A se vedea raportul Comisiei privind măsurile naționale adoptate pentru a se conforma prevederilor Deciziei-cadru a Consiliului din 13 iunie 2002 privind echipele comune de anchetă (COM(2004)0858).

⁽⁴⁾ JO C 300 E, 9.12.2006, p. 231 și JO C 306 E, 15.12.2006, p. 263.

Joi, 24 mai 2007

- h) observă că atât statele membre, cât și instituțiile Uniunii Europene pot face apel la competența recent createi Agenții pentru drepturile fundamentale în vederea protejării drepturilor prevăzute în Carta drepturilor fundamentale și în vederea investigării cazurilor apărute în domeniul cooperării în materie de afaceri interne și justiție; invită, de asemenea, Consiliul să profite de această oportunitate, dacă este cazul, îndeosebi în temeiul articolului 7 din Tratatul privind Uniunea Europeană și să o promoveze și în cazul statelor membre;
- i) invită Consiliul să atragă atenția statelor membre asupra necesității de a consolida strategiile de investigație și de a lua măsuri eficiente pentru combaterea crimei organizate prin urmărirea sistematică a resurselor economice și financiare dobândite ilegal;
- j) invită Consiliul, având în vedere planul de acțiune al Comisiei privind statistica în domeniul criminalității și al justiției penale (COM(2006)0437), să sprijine eforturile statelor membre de a căuta să-și amelioreze cunoștințele referitoare la aceste fenomene infracționale, prin crearea și punerea în rețea a instrumentelor statistice elaborate într-un cadru dinamic (așa cum este deja cazul OCTA), și pe baza unor indicatori comuni, astfel încât informațiile diseminate să nu furnizeze doar o evaluare exactă a crimei organizate, dar să fie și comparabile și să propună strategii și recomandări clare de acțiune, pe care serviciile operaționale pe teren să le poată aplica;
- k) invită Consiliul să acorde agențiilor Europol și Eurojust autonomia necesară, conferindu-le puteri depline de inițiativă în domeniile lor de competență, astfel încât acestea să poată trece de la rolul de coordonatori, la cel de lideri în combaterea crimei organizate la scară europeană, luând totodată în considerare nevoia de a prevedea legături corespunzătoare cu autoritățile naționale competente, astfel încât să nu se prejudicieze activitatea acestora sau să se creeze dezechilibre ori suprapuneri; subliniază că o astfel de extindere a competențelor trebuie să fie însoțită de stabilirea unui adevărat control parlamentar, pe care, din motive de legitimitate și eficiență, numai Parlamentul European îl poate exercita în mod corect;
- l) invită Consiliul să admită că nu ar trebui ignorat niciun aspect în materie de prevenire, subiect care merită o atenție deosebită, în special prin inițiative menite să protejeze eficient nu doar victimele, dar și martorii infracțiunilor, în vederea eliberării surselor de informații, care sunt adesea reduse la tăcere din cauza presiunii constante a șantajului și a terorii exercitate de organizațiile criminale;
- m) sugerează Consiliului organizarea unei adevărate dezbateri în întreaga Europă privind oportunitatea unui statut formal de colaborator în domeniul justiției la nivel european și compatibilitatea sa cu valorile noastre fundamentale comune de respectare a drepturilor omului și a demnității umane, în vederea includerii activității de căutare optimă a informațiilor într-un cadru juridic prestabilit, acceptat de toți;
- n) convins de faptul că, pe termen mediu și lung, sprijinul opiniei publice reprezintă una dintre condițiile succesului în domeniul combaterii crimei organizate, invită, așadar, Consiliul să solicite statelor membre să facă un efort important de a informa opinia publică cu privire la succesele obținute printr-o bună cooperare între diferitele autorități de aplicare a legii și organele judiciare și, în special, cu privire la contribuția instrumentelor și actorilor comunitari, în vederea creării unei sensibilizări privind valoarea adăugată pe care o au inițiativele luate de UE în acest domeniu de o importanță vitală pentru cetățeni;
- o) sugerează Consiliului să ia pe deplin în considerare principalele rezultate ale sondajelor periodice efectuate de Eurobarometru (precum cel realizat în martie 2006 privind crima organizată și corupția⁽¹⁾), cărora ar trebui să li se atribuie sarcina de a evalua percepția cetățenilor europeni asupra rolului UE în acest domeniu și schimbările dorite la nivel european;
- p) invită, prin urmare, Consiliul ca, pe baza Cărții albe privind o politică europeană de comunicare⁽²⁾, să contribuie la elaborarea unei adevărate strategii de organizare și difuzare a acestor mesaje către opinia publică, strategie în care s-ar putea implica mai mult Rețeaua europeană de prevenire a infracțiunilor (EUCPN), cu condiția extinderii competențelor acestei rețele⁽³⁾.
- q) recomandă Consiliului să solicite statelor membre să promoveze programe, în special la nivel local, pentru sensibilizarea publicului cu privire la traficul de ființe umane în scopuri de exploatare sexuală sau prin muncă, mai ales a femeilor și copiilor;

(1) http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/ebs_245_.

(2) http://ec.europa.eu/communication_white_paper/doc/white_paper_en.pdf.

(3) www.eucpn.org: http://www.eucpn.org/keydocs/l_15320010608en00010003.pdf.

Joi, 24 mai 2007

- r) îndeamnă Consiliul să aplice abordarea proactivă specifică politicii UE privind combaterea crimei organizate la acordurile de cooperare încheiate de UE cu țările terțe, adoptând totodată un cadru strict care să cuprindă garanții obligatorii în ceea ce privește drepturile fundamentale; subliniază, în acest sens, că OCTA arată clar drumul de urmat, denunțând în mod util sectoarele și legăturile existente între grupările criminale ale căror amplasări geografice au fost identificate;
 - s) recomandă Consiliului, având în vedere că aparatul de stat din anumite țări vecine ale UE prezintă încă adeseori o permeabilitate la activități infracționale, să adopte o abordare specifică bazată pe o nouă inițiativă privind transparența și anticorupția, menită să structureze relațiile cu țările terțe, în special cu cele aflate în vecinătatea UE;
 - t) recomandă Consiliului să solicite statelor membre să mențină cel mai înalt grad de vigilență în ceea ce privește posibilele legături dintre organizațiile teroriste și grupările de crimă organizată, mai ales în legătură cu spălarea de bani și finanțarea terorismului;
 - u) invită, de asemenea, Consiliul să țină seama de rolul fundamental jucat de Coordonatorul UE pentru lupta împotriva terorismului, care este responsabil cu monitorizarea instrumentelor și a sistemelor de informații privind contraterorismul, precum și de coordonarea și integrarea informațiilor provenite de la forțele de poliție și serviciile de securitate din statele membre;
 - v) invită Președinția Consiliului să reia și să consolideze considerațiile inițiate sub Președinția austriacă în vederea elaborării unei veritabile „Arhitecturi a securității interne”;
 - w) invită Consiliul să recurgă la o serie de inițiative orientate, în mod prioritar, către interceptarea mișcărilor de capital generate de operațiuni de spălare a banilor și către confiscarea bunurilor generate de activități criminale și mafioate;
 - x) invită Consiliul să îndemne toate statele membre care nu au făcut-o încă să semneze și să ratifice Convenția ONU împotriva corupției;
 - y) invită Consiliul să promoveze în statele membre — mai ales în regiunile în care influența culturală și socială a crimei organizate se resimte cel mai acut — proiecte educative axate pe ideea unei vieți în spiritul legii, în școlile și cartierele cu risc, combătând, astfel, crima organizată prin intermediul unei ample campanii de educare;
 - z) invită Consiliul să monitorizeze activitățile administrative și guvernamentale ale instituțiilor alese la nivel național, regional și local, printre membrii cărora se află politicieni împotriva cărora au fost aduse acuzații penale pentru legături cu crima organizată sau de tip mafiot;
2. Încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta recomandare Consiliului și, spre informare, Comisiei.

P6_TA(2007)0214

Kashmir: situație actuală și perspective

Rezoluția Parlamentului European din 24 mai 2007 privind regiunea Kashmir: situație actuală și perspective (2005/2242(INI))

Parlamentul European,

— având în vedere recentele sale rezoluții privind regiunile Jammu și Kashmir, în special Rezoluția din 29 septembrie 2005 privind relațiile UE-India: Un parteneriat strategic⁽¹⁾, Rezoluția din 17 noiembrie 2005 privind regiunea Kashmir⁽²⁾, Rezoluția din 18 mai 2006 privind Raportul anual asupra drepturilor omului în lume 2005 și politica UE în această privință⁽³⁾, Rezoluția din 28 septembrie 2006 privind relațiile economice și comerciale ale UE cu India⁽⁴⁾, Rezoluția și Rezoluția din 22 aprilie 2004 privind situația din Pakistan⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ JO C 227 E, 21.9.2006, p. 589.

⁽²⁾ JO C 280 E, 18.11.2006, p. 469.

⁽³⁾ JO C 297 E, 07.12.2006, p. 341.

⁽⁴⁾ *Texte adoptate*, P6_TA(2006)0388.

⁽⁵⁾ JO C 104 E, 30.4.2004, p. 1040.

Joi, 24 mai 2007

- având în vedere Acordul de cooperare între Comunitatea Europeană și Republica Islamică Pakistan ⁽¹⁾ privind parteneriatul și dezvoltarea, ale cărui concluzii au fost aprobate de către Parlament la 22 aprilie 2004 ⁽²⁾,
- având în vedere toate rezoluțiile Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite pe această temă, din perioada 1948-1971 ⁽³⁾,
- având în vedere că diferite grupuri de lucru și raportori ai Consiliului Organizației Națiunilor Unite pentru Drepturile Omului și ai predecesoarei acestuia, Comisia Organizației Națiunilor Unite pentru Drepturile Omului, precum și organizații internaționale pentru apărarea drepturilor omului și-au exprimat îngrijorarea privind încălcările drepturilor omului în regiunea Kashmir,
- având în vedere Tratatul privind apele din Indus din 1960,
- având în vedere raportul privind vizitele delegației *ad hoc* a Parlamentului în Jammu și Kashmir, adoptat de Comisia pentru relații externe în noiembrie 2004,
- având în vedere cutremurul devastator care a lovit Jammu și Kashmir la 8 octombrie 2005,
- având în vedere Rezoluția nr. A/RES/60/13 din 14 noiembrie 2005 a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite, care salută acțiunea guvernelor și a populației care au participat la operațiunile de ajutorare în urma cutremurului și au contribuit la operațiunile de reconstrucție,
- având în vedere vizita președintelui Pervez Musharraf al Republicii Islamice Pakistan la Comisia pentru relații externe, din 12 septembrie 2006,
- având în vedere cea de a șaptea reuniune la nivel înalt UE-India, care a avut loc la Helsinki la 13 octombrie 2006,
- având în vedere eforturile de pace reînnoite din Kashmir, de la intrarea în vigoare a acordului de încetare a focului în 2003, urmat de angajamentul președintelui Musharraf din ianuarie 2004 de a nu permite utilizarea teritoriului pakistanez de către forțele teroriste transfrontaliere și viziunea asupra viitorului exprimată de primul-ministru indian Manmohan Singh, conform căreia „frontierele nu pot fi retrasate, dar ar trebui să se depună eforturi pentru a-și pierde orice semnificație” și noua rundă de negocieri care a început la 17 ianuarie 2007,
- având în vedere planul recent pe patru puncte prezentat de președintele Musharraf de rezolvare a conflictului din Kashmir (nicio modificare a granițelor din Jammu și Kashmir, libera circulație a persoanelor peste Linia de Control, demilitarizarea treptată și autonomia, cu un mecanism comun de supraveghere, care să reprezinte India, Pakistanul și populația Kashmirului), precum și sugestia primului-ministru Singh pentru un tratat general de pace, securitate și prietenie,
- având în vedere vizita primului-ministru de externe al Indiei, Pranab Mukherjee, în Pakistan, din 13-14 ianuarie 2007 și în timpul căreia s-au semnat patru acorduri menite să instaureze încrederea,
- având în vedere Raportul nr. 125 al Grupului Internațional de Criză privind Asia din 11 decembrie 2006 și rapoartele efectuate de „Amnesty International”, „Freedom House”, „Human Rights Watch” și Departamentul de Stat al SUA privind drepturile omului,
- având în vedere vizitele efectuate de raportorul Parlamentului în ambele părți ale Liniei de Control (LC) în iunie 2006,
- având în vedere articolul 45 din Regulamentul său de procedură,
- având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri externe (A6-0158/2007),

⁽¹⁾ OJ L 378, 23.12.2004, p. 22.

⁽²⁾ JO C 104 E, 30.4.2004, p.988.

⁽³⁾ Pentru lista tuturor rezoluțiilor, a se consulta anexa la raportul A6-0158/2007 al Comisiei pentru Afaceri Externe.

Joi, 24 mai 2007

- A. întrucât teritoriul aflat în centrul disputei, care constituia fostul stat princiar Jammu și Kashmir este în prezent scindat în mai multe părți administrate de Republica India, Republica Islamică Pakistan și Republica Populară Chineză și are o populație totală de 13,4 milioane locuitori,
- B. întrucât o mare parte din Jammu și Kashmir, în special Gilgit și Baltistan, suferă din cauza sărăciei extreme și a neglijării, cu deficiențe enorme de alfabetizare și de cunoaștere a aritmeticii elementare și privind accesul la servicii de îngrijire medicală, lipsa structurilor democratice și deficiențe majore în ceea ce privește statul de drept și justiția; și întrucât teritoriile Jammu și Kashmir, în ansamblul lor, suferă de un declin economic deosebit de grav,
- C. întrucât problema resurselor de apă este, de asemenea, un factor care amplifică disputa dintre India și Pakistan asupra teritoriilor Jammu și Kashmir și este un element important al oricărei soluții definitive,
- D. întrucât teritoriile Jammu și Kashmir reprezintă o sursă de conflict de aproape 60 de ani, perioadă de-a lungul căreia au existat conflicte armate între India, Pakistan și China; întrucât se presupune că această dispută a distrus mai mult de 80 000 de vieți omenești; întrucât conflictele dintre India și Pakistan includ acum terorismul internațional; și întrucât China, India și Pakistanul sunt puteri nucleare, deși India și Pakistanul nu au semnat Tratatul de neproliferare nucleară,
- E. întrucât numeroase elemente demonstrează că, de-a lungul anilor, Pakistanul a furnizat militanților din Kashmir antrenament, armament, fonduri și un sanctuar și nu a adus în fața justiției militanții responsabili de atrocitățile comise în teritoriile administrate de India; cu toate acestea, în conformitate cu rapoartele Guvernului indian, începând cu 11 septembrie 2001, infiltrările militanților în teritoriile Jammu și Kashmir aflate sub administrația indiană s-au diminuat considerabil, și întrucât Guvernul Pakistanului ar trebui să pună capăt definitiv politicii de infiltrare,
- F. întrucât există un acord de încetare a focului pe Linia de Control, din noiembrie 2003, care continuă să fie menținut, în ciuda câtorva încălcări,
- G. întrucât acordul de încetare a focului a permis Indiei și Pakistanului să se angajeze într-un dialog în desfășurare în privința teritoriilor Jammu și Kashmir, care a început să conducă la câteva succese modeste; întrucât, în cadrul procesului de pace, încep să fie aplicate o serie de măsuri de instaurare a încrederii și întrucât populația din Kashmir încearcă să obțină beneficii de pe urma acestor măsuri și, în prezent, le pune în aplicare la nivel local; întrucât populația din Kashmir stabilită în partea chinezească rămân în afara acestui proces,
- H. întrucât declarația comună India-Pakistan privind Kashmirul din 18 aprilie 2005, efectuată la încheierea vizitei președintelui Musharraf în India, a ajutat la consolidarea procesului de apropiere dintre cele două țări, în special prin reafirmarea ireversibilității procesului de pace și axarea pe o rezolvare, pe alte căi decât cea militară, a conflictului din Kashmir,
- I. întrucât dezvoltarea economică este esențială pentru construirea infrastructurilor fizice și sociale și îmbunătățirea potențialului productiv al teritoriilor Jammu și Kashmir; întrucât declarația comună UE-Pakistan din 8 februarie 2007 reprezintă o nouă etapă pozitivă în consolidarea relațiilor acestora și întrucât ambele așteaptă cu nerăbdare realizarea de progrese în procesul de punere în aplicare a Acordului de cooperare de a treia generație, în speranța că acest lucru ar putea ajuta la promovarea dezvoltării socio-economice și a prosperității în Pakistan; întrucât UE și Pakistan și-au reafirmat angajamentul de a încheia disputele într-un mod pașnic, în conformitate cu dreptul internațional, acordurile bilaterale și principiile Cartei ONU,
- J. întrucât prezentul Acord vast de cooperare de a treia generație dintre UE și India, care există din 1994, are ca bază instituțională o declarație politică comună care a stabilit reuniuni ministeriale anuale și a deschis calea către un vast dialog politic;

Joi, 24 mai 2007

- K. întrucât în dimineața zilei de 8 octombrie 2005, un cutremur cu magnitudinea de 7,6 grade pe scara Richter, cel mai devastator cutremur de care își aduce aminte omenirea, a lovit o mare parte a teritoriului Afganistanului, Pakistanului și Indiei, cel mai mare impact fiind resimțit în Jammu și Kashmir, cu pierderi extraordinare în Azad Jammu și Kashmir (AJK) și în provincia de frontieră nord-vest a Pakistanului,
- L. întrucât în câteva minute, cutremurul a făcut mai mult de 75 000 de victime în AJK, numărul crescând ulterior la 88 000, alte 6 000 de persoane pierzându-și viața în teritoriile Jammu și Kashmir administrate de India, iar în partea pakistaneză a lăsat în urma sa zeci de mii de răniți și milioane de persoane fără case, cu mijloace de supraviețuire minime și fără un adăpost permanent, loc de muncă sau servicii de îngrijire medicală și de educație; întrucât zeci de orașe și sate au fost distruse parțial sau în totalitate, terenurile cultivate devastate, iar mediul înconjurător contaminat și întrucât nivelul de dezvoltare a fost afectat în mod dramatic,
- M. întrucât atât forțele armate naționale cât și grupurile înarmate ale opoziției din conflictul din Kashmir ar trebui să respecte Convențiile de la Geneva din 1949 și dreptul umanitar internațional în vigoare, care interzic atacurile împotriva civililor, iar încălcările grave ale acestor dispoziții constituie crime de război pe care statele au datoria să le condamne,
- N. întrucât mai mult de 2 000 de soldați au murit pe ghețarul Siachen în ultimii zece ani și întrucât salută acordul de încetare a focului din regiunea Siachen din noiembrie 2005,

Introducere

1. subliniază faptul că India, Pakistanul și China (cărora Pakistanul le-a cedat regiunea trans-Karakoram în 1963) sunt importanți parteneri ai UE, India beneficiind de statutul de partener strategic; consideră că un angajament constant din partea guvernelor Indiei și Pakistanului, implicând persoanele care trăiesc pe întregul teritoriu al fostului stat princiar este cea mai bună modalitate de a ajunge la încheierea conflictului permanent de-a lungul Liniei de Control; consideră totuși că UE și-ar putea aduce contribuția, având în vedere experiența sa din trecut în rezolvarea cu succes a conflictelor într-un context multiethnic, multinațional și multireligios; de aceea, pune la dispoziție prezenta rezoluție și orice eventuală întâlnire care se va organiza ca urmare a acesteia, ca parte a unei experiențe împărtășite, din care și UE ar avea de învățat; reafirmă importanța sprijinului constant al UE oferit Indiei și Pakistanului în acțiunea de punere în aplicare a procesului de pace din 2004;
2. atrage atenția asupra faptului că India este cea mai mare democrație laică din lume, care a creat structuri democratice la toate nivelurile, în timp ce Pakistanul nu aplică încă pe deplin democrația în AJK și nu a luat încă măsuri în favoarea instaurării democrației în Gilgit și Baltistan; constată că ambele țări sunt puteri nucleare care nu au semnat Tratatul de neproliferare nucleară; subliniază că, în timp ce doctrina nucleară a Indiei se bazează pe principiul de a nu fi prima care recurge la armament nuclear, Pakistanul nu și-a luat încă un astfel de angajament; constată, de asemenea, că președintele nu și-a putut pune în aplicare angajamentul luat în 1999, atunci când a declarat că „forțele armate nu au intenția de a rămâne la putere mai mult decât este absolut necesar pentru a deschide calea către o democrație veritabilă în Pakistan”;
3. regretă profund seria evenimentelor negative provocate de suspendarea președintelui tribunalului, Iftikhar Muhammed Chaudhry, și deplânge izbucnirile recente de violență, recunoscând în același timp că această suspendare a deschis o nouă dezbatere privind democrația, constituționalismul și rolul armatei în Pakistan; subliniază nevoia copleșitoare de un sistem judiciar sigur și independent pentru a redresa situația populației din Pakistan și, în special, a celei din AJK, Gilgit și Baltistan;
4. solicită reprezentanților Guvernelor Indiei și Pakistanului să profite de ocazia creată de declarațiile primului ministru Singh și ale președintelui Musharraf, de a relansa căutarea de soluții în vederea unei autonomii sporite, a libertății de mișcare, a demilitarizării și a cooperării interguvernamentale cu privire la chestiuni precum apa, turismul, comerțul și mediul și de a promova un adevărat progres în încercarea de a rezolva conflictul din Kashmir;

Joi, 24 mai 2007

5. constată că impactul cutremurului asupra locuitorilor din AJK a agravat în mod dramatic problema resurselor deja sărace pentru satisfacerea nevoilor și a afectat în mod serios potențialul de consolidare a instituțiilor și a capacităților; îndeamnă Uniunea Europeană să ajute și să sprijine Kashmirul în această privință;
6. îndeamnă Guvernele Indiei și Pakistanului să rezolve cât mai curând posibil problemele cruciale ale zonelor riverane care afectează sursele de apă și utilizarea fluviilor care curg prin Jammu și Kashmir (Indus, Jhelum, Chenab, Ravi, Beas și Sutlej), cu referire la mecanismul existent, prevăzut în Tratatul privind apele din Indus (din 1960); cu toate acestea, ca de exemplu în cazul modernizării barajului de la Mangla, sau al construcției barajului de la Baglihar, insistă ca nevoile de apă ale populației afectate, pentru agricultură, pescuit, animale și oameni, să rămână o prioritate și face apel la ambele guverne să asigure realizarea unor evaluări de impact social și de mediu cuprinzătoare înainte de a lua, pe viitor, vreo decizie cu privire la construirea unor noi baraje;
7. își exprimă profunđa îngrijorare cu privire la consecințele negative asupra mediului provocate de conflictul de lungă durată din Jammu și Kashmir, care, prin gradul lor de gravitate, pun în pericol viitorul economic al regiunii, din cauza degradării accentuate a solului, a poluării aerului, a poluării râurilor și, cel mai dramatic, a degradării vechii atracții turistice, reprezentată de lacul Dal, a despăduririi și dispariției speciilor sălbatice;
8. constată importanța apei, securității și a aprovizionării durabile și sigure cu energie pentru stabilitatea și creșterea economică a regiunii și observă, în această privință, importanța dezvoltării proiectelor de irigare și acelor hidroelectrice; constată că este imperativ ca Guvernele Indiei și Pakistanului să-și continue dialogul constructiv și să se consulte cu reprezentanții Kashmirului în problemele legate de zone riverane și le îndeamnă să adopte o abordare globală a resurselor de apă, recunoscând legăturile esențiale dintre apă, pământ, utilizatori locali, mediu și infrastructură;
9. subliniază moștenirea comună a Indiei și Pakistanului, ilustrată de cultura antică a teritoriilor Jammu și Kashmir; recunoaște și apreciază pluralismul, multiculturalismul, caracterul pluriconfesional și tradițiile seculare ale populației din Jammu și Kashmir, care au rămas încă vii în partea indiană din Jammu și Kashmir;
10. consideră că UE respectă identitățile regionale și face eforturi pentru a se asigura că deciziile sale sunt luate la nivelul administrativ cel mai potrivit (și anume, cât mai aproape de populațiile interesate), ceea ce este relevant pentru aspirațiile populației din Kashmir în ceea ce privește deconcentrarea structurilor de luare a deciziilor și recunoașterea identității lor culturale unice;

Situația politică: aspirațiile populației

11. felicită și susține India și Pakistanul în progresele actuale în domeniul păcii și salută reluarea dialogului bilateral, întrerupt timp de trei luni ca urmare a atentatelor cu bombă din Mumbai în iulie 2006; subliniază necesitatea ca această regiune, UE și comunitatea internațională să sprijine discuțiile bilaterale actuale și necesitatea unei consolidări a schimburilor de idei legate de rezolvarea conflictului, în scopul de a crea un viitor mai stabil și mai prosper pentru populația din Jammu și Kashmir și vecinii acestora, precum și necesitatea găsirii unei soluții pentru conflictul din regiunea Kashmir, care să fie acceptabilă pentru toate părțile;
12. invită Uniunea Europeană să sprijine implicarea societății civile locale în procesul de pace și, în primul rând, să susțină proiectele interpersonale, pentru a încuraja dialogul și colaborarea între ONG-urile din Pakistan, India și Kashmir;
13. salută călduros măsurile de instaurare a încrederii inițiate de către India și Pakistan, care au atins un anumit grad de succes în privința reducerii tensiunii și suspiciunii de ambele părți și au permis unirea familiilor din ambele țări după ani de separare; subliniază faptul că Guvernele Indiei și Pakistanului ar trebui să facă eforturi mai mari pentru a implica populația Kashmirului în rezolvarea problemelor cheie;

Joi, 24 mai 2007

14. atrage atenția asupra faptului că oamenii obișnuiți din Kashmir, ca urmare a situației umanitare create de cutremur, beneficiază treptat de pe urma procesului de pace, prin schimburile care au loc, precum și angajamentul politic al Guvernelor Indiei și Pakistanului în favoarea libertății de mișcare a persoanelor, bunurilor și serviciilor (deși în continuare limitată) peste Linia de Control; solicită depunerea unor noi eforturi pentru a permite întregii populații din Kashmir, indiferent de apartenența sa politică, să se implice îndeaproape în modalitățile procesului de pace și în măsurile de instaurare a încrederii;

15. subliniază că, în ultimii ani, crizele și conflictele au mărit utilitatea ONU, nu au limitat-o și că aceasta rămâne un forum important pentru dialog și diplomație; reamintește numărul mare de rezoluții ale Consiliului de Securitate al ONU privind Kashmirul, între 1948 și 1971, care au încercat să încurajeze Guvernele Indiei și Pakistanului să ia toate măsurile posibile necesare pentru a îmbunătăți situația și care au exprimat convingerea că o rezolvare pașnică a conflictului ar servi cel mai bine intereselor populațiilor din Jammu, Kashmir, India și Pakistan; concluzionează că, în lumina celor de mai sus și a încălcărilor ulterioare a mai multor puncte din diversele rezoluții ale UNSC, în prezent, nu sunt îndeplinite condițiile pentru a se invoca un referendum;

16. reafirmă că, în conformitate cu articolul 1 alineatul (1) din Pactul internațional ONU privind drepturile civile și politice, toate popoarele au dreptul la auto-determinare, în virtutea căruia își pot determina, în mod liber, statutul politic și se pot dezvolta liber din punct de vedere economic, social și cultural; reafirmă că, în conformitate cu articolul 1 alineatul (3), toate părțile care au semnat acest pact trebuie să faciliteze realizarea dreptului la auto-determinare și trebuie să respecte acest drept, în conformitate cu dispozițiile Cartei ONU; constată, totuși, că toate rezoluțiile ONU privind conflictul din Kashmir recunosc, doar în mod explicit, dreptul fostului stat princiar Jammu și Kashmir de a deveni parte integrantă din India sau Pakistan; în contextul găsirii unei soluții permanente pentru conflictul din Kashmir, de pe urma căreia ar beneficia enorm întreaga regiune, salută noile idei care se află în prezent în discuție în cadrul dialogului mixt și al meselor rotunde din India (în acest context, este salutată redeschiderea dialogului dintre Guvernul Indian și Conferința APHC („All Parties Hurriyat Conference”) și, în special, ideile legate de desființarea definitivă a granițelor, instaurarea unui sistem de autogovernare și luarea de măsuri instituționale, în vederea unei gestionări mixte și cooperative; încurajează cu fermitate India și Pakistanul să aprofundeze aceste concepte în discuțiile comune și cu cele purtate cu populația Kashmirului de ambele părți ale Liniei de Control și în Gilgit și Baltistan;

17. deplânge persistența problemelor politice și umanitare în toate regiunile din Jammu și Kashmir; salută, totuși, rolul procesului de pace mixt în rezolvarea durabilă a situației populației din Kashmir pe baza democrației, a statului de drept și a respectării drepturilor fundamentale; sprijină abordarea „planul doi” și dialogul mai vast care implică personalități eminente, academicieni și alți experți din domeniu, din toate părțile Kashmirului, din India și Pakistan, care prezintă sugestii concrete, în vederea unei cooperări mai strânse; felicită India și Pakistanul că au reunit aceste grupuri și propune Uniunii Europene să ofere un ajutor concret, de fiecare dată când este invitată să facă acest lucru, de către ambele părți și în cadrul dialogului mixt de pace;

18. regretă totuși că Pakistanul a eșuat în mod constant în a-și îndeplini obligațiile de a introduce structuri cu adevărat democratice și reprezentative în AJK; constată, în special, absența în continuare a unui reprezentant al regiunii Kashmir în Adunarea Națională a Pakistanului, faptul că AJK este guvernat prin intermediul Ministerului pentru afacerile regiunii Kashmir de la Islamabad, că oficialii pakistanezi domină Consiliul din Kashmir și că primul-ministru, inspectorul general de poliție, trezorerul general și ministrul de finanțe sunt toți din Pakistan; dezaprobă dispoziția din Constituția interimară din 1974 care interzice orice activitate politică care nu respectă doctrina de apartenență a teritoriilor Jammu și Kashmir la Pakistan și obligă fiecare candidat la un post de parlamentar în AJK să semneze o declarație de loialitate în acest scop; este îngrijorat de faptul că regiunea Gilgit-Baltistan nu se bucură de nicio formă de reprezentare democratică; de asemenea, atrage atenția asupra faptului că Ordonanța Guvernului Pakistanez din 1961 privind teritoriile Jammu și Kashmir (Administrarea proprietății) a transferat Guvernului Federal teritoriile controlate de Pakistan și care aparțineau statului Jammu și Kashmir la 15 august 1947;

19. regretă profund ambivalența continuă a actualului Guvern Pakistanez în ceea ce privește identitatea etnică a teritoriilor Gilgit și Baltistan, declarațiile referitoare la aceasta ale președintelui fiind contrazise de către comunicările oficiale ale guvernului; recomandă ferm ca Guvernul Pakistanez să aprobe și să pună în

Joi, 24 mai 2007

aplicare hotărârile Curții Supreme a Pakistanului din 28 mai 1999 prin care se validează patrimoniul kashmir al populației din Gilgit și Baltistan și solicită Guvernului să pună în aplicare drepturile fundamentale ale omului, libertățile fundamentale și accesul la justiție;

20. recunoaște faptul că Pakistanul este el însuși într-o situație specială complexă, fiind presat din mai multe părți; cu toate acestea:

- deplânge profund faptul că în urma cutremurului și din cauza lipsei de suficientă voință politică de a răspunde nevoilor de bază, de a aborda chestiunea participării politice și a statului de drept în AJK, femeile din regiune sunt într-o situație disperată;
- reamintește semnarea în 2001 a Acordului de cooperare UE-Pakistan de a treia generație, care prevede la articolul 1 respectarea drepturilor omului și a principiilor democratice, ca un element esențial, și îndeamnă UE să se asigure că se respectă aceste principii la punerea în aplicare a acordului; este, prin urmare, deosebit de preocupat de faptul că populațiile din Gilgit și Baltistan sunt sub conducerea directă a armatei și nu beneficiază de nicio democrație;
- constată aprobarea proiectului de lege privind protecția femeilor, proiect care vizează reforma ordonanțelor Hudood — pe baza Legii Sharia — privind adulterul și violul, o măsură pozitivă deoarece asigură o mai bună protecție a drepturilor femeilor în Pakistan și salută angajamentul președintelui Musharraf și al parlamentarilor reformiști de a adopta aceste modificări, în ciuda tentativelor de a le pune capăt; subliniază totuși faptul că este deosebit de clar că Pakistanul trebuie să facă eforturi pentru a-și respecta angajamentele în domeniul drepturilor omului;
- rămâne îngrijorat în legătură cu situația dificilă cu care se confruntă toate minoritățile din regiune;

21. îndeamnă Pakistanul să reexamineze conceptul de responsabilitate democratică și drepturile minorităților și ale femeii în AJK, care, ca pretutindeni, sunt indispensabile pentru îmbunătățirea condițiilor de viață ale populației și combaterea amenințărilor teroriste;

22. își exprimă îngrijorarea față de lipsa libertății de expresie în AJK, de rapoartele privind tortura și maltratarile, de discriminarea împotriva refugiaților din teritoriile Jammu și Kashmir aflate sub conducerea Indiei și de corupția funcționarilor guvernamentali și invită guvernul pakistanez să se asigure că populația din AJK își poate exercita drepturile fundamentale, civile și politice într-un mediu liber de constrângere și teamă;

23. în plus, solicită Pakistanului să asigure alegeri libere și corecte în AJK, ținând cont de faptul că alegerile generale din 11 iulie 2006 au fost caracterizate de fraudă și denaturarea rezultatelor, la scară mare, și că orice candidat care a refuzat susținerea intrării Kashmirului în Pakistan era împiedicat să fugă; invită, de asemenea, Pakistanul să organizeze alegeri, pentru prima dată, în Gilgit și Baltistan;

24. îndeamnă Guvernele Indiei și Pakistanului să transforme, de asemenea, acordul de încetare a focului în Siachen, în vigoare din 2003, într-un acord de pace durabilă, dat fiind faptul că, pe acest front, cel mai mare din lume, mai mulți soldați mor în fiecare an din cauza climei decât din cauza conflictului armat;

25. invită Uniunea Europeană să sprijine India și Pakistanul în negocierile privind o zonă de dezangajare completă în regiunea Siachen, fără a aduce prejudicii poziției oricăreia dintre cele două părți, oferind, în special, asistența necesară pentru furnizarea tehnologiilor de control și a procedurilor de verificare;

26. solicită grupurilor armate militante să declare încetarea focului și apoi să urmeze un proces de dezarmare, demobilizare și reintegrare; invită Guvernele pakistanez și indian să faciliteze o astfel de încetare a focului;

27. încurajează Guvernul pakistanez să închidă site-urile Internet și revistele militante; sugerează Guvernelor pakistanez și indian să ia în considerare introducerea unei legi împotriva discursurilor care instigă la ură;

28. constată că teritoriile Jammu și Kashmir aflate sub conducerea Indiei se bucură de un statut unic, în conformitate cu articolul 370 din Constituția Indiei, care îi garantează o autonomie superioară celei din celelalte state din Uniune; constată cu plăcere inițiativele recente din Jammu și Kashmir de consolidare a democrației (așa cum demonstrează participarea a 75 % din populație la ultimele alegeri locale) și demersurile întreprinse de primul-ministru Singh în vederea redeschiderii dialogului cu APHC; observă totuși că există încă lacune în practică, în ceea ce privește drepturile omului și democrația directă, așa cum arată, de exemplu, faptul că toți candidații la funcții importante în Jammu și Kashmir (ca și în alte state) trebuie să semneze un jurământ de loialitate față de constituția statului Jammu și Kashmir, care afirmă integritatea

Joi, 24 mai 2007

Indiei; cere Comisiei Indiene pentru drepturile omului (NHRC) să își exercite întregul mandat în privința oricăror încălcări suspectate sau dovedite și, pentru a-i acorda și mai multă credibilitate, îndeamnă NHRC să suplinească absența oricărui profesionist în domeniul drepturilor omului din comitetul său director; așteaptă să vadă progrese substanțiale în acest domeniu și rezultate pozitive din partea noilor legi privind munca forțată a copiilor, femeile și violența; ia act, cu îngrijorare, de informațiile conform cărora un număr mare de persoane din Kashmir sunt reținute fără un proces corect și echitabil;

29. deplânge încălcările demonstrate ale drepturilor omului de către forțele armate din India, în special în cazurile în care crimele și violurile continuă într-un climat de impunitate; constată cu îngrijorare că NHRC nu are competența, conform statutului său, să cerceteze încălcările drepturilor omului comise de forțele de securitate indiene; este totuși încurajat de recomandarea NHRC — care este respectată — ca înalții ofițeri militari numiți de armată să supravegheze punerea în aplicare a drepturilor fundamentale ale omului și statutul de drept în unitățile lor militare; constată angajamentul luat de Guvernul Indiei în septembrie 2005 de a nu tolera încălcările drepturilor omului și îndeamnă Lok Sabha să ia în considerare modificarea legii privind protecția drepturilor omului pentru a permite NHRC să cerceteze, în mod independent, acuzațiile de încălcare a drepturilor omului comise de membrii forțelor armate;

30. subliniază riscul menținerii pedepsei cu moartea într-o situație politică complexă, precum conflictul din Kashmir, unde nu se garantează dreptul la un proces echitabil; constată cu îngrijorare că Asia de Sud continuă să prezinte un bilanț negativ în ceea ce privește pedeapsa cu moartea și regretă profund faptul că Guvernele Indiei și Pakistanului sunt favorabile menținerii acesteia; salută faptul că vocile aboliționiste cheie din regiune îl includ pe președintele Kalam și pe nou-numitul președinte al Curții Supreme din India; salută Rezoluția ONU privind drepturile omului 2005/59 referitoare la pedeapsa cu moartea și reafirmă orientările UE privind drepturile omului; îndeamnă India și Pakistanul să aibă în vedere aderarea la Al doilea Protocol Facultativ la Pactul internațional privind drepturile civile și politice și alte instrumente regionale similare în vederea introducerii unui moratoriu asupra pedepsei cu moartea și a abolirii complete a acesteia;

31. salută, în acest context, declarațiile primului-ministru Singh prin care solicită toleranță zero față de încălcările drepturilor omului în Kashmir și invită Guvernul indian să pună capăt tuturor practicilor de asasinat extrajudiciare, „dispariții” și dețineri arbitrare în Jammu și Kashmir;

32. constată că impunitatea larg răspândită încurajează și facilitează abuzurile asupra drepturilor omului pe întreg teritoriul statului; invită India și Guvernul de stat din Jammu și Kashmir să abroge toate dispozițiile legislative prin care se acordă imunitate efectivă membrilor forțelor armate și să stabilească o comisie de anchetă independentă și imparțială privind încălcările grave ale drepturilor internaționale ale omului și ale dreptului umanitar, comise de către forțele de securitate indiene de la începutul conflictului;

33. îndeamnă Guvernele Indiei și Pakistanului să permită organizațiilor internaționale de apărare a drepturilor omului (precum „Freedom House”, „Amnesty International” și „Human Rights Watch”) să aibă acces imediat și nerestricționat la orice parte de pe întreg teritoriul fostului stat princiar pentru a ancheta situația drepturilor omului din regiune și a realiza periodic rapoarte independente pe această temă; îndeamnă ambele guverne să se angajeze public să coopereze pe deplin cu astfel de organizații internaționale de apărare a drepturilor omului;

34. îndeamnă UE să adopte o poziție fermă în sprijinirea clauzei privind democrația și drepturile omului, în cadrul acordurilor sale atât cu India, cât și cu Pakistanul, pentru a ajunge la un dialog politic intens cu ambele țări asupra drepturilor omului, inclusiv în Kashmir, și pentru a examina posibilitatea de a institui un dialog specific cu Pakistan privind drepturile omului, astfel cum este în cazul Indiei și de a crea subcomisii specializate pentru drepturile omului care să se ocupe de ambele țări, la fel cum s-a procedat în cazul altor țări;

35. recunoaște condițiile grele de viață ale unor grupuri, cum ar fi pandiții strămutați cu forța din Valea Kashmirului; cere rezolvarea problemelor de discriminare împotriva acestora și a altor grupuri, mai ales în ceea ce privește ocuparea forței de muncă; sugerează ca astfel de grupuri să încerce să-și creeze singure mijloacele de acțiune, prin înființarea de comitete ale propriilor reprezentanți aleși, asigurându-se că femeile și tinerii sub 25 de ani sunt reprezentați în mod corespunzător;

Joi, 24 mai 2007

36. sugerează Indiei să revizuiască gradul de reușită al înființării Consiliului Regional Autonom din Ladakh în 1993; speră ca ruta comercială Kargil-Skardu să poată fi restabilită ca parte a procesului de aplicare a măsurilor de instaurare a încrederii, și ca divizarea Ladakh/regiunile din nord să poată fi unită prin intermediul unor puncte de trecere asemănătoare celor deja stabilite în alte părți de-a lungul Liniei de Control;

37. salută, în special, numărul crescut al vizelor de călătorie eliberate între India și Pakistan și redeschiderea liniei de autobuz Srinagar-Muzaffarabad; constată că utilizarea acestei linii a fost limitată, conform ultimelor statistici, la mai puțin de 400 de persoane de o parte și de alta a Liniei de Control și invită autoritățile indiene și pakistaneze să ridice restricțiile referitoare la permisele de călătorie;

38. felicită India pentru eforturile sale de a promova dezvoltare socio-economică a teritoriilor Jammu și Kashmir, prin pachetele de măsuri speciale destinate statului, și pentru accentul pus pe crearea de locuri de muncă și pe măsurile de promovare a turismului în Jammu și Kashmir și propune o evaluare a modalității în care parteneriatul (viitor) dintre UE și India ar putea contribui la crearea de noi locuri de muncă calificate, în special pentru femei și tineri; încurajează Uniunea Europeană să sprijine inițiativele ONG-urilor locale de elaborare de proiecte de creare de capacități pentru femei, atât pentru producție, cât și pentru comercializare; consideră că Uniunea Europeană ar putea răspunde preocupărilor legate de egalitatea șanselor prin intensificarea comerțului cu produse care, în mod tradițional, oferă femeilor mijloace de existență, precum textilele și artizanatul și prin facilitarea comerțului cu servicii în sectoarele care angajează femei; recomandă ca relațiile economice dintre Uniunea Europeană și Pakistan să fie consolidate într-un mod similar;

39. invită atât India, cât și Pakistanul, să examineze rolul pe care l-ar putea juca o securitate sporită și respectarea drepturilor omului în realizarea obiectivelor privind crearea de locuri de muncă și dezvoltarea turismului în întreaga regiune Jammu și Kashmir;

Combaterea terorismului

40. recunoaște că fără a pune capăt terorismului nu se poate înregistra un progres veritabil către o soluție politică sau în îmbunătățirea situației economice a întregii populații din Jammu și Kashmir; constată că, deși numărul victimelor atacurilor teroriste a scăzut constant în ultimii cinci ani, activitățile grupurilor teroriste aflate în permanentă migrație, precum Lashkar-e-Taiba și Harakat ul-Mujahedeen, care își au bazele în AJK, au cauzat sute de morți atât în teritoriile Jammu și Kashmir din conducerea Indiei, cât și în alte regiuni;

41. deplânge încălcările dovedite ale drepturilor omului de către Pakistan, inclusiv în Gilgit și Baltistan unde se presupune că în 2004 au avut loc revolte violente, precum și incidentele prea frecvente de teroare și violență săvârșite de grupurile militante armate; îndeamnă Pakistanul să-și reexamineze conceptele de drepturi fundamentale la libertatea de exprimare, de asociere și practici religioase în AJK, Gilgit și Baltistan și constată cu îngrijorare acuzațiile asociațiilor de apărare a drepturilor omului, precum „Amnesty International”, referitoare la tortură și deținere fără proces corect și echitabil; solicită insistent tuturor părților implicate să facă tot ceea ce le stă în putință pentru a răspunde acestor încălcări; salută angajamentele publice ale Pakistanului de a pune capăt infiltrării, peste Linia de Control, a militanților care operează în afara teritoriului aflat sub controlul său, dar consideră că trebuie să ia măsuri mai ferme și mai eficiente; solicită un angajament constant și hotărât al președintelui Musharaff de a lupta împotriva terorismului, ceea ce implică, după cum se știe, provocări imense; aprobă și sprijină ajutorul multilateral și bilateral al statelor membre ale UE pentru a oferi asistență Pakistanului în lupta împotriva terorismului și în depunerea unor eforturi susținute pentru a îmbunătăți viața populației din AJK, Gilgit și Baltistan; solicită, în plus, Guvernului pakistanez și statelor membre ale UE să-și intensifice eforturile de identificare și reținere a potențialilor recruți teroriști care vin din Pakistan în statele membre ale UE; salută înființarea recentă de către cele două guverne a unui grup comun (Mecanismul comun pentru terorism India-Pakistan), pentru combaterea terorismului și schimbul de informații, și constată că prima întâlnire a acestui grup a avut loc la Islamabad la 6 martie 2007;

42. sprijină cu fermitate recomandările Grupului Internațional de Criză din 11 decembrie 2006 prin care invită Pakistanul să ia măsuri decisive pentru a dezarma militanții din AJK, Gilgit și Baltistan, să închidă taberele de antrenament ale teroriștilor, să pună capăt recrutării de teroriști și formării acestora, precum și furnizării de bani și arme talibanilor și altor militanți străini și locali, pe teritoriul pakistanez;

Joi, 24 mai 2007

43. recunoaște și sprijină aspirațiile populației din Kashmir de a avea o prezență militară redusă în mod semnificativ de ambele părți ale Liniei de Control; subliniază totuși faptul că o demilitarizare veritabilă nu poate avea loc decât în paralel cu o adevărată acțiune de neutralizare a amenințării de infiltrare în Jammu și Kashmir a grupurilor teroriste care operează în afara Pakistanului și cu măsuri de instaurare a încrederii, precum încetarea incriminărilor reciproce, deschiderea completă a liniei de autobuz Srinagar-Muzaffarabad, stabilirea de relații de comunicare și comerț și alte măsuri luate în strânsă cooperare cu locuitorii din Kashmir, de ambele părți, și constată impactul benefic pe care aceste măsuri îl vor avea asupra sănătății mentale și a sentimentului de securitate al populației Kashmirului, în special asupra copiilor și tinerilor; subliniază faptul că doar inițiativele noi, orientate către viitor, pot crea un cerc virtuos;

44. subliniază că, pentru crearea unei atmosfere de încredere și bunăvoință în regiune, este extrem de important să se îndepărteze toate piedicile și toate obstacolele, pentru ca poporul din Kashmir să poată circula liber pe întreg teritoriul statului Jammu și Kashmir;

Măsuri de instaurare a încrederii

45. salută călduros cele mai recente semnale de eforturi reînnoite din partea Guvernelor pakistaneze și indiene, inclusiv reorientări considerabile de politică, în vederea încheierii conflictului din Kashmir;

46. salută, în special, pașii făcuți în direcția reunirii familiilor despărțite de Linia de Control, prin deschiderea a cinci puncte de trecere; conștientizează faptul că deschiderea de puncte de întâlnire pe Linia de Control a fost și este în continuare lentă, necorespunzătoare cu nevoia urgentă determinată de situația din zonă; cu toate acestea, încurajează și așteaptă o creștere a numărului de treceri dintr-o parte în alta; ar dori ca utilizarea acestor puncte de trecere să fie extinsă la toți cetățenii de ambele părți și recomandă ca India și Pakistanul să elaboreze măsuri de facilitare a deplasărilor, fie în interiorul fostului stat princiar, fie pe plan internațional, prin proceduri administrative sau consulare accelerate;

47. consideră că este foarte important să crească frecvența trecerilor dintr-o parte în alta a Liniei de Control, la toate nivelurile societății civile și în toate păturile sociale; sugerează crearea de programe de schimb între asociațiile de juriști, școli și universități, inclusiv o universitate comună cu un campus de ambele părți ale liniei de separare; propune, în vederea diminuării suspiciunii reciproce dintre celor două armate, stabilirea unui dialog între militari;

48. face apel la guvernele Indiei și Pakistanului să facă din refacerea și conservarea mediului în Jammu și Kashmir unul dintre punctele esențiale ale activităților comune și planurilor comune de acțiune de o parte și de alta a Liniei de Control și solicită UE și statelor membre să acorde un sprijin susținut tuturor proiectelor de acest gen;

49. recomandă analizarea posibilității de stabilire a unei celule de control comune India-Pakistan pentru schimbul de date privind fenomenele climatice și activitățile seismice, în vederea avertizării la timp cu privire la catastrofele naturale care se produc de ambele părți ale Liniei de Control;

50. la nivel politic, recomandă crearea unui Comitet Parlamentar Mixt India-Pakistan care să sprijine schimburi și dialoguri parlamentare mai intense; de asemenea, sugerează crearea unor grupuri mixte de lucru, la nivelul administrației locale, care să abordeze chestiunile legate de comerț și turism;

51. încurajează societățile din UE să recunoască potențialul întregului Kashmir în ceea ce privește investițiile și turismul și, în special, existența unei forțe de muncă foarte motivate; sugerează faptul că societățile europene ar putea iniția asociații în participațiune cu unele companii locale și că ar putea fi create scheme de asigurare a investițiilor, pentru a întări încrederea investitorilor; invită toate părțile implicate să sprijine și să faciliteze reprezentarea camerelor de comerț respective, la târgurile comerciale internaționale din Uniunea Europeană, pentru a le permite să-și promoveze produsele pentru export;

Joi, 24 mai 2007

52. sprijină, de asemenea, apelul lansat de Pakistan în vederea dezvoltării resurselor umane, prin investițiile în învățământul superior și, în special, în instituțiile de formare profesională și școlile tehnice din zonele aflate sub administrație federală, inclusiv în zonele Gilgit și Baltistan din Kashmir;

53. constată că India este cel mai mare beneficiar al Sistemului de preferințe generalizate (SPG); îndeamnă Comisia să reexamineze automat sistemul SPG+ și celelalte măsuri comerciale corespunzătoare, în perioadele imediat următoare catastrofelor naturale de mare amploare, precum cutremurele; salută angajamentul tuturor statelor din Asia de Sud în cadrul Asociației pentru Cooperare Regională în Asia de Sud (SAARC) de a face din zona de liber schimb a Asiei de Sud o realitate politică și economică care să maximizeze beneficiile pentru cele patru părți ale teritoriilor Jammu și Kashmir și invită Guvernul pakistanez să pună capăt sistemului „listei pozitive”; constată cu bucurie că, deși comerțul dintre India și Pakistan a fluctuat în ultimul deceniu, nivelul global al comerțului oficial dintre cele două țări a crescut de la 180 milioane USD în 1996 la 602 milioane USD în 2005 și, ținând cont de nivelul ridicat de comerț neoficial, care indică prezența unui comerț potențial latent între cele două țări, această tendință are toate șansele de a se menține și ar trebui încurajată;

54. subliniază potențialul considerabil pe care îl are turismul de a susține economia locală; de aceea, încurajează guvernele statelor membre UE să urmărească îndeaproape contextul de securitate, pentru a asigura informații actualizate și exacte celor care doresc să călătorească în Jammu și Kashmir;

Impactul cutremurului din 8 octombrie 2005

55. subliniază cu fermitate că acest cutremur a avut un impact imens asupra vieții populației din Kashmir de ambele părți ale Liniei de Control și că situația umanitară a degradat capacitatea instituțională fragilă pe teritoriul AJK și al provinciei de frontieră nord-vest; subliniază că supraviețuirea zilnică este acum prioritatea numărul unu pentru oameni;

56. regretă că, pe lângă pierderile masive de vieți omenești, AJK a suferit și pagube materiale incommensurabile în infrastructură (spitale, școli, clădiri guvernamentale, căi de comunicare) și în instituțiile și serviciile de bază, care erau deja, în multe cazuri, destul de fragile;

57. constată cu profundă tristețe că acest cutremur a avut un impact disproporționat asupra copiilor, 17 000 dintre aceștia fiind omorâți, conform statisticilor UNICEF; este profund îngrijorat de rapoartele privind traficul cu copii, în perioada imediat următoare dezastrului și invită guvernul pakistanez să se concentreze în special asupra problemei drepturilor și protecției copiilor în AJK, Gilgit și Baltistan și să vizeze mai eficient traficul cu copii;

58. atrage atenția asupra situației dramatice cu care s-au confruntat persoanele strămutate în interiorul teritoriului și persoanele care se află în situație precară și persistentă în urma cutremurului; în lipsa unei convenții privind drepturile persoanelor strămutate, salută „Principiile directoare” ale ONU care oferă baza pentru un răspuns uman la încălcarea drepturilor omului prin strămutarea forțată și solicită tuturor autorităților competente implicate în Kashmir să respecte aceste principii; invită Guvernul pakistanez să facă tot ce-i stă în putință pentru a atribui pământ locuitorilor din satele care au dispărut în alunecările de teren de îndată ce este posibil, pentru a le permite să-și reconstituie satele și să-și reconstruiască locuințe permanente; recomandă cu fermitate ca UE să se concentreze, în mod constant, asupra principiilor de mai sus, precum și asupra problemelor mai largi legate de democrație, justiție și drepturile omului în cele patru părți ale Kashmirului; constată, de asemenea, că ar trebui închise taberele de „refugiați” care există de mult timp de ambele părți ale Liniei de Control și să acorde atenția cuvenită protecției, nevoilor și integrării sociale ale ocupanților acestora, cărora ar trebui să li se permită să se întoarcă acasă de urgență sau să fie reinstalați permanent; constată că, în această privință, comunitatea internațională ar trebui să acorde asistență permanentă;

59. subliniază faptul că dezastrul a lovit o regiune deja slăbită de conflict și terorism, în care instituțiile fundamentale și stabilitatea regională au fost constant subminate de crima organizată și infiltrări peste Linia de Control, efectuate de către rețelele radicale islamiste care exploatau terenul accidentat;

Joi, 24 mai 2007

60. este îngrozit să constate că condițiile de viață deja minime ale populației din AJK înainte de cutremur (în ceea ce privește mâncarea, apa, adăpostul, instalațiile sanitare, școlile și centrele de sănătate dintre cele mai modeste) au fost serios afectate de consecințele acestuia; îndeamnă autoritățile interesate, atunci când milioane de oameni sunt în sărăcie, să-și concentreze energiile în lupta împotriva corupției care a deviat ajutorul financiar internațional de la beneficiarii cărora le era destinat, inclusiv în alegerile deranjante conform cărora organizații teroriste interzise de ONU ar fi active în zona atinsă de cutremur din AJK; solicită Comisiei, guvernelor statelor membre, Guvernelor Indiei și Pakistanului și agențiilor de ajutorare să continue să se concentreze asupra nevoilor esențiale ale victimelor cutremurului;

61. constată că mărimea și impactul cutremurului au avut un efect mult mai mare asupra părții pakistaneze de pe Linia de Control, devastând o parte a infrastructurilor guvernului local și întârziind inevitabil serviciile necesare pentru a răspunde situațiilor de urgență; felicită guvernele, armatele și populațiile locale de ambele părți ale Liniei de Control pentru devotamentul, hotărârea și voința lor de a face față provocărilor determinate de cutremur;

Reacția la cutremurul din 8 octombrie 2005

62. recunoaște că, în urma cutremurului, comunitatea internațională, India și Pakistan au răspuns rapid și pozitiv, ținând cont de circumstanțe: s-au stabilit imediat contacte la cel mai înalt nivel între India și Pakistan; ONG-urile locale și naționale au răspuns în mod adecvat, lucrând alături de administrația locală și centrală; admite fără rezerve că ONG-urile internaționale și comunitatea internațională au dat dovadă de o solidaritate fără precedent în ceea ce privește supraviețuirii și victimele cutremurului și salută crearea unor noi parteneriate; recomandă Uniunii Europene să primească favorabil următoarele solicitări de ajutoare suplimentare pentru reconstruirea regiunilor afectate de cutremur și invită Comisia să-i furnizeze informații actualizate referitor la solicitările deja primite în această privință;

63. constată, cu îngrijorare, că prima evaluare a pagubelor și a nevoilor, realizată de Banca Asiatică de Dezvoltare și de Banca Mondială, la care a contribuit și Comisia, estimează că pierderea totală a locurilor de muncă sau a mijloacelor de existență în urma cutremurului este de 29 %, ceea ce afectează aproximativ 1,64 milioane de oameni, mai mult de jumătate dintre aceștia având mai puțin de 15 ani; salută decizia Comisiei de a acorda 50 milioane EUR primului proiect de reabilitare și reconstruire a Pakistanului în urma cutremurului; subliniază faptul că acest proiect ar trebui să se concentreze, pe termen scurt, asupra protejării persoanelor celor mai vulnerabile, restaurând activitatea economică în zonele sinistrate, inclusiv prin reanimarea întreprinderilor mici sau prin înlocuirea echipamentelor pierdute în agricultură și creând oportunități de angajare prin programe de formare și de consolidare a competențelor; recomandă ca, pe termen mediu și lung, măsurile care vizează reconstruirea și asigurarea mijloacelor de existență să cuprindă microcredite și consolidarea calificărilor; îndeamnă Comisia să sprijine pe termen lung astfel de strategii;

64. ia notă cu satisfacție de fondurile puse la dispoziție de Comisie pentru operațiunile urgente de ajutor pentru victimele cutremurului din AJK și Pakistan; totuși, îndeamnă Comisarul pentru dezvoltare și ajutor umanitar să aprobe cererea primului-ministru AJK de a debloca fonduri suplimentare pentru reabilitare și reconstrucție, aceasta constituind un pas important pentru depășirea efectelor acestui dezastru uman;

65. îi felicită pe toți cei care s-au implicat în identificarea și rezolvarea, în tabere, a nevoilor de sănătate ale supraviețuitorilor cutremurului, ceea ce a evitat apariția unor epidemii cauzate de apa infestată, în ciuda dificultăților în asigurarea apei potabile curate și a instalațiilor sanitare potrivite în situații post-dezastru; felicită Guvernul pakistanez că a furnizat adăpost și provizii pentru mai mult de două milioane de persoane strămutate, pentru a le permite să treacă peste iarnă și felicită India că a găsit adăpost pentru 30 000 de persoane fără locuință din partea indiană a Liniei de Control; este îngrijorat de rapoartele conform cărora mii de oameni locuiesc încă în corturi, astfel cum a fost constat de delegația SAARC a Parlamentului în timpul vizitei din 15-22 decembrie 2006 în AJK;

66. ia act de faptul că Pakistanul a creat o Comisie federală pentru asistență la câteva zile după dezastru, pentru a coordona operațiunile de căutare, salvare și ajutor; regretă totuși că Pakistanul nu a putut accepta oferta de elicoptere din partea Indiei, pe motivul naționalității piloților și că a refuzat propunerea de a desfășura operațiuni de salvare comune de ambele părți ale Liniei de Control, de a trimite echipe de ajutor

Joi, 24 mai 2007

medical și de a repara infrastructurile de telecomunicații, care ar fi putut reduce semnificativ pierderile de vieți omenești; regretă, prin urmare, că acest cutremur nu a reprezentat o ocazie de a demonstra voința politică de a acorda prioritate nevoilor umanitare ale populației din Kashmir și de a depăși diferențele politice;

67. salută fondurile care au fost transmise imediat de țările vecine Pakistanului (India, China, Iran, Afganistan) și de către celelalte țări din regiune, Turcia și Organizația Conferinței Islamice (OIC), precum și de către întreaga comunitate internațională; felicită Comisia Europeană, în special DG ECHO, deja prezent în Pakistan, pentru răspunsul său imediat și eficient; încurajează donatorii să acorde cât de rapid posibil fondurile care au fost promise;

68. felicită Comisia în special pentru programul său flexibil de finanțare ca răspuns la cutremur, în cadrul căruia au fost acordate 48,6 milioane EUR și care este executat în parteneriat cu ONG-uri, Crucea Roșie și agențiile ONU; solicită Uniunii Europene să-și continue angajamentul de reconstruire a Kashmirului;

69. subliniază faptul că fondurile de reconstrucție ar trebui să fie axate în principal pe inițiative de conservare a pădurilor rămase, în special prin punerea la dispoziție de surse alternative de combustibil, reimpădurire, programe de educație ecologică și, eventual, sisteme de compensare care să permită guvernului AJK să ofere despăgubiri pentru pierderea veniturilor ca urmare a restricțiilor aplicate comerțului cu lemn;

70. regretă faptul că Guvernul pakistanez a insistat ca toate etichetele indiene să fie înlăturate de pe toate ajutoarele umanitare acordate de India înainte de distribuire;

71. subliniază faptul că reacția la început ezitantă a armatei pakistaneze în față dezastrului a creat un vid în primele momente în materie de satisfacere a nevoilor, situație exploatată de organizațiile militante din zonă, cum ar fi Jammat-i-Islami și Jamaat-ud-Dawa, fosta Lakshar-e-Tayyaba (declarată organizație teroristă și, ca urmare, interzisă de către guvernul Musharraf în 2002), care au devenit rapid furnizorii de facto de mâncare, adăpost, educație școlară pentru copii și sursă de alocații pentru văduve; este îngrijorat că acest lucru a contribuit la creșterea credibilității acestor grupuri polarizatoare în ochii populației locale, slăbind potențialul de creare a unui cadru propice pentru o reală reprezentare democratică;

72. îndeamnă guvernele Indiei și Pakistanului și comunitatea internațională, să facă tot posibilul pentru a pune în aplicare măsurile de securitate și pentru a monitoriza îndeaproape utilizarea fondurilor acordate;

73. salută călduros acordul decisiv din 2 mai 2006 de revigorare a schimburilor comerciale dintre cele două părți ale Liniei de Control care separă regiunile Jammu și Kashmir prin introducerea unui serviciu de transport cu camionul pe ruta Srinagar-Muzaffarabad, precum și o a doua linie de autobuz care să traverseze Kashmirul, legând Poonch-ul din Jammu și Kashmir de Rawalakot din AJK; sugerează construirea unei rețele rutiere între Jammu și Sialkot și Gilgit-Baltistan; sugerează, de asemenea, introducerea unei legături feroviare între Jammu și Srinagar și îmbunătățirea drumului care leagă cele două orașe; salută angajamentul primului-ministru Singh din 23 mai 2006 de a crea condiții pentru liberalizarea comerțului și a circulației, implicând „frontiere mai flexibile” care să faciliteze un climat necesar pentru a permite populației din Kashmir să se stabilească; încurajează puternic ambele părți să crească rapid volumele de comerț oficial; solicită un acord rapid privind modalitățile de transport rutier, subliniind simplificarea pe cât posibil a acestora; sugerează stabilirea unui plan de dezvoltare a pieței integrate, cu mai multe unități de procesare a alimentelor, servicii de ambalare la rece, servicii de containere mici și servicii de transport cu camionul grupate;

Concluzii

74. îndeamnă UE și instituțiile sale să continue să acorde atenție populației din Jammu și Kashmir și să se asigure că ajutorul și celelalte programe sunt create și puse în aplicare în vederea unei refaceri pe termen lung și pentru crearea de instituții;

75. subliniază că, așa cum demonstrează experiența UE, unul dintre elementele-cheie pentru a îmbunătăți relațiile între țări este creșterea fluxurilor comerciale bilaterale; consideră că, în cazul Jammu și Kashmir, schimburile peste Linia de Control sunt deosebit de importante pentru creșterea economică, dezvoltare și deblocarea potențialului economic; recomandă ca prioritate proiectele de drumuri și infrastructură;

Joi, 24 mai 2007

76. sprijină puternic inițiativele susținute ale organizațiilor politice din ambele părți și la toate nivelurile și cere ca prioritatea să devină nevoile populației din Kashmir, atât din punct de vedere instituțional, cât și material, astfel încât să poată fi depășit decalajul lor politic, economic, social și cultural; recomandă ca UE să fie disponibilă să răspundă cererilor din partea oricăruia dintre guverne;

77. recunoaște eforturile extraordinare depuse de delegația Comisiei la Islamabad și New Delhi;

78. constată că dezastrele naturale creează uneori condițiile politice pentru stabilirea păcii, că natura nu cunoaște limite și că doar prin unirea durabilă a forțelor Indiei și Pakistanului se poate oferi populației din Kashmir speranța reconstruirii viitorului;

*
* *

79. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, guvernelor și parlamentelor statelor membre, Guvernului Republicii India și Guvernului Republicii Islamice a Pakistanului, autorităților competente sau guvernelor teritoriilor Jammu și Kashmir administrate de India și Pakistan, Republicii Populare Chineze și Organizației Națiunilor Unite.

P6_TA(2007)0215

Estonia

Rezoluția Parlamentului European din 24 mai 2007 privind Estonia

Parlamentul European,

- având în vedere declarația președinției UE din 2 mai 2007 privind situația din fața ambasadei Estoniei la Moscova,
 - având în vedere declarația președintelui său Hans-Gert Pöttering și dezbaterile în sesiunea plenară privind situația din Estonia din 9 mai 2007,
 - având în vedere numeroasele declarații ale Consiliului, Comisiei și guvernelor statelor membre în sprijinul Estoniei,
 - având în vedere articolul 103 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât, între 26-28 aprilie 2007, în capitala Estoniei și în anumite zone din nord-estul Estoniei, demonstrații, care au protestat împotriva deciziei guvernului estonian de a muta „monumentul sovietic ridicat în cinstea eliberatorilor Tallinn-ului” din centrul capitalei estoniene în cimitirul forțelor de apărare estoniene la câțiva kilometri depărtare, au provocat două nopți de violențe, care au început prin atacarea polițiștilor de către demonstrații și s-au transformat într-un vandalism răspândit în centrul Tallinn-ului,
- B. întrucât polițiștii au utilizat forța doar în situațiile extreme și cancelarul de justiție estonian nu a identificat nicio gestionare defectuoasă a activității polițiștilor,
- C. întrucât guvernul estonian a explicat, în prealabil, motivele deciziei sale guvernului Federației Ruse, oferindu-se să coopereze cu aceasta pe durata mutării monumentului și încurajând reprezentanții ruși să asiste la exhumarea rămășițelor, spre deosebire de autoritățile ruse care au refuzat să facă acest lucru,

Joi, 24 mai 2007

- D. întrucât exhumările au fost efectuate în conformitate strictă cu standardele și normele internaționale ale comportamentului demn iar monumentul a fost redeschis în cimitirul militar printr-o ceremonie oficială și cu participarea reprezentanților coaliției anti-Hitler,
- E. întrucât demonstrațiile violente și atacurile împotriva legii și ordinii s-au desfășurat cu organizarea și cooperarea activă a forțelor situate în afara Estoniei,
- F. întrucât mai multe declarații la nivel înalt au fost făcute în Rusia, inclusiv declarația oficială a delegației Dumei de Stat în cadrul vizitei sale la Tallinn, solicitând guvernului estonian să demisioneze,
- G. întrucât primul-ministr estonian Andrus Ansip a declarat că aceste evenimente constituie o intervenție bine coordonată și flagrantă în afacerile interne ale Estoniei,
- H. întrucât, imediat după demonstrațiile din Tallinn, funcționarea normală a ambasadei estoniene din Moscova a fost blocată timp de șapte zile de niște demonstranți ostili ai organizației ruse de tineret pro-guvern „Nushi”, având ca rezultat atacuri fizice împotriva ambasadorilor estonieni și suedezi, amenințări cu demolarea clădirii ambasadei, sfâșierea steagului estonian amplasat pe teritoriul ambasadei și numirea Estoniei țară „fascistă”,
- I. întrucât au fost organizate atacuri informatice, în special din exteriorul Estoniei, în încercarea de a bloca liniile de comunicare oficiale și site-urile web ale administrației estoniene, întrucât aceste atacuri au venit de pe adrese IP ale administrației ruse și întrucât atacurile intense de propagandă au continuat pe internet sau prin mesaje pe telefoanele mobile, incitând la rezistență armată și continuarea violențelor,
- J. întrucât la doar câteva zile de la evenimentele din Tallinn, s-au introdus restricții drastice la exporturile estoniene în Rusia, companiile ruse suspendând contractele cu firmele estoniene, furnizarea de energie în Estonia fiind amenințată, iar legătura de cale ferată între Estonia și St. Petersburg fiind suspendată de la sfârșitul lunii iunie 2007,
- K. întrucât autoritățile ruse, inclusiv delegația Dumei de Stat, au refuzat din păcate începerea dialogului cu autoritățile estoniene și chiar participarea la o conferință de presă comună la Ministerul de Externe,
- L. întrucât Mitropolitul Kornelius al Bisericii Ortodoxe din Estonia aparținând de Patriarhia din Moscova a declarat că nu există motive pentru un conflict intercomunitar și că, după părerea lui, demonstrațiile nu constituie un conflict între comunitățile vorbitoare de limba estoniană și cele vorbitoare de limba rusă,
- M. întrucât evenimentele au fost alimentate de dezinformarea realizată de canalele de televiziune ruse, provocând mai multe proteste,
- N. întrucât doar o parte mică din populația de etnie rusă a participat la demonstrații și acte de vandalism, un număr important de polițiști ruși și-au făcut datoria cu excelență și marea majoritate a persoanelor interogate au aprobat comportamentul guvernului estonian,
- O. întrucât Estonia, ca stat membru independent al UE și al NATO, are dreptul suveran de a-și evalua recentul trecut tragic, începând cu pierderea independenței ca urmare a Pactului Hitler-Stalin din 1939, recâștigată abia în 1991,
- P. întrucât ocuparea și anexarea sovietică a statelor baltice nu au fost niciodată legal recunoscute de către democrațiile vestice,

Joi, 24 mai 2007

- Q. întrucât în rezoluția sa din 12 mai 2005 privind a 60-a aniversarea a sfârșitului celui de-al doilea război mondial în Europa la 8 mai 1945 ⁽¹⁾, a ajuns la concluzia că „pentru unele națiuni sfârșitul celui de-al doilea război mondial a însemnat reluarea tiraniei manifestată de Uniunea Sovietică stalinistă” și a felicitat statele din centrul și estul Europei cu ocazia eliberării „de sub dominația sau ocupația sovietică după atâtea decenii”,
- R. întrucât doar succesorul legal al Uniunii Sovietice, Federația Rusă, continuă să nege includerea ilegală a statelor baltice în Uniunea Sovietică,
1. își exprimă sprijinul pentru și solidaritatea cu guvernul estonian ales în mod democratic, în eforturile sale de garantare a ordinii, stabilității și statului de drept pentru toți rezidenții estonieni;
 2. consideră atacurile asupra unuia dintre cele mai mici state membre ale UE ca o ocazie de a testa solidaritatea Uniunii Europene;
 3. consideră inadmisibile diferitele încercări ale autorităților ruse de a interveni în afacerile interne ale Estoniei;
 4. este îngrijorat de faptul că ambasada Estoniei la Moscova nu este protejată cum se cuvine de autoritățile ruse și că ambasadorul estonian a fost atacat fizic de către demonstranții „Nashi”; invită guvernul rus să respecte pe deplin Convenția de la Viena din 1961 privind protecția relațiilor diplomatice;
 5. condamnă încercările Rusiei de exercitare a unei presiuni economice asupra Estoniei ca instrument de politică externă și solicită guvernului rus să restaureze relații economice normale între cele două state;
 6. reamintește autorităților ruse că retorica nediferențiată și vădit ostilă a autorităților ruse împotriva Estoniei este în contrast puternic cu principiile comportamentului internațional și va avea afecta relațiile dintre UE și Rusia, în general;
 7. invită Comisia și toate statele membre să contribuie la analiza atacurilor informatice asupra site-urilor internet estoniene și să prezinte un studiu referitor la posibilitățile de contracarare a acestor atacuri și amenințări la nivelul UE și invită Rusia să contribuie din plin la aceste investigații;
 8. solicită guvernului rus să se angajeze într-un dialog deschis și imparțial cu democrațiile estice și centrale din Europa privind istoria secolului 20 și crimele împotriva umanității, inclusiv cele ale comunismului totalitar, comise în acea perioadă;
 9. salută discursul președintelui estonian Toomas Hendrik Ilves, care a subliniat că persoanele care au venit în Estonia în perioada sovietică și trăiesc acum în Republica Estonia, copiii și nepoții acestora, sunt toți cetățeni estonieni, că toți cetățenii estonieni, indiferent de origine, au trăit experiența foarte dureroasă a ocupării consecutive de către cele trei puteri în ultimul secol și că tragediile semenilor trebuie luate în considerare și înțelese, reamintind tuturor părților implicate că, în acest scop, dialogul intern estonian trebuie intensificat, pentru a acoperi lacunele dintre diferitele comunități și a crea noi oportunități de integrare, în special, pentru comunitățile estoniene care vorbesc limba rusă;
 10. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, guvernelor și parlamentelor statelor membre, precum și guvernului și parlamentului Federației Ruse.

(¹) JO C 92 E, 20.4.2006, p. 392.

Joi, 24 mai 2007

P6_TA(2007)0216

Cazul lanțului Radio Caracas TV în Venezuela

Rezoluția Parlamentului European din 24 mai 2007 privind Cazul lanțului Radio Caracas TV în Venezuela

Parlamentul European,

— având în vedere articolul 115 alineatul (5) din Regulamentul său de procedură,

- A. întrucât pluralismul presei și libertatea de expresie constituie un pilon indispensabil al democrației,
 - B. întrucât libertatea presei este de o importanță primordială pentru democrație și pentru respectarea libertăților fundamentale, prin prisma rolului esențial pe care îl are în garantarea exprimării libere a opiniilor și ideilor și în promovarea participării efective a cetățenilor la procesele democratice,
 - C. întrucât ne-reînnoirea licenței de emisie a grupului audiovizual privat Radio Caracas Televisión (RCTV), care expiră la 27 mai 2007, riscă să ducă la dispariția acestui grup, care are 3 000 de salariați,
 - D. întrucât ne-reînnoirea licenței acestui grup audiovizual, unul dintre cele mai vechi și cele mai importante din Venezuela, privează o mare parte a publicului de o informare pluralistă și încalcă dreptul presei de a juca rolul de contraputere,
 - E. întrucât Hugo Chávez, președintele Venezuelei, a anunțat că nu va reînnoi licența de emisie a RCTV, care expiră la 27 mai 2007,
 - F. întrucât, având în vedere declarațiile guvernului Venezuelei, RCTV este singurul mijloc de informare în masă vizat de această măsură de ne-reînnoire a licenței,
 - G. întrucât constituția Venezuelei garantează, la articolele 57 și 58, dreptul la libertatea de exprimare, de comunicare și de informare,
 - H. întrucât Venezuela a semnat Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice, Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale și Convenția americană privind drepturile omului,
 - I. întrucât Tribunalul Suprem de Justiție din Venezuela, în fața căruia RCTV a făcut apel, nu a respectat termenul legal pentru luarea unei hotărâri,
 - J. întrucât atitudinea care îi este reproșată conducerii RCTV ar trebui să conducă, în cazul în care autoritățile consideră necesar acest lucru, la o procedură judiciară ordinară,
 - K. întrucât anunțarea acestei decizii, făcută publică la 28 decembrie 2006 chiar de către șeful statului, constituie un precedent alarmant în ceea ce privește libertatea de exprimare în această țară,
1. reamintește guvernului Venezuelei că are datoria de a respecta și de a impune respectarea libertății de exprimare, a libertății de opinie și a libertății presei, în conformitate cu propria constituție, Carta democratică interamericană, Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice și Convenția americană privind drepturile omului, la care această țară este semnatară;
 2. solicită guvernului Venezuelei să garanteze, în numele principiului imparțialității statului, un tratament juridic egal tuturor mijloacelor de informare în masă, publice sau private, fără a ține seama de considerente politice sau ideologice;

Joi, 24 mai 2007

3. invită la un dialog între guvernul Venezuelei și mijloacele private de informare în masă din această țară, regretând profund lipsa totală de disponibilitate la dialog de care au dat dovadă autoritățile venezueleze în general și, în special în cazul RCTV;
4. solicită, prin urmare, delegațiilor și comisiilor competente ale Parlamentului European să fie sesizate cu privire la această chestiune;
5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, precum și Secretarului General al Organizației Statelor Americane (OSA), Adunării parlamentare euro-latino-americane, Parlamentului Mercosur și guvernului Venezuelei.

P6_TA(2007)0217**Siria****Rezoluția Parlamentului European din 24 mai 2007 privind Siria***Parlamentul European,*

- având în vedere Declarația Universală a Drepturilor Omului a Organizației Națiunilor Unite din 1948,
 - având în vedere articolul 11 alineatul (1) din Tratatul de instituire a Uniunii Europene și articolul 177 din Tratatul de instituire a Comunității Europene, care stabilesc că promovarea drepturilor omului constituie unul dintre obiectivele politicii externe și de securitate comune,
 - având în vedere că rezoluțiile anterioare referitoare la Siria și Orientul Mijlociu și rezoluția sa din 26 octombrie 2006 conținând recomandarea sa adresată Consiliului privind încheierea unui Acord de asociere euro-mediteranean între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Arabă Siria, pe de altă parte,⁽¹⁾
 - având în vedere declarația Președinției UE din 14 mai 2007 privind condamnarea, în Siria, a intelectualului Michel Kilo și a activistului politic Mahmoud Issa,
 - având în vedere Convenția Internațională asupra Drepturilor Civile și Politice, ratificată de Siria la 21 aprilie 1969,
 - având în vedere articolul 115 alineatul (5) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât respectarea drepturilor omului constituie un element esențial al Parteneriatului euro-mediteranean, concretizat printr-un acord de cooperare între UE și Siria și un Acord de asociere euro-mediteranean între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Arabă Siria, pe de altă parte ce urmează să fie finalizat,
 - B. întrucât Parlamentul European și Președintele său au intervenit deja de mai multe ori pentru a obține eliberarea activiștilor pentru drepturile omului, a politicienilor și parlamentarilor deținuți în închisorile siriene,
 - C. întrucât Michel Kilo, un scriitor militant în favoarea democrației, care a fost arestat la 14 mai 2006, în principal pentru poziția adoptată cu privire la Declarația Beirut – Damasc și Mahmoud Issa au fost condamnați la 13 mai 2007 la trei ani de închisoare
 - D. întrucât Suleiman Al-Shamar, membru în conducerea Comunității Naționale Democratice și Khalil Hussein, președintele Oficiului de relații cu publicul al Kurd Future Trend, au fost condamnați la zece ani de închisoare pentru „subrezirea preceptelor etice naționale” și „conspirație cu o țară străină”,

⁽¹⁾ Texte adoptate, P6_TA(2006)0459.

Joi, 24 mai 2007

- E. întrucât Fayek El Mir și Aref Dalila, membri în diferite organizații pentru drepturile omului din Siria, sunt deținuți în regim de izolare de 6 ani,
- F. întrucât forțele de securitate siriene l-au arestat pe Kamal al-Labwami, fizician și co-fondator al Adunării Liberale Democratice, la 8 noiembrie 2005, la întoarcerea sa dintr-o călătorie în Europa, Statele Unite și Egipt, iar acum a fost condamnat la 12 ani de închisoare, inclusiv în regim de muncă grea, pentru acuzații motivate politic,
- G. întrucât Anwar Al Buni, membru fondator al Organizației Siriene a Drepturilor Omului și avocat în curs de specializare în materie de drepturile omului, a fost arestat pe o stradă din Damasc în 2006, în momentul în care urma să ia în primire postul de director al unui Centru pentru Drepturile Omului finanțat de Uniunea Europeană, fiind actualmente condamnat la 5 ani de închisoare pentru „răspândirea de informații false dăunătoare statului”,
1. își exprimă adâncă îngrijorare cu privire la recente verdicte pronunțate împotriva deținuților politici și activiștilor pentru drepturile omului din Siria, care afectează toate curentele din sânul opoziției;
 2. este profund îngrijorat de interdicțiile impuse și de acuzațiile aduse lui Mahmoud Issa, Fayek El Mir, Aref Dalila, Kamal al Labwani, Anwar Al Bunni, Michel Kilo, Suleiman Al-Shamar și Khalil Hussein, pentru exercitarea drepturilor lor democratice și angajarea în activități pașnice;
 3. cere insistent autorităților siriene să respecte îndeaproape legislația internațională în materie de drepturile omului, în special Pactul internațional privind drepturile civile și politice și Convenția împotriva torturii și a altor tratamente sau pedepse crude, inumane și degradante, ratificate de Siria în 1969 și, respectiv, în 2004;
 4. cere Siriei să respecte libertatea de opinie și dreptul la un proces echitabil;
 5. cere insistent Siriei să ia notă de îngrijorarea Comisia pentru Drepturile Omului a Organizației Națiunilor Unite și:
 - a) să garanteze că deținuții menționați mai sus sunt bine tratați și nu sunt supuși torturii sau altor rele tratamente;
 - b) să asigure accesul neîntârziat și regulat al deținuților sau persoanelor aflate în închisoare cu avocații, doctorii și familiile lor;
 6. cere insistent organismelor pertinente Siriene să caseze hotărârile menționate anterior, să retragă acuzațiile în curs de examinare la Tribunalul Militar Damasc și să elibereze deținuții de conștiință și politici menționați mai sus;
 7. cere încetarea stării de urgență în Siria, stabilită cu mai mult de 40 de ani înainte;
 8. solicită, în special, Comunității Europene să ofere întregul sprijin de care au nevoie activiștii societății civile siriene, prin intermediul Instrumentului european pentru vecinătate și parteneriat (ENPI) și al nou adoptatului Instrument european pentru democrație și drepturile omului (EIDHR), inclusiv prin adoptarea fără întârziere a așa-numitelor măsuri ad hoc destinate apărătorilor drepturilor omului;
 9. cere Siriei, care ar putea juca un rol important în promovarea păcii în regiune, să îmbunătățească și să sprijine drepturile omului și libertatea de expresie în țară;
 10. cere Siriei să sprijine înființarea unui tribunal penal cu caracter internațional, în urma anchetei în Liban a judecătorului Brammertz, Comisarul ONU al Comisiei Internaționale de Investigație Independente;
 11. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Guvernului și Parlamentului Republicii Arabe Siria.
-

Joi, 24 mai 2007

P6_TA(2007)0218

Drepturile omului în Sudan

Rezoluția Parlamentului European din 24 mai 2007 privind drepturile omului în Sudan

Parlamentul European,

— având în vedere articolul 115 alineatul (5) din Regulamentul său de procedură,

- A. întrucât instanța penală din provincia Managil, statul Gazira, din centrul Sudanului prezidat de judecătorul Hatim Abdurrahman Mohamed Hasan a condamnat la moarte prin lapidare pe Sadia Idriss Fadul (o femeie în vârstă de 22 de ani, originară din tribul etnic Fur, Darfur) și pe Amouna Abdallah Daldoum (o femeie în vârstă de 23 de ani originară din tribul etnic Tama, Darfur) la data de 13 februarie 2007, respectiv 6 martie 2007, pentru comiterea infracțiunii de adulter,
- B. întrucât moartea prin lapidare este o pedeapsă crudă și inumană, și, întrucât pedepsirea gravă a adulterului violează drepturile fundamentale ale omului și obligațiile internaționale pe care Republica Sudan s-a angajat să și le asume,
- C. întrucât atât Sadia Idriss Fadul cât și Amouna Abdallah Daldoum ambele femei au făcut apel împotriva hotărârii,
- D. întrucât, potrivit unei scrisori trimise de Ambasada Republicii Sudan din Bruxelles, sentințele de condamnare la moarte au fost anulate deoarece Sadia Idriss Fadul și Amouna Abdallah Daldoum nu au beneficiat de „reprezentarea legală necesară” pe parcursul procesului iar instanța penală va revizui cazul „în lumina observațiilor juridice formulate de curtea de apel”,
- E. întrucât instanța penală din Nyala din sudul Darfurului i-a condamnat la moarte prin spânzurare pe Abdelrahman Zakaria Mohamed și pe Ahmed Abdullah Suleiman, ambii băieți în vârstă de 16 ani, la data de 3 mai 2007, pentru acuzații de crimă, vătămare corporală cu intenție și furt,
- F. întrucât Republica Sudan a ratificat Convenția ONU privind drepturile copilului, conform căreia guvernul s-a angajat să nu execute persoane sub 18 ani,
- G. întrucât guvernul sudanez a aderat la Acordul de parteneriat încheiat între membrii grupului statelor din Africa, Caraibe și Pacific (ACP), pe de-o parte și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000 ⁽¹⁾ (Acordul de la Cotonou) și, întrucât cooperarea UE cu țările ACP se bazează pe respectarea drepturilor omului, a principiilor democratice și a statului de drept,
- H. întrucât Republica Sudan a aderat la clauza privind drepturile omului din Acordul de la Cotonou și la Pactul internațional privind drepturile civile și politice,
- I. întrucât Carta africană a drepturilor omului și popoarelor, ratificată de Republica Sudan, include prevederi cu privire la protejarea dreptului la viață și la interzicerea torturii și a tratamentelor și pedepselor crude, inumane și degradante, dar întrucât pedeapsa cu moartea, flagelarea, amputarea și alte pedepse corporale încă se mai practică pentru mai multe infracțiuni penale,
- J. întrucât Comisia Europeană a anunțat în data de 14 martie 2007 acordarea unui ajutor umanitar suplimentar pentru Republica Sudan în valoare de 45 milioane EUR (suma totală ajungând până în prezent la 85 milioane EUR pentru 2007), demonstrând angajamentul UE față de populația din Republica Sudan,

⁽¹⁾ JO L 317, 15.12.2000, p.3.

Joi, 24 mai 2007

1. salută anularea pedepselor cu moartea – în cazul în care instanța însăși confirmă acest lucru – și invită guvernul sudanez să garanteze integritatea fizică și psihologică a cetățenilor Sadia Idriss Fadul și Amouna Abdallah Daldoum;
 2. invită guvernul sudanez să abroge pedeapsa cu moartea pronunțată în cazul cetățenilor Abdelrahman Zakaria Mohamed și Ahmed Abdullah Suleiman și să garanteze integritatea fizică și psihologică a acestora;
 3. reamintește ferm guvernului sudanez faptul că recurgerea la pedeapsa cu moartea în cazul infractorilor juvenili este interzisă în conformitate cu legislația internațională;
 4. solicită Consiliului, Comisiei și guvernelor statelor membre:
 - a) să condamne utilizarea pedepsei cu moartea, a flagelării și a altor pedepse corporale crude sau degradante, să promoveze dreptul la viață și interzicerea torturii și a tratamentelor și pedepselor crude, inumane și degradante și să promoveze drepturile femeilor în cadrul relațiilor acestora cu autoritățile sudaneze, inclusiv dreptul femeilor și al fetelor de a nu fi supuse discriminării și violenței, în conformitate cu legislațiile și normele internaționale; și
 - b) să promoveze respectarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale în cadrul relațiilor acestora cu autoritățile sudaneze, inclusiv respectarea legislațiilor naționale și a normelor internaționale în domeniul drepturilor omului, cum ar fi Pactul internațional privind drepturile civile și politice, la care Republica Sudan a devenit stat parte în 1986, Convenția ONU privind drepturile copilului, la care Republica Sudan a devenit stat parte în 1990, precum și articolul 96 (clauza privind drepturile omului) din Acordul de la Cotonou, pe care guvernul Republicii Sudan l-a semnat în 2005;
 5. invită guvernul sudanez să-și revizuiască sistemul judiciar în consecință și să ratifice al doilea Protocol facultativ la Pactul internațional privind drepturile civile și politice, care vizează abolirea pedepsei cu moartea;
 6. invită guvernul sudanez să adere la Protocolul la Carta africană a drepturilor omului și popoarelor privind drepturile femeilor în Africa, precum și la Protocolul Curții de Justiție a Uniunii Africane, ambele adoptate la Maputo, Mozambic, la data de 11 iulie 2003;
 7. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, guvernelor și parlamentelor statelor membre, precum și Adunării Parlamentare Paritare ACP-UE, Secretarilor Generali ai Națiunilor Unite și Uniunii Africane, precum și guvernului Republicii Sudan.
-